www.Ghaemiyeh.com
www.Ghaemiyeh.org
www.Ghaemiyeh.net
www.Ghaemiyeh.ir

منهاج البراعة

في شرح نهج البلاغة

لمؤلفه

العلامة المحقق المولى الميرزا حبيب الله الهاشمي

الخوئي ثم النجفي

الجزء الثامن عشر

من منشورات

المكتبة الإسلامية

طهران - شارع ناصر خسرو

بسم الله الرحمن الرحیم

منهاج البراعه فی شرح نهج البلاغه

نویسنده:

آیت الله العظمی سید ابوالقاسم خوئی

ناشر چاپی:

المکتبه الاسلامیه

ناشر دیجیتالی:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

فهرست

فهرست ----- ۵
منهاج البراعه فی شرح نهج البلاغه (عربی - فارسی) جلد ۱۸ ----- ۱۲
مشخصات کتاب ----- ۱۲
تتمه باب المختار من کتب مولانا أمیر المؤمنین و رسائله إلی أعدائه و أمراء بلاده ----- ۱۳
اشاره ----- ۱۳
تتمه المختار التاسع من کتبه علیه السّلام و رسائله ----- ۱۵
تتمه المعنی ----- ۱۵
اشاره ----- ۱۵
خاتمه ----- ۲۰
الترجمه ----- ۲۳
ترجمهٔ نامهٔ معاویه ----- ۲۴
ترجمهٔ نامهٔ امیر المؤمنین علی علیه السلام در پاسخ نامهٔ معاویه ----- ۲۶
و من کتاب له علیه السّلام الیه أیضا ----- ۳۱
اشاره ----- ۳۱
سند الکتاب و نقل صورته الکامله ----- ۳۳
اللغه ----- ۳۵
الاعراب ----- ۳۹
المعنی ----- ۴۰
اشاره ----- ۴۰
کلام هاشم بن عتبه له علیه السلام ----- ۴۱
کلام عمار بن یاسر له علیه السلام ----- ۴۱
کلام قیس بن سعد له علیه السلام ----- ۴۱
کلام سهل بن حنیف له علیه السلام ----- ۴۲
کلام اربد الفزاری له علیه السلام و قتله ----- ۴۲

کلام الاشتر له علیه السلام ---- ۴۳
کلام ابن المعتم و حنظله العبسی المعروف بحنظله الکاتب له علیه السلام ---- ۴۳
کلام عدی بن حاتم الطائی له علیه السلام ---- ۴۵
کلام زید بن حصین الطائی له علیه السلام ---- ۴۵
کلام أبی زبیب بن عوف له علیه السلام ---- ۴۶
کلام یزید بن قیس الارحبی ---- ۴۷
کلام زیاد بن النضر له علیه السلام ---- ۴۷
کلام عبد الله بن بدیل له علیه السلام ---- ۴۷
سب أصحاب علی علیه السلام معاویه و أتباعه و براءتهم عنهم ---- ۴۸
کتابه علیه السلام الی مخنف بن سلیم و قد کان عامله علیه السلام ---- ۴۹
کتابه علیه السلام الی عبد اللّه بن عباس و قد کان عامله علی البصره ---- ۵۰
کتابه علیه السلام الی الاسود بن قطنه ---- ۵۰
کتابه علیه السلام الی عبد الله بن عامر ---- ۵۱
رؤیه النبی صلی الله علیه و آله بنی امیه فی المنام علی صور قرود ---- ۵۹
جمیع ملک بنی امیه کان ألف شهر کامله ---- ۶۲
الترجمه ---- ۶۹
اشاره ---- ۶۹
نامهٔ أمیر علیه السلام در پاسخ معاویه ---- ۶۹
پاسخ معاویه بأمیر علیه السلام ---- ۷۲
و من وصیه له علیه السّلام وصی بها جیشا بعثه الی العدو ---- ۷۲
اشاره ---- ۷۲
سندها و نقلها علی صورتها الکامله علی روایه نصرفی صفین، ---- ۷۳
اشاره ---- ۷۳
کتاب زیاد بن النضر الی أمیر المؤمنین علی علیه السلام ---- ۷۴
کتاب شریح بن هانی الیه علیه السلام ---- ۷۴
کتابه علیه السلام الی زیاد بن النضر و شریح بن هانی فی جواب ---- ۷۵

صوره الکتاب علی روایه ابن شعبه ---- ۷۶
اللغه ---- ۷۷
الاعراب ---- ۸۴
المعنی ---- ۸۴
الترجمه ---- ۸۹
و من وصیه له علیه السّلام لمعقل بن قیس الریاحی حین أنفذه ---- ۹۱
اشاره ---- ۹۱
ذکر سندها و الکلام فی تلفیقها ---- ۹۱
اللغه ---- ۹۳
الاعراب ---- ۹۵
المعنی ---- ۹۶
اشاره ---- ۹۶
الکلام فی حدوث الفجر و تعاکس الصبح و الشفق و البحث ---- ۱۰۶
اشاره ---- ۱۰۶
تذییل ---- ۱۲۰
الترجمه ---- ۱۲۸
و من کتاب له علیه السّلام الی أمیرین من امراء جیشه ---- ۱۲۸
اشاره ---- ۱۲۸
مصدر الکتاب و سنده ---- ۱۲۹
اللغه ---- ۱۳۰
الاعراب ---- ۱۳۲
المعنی ---- ۱۳۳
الترجمه ---- ۱۳۷
و من وصیته علیه السّلام لعسکره بصفین ---- ۱۳۸
اشاره ---- ۱۳۸
بیان مصادر الوصیه و اسنادها بطرق کثیره من الفریقین و نقل نسخها ---- ۱۳۸

اللغه ----- ۱۴۱
الاعراب ----- ۱۴۶
المعنی ----- ۱۴۷
الترجمه ----- ۱۸۲
و کان یقول علیه التلام اذا لقی العدو محاربا ----- ۱۸۳
اشاره ----- ۱۸۳
مصادره و اسناده بطرق عدیده و مدارک ----- ۱۸۴
اللغه ----- ۱۸۶
الاعراب ----- ۱۸۸
المعنی ----- ۱۸۹
الترجمه ----- ۲۰۳
و کان یقول علیه الصلاه و السلام لاصحابه عند الحرب ----- ۲۰۴
اشاره ----- ۲۰۴
المصدر ----- ۲۰۴
اللغه ----- ۲۱۷
الاعراب ----- ۲۲۲
المعنی ----- ۲۲۳
الترجمه ----- ۲۴۱
و من کتاب له علیه التلام الی معاویه جوابا عن کتاب منه الیه ----- ۲۴۱
اشاره ----- ۲۴۱
الماخذ ----- ۲۴۲
صوره کتاب أمیر المؤمنین علی علیه السلام علی ----- ۲۴۸
نسخه الکتابین علی ما فی کتاب سلیم بن قیس ----- ۲۵۰
اللغه ----- ۲۵۳
الاعراب ----- ۲۵۴
المعنی ----- ۲۵۷

اشاره ----- ۲۵۷
حدیث فتح مکه و أن أهل مکه الطلقاء ----- ۲۹۶
طائفه من احتجاجات و محاضرات وقعت بین معاویه و غیره یناسب نقلها ----- ۳۰۳
الترجمه ----- ۳۱۹
و من کتاب له علیه السّلام الی عبد اللّه بن عباس و هو عامله علی البصره ----- ۳۲۳
اشاره ----- ۳۲۳
المصدر ----- ۳۲۳
اللغه ----- ۳۲۵
الاعراب ----- ۳۲۸
المعنی ----- ۳۲۹
الترجمه ----- ۳۳۵
و من کتاب له علیه السلام الی بعض عماله ----- ۳۳۷
اشاره ----- ۳۳۷
المصدر ----- ۳۳۷
اللغه ----- ۳۳۹
الاعراب ----- ۳۴۲
المعنی ----- ۳۴۳
الترجمه ----- ۳۴۴
و من کتاب (کلام - خ ل) له علیه السّلام الی زیاد بن ابیه ----- ۳۴۵
اشاره ----- ۳۴۵
المصدر ----- ۳۴۵
اللغه ----- ۳۴۶
الاعراب ----- ۳۴۷
المعنی ----- ۳۴۸
الترجمه ----- ۳۵۰
و من کتاب له علیه السلام الیه أیضا ----- ۳۵۱

اشاره ----- ۳۵۱
المصدر ----- ۳۵۱
اللغه ----- ۳۵۳
الاعراب ----- ۳۵۶
المعنی ----- ۳۵۶
الترجمه ----- ۳۵۸
و من کتاب له علیه السّلام الی ابن عباس ----- ۳۵۹
اشاره ----- ۳۵۹
المصدر ----- ۳۵۹
اللغه ----- ۳۶۳
الاعراب ----- ۳۶۴
المعنی ----- ۳۶۴
الترجمه ----- ۳۷۰
و من کلام له علیه الصلاه و السلام قبیل موته لما ضربه ----- ۳۷۱
اشاره ----- ۳۷۱
المصدر ----- ۳۷۲
المعنی ----- ۳۷۴
الترجمه ----- ۳۷۹
و من وصیه له علیه الصلاه و السلام بما یعمل فی ----- ۳۸۰
اشاره ----- ۳۸۰
المصدر و نقل الوصیه علی صورتها الکامله ----- ۳۸۱
اللغه ----- ۳۸۴
الاعراب ----- ۳۸۵
المعنی ----- ۳۸۶
الترجمه ----- ۳۹۴
و من وصیه له علیه السّلام کان یکتبها لمن یستعمله علی الصدقات ----- ۳۹۵

اشاره ---------- ۳۹۵
اللغه ---------- ۳۹۷
الاعراب ---------- ۴۰۱
درباره مرکز ---------- ۴۰۳

منهاج البراعه فی شرح نهج البلاغه (عربی – فارسی) جلد ۱۸

مشخصات کتاب

سرشناسه:خوئی، حبیب الله بن محمدهاشم، ۱۲۶۸ - ۱۳۲۴ق.

عنوان و نام پدیدآور:منهاج البراعه فی شرح نهج البلاغه/ لمولفه حبیب الله الهاشمی الخوئی؛ بتصحیحه و تهذیبه ابراهیم المیانجی.

مشخصات نشر:تهران: مکتبه الاسلامیه؛ قم: انتشارات دار العلم، ۱۳ -

مشخصات ظاهری:۲۰ ج.

شابک:۱۵۰ ریال (ج. ۸)

یادداشت:عربی.

یادداشت:فهرستنویسی براساس جلد هشتم، ۱۳۸۶ ق.= ۱۳۴۴.

یادداشت:چاپ دوم.

موضوع:علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ق. -- کلمات قصار

موضوع:علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ق -- خطبه ها

موضوع:علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ق. -- نامه ها

موضوع:علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ق . نهج البلاغه -- نقد و تفسیر

شناسه افزوده:میانجی، ابراهیم، ۱۲۹۲ - ۱۳۷۰.، مصحح

شناسه افزوده:علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ق . نهج البلاغه. شرح

رده بندی کنگره:BP۳۸/۰۲ /خ۹ ۱۳۰۰ی

رده بندی دیویی:۲۹۷/۹۵۱۵

شماره کتابشناسی ملی:۱۹۹۲۰۶

ص:۱

تتمه باب المختار من كتب مولانا أمير المؤمنين و رسائله إلى أعدائه و أمراء بلاده

اشاره

بِسْمِ اللّهِ الرَّحْمنِ الرَّحيم

حمدا لک یا من ألهمتنا حقائق الإیمان، و هدیتنا إلی جنابک بنور العلم و العرفان، و دعوتنا إلی مأدبتک القرآن الفرقان، و جعلتنا أهلا للإطّلاع علی درر مکنونه عند خزنه علمک، و أذنت لنا فی الفحص عن أسرار مستتره عند عیبه وحیک و غیبک.

اللهمّ صلِّ علی نبیّک الخاتم، المنزل علیه کتاب یهدی للّتی هی أقوم؛ و علی آله الکرام البرره، و أصحاب العصمه و المعرفه. و علی جمیع من اجتبیت من رسلک و أرسلتهم إلی عبادک. و علی الّذین احتذوا حذوهم، و اقتفوا آثارهم، و اقتدوا بهدیهم.

و بعد: فیقول العبد المحتاج إلی مولاه الغنیّ نجم الدّین الحسن بن عبد الله الطبریّ الاملی رحمهما اللّه تعالی و عفی عنهما: إنّ ما لفظه لسان میزان القسط و باب مدینه العلم بحر لا تنفد لالی معانیه الغالیه، و ما أودعه فی لطائف ألفاظه کنوز لا یزیدها الإنفاق إلاّ کثره و سعه، فقد تیسّر لنا بالکدّ و الجهد التامّین استخراج قبضه من تلک اللئالی و الکنوز فهذه بضاعتنا المزجاه نهدیها إلی بغاه علم الدّین فی شرح کلمات علیّ أمیر المؤمنین علیه السّلام، و نطلب من اللّه التوفیق لاتمام الشرح علی النهج السّدید، و نرجوه لکلّ خیر و نستزید.

و هذا هو المجلّد الرابع من تکمله منهاج البراعه فی شرحنا علی نهج البلاغه فینتهی المنهاج به إلی ثامن عشر، فنقول مستعینا بواهب المعانی و الصور:

تتمّه المختار التاسع من كتبه عليه السّلام و رسائله

تتمه المعنى

اشاره

قوله عليه السّلام:«و أمّا ما سألت من دفع قتله عثمان إليك - إلى قوله: و لا إلى غيرك» هذا الفصل جواب عن قوله معاويه له عليه السّلام: فان كنت صادقا فأمكنّا من قتلته نقتلهم به.

و قد دريت من مباحثنا السالفه أنّ معاويه لم يجد شيئا يستغوى به النّاس و يستميل به أهواءهم إلّا أن قال لهم: قتل إمامكم مظلوما فهلمّوا نطلب بدمه فاستجاب له جفاه طعام، عبيد قزام، جمعوا من كل أوب، و تلقطوا من كلّ شوب.

و أنّ عمّار بن ياسر قال فى بعض أيّام صفين - كما رواه أبو جعفر الطبرىّ فى التاريخ و نقلناه فى ص ۲۸۶ ج ۱۵ -: أيّها الناس اقصدوا بنا نحو هؤلاء الّذين يبغون دم ابن عفّان، و يزعمون أنّه قتل مظلوما، و اللّه ما طلبتم بدمه و لكنّ القوم ذاقوا الدّنيا فاستحبّوها و استمرءوها، و علموا أنّ الحقّ إذا لزمهم حال بينهم و بين ما يتمرّغون فيه من دنياهم، و لم يكن للقوم سابقه فى الاسلام يستحقّون.

طاعه الناس و الولايه عليهم، فخذعوا أتباعهم أن قالوا: إمامنا قتل مظلوما، ليكونوا بذلك جابره ملوكا، و تلك مكيده بلغوا بها ما ترون، و لو لا هى ما تبعهم من الناس رجلان؛ إلخ.

و أنّ معاويه لم يكن وليّ دم عثمان حتّى يطلبه، بل كان ولده أولياء دمه و أشار أمير المؤمنين عليه السّلام إليه تلويحا: فلم أره يسعنى دفعهم إليك و لا إلى غيرك.

و أنّ معاويه لم يكن له ولايه شرعيّه على المسلمين، ثمّ لم يرافع إليه أحد فى دم ابن عفّان شيئا، و ما ترافع إليه الخصمان فيه فأنّى له أن يطلب قتله عثمان؟ و أنّ أمير المؤمنين عليه السّلام لم يكن شريكا فى دمه، بل كان فى عزله عن قتله و لم يحضر قتل عثمان يوم قتل.

و نصّ أبو جعفر الطبریّ فی التاریخ أنّه لما حصر عثمان کان علیّ علیه السّلام بخیبر فلو رأی معاویه أنّه علیه السّلام کان من قاتلیه فهو خطأ، و علمت أنّ إسناد قتله إلیه اختلاق بل فی مروج الذهب للمسعودی أنه لمّا بلغ علیّا علیه السّلام أنّهم یریدون قتله بعث بابنیه الحسن و الحسین و مواله بالسلاح إلی بابه لنصرته حتّی أنّ القوم لما اشتبکوا جرح الحسن و شجّ قنبر.

و کذا قال المسعودیّ: لمّا حصر الناس عثمان فی داره منعوه الماء فأشرف علی الناس و قال: ألا أحد یسقینا؟ فبلغ علیّا علیه السّلام طلبه للماء فبعث إلیه بثلاث قرب ماء - إلخ، فراجع إلی (ص ۳۳۰ ج ۱۶).

و لو رآه ولیّ المسلمین، و حاکم الشرع المبین طلب عنده حقّا من غیره فقد کان واجبا علیه أن یرافع الدّعوی إلیه علیه السّلام مع الشروط المعتبره فی الترافع و ما فعل معاویه ذلک.

علی أنّما قتله خلق کثیر حتّی شهد قتله ثمانمائه من أصحاب رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله یرون أنّ عثمان کان یستحقّ القتلی بأحداثه ففی کتاب صفین لنصر بن مزاحم المنقری (ص ۱۷۶ الطبع الناصری) مذکور أنّما جری بین عمّار بن یاسر رضوان اللّه علیه و عمرو بن العاصی کلام طویل فی بعض أیّام صفین - إلی أن قال عمرو لعمّار: فعلی م تقاتلنا؟ أو لسنا نعبد إلها واحدا، و نصلّی قبلتکم، و ندعو دعوتکم، و نقرأ کتابکم، و نؤمن برسولکم؟ قال عمّار: الحمد للّه الّذی أخرجها من فیک إنّها لی و لأصحابی القبله و الدّین و عباده الرحمن و النبیّ صلّی اللّه علیه و اله و الکتاب من دونک و دون أصحابک؛ الحمد للّه الّذی قرّرک لنا بذلک دونک و دون أصحابک، و جعلک ضالاّ مضلاّ لا تعلم هاد أنت أم ضالّ، و جعلک أعمی و ساء خبرک علی ما قاتلتک علیه أنت و أصحابک، أمرنی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله أن اقاتل الناکثین و قد فعلت، و أمرنی أن اقاتل القاسطین فأینم هم و أمّا المارقین فما أدری ادرکهم أم لا؟(۱) أیّها الأبتر أ لست تعلم أنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله

۱- (۱) لم یدرکهم لانه رضوان اللّه علیه قتل فی صفین قتله الفئه الباغیه معاویه و أتباعه و قدمنا ترجمه عمار فراجع الی ج ۱۶ من ص ۲۷۳ الی ۲۹۹. منه

قال لعلیّ علیه السّلام: من کنت مولاه فعلیّ مولاه اللّهمّ و ال من والاه و عاد من عاداه و أنا مولی اللّه و رسوله و علیّ بعده و لیس لک مولی.

قال عمرو: لم تشتمنی یا أبا الیقظان و لست أشتمک؟ قال عمّار: و بم تشتمنی أ تستطیع أن تقول إنّی عصیت اللّه و رسوله یوما قطّ؟.

قال له عمرو: إنّ فیک لمسبات سوی ذلک.

فقال عمّار: إنّ الکریم من أکرمه اللّه: کنت وضیعا فرفعنی اللّه، و مملوکا فأعتقنی اللّه، و ضعیفا فقوّانی اللّه، و فقیرا فأغنانی اللّه.

و قال له عمرو: فما تری فی قتل عثمان؟ قال: فتح لکم باب کلّ سوء قال عمرو: فعلیّ قتله، قال عمّار: بل اللّه ربّ علیّ قتله و علیّ معه، قال عمرو:

کنت فیمن قتله من هنا عند ابن عقبه، قال: کنت مع من قتله و أنا الیوم اقاتل معهم، قال عمرو: فلم قتلتموه؟ قال عمّار: أراد أن یغیّر دیننا فقتلناه، فقال عمرو:

ألا تسمعون قد اعترف بقتل عثمان؟ قال عمّار: و قد قالها فرعون قبلک لقومه:

ألا تسمعون.

و بالجمله إذا کان قتله عثمان هذا الجمع العظیم و کان فیهم کبار الصحابه من الأنصار و المهاجرین و مثل عمّار بن یاسر علی جلاله شأنه و علوّ مقامه و ثباته فی الدّین اعترف بالمشارکه فی قتله فکیف یسع أمیر المؤمنین علیه السّلام دفعهم إلی معاویه أو إلی غیره أوّلا و مع فرض تمکّنه من ذلک کیف یسوّغه الشرع قتل جمع عظیم من الأنصار و المهاجرین و کبار التابعین برجل أحدث أحداثا نقمها الناس منه و طعنوا علیه و قتلوه بها ثانیا.

و لعلّ قوله علیه السّلام:«و أمّا ما ذکرت من أمر عثمان فإنّی نظرت فی هذا الأمر و ضربت أنفه و عینیه فلم أر دفعهم إلیک و لا إلی غیرک» یشیر إلی الوجه الأخیر خاصّه.

و روی أنّ أبا هریره و أبا الدرداء أتیا معاویه فقالا له: علی م تقاتل علیّا

و هو أحقّ بالأمر منك لفضله و سابقته؟ فقال: لست اقاتله لأنّى أفضل منه و لكن ليدفع إلىّ قتله عثمان، فخرجا من عنده و أتيا عليّا عليه السّلام فقالا له: إنّ معاويه يزعم أنّ قتله عثمان عندك و فى عسرك فادفعهم إليه فإن قاتلك بعدها علمنا أنّه ظالم لك.

فقال علىّ عليه السّلام: إنّى لم أحضر قتل عثمان يوم قتل و لكن هل تعرفان من قتله؟.

فقالا: بلغنا أنّ محمّد بن أبى بكر و عمّارا و الأشتر و عدىّ بن حاتم و عمرو بن الحمق و فلانا ممّن دخل عليه.

فقال علىّ عليه السّلام: فامضيا إليهم فخذوهم، فأقبلا إلى هؤلاء النفر و قالا لهم:

أنتم من قتل عثمان و قد أمر أمير المؤمنين بأخذكم قال: فوقعت الصيحه فى العسكر بهذا الخبر فوثب من عسكر علىّ أكثر من عشره آلاف رجل فى أيديهم السيوف و هم يقولون: كلّنا قتله، فبهت أبو هريره و أبو الدّرداء ثمّ رجعا إلى معاويه و هما يقولان: لا يتمّ هذا الأمر أبدا فأخبراه بالخبر.

و قد مرّ قريب من هذه الروايه عن كتاب صفين لنصر بن مزاحم فى صدر هذا الشرح قول علىّ عليه السّلام لأبى مسلم الخولانى: اغد علىّ غدا فخذ جواب كتابك - إلى قول نصر: فلبست الشيعه أسلحتها ثمّ غدوا فملأوا المسجد و أخذوا ينادون:

كلّنا قتل ابن عفّان.

و فى روايه اخرى: لما سئل علىّ عليه السّلام تسليمهم قال و هو على المنبر: ليقم قتله عثمان، فقام أكثر من عشره آلاف رجل من المهاجرين و الأنصار و غيرهم.

فكيف يمكن تسليم أكثر من عشره آلاف رجل جلّهم من حماه الدّين و قواعده إلى من يطلب بدم رجل واحد قتلوه بأحداثه الّتى نقموها منه؟.

قوله عليه السّلام:«و لعمرى لئن لم تنزع عن غيّك - إلى قوله: و زور لا يسرك لقيانه» هذا الفصل جواب عن قول معاويه حيث قال فى كتابه مخاطبا له عليه السّلام:

«و الّذى لا إله إلّا هو لنطلبنّ قتله عثمان فى الجبال و الرمال و البرّ و البحر حتّى

يقتلهم اللّه أو لتلحقن أرواحنا باللّه».

و لمّا كان معاويه شمخ بأنفه و تجاوز عن حدّه و جعل اللّه تعالى عرضه فى يمينه و هدّد الأمير و شيعته بقوله الشنيع أجابه الأمير عليه السّلام و أخبره عن عاقبته السؤى بقوله ذلك: أى لعمرى قسمى لئن لم تنته و لم تكفّ عن ضلالك و خلافك لتعلمنّ أنّ هؤلاء المسلمين الّذين يجاهدون فى سبيل اللّه يطلبونك بعد زمان قليل، و لا يشقون عليك أن تطلبهم فى البرّ و البحر و الجبال و الرمال، يعنى لا حاجه إلى أن تكلّف نفسك فى طلبهم، بل أنّهم يطلبونك، فلا يخفى لطف كلامه و عذوبته فى تهديده عليه السّلام معاويه قبال كلامه فى تهديده أمير المؤمنين عليه السّلام.

ثمّ هدّده بعاقبه هذا الطلب بقوله: أنّ هذا الطلب يسوءك وجدانه، و زور لا يسرّك لقيانه، و الظاهر أن قوله عليه السّلام: عن قليل يطلبونك، إشاره إلى ما سيوقع فى وقعه صفين، و سيأتى نحو قوله هذا كلامه عليه السّلام فى آخر الكتاب الثامن و العشرين الّذى كتبه إلى معاويه أيضا جوابا: فسيطلبك من تطلب، و يقرب منك ما تستبعد - إلخ.

قوله عليه السّلام: «و قد كان أبوك أتانى حين ولّى النّاس أبا بكر، إلخ» قال اليعقوبى فى التاريخ (ص ١٠٥ ج ٢ طبع النجف) و كان فيمن تخلّف عن بيعه أبى بكر أبو سفيان بن حرب و قال: أرضيتم يا بنى عبد مناف أن يلى هذا الأمر عليكم غيركم و قال لعلىّ بن أبى طالب: امدد يدك ابايعك و على معه قصى فقال:

بنى هاشم لا تطمعوا الناس فيكم و لا سيّما تيم بن مرّه أو عدى

فما الأمر إلاّ فيكم و إليكم و ليس لها إلاّ أبو حسن علىّ

ابا حسن فاشدد بها كفّ حازم فاتك بالأمر الذى يرتجى ملى

و إنّ امرأ يرمى قصيّا وراءه عزيزا الحمى و النّاس من غالب قصى

و قال المفيد فى الجمل (ص ۴۲ طبع النجف): فى الفصل المترجم بقوله:

انكار جماعه بيعه أبى بكر، بعد عدّ عدّه من المنكرين بيعته: و قال أبو سفيان بن حرب بن صخر بأعلى صوته: يا بنى هاشم أرضيتم أن يلى عليكم بنو تيم بن مرّه حاكما على العرب و متى طمعت أن تتقدّم بنى هاشم فى الأمر، انهضوا لدفع هؤلاء

القوم عمّا تمالوا إليه ظلما لكم، أما و اللّه لأن شئتم لأملأنّها عليكم خيلا و رجالا ثمّ قال: بنى هاشم، الأبيات.

و قال فى الإرشاد (ص ۹۰ طبع طهران ۱۳۷۷): و قد كان جاء أبو سفيان (يعنى بعد ما بدر الطّلقاء بالعقد للرجل) إلى باب رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و علىّ و العباس متوفّران على النظر فى أمره فنادى: بنى هاشم لا تطمعوا، الأبيات؛ ثمّ نادى بأعلى صوته: يا بنى هاشم يا بنى عبد مناف أرضيتم أن يلى عليكم أبو فصيل الرّذل ابن الرّذل أما و اللّه لو شئتم لأملأنّها عليهم خيلا و رجلا.

فناداه أمير المؤمنين عليه السّلام: ارجع يا أبا سفيان فواللّه ما تريد بما تقول و ما زلت تكيد الإسلام و أهله و نحن مشاغيل برسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و على كلّ امرىء ما اكتسب و هو ولىّ ما احتقب. فانصرف أبو سفيان إلى المسجد فوجد بنى اميه مجتمعين فحرّضهم على الأمر و لم ينهضوا له. و كانت فتنه عمّت، و بليّه شملت، و أسباب سوء اتّفقت، تمكّن بها الشيطان، و تعاون فيها أهل الإفك و العدوان، فتخاذل فى انكارها أهل الايمان و كان ذلك تأويل قول اللّه عزّ و جلّ، «وَ اتَّقُوا فِتْنَةً لا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ».

خاتمه

يذكر فيها مسئله فقهيه

و هى أنه قد تقدّم فى شرح هذا الكتاب (ص ۳۸۳ ج ۱۷) أنّ أصحاب رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فى يوم احد كانوا يدفنون الاثنين و الثلاثه من القتلى فى قبر واحد. و كذلك قد تظافرت الاثار فى أنّ ابن سعد لعنه اللّه عليه لما رحل من كربلاء خرج قوم من بنى أسد كانوا نزولا بالغاضريه إلى سيّد الشهداء أبى عبد اللّه الحسين و أصحابه روحى لهم الفداء فصلّوا عليهم و دفنوا الحسين عليه السّلام حيث قبره الان و دفنوا ابنه علىّ بن الحسين عند رجله و حفروا للشهداء من أهل بيته و أصحابه الّذين صرعوا حوله مما يلى رجلى الحسين عليه السّلام و جمعوهم فدفنوهم جميعا معا و دفنوا العبّاس بن علىّ عليهما السّلام فى موضعه الّذى قتل فيه على طريق الغاضريّه حيث قبره الان.

ففيهما دلاله على جواز دفن ميّتين أو أكثر فى قبر واحد، أمّا الأوّل فلأنّه

كـان فى حضـره رسول اللّه صـلّى اللّه عليه و اله بـل كـان بـاذنه حيث قـال صـلّى اللّه عليه و اله: انظروا أكثر هؤلاء جمعا للقرآن فاجعلوه أمام أصـحابه فى القبر. و قال فى الخبر الاخر: المروى عنه صـلّى اللّه عليه و اله كما فى مدارك الأحكام فى شرح شرايع الاسلام: انه قال للأنصار يوم احد:

احفروا و أوسعوا و عمقوا و اجعلوا الاثنين و الثلاثه فى القبر الواحد.

و أمّـا الثانى فلأنّ بنى أسـد كانوا مسـلمين بل لعلّهم كانوا مؤمنين فلو لا علمهم بجواز ذلك من الشـرع لما فعلوه فى المقام، على أنّه لم ينكر عليهم أحد.

و الجواز لا خلاف فيه و إنّما الكلام فى أنّ جواز ذلك فيما يقتضـيه الضـروره كما هى ظاهر المقامين سـيما الثانى، أو أنّ العمل جـائز مطلقـا، ثمّ لو لاـ الضـروره أ كـان مكروها أو محرّما. و هل يفصّل فى المقام بين ما كان الميتان رجلين أو امرأتين و بين ما كانـا رجلاـ و امرأه، و على الثـانى بين مـا كانـا أجنبيّين و غير أجنبيّين و على التقادير كلّها هل يجوز دفن أكثر من واحـد فى قبر ابتداء أو مطلقا.

فالمنقول عن الشيخ قدّس سرّه فى المبسوط: الأولى أن يفرد لكلّ واحد منهم قبر لما روى عنهم عليهم السّلام أنّه لا يدفن فى قبر واحد اثنان. و قال فيه: فان دعت الضـروره إلى ذلك جاز أن يجمع اثنان و ثلاثه فى قبر واحد كما فعل النبىّ صلّى اللّه عليه و اله يوم احد. قال: فإذا اجتمع هؤلاء جعل الرجل ممّا يلى القبله و الصّبيان بعدهم ثمّ الخناثى ثمّ النساء، انتهى.

و فى التهـذيب: محمّـد بن الحسن الصّـفّار قـال: كتبت إلى أبى محمّـد عليه السّـلام أ يجوز أن يجعل (نجعل - معا) الميّتين على جنازه واحده و يصلّى عليهما؟ فوقّع عليه السّلام: لا يحمل الرجل مع المرأه على سرير واحد.

و رواه فى الوسائل هكـذا: قال: كتبت إلى أبى محمّد عليه السّـلام أ يجوز أن يجعل الميّتين على جنازه واحده فى موضع الحاجه و قلّه النـاس و إن كـان الميّتـان رجلا و امرأه يحملان على سـرير واحـد و يصـلّى عليهما؟ فوقّع عليه السّـلام: لا يحمل الرجل مع المرأه على سرير واحد.

فيستفاد من الخبر أمران: أحدهما جواز حمل الميّتين الرجلين على جنازه

و ثانيهما عدم جوازه إذا كان أحدهما رجلا و الاخر امرأه حتّى حال الضروره.

فيحكم على ذلك فى دفنهما أيضا على طريق الأولويّه أعنى الجواز فى الصوره الاولى و عدمه فى الثانيه.

و قد ذهب بعض العلماء إلى حرمه دفن رجل أجنبىّ و امرأه أجنبيّه فى قبر واحد و لعلّه افتى به من ظاهر هذا الخبر و إن كان الخبر أعم شمولا فانّه نهى عن حمل الرّجل و المرأه الميّتين فى سرير مطلقا.

كما أنّ الشيخ قدّس سرّه حكم بجعل الرجل ممّا يلى القبله - إلخ فى الدفن من الروايات الوارده فى الصلاه على الجنائز المتعدّده المختلفه الجنس.

و الأصل يقتضى عدم جواز دفن الميّتين فى قبر حال الإختيار كما هو المنقول عن ابن سعيد فى الجامع و المرسل المذكور فى المبسوط ظاهر فى عدم الجواز.

اللّهمّ إلاّ أن يقال إنّ ادّعاء الضروره فى واقعه احد غير ثابت فاذنه صلّى اللّه عليه و اله دليل على الجواز مطلقا من غير كراهه. لكن العلماء قد ذهبوا إلى القول بالكراهه فى حال عدم الضروره و بعدمها فى الضروره فمع الضروره تزول الكراهه قطعا.

هذا إذا دفنّا ابتداء و أمّا إذا استلزم دفن ميّت فى قبر ميّت آخر بعد دفنه نبشه فحرام لتحريم النبش أوّلا، و لأنّ الأوّل قد ملكه بالحيازه لكن قد يناقش على الأوّل بأنّ الكلام فى إباحه الدفن نفسه لا النبش و أحدهما غير الاخر، و على الثانى بعدم ثبوت حقّ الأوّل و فى المسأله كلام بعد يطلب فى الكتب الفقهيّه و الّذى حرىّ أن يقال فى المقام: إنّ دفن الميّتين فى قبر واحد ابتداء مكروه إذا لم يقتض الضروره و معها تزول الكراهه. و أمّا دفن ميّت فى قبر آخر قبل أن يصير رميما فحرام. و إذا كان الميّتان رجلا و امرأه اجنبيّين فلا يترك الاحتياط فى أن يفرد لكلّ واحد منهما قبر.

الترجمه

این کتاب نهم از باب کتب و رسائل أمیر علیه السّلام است که بمعاویه نوشت.

روزی أبو مسلم خولانی با گروهی از قاریان شام که از پیروان معاویه بودند بدو گفتند: تو که چون علی صحبت و قرابت با پیغمبر و سابقت در اسلام و هجرت نداری، از چه روی با وی سر کارزار داری؟.

معاویه گفت: من ادّعا نمیکنم که در این صفات از وی برتر یا با وی برابرم و لکن نه این است که عثمان بستم کشته شد؟ گفتند: آری چنین است، گفت:

علی کشندگان عثمان را تسلیم ما کند تا کار به کار زار نکشد، گفتند: در این باره بدو نامه ای نویس، معاویه نامه ای بأمیر علیه السّلام نوشت و خولانی را برای رساندن نامه بسویش گسیل داشت.

خولانی نامه را بأمیر علیه السّلام رسانید و بدو گفت: اکنون زمام تولیت امور مسلمانان در دست تو است، و بخدا سوگند اگر از خود داد حق بدهی دوست ندارم که أمر خلافت به دست دیگری جز تو باشد؛ همانا که عثمان مسلمان بود و خونش بستم ریخته شد تو أمیر مائی کشندگانش را بما ده، چه اگر کسی بمخالفت با تو برخیزد دستهای ما بیاریت آماده، و زبانهای ما در حقّت گواه، و مر تو را نیز در نزد خدا و مردم عذر و حجّت خواهد بود.

امام علیّ علیه السّلام فرمود: فردا بیا و پاسخ نامه را بستان، چون فردا بیامد دید که مردم از نامهٔ معاویه آگاه شده همگی با سلاح در مسجد گرد آمده ندا در می دهند:

ما همه کشندگان عثمانیم.

خولانی بنزد أمیر علیه السّلام آمد، أمیر بدو گفت: سوگند بخدا من نخواستم که بیک چشم بهم زدنی آنانرا بدست تو دهم چه این أمر را نیک نگریستم و آنرا زیر و رو کردم، سزاوار ندیدم که ایشان را بدست تو یا جز تو دهم.

پس خولانی نامه بستاند و بسوی معاویه بازگشت و داستان را بدو باز نمود.

اینک

ترجمهٔ نامهٔ معاویه

بسم اللّه الرّحمن الرّحیم، از معاویه پور بو سفیان به علیّ بن أبی طالب: درود بر تو، با تو خدا را ستایش میکنم و نعمتهای او را سپاس می گذارم، آنکه جز او خدائی نیست؛ أمّا بعد همانا که خداوند بدانش خود محمّد صلّی اللّه علیه و اله را برگزید، و او را أمین بروحیش و رسول به خلقش گردانید و از مسلمانان یارانی برایش برگزید که بدستیاری آنان نیرویش داد و تأییدش فرمود، و رتبهٔ آنان در نزد خدا و رسول باندازه فضلشان در اسمان بود، پس در میانشان بعد از پیمبر کسی که در اسلام برتر و در راه خدا و رسول مخلص تر است جانشین پیمبر و جانشین جانشین او است، سپس جانشین سوّم عثمان که بستم کشته شد.

و تو أی علی بر همهٔ شان حسد بردی، و بهمه آنان ستم کردی، ما این معنی را از چپ چپ نگریستن، و بخشم و تند و تیز نگاه کردن، و از گفتار زشت، و از آه کشیدن و دم بر آوردن دراز، و از درنگ و کندی نمودنت در یاری جانشینان پیمبر پی بردیم.

تو آنی که چون شتر نر مهار کرده (چوب در بینی کشیده)(۱) بسوی

۱- (۱) عبارت معاویه این است: «تقاد الی کل منهم کما یقاد الفحل المخشوش حتی تبایع» و مخشوش یعنی شتر سرکش که در بینی او خشاش کرده باشند و خشاش بالکسر چوبکی است که در بینی حیوان سرکش گذارند و زمامش را بدان بندند تا رام و منقاد شود و بهتر اطاعت کند. و این عمل را در ولایت ما با گاو کاری سرکش میکنند تا رام شود و در شخم کردن سرکشی نکند؛ و گاهی بجای چوب و ریسمان باریک در بینی آن در می کشند و از دو طرف بشاخش می بندند و گویند گاو را مهار کرده است.و ابن أثیر در نهایه گوید: و فی حدیث الحدیبیه أنه أهدی فی عمرتها جملا کان لابی جهل فی أنفه خشاش من ذهب. الخشاش: عوید یجعل فی أنف البعیر یشد به الزمام لیکون أسرع لانقیاده، و منه حدیث جابر فانقادت معه الشجره کالبعیر المخشوش هو الذی جعل فی انفه الخشاش و الخشاش مشتق من خش فی الشیء اذا دخل فیه لانه یدخل فی أنف البعیر.

هر یک از خلفای رسول برای بیعتت برده اند سرباز زدی و از آن کاره بودی و بویژه بعثمان بیشتر از دیگران حسد ورزیده ای با این که از جهت رحامت و خویشاوندی و دامادی او به پیمبر از همه سزاوارتر بود که با وی چنان کاری نکنی پس قطع رحم کردی، و خوبیهای او را زشت گردانیدی، و مردم را بر او شورانیدی، و زیر و رو کرده ای تا از هر سوی مردم بدو رو آوردند، و بر علیه او در حرم رسول خدا حمل سلاح کردند، تا او را کشتند، و تو حاضر بودی و ناله و فریاد او را می شنیدی و حرفی نزدی و کاری نکردی تا گمان بد در باره تو نبردند و تهمت بتو نزنند و بدانند که به قتل او راضی نبودی.

براستی سوگند یاد میکنم که اگر به یک سو می شدی و مردم را از کشتن عثمان باز می داشتی یک تن ما از تو بر نمی گشت، علاوه این که این عمل تو آنچه را که در بارهٔ تو راجع به عثمان می پنداشتند جبران میکرد و گمان بدشان را در بارهٔ تو محو میکرد.

و دیگر این که در نظر أنصار عثمان، متّهمی که کشندگانش را جا و پناه دادی که اکنون تو را بازوان و یارانند و همدستان و دوستان خاصّ. و با این همه شنیدم که خویشتن را از خون عثمان تبرئه می نمائی، اگر راست میگوئی ما را بر آنان دست ده تا ایشان را بقصاص خون عثمان بکشیم، آن گاه بسویت شتابیم، و گرنه تو و یارانت را طعمهٔ شمشیر گردانیم.

سوگند به آن که جز او خدائی نیست اگر قاتلان عثمان در کوهها و ریگستانها و دشت و دریا پراکنده شوند، هر آینه بر آنان دست یابیم تا این که خدا آنانرا بکشد؛ یا این که آنان جانهای ما را بخدا بپیوندند.

ترجمهٔ نامهٔ امیر المؤمنین علی علیه السلام در پاسخ نامهٔ معاویه

بسم اللّه الرّحمن الرّحیم، از بندهٔ خدا علی أمیر مؤمنان به معاویه پور بو سفیان:

أمّـا بعـد همانا که بو مسـلم خولانی نامه ای از شـما آورده که در او رسول خـدا، و نعمت هـدایت و وحی را که خـدا باو انعام فرموده ذکر کرده ای، پس حمـد خدائی را که به وعده اش در بارهٔ پیمبرش وفا کرد، و نصـرتش را بر او تمام گردانید، و مر او را در شـهرها تمیکـن داد، و بر قـوم او - که دشـمنی و کینه تـوزی بـا او داشـتند، و بر او حمله هـا کردنـد، و بغض او را در دل انباشـتند، و به دروغ نسـبتش دادند، و به قتال با او قیام کردند، و بر اخراج او و أصـحابش از مکّه هم پشت شدند، و عرب را بر او تحریک کردنـد، و آنانرا بر جنگ او گرد آوردنـد، و تمام کوشـش در کار او نمودنـد، و کارها را بر او دگرگون کردند - پیروز گردانید، تا دین خدا - با این که آنان از آن بیزاری داشـتند - آشکار شد و غالب گردید، و شدیدترین مردم بر او قوم او بویژه خویشان نزدیک او بودند؛ مگر کسانی که خداوند آنانرا حفظ کرد.

ای فرزنـد هنـد! روزگار أمر شـگفتی از شـما بر ما پوشـیده داشت؛ پیش آمدی و بد نمودی و ناروا کردی که ما را از آزمایش خـدا به پیمبرش محمّد صـلّی اللّه علیه و اله و به ما، خبر می دهی چه در این کار چون آن کسـی که خرما به هجر برد، یا آنکه بگستاخی استادش را که از او تیراندازی بیاموخت به تیراندازی بخواند.

در آن کتاب گفتی: «خداوند از مسـلمانان یارانی برای پیمبرش برگزید که بدستیاری آنان نیرویش داد و تأییدش فرمود و رتبهٔ آنان در نزد خدا و رسول باندازهٔ فضـلشان در اسـلام بود پس در میانشان بعد از پیمبر کسـی که در اسـلام برتر و در راه خدا و رسول مخلص تر است جانشـین پیمبر و جانشـین جانشـین او است» بجـانم (یـا به دینم) سوگنـد که آن دو را در اسـلام پایه ای بزرگ است، و از تیر مرگی که بـدانها رسـیده زخمی سـخت در پیکر اسـلام پدیـد آمـده؛ خداوند رحمتشان کناد و نیکوترین پاداش دهاد(۱).

۱- (۱) ترجمه عبـارت مطـابق نسـخه بحـار چنین است: و در آن کتـاب گفتی: خداونـد از مسـلمانان یـارانی.... جانشـین پیمبر صدیق، و جانشـین جانشین او فاروق است.بجانم سوگند آنچه در نامه ات در بارهٔ بو بکر و عمر آوردی اگر تمام باشد آن همه صفـات از تو دور است (یعنی به آنهـا متصف نیستی و لیـاقت مقام خلافت و در دست گرفتن زمام امور ملت را نـداری) و اگر ناتمام است بتو ثلمه و رخنه ای رو نخواهـد کرد.تو را به صـدیق چه رسـد؟ صدیق آن کس است که حق ما را تصدیق کند، و تو را چه رسد به فاروق؟ فاروق آن کسی است که میان ما و دشمنان ما فرق گذارد

و در آن نـامه آورده ای که عثمـان در فضـل و رتبه سوّمین آنهـا بود؛ اگر عثمـان نیکوکـار بود خداونـد او را به نیکو کـاریش پاداش می دهد و اگر بدکار بود دیدار می کند پروردگار آمرزنده ای را که گران و بزرگ نیاید او را گناهی که بیامرزدش.

بخدای لا یزال قسم که همانا امیدوارم و آرزو دارم که چون خداوند مردم را به پایهٔ فضائل آنان در اسلام، و نصیحتشان در راه خدا و رسول پاداش عطا کند بهرهٔ ما در آن از دیگران زیادتر باشد؛ چه محمّد صلّی اللّه علیه و اله چون مبعوث برسالت شد و به ایمـان بخـدا و توحیـد دعوت کرد مـا أهـل بیت او نخستین کسـی بودیم که به او ایمان آوردیم، و به آن چه آورده تصـدیق کردیم.

و چند سال تمام بود که در سرزمین عرب هیچ خانواده ای جز ما خدا را پرستش نمی کردند. و قوم ما خواستند که پیغمبر ما را بکشـند، و بیخ و بن ما را براندازند، در بارهٔ ما چیزها اندیشـیدند، و کارهایی بما روا داشـتند، و آب و نان را بروی ما بسـتند، و توشه را از ما بریدند، و زندگی خوش را از ما بازداشـتند، و ما را همنشین و همدم ترس و بیم نمودند، و جاسوسان و دیده بانها بر ما گماشـتند، و بکوهی سـخت (شـعب أبو طالب) ما را مضـطر گردانیدنـد، و برای ما آتش جنگ برافروختند، و با هم پیمان بسـتند و همدست شدند و نوشـته بمیان آوردند که کار را چنان بر ما تنگ گیرند حتّی با ما نخورند و ننوشند و ازدواج نکنند، و از ایشان در تمام مـدّت سال جز در موسم حـجّ ایمن نبودیم تا این که پیغمبر را بدست آنها دهیم که او را بکشـند و مثله اش کنند.

پس خداوند متعال ما را عزیمت آن داد که دست ستم آنانرا از سر رسول

بریـدیم، و شـرّشان را از ناحیهٔ حضـرتش بازداشتیم، و آنان را از حریم حرمتش دور کردیم، و در ساعات خوف، شب و روز با شمشیرها در حضور او ایستادگی نمودیم.

مؤمن ما باین حفظ و حراست پیمبر طلب پاداش میکرد، و امیـدوار ثواب بود؛ و کافر ما حمایت از اصل و نسب و دودمان خود میکرد. (مراد این است از بنی هاشم و بنی مطلّب آنکه ایمان برسول آورد مثل أبو طالب پـدر أمیر المؤمنین علیّ علیه السّـلام و حمزه بن عبـد المطّلب رضوان اللّه علیهما در حمایت پیغمبر امیدوار ثواب از خدا بودند و در راه خدا دین و پیغمبر را حفظ می کردنـد؛ بخصوص أبو طالب رضوان اللّه علیه که خـدمت بسـیار بزرگ به اسـلام کرده و رنـج و خـدمت او از همه بیشتر بود و دین خود را از کفّار نهان می داشت تا بهتر بتوانـد خـدمت باسـلام کند و پیغمبر او را کافل الیتیم خوانده که فرمود: أنا و کافل الیتیم کهـاتین فی الجنّه؛ و آنکه از بنی هـاشم ایمان نیاورده و کافر بود چون عبّاس عموی پیغمبر و عقیل و طالب فرزنـدان أبی طالب و حارث و پـدرش نوفل و عمویش أبو سـفیان فرزندان حارث بن عبد المطلب که در شـعب أبو طالب با پیغمبر و مؤمنین محصور بودند و حمایت از رسول می کردند نه بحساب دین و رسالت بلکه برای حفظ دودمان و اصل نسب و پس از خلاصی از شـعب یکی پس از دیگری اسـلام آوردنـد. و از بنی هاشم أبو لهب و پسـرش همـدست با کفّار بودنـد و آنان را کمک می کردند).

و از قریش کسانی که اسـلام آورده بودند از خوفی که ما داشتیم و رنجی که در آن بودیم ایمن بودند، یا بسبب هم قسمی که با مشـرکان داشـتند که آنان را از شـرّ مشـرکان باز می داشت، یا بسـبب عشـیره ای که پیش رویشان از آنها دفاع می کردنـد تا کسی بر آنان دست نیابد که از قتل در أمان بودند، تا روزگاری بدین منوال بگذشت.

سپس خداونـد پیغمبرش را أمر بهجرت فرمود، و بعـد از آنش بقتـال مشـرکین اذن داد. و هنگامی که جنگ سـخت می شـد و مردم از ترس عنان باز پس می کشیدند و رو می گردانیدند و دو طرف کارزار آماده جنگ می شدند، رسول خدا أهل بیت

خود را بر پـا میکرد و آنان را پیش می داشت که بایشان اصـحاب خود را از گرمی و سوزش نیزه ها و شمشـیرها حفظ میکرد، که عبیـده بن حـارث پسـر عمّ آن حضـرت در جنگ بـدر کشـته شـد، و حمزه در روز احـد، و جعفر طیّار و زیـد بن حارثه در جنگ موته.

و کسـی که اگر بخواهم اسـمش را ببرم (مراد از این کس خود أمیر المؤمنین علیه السـلام است و آن جناب خبر از خودش می دهد) چندین بار در جنگها با پیغمبر صـلّی اللّه علیه و اله شـهادتی را که آن شـهداء خواستند نیز خواسته و آرزوی آن را داشته است جز این که روزگارشـان بسـر آمـد که بدرجـهٔ رفیعه شـهادت رسـیدند ولی عمر وی بسـر نیامـده که مرگش بتـأخیر افتاد. خداوند بایشان در ازای آن کارهای شایسته که پیش فرستاده اند نیکو احسان کننده و نعمت دهنده است.

و کسـی از حامیان پیمبر را مخلص تر بخدا در طاعت رسولش، و مطیع تر برسول در طاعت پروردگارش، و شکیباتر در محنتها و سـختیها و هنگام ترس و مواطن مکروه با پیغمبر، از این چنـد تن که نام برده ام ندیـدم و در مهاجرین خیر بسـیار می شناسـیم خداوند ایشان را نیکوترین پاداش دهاد.

و در آن نامه گفتی که «من بر خلفا حسـد برده ام، و از بیعت بانان کنـدی و خودداری نمودم، و بر ایشان سـتم کردم» أما سـتم معاذ اللّه که چنین باشد و من بأحدی ستم کرده باشم.

و أما در خودداری از بیعت و طاعت و در کراهت بامرشان؛ هیـچ عـذری پیش کسـی نیاورم و پوزش نطلبم، زیرا خداوند چون قبض روح پیمبر کرد قریش گفتند أمیر باید از ما باشد و أنصار گفتند از ما؛ پس قریش گفتند: محمّد رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله از ما بود در نتیجه ما سـزاواریم بأمر خلافت و أمارت، و انصار تسلیم شدند و أمارت را بقریش تفویض کردند. پس سبب بر کنار شدن انصار از أمارت و استحقاق قریش آنرا این بود که محمّد صلّی اللّه علیه و اله از قریش بود. و بهمین بیان آنکه در میـان قریش به پیغمبر أولی و أقرب است بخلافت نیز بایـد أحق و أولی باشـد (مرادش از این گفتار خود آن بزرگوار است). و گرنه انصار در میان عرب از آن بهرهٔ بزرگ داشتند.

نمی دانم أصحابم بگرفتن حقم تن در دادند، یا انصار بمن ظلم کردند؟ همین قدر دانم که حقّ من گرفته شد؛ واگذاشتم آنرا بر ایشان خدا از ایشان در گذرد.

أما آنچه در بارهٔ عثمان گفتی که «قطع رحم کردم، و مردم را بر او شورانیدم» تو خود دیده ای که عثمان در دین چه ها نمود، و با مردم چه ها کرد که سرانجام کارهای او سبب قتلش شده، و تو خود دانی که من در قتل او شریک نبودم و از آن کناره گرفتم و عزلت اختیار کردم؛ مگر این که بخواهی افترا بمن زنی و بدروغ نسبت به جنایتم دهی پس هر چه خواهی بکن، و هر چه دلت خواست بگو.

ای عجب از روزگار که با من قرین شد کسی (یعنی معاویه و خلفای گذشته) که در راه دین بپایهٔ من قدم برنداشت و سابقه اش در اسلام چون سابقه من نبود؛ سابقه ای که کسی نتواند بمثل آن توسّل جوید و دعوی چنان سابقت نماید مگر کسی ادعا کند آنچه را که من نشناسمش، و گمان نکنم که خدای آن را بشناسد (کنایه از این که جز آن چه گفته ام وجود ندارد و صرف ادعا است اگر کسی ادعا کند دروغ گفته است) و حمد خدای را بر هر حال.

و أمّا آنچه در بارهٔ قاتلان عثمان گفتی و از من طلب کردی که ایشان را تسلیم تو کنم؛ من در این امر نظر نمودم و نیک آن را زیر و رو کردم ندیدم که تسلیمشان بتو و بغیر تو برایم گنجایش داشته و مقدور باشد.

بجانم - یا بدینم - سوگند اگر از گمرهیت باز نایستی و از دعوی خلافت دست بر نداری خواهی دید که کشندگان عثمان خودشان بطلب تو آیند و زحمتت نمی دهند که در صحرا و دریا و کوه و دشت ایشان را طلب کنی؛ جز این که طلب کردنشان تو را طلبی است که از آن خوشت نیاید و دیدارشان دیداری است که خوشنودت ننماید (کنایه از این که چنان کار را بر تو سخت کنند که دمار از روزگارت در آورند و زندگی در کام تو تلخ گردد).

ای معاویه هنگامی که مردم ابو بکر را والی قرار دادند پدرت بو سفیان نزد

من آمد و بمن گفت: «تو بعد از محمّد بخلافت و امارت سزاواری؛ برخیز و حقّ خود بستان و اگر کسی با تو مخالفت کند من کفالت و حمایتت نمایم، اکنون دست دراز کن تا با تو بیعت کنم» ولی من نپذیرفتم.

و تو دانی که این سخن را پدرت بمن گفت و از من خواست؛ ولی من بودم که قبول نکردم از بیم این که مبادا تفرقه میان مسلمانان چون قریب العهد بکفر بودند رخ دهد. پس پدرت بحقّ من از تو آشناتر بود و تو اگر چون پدرت حقّ مرا شناسی راه راست را یافته ای و گرنه خداوند ما را کفایت کند و از تو بی نیاز گرداند. درود بر آنکه سزاوار آنست.

و من کتاب له علیه السّلام الیه أیضا

اشاره

و هو الکتاب العاشر من باب المختار من کتبه و رسائله و کیف أنت صانع إذا تکشّفت عنک جلابیب ما أنت فیه من دنیا قد تبهّجت بزینتها، و خدعت بلذّتها، دعتک فأجبتها، و قادتک فاتّبعتها، و أمرتک فأطعتها. و إنّه یوشک أن یقفک واقف علی ما لا ینجیک منه مجن، فاقعس عن هذا الأمر، و خذ أهبه الحساب، و شمّر لما قد نزل بک، و لا تمکّن الغواه من سمعک؛ و إلاّ تفعل أعلمک ما أغفلت من نفسک، فإنّک مترف قد أخذ الشّیطان منک مأخذه، و بلغ فیک أمله، و جری منک مجری الرّوح و الدّم.

و متى كنتم يا معاويه ساسه الرّعيّه و ولاه أمر الامّه بغير قدم سابق و لا شرف باسق. و نعوذ باللّه من لزوم سوابق الشّقاء، و أحذّرك أن تكون متماديا فى غرّه الامنيّه مختلف العلانيه و السّريره. و قد دعوت إلى الحرب فدع النّاس جانبا و أخرج إلىّ و أعف الفريقين من القتال ليعلم أيّنا المرين على قلبه، و المغطّى على بصره فأنا أبو حسن قاتل جدّك و خالك و أخيك شدخا يوم بدر و ذلك السّيف معى و بذلك القلب ألقى عدوّى. ما استبدلت دينا، و لا استحدثت نبيّا و إنّى لعلى المنهاج الّذى تركتموه طائعين و دخلتم فيه مكرهين. و زعمت أنّك جئت ثائرا بعثمان و لقد علمت حيث وقع دم عثمان فاطلبه من هناك إن كنت طالبا فكأنّى قد رأيتك تضجّ من الحرب إذا عضّتك ضجيج الجمال بالأثقال و كأنّى بجماعتك تدعونى جزعا من الضّرب المتتابع، و القضاء الواقع، و مصارع بعد مصارع إلى كتاب اللّه و هى كافره جاحده، أو مبايعه حائده.

سند الكتاب و نقل صورته الكامله

هذا الكتاب نقله نصر بن مزاحم المنقرىّ فى كتاب صفين مسندا (ص ۵۹، الطبع الناصرىّ ۱۳۰۱ ه) و الرجل توفى قبل الرّضى بمأتى سنه تقريبا. و ما فى النهج بعض ما فى كتاب نصر على ما هو عاده الرضى كما اشرنا غير مرّه إلى أنّ غرضه الأهم انتخاب كلامه الذى له براعه فى الفصاحه و البلاغه، و دونك الكتاب على صورته الكامله الّتى نقلها نصر:

كتب عليه السّلام إلى معاويه: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم، من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى معاويه بن أبى سفيان سلام على من اتّبع الهدى فإنّى أحمد اللّه الّذى لا إله إلاّ هو. أمّا بعد فإنّك قد رأيت من الدّنيا و تصريفها بأهلها و إلى ما مضى منها و خير ما بقى من الدّنيا ما أصاب العباد الصادقون فيما مضى و من نسى الدّنيا نسيان الاخره يجد بينهما بونا بعيدا.

و اعلم يا معاويه أنّك قد ادّعيت أمرا لست من أهله لا فى القدم و لا فى الولايه و لست تقول فيه بأمر بيّن تعرف لك به أثره، و لا لك عليه شاهد من كتاب اللّه و لا عهد تدّعيه من رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

فكيف أنت صانع إذا انقشعت عنك جلابيب ما أنت فيه من دنيا قد انتهت بزينتها، و ركنت إلى لذّتها، و خلّى فيها بينك و بين عدوّ جاهد ملحّ مع ما عرض فى نفسك من دنيا قد دعتك فأجبتها، و قادتك فاتّبعتها، و أمرتك فأطعتها، فايس من هذا الأمر، و خذ أهبه الحساب، فانه يوشك أن يقفك واقف على ما لا يحبنك منه مجن.

و متى كنتم يا معاويه ساسه للرّعيه، أو ولاه لأمر هذه الامه بغير قدم حسن و لا شرف سابق على قومكم؛ فشمّر لما قد نزل بك، و لا تمكّن الشيطان من بغيته فيك مع أنّى أعرف أنّ اللّه و رسوله صادقان فنعوذ باللّه من لزوم سابق الشقا و إلاّ تفعل اعلمك ما أغفلك من نفسك فانك مترف قد أخذ منك الشيطان مأخذه فجرى منك مجرى الدّم فى العروق.

و اعلم أنّ هذا الأمر لو كان إلى النّاس أو بأيديهم لحسدونا، و لأمتنّوا به علينا، و لكنّه قضاء ممّن امتنّ به علينا على لسان نبيّه الصادق المصدّق. لا أفلح من شكّ بعد العرفان و البيّنه. اللّهمّ احكم بيننا و بين عدوّنا بالحقّ و أنت خير الحاكمين.

فكتب إليه عليه السّلام معاويه:

بسم اللّه الرّحمن الرّحيم، من معاويه بن أبى سفيان إلى علىّ بن أبى طالب أمّا بعد فدع الحسد فانّك طالما لم تنتفع به و لا تفسد سابقه قدمك بشره نخوتك، فانّ الأعمال بخواتيمها، و لا تمحق سابقتك فى حقّ من لا حقّ لك فى حقّه فانّك إن تفعل لا تضرّ بذلك إلاّ نفسك، و لا تمحق إلاّ عملك، و لا تبطل إلاّ حجّتك و لعمرى ما مضى لك من السابقات لشبيه أن يكون ممحوقا لما اجترأت عليه من سفك الدّماء، و خلاف أهل الحقّ، فاقرأ سوره الفلق و تعوّذ باللّه من شرّ نفسك فانّك الحاسد إذا حسد.

و اعلم أنّ بين صوره كتاب الأمير عليه السّلام على نسخه كتاب صفين الّتى نقلناه عنها و بين صورته على نسخته الّتى نقله عنها الفاضل الشارح المعتزلى فى شرحه على النهج بونا بعيدا و تفاوتا كثيرا و لسنا نعلم أنّ هذا الإختلاف الفاحش من أين تطرّق إلى كتاب واحد و لم يحضرنى نسخه مصحّحه من كتاب صفين و لا نسخ متعدّده منه لنحكم بتّا على صحّه نسخه و لا يبعد أن يقال أنّه إذا دار الأمر إلى اختيار نسخه من بين النسخ و ترجيحها على غيرها فالمختار هو ما فى النهج لمكانه الرضى فى معرفه فنون الكلام و أساليبه كيف لا و قد كان عالما نبيلا، و شاعرا مفلقا، و أديبا بارعا، و مترسلا قويّا ماهرا، و فى تميز فصيح الكلام من غيره إماما خرّيتا يشهد على ذلك ديوان أشعاره و خطبته على النهج و سائر آثاره.

و أمّا الكتاب على نسخه الشارح المعتزلى فهذه صورته: من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى معاويه بن أبى سفيان سلام على من اتّبع الهدى فانّى أحمد إليك اللّه الّذى لا إله إلاّ هو أمّا بعد فانّك قد رأيت مرور الدّنيا و انقضاءها و تصرّمها و تصرّفها بأهلها

و خير ما اكتسب من الدّنيا ما أصابه العباد الصالحون منها من التقوى و من يقس الدّنيا بالاخره يجد بينهما بعيدا (بونا بعيدا - ظ).

و اعلم يا معاويه أنّك قد ادّعيت أمرا لست من أهله لا فى القديم و لا فى الحديث و لست تقول فيه بأمر بيّن يعرف له أثر و لا عليك منه شاهد و لست متعلّقا بايه من كتاب اللّه و لا عهد من رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فكيف أنت صانع إذا تقشّعت عنك غيابه ما أنت فيه من دنيا قد فتنت بزينتها، و ركنت إلى لذّاتها، و خلّى بينك و بين عدوّك فيها، و هو عدوّ كلب مضلّ جاهد مليح ملح مع ما قد ثبت فى نفسك من حبّها دعتك فأجبتها، و قادتك فاتّبعتها، و أمرتك فأطعتها؛ فاقعس عن هذا الأمر، و خذ أهبه الحساب فإنّه يوشك أن يقفك واقف على ما يخبيك مجن.

و متى كنتم يا معاويه ساسه الرعيه، أو ولاه لأمر هذه الامّه بلا قدم حسن، و لا شرف تليد على قومكم؛ فاستيقظ من سنتك و ارجع إلى خالقك، و شمّر لما سينزل بك؛ و لا تمكّن عدوّك الشيطان من بغيه (بغيته - خ ل) فيك مع أنّى أعرف أنّ اللّه و رسوله صادقان نعوذ باللّه من لزوم سابق الشقاء و إلاّ تفعل فانّى اعلمك ما أغفلت من نفسك أنّك مترف قد أخذ منك الشيطان مأخذه فجرى منك مجرى الدّم فى العروق، و لست من أئمّه هذه الامّه و لا من رعاتها.

و اعلم أنّ هذا الأمر لو كان إلى النّاس أو بأيديهم لحسدوناه، و لا متّنوا علينا به، و لكنّه قضاء ممّن منحناه و اختصّنا به على لسان نبيّه الصادق المصدّق لا أفلح من شكّ بعد العرفان و البيّنه ربّ احكم بيننا و بين عدوّنا بالحقّ و أنت خير الحاكمين.

فكتب معاويه إليه الجواب من معاويه بن أبى سفيان.... و لا تفسد سابقه جهادك بشره.... و لا تمحص سابقتك بقتال من لا حقّ لك.... فاقرأ السوره الّتى يذكر فيها الفلق و تعوّذ من نفسك فانّك الحاسد إذا حسد.

اللغه

«تكشّفت عنك» أى ارتفعت و زالت عنك و «انقشعت» و «تقشّعت» بمعنى انكشفت و تكشّفت يقال: انقشع السحاب و تقشّع أى زال و انكشف.

«جلابیب» جمع الجلباب بکسر الجیم و سکون اللام و تخفیف الباء و بکسر اللّام و تشدید الباء أیضا: الملحفه و هی الثوب الواسع فوق جمیع الثیاب. و تجلبب الرّجل جلببه أی لبس الجلباب و لم تدغم لأنّها ملحقه بد حرج.

«تبهّجت» أی تحسّنت. «یوشک» بالکسر أی یقرب و یدنو و یسرع، یقال:

أو شک یوشک إیشاکا فهو موشک، و الوشیک السریع.

قال الجوهریّ فی الصحاح: و قد أوشک فلان إیشاکا أی أسرع السیر؛ و منه قولهم یوشک أن یکون کذا. قال جریر یهجو العباس بن یزید الکندی:

إذا جهل الشقیّ فلم یقدّر ببعض الأمر أوشک أن یصابا

و العلامه تقول: یوشک بفتح الشین و هی لغه ردیئه، انتهی کلامه.

«یقفک واقف علی ما لا ینجیک منه» أی یطلعک علیه. قال الجوهریّ فی الصحاح:

وقفته علی ذنبه أی اطّلعته علیه.

«مجنّ» الترس: و بعض النسخ «منج» اسم الفاعل من قوله علیه السّلام ینجیک.

«اقعس عن هذا الأمر» أمر من قعس عنه قعسا من باب علم أی تأخّر عنه کتقاعس و اقعنسس کما فی صحاح الجوهری؛ و علی نسخه نصر أمر من أیس منه إیاسا من باب علم أی قنط و قطع الرجاء منه. «الأهبه» فی الصحاح: تأهّب: استعدّ، و أهبه الحرب عدّتها؛ و الجمع اهب، «شمّر» فقد مضی تفسیره و تحقیقه فی شرح المختار ۲۳۷ من باب الخطب (ص ۱۹۰ ج ۱۶) فراجع.

«الغواه» کالقضاه جمع غاو أی الضالّ. الإغفال: الإهمال و الترک. «المترف» مفعول، و فی الصحاح: أترفته النعمه أی أطغته. و فی بعض النسخ مشکول علی هیئه الفاعل و الصواب ما قدّمناه؛ قال اللّه تعالی: «وَ ما أَرْسَلْنا فِی قَرْیَهٍ مِنْ نَذِیرٍ إِلاّ قالَ مُتْرَفُوها إِنّا بِما أُرْسِلْتُمْ بِهِ کافِرُونَ » (سبا - ۳۴). و قال تعالی: «وَ ارْجِعُوا إِلی ما أُتْرِفْتُمْ فِیهِ » (أنبیاء - ۱۴).

المأخذ: المنهج و المسلک، و یروی علی هیئه الجمع أعنی الماخذ أیضا، و جاءت الماخذ بمعنی المصائد أیضا.

«ساسه» جمع سائس كبطله جمع باطل إلّا أنّ حرف العلّه فيها أبدلت ألفا و أصلها سيسه. «باسق» أى عال رفيع، يقال: بسق فلان على أصحابه أى علاهم و بسق النخل بسوقا أى طال و ارتفعت أغصانه و منه قوله تعالى: «وَ النَّخْلَ باسِقاتٍ » (ق - ۱۲) قال هشام أخو ذى الرّمه فى أبيات يرثى بها أخاه ذا الرّمه و ابن عمّه أو فى بن دلهم (الحماسه ۲۶۴).

نعوا باسق الأفعال لا يخلفونه تكاد الجبال الصمّ منه تصدّع

«متماديا» فاعل من التمادى و أصله المدى أى الغايه، يقال: تمادى فلان فى غيّه أى دام على فعله و لجّ و بلغ فيه المدى. «الغرّه»: الغفله. «الامنيّه» بضمّ الهمزه واحده الأمانى: ما يتمناه الإنسان و يؤمل إدراكه و طمع الناس.

«أعف» أمر من الإعفاء، و فى بعض النسخ مشكول بضمّ الفاء و همزه الوصل و لكنّه و هم و الصواب الأوّل يقال: أعفاه من الأمر أى برّاه منه. و فى الصحاح:

يقال: أعفنى من الخروج معك أى دعنى منه؛ و استعفاه من الخروج معه أى سأله الاعفاء.

«المرين» اسم مفعول من ران كالمدين من دان، و فى النهايه الأثيريه: يقال:

رين بالرجل رينا إذا وقع فيما لا يستطيع الخروج منه، و أصل الرين: الطبع و التغطيه و منه قوله تعالى: «كَلّا بَلْ رانَ عَلى قُلُوبِهِمْ » (المطفّفين - ۱۵) أى طبع و ختم، و منه حديث علىّ عليه السّلام: لتعلم أيّنا المرين على قلبه و المغطّى على بصره؛ و المرين المفعول به الرين؛ و منه حديث مجاهد فى قوله تعالى: «وَ أَحاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ » (البقره - ۷۷) قال: هو الرّان، و الرّان و الرّين سواء كالذام و الذيم، و العاب و العيب. انتهى كلامه.

و لا يخفى عليك أنّ ابن الأثير أشار بقوله: «و منه حديث علىّ عليه السّلام لتعلم أيّنا المرين على قلبه و المغطّى على بصره» إلى هذه الفقره من ذلك الكتاب الذى نحن بصدد شرحه و ابن الأثير هذا هو مبارك بن أبى الكرام أثير الدّين محمّد الجزرىّ توفى بموصل سنه ۶۰۶ من الهجره.

و فی الصحاح للجوهریّ: الرّین الطبع و الدنس، یقال: ران علی قلبه ذنبه یرین رینا و ریونا أی غلب. و قال أبو عبیده فی قوله تعالی: «کَلاّ بَلْ رانَ عَلی قُلُوبِهِمْ ما کانُوا یَکْسِبُونَ» أی غلب. و قال الحسن، هو الذّنب علی الذّنب حتّی یسوادّ القلب. و قال أبو عبیده: کلّ ما غلبک فقد ران و رانک و ران علیک. و قال أبو زید:

یقال: رین بالرّجل إذا وقع فیما لا یستطیع الخروج منه و لا قبل له به، و ران النعاس فی العین و رانت الخمر علیه غلبته. و قال القنانیّ الأعرابیّ: رین به أی انقطع به و رانت نفسه ترین رینا أی خبثت و غثّت. انتهی قول الجوهریّ.

«شدخا» قال الجوهریّ فی الصحاح: الشدخ کسر الشیء الأجوف، تقول:

شدخت رأسه - من باب منع - فانشدخ، و شدّخت الرّؤوس شدّد للکثره. انتهی.

«المنهاج» کالمعراج: الطریق الواضح «ثائرا بعثمان» ثأر القتیل و بالقتیل ثأرا أو ثؤره من باب منع: طلب دمه و قتل قاتله فهو ثائر، و قال الشاعر کما فی الصحاح:

شفیت به نفسی و أدرکت ثؤرتی بنی مالک هل کنت فی ثؤرتی نکسا

و قال الجوهریّ: الثائر: الّذی لا یبقی علی شیء حتّی یدرک ثأره.

و قال المرزوقیّ فی شرح الحماسه (۶۰۷) عند قول منصور بن مسجاح:

ثأرت رکاب العیر منهم بهجمه صفایا و لا بقیا لمن هو ثائر

و الثائر لیس من حقّه أن یبقی، و الأصل فی الثائر القاتل، فوضعه موضع الواتر المنتقم، یقال: ثأرت فلانا و ثأرت بفلان إذا قتلت قاتله.

«عضّ تک» عضّه عضّا و عضیضا من باب منع أی أمسکه بأسنانه و یقال بالفارسیه: گاز گرفت او را، یقال: عضّه، و عضّ به و عضّ علیه و هما یتعاضّان إذا عضّ کلّ واحد منهما صاحبه و کذلک المعاضّه و العضاض. و أعضضته الشیء فعضّه و فی الحدیث فأعضّوه بهن أبیه و لا تکنوا، و یقال: أعضضته سیفی أی ضربته به.

و عضّه الزمان أی اشتدّ علیه. و عضّ الشیء أی لزمه و استمسک به.

«ضجیج» مصدر من قولک ضجّ یضجّ من باب ضرب أی جلّب و صاح و جزع

من شیء فالضجیج: الصیاح.

«حائده» أجوف یائی من حاد یحید حیدا من باب باع یقال: حاد عن الطریق إذا مال عنه و عدل.

الاعراب

«من دنیا» کلمه من بیانیّه لکلمه ما، و ضمیر تبهّجت و أخواتها یرجع إلی الدّنیا و ضمایر الخطاب إلی من أجاب دعوتها.

«یوشک» من أفعال المقاربه، هو و أخواه کاد و کرب من النوع الأوّل منها الّذی وضع للدلاله علی قرب الخبر للمسمّی باسمها. و هی تعمل عمل کان إلّا أنّ خبرها یجب کونه جمله لیتوجّه الحکم إلی مضمونها و شذّ مجیئه مفردا فواقف اسم لیوشک. و أن یقفک فی موضع نصب خبر له قدّم علی الاسم، و علی صله یقف.

و الفاء فی فاقعس فصیحه، و تفعل و اعلمک مجزومان بان فی إلّا لأنّ أصلها ههنا إن لا. و کلمه من فی من نفسک بیانیّه یفسر کلمه ما. و مفعول اغفلت العائد إلی ما محذوف أی ما أغفلته، أو یقال من نفسک متعلّق لأغفلت و إن لم نجد فی المعاجم الحاضره لدینا أن یقال أغفل منه و نحوه.

«مأخذه» مفعول لقوله أخذ، و روی الماخذ بالجمع أیضا. و کذا مجری الروح و الدّم لقوله جری.

قوله: متی کنتم - إلخ - استفهام علی سبیل الانکار، قوله: بغیر قدم سابق استفهام آخر أیضا علی سبیل التعنیف و العتاب و الانکار أی: أ بغیر قدم سابق و شرف باسق.

«مختلف العلانیه» خبر بعد خبر لقوله أن تکون؛ و الخبر الأوّل متمادیا.

و قد دعوت؛ المفعول محذوف أی و قد دعوتنی أو دعوتنا.

«جانبا» منصوب علی الظرفیه لقوله دع، و اللاّم فی «لیعلم» جارّه للتعلیل و الفعل المدخول بها مأوّل بأن المصدریه مضمره إلی المصدر المجرور باللام، و المعلل الأفعال الثلاثه أعنی دع و أخویه التالیین له.

«قاتل جدّک» إمّا خبر بعد خبر للضمير أنا، أو صفه لأبی حسن نحو قوله تعالی: «مالِكِ يَوْمِ الدِّينِ » فی کونه صفه «لِلّهِ رَبِّ الْعالَمِينَ ».

«شدخا» تميز يبيّن ابهام النسبه فی قوله عليه السّلام أنا قاتل جدّک. «ما استبدلت دينا» المبدل منه محذوف أی ما استبدلت دينا بدينی.

«ثائرا» حال لضمير جئت. و «جزعا» تميز للنسبه فی تدعو. من الضرب متعلّق بقوله جزعا، و القضاء عطف علی الضرب و کذا المصارع الاولی معطوفه علی الضرب مجروره بالفتح لأنّها غير منصرفه و الثّانيه مجروره بالإضافه. و جمله «و هی کافره» حاليه و العامل فی الحال تدعو و ضمير التأنيث يرجع إلی جماعه معاويه. و إلی کتاب اللّه متعلّق بتدعو. و جاحده صفه للکافره، و مبايعه معطوفه علی الکافره، و حائده صفه للمبايعه.

المعنی

اشاره

کتب عليه السّلام هذا الکتاب إلی معاويه لمّا أراد المسير إلی أهل الشام بعد ما شاور من کان معه فی ذلک و أورد کلامه عليه السّلام فی المشاوره مع قومه و کلام عدّه من أنصاره و أعوانه فی جوابه عليه السّلام و کذا کلام بعض من المنافقين له عليه السّلام و ما دار بينهم و بين أصحابه عليه السّلام نصر فی کتاب صفّين و لا بأس بنقلهما لأنّ کلمات أنصاره فی المقام تزيد القاری إيمانا.

نصر بن مزاحم، عن عمر بن سعد، عن إسماعيل بن يزيد و الحارث بن حصيره عن عبد الرّحمن بن عبيد أبی الکنود قال: لمّا أراد علیّ عليه السّلام المسير إلی أهل الشام دعا إليه من کان معه من المهاجرين و الأنصار فحمد اللّه و أثنی عليه و قال: أمّا بعد فانکم ميامين الرأی مراجيح الحلم مقاويل بالحقّ مباريکو الفعل و الأمر و قد أردنا المسير إلی عدوّنا و عدوّکم فأشيروا علينا برأيکم.

أقول: کلامه عليه السّلام هذا مع وجازته و جودته و فصاحته و بلاغته ليس بمذکور فی النهج.

كلام هاشم بن عتبه له عليه السلام

فقام هاشم بن عتبه بن أبى وقّاص فحمد اللّه و أثنى عليه بما هو أهله ثمّ قال:

أمّا بعد يا أمير المؤمنين فأنا بالقوم جدّ خبيرهم لك و لأشياعك أعداء و هم لمن يطلب حرث الدّنيا أولياء، و هم مقاتلوك و مجاهدوك لا يبقون جهدا مشاحّه على الدّنيا وضنّا بما فى أيديهم منها و ليس لهم إربه غيرها إلّا ما يخدعون به الجّهال من الطلب بدم عثمان بن عفّان، كذبوا ليسوا بدمه يثارون و لكن الدّنيا يطلبون فسر بنا إليهم فان أجابوا إلى الحقّ فليس بعد الحقّ إلّا الضلال، و إن أبوا إلّا الشقاق فذلك الظنّ بهم و اللّه ما أراهم يبايعون و فيهم أحد ممّن يطاع إذا نهى و يسمع إذا أمر.

كلام عمار بن ياسر له عليه السلام

نصر عمر بن سعد، عن الحارث بن حصيره، عن عبد الرّحمن بن عبيد أبى الكنود أنّ عمّار بن ياسر قام فذكر اللّه بما هو أهله و حمده و قال: يا أمير المؤمنين إن استطعت أن لا تقيم يوما واحدا فاشخص بنا قبل استعار نار الفجره و اجتماع رأيهم على الصدود و الفرقه، و ادعهم إلى رشدهم و حظّهم فان قبلوا سعدوا، و إن أبوا إلاّ حربنا، فو اللّه إنّ سفك دمائهم و الجدّ فى جهادهم لقربه عند اللّه و هو كرامه منه.

كلام قيس بن سعد له عليه السلام

و فى هذا الحديث: ثمّ قام قيس بن سعد بن عباده فحمد اللّه و أثنى عليه ثمّ قال:

يا أمير المؤمنين انكمش بنا إلى عدوّنا و لا تعرّج فو اللّه لجهادهم أحبّ إلىّ من جهاد الترك و الروم لادهانهم فى دين اللّه و استذلالهم أولياء اللّه من أصحاب محمّد صلّى اللّه عليه و اله من المهاجرين و الأنصار و التابعين باحسان إذا غضبوا على رجل حبسوه أو ضربوه أو حرموه أو سيروه و فيئنا لهم فى أنفسهم حلال و نحن لهم فيما يزعمون قطين، قال:

يعنى رقيق.

كلام سهل بن حنيف له عليه السلام

فقال أشياخ الأنصار منهم خزيمه بن ثابت و أبو أيّوب الأنصارى و غيرهما: لم تقدّمت أشياخ قومك، و بدأتهم يا قيس بالكلام؟ فقال: أمّا إنّى عارف بفضلكم، معظم لشأنكم و لكنّى وجدت فى نفسى الضغن الّذى جاش فى صدوركم حين ذكرت الأحزاب.

فقال بعضهم لبعض: ليقم رجل منكم فليجب أمير المؤمنين عن جماعتكم فقالوا: قم يا سهل بن حنيف فقام سهل فحمد اللّه و أثنى عليه ثمّ قال: يا أمير المؤمنين نحن سلم لمن سالمت، و حرب لمن حاربت، و رأينا رأيك، و نحن كفّ يمينك. و قد رأينا أن تقوم بهذا الأمر فى أهل الكوفه فتأمرهم بالشخوص و تخبرهم بما صنع اللّه لهم فى ذلك من الفضل فانّهم هم أهل البلد و هم الناس؛ فان استقاموا لك استقام لك الّذى تريد و تطلب و أمّا نحن فليس عليك منّا خلاف؛ متى دعوتنا أجبناك، و متى أمرتنا أطعناك.

كلام اربد الفزارى له عليه السلام و قتله

نصر عمر بن سعد، عن أبى مخنف، عن زكريا بن الحارث، عن أبى جيش عن معبد قال: قام علىّ عليه السّلام خطيبا على منبره فكنت تحت المنبر حين حرّض الناس و أمرهم بالمسير إلى صفّين لقتال أهل الشام فبدأ فحمد اللّه و أثنى عليه ثمّ قال: سيروا إلى أعداء السنن و القرآن سيروا إلى بقيّه الأحزاب و قتله المهاجرين و الأنصار فقام رجل من بنى فزاره يقال له أربد فقال: أ تريد أن تسيرنا إلى إخواننا من أهل الشام فنقتلهم لك كما سرت بنا إلى إخواننا من أهل البصره فقتلناهم كلّاها اللّه(۱) إذا لا نفعل ذلك.

فقام الأشتر فقال: من لهذا أيّها النّاس؟ و هرب الفزارىّ و اشتدّ الناس على أثره فلحق فى مكان من السوق تباع فيه البرازين فوطّؤه بأرجلهم و ضربوه بأيديهم و نعال سيوفهم حتّى قتل، فأتى علىّ عليه السّلام فقيل: يا أمير المؤمنين قتل الرجل قال: و من قتله؟ قالوا: قتلته همدان و فيهم شوبه من الناس، فقال: قتيل عميّه

۱- (۱) كلاها اللّه مخفف كلا و اللّه و معناها بالفارسيه، نه چنين است سوگند بخدا. منه.

لا يدرى من قتله، ديته من بيت مال المسلمين. قال علاقه التميمى:

أعوذ بربّى أن تكون منيّتى كما مات فى سوق البرازين أربد

تعاوده همدان خفق نعالهم إذا رفعت عنه يد وضعت يد

كلام الاشتر له عليه السلام

قال: و قام الأشتر فحمد اللّه و أثنى عليه فقال يا أمير المؤمنين لا يهدنك ما رأيت و لا يؤيسنّك من نصرنا ما سمعت من مقاله هذا الشقىّ الخائن إنّ جميع من ترى من الناس شيعتك و ليسوا يرغبون بأنفسهم عن نفسك و لا يحبّون بقاء بعدك فإن شئت فسر بنا إلى عدوّك و اللّه ما ينجو من الموت من خافه و لا يعطى البقاء من أحبّه و ما يعيش بامال إلاّ شقىّ، و إنّا لعلى بيّنه من ربّنا، إنّ نفسا لن تموت حتّى يأتى أجلها؛ فكيف لا نقاتل قوما هم كما وصف أمير المؤمنين و قد و ثبت عصابه منهم على طائفه من المسلمين فأسخطوا اللّه و أظلمت بأعمالهم الأرض و باعوا خلاقهم بعرض من الدّنيا يسير.

فقال علىّ عليه السّلام: الطريق مشترك و الناس فى الحقّ سوّاء و من اجتهد رأيه فى نصيحه العامّه فله ما نوى و قد قضى ما عليه ثمّ نزل فدخل منزله.

كلام ابن المعتم و حنظله العبسى المعروف بحنظله الكاتب له عليه السلام

و كانا كاتبين لمعاويه و مخالفين لأمير المؤمنين على عليه السلام، و ما قال لهما قوم على عليه السلام و أمره بهدم دار حنظله و ما جرى فى ذلك.

نصر عمر بن سعد قال: حدّثنى أبو زهير العبسىّ، عن النضر بن صالح: إنّ عبد اللّه بن المعتم العبسى، و حنظله بن الربيع التميمى لما أمر علىّ عليه السّلام الناس بالمسير إلى الشام دخلا فى رجال كثير من غطفان و بنى تميم على أمير المؤمنين عليه السّلام فقال له التميمىّ: يا أمير المؤمنين إنا قد مشينا إليك بنصيحه فاقبلها منّا و رأينا لك رأيا فلا تردّه علينا: فإنّا نظرنا لك و لمن معك أقم و كاتب هذا الرجل و لا تعجل إلى قتال أهل الشام فإنّى و اللّه ما أدرى و لا تدرى لمن تكون إذا لقيتم الغلبه و على

من تكون الدبره؟ و قام ابن المعتم فتكلّم و تكلّم القوم الّذين دخلوا معهما بمثل ما تكلّم به.

فحمد عليّ عليه السّلام اللّه و أثنى عليه و قال: أمّا بعد فإنّ اللّه وارث العباد و البلاد و ربّ السماوات و الأرضين السبع و إليه ترجعون يؤتى الملك من يشاء و ينزعه ممّن يشاء و يعزّ من يشاء و يذلّ من يشاء. أمّا الدّبره فانها على الضالّين العاصين ظفروا أو ظفر بهم. و أيم اللّه إنّى لأسمع كلام قوم ما أراهم يريدون أن يعرفوا معروفا و لا ينكروا منكرا.

فقام إليه معقل بن قيس اليربوعى ثمّ الرياحى فقال: يا أمير المؤمنين إنّ هؤلاء و اللّه ما أتوك بنصح و لا دخلوا عليك إلّا بغشّ فاحذرهم فإنّهم أدنا العدوّ.

فقال له مالك بن حبيب: يا أمير المؤمنين انّه بلغنى أنّ حنظله هذا يكاتب معاويه فادفعه إلينا نحبسه حتّى تنقضى غزاتك ثمّ تنصرف.

و قام إلى عليّ عليه السّلام عياش بن ربيعه و قائد بن بكير العبسيّان فقالا: يا أمير المؤمنين إنّ صاحبنا عبد اللّه بن المعتمّ قد بلغنا أنّه يكاتب معاويه فاحسبه أو أمكنّا منه نجسه حتّى تنقضى غزاتك و تنصرف.

فأخذا (يعنى ابن المعتم و حنظله الكاتب) يقولان: هذا جزاء من نصركم و أشار عليكم بالرأى فيما بينكم و بين عدوّكم.

فقال لهما عليّ عليه السّلام: اللّه بينى و بينكم و إليه أكلكم و به أستظهر عليكم اذهبوا حيث شئتم.

ثمّ بعث عليّ عليه السّلام إلى حنظله بن الربيع المعروف بحنظله الكاتب و هو من الصحابه فقال: يا حنظله أعليّ أم لى؟ قال: لا عليك و لا لك. قال: فما تريد؟ قال: اشخص إلى الرها فإنّه فرج من الفروج أصمد له حتّى ينقضى هذا الأمر؛ فغضب من ذلك خيار بنى عمرو بن تميم و هم رهطه. فقال: إنّكم و اللّه لا تغرّونى من دينى دعونى فأنا أعلم منكم. فقالوا: و اللّه لئن لم تخرج مع هذا الرّجل لا ندع

فلانه يخرج معك لام ولده و لا ولدها و لئن أردت ذلك لنقتلنّك فأعانه ناس من قومه فانتزلوا سيوفهم، فقال: أجّلونى حتّى أنظر فدخل منزله و أغلق بابه حتّى إذا أمسى هرب إلى معاويه و خرج من بعده إليه من قومه رجال كثير، و لحق ابن المعتمّ أيضا حتّى أتى معاويه و خرج معه أحد عشر رجلا من قومه، و أمّا حنظله فخرج بثلاثه و عشرين رجلا من قومه و لكنّهما لم يقاتلا مع معاويه و اعتزلا الفريقين جميعا فقال حنظله حين خرج إلى معاويه:

يسلّ عواه عند بابى سيوفها و نادى مناد فى الهجيم لأقبلا

سأترككم عودا لأصعب فرقه إذا قلتم كلّا يقول لكم بلا

قال: فلمّا هرب حنظله أمر علىّ عليه السّلام بداره فهدمت هدمها عرّيفهم بكر بن تميم و شبث بن ربعى.

كلام عدى بن حاتم الطائى له عليه السلام

نصر: عمر بن سعد، عن سعد بن طريف، عن أبى المجاهد، عن المحلّ بن خليفه قال: قام عدىّ بن حاتم الطائى فبدأ فحمد اللّه بما هو أهله و أثنى عليه ثمّ قال:

يا أمير المؤمنين ما قلت إلّا بعلم و لا دعوت إلّا إلى حقّ و لا أمرت إلّا برشد فان رأيت أن تستأنى هؤلاء القوم و تستديمهم حتّى يأتيهم كتبك و يقدم عليهم رسلك فعلت فإن يقبلوا يصيبوا و يرشدوا و العافيه أوسع لناولهم و إن يتمادوا فى الشقاق و لا ينزعوا عن الغىّ فسر إليهم و قد قدّمنا إليهم العذر و دعوناهم إلى ما فى أيدينا من الحقّ فواللّه لهم من اللّه أبعد و على اللّه أهون من قوم قاتلناهم بناحيه البصره أمس لما أجهدنا لهم الحقّ فتركوه ناوحناهم براكاء القتال حتّى بلغنا منهم ما نحب و بلغ اللّه منهم رضاه فيما يرى.

كلام زيد بن حصين الطائى له عليه السلام

فقام زيد بن حصين الطائى و كان من أصحاب البرانس المجتهدين فقال:

الحمد للّه حتّى يرضى و لا إله الاّ اللّه ربّنا و محمّد رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله نبيّنا أمّا بعد فواللّه لئن كنّا فى شكّ من قتال من خالفنا لا يصلح لنا النيّه فى قتالهم حتّى نستديمهم

و نستأنيهم ما الأعمال إلّا فى تباب و لا السعى إلّا فى ضلال و اللّه يقول: «و أمّا بنعمه ربّک فحدّث» إنّا و اللّه ما ارتبنا طرفه عين فيمن يبتغون دمه فكيف بأتباعه القاسيه قلوبهم، القليل فى الاسلام حظّهم، أعوان الظلم، و مسدّدى أساس الجور و العدوان ليسوا من المهاجرين و لا الأنصار و لا التابعين باحسان.

فقام رجل من طىء فقال: يا زيد بن حصين أكلام سيّدنا عدىّ بن حاتم تهجن؟ قال: فقال: ما أنت بأعرف بحقّ عدىّ منّى و لكن لا أدع القول بالحقّ و إن سخط الناس، قال: فقال عدىّ بن حاتم: الطريق مشترک و النّاس فى الحقّ سواء فمن اجتهد رأيه فى نصيحه العامّه فقد قضى الّذى عليه.

كلام أبى زيبب بن عوف له عليه السلام

نصر عمر بن سعد، عن الحراث بن حصيره (حصين - خ ل) قال: دخل أبو زبيب بن عوف على علىّ عليه السّلام فقال: يا أمير المؤمنين لئن كنّا على الحقّ لأنت أهدانا سبيلا و أعظمنا فى الخير نصيبا و لئن كنّا فى ضلاله انک لأثقلنا ظهرا و أعظمنا وزرا أمرتنا بالمسير إلى هذا العدوّ و قد قطعنا ما بيننا و بينهم من الولايه و أظهرنا لهم العداوه نريد بذلک ما يعلم اللّه و فى أنفسنا من ذلک ما فيها؛ أليس الّذى نحن عليه الحقّ المبين؛ و الّذى عليه عدوّنا الغىّ و الحوب الكبير؟ فقال علىّ: شهدت أنّک إن مضيت معنا ناصرا لدعوتنا صحيح النيّه فى نصرتنا قد قطعت عنهم الولايه و أظهرت لهم العداوه كما زعمت فانّک ولىّ اللّه تسبح فى رضوانه و تركض فى طاعته فأبشر أبا زبيب.

فقال له عمّار بن ياسر: اثبت أبا زبيب و لا تشكّ فى الأحزاب عدوّ اللّه و رسوله قال: فقال أبو زبيب ما احبّ أنّ لى شاهدين من هذه الأمّه فيشهدا لى على ما سألت عنه من هذا الأمر الّذى أهمّنى مكانكما. قال: و خرج عمّار و هو يقول:

سيروا إلى الأحزاب أعداء النبىّ سيروا فخير الناس أتباع علىّ

هذا أوان طاب سلّ المشرفىّ و قودنا الخيل و هزّ السّمهرىّ

كلام يزيد بن قيس الارحبى

عمر بن سعد، عن أبى روق قال: دخل يزيد بن قيس الأرحبىّ على علىّ بن أبى طالب عليه السّلام فقال: يا أمير المؤمنين نحن على جهاز و عده و أكثر الناس أهل التّقوى و من ليس بمضعف و ليس به علّه فمر مناديك فلينادالناس يخرجوا إلى معسكرهم بالنخيله فإنّ أخا الحرب ليس بالسّؤوم و لا النّؤوم و لا من إذا أمكنه الفرص أجّلها و استشار فيها و لا من يؤخّر الحرب فى النوب إلى غد و بعد غد.

كلام زياد بن النضر له عليه السلام

فقال زياد بن النضر: لقد نصح لك يا أمير المؤمنين يزيد بن قيس و قال ما يعرف فتوكّل على اللّه وثق به و اشخص بنا إلى هذا العدوّ راشدا معانا فإن يرد اللّه بهم خيرا لا يدعوك رغبه عنك إلى من ليس مثلك فى السابقه مع النبىّ صلّى اللّه عليه و اله و القدم فى الإسلام و القرابه من محمّد صلّى اللّه عليه و اله و إلّا ينيبوا و يقبلوا و يأبوا إلّا حربنا نجد حربهم علينا هيّنا و رجونا أن يصرعهم اللّه مصارع إخوانهم بالأمس.

كلام عبد اللّه بن بديل له عليه السلام

ثمّ قام عبد اللّه بن بديل بن ورقاء الخزاعى فقال: يا أمير المؤمنين إنّ القوم لو كانوا اللّه يريدون أو للّه يعملون ما خالفونا و لكنّ القوم إنّما يقاتلون فرارا من الاسوه و حبّا للأثره و ضنّا بسلطانهم و كرها لفراق دنياهم الّتى فى أيديهم و على إحن فى أنفسهم و عداوه يجدونها فى صدورهم لوقايع أوقعتها يا أمير المؤمنين بهم قديمه قتلت فيها آباءهم و إخوانهم.

ثمّ التفت إلى الناس فقال: فكيف يبايع معاويه عليّا و قد قتل أخاه حنظله و خاله الوليد و جدّه عتبه فى موقف واحد و اللّه ما أظنّ أن يفعلوا و لا يستقيموا لكم دون أن تقصد فيهم المران و تقطع على هامهم السيوف و تنثر حواجبهم بعمد الحديد و تكون امور جمه بين الفريقين.

سب أصحاب على عليه السلام معاويه و أتباعه و براءتهم عنهم

و منعه عليه السلام اياهم عن السب

نصر: عمر بن سعد، عن عبد الرّحمن، عن الحارث بن حصيره، عن عبد اللّه ابن شريك قال: خرج حجر بن عدىّ و عمرو بن الحمق يظهر ان البراءه و اللّعن من أهل الشام فأرسل إليهما علىّ عليه السّلام أن كفّاعما يبلغنى عنكما فأتياه فقالا يا أمير المؤمنين ألسنا محقّين؟ قال: بلى، قالا: فلم منعتنا من شتمهم؟ قال: كرهت لكم أن تكونوا لعّانين شتّامين تشتمون و تتبرّؤن و لكن لو وصفتم مساوى أعمالهم فقلتم من سيرتهم كذا و كذا كان أصوب فى القول و أبلغ فى العذر و قلتم مكان لعنكم إياهم و براءتكم منهم: اللّهمّ احقن دماءنا و دماءهم و اصلح ذات بيننا و بينهم و اهدهم من ضلالتهم حتّى يعرف الحقّ منهم من جهله، و يرعوى عن الغىّ و العدوان من لهج به كان هذا أحبّ إلىّ و خيرا لكم.

فقالا: يا أمير المؤمنين نقبل عظتك و نتأدّب بأدبك.

و قال عمرو بن الحمق: إنّى و اللّه يا أمير المؤمنين ما أحببتك و لا بايعتك على قرابه بينى و بينك و لا إراده مال تؤتينه و لا التماس سلطان برفع ذكرى به و لكن أحببتك لخصال خمس: إنّك ابن عمّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله، و أوّل من آمن به، و زوج سيّده نساء الامّه فاطمه بنت محمّد صلّى اللّه عليه و اله، و أبو الذرّيّه الّتى بقيت فينا من رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله، و أعظم رجلا من المهاجرين سهما فى الجهاد، فلو أنّى كلفت نقل الجبال الرواسى، و نزح البحور الطوامى حتّى يأتى علىّ يومى فى أمر أقوى به وليّك و أوهن به عدوّك ما رأيت أنّى قد أدّيت فيه كلّ الّذى يحقّ علىّ من حقك.

فقال أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام: اللّهمّ نوّر قلبه بالتقى و اهده إلى صراط مستقيم ليت أنّ فى جندى مائه مثلك.

فقال حجر: إذا و اللّه يا أمير المؤمنين صحّ جندك، و قلّ فيهم من يغشّك ثمّ قام حجر فقال: يا أمير المؤمنين نحن بنو الحرب و أهلها الّذين...(۱)

۱- (۱) كلمه واحده خرمت فى الاصل منه..

و ننتجها قد ضارسناها و لنا أعوان ذو صلاح و عشيره ذات عدد، و رأى مجرّب و بأس محمود، و أزمّتنا منقاده لک بالسمع و الطاعه، فان شرقت شرقنا، و إن غربت غربنا، و ما أمرتنا به من أمر فعلناه.

فقال علىّ عليه السّلام: أكلّ قومک يرى مثل رأيک؟ قال: ما رأيت منهم إلّا حسنا و هذه يدى عنهم بالسمع و الطاعه و بحسن الإجابه، فقال له علىّ عليه السّلام خيرا.

قال نصر: و فى حديث عمر بن سعد قال: و كتب علىّ عليه السّلام إلى عمّاله:

فكتب إلى مخنف بن سليم و كان عامله عليه السّلام على اصفهان و همدان كتابا و هو قوله عليه السّلام:

كتابه عليه السلام الى مخنف بن سليم و قد كان عامله عليه السلام

على اصفهان و همدان

و هذا الكتاب لم يأت به الرضى رضوان اللّه عليه فى النهج سلام عليک فإنّى أحمد إليک اللّه الّذى لا إله إلّا هو أمّا بعد فإنّ جهاد من صدف عن الحقّ رغبه عنه و هبّ فى نعاس العمى و الضلال اختيارا له فريضه على العارفين إنّ اللّه يرضى عمّن أرضاه و يسخط على من عصاه و إنّا قد هممنا بالمسير إلى هؤلاء القوم الّذين عملوا فى عباد اللّه بغير ما أنزل اللّه و استأثروا بالفىء و عطّلوا الحدود و أماتوا الحقّ و أظهروا فى الأرض الفساد و اتّخذوا الفاسقين و ليجه من دون المؤمنين فإذا ولىّ للّه أعظم أحداثهم أبغضوه و اقصوه و حرّموه؛ و إذا ظالم ساعدهم على ظلمهم أحبّوه و أدنوه و برّوه فقد أصرّوا على الظلم و أجمعوا على الخلاف و قديما مّا صدّوا عن الحقّ، و تعاونوا على الإثم و كانوا ظالمين فإذا اتيت بكتابى هذا فاستخلف على عملک أوثق أصحابک فى نفسک و أقبل إلينا لعلّک تلقى هذا العدوّ المحل فتأمر بالمعروف و تنهى عن المنكر و تجامع الحقّ و تباين الباطل فإنّه لاغناء بک و لا بک عن أجر الجهاد و حسبنا اللّه و نعم الوكيل و لا حول و لا قوّه إلّا باللّه العلىّ العظيم، و كتب عبد اللّه بن أبى رافع سنه سبع و ثلاثين.

قال نصر: فاستعمل مخنف على اصبهان الحرث بن أبى الحرث بن الربيع، و استعمل على همدان سعيد بن وهب و كلاهما من قومه و أقبل حتّى شهد مع علىّ عليه السّلام صفين.

كتابه عليه السلام الى عبد اللّه بن عباس و قد كان عامله على البصره

و هذا الكتاب أيضا ليس فى النهج قال نصر: و كان علىّ عليه السّلام قد استخلف ابن عبّاس على البصره فكتب عبد اللّه بن عبّاس إلى علىّ عليه السّلام يذكر له اختلاف أهل البصره فكتب إليه علىّ عليه السّلام:

من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى عبد اللّه بن عبّاس أمّا بعد فالحمد للّه ربّ العالمين و صلّى اللّه على سيّدنا محمّد عبده و رسوله أمّا بعد فقد قدم علىّ رسولك و ذكرت ما رأيت و بلغك عن أهل البصره بعد انصرافى و ساخبرك عن القوم هم من بين مقيم لرغبه يرجوها أو عقوبه يخشاها فأرغب راغبهم بالعدل عليه و الانصاف له و الاحسان إليه، و حلّ عقده الخوف عن قلوبهم فانّه ليس لامراء أهل البصره فى قلوبهم عظم إلّا قليل منهم و انته إلى أمرى و لا تعده، و أحسن إلى هذا الحىّ من ربيعه و كلّ من قبلك فأحسن إليهم ما استطعت إن شاء اللّه و السلام. و كتب عبد اللّه بن أبى رافع فى ذى القعده سنه سبع و ثلاثين.

كتابه عليه السلام الى الاسود بن قطنه

و كتب إلى الأسود بن قطنه: أما بعد فإنّه من لم ينتفع بما وعظ لم يحذر ما هو غابر و من أعجبته الدّنيا رضى بها و ليست بثقه فاعتبر بما مضى تحذر ما بقى و اطبخ للمسلمين قبلك من الطّلاء ما يذهب ثلثاه و أكثر لنا من لطف الجند و اجعله مكان ما عليهم من أرزاق الجند فإنّ للولدان علينا حقّا، و فى الذريّه من يخاف دعائه و هو لهم صالح و السلام.

أقول: هذا الكتاب ليس بمذكور فى النهج أيضا و قد يأتى كتاب آخر له عليه السّلام إلى الأسود بن قطنه، و هو الكتاب ۵۹. و جاء بعض النسخ قطيبه، و الاخر:

قطبه.

كتابه عليه السلام الى عبد الله بن عامر

، و هذا الكتاب أيضا لا يوجد فى النهج قال نصر: و كتب عليه السّلام إلى عبد اللّه بن عامر: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم من عبد اللّه عليّ أمير المؤمنين إلى عبد اللّه بن عامر، أمّا بعد فإنّ خير الناس عند اللّه عزّ و جلّ أقومهم للّه بالطاعه فيما له و عليه و أقولهم بالحقّ و لو كان مرّا فإنّ الحقّ به قامت السماوات و الأرض و لتكن سريرتك كعلانيتك؛ و ليكن حكمك واحدا، و طريقتك مستقيمه فانّ البصره مهبط الشيطان فلا تفتحنّ على يد أحد منهم بابا لا نطيق سدّه نحن و لا أنت و السلام.

و كتب إلى عبد اللّه بن عبّاس - إلخ. هذا الكتاب هو الّذى أتى به الرّضىّ رضوان اللّه عليه فى موضعين الأوّل هو الكتاب ٢٢ أوّله: أمّا بعد فإنّ المرء قد يسرّه درك ما لم يكن ليفوته - إلخ. و الثانى هو الكتاب ۶۶ أوّله: أمّا بعد فإنّ المرء ليفرح بالشىء الّذى لم يكن ليفوته و إنّما ذكره مرّتين لاختلاف الروايه فى صورته و سيأتى شرحه فى محلّه بعون اللّه تعالى.

قال نصر: و كتب عليه السّلام إلى امراء الخراج: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى امراء الخراج: أمّا بعد فانّه من لم يحذر ما هو صائر إليه - إلخ. و هو الكتاب ۵۱ من النهج و سيأتى تفصيله و شرحه إنشاء اللّه تعالى.

قال نصر: و كتب إلى معاويه - إلخ. و هو الكتاب العاشر من النهج الّذى نحن بصدد شرحه.

و كتب إلى عمرو بن العاص - إلخ. و هو الكتاب ۴۹ من النهج أوّله: فإنّ الدّنيا مشغله عن غيرها - إلخ. و سيأتى شرحه إنشاء اللّه تعالى فقد آن لنا أن نرجع إلى شرح جمل الكتاب:

قوله عليه السّلام: «بسم اللّه - إلى قوله: بأهلها» و عظ عليه السّلام معاويه بعد تسميه اللّه و تحميده بأنّ الدّنيا منقضيه متصرّمه و متصرّفه بأهلها أنحاء التصرّف فقد أشابت الصغير و أفنت الكبير و أبنائها فيها كأنّما قد قضوا نحبهم و انصرمت آجالهم فإنّ

الموت قريب، و الدّنيا دار مقرّ. و ليس الناس للدّنيا خلقوا؛ و بالجمله أنّه عليه السّلام وعظه و ذكّره بمرور الدّنيا و تصرّمها بأهلها لعلّ العظه و التذكره تنفعانه، و لكن معاويه زيّن له الحياه الدّنيا و صار قلبه أشدّ قسوه من الحجاره فأنّى له أن يذّكّر، و ينفعه نصحه عليه السّلام، قال عزّ من قائل فى سوره الأعلى: «فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرى سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَخْشى وَ يَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى اَلَّذِى يَصْلَى النّارَ الْكُبْرى ثُمَّ لا يَمُوتُ فِيها وَ لا يَحْيى ».

قوله عليه السّلام: «و خير ما بقى من الدّنيا ما أصاب العباد الصادقون فيما مضى» هذه عظه اخرى له. و كلمه من الجاره صله بقى لا- أنّها بيانيّه تبيّن ما، و ما الثانيه خبر خير، و العباد فاعل أصاب، و الضمير العائد إلى ما الثانيه محذوف أى ما أصابه العباد لأنّه يجوز حذف العائد المنصوب إذا كان متصلا منصوبا و ناصبه فعل أو وصف غير صله الألف و اللّام نحو يعلم ما يسرّون و ما يعلنون أى يسرّونه و يعلنونه. و لم يبيّن ما الثانيه ليذهب نفس السامع إلى كلّ مذهب خير و رأسه التقوى كما أتى بها فى نسخه الشارح المعتزلى. و ما الثالثه يمكن أن تفسّر إمّا بالزّمان أى فى الزّمان الّذى مضى من عمرهم، قال تعالى: «فَأَمّا مَنْ أُوتِىَ كِتابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هاؤُمُ اقْرَؤُا كِتابِيَهْ » - إلى قوله: «كُلُوا وَ اشْرَبُوا هَنِيئاً بِما أَسْلَفْتُمْ فِى الْأَيّامِ الْخالِيَهِ » (الحاقه ٢٠-٢٥) أو بالامور و الأفعال و نحوهما أى فى بين الامور الّتى مضت منهم و صدرت عنهم فتذكير الفعل على هذا الوجه باعتبار ظاهرها.

قوله عليه السّلام: «و من نسى الدّنيا نسيان الاخره يجد بينهما بونا بعيدا» كانت نسخه الشارح المعتزلى: «من يقس الدّنيا بالاخره يجد بينهما بونا بعيدا» و معناها واضح و الغرض انّ العاقل لا يبيع الدار الباقيه بالفانيه و لا يخرب الاولى لأجل الثانيه قال عزّ من قائل: «إِنَّ هؤُلاءِ يُحِبُّونَ الْعاجِلَهَ وَ يَذَرُونَ وَراءَهُمْ يَوْماً ثَقِيلاً » (الدّهر - ٢٨).

و أمّا النسخه الاخرى فمعناه أنّ من زهد فى الدّنيا مثل من زهد فى الاخره يجد بين الدّنيا و الاخره بونا بعيدا، أى يجد ذلك الّذى ترك الدّنيا بينه و بين

من ترک الاخره فی الاخره بونا بعیدا فإنّ الأوّل له درجات عند ربّه و الثانی ینسی فی الاخره؛ قال تعالی: «اَلَّذِینَ اتَّخَذُوا دِینَهُمْ لَهْواً وَ لَعِباً وَ غَرَّتْهُمُ الْحَیاهُ الدُّنْیا فَالْیَوْمَ نَنْساهُمْ کَما نَسُوا لِقاءَ یَوْمِهِمْ هذا وَ ما کانُوا بِآیاتِنا یَجْحَدُونَ » (الأعراف – ۵۱).

أو یقال: من نسی حظوظ الدّنیا و ترک الشهوات النفسانیّه لأجل أن لا ینسی فی الاخره فیجد بینهما بونا بعیدا، و لعلّ غیری یفهم معنی آخر أدقّ و ألطف ممّا تبادر إلیه ذهنی.

و معلوم أنّ غرضه علیه السّلام ترغیب معاویه فی ما ینفعه؛ و تحذیره ممّا یوجب نکال الاخره. و نقل العباره الشارح البحرانی هکذا: «و من نفس الدّنیا بشأن الاخره – إلخ» و الظاهر أنّ نفس فی نسخته تحریف یقس؛ لأنّ نفس ثلاثیا أو مزیدا لم یجیء لمعنی یناسب المقام، أو أنّه تحریف ینسی.

قوله علیه السّلام: «و اعلم یا معاویه – إلی قوله: من رسول اللّه» یعنی أنّ معاویه ادّعی مقام الخلافه و الإمامه و لیس من أهله و ذلک لأنّ هذا المقام هو خلافه اللّه و خلافه الرّسول و لا بدّ لمن یدّعیه شاهد من کتاب اللّه و عهد من الرّسول و قد قدّمنا طائفه من البحث عن الخلافه و أوصاف الإمام فی شرح المختار ۲۳۷ من باب الخطب و قد حرّرنا هناک أنّ الإمام یجب أن یکون منصوبا من عند اللّه تعالی، و معصوما من الذّنوب مطلقا لما دریت أن ذلک المقام عهد اللّه و لا ینال عهده الظالمین فراجع.

و قوله علیه السّلام: و لا لک علیه شاهد من کتاب اللّه، و لا عهد تدّعیه من رسول اللّه؛ صریح بأنّ الخلافه لیست زعامه عادیه عامیه تثبت بالشوری؛ بل هی رئاسه عامّه إلهیّه فی امور الدّین و الدّنیا و الفائز بهذا المنصب الالهی إنّما یفوز به بنصّ اللّه تعالی و رسوله.

ثمّ إنّ معنی العباره علی نسخه الفاضل الشارح أعنی قوله علیه السّلام: «انّک قد ادّعیت أمرا لست من أهله لا فی القدیم و لا فی الحدیث» بیّن لا یحتاج إلی التفسیر و أمّا علی النسخه الاخری أعنی قوله علیه السّلام: «انّک قد ادّعیت أمرا لست من أهله

لا فی القدم و لا فی الولایه» فلعلّ معناها: انّک ادّعیت أمر الخلافه لست من أهله لا فی القدیم علی أن یقرأ القدم بکسر القاف و فتح الدال بمعنی مقابل الحدوث، و یحتمل بعیدا أن یقرأ بفتحهما نحو قوله الاتی فی هذا الکتاب: بغیر قدم سابق، و نحو ما مضی منه علیه السّلام فی الکتاب السابق: إذ صرت یقرن بی من لم یسع بقدمی. و لا فی الولایه بکسر الواو أی الإماره لأنّ الولایه الإلهیّه تلزم التدبیر و العلم بالدّین و سائر ما یجب أن یکون صاحب هذه الرتبه واجدها و منها أن یکون ولیّ العهد بنصّ اللّه تعالی و رسوله و لم تکن لمعاویه الولایه. و لعلّ حرف التعریف فیها یشیر إلی أنّ الولایه المعهوده یجب أن تکون لخلیفه رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و یؤیّد ما فسّرنا قول عمّار بن یاسر فی صفین حیث قال: أیّها النّاس اقصدوا بنا نحو هؤلاء الّذین یبغون دم ابن عفّان - إلی قوله: و لم یکن للقوم (یعنی بهم معاویه و أتباعه) سابقه فی الإسلام یستحقّون بها طاعه النّاس و الولایه علیهم فخذعوا أتباعهم، إلی آخر ما روینا عن الطبری فی ص ۲۸۶ ج ۱۵ و رواه نصر أیضا فی کتاب صفین ص ۱۶۵ من الطبع الناصری.

و أظنّ أنّ الأصل فی الموضعین هو النسخه الّتی نقلناها عن نصر و الّتی نقلها الشارح المذکور عنه مصحّفه و ذلک أنّ نسختنا لا تخلو من اعضال و غرابه و لما لم یکن الذهن یستأنس بها فی جلیّ النظر حرّفت إلی ما تری کما هو دأب الناس فی ماله غرابه.

قوله علیه السّلام:«فکیف أنت صانع إذا - إلی قوله: فأطعتها» العباره فی نسخ النهج مذکوره بالواو مکان الفاء أی «و کیف أنت صانع» و الصواب الفاء دون الواو و ذلک لأنّ العباره متفرّعه علی ما قبلها و الفاء هذه فصیحه تنبیء عن محذوف یدلّ علیه ما قبلها أی إذا لم یکن لک فی ادّعائک هذا الأمر شاهد من کتاب اللّه، و لا عهد من رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله، و لا أمر بیّن تعرف لک به أثره فکیف أنت صانع - إلخ.

أی فما ذا تفعل إذا ارتفعت و زالت عنک ما کانت تغطیک و تواریک من جلابیب ما أنت فیه من دنیا فبقیت مکشوفا غیر مستور منها.

و الغرض أنّ معاویه لم یکن له هذا الشأن العظیم الإلهی إلّا أنّ الدّنیا

فتنته بزينتها و غرّته و خدعته فتجاوز عن حدّه فادّعى ما لم يكن له و كأنّه عليه السّلام أشار بقوله جلابيب حيث أتى بلفظ الجمع إلى كثره اغتراره من الدّنيا و توغّله فيها و إحاطتها به كأنّ خدعتها إيّاه فى كلّ مرّه كانت ملحفه غشيته. و بقوله: فأجبتها فاتّبعتها، فأطعتها؛ إلى أنّه استغشى ثيابها أيضا.

ثمّ إنّ من تصدّى لخدعه الغير لا بدّ له من أن يلبس الباطل فى ثياب الحقّ و يزين المنكر و يزخرفه حتّى يزوّر عليه الأمر فيصطاده بتلك الشرك المموّهه؛ و لذا قال عليه السّلام: قد تبهّجت بزينتها و خدعت بلذّتها.

قوله عليه السّلام:«و إنّه يوشك أن يقفك واقف على ما لا ينجيك منه مجنّ» أجرى عليه السّلام المخاطب مجرى الغافل عن شىء ثمّ أخبره بذلك الشىء كقول الشاعر:

جاء شقيق عارض رمحه إنّ بنى عمّك فيهم رماح

و ذلك لأنّ أعمال معاويه تشبه عمل من لم يقرّ بالموت و لم يذعن بالحساب و الجزاء فأخبره تذكيرا له بأنّ مطلعا يطّلعه عن قريب على ما لا يتّقى منه بترس و لا ينجيه منه منج. و لم يبيّن كلمه ما ليعمّ الموت و ما يتبعه من أحوال ما بعد الموت و أهواله. و ما لزم معاويه ممّا اكتسبها من معاصى اللّه و التجاوز عن حدوده فانّها صارت رينا على قلبه فما له من محيص قال عزّ من قائل: «ثُمَّ تُوَفّى كُلُّ نَفْسٍ ما كَسَبَتْ وَ هُمْ لا يُظْلَمُونَ » (البقره - ٢٨٠) و قال تعالى: «كُلُّ نَفْسٍ بِما كَسَبَتْ رَهِينَهٌ » و الظاهر أنّ المراد من الواقف هو اللّه تعالى، أو ملك الموت؛ أو الموت، أو أنّه عليه السّلام أراد به نفسه و يخبره عن عواقبه النازله عليه فى صفّين كقوله عليه السّلام فى ذيل هذا الكتاب: كأنّى قد رأيتك تضجّ من الحرب - إلخ. و إن كان الأخير لا يناسب سياق الكلام.

قوله عليه السّلام:«فاقعس عن هذا الأمر» الفاء فصيحه و أخذ عليه السّلام أن ينفّره

و يحذّره من سوء أعماله أى إذا كان الموت آتيك عن قريب و أنت رهين ما اكتسبت فتأخّر عمّا تدّعيه و اقطع الرجاء منه و أمسك عن أباطيلك، و تنحّ عن أضاليلك.

قوله عليه السّلام:«و خذ أهبه الحساب» عطف على قوله اقعس، أى تأهّب و استعدّ لحسابك يوم يقوم النّاس لربّ العالمين قال تعالى: «اِقْتَرَبَ لِلنّاسِ حِسابُهُمْ وَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ مُعْرِضُونَ » (الأنبياء - ٢) و قال عزّ من قائل. «إِنَّ إِلَيْنا إِيابَهُمْ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنا حِسابَهُمْ » (الغاشيه: ٢٥).

قوله عليه السّلام:«و شمّر لما قد نزل بك» عبّر ما يأتى بلفظ الماضى لتحقّق وقوعه عن قريب حتّى كأنّه وقع. ثمّ إنّه عليه السّلام خوّفه من سوء ماله و نكال مابه فى الاخره بقوله شمّر لما قد نزل بك أى تهيّأ لأمر هائل و خطب عظيم لما قد دريت من مباحثنا السالفه انه يقال: فلان شدّ عقد إزاره، أو كشف عن ساقيه أو شمّر عن ساقيه، أو شمّر ذيله، أو نحوها إذا تهيّأ لأمر هائل و خطب عظيم و فظيع.

و يمكن أن يكون مراده عليه السّلام بقوله هذا تهديده و إنذاره من عواقبه و إخباره بما ينزل به و يفضحه فى وقعه صفين كقوله عليه السّلام له فى ذيل كتابه هذا: فكأنّى قد رأيتك تضجّ من الحرب - إلخ. و لكن المعنى الأوّل أوفق بسياق الكلام.

قوله عليه السّلام:«و لا تمكّن الغواه من سمعك» يقال مكّنه و أمكنه من الشىء إذا جعل له عليه سلطانا و قدره. أى لا تسلّطهم على سمعك و لا تسمع منهم ما يوحون إليك و لا تشاورهم فانّهم يغوونك فيردونك لأنّ اتّباع الاراء الباطله مرديه و ذلك لأنّ بعد الحقّ ليس إلّا الضلال.

و من هؤلاء الغواه عبيد اللّه بن عمر لما علمت فى شرح المختار ٢٣۶ من باب الخطب و شرح المختار الأوّل من باب الكتب أنّ عمر لما ضرب فى غلس الصبح و اشتبه الأمر فى ضاربه سمع ابنه عبيد اللّه قوما يقولون قتله العلج فظنّ أنّهم يعنون الهرمزان فبادر عبيد اللّه إليه فقتله قبل أن يموت عمر؛ فسمع عمر بما فعل ابنه فقال: قد أخطأ عبيد اللّه إنّ الّذى ضربنى أبو لؤلؤه و إن عشت لأقيدنّه به فانّ عليّا لا يقبل منه الديه و هو موليه. فلمّا مات عمر و تولّى عثمان طالبه علىّ عليه السّلام

بقود عبيد اللّه و قال: إنّه قتل مولاى - يعنى الهرمزان - ظلما و أنا وليّه، فقال عثمان:

قتل بالأمس عمر و اليوم تقتل ابنه حسب آل عمر مصابهم به و امتنع من تسليمه إلى علىّ. و قال علىّ: لئن أمكننى الدّهر منه يوما لأقتلنّه به فلمّا ولى علىّ عليه السّلام هرب عبيد اللّه إلى الشام و التجأ إلى معاويه و خرج معه إلى حرب صفين فقتله علىّ عليه السّلام فى حرب صفين.

و منهم ذو الكلاع، و منهم مروان بن الحكم طريد رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله؛ و منهم عمرو بن العاصى و كثير ممّن أشرنا إليهم فى الشروح السالفه قد استحبّوا الدّنيا و أسرّوا الكفر و جعلوا قتل عثمان عرضه لأغراضهم النفسانيّه و أهوائهم الشيطانيه فخذعوا أتباعهم بقولهم قتل امامنا مظلوما.

قوله عليه السّلام:«و إلّا تفعل أعلمك ما أغفلت من نفسك» أى إن لا تردع نفسك عن الغىّ و الضلال و لا تتأخّر عن هذا الأمر الّذى تدّعيه و لا تتّعظ بما و عظتك به و لا تفعل ما أمرتك فانّى اعلم نفسك الّتى أهملتها و تركتها. و إهمال النفس إرخاء عنانها و إرسالها فيما تشاء و عدم روضها فى طاعه اللّه، و لا يخفى على عاقل أنّ النفس أبيّه العنان و لا تنقاد لحكم العقل إلّا أن تروّض و تمنع ممّا تهويه و تشتهيه فلو اهملت و لم تلجم لسلكت طريقه عمياء فانّها أمّاره بالسوء، فطوبى لامرئ ألجم نفسها و أمسكها عن معاصى اللّه و قادها إلى طاعته تعالى.

و لم يبيّن عليه السّلام متعلّق الإعلام أعنى أنّه لم يقل بماذا يعلمه ليعمّ جميع تبعاتها. يعنى أنّك إن لم تنته عن أباطيلك و لم تمتثل أمرى لاذيقنّك حرّ السيوف و شراره الموت حتّى تعلم نفسك ما كانت عليها من الأوزار الّتى اكتسبتها بإهمالك إيّاها.

و يمكن أن يكون من نفسك متعلّق أغفلت فعلى متعلّق الاعلام مذكور لكنه مبهم فيندرج فى حكم الأوّل.

قوله عليه السّلام:«فانّك مترف - إلى قوله: و الدّم» الظاهر من سياق العباره

دالّ على أنّ الفاء تعليليّه لقوله عليه السّلام: اعلمك؛ لا لقوله: أغفلت. أى اعلمك نفسك المهمله لأنّك ممّن أطغته النعمه و استكنّ فيه الشيطان و تسلّط عليه و فعل فيه ما شاء من الامال و الأهواء، و جرى فيه مجرى الروح و الدّم، و المراد أنّ معاويه تجاوز عن حدود اللّه بترفّه فلا بدّ للامام المبسوط اليد من أن يسدّه عن التجاوز إمّا بالأمر بالمعروف و النهى عن المنكر أوّلا، و إمّا بحرّ الأسنّه و السيوف إن لم ينته عن التجاوز ثانيا و لذا قال عليه السّلام: و إلّا تفعل اعلمك - إلخ.

و قوله عليه السّلام: و جرى منك مجرى الروح و الدّم إشاره إلى ما روى عن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: إنّ الشيطان ليجرى من بنى آدم مجرى الدّم. و حمل الروح على معنى الروح البخارى أولى من حمله على النفس الناطقه المجرّده لمكان مجرى و ذلك لأنّ للنفس النّاطقه تعلّق تدبير و تصرف للبدن و لا يقال إنّها جاريه فيه بخلاف الروح البخارى فانّه ليس بمجرّد بل جسم لطيف.

قوله عليه السّلام:«و متى كنتم - إلى قوله: سوابق الشقاء» هذا استفهام انكار، و قد قدّمنا فى مباحثنا السالفه أنّ الفائز برتبه الخلافه يجب أن يكون فى جميع الصفات الكماليه أفضل من غيره طول عمره، فلو كان لغيره سابقه الشرف و التقدّم فى الامور لم يكن له أهليّه ذلك المقام.

و قوله عليه السّلام:«بغير قدم سابق و لا شرف باسق» استفهام على سبيل التقريع و التعنيف و العتاب و الانكار أى هل كنتم ساسه الرعيه و ولاه أمر الامّه بغير قدم سابق يعنى أنّى يكون كذلك أن يلى أحد امور الامّه بغير قدم سابق و لا شرف سابق؟.

و قوله عليه السّلام:«و نعوذ باللّه - إلخ» كأنّما يشير إلى ما جرى فيه القضاء الإلهى من لزوم سوابق الشقاء فانّه لا يبدّل و لا يغيّر و نعم ما قال الخواجه عبد اللّه الأنصارى بالفارسيّه: إلهى همه از آخر ترسند و عبد اللّه از أول زيرا آنچه رفته در أول، در آخر نمى شود مبدّل.

قوله عليه السّلام:«و احذّرك أن تكون متماديا فى غره الأمنيه» أى اخوّفك من

أن تدوم و تستمرّ فی غفله الامال الباطله و الأهواء المردیه کادّ عائه الخلافه. أی انته عنه فانّ عاقبته و خیمه.

قوله علیه السّلام:«مختلف العلانیه و السریره» أی احذّرک أن تکون منافقا، و معلوم أنّ المنافق أضرّ بالدّین من الکافر فإنّ من کان معلوم الحال یتّقی منه؛ و المنافق یردّ الناس عن صراط اللّه القهقری یظهر الإیمان و یصیر إلی الکفر. و کان لمعاویه فی ذلک النصیب الأوفر.

و فی الکافی بإسناده عن سعید بن یسار، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله: مثل المنافق مثل جذع النخل أراد صاحبه أن ینتفع به فی بعض بنائه فلم یستقم له فی الموضع الّذی أراد فحوّله فی موضع آخر فلم یستقم له و کان آخر ذلک أن أحرقه بالنّار.

رؤیه النبی صلی اللّه علیه و آله بنی امیه فی المنام علی صور قرود

تصعد منبره و ترد الناس عن الاسلام القهقری

قال الفیض فی تفسیر الصافی عند قوله تعالی: «وَ ما جَعَلْنَا الرُّؤْیَا الَّتِی أَرَیْناکَ إِلاّ فِتْنَهً لِلنّاسِ وَ الشَّجَرَهَ الْمَلْعُونَهَ فِی الْقُرْآنِ وَ نُخَوِّفُهُمْ فَما یَزِیدُهُمْ إِلاّ طُغْیاناً کَبِیراً » (الأسراء - ۶۳):

العیّاشیّ عن الباقر علیه السّلام أنّه سئل عن قوله تعالی: «وَ ما جَعَلْنَا الرُّؤْیَا الَّتِی أَرَیْناکَ »؟ فقال: إنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله اری أنّ رجالا من بنی تیم و عدیّ علی المنابر یردون النّاس عن الصراط القهقری؛ قیل: و الشجره الملعونه؟ قال: هم بنو امیّه.

و عن الصادق علیه السّلام مثله إلاّ أنّه قال: رأی أنّ رجالا علی المنابر یردّون النّاس ضلالا رزیق و زفر.

أقول: و هما کنایتان عن الأوّلین و تیم و عدیّ جدّاهما.

قال: و فی روایه اخری عنه علیه السّلام: أنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله قد رأی رجالا من

نار على منابر من نار يردّون الناس على أعقابهم القهقرى؛ قال: و لسنا نسمّى أحدا، و فى اخرى: إنّا لا نسمّى الرجال و لكن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله رأى قوما على منبره يضلّون الناس بعده على الصراط القهقرى.

و فى روايه اخرى قال: رأيت اللّيله صبيان بنى اميّه يرقون على منبرى هذا فقلت: يا ربّ معى؟ فقال: لا و لكن بعدك.

و فى الكافى عن أحدهما عليهما السّلام: أصبح رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يوما كئيبا حزينا؛ فقال له علىّ عليه السّلام: مالى أراك يا رسول اللّه كئيبا حزينا؟ فقال: و كيف لا أكون كذلك و قد رأيت فى ليلتى هذه انّ بنى تميم و بنى عدىّ و بنى اميّه يصعدون منبرى هذا يردّون النّاس عن الإسلام القهقرى، فقلت، يا ربّ فى حياتى أو بعد موتى؟ فقال: بعد موتك.

أقول: معنى هذا الخبر مستفيض بين الخاصّه و العامّه إلّا أنّ العامّه رووا تاره أنّه رأى قوما من بنى اميّه يرقون منبره و ينزون عليه نزو القرده فقال هو حظّهم من الدّنيا يعطونه بإسلامهم:

و اخرى انّ قرودا تصعد منبره و تنزل فساءه ذلك و اغتمّ به.

و القمّى قال: نزلت لما رأى النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فى نومه كأنّ قرودا تصعد منبره فساءه ذلك و غمّه غمّا شديدا فأنزل اللّه: و ما جعلنا الرؤيا الّتى أريناك إلّا فتنه لهم ليعمهوا فيها و الشجره الملعونه كذا نزلت و هم بنو اميّه.

و العياشىّ عن الباقر عليه السّلام و ما جعلنا الرؤيا الّتى أريناك إلّا فتنه لهم ليعمهوا فيها و الشجره الملعونه فى القرآن يعنى بنى اميّه.

و مضمرا أنّه سئل عن هذه الايه فقال: إنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله نام فرأى أنّ بنى اميّه يصعدون منبره يصدّون الناس كلّما صعد منهم رجل رأى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله الذلّه و المسكنه فاستيقظ جروعا من ذلك فكان الّذين رآهم اثنى عشر رجلا من بنى اميّه فأتاهم فأتاه جبرئيل عليه السّلام بهذه الايه، ثمّ قال جبرئيل: إنّ بنى اميّه لا يملكون شيئا إلّا ملك أهل البيت ضعفيه.

و فی الاحتجاج عن أمیر المؤمنین علیه السّلام فی حدیث قال: أما إنّ معاویه و ابنه سیلیانها بعد عثمان ثمّ یلیها سبعه من ولد الحکم بن أبی العاص واحدا بعد واحد یکمله اثنی عشر إمام ضلاله و هم الّذین رأی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله علی منبره یردّون الامّه علی أدبارهم القهقری، عشره منهم من بنی امیه و رجلان أسّسا ذلک لهم و علیهما أوزار هذه الامّه إلی یوم القیامه.

و فی مقدّمه الصحیفه السجّادیّه عن الصادق، عن أبیه، عن جدّه إنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله أخذته نعسه و هو علی منبره فرأی فی منامه رجالا ینزون علی منبره نزو القرده یردّون الناس علی أعقابهم القهقری فاستوی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله جالسا و الحزن یعرف فی وجهه فأتاه جبرئیل بهذه الایه: «و ما جعلنا الرؤیا الّتی أریناک» الایه یعنی بنی امیّه.

قال: یا جبرئیل أعلی عهدی یکونون و فی زمنی؟ قال: لا و لکن تدور رحی الاسلام من مهاجرک فتلبث بذلک عشرا ثمّ تدور رحی الاسلام علی رأس خمس و ثلاثین مر مهاجرک فتلبث بذلک خمسا ثمّ لا بدّ من رحی ضلاله فی قائمه علی قطبها ثمّ ملک الفراعنه، قال: و أنزل اللّه فی ذلک: «إِنّا أَنْزَلْناهُ فِی لَیْلَهِ الْقَدْرِ وَ ما أَدْراکَ ما لَیْلَهُ الْقَدْرِ لَیْلَهُ الْقَدْرِ خَیْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ» تملکها بنو امیّه لیس فیها لیله القدر فاطّلع اللّه نبیّه انّ بنی امیّه تملک سلطان هذه الامّه و ملکها و طول هذه الامّه فلو طاولتهم الجبال لطالوا علیها حتّی یأذن اللّه بزوال ملکهم و هم فی ذلک مستشعرون عداوتنا أهل البیت و بغضنا أخبر اللّه نبیّه بما یلقی أهل بیت محمّد و أهل مودّتهم و شیعتهم منهم فی أیّامهم و ملکهم.

أقول: إنّما أری صلّی اللّه علیه و اله ردّ النّاس عن الإسلام القهقری لأنّ الناس کانوا یظهرون الإسلام و کانوا یصلّون إلی القبله و مع هذا کانوا یخرجون عن الإسلام شیئا فشیئا کالّذی یرتدّ عن الصراط السوی القهقری و یکون وجهه إلی الحقّ حتّی إذا بلغ غایه سعیه رأی نفسه فی الجحیم.

و فی الاحتجاج عن الحسن بن علیّ علیهما السّلام فی حدیث انّه قال لمروان بن الحکم:

أمّا أنت یا مروان فلست أنا سببتک و لا سببت أباک و لکن اللّه عزّ و جلّ لعنک و لعن

أباک و أهل بیتک و ذرّیتک و ما خرج من صلب أبیک إلی یوم القیامه علی لسان محمّد صلّی اللّه علیه و اله؛ یا مروان ما تنکر أنت و لا- أحد ممّن حضر هذه الامّه من رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله لک و لأبیک من قبلک و ما زادک اللّه یا مروان بما خوّفک إلاّ- طغیانا کبیرا و صدق اللّه و صدق رسوله یقول اللّه تعالی: «وَ الشَّجَرَهَ الْمَلْعُونَهَ فِی الْقُرْآنِ وَ نُخَوِّفُهُمْ فَما یَزِیدُهُمْ إِلاّ طُغْیاناً کَبِیراً » و أنت یا مروان و ذرّیتک الشجره الملعونه فی القرآن.

عن رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و عن أمیر المؤمنین علیه السّلام فی حدیث و جعل أهل الکتاب القائمین به و العاملین بظاهره و باطنه من شجره أصلها ثابت و فرعها فی السماء تؤتی أکلها کلّ حین بإذن ربّها أی یظهر مثل هذا العلم لمحتملیه فی الوقت بعد الوقت و جعل أعدائها أهل الشجره الملعونه الّذین حاولوا إطفاء نور اللّه بأفواههم و یأبی اللّه إلاّ أن یتمّ نوره و لو علم المنافقون لعنهم اللّه ما علیهم من ترک هذه الایات الّتی بیّنت لک تأویلها لأسقطوها مع ما أسقطوا منه.

أقول: و فی قوله سبحانه: «فَما یَزِیدُهُمْ إِلاّ طُغْیاناً کَبِیراً » لطافه لا یخفی.

انتهی ما أتی به الفیض قدّس سرّه فی هذا المقام من تفسیره.

جمیع ملک بنی امیه کان ألف شهر کامله

لما انجرّ الکلام إلی ذکر الحدیث فی أنّ لیله القدر خیر من ألف شهر تملکها بنو امیّه لیس فیها لیله القدر یعجبنی أن أذکر مقدار المدّه من الزّمان و ما ملکت فیه بنو امیّه من الأعوام علی التفصیل لیزداد القاری بصیره فی ما أخبره اللّه تعالی و رسوله و آل الرسول و قد ذکر المسعودیّ المتوفّی سنه ۳۴۶ ه فی مروج الذّهب (ص ۱۹۸ ج ۲ طبع مصر ۱۳۴۶ ه): کان جمیع ملک بنی امیّه إلی أن بویع أبو العبّاس السفّاح ألف شهر کامله لا تزید و لا تنقص لأنّهم ملکوا تسعین سنه واحد عشر شهرا و ثلاثه عشر یوما.

قال المسعودیّ: و النّاس متباینون فی تواریخ أیّامهم و المعوّل علی ما نورده و هو الصحیح عند أهل البحث و من عنی بأخبار هذا العالم و هو أنّ معاویه بن أبی سفیان

ملك عشرين سنه، و يزيد بن معاويه ثلاث سنين و ثمانيه أشهر و أربعه عشر يوما، و معاويه ابن يزيد شهرا و أحد عشر يوما، و مروان بن الحكم ثمانيه أشهر و خمسه أيّام، و عبد الملك بن مروان إحدى و عشرين سنه و شهرا و عشرين يوما، و الوليد بن عبد الملك تسع سنين و ثمانيه أشهر و يومين، و سليمان بن عبد الملك سنتين و ستّه أشهر و خمسه عشر يوما، و عمر بن عبد العزيز سنتين و خمسه أشهر و خمسه أيّام، و يزيد بن عبد الملك أربع سنين و ثلاثه عشر يوما، و هشام بن عبد الملك تسع عشره سنه و تسعه أشهر و تسعه أيّام، و الوليد بن يزيد بن عبد الملك سنه و ثلاثه أشهر، و يزيد بن الوليد بن عبد الملك شهرين و عشره أيّام و أسقطنا أيّام إبراهيم بن الوليد بن عبد الملك كاسقاطنا أيّام إبراهيم بن المهدى أن يعدّ فى الخلفاء العبّاسيّين، و مروان بن محمّد بن مروان خمس سنين و شهرين و عشره أيّام إلى أن بويع السفّاح فتكون الجمله تسعين سنه و أحد عشر شهرا و ثلاثه عشر يوما، يضاف إلى ذلك الثمانيه أشهر الّتى كان مروان يقاتل فيها بنى العبّاس إلى أن قتل فيصير ملكهم إحدى و تسعين سنه و تسعه أشهر و ثلاثه عشر يوما يوضع من ذلك أيّام الحسن بن علىّ و هى خمسه أشهر و عشره أيّام، و توضع أيّام عبد اللّه بن الزبير إلى الوقت الّذى قتل فيه و هى سبع سنين و عشره أشهر و ثلاثه أيّام فيصير الباقى بعد ذلك ثلاثا و ثمانين سنه و أربعه أشهر يكون ذلك ألف شهر سواء.

قال: و قد ذكر قوم إنّ تأويل قوله عزّ و جلّ: «لَيْلَهُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ » ما ذكرناه من أيّامهم. و قد روى عن ابن عبّاس أنّه قال: و اللّه ليملكنّ بنو العبّاس ضعف ما ملكته بنو اميّه باليوم يومين و بالشهر شهرين و بالسنه سنتين و بالخليفه خليفتين انتهى ما أردنا من نقل كلام المسعودى فى المروج.

قوله عليه السّلام:«و قد دعوت إلى الحرب - إلى قوله: و المغطّى على بصره» أى قد دعوتنا إلى الحرب؛ و قد قدّمنا فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب أنّ أمير المؤمنين عليّا عليه السّلام نادى يا معاويه علام يقتل النّاس بينى و بينك؟ هلمّ

احاکمک إلی اللّه فأیّنا قتل صاحبه استقامت له الامور. و قد ذکرنا شعر المتنبّی و حکایه سیف الدوله مع الأخشید المناسبه للمقام فراجع إلی ص ۳۱۶ ج ۱۵.

و أفاد الشارخ المعتزلی فی المقام بقوله: و إنّما قال أمیر المؤمنین علیه السّلام هذه الکلمه - یعنی: أیّنا المرین علی قلبه و المغطّی علی بصره - لأنّ معاویه قالها فی رساله کتبها و وقفت علیها من کتاب أبی العبّاس یعقوب بن أبی أحمد الصیمری الّذی جمعه فی کلام علیّ علیه السّلام و خطبه و أوّلها أمّا بعد فانّک المطبوع علی قلبک المغطّی علی بصرک، الشرّ من شیمتک، و العتوّ من خلیفتک، فشمّر للحرب، و اصبر للضرب فو اللّه لیرجعنّ الأمر إلی ما علمت و العاقبه للمتقین؛ هیهات هیهات إحظاءک ما تمنّی و هوی قلبک فیما هوی؛ فاربع علی ظلعک و قس شبرک بفترک تعلم أین حالک من حال من تزن الجبال حلمه و یفصل بین أهل الشکّ علمه و السلام.

فکتب إلیه أمیر المؤمنین علیه السّلام: أمّا بعد یا ابن صخر، یا ابن اللّعین؛ یزن الجبال فیما زعمت حلمک و یفصل بین أهل الشک علمک و أنت الجاهل القلیل الفقه، المتفاوت العقل، الشارد عن الدّین، و قلت: فشمّر للحرب و اصبر فإن کنت صادقا فیما تزعم و یعینک علیه ابن النابغه، فدع النّاس جانبا و اعف الفریقین من القتال و ابرز إلیّ لتعلم أیّنا المرین علی قلبه، المغطّی علی بصره. فأنا أبو الحسن حقا قاتل أخیک و خالک و جدّک شدخا یوم بدر و ذلک السیف معی و بذلک القلب ألقی عدوّی.

قوله علیه السّلام:«فأنا أبو حسن»کان یعرف و یکنّی علیه السّلام بأبی حسن و من الأمثال السائره من صدر الاسلام إلی الان قولهم: قضیّه لا أبا حسن فیها.و لم یأت بالألف و اللّام فی ابنه رعایه للتواضع. و هضم النفس لا استصغارا لابنه علیه السّلام نعوذ باللّه لأنّ حرف التعریف یدلّ علی التعظیم و التجلیل فما کان یعجبه علیه السّلام ادخاله علی اسم ابنه، و إن کان الأعداء یذکرونه بلا حرف التعریف احتقارا فقد قال الشیخ الأجلّ أبو الفتح الکراجکی المتوفّی سنه ۴۴۹ ه فی کتابه المترجم بکتاب التعجّب (ص ۴۴ طبع ایران ه ۱۳۲۲):

و من عجيب أمرهم و ظاهر بغضهم لأهل البيت عليهم السّلام انّهم إذا ذكروا الإمام الحسن بن علىّ عليه السّلام الّذى هو ولد رسول اللّه و ريحانته و قرّه عينه و الّذى نحله الإمامه و شهد له بالجنّه حذف من اسمه الألف و اللّام و يقال حسن بن علىّ و لأولاده أولاد حسن استصغارا و احتقارا لذكره، ثمّ يقولون مع ذلك: الحسن البصرى فيثبتون فى اسمه الألف و اللّام إجلالا له و إعظاما و تفخيما لذكره و إكراما و ذلك أنّ هذا البصرى كان متجاوزا عن ولايه أهل البيت عليهم السّلام و هو القائل فى عثمان قتله الكفّار و خذله المنافقون و لم يكن فى المدينه يوم قتله إلاّ قاتل و خاذل فنسب جميع المهاجرين و الأنصار إلى الكفر و النفاق، و تخلّف عن الامام الحسن بن علىّ بن أبى طالب عليهما السّلام ثمّ خرج مع قتيبه بن مسلم فى جند الحجّاج إلى خراسان.

قوله عليه السّلام:«قاتل جدّك و خالك و أخيك شدخا يوم بدر و ذلك السيف معى و بذلك القلب ألقى عدوّى» و قد تكرر هذا الكلام منه عليه السّلام فى عدّه كتبه إلى معاويه: فقد يأتى فى آخر المختار ۲۸ من هذا الباب قوله عليه السّلام: قد صحبتهم ذرّيه بدريّه و سيوف هاشميّه قد عرفت مواقع نصالها فى أخيك و خالك و جدّك و أهلك «وَ ما هِيَ مِنَ الظّالِمِينَ بِبَعِيدٍ »؛ و فى المختار ۶۴ من هذا الباب أيضا قوله عليه السّلام: و عندى السّيف الذى أعضضته بجدّك و خالك و أخيك فى مقام واحد.

و جدّه هذا هو جدّه لامّه هند عتبه بن ربيعه بن عبد شمس فانّ عتبه كان أبا هند و خاله هو الوليد بن عتبه، و أخوه هو حنظله بن أبى سفيان و قد مضى كلام عبد اللّه ابن بديل رحمه اللّه تعالى فى صدر شرح هذا الكتاب: فكيف يبايع معاويه عليّا و قد قتل أخاه حنظله و خاله الوليد و جدّه عتبه فى موقف واحد.

قوله عليه السّلام:«و دخلتم فيه مكرهين» قد مضى كلام أبى اليقظان عمّار رحمه اللّه فى معاويه و أتباعه أنّهم ما أسلموا و لكن استسلموا و أسرّوا الكفر حتّى وجدوا عليه أعوانا، و كذا كلام غير واحد من الصحابه و من تثنى عليهم الخناصر فيهم فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب فراجع إلى ص ۳۷۰ ج ۱۵.

أقول: كلام أبى اليقظان مأخوذ من كلام أمير المؤمنين عليه السّلام كما يأتى فى

المختار ۱۶ من هـذا البـاب: فوالّـذى فلق الحبّه و برأ النسـمه ما أسـلموا و لكن استسـلموا و أسـرّوا الكفر فلما وجـدوا أعوانا عليه أظهروه.

قوله عليه السّلام:«و زعمت أنّك - إلى قوله: إن كنت طالبا» قد أشرنا فى الشروح السالفه غير مرّه إلى أنّ أمير المؤمنين علىّ عليه السّـلام كان فى عزله عن دم عثمان و أبرأ النّاس منه و قـد دريت فى شـرح المختار الأول من باب كتبه عليه السّـلام أنّ عمرو بن العـاص كان شديـد التحريض و التأليب على عثمان، و أنّ عثمان لما أبى أن يخلع نفسه تولّى طلحه و الزبير حصاره، و أنّ عائشـه كـانت أوّل من طعن على عثمـان و أطمع النـاس فيه و كانت تقول: اقتلوا نعثلا فقـد فجر، نقله الـدينورىّ فى الإمامه و السـياسه و كانت تقول للناس: إنّ فيكم فرعون هذه الامّه تعنى به عثمان.

و مراده عليه السّـلام من كلامه هـذا انّ معاويه إن كان صادقا فى قوله انّه يطلب بدم عثمان و لم يكن غرضه اسـتغواء الناس و لم يجعـل دمه عرضه لأـهوائه الرديه المرديه فليطلبه من حيث وقـع دمه يعنى من قتله و ألّب النـاس على قتله أى من طلحه و الزبير و عائشه و عمرو بن العاصى و أمثالهم.

قوله عليه السّـلام:«فكأنّى قـد رأيتك - إلـخ» إخبار بما يأتى على معاويه و أتباعه فى غزوه صـفين من الذّله و المسـكنه و الهوان أوّلا بقوله جزعا من الضرب المتتابع و القضاء الواقع و مصارع بعد مصارع.

و بحيله عمرو بن العاصى فى رفع مصاحف لما ظهرت هزيمه أهل الشام ثانيا.

و قد أتينا بنبذه ما وقعت فى صفين فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب و قال اليعقوبى فى التاريخ ص ۱۶۴ ج ۲ طبع النجف: ثمّ وجّه علىّ عليه السّـلام إلى معاويه يـدعوه و يسأله الرجوع أن لا يفرّق الامّه بسـفك الدّماء فأبى إلّا الحرب فكانت الحرب فى صفّين سـنه سـبع و ثلاثين و أقامت بينهم أربعين صـباحا، و كان مع علىّ يوم صفين من أهل بدر سبعون رجلا و ممّن بايع تحت الشجره سبعمائه رجل و من سائر المهاجرين و الأنصار أربعمائه رجل، و لم يكن مع معاويه من الأنصار إلّا النعمان

ابن بشير و مسلمه بن مخلد.

قال: و صدقت نيات أصحاب علىّ عليه السّلام فى القتال و قام عمّار بن ياسر فصاح فى النّاس فاجتمع إليه خلق عظيم فقال: و اللّه إنّهم لو هزمونا حتّى يبلغوا بنا سعفات هجر لعلمنا أنّا على الحقّ و أنّهم على الباطل؛ ثمّ قال: ألا من رائح إلى الجنّه فتبعه خلق فضرب حول سرادق معاويه فقاتل القوم قتالا و قتل عمّار بن ياسر و اشتدّت الحرب فى تلك العشيه و نادى النّاس قتل صاحب رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و قد قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله تقتل عمّارا الفئه الباغيه.

قال: و زحف أصحاب علىّ عليه السّلام و ظهروا على أصحاب معاويه ظهورا شديدا حتّى لصقوا به فدعا معاويه بفرسه لينجو عليه فقال له عمرو بن العاص: إلى أين؟ قال:

قد نزل ما ترى فما عندك؟ قال: لم يبق إلّا حيله واحده أن ترفع المصاحف فتدعوهم إلى ما فيها فتستكفهم و تكسر من حدّهم و تفت فى أعضادهم.

قال معاويه: فشأنك فرفعوا المصاحف و دعوهم إلى التحكيم بما فيها و قالوا ندعوكم إلى كتاب اللّه فقال علىّ عليه السّلام: إنّها مكيده و ليسوا بأصحاب قرآن.

و إنّما قال عليه السّلام: فكأنّى قد رأيتك - إلخ، لأنّ الزّمان و المكان و سائر الأجسام و الجسمانيّات انّما هى حجب لنا و أمّا الحجج الالهيّه فانّهم يرون الوقائع فى متن العالم على ما هى عليه.

ثمّ لا يخفى لطافه كلامه عليه السّلام فى ذلك حيث أتى بلفظ الماضى و قال: قد رأيتك و ما قال فكأنّى أرى، لئلّا يتوهّم متوهّم أنّه عليه السّلام لما رأى ما جرى بينه و بين معاويه و تمهّد لهما تفرّس فيما سيكون لمعاويه و جنده من هزيمه و ذلّه و هوان.

على أنّ غايه ما يمكن أن يقال لمن كان له حزم له تفرّس فى نحو هذه الامور أن يتفرّس فى امور كليّه مثلا أنّ له ظفرا على خصمه و أمّا أن يتفرّس فى جزئيات الوقائع الّتى لا يعلمها إلّا اللّه و الراسخون فى العلم و لا يتيسّر لغيرهم العلم بها عاده فلا؛ فانظر فى قوله عليه السّلام: و كأنّى بجماعتك تدعونى إلى كتاب اللّه نظر درايه و إنصاف هل يمكن أن يقال إنّه عليه السّلام لما رأى مقدّمات الامور تفرّس فى رفعهم

المصاحف فيما يأتى من زمان طويل و أمد مديد. و ما أرى هذا الظنّ بمن له خبره فى الامور و من جانب المراء و التعصّب و نظر بعينى العقل و الفهم.

و قد نقل اليعقوبىّ فى التاريخ (ص ۱۶۹ ج ۲ طبع النجف) خطبه له عليه السّلام لما قدم الكوفه بعضها قوله عليه السّلام: سلونى قبل أن تفقدونى فانّى عن قليل مقتول فما يحبس أشقاها أن يخضبها بدم أعلاها فلو الّذى فلق الحبّه و برأ النّسمه لا تسألونى عن شىء فيما بينكم و بين الساعه و لا عن فئه تضلّ مائه أو تهدى مائه إلاّ أنبأتكم بناعقها و قائدها و سائقها إلى يوم القيامه - إلخ.

و قد مضى نحو كلامه هذا قوله عليه السّلام فى الخطبه ۹۹ لكأنّى انظر إلى ضلّيل قد نعق بالشام و فحص برایاته فى ضواحى كوفان إلخ. و قوله عليه السّلام فى الخطبه ۱۸۷ أيّها النّاس سلونى قبل أن تفقدونى فلأنا بطرق السماء أعلم منّى بطرق الأرض - إلخ.

قوله عليه السّلام:«و هى كافره جاحده أو مبايعه حائده» كان أتباع معاويه صنفين و قوله عليه السّلام و هى كافره جاحده يشير إلى المنافقين من جماعته، و قوله: أو مبايعه حائده إلى الّذين بايعوه ثمّ نكثوا عهده يقال حاد عن الأمر أى مال و عدل عنه.

و قد روى الفريقان فى جوامعهم أنّ النبىّ صلّى اللّه عليه و اله قال لعلىّ عليه السّلام انّه يقاتل الناكثين و القاسطين و المارقين، و الناكثون أصحاب الجمل، و القاسطون أصحاب معاويه و المارقون خوارج نهروان.

الترجمه

اشاره

این نامه ایست که أمیر علیه السّلام در جواب نامهٔ معاویه نوشت:

معاویه به أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام نوشت: تویی آنکه مهر غفلت و زنگ گناه بر دلش زده، و پرده هوی و هوس بر چشمش افکنده شد. بدی خوی تو، و گردنکشی و تجاوز سرشتت است. از این روی آماده جنگ باش، و برای ضرب و شکنجه دیدن شکیبا. قسم بخدا کار بجایی کشد که خود دانی؛ و عاقبت برای پرهیزکاران است. چه بسا دور است رسیدنت بارزویت و بخواسته دلت. پس از آنچه که از عهده ات خارج و از طاقت دور است دست بدار و خودداری کن. و وجبت را به درنه ات اندازه گیر(۱) تا بدانی تفاوت حال تو و آنکه بردباریش همسنگ کوهها، و دانش او تمیز مردم گاه شکّ و شبهه میباشد؛ تا چه حدّ است، و السلام.

نامهٔ أمیر علیه السلام در پاسخ معاویه

أمیر علیه السّلام در جواب وی نوشت: بسم اللّه الرّحمن الرّحیم از بنده خدا علی أمیر مؤمنان به معاویه پور سفیان: أمّا بعد درود بر آنکه پیرو راه رشاد است ستایش میکنم آنکه را جز او خدایی نیست. ای معاویه می بینی که دنیا با اهلش چگونه بسر می برد، بهترین توشه در روزگار آنست که بندگان شایسته گرد آوردند؛ آنکه دنیا را باخرت بسنجد، و چشم از دنیا بپوشد و کار آخرت نماید تفاوت این سرا و آن سرا را بسیار می یابد.

ای معاویه ادّعای أمری (مقام خلافت و امامت) میکنی که سزاوار آن نیستی

۱- (۱) یعنی چنانکه درنه بوجب نرسد تو بمن نرسی، و أصل عبارت این است: و قس شبرک بفترک. شبر بکسر شین و سکون با مسافت بین سرانگشت شصت دست تا سر انگشت کوچک دست است در صورتی که دست گشاده و انگشتها باز و کشیده باشد که بکلمه واحد سره آنرا وجب گویند. و فتر بر وزن شبر مسافت بین سر انگشت شصت تا سر انگشت شهادت در صورت نامبرده است که آن مسافت را در مازندران درنه گویند و آن بضم دال و سکون را و فتح نون است و چون لغت سره فارسی برای فتر نیافتم بجای آن درنه آوردم. منه.

نه در سابقگی، و نه در ولایت عهدی، و أمر بیّن و حجّتی نداری که بدان در بارهٔ تو مکرمت و برگزیدگی شناخته شود؛ و نه مر تو را برای این مقام از قرآن شاهدی است، و نه از رسول خدا عهدی؛ پس چه خواهی کرد آن گاه که پرده ها از تو برداشته شود و رسوا گردی، پرده های دنیایی که خود را بزینتش آراسته و بلذّتش فریفته است، و تو را خوانده و اجابتش کرده ای، و افسارت را کشیده و پیرویش نموده ای و سر در پی او نهادی، و فرمانت داد و فرمان بردی.

همانا بزودی کسی آگاهت کند بر آنچه که کسی نتواند از آن برهاندت - و یا بهیچ دافعی از خود نتوانی دفع کرد - پس از این ادّعا دست بدار و دور شو، و برای حساب آماده باش، و بر آنچه که بر تو فرود آید دامن بر میان زن، و بحرف گمراهان گوش مده.

و اگر چنین نکنی، جانت را که ترکش گفته ای و افسارش را رها کرده ای اعلام کنم بدانچه که خواهم اعلام کرد - یا بدانچه که خود را از آن غافل کرده ای اعلام خواهم کرد - که نعمت فراوان ترا سرکش کرده و در طغیان افکنده است و در تو شیطان راه یافته - یا این که دامهای خود را در تو نهاده - و بارزوی خود رسیده، و در تو چون جان و خون در جریان است.

ای معاویه کی شما مدیر امور رعیت، و والی أمر این امّت بوده اید؟ آیا بی سابقه و أثر نیکو، و پایه بلند و ارجمند باید صاحب آن مقام باشید؟ بخدا پناه می برم از لزوم رقم بدبختی که از قلم قضای إلهی گذشته است. بپرهیز از این که پیوسته در غفلت آرزوها بسر بری و دو رو باشی.

ما را بجنگ خوانده ای؛ اگر راست گوئی مردم را به یک سوی نه و هر دو سپاه را از آن معاف دار و تنها با من در آی تا دانسته شود کدام یک از ما زنگ بر دلش زده و پرده هوس بر چشمش افکنده شد، که منم آن أبو حسنی که در جنگ بدر نیا و خالوی و برادرت را سر کوفتم و هر یک را طعمه شمشیر کرده ام، همان شمشیر با من است و با همان دل بدشمن رو کنم. نه دینم را به دینی تبدیل کرده ام، و نه پیغمبری

از نو گرفته ام، و من بر همان راه روشنم که شما باختیار ترکش گفته اید و باکراه بدان در آمدید.

گوئی که بخونخواهی عثمان آمدم، تو که خود دانی خونش را که ریخته است از آن کس بخواه.

هان ای معاویه بدهان اژدهای جنگ بینمت که دندانش را در تو چنان فرو برده که بسان شتران زیر بار گران ناله ات در گرفته است؛ و سپاهت را که یا کفر کیشند و یا پیمان شکن بینمی که از دیدن ضربتهای پی در پی و قضای بوقوع پیوسته یکی پس از دیگری بر خاک هلاک افتاده مرا بکتاب خدا خوانند.

بدان اگر مقام امامت و خلافت بدست مردم بودی و این کار بدیشان برگزار می شدی هر آینه بر ما رشک می بردند و منت می نهادند لکن این مشیّت إلهی و قضای آسمانی است که خداوند از زبان پیمبر راستگویش که خود براستیش تصدیق کرده است بما موهبت فرموده و ارزانی داشته است، آنکه پس از روشن شدن حق و إقامه بیّنه و برهان بر حقانیت آن دو دل باشد و شک و شبهه نماید رستگار نخواهد شد. بار خدایا میان ما و دشمن ما بحق حکم بفرما که تو بهترین حاکمی.

ترجمه نامه أمیر علیه السّلام در پاسخ نامه معاویه مطابق نسخه صمیری چنین است:

ای پسر صخر، ای فرزند لعین، پنداری که کوهها هموزن حلم تو و تمیز أهل شک علم تو است و حال این که نادانی کم فهم و پریشان عقل و رمیده از دینی.

بمن گفتی که آماده جنگ باش و صابر. اگر راستگویی و ابن نابغه (عمرو بن عاص) تو را کمک است مردم را بیک سوی نه و هر دو سپاه را از کار زار معاف دار و تنها با من در آی تا دانسته شود کدام یک از ما زنگ بر دلش زده و پرده هوس بر چشمش افکنده شد که منم همان أبو الحسن که در جنگ بدر برادر و خالو و نیایت را سر کوفتم و طعمه شمشیر کرده ام، همان شمشیر با من است و با همان دل بدشمن رو کنم.

پاسخ معاویه بأمیر علیه السلام

معاویه در جواب أمیر علیه السّلام نوشت: بسم اللّه الرّحمن الرّحیم از معاویه بن أبی سفیان به علیّ بن أبی طالب أمّا بعد؛ دست از حسد بردار که هیچگاه از آن سودی نبری، و گامی که در راه دین از پیش برگرفته ای به آز بزرگ منشی و خود خواهی تباه مکن که کارها وابسته به پایان است، و سابقه ات را در حق کسی که بر او حقی نداری نابود مگردان که اگر چنان کنی جز خویشتن را آزار نکنی، و جز کارت را نابود نگردانی، و جز حجّتت را باطل ننمائی.

بجانم سوگند آن همه سابقه خدمت در دین که داشته ای بخونهایی که ریخته ای و خلاف با مردم حق کرده ای شسته ای و فرا آب داده ای. پس سوره قل أعوذ بربّ الفلق را بخوان و از شرّ نفس خود بخدا پناه ببر، چه تویی آن حاسدی که خدا در فلق فرمود: «وَ مِنْ شَرِّ حاسِدٍ إِذا حَسَدَ ».

و من وصیه له علیه السّلام وصی بها جیشا بعثه الی العدو

اشاره

و کلامه هذا هو المختار الحادی عشر من باب الکتب و الرسائل فإذا نزلتم بعدوّ أو نزل بکم فلیکن معسکرکم فی قبل الأشراف أو سفاح الجبال، أو أثناء الأنهار کیما یکون لکم ردءا و دونکم مردّا. و لتکن مقاتلتکم من وجه واحد أو اثنین. و اجعلوا لکم رقباء فی صیاصی الجبال، و مناکب الهضاب؛ لئلّا یأتیکم العدوّ من مکان مخافه أو أمن.

ص:۶۰

و اعلموا أنّ مقدّمه القوم عيونهم، و عيون المقدّمه طلائعهم. و إيّاكم و التّفرّق فإذا نزلتم فانزلوا جميعا، و إذا ارتحلتم فارتحلوا جميعا، و إذا غشيكم اللّيل فاجعلوا الرّماح كفّه؛ و لا تذوقوا النّوم إلّا غرارا أو مضمضه.

سندها و نقلها على صورتها الكامله على روايه نصرفى صفين،

اشاره

و الحسن بن على بن شعبه فى تحف العقول

قد روى كلامه هذا نصر بن مزاحم المنقرى الكوفى فى كتابه فى صفين مسندا (ص ۶۶ من الطبع الناصرى) و ما أتى به الرضىّ فى النهج فملتقط ممّا أتى به نصر فى صفين و أشرنا غير مرّه إلى أنّ عاده الرضىّ التقاط الفصيح و البليغ من كلامه عليه السّلام و إن كان هذا الكتاب على صورته الكامله من محاسن كتبه عليه السّلام. و قد دريت فى شروح الكتب السالفه أنّ نضرا فى نفسه ثقه، و فى نقله ثبت؛ و أنّه كان يعيش قبل الرضىّ بمائتى سنه تقريبا؛ فدونك الوصيّه على ما رواها نصر:

نصر: عمر بن سعد، حدّثنى يزيد بن خالد بن قطن أنّ عليّا عليه السّلام حين أراد المسير إلى النخيله دعا زياد بن النضر و شريح بن هانى و كانا على مذحج و الأشعريين فقال: يا زياد اتّق اللّه فى كلّ ممسى و مصبح و خفف على نفسك الدّنيا الغرور و لا تأمنها على حال من البلاء. و اعلم أنّك إن لم ترع نفسك عن كثير ممّا يجب مخافه مكروهه سمت بك الأهواء إلى كثير من الضرّ فكن لنفسك مانعا و ادعا من البغى و الظلم و العدوان فإنّى قد وليّتك هذا الجند فلا تستطيلنّ عليهم و إنّ خيركم عند اللّه أتقيكم، و تعلّم من عاملهم [علّم] جاهلهم و احلم عن سفيههم فإنّك إنّما تدرك الخير بالحلم و كفّ الأذى و الجهد.

أقول: كلامه هذا مذكور فى النهج المعنون بقول الرضىّ: و من وصيّه

له علیه السّلام وصّی به شریح بن هانی لمّا جعله علی مقدّمته إلی الشام: اتّق اللّه فی کلّ صباح و مساء و خف علی نفسک الدّنیا - إلخ. و هو المختار ۵۶ من باب الکتب و الرسائل و بین النسختین أعنی بین ما فی النهج و کتاب صفین لنصر اختلاف فی الجمله و سیأتی شرحها و تحقیقها فی محلّها إن شاء اللّه تعالی، فلنرجع إلی ما أتی به نصر فی کتاب صفین.

فقال زیاد: أوصیت یا أمیر المؤمنین حافظا لوصیّتک مؤدّبا بأدبک، یری الرشد فی نفاذ امرک، و الغیّ فی تضییع عهدک.

فأمرهما أن یأخذا فی طریق واحد و لا یختلفا. و بعثهما فی اثنی عشر ألفا، علی مقدّمته شریح بن هانی علی طائفه من الجند و زیاد علی جماعه. فأخذ شریح یعتزل بمن معه من أصحابه علی حده و لا یقرب بزیاد بن النضر. فکتب زیاد مع غلام له أو مولی یقال له شوذب:

کتاب زیاد بن النضر الی أمیر المؤمنین علی علیه السلام

لعبد اللّه علیّ أمیر المؤمنین من زیاد بن النضر سلام علیک فانّی أحمد إلیک اللّه الّذی لا إله إلاّ هو؛ أمّا بعد فانّک ولّیتنی أمر النّاس و انّ شریحا لا یری لی علیه طاعه و لا حقّا و ذلک من فعله بی استخفافا بأمرک و ترکا لعهدک.

کتاب شریح بن هانی الیه علیه السلام

و کتب شریح بن هانی - إلیه علیه السّلام - سلام علیک فإنّی أحمد إلیک اللّه الّذی لا إله إلاّ هو أمّا بعد فانّ زیاد بن النضر حین أشرکته فی أمرک و ولّیته جندا من جنودک تنکّر و استکبر و مال به العجب و الخیلاء و الزهو إلی ما لا یرضاه الربّ تبارک و تعالی من القول و الفعل فان رأی أمیر المؤمنین أن یعزله عنّا و یبعث مکانه من یحبّ فلیفعل فإنّا له کارهون و السلام.

كتابه عليه السلام الى زياد بن النضر و شريح بن هانى فى جواب

كتابهما

و هـذا الكتاب هو الذى أتى به الرضـى فى النهج و عنونه بقوله و من وصـيه له عليه السـلام وصـى بها جيشا بعثه الى العدو أعنى تلك الوصـيه التى نحن بصدد شـرحها الان على صورته الكامله على روايه نصر فكتب إليهما علىّ عليه السّلام: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم، من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى زياد بن النضر و شريح بن هانى، سلام عليكما فإنّى أحمد إليكما اللّه الّذى لا إله إلاّ هو؛ أمّا بعد فانّى قد ولّيت مقدمتى زياد بن النضـر و أمّرته عليها و شـريح على طائفه منها أمير، فان أنتما جمعكهما بأس فزياد بن النضر على الناس، و إن افترقتما فكلّ واحد منكما أمير على الطائفه الّتى ولّيناه أمرها.

فاعلما أنّ مقدّمه القوم عيونهم، و عيون المقدمه طلائعهم. فإذا أنتما خرجتما من بلاد كما فلا تسأما من توجيه الطّلائع، من نقض (نفض - ظ) الشعاب و الشجر و الخمر فى كلّ جانب كيلا يغترّ كما عدوّ، أو يكون لهم كمين.

و لاـ تسـيّرنّ الكتائب إلاّ من لـدن الصـباح إلى المساء إلاّ على تعبيه؛ فإن دهمكم دهم، أو غشـيكم مكروه كنتم قـد تقـدّمتم فى التعبيه.

و إذا نزلتم بعدوّ أو نزل بكم فليكن معسـكر كم فى قبل الأشراف أو سفاح الجبال أو أثناء الأنهار كى ما يكون ذلك لكم ردءا، و تكون مقاتلتكم من وجه أو اثنين.

و اجعلوا رقباءكم فى صياصى الجبال، و بأعالى الأشراف، و مناكب الأنهار يرون لكم لئلا يأتيكم عدوّ من مكان مخافه أو أمن.

و إيّاكم و التفرّق فإذا نزلتم فانزلوا جميعا، و إذا رحلتم فارحلوا جميعا و إذا غشيكم ليل فنزلتم فحفّوا عسكركم بالرماح و الأترسه (و الترسه)؛ و رماتكم يلون ترستكم و رماحكم و ما أقمتم فكذلك فافعلوا كيلا تصاب لكم غفله، و لا تلفى لكم

غره؛ فما قوم حفّوا عسكرهم برماحهم و ترستهم من ليل أو نهار إلّا كانوا كأنّهم فى حصون.

و احرسا عسكر كما بأنفسكما، و إيّاكما أن تذوقا نوما حتّى تصبحا إلّا غرارا أو مضمضه، ثمّ ليكن ذلك شأنكما و دأبكما حتّى تنتهيا إلى عدوّ كما، و ليكن عندى كلّ يوم خبر كما، و رسول من قبلكما؛ فانّى و لا شىء إلّا ما شاء اللّه حثيث السير فى آثاركما، عليكما فى حربكما بالتّؤده، و إيّاكم و العجله إلّا أن تمكّنكم فرصه بعد الإعذار و الحجّه، و إيّاكما أن تقاتلا حتى أقدم عليكما إلّا أن تبديا، أو يأتيكما أمرى إن شاء اللّه و السّلام.

صوره الكتاب على روايه ابن شعبه

قد رواه أيضا الشيخ العالم الجليل أبو محمّد الحسن بن علىّ بن شعبه الحرّانى المتوفّى ٣٣٢ ه فى تحف العقول عن آل الرسول (ص ۴۴ طبع ايران ١٣٠٣ ه) لكنّه رحمه اللّه نقل أنّ هذا الكتاب كتبه إلى زياد بن النضر فقط فانّه بعد ما أتى بالوصيّه الّتى وصىّ بها زياد بن النضر حين أنفذه على مقدّمته إلى صفين و هى قوله عليه السّلام:

اتّق اللّه فى كل ممسى و مصبح - إلى قوله: و كفّ الأذى و الجهد - كما رواها نصر قال: ثمّ أردفه بكتاب يوصيه فيه و يحذّره.

اعلم أنّ مقدّمه القوم عيونهم، و عيون المقدّمه طلائعهم، فإذا أنت خرجت من بلادك، و دنوت من عدوّك فلا تسأم من توجيه الطلائع فى كلّ ناحيه و فى بعض الشعاب و الشجر و الخمر و فى كلّ جانب حتّى لا يغيّركم عدوّكم و يكون لكم كمين، و لا تسير الكتائب و القنابل من لدن الصباح إلى المساء إلّا تعبيه، فان دهمكم أمر أو غشيكم مكروه كنتم قد تقدّمتم فى التعبيه، و إذا نزلتم بعدوّ فليكن معسكركم فى اقبال الاشراف، أو فى سفاح الجبال، أو أثناء الأنهار كى ما تكون لكم ردءا و دونكم مردا. و لتكن مقاتلتكم من وجه واحد و اثنين، و اجعلوا رقباءكم فى صياصى الجبال، و بأعلى الأشراف، و بمناكب الأنهار يريئون لكم لئلّا يأتيكم عدوّ من مكان مخافه أو أمن، و إذا نزلتم فانزلوا جميعا، و إذا رحلتم

فارحلوا جميعا. و إذا غشيكم اللّيل فنزلتم فحفّوا عسكركم بالرماح و الترسه، و اجعلوا رماتكم يلون ترستكم كيلا تصاب لكم غرّه، و لا تلقى لكم غفله. و احرس عسكرك بنفسك. و إيّاك أن ترقد أو تصبح إلّا غرارا أو مضمضه، ثمّ ليكن ذلك شأنك و دأبك حتّى تنتهى إلى عدوّك. و عليك بالتأنّى فى حربك. و إيّاك و العجله إلّا أن تمكنك فرصه. و إيّاك أن تقاتل إلّا أن يبدءوك أو يأتيك أمرى و السّلام عليك و رحمه اللّه.

ثمّ إنّ كتابه هذا على روايه تحف العقول منقول فى أبواب الجهاد من البحار (ص ۹۸ ج ۲۱ من الطبع الكمبانى و فى ص ۶۲۷ ج ۸ منه أيضا) و على روايه صفين لنصر منقول فى باب بغى معاويه و امتناع أمير المؤمنين عليه السّلام تأميره من البحار (ص ۴۷۷ ج ۸ من ذلك الطبع).

اللغه

«أحمد إليكما اللّه» قال المرزوقىّ فى شرح الحماسه ۹۳: الحمد: الثناء على الرجل بما فيه من الخصال المرتضاه، و بهذا المعنى فارق الشّكر، لأنّ الشكر لا يكون إلّا على صنيعه، انتهى.

أقول: الظاهر من قوله و بهذا المعنى فارق الشكر أنّه أراد أن يبيّن مورد افتراق معنيى الحمد و الشكر و إلّا فالحمد أعمّ من الشكر لأنّك تحمد الانسان على صفاته الذاتيه و على عطائه و لا تشكره على صفاته.

و أمّا معنى قوله: أحمد إليكما اللّه فقال: ابن الأثير فى النهايه: و فى كتابه عليه السّلام أمّا بعد فانّى أحمد إليك اللّه أى أحمده معك فأقام إلى مقام مع. و قيل: معناه أحمد إليك نعمه اللّه بتحديثك إيّاها.

«ولّيت» من التوليه يقال: ولّى الأمير فلانا الأمر إذا جعله واليا عليه.

و فى صحاح الجوهرىّ: ولّاه الأمير عمل كذا، و ولّاه بيع الشىء و تولّى العمل أى تقلّد.

«مقدّمتی»فی الصحاح: مقدّمه الجیش بکسر الدال: أوّله. و فی النهایه الأثیریّه و فی کتاب معاویه إلی ملک الروم: لأکوننّ مقدّمته إلیک أی الجماعه الّتی یتقدّم الجیش من قدّم بمعنی تقدّم؛ و قد استعیرت لکلّ شیء فقیل: مقدّمه الکتاب و مقدّمه الکلام بکسر الدال و قد یفتح. «أمّرته علیها» أی جعلته أمیرا علیها یقال: أمّره إذا ولّاه الإماره و حکّمه.

«عیونهم» العیون واحد العین بفتح العین، و معناه ههنا: الجاسوس و الراصد و یقال بالفارسیه دیدبان ففی الصحاح: العین: الدیدبان و الجاسوس. و فی النهایه الأثیریّه:

و فی الحدیث أنّه بعث بسبسه عینا یوم بدر أی جاسوسا. و اعتان له إذا أتاه بالخبر؛ و منه حدیث الحدیبیّه کان اللّه قد قطع عینا من المشرکین أی کفی اللّه منهم من کان یرصدنا و یتجسّس علینا أخبارنا.

«طلائعهم» جمع طلیعه و طلیعه الجیش هم القوم الّذین یبعثون لیطّلعوا طلع العدوّ کالجواسیس. «لا تسأما» أی لا تملا، یقال سئم الشیء یسئم سامه من باب علم أی ملّه و ضجر منه؛ و السامه: الملل و الضجر.

«نقض» النقض بالقاف: الهدم، و لکنّی أری أنّ النقض مصحّف و الصواب النقض بالفاء ففی صحاح الجوهریّ: و قد نقضت المکان و استنفضته و تنفّضته أی نظرت جمیع ما فیه قال زهیر:

و تنقض عنها غیب کلّ حمیله و تخشی رماه الغوث من کلّ مرصد

و استنفض القوم أی بعثوا النفیضه، و یقال: إذا تکلّمت لیلا- فانفض أی التفت هل تری من تکره. و النفض بالتحریک: الجماعه یبعثون فی الأرض لینظروا هل فیها عدوّ أو خوف، و کذلک النفیضه نحو الطلیعه.

و فی النهایه الأثیریّه: و فی حدیث أبی بکر و الغار: أنا أنفض لک ما حولک أی أحرسک و أطوف هل تری طلبا. یقال: نفضت المکان و استنفضته و تنفّضته إذا نظرت جمیع ما فیه. و النفضه بفتح الفاء و سکونها، و النفیضه قوم یبعثون متحسّسین هل یرون عدوّا أو خوفا.

«الشعاب» بكسر الشين جمع الشعب بكسرها أيضا أى الطريق فى الجبل.

و ما انفرج بين الجبلين، و مسيل الماء فى بطن أرض.

«الخمر» بالتحريک کلّما سترک و واراک من الشجر و الجبال و نحوها؛ قال ابن الأثير فى النهايه: و منه حديث أبى قتاده فابغنا مكانا خمرا أى ساترا بتكاثف شجره. و فى الصحاح: تقول: توارى الصيد منّى فى خمر الوادى. و فى البيان و التبيين للجاحظ ص ۲۱۰ ج ۳ قال الشاعر:

ثمّ أرميكم بوجه بارز لست أمشى لعدوّى بخمر

«كمين» الكمين: القوم يكمنون المعدوّ و يستخفون فى مكمن لا يفطن له ثمّ ينتهزون غرّه العدوّ فينهضون عليه، من قولهم كمن كمونا من بابى نصر و علم إذا اختفى و توارى. و منه قولهم: هذا أمر فيه كمن؛ أى دغل لا يفطن له.

«الكتائب» جمع الكتيبه من كتبت أى جمعت، تقول: فلان كتّب الكتائب تكتيبا أى عبّى كتيبه كتيبه، و تكتّبت الخيل أى تجمّعت فالكتيبه من الجيش ما جمع فلم ينتشر؛ الحق الهاء بها لأنّه جعل اسما. و فى النهايه الأثيريّه: فى حديث السقيفه نحن أنصار اللّه و كتيبه الإسلام، الكتيبه: القطعه العظيمه من الجيش، و الجمع الكتائب.

قال الفرّار السّلمى (الحماسه ۳۸):

و كتيبه لبّستها بكتيبه حتّى إذا التبست نفضت لها يدى

فتركتهم تقص الرّماح ظهورهم من بين منعفر و آخر مسند

فى شرح المرزوقى عليها: هذا يتبجّج بأنّه مهياج شرّ و أذى، و جمّاع بين كتائب شتّى تتقاتل من دونه، ثمّ يخرج هو من بينهم غير مبال بما يجرون إليه، و لا مفكّر فيما ينتج من الشّر فيهم، فيقول: ربّ كتيبه خلطتها بكتيبه.

فلما اختلطت نفضت يدى منهم و لهم و خلّيتهم و شأنهم.

«فان دهمكم دهم» دهمه أمر أى فاجأه و غشيه من بابى منع و علم و فى الحماسه ۷۱:

و كم دهمتنى من خطوب ملمّه صبرت عليها ثمّ لم أتخشّع

قال الجوهرىّ فى الصحاح: الدّهم: العدد الكثير؛ و الجمع الدّهوم و قال الشاعر:

جئنا بدهم يدهم الدّهوما مجر كأنّ فوقه النجوما

و فى النهايه الأثيريه: فى الحديث لما نزل قوله تعالى تسعه عشر (المدّثر - ٣١) قال أبو جهل: أما تستطيعون يا معشر قريش و أنتم الـدّهم أن يغلب كلّ عشـره منكم واحـدا؟ الدّهم: العدد الكثير. و منه الحديث محمّد فى الدّهم بهذا القوز(١) و حديث بشير بن سعد فأدركه الدّهم عند اللّيل، و الحديث الاخر من أراد أهل المدينه بدهم أى بأمر عظيم و غائله؛ من أمر يدهمهم أى يفجأهم.

«معسكر» على هيئه المفعول: موضع العسكر أى الجيش و يقال بالفارسيه:

لشكر گاه.

«قبل» فى الصحاح: القبل - بضمّ القاف و سكون الباء - و القبل - بضمّهما -:

نقيض الدّبر و الدّبر - كذلك و يقال: أنزل بقبل هذا الجبل أى بسـفحه. انتهى قوله. و فى النهايه: القبل: ما اسـتقبلك من الشىء، فقبل الأشراف ما استقبلك منها.

و جاء فى بعض النسخ قبيل مصغّرا؛ و فى بعضها الاخر: قبل بكسر القاف و فتح الباء و لكن الأوّل هو الصواب.

«الأشراف» جمع الشرف محرّكه ففى الصحاح: الشّرف: العلوّ و المكان العالى. و قال الشاعر:

آتى الندىّ فلا يقرّب مجلسى و أقود للشّرف الرفيع حمارى

يقول: إنّى خرفت فلا ينتفع برأيى، و كبرت فلا استطيع أن أركب من الأرض حمارى إلاّ من مكان عال و جبل مشرف عال.

«سـفاح» بكسر أوّله جمع السفح بالفتح. و فى الصحاح: سفح الجبل أسفله حيث يسفح فيه الماء و هو مضطجعه، و قال المرزوقىّ فى شرح الحماسه ٣٣:

١- (١) القوز بالفتح: العالى من الرمل كأنه جبل. منه.

فلما أتينا السفح من بطن حائل بحيث تلاقى طلحها و سيالها

دعوا لنزار و انتمينا لطيّيء كأسد الشرى إقدامها و نزالها

ما هذا لفظه: و السفح أسفل الجبل و لاشتهاره بما وضع له أغنى عن إضافته إلى الجبل.

«أثناء الأنهار» منعطفاتها، جمع الثنى بكسر الأوّل و سكون الثانى.

و فى الصحاح: قال أبو عبيد: الثّنى من الوادى و الجبل منعطفه.

«ردءا» الرّدء بالكسر فالسكون: العون و الناصر، تقول: ردأت الرجل ردءا من باب منع، و أردأته بمعنى أعنته. و أردأته بنفسى: إذا كنت له ردءا. و فى القرآن الكريم: «وَ أَخِي هارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِساناً فَأَرْسِلْهُ مَعِي رِدْءاً يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ» (القصص - ٣۶) و جمع الردء أرداء.

«رقباء» جمع الرقيب، و الرقيب الحافظ و الراصد و الحارس تقول رقبه رقوبا من باب نصر إذا رصده و حرسه، و رقيب الجيش طليعتهم و عينهم أيضا.

«صياصى» جمع الصيصه و الصيصه و فى الصحاح: الصيصه: شوكه الحائك الّتى يسوّى بها السداه و اللحمه؛ و منه صيصه الديك الّتى فى رجله، و صياصى البقر قرونها، و ربما كانت تركّب فى الرماح مكان الأسنّه. و الصياصى: الحصون. انتهى.

و فى النهايه الأثيريّه: فيه - يعنى فى الحديث - انه ذكر فتنه تكون فى أقطار الأرض كأنّها صياصى بقر أى قرونها، واحدها صيصيه بالتخفيف. و قيل:

شبّه الرماح الّتى تشرع فى الفتنه و ما يشبهها من سائر السلاح بقرون بقر مجتمعه و منه حديث أبى هريره أصحاب الدّجال شواربهم كالصياصى يعنى أنّها أطالوها و فتلوها حتّى صارت كأنّها قرون بقر، و الصيصه أيضا الوتد الّذى يقلع به التمر، و الصناره الّتى يغزل بها و ينسج.

أقول: فبما ذكرنا من معانى الصياصى يمكن أن يكون معنى صياصى الجبال رؤوسها لأنّ أحد معانيها القرون و أحد معانى القرون رءوس الجبال، كما يمكن

أن تكون الاضافه من قبيل لجين الماء أى الجبال الّتى كالحصون أو أنّها حصون لأنّه يمتنع بها كما أنّ ذا القرن يمتنع بقرنه.

«مناكب» جمع المنكب بفتح الميم و كسر الكاف، و فى الصحاح: المنكب من الأرض: الموضع المرتفع.

«الهضاب» بكسر الهاء جمع الهضبه بفتحها، و فى الصحاح: الهضبه: الجبل المنبسط على وجه الأرض و الجمع هضب و هضاب.

«الأترسه» الصواب الترسه، و الاولى مصحّفه. و الترسه جمع التّرس و هى صفحه من الفولاد تحمل للوقايه من السيف و نحوه و يقال بالفارسيّه: سپر، و فى الصحاح: التّرس جمعه ترسه و تراس و أتراس و تروس قال يعقوب: و لا تقل أترسه. انتهى.

«رماتكم» الرّماه جمع الرامى كالمشاه جمع الماشى. و أصلها الرميه كالطلبه أبدلت ياؤها ألفا.

«لا تلفى» أى لا توجد. تقول: ألفيت الشيء إذا وجدته. قال تعالى: «وَ إِذا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا ما أَنْزَلَ اللّهُ قالُوا بَلْ نَتَّبِعُ ما أَلْفَيْنا عَلَيْهِ آباءَنا أَ وَ لَوْ كانَ آباؤُهُمْ لا يَعْقِلُونَ شَيْئاً وَ لا يَهْتَدُونَ » (البقره - ۱۶۷).

«كفّه» بكسر الكاف أى مستديره بحيث تحفّ العسكر و تصير حصنا لهم.

و فى الصحاح: كفّه القميص بالضمّ: ما استدار حول الذيل. و كان الأصمعى يقول:

كلّ ما استطال فهو كفّه بالضمّ نحو كفّه الثوب و هى حاشيته، و كفّه الرّمل و جمعه كفاف؛ و كلّ ما استدار فهو كفّه بالكسر نحو كفّه الميزان، و كفّه الصائد و هى حبالته، و كفّه اللثه و هى ما انحدر منها. قال: و يقال: كفّه الميزان أيضا بالفتح و الجمع كفف. انتهى.

و قال المرزوقى فى شرح الحماسه ۵۶:

ملأت عليه الأرض حتّى كأنّها من الضّيق فى عينيه كفّه حابل

و الكفّه يجوز أن يريد به الحفيره الّتى ينصب الحابل فيها الحباله، و يجوز أن يريد بها قترته، و يجوز أن يريد بها عين الحباله لأنّها تجعل كالطّوق و هذا أقرب لأنّ الخليل فسّر الكفّه على ذلك.

أقول: المراد منها ههنا أن يحفّوا العسكر بالرماح و الترسه حتّى تكون حصناء لهم كما بين فى نسخه نصر و سيتّضح فى المعنى أيضا. و قد غلط بعض الشراح حيث فسّر قوله عليه السّلام فاجعلوا الرّماح كفّه بقوله: ليكون الرماح حولكم ككفّه الميزان أى مجموعه.

«غرارا» الغرار بالكسر، أحد معانيه: النوم القليل، تقول العرب: ما نومه إلاغرار. و قال تأبّط شرّا كما فى ديوان الحماسه من اختيار أبى تمّام (حماسه ۱۶۵):

و قالوا لها لا تنكحيه فإنّه لأوّل نصل أن تلاقى مجمعا

قليل غرار النوم أكبر همّه دم الثار أو يلقى كميّا مسفّعا

«مضمضه»ههنا كنايه عن قلّه النوم، و الأصل فى المضمضه: تحريك الماء فى الفم و المضمضه فى النوم أن تنام خفيفا ثمّ تستيقظ ثمّ تنام خفيفا و هكذا تشبّها بمضمضه الماء فى الفم، و فى الصحاح: يقال: ما مضمضت عينى بنوم أى ما نمت، و تمضمض النعاس فى عينه، قال الراجز:

و صاحب نبّهته لينهضا إذا الكرى فى عينه تمضمضا

«حثيث» أى سرع، يقال: ولّى حثيثا أى مسرعا، و فى القرآن الكريم «يُغْشِى اللَّيْلَ النَّهارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثاً » (الأعراف - ۵۴) «التؤده» بضمّ التاء و فتح الهمزه و الدال: الرزانه و التأنّى و الرّفق مقابل العجله، و أصلها من وأد كالتّوآد على وزن التكرار. و فى الصحاح: إتّأد فى مشيه و توأدّ فى مشيه و هو افتعل و تفعّل من التّوءده و أصل التاء فى اتّأد واو يقال: اتّئد فى أمرك أى تثبّت و فى الحماسه ۷۴:

إنّى امرؤ مكرم نفسى و متّئد من أن اقاذعها حتّى اجازيها

الاعراب

مقدّمتی و زیاد مفعولاـن لقوله ولّیت فإذا أنتما خرجتما، الفاء فصیحه، و فی کلّ جانب متعلّق بکلّ واحد من التوجیه و النفض فإن دهمکم؛ الفاء تعلیلیه لقوله إلاّـ علی تعبیه و ضمیر یرون یرجع إلی الرقباء و الفاء فی فإذا نزلتم فصیحه، فحفّوا جواب إذا الثالثه، و الفاء فی فنزلتم تفریع علی غشیکم فما قوم حفّوا؛ الفاء تعلیلیه لقوله: فحفّوا عسکر کم بالرماح إلخ. و قوله علیه السّلام: کیلاـ تصاب - إلی قوله: غرّه، یمکن أن یکون تعلیلا لقوله حفّوا کما یمکن أن یکون تعلیلا لقوله: و ما أقمتم و إن کان بالأوّل أوفق، حثیث السیر خبر إنّ، و قوله علیه السّلام و لا شیء إلاّ ما شاء اللّه جمله معترضه وقعت بین اسم إنّ و خبرها.

المعنی

کتابه هذا من محاسن کتبه علیه السّلام لفظا و معنی و یا لیت الشریف الرضیّ رضوان اللّه علیه أتی بصورته الکامله فی النهج من دون التقاط بعضه و رفض بعضه الاخر.

ثمّ إنّ الکتاب مشتمل علی قوانین کلیّه أصیله لا بدّ لمن تولّی إماره جیش أن یستعملها فی الحرب کی یظفر علی الخصم. و لا تختصّ تلک القوانین بعصر دون عصر بل تعمّ الأعصار و الدّهور؛ فلا مجال لأحد فی أن یقول: إنّ الکتاب یتضمّن علی قوانین الحرب فی تلک الأعصار السالفه دون هذه الأزمان غایه الأمر أنّ أدوات الحرب تغیّرت، و لو تأمّل فی الکتاب من تدرب فی فنون المحاربه یجد قائله بطلا محامیا و محاربا خرّیتا فی فنون الحرب، و أمیرا لم یکن له فی طول دهره إلاّ تعبیه العساکر و تهیئه سلاـح الحرب و تعلیم فنون القتال، و اعمال الرویه فی کیفیه مقابله المقاتل فی المعارک؛ مع أنّه علیه السّـلام کان فی جمیع الصفات الکمالیّه إماما و قدوه، فدونک بما تضمّن الکتاب:

قوله علیه السّلام: «و إن افترقتما فکلّ واحد منکما أمیر علی الطائفه الّتی ولیّناه أمرها» و قد دریت أنّه علیه السّلام کتب إلیهما هذا الکتاب بعد اعتزال شریح بن زیاد و تنحّی زیاد عنه، ثمّ إنّ الشرکه فی أمثال هذه الامور قلّما تتّفق؛ علی أنّ

الاجتماع على رايه واحده و أمير واحد أقرب إلى الظفر على الخصم من التساند فى الحرب و قد أجمعوا على أنّ الشركه ردّيه فى ثلاثه أشياء: فى الملك، و الحرب و الزّوجه.

قوله عليه السّلام:«فاعلما أنّ مقدّمه القوم عيونهم - إلخ» قد أتى عليه السّلام فى هذا الكتاب بأحد و عشرين دستورا ممّا لا بدّ أن يراعيها أمير الجيش طلبا للظفر على الخصم و هى ما يلى:

الاول: أنّ القوم لا بدّ لهم من مقدّمه.

الثانى: أنّ المقدّمه لا بدّ من أن يكونوا أكياسا حذّاقا بصراء لأنّهم عيون القوم فالمقدّمه من القوم بمنزله العين من الجسد و كما أنّ العين جاسوس للبدن تحفظه من المهالك و تراقبه عن المهاوى كذلك المقدّمه للقوم، ففى كتاب الحرب من عيون الأخبار لابن قتيبه الدينورىّ (ص ۱۱۷ ج ۱ طبع مصر): ذكر عبد الملك بن صالح الهاشمى أنّ خالد بن برمك حين فصل مع قحطبه من خراسان، بينا هو على سطح بيت فى قريه قد نزلاها و هم يتغدّون نظر إلى الصحراء فرأى أقاطيع ظباء قد أقبلت من جهه الصحارى حتّى كادت تخالط العسكر، فقال لقحطبه: أيّها الأمير ناد فى النّاس: يا خيل اللّه اركبى، فانّ العدوّ قد نهد إليك و حثّ، و غايه أصحابك أن يسرجوا و يلجموا قبل أن يروا سرعان الخيل، فقام قحطبه مذعورا فلم ير شيئا يروعه و لم يعاين غبارا، فقال لخالد: ما هذا الرأى؟ فقال خالد: أيّها الأمير لا تتشاغل بى و ناد فى النّاس، أما ترى أقاطيع الوحش قد أقبلت و فارقت مواضعها حتّى خالطت النّاس! إنّ وراءها لجمعا كثيفا، قال: فواللّه ما أسرجوا و لا ألجموا حتّى رأوا ساطع الغبار فسلموا، و لو لا ذلك لكان الجيش قد اصطلم.

الثالث: أنّ للمقدّمه لا بدّ من طلائع.

الرابع: أنّ الطلائع عيون المقدّمه فالكلام فى المقدّمه كالكلام فى الطلائع بل الطلائع يجب أن يكونوا أكيس من المقدّمه لأنّهم عيون العيون.

الخامس: أن يوجّهوا الطلائع فى كلّ جانب يظنّ فيه كمين مرّه بعد مرّه

كما يستفاد من قوله عليه السّلام فلا تسأما أى لا تملّا من كثره توجيه الطلائع.

السادس: أن يبعثوا النفيضه كرّه بعد كرّه كما يستفاد من قوله عليه السّلام فلا تسأما أيضا فى كلّ جانب يظنّ فيه عدوّ فى مكمن و اغترار لينظروا فى الشعاب و فى وراء الشجر و الخمر. و علّل هذين القسمين بقوله كيلا يغترّ كما عدوّ، أو يكون لهم كمين و هذان القسمان فى الحقيقه متفرّعان على ما قبلهما و لذا أتى بفاء الفصيحه بعد قوله فاعلما أنّ مقدّمه القوم عيونهم و عيون المقدّمه طلائعهم.

السابع: أن لا تسيّر الكتائب فى اللّيل لما فى اللّيل من خوف الوقوع إلى التهلكه فحصر السير فى النهار بقوله إلّا من لدن الصباح إلى المساء.

الثامن: أنّ سير الكتائب إذا كان فى اللّيل فلا بدّ من أن يكونوا على تعيه أى على تهيئه و تجهيز من قبل أن تسير الكتائب و علّل ذلك بقوله: فإن دهمكم دهم أو غشيكم مكروه كنتم قد تقدّمتم فى التعبيه.

التاسع: إذا نزلوا بعدوّ أو نزل العدوّ بهم فليكن المعسكر فى قبل الأماكن العاليه أو أسافل الجبال، أو منعطفات الأنهار و علّل ذلك بقوله كيما يكون لكم ردءا و دونكم مردّا.

العاشر: أن تكون المقاتله من وجه واحد أو اثنين و ذلك لأنّ المقاتله إذ، كانت من وجوه شتّى تشتّتت القوى فيتطرّق الوهن و الضعف فى الجند فيستلزم ظفر الخصم عليهم. و الغرض من هذا الكلام أنّ الجيش ينبغى لهم أن يجعلوا معسكرهم فى قبل الأشراف أو سفاح الجبال أو أثناء الأنهار كى لا يحمل عليهم الخصم من كلّ جانب بل من جانب واحد أو من جانبين و الجوانب الاخر تكون مصونه بالجبال و الأنهار. و إن لم توجد الجبال و الأنهار فيحفر الخندق حول العسكر كما فعله الامام سيّد الشهداء أبو عبد اللّه الحسين بن علىّ بن أبى طالب عليه السّلام فى كربلاء.

الحادى عشر: لا بدّ للقوم من رقباء.

الثانى عشر: أن يجعل الرقباء فى رءوس الجبال و التلال و نحوهما من موضع

مرتفع بحيث يرون للقوم؛ و السرّ فى ذلك أنّهم إذا كانوا فى مواضع مرتفعه على مرئى قومهم يرون الخصم عن بعيد فيخبرون قومهم فلا ينزل الخصم عليهم بغته كما صرّح عليه السّلام بذلك لئلّا يأتيكم عدوّ من مكان مخافه أو أمن.

الثالث عشر: أن يحذروا من التفرّق لأنّ الاجتماع يوجب الهيبه و العظمه تجاه الخصم فيستلزم وهنه و انكساره. و فى القرآن الكريم: «وَ مَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوى عَلى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفّارَ » (آخر الفتح). و فرّع على التحذير من التفرّق قوله: فاذا نزلتم و أتى بالفاء الفصيحه أى إذا كان التفرّق محذورا منه فانزلوا جميعا و ارحلوا جميعا.

الرابع عشر: أن يحفّ العسكر بالرماح و الترسه كى تصير الرماح و الترسه حصنا لهم و علّل ذلك بقوله فما قوم حفّوا عسكرهم برماحهم و ترستهم من ليل أو نهار إلّا كانوا كأنّهم فى حصون.

الخامس عشر: أنّ الرّماه يلون الترسه و الرّماح. و المراد أنّ كلّ من تدرب فى فنّ من فنون الحرب يلى أمره و لما أمرهم بأن يحفّوا العسكر بالرماح و الترسه أشار إلى أنّ الرماه يلون الترسه و الرماح لأنّ ذلك أربط للجاش و أتقن و آكد فى الحراسه.

السادس عشر: إذا أقام الجيش فى منزل و إن كانت الإقامه فى النهار فكذلك عليهم أن يحفّوا العسكر بالترسه و الرماح و يجعلوا شأن الترسه و الرماح على الرماه و أشار إلى هذا الدستور بقوله و ما أقمتم فكذلك فافعلوا، و إنّما قيدنا الإقامه بالنّهار لأنّه عليه السّلام بعد ما أمر بعمله فى اللّيل بقوله: و إذا غشيكم ليل - إلخ أتى بقوله: هذا و ما أقمتم - إلخ. ثمّ إنّه عليه السّلام بعد ذلك يقول: فما قوم حفّوا عسكرهم برماح و ترستهم من ليل أو نهار إلّا كانوا كأنّهم فى حصون فأتى باللّيل و النهار على سبيل اللفّ و النشر المرتّبين فقوله: من ليل يشير إلى قوله: و إذا غشيكم ليل، و قوله عليه السّلام: أو نهار يشير إلى قوله: فما أقمتم فكذلك فافعلوا غايه الأمر أن يقال فما أقمتم يعمّ الجديدين. فلا ضير أيضا، ثمّ علّله بقوله كيلا تصاب لكم غفله و لا تلفى

لكم غرّه. و ذلك لأنّهم إذا اعتادوا أن يحفّوا العسكر بالرماح و الترسه مهما أقاموا لا تفوتهم الكفّه فى اللّيل و لذا قال عليه السّلام: كيلا تصاب بكم غفله و لا تلفى لكم غرّه، و ان جعل قوله عليه السّلام: كيلا تصاب دليلا لقوله فحفّوا عسكركم فالأمر أوضح.

السابع عشر: أن يحفظ الأمير قومهم بنفسه و لا يحمله على غيره لأنّه إذا جانب العسكر لا يراقبهم غيره من أفراد الجند كما ينبغى فربّما ينجرّ إلى فرار بعض أو استيلاء الخصم على غفله و غيرهما من المفاسد.

و فى نوادر الراوندىّ بإسناده عن موسى بن جعفر، عن آبائه عليهم السّلام قال:

قال الحسن بن علىّ عليهما السّلام: كان علىّ عليه السّلام يباشر القتال بنفسه و لا يأخذ السلب (البحار الكمبانىّ ص ١٠٠ ج ٢١).

الثامن عشر: أن يجتنبوا من النوم الطويل بل من القليل أيضا إلّا غرارا أو مضمضه لئلّا يدهمهم الخصم و هم نيام.

التاسع عشر: أنّ عليهم التأنّى و الرفق فى الحرب و التحذّر من العجله.

ثمّ استثنى الحكم بالتأنّى بقوله إلّا أن تمكنكم فرصه بعد الاعذار و الحجّه.

العشرون: أن يقدّموا الإعذار و الحجّه و النصح قبل الحرب.

الواحد و العشرون: أنّ لا يقدّموا فى الحرب و لا يبتدءوا فيه و سيجىء الكلام فى هذين الوجهين فى المختارين ١۴ و ١۵ من هذا الباب إن شاء اللّه تعالى.

ثمّ إنّ فى الفصل السابع و الثلاثين من الباب الثالث من مقدّمه ابن خلدون مطالب مفيده فى الحروب و سياستها و ما يتعلّق بها و مذاهب الامم فيها و أقسامها، و قال فيه: و انظر وصيّه علىّ رضى اللّه عنه و تحريضه لأصحابه يوم صفين تجد كثيرا من علم الحرب و لم يكن أحد أبصر بها منه قال فى كلام له: فسوّوا صفوفكم كالبنيان المرصوص - إلخ. فمن شاء فليطلبها (ص ٢٧٠ طبع مصر).

الترجمه

این کتاب یازدهم از باب مختار کتب و رسائل أمیر علیه السّلام است که در آن لشکری را که بسوی دشمنی گسیل داشت بدستورهایی وصیت کرده است.

أمیر علیه السّلام أین نامه را به شریح بن هانی و زیاد بن نضر نوشت گاهی که آن دو را بر لشکری امارت داد و در اثنای راه بمخالفت یکدیگر اقدام کردند و هر یک نامه ای بأمیر المؤمنین علیه السّلام نوشت و از مخالفت دیگری حضرتش را اعلام کرد. و زیاد نامه نوشت که شریح از طاعت من سر باز زد و برای من حقی روا نمی دارد و أمر أمیر را سبک شمرده و پیمانش را ترک گفت، و شریح نامه نوشت که زیاد تکبّر نمود و بدخویی کرد و عجب و خودبینی و فخر او را به گفتار و کرداری که خداوند از آن خرسند نیست کشانید، و از أمیر علیه السّلام عزلش را درخواست کرد. چون نامهٔ آن دو بان بزرگوار رسید در جوابشان مرقوم فرمود:

بسم اللّه الرّحمن الرّحیم از بنده خدا علیّ أمیر المؤمنین به زیاد بن نضر و شریح بن هانی؛ درود بر شما، من با شما حمد میکنم خدایی را که نیست جز او خدایی أمّا بعد همانا که تولیت مقدّمه لشکر را به زیاد برگزار کرده ام و او را أمیر بر آنان گردانیدم. و شریح بر طائفه ای از ایشان أمیر است. پس اگر کار شما به وفاق کشید زیاد بر مردم أمیر است، و اگر به خلاف انجامید هر یکی بر طائفه ای که شما را بر آنها والی گردانیدم أمیر خواهد بود.

بدانید که مقدّمه لشکر دید بانشانند و طلیعه دیدبان مقدّمه اند (مقدّمه گروهی هستند که پیشاپیش لشکرند و جاسوسشان، و طلیعه نفری چند که جاسوس مقدّمه اند) از این روی چون از شهر خود بدر رفتید از فرستادن طلیعه ها بگوشه و کنار و این سوی و آن سوی خودداری نکنید و از تفتیش و تجسّس در درّه ها و پشت درختها و کوهها و مانند آنها از هر سوی کوتاهی نکنید و از کثرت این کار ملال نگیرید که مبادا دشمن در کمین باشد و ناگهان شما را بفریبد و غفلت گیر کند.

و باید که سپاه از شبروی بر حذر باشند و فقط از بامداد تا شامگاه راه بپیمایند

مگر این که اگر بخواهند شبروی کنند از پیش آمادگی داشته و خود را مجهّز کرده باشند که اگر دشمن نابهنگام روی آورد شما نیز آماده و از پیش برای دفاع در تعبیه بوده و تهیّه دیده باشید.

پس هر گاه بر سر دشمن فرود آیید یا دشمن بر شما فرود آید باید لشکرگاه شما در پیش جاهای بلند یا دامنهٔ کوهها یا در خم جویها باشد تا شما را از شرّ دشمنان مددی و در پیش رویتان از آنان سدّ و مانعی بود، و باید که کارزارتان از یک روی یا دو روی باشد (یعنی جهات دیگر باید بکوه یا به نهر محفوظ باشد که دشمن از هر طرف دست نیابد و حمله نکند).

و دیده بانها و پاسبانهای لشکر را بر سر کوهها و بر بلندی پشته ها قرار دهید تا دشمن از رهگذر خوف یا أمن بر سر شما ناگهان فرود نیاید.

و باید که از پراکندگی بپرهیزید از این روی هر گاه فرود می آیید همگی یک بار فرود آیید، و اگر کوچ می کنید همگی یک بار کوچ کنید.

و هر گاه شب فرا رسد و فرود آمدید نیزه ها و سپرها را در گرداگرد لشکر دیوار لشکر کنید، و کار نیزه ها و سپرها را به تیراندازان واگذارید. و اگر روز هم در جایی فرود آمدید همین کار کنید تا مبادا که در غفلت باشید و ناگهان دشمن بر شما بتازد چه هیچ لشکری خواه در شب جایی فرود آیند و خواه در روز گرداگرد خود را به نیزه ها و سپرها نگرفتند مگر این که گویی در دیواری قرار گرفتند.

و باید خودتان لشکر را بپایید، و بپرهیزید از خواب تا بیداری شب بروز آورید مگر این که خواب اندکی مضمضه کنید. و باید بدینسان که گفته ام خوی کنید و پایدار باشید تا با دشمن روبروی شوید. و باید هر روز از شما خبر داشته باشم. و من بخواست خدا بسرعت از پی شما خواهم آمد و باید در جنگ تأنّی کنید و از شتاب دوری جویید مگر این که گاهی فرصت شما را بشتاب در جنگ پس از آنکه حجّت را بر خصم به پند و اندرز تمام کرده باشید دست دهد. و مبادا تا من نیامدم اقدام بجنگ کنید. مگر این که دشمن افتتاح و ابتدای به جنگ کند، یا این که دستور من بخواست خدا برسد. و السلام.

و من وصيه له عليه السّلام لمعقل بن قيس الرياحى حين أنفذه

اشاره

الى الشام فى ثلاثه آلاف مقدمه له

و كلامه هذا هو المختار الثانى عشر من باب كتبه و رسائله و عهوده و وصاياه عليه السّلام إتّق اللّه الّذى لا بدّ لك من لقائه، لا منتهى لك دونه. و لا تقاتلنّ إلاّ من قاتلك. و سر البردين. و غوّر بالنّاس. و رفّه فى السّير. و لا تسر أوّل اللّيل فإنّ اللّه جعله سكنا، و قدّره مقاما لا ظعنا، فأرح فيه بدنك، و روّح ظهرك. فإذا وقفت حين ينبطح السّحر، أو حين ينفجر الفجر فسر على بركه اللّه. فإذا لقيت العدوّ فقف من أصحابك وسطا، و لا تدن من القوم دنوّ من يريد أن ينشب الحرب و لا تباعد منهم تباعد من يهاب البأس حتّى يأتيك أمرى. و لا يحملنّكم شنانهم على قتالهم قبل دعائهم و الإعذار إليهم.

ذكر سندها و الكلام فى تلفيقها

رواها نصر بن مزاحم المنقرىّ التميمىّ الكوفىّ الملقب بالعطّار من معاصرى محمّد بن علىّ بن الحسين عليهم السّلام باقر علوم الأوّلين و الاخرين فى كتاب صفين (ص ٧٨

من الطبع الناصرى) عن عمر بن سعد، عن أبى مخنف، عن نمير بن وعله، عن أبى الودّاك أنّ عليّا بعث من المداين معقل بن قيس فى ثلاثه آلاف و قال له:

خذ على الموصل ثمّ نصيبين ثمّ القنى بالرقّه فإنّى موافيها و سكّن النّاس و آمنهم، و لا تقاتل إلّا من قاتلك، و سر البردين، و غوّر بالناس، و أقم اللّيل، و رفّه فى السير، و لا تسر أوّل اللّيل، فانّ اللّه جعله سكنا، أرح فيه بدنك و جندك و ظهرك فإذا كان السحر و حين ينبطح الفجر فسر.

فخرج - يعنى معقل بن قيس - حتّى أتى الحديثه - و هى إذ ذاك منزل الناس إنّما بنى مدينه الموصل بعد ذلك محمّد بن مروان - فإذا هم بكبشين ينتطحان و مع معقل بن قيس رجل من خثعم يقال له شداد بن أبى ربيعه قتل بعد ذلك مع الحروريّه فأخذ يقول: إيه إيه فقال معقل: ما تقول؟ قال: فجاء رجلان نحو الكبشين فأخذ كلّ واحد منهما كبشا ثمّ انصرفا، فقال الخثعمىّ لمعقل: لا تغلبون و لا تغلبون.

قال له: من أين علمت ذلك؟ قال: أما أبصرت الكبشين أحدهما مشرق و الاخر مغرب التقيا فاقتتلا و انتطحا فلم يزل كلّ واحد منهما من صاحبه منتصفا حتّى أتى كلّ واحد منهما صاحبه فانطلق به، فقال له معقل: أو يكون خيرا ممّا تقول يا أخا خثعم؟ ثمّ مضوا حتّى أتوا عليّا بالرقه. انتهى كلام نصر.

أقول: وصيّته عليه السّلام لمعقل على نسخه نصر لا تتجاوز عن قوله حين ينبطح الفجر فسر كما نقلناها عنه و ذيلها كان من وصيّته عليه السّلام لمالك الأشتر و قد رواها نصر فى صفين أيضا (ص ٨١) و سيأتى تمام وصيّته لمالك فى شرح المختار الثالث عشر من هذا الباب أعنى المختار التالى لهذه الوصيّه و قدّمنا صوره وصيّته عليه السّلام لمالك المتضمّنه لما فى ذيل هذه الوصيّه لمعقل عن أبى جعفر الطبرى فى شرح المختار ٢٣۶ من باب الخطب أيضا فراجع إلى ص ٢٢١ من ج ١ من تكمله المنهاج.

فبما روينا عن الطبرىّ و ما يأتى عن نصر فى صفين المتحدين فى صوره تلك الوصيّه لمالك المتضمنّه لذيل هذه الوصيّه، علم أنّ هذه الوصيّه لمعقل ملفّقه

من وصيّتين صدرها من وصيّته عليه السّلام لمعقل و ذيلها لمالك. و الشريف الرضى قدّس سرّه مال إلى أنّها وصيّه واحده قالها لمعقل و قد علمت ما فيه. على أنّ إسقاط بعض عباراته عليه السّلام و تلفيق بعض آخر إلى خطبه أو كتاب غير عزيز فى النهج و قد دريت أنّه من عاده الرضىّ رحمه اللّه لأنّ ما كان يهمّه التقاط الفصيح من كلامه عليه السّلام اللهمّ إلّا أن يقال انّه ظفر بروايه اخرى لا توافق ما فى تاريخ أبى جعفر الطبرىّ و ما فى صفين لنصر و عدّ فيها جميع هذه الوصيّه وصيّه واحده لمعقل و لم نظفر بها.

و الّذى يسهّل الخطب أن يقال إنّ الأمير عليه السّلام كتب مضمونا واحدا و دستورا فاردا إلى أكثر من واحد من امراء جيشه فإنّ ما يجب أن يراعيها هذا من قوانين الحرب يجب أن يراعيها ذاك أيضا غايه الأمر أنّ نصرا لم ينقل وصيّته عليه السّلام لمعقل كامله و ذلك لأنّ ظاهر كلام الشريف الرّضى رحمه اللّه يأبى عن أن يقال إنّ هذه الوصيّه ملفّقه من وصيّتين و هو رحمه اللّه أجلّ شأنا من أن يسند وصيّته عليه السّلام لمالك إلى أنّه وصيّته لمعقل، و المواضع الّتى اسقط بعض كلامه عليه السّلام و لفّق بعضه الاخر يغاير المقام فتأمّل.

اللغه

«دونه» قد مضى ذكر معانى دون فى شرح المختار السادس من كتبه عليه السّلام و رسائله، و ههنا بمعنى سوى أى ليس لك سواه منتهى.

«سر» أمر من السير كما أنّ قوله لا تسر نهى عنه و مشتقّ منه.

«البردان»: الغداه و العشىّ، قال الجوهرىّ فى الصحاح: البردان:

العصران، و كذلك الأبردان و هما الغداه و العشىّ، و يقال: ظلّاهما و قال - يعنى الشاعر -:

إذا الأرطى توسّد أبرديه خدود جوازئ بالرّمل عين

أقول: البيت للشمّاخ بن ضرار نقله الجاحظ فى البيان و التبيين أيضا (ص ٢٥١ ج ٢) و الجوازى بقر الوحش، و العين جمع العيناء، و العصران ثنّى على التغليب أى الصبح و العصر كقولك صلاه الظهرين و فسّرهما ثانيا بقوله: و هما الغداه و العشىّ.

قال ابن الأثير فى النهايه: فيه - يعنى فى الحديث -: من صلّى البردين دخل الجنّه، البردان و الأبردان: الغداه و العشىّ و قيل: ظلّاهما، و منه حديث ابن الزبير: كان يسير بنا الأبردين؛ و حديثه الاخر مع فضاله بن أبى شريك: و سربها البردين.

أقول: و سيأتى روايه هشام بن سالم قال: سمعت أبا عبد اللّه عليه السّلام يقول:

سيروا البردين.

«غوّر» أمر من التغوير مأخوذ من الغائره أى الظهيره، و فى الصحاح:

التغوير: القيلوله، يقال: غوّروا أى انزلوا للقائله. قال أبو عبيد: يقال للقائله:

الغائره. و فى النهايه الأثيريّه: و فى حديث السائب لما ورد على عمر بفتح نهاوند قال: ويحك ما وراءك؟ فواللّه ما بتّ هذه اللّيله إلّا تغويرا؛ يريد بقدر النومه القليله الّتى تكون عند القائله. يقال غوّر القوم إذا قالوا.

«رفّه» أمر من الترفيه أى الإراحه و التخفيف و التّنفيس و التوسيع، أو من رفّه الراعى الإبل إذا أوردها متى شاء، و فى الصحاح: رفهت الإبل بالفتح ترفه رفها و رفوها إذا وردت الماء كلّ يوم متى شاءت و الاسم الرّفه بالكسر.

و أرفتها أنا. و رفّه ترفيها و رفاهيه على فعاليه و رفهنيه و هو ملحق بالخماسى بالألف فى آخره و إنّما صارت ياء لكسره ما قبلها، و يقال بينى و بينك ليله رافهه و ثلاث ليال روافه إذا كان يسار فيهنّ سيرا ليّنا، و رفّه عن غريمك أى نفّس عنه، و الأوّل أوسع و أعم و باسلوب الكلام و سياقه أدلّ و ألصق، و سيأتى تقرير كلّ واحد منهما فى المعنى.

«سكنا» السكن بالتحريك: ما سكنت إليه.

«ظعنا» الظعن: الارتحال، يقال: ظعن ظعنا و ظعنا من باب منع أى سار و رحل. و فى القرآن الكريم: «وَ اللّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَناً وَ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعامِ بُيُوتاً تَسْتَخِفُّونَها يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَ يَوْمَ إِقامَتِكُمْ » (النحل - ٢٨).

«أرح» على وزن أقم أمر من الأراحه. «روّح» أمر من الترويح. و الظهر

هنا بمعنى الركاب، لا بمعنى خلاف البطن. قال الجوهرىّ فى الصحاح: الظّهر:

الركاب. و بنو فلان مظهرون إذا كان لهم ظهر ينقلون عليه كما يقال منجبون إذا كانوا أصحاب نجائب. انتهى كلامه.

و الركاب: الإبل الّتى يسار عليها؛ الواحده راحله و لا واحد لها من لفظها و الجمع الركب مثال الكتب. فيكون معنى الترويح من قولهم روّح فلان إبله ترويحا إذا ردّها إلى المراح. قال الجوهرىّ: أراح إبله أى ردّها إلى المراح و كذلك الترويح. و لا يكون ذلك إلّا بعد الزوال انتهى.

«ينبطح»يقال: انبطح الرجل إذا اسبطرّ على وجهه ممتدا على وجه الأرض و ههنا كنايه عن الانبساط و الإتّساع فينبطح أى ينبسط و يتّسع و منه البطحاء و الأبطح أى مسيل واسع فيه دقاق الحصى. و تبطّح السّيل أى اتّسع فى البطحاء.

«ينشب الحرب» ينشب مضارع من باب الإفعال. فى الصّحاح: نشب الشىء فى الشىء بالكسر - من باب علم - نشوبا أى علق. و أنشبته أنا فيه أى أعلقته فانتشب و أنشب الصائد: أعلق، و يقال: نشبت الحرب بينهم.

«يهاب» أجوف يائىّ تقول: هابه يهابه هيبا و هيبه و مهابه إذا خافه و حذره فهو هائب و هيوب، و رجل مهيب أى يها به الناس «البأس»: الحرب. «الشنان»:

البغض و العداوه.

الاعراب

فى بعض النسخ «بالسير» الباء بمعنى فى. و مذكور فى نسختنا العتيقه فى السير مكان بالسير «فانّ اللّه» الفاء للتعليل. و الّتى بعدها فصيحه للتفريع و النتيجه.

«فسر» الفاء جواب إذا كالّتى بعدها. «دنوّ» مفعول مطلق لقوله لا تدن. و كذلك تباعد لقوله و لا تباعد، و فى نسخه الطبرى كما اشرنا إليها آنفا مذكور: بعد من يهاب، و هو بضمّ الباء مفعول مطلق أيضا إلّا انه ليس من باب عامله أعنى لا تباعد على وزان قوله تعالى: «وَ اللّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَباتاً ». «حتّى يأتيك أمرى» غايه

لكلا النهيين المقدّمين و متعلق بكلا الفعلين أعنى لا تدن، و لا تباعد «قبل» ظرف لقوله: و لا يحملنّكم.

المعنى

اشاره

قد أتى عليه السّلام فى هذه الوصيّه بامور يدلّ بعضها على كمال رأفته بالنّاس، و الاخر على نهايه بصارته فى البأس. و قد جمع عليه السّلام فيها بين الأضداد و ألّف بين الأشتات.

و إذا ضمّت هذه الوصيّه إلى الّتى قبلها و اللاتى بعدها تزيد المجاهد بصيره فى فنون الحرب، و مع ذلك تذكّره بتقوى اللّه و تحذّره عن اتّباع الهوى و تنشطه و تشجعه فى الجهاد فى سبيل اللّه تعالى. و لو تأمّل فيها متأمّل و فكر فيها متفكّر علم أنّ عليها مسحه من العلم الإلهى و فيها عبقه من الكلام النبوىّ. و أنّ قائلها كان على بيّنه من ربّه و بصيره فى الدّين و لم يكن فى قلبه زيغ عن سواء الطريق. و ما كان همّه إلاّ إطفاء نار الفتنه و انقاذ الناس ممّا فيه الهلكه و إنفاذهم إلى ما فيه سعاده جمّه. فانظر فى فقرات هذه الوصيّه، افتتحها بتقوى اللّه و اختتمها بالكفّ عن القتال قبل الإعذار و الدّعاء، و وسّط فيها قوله: فسر على بركه اللّه، و صدّر فيها بالأوامر، و أردفها بالنواهى و لعمرى إنّ محاسنها فوق أن يحوم حولها العباره و إنّما هى تدرك و لا توصف و ستقف على بعضها فى أثناء الشرح فلنتعرّض لشرح فقراتها و جملها على قدر الوسع و الاستطاعه.

قوله عليه السّلام:«اتق اللّه - إلى قوله: دونه» أمره بتقوى اللّه أوّلا لأنّها خير زاد و كان عليه السّلام كثيرا ما يوصى أصحابه بتقوى اللّه ففى الكافى بإسناده عن أبى الحسن موسى عليه السّلام قال: كان أمير المؤمنين عليه السّلام يوصى أصحابه و يقول:

أوصيكم بتقوى اللّه فانها غبطه الطالب الراجى و ثقه الهارب اللاجى و استشعروا التقوى شعارا باطنا و اذكروا اللّه ذكرا خالصا تحبوا به أفضل الحياه و تسلكوا به طريق النجاه - إلخ (ص ۶۲ ج ۱۴ من الوافى).

و فى الفقيه عن سليم بن قيس الهلالى قال: شهدت وصيّه أمير المؤمنين عليه السّلام حين أوصى إلى ابنه الحسن - يعنى حين ضربه ابن ملجم - و أشهد على وصيّته الحسين

و محمّدا و جميع ولده و رؤساء شيعته - إلى أن قال: قال عليه السّلام: ثمّ إنّى اوصيك يا حسن و جميع ولدى و أهل بيتى و من بلغه كتابى من المؤمنين بتقوى اللّه ربّكم (ص ۷۹ ج ۲ من الوافى).

ثمّ وصف اللّه تعالى بما فيه تخويف و تشجيع و ذلك أنّه عليه السّلام لما أنفذ معقل بن قيس فى ثلاثه آلاف مقدّمه له إلى الشّام توجّه إلى معقل أمران: الأوّل إماره ثلاثه آلاف رجل، الثانى الجهاد فى سبيل اللّه. و الإماره سلطان قد توجب البغى و الطغيان إلّا من عصمه اللّه عن اتّباع الشيطان؛ و الجهاد بذل النفس دونه تعالى و الجود بالنفس أقصى غايه الجود. فعلى الأوّل خوّفه بقوله: اللّه الّذى لا بدّ لك من لقائه و لا منتهى لك دونه؛ أى خف اللّه تعالى و اتّقه فانّك لو عصيته و ظلمت من دونك من الجيش و عدلت عن العدل فيهم فاعلم أنّما لا بدّ لك من لقاء اللّه تعالى و ليس منتهى لك غيره فاذا يجازيك و يعاقبك بما أسلفت من سوء أعمالك فكن على حذر من طوع الهوى.

و على الثانى شجّعه بذلك القول أيضا على الجهاد أى لا تخف من الجهاد فإنّك لو تجود بنفسك فقتلت فى سبيل اللّه فاعلم أنّما تلقى اللّه تعالى و ليس لك سواه منتهى فإذا كان منتهى أمرك إليه و لا بدّ لك من لقائه فهو تعالى يجزيك بما قدمت. قال عزّ من قائل: «وَ لا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِى سَبِيلِ اللّهِ أَمْواتٌ بَلْ أَحْياءٌ وَ لكِنْ لا تَشْعُرُونَ » (البقره - ۱۵۱) و قال تعالى: «وَ لا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِى سَبِيلِ اللّهِ أَمْواتاً بَلْ أَحْياءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ بِما آتاهُمُ اللّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ »... «يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَهٍ مِنَ اللّهِ وَ فَضْلٍ وَ أَنَّ اللّهَ لا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ » (آل عمران - ۱۶۷).

و قال تعالى: «فَلْيُقاتِلْ فِى سَبِيلِ اللّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَياهَ الدُّنْيا بِالْآخِرَهِ وَ مَنْ يُقاتِلْ فِى سَبِيلِ اللّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْراً عَظِيماً » (النساء ۷۷).

قوله عليه السّلام:«و لا تقاتلنّ إلّا من قاتلك» فى الكافى و فى حديث عبد اللّه بن جندب عن أبيه أنّ أمير المؤمنين عليه السّلام كان يأمر فى كلّ موطن لقينا فيه عدوّنا فيقول: لا تقاتلوا القوم حتّى يبدءوكم فإنّكم بحمد اللّه على حجّه و تركككم

إيّاهم حتّى يبدءوكم حجّه لكم اخرى فإذا هزمتموهم فلا تقتلوا لهم مدبرا و لا تجيزوا على جريح و لا تكشفوا عوره و لا تمثّلوا بقتيل. انتهى.

و أقول: سيأتى تمام الكلام فى سيرته عليه السّلام فى الحروب فى شرح المختار الرابع عشر من هذا الباب.

ثمّ اعلم أنّ أولياء اللّه شأنهم أجلّ و قدرهم أعظم من أن يقاتلوا النّاس لغير رضا اللّه تعالى فإنّهم مأمورون أوّلا لإحياء النفوس و إناره العقول و الهدايه إلى جناب الربّ جلّ و علا إلّا أنّ طائفه من النّاس لمّا استحوذ عليهم الشيطان طغوا و نهضوا إلى هدم بناء الدين، أو صاروا جراثيم مؤذيه راسخه فى اصول شجره الفضيله الّتى غرسها النبىّ بإذن اللّه تعالى فكان واجبا على النبىّ أو الولىّ أن يجتاحوا اصول الجراثيم لئلّا تطرق المفاسد و الفواحش فى الاجتماع الإنسانىّ و لذا ترى أنّ الافتتاح فى كلّ غزوه إنّما كان من معاندى الأنبياء و الأولياء. و أمّا الأنبياء و الأولياء فكانوا يأمرون جيوشهم قبل الغزوات بدعاء الكفّار إلى ما فيه حياتهم الدائمه و سعادتهم الباقيه، و الاعذار إليهم، و إتمام الحجّه عليهم، و بأن لا يقاتلوا إلّا من قاتلهم لأنّ قتال غير المقاتل ظلم و هم مبرّؤون عنه.

و بما ذكرنا يعلم فضيله المجاهد فى سبيل اللّه و درجه سيف به ينتظم امور الناس و يؤمن الخائفون و يعبد اللّه المؤمنون، و سرّ بعض الايات القائله بأنّه لو لم يكن السيف لفسدت الأرض كقوله تعالى: «وَ لَوْ لا دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ » و قوله تعالى: «وَ لَوْ لا دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهُدِّمَتْ صَوامِعُ وَ بِيَعٌ وَ صَلَواتٌ وَ مَساجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللّهِ كَثِيراً » و كذا سرّ بعض الأخبار الّذى ينادى بأعلى صوته أنّ الناس لمّا أبوا أن يقبلوا أمر اللّه رسوله بالقتال: ففى الكافى عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: خيول الغزاه فى الدّنيا خيولهم فى الجنّه و أن أرديه الغزاه لسيوفهم. و قال النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: أخبرنى جبرئيل بأمر قرّت به عينى و فرح به قلبى قال: يا محمّد من غزا من امتك فى سبيل اللّه فأصابه قطره من السماء أو صداع كتب اللّه له شهاده.

و فيه: عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: الخير كلّه فى السيف و تحت ظلّ السيف، و لا يقيم الناس إلّا السيف، و السيوف مقاليد الجنّه و النّار.

أقول: يعنى أنّ السيف الّذى يشهره المسلم مجاهدا فى سبيل اللّه فهو مقلاد الجنّه أى مفتاحها له، و أنّ الّذى يشهره الكافر مفتاح النّار له.

و فيه عن معمّر عن أبى جعفر عليه السّلام قال: الخير كلّه فى السيف و تحت السيف و فى ظلّ السيف.

و فيه عن عمر بن أبان، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: إنّ اللّه تعالى بعث رسوله بالإسلام إلى النّاس عشر سنين فأبوا أن يقبلوا حتّى أمره بالقتال فالخير فى السيف و تحت السيف و الأمر يعود كما بدا.

أقول: و قوله عليه السّلام: و الأمر يعود كما بدا إشاره إلى دوله القائم عليه السّلام و الروايات فى ذلك كثيره جدّا تشير إلى سرّ فارد و حقيقه واحده.

قوله عليه السّلام:«و سر البردين» أمره أن يسير فى الغداه و العشىّ لأنّ السير فى طرفى النّهار يكون أهون، و طىّ الطريق فيهما يكون أكثر، و التعب يكون أقلّ لبرد الهواء و طيبها فى هاتين الساعتين. و فى الباب التاسع من أبواب آداب السفر من حجّ الوسائل عن هشام بن سالم قال: سمعت أبا عبد اللّه عليه السّلام يقول:

سيروا البردين، قلت: إنّا نتخوّف الهوام، قال: إن أصابكم شىء فهو خير لكم ثمّ إنّكم مضمونون.

قوله عليه السّلام:«و غوّر بالناس» أى أنزل بهم للقائله أى منتصف النهار و ذلك لأنّ السير فى الغائره يستلزم شدّه الحرّ الموجبه للتعب و الكلال. و القائله هى وقت القيلوله و الاستراحه. قال تعالى: «وَ حِينَ تَضَعُونَ ثِيابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَهِ » (النور – ۵۸).

قوله عليه السّلام:«و رفّه بالسّير» سياق الكلام يدّل على أنّه عليه السّلام أمره أن يرفّه جيشه فى السير أى يوسّعهم فيه و يرفق بسيرهم و لا يوجفهم لكى لا يتعب الركاب و الركبان، و لا يتأخّر بعض الجيش عن بعض فلو لا التأنّى و الرّفق فى السير

لانجرّ الأمر إلى التفرقه و الكلال و غيرهما من المضارّ فى الجند و الدواب فكأنّه عليه السّلام قال له: هوّن بالسير و لا تتعب نفسك و لا دابّتك بالوجيف.

و إن أخذناه من قولهم: رفّه الرّاعى الإبل متى شاء فمتعلّق رفّه يكون خاصّا أى رفّه الركاب بالسير. فيكون توصيه له فى أن يراعى حالها فى السير و لا يمنعها من الماء و الكلاء و يوسّع فى الانفاق عليها، و من وصيّه لقمان لابنه:

و إذا قربت من المنزل فانزل عن دابّتك و ابدأ بعلفها فإنّها نفسك - إلخ.

رواها الكلينىّ فى الكافى و الصدوق فى الفقيه و أتى بها الفيض فى الوافى (ص ۶۶ ج ۸).

و فى الباب التاسع من أبواب أحكام الدواب من حجّ الوسائل عن السكونى عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: للدّابّه على صاحبها ستّه حقوق: لا يحملها فوق طاقتها، و لا يتّخذ ظهرها مجالس يتحدّث عليها، و يبدأ بعلفها إذا نزل، و لا يسمها، و لا يضربها فى وجهها فانها تسبّح، و يعرض عليها الماء إذا مرّ به.

قوله عليه السّلام:«و لا تسر أوّل اللّيل - إلى قوله: ظعنا» نهى عن السير فى أوّل اللّيل نهى كراهه لا نهى تحريم و كلامه هذا ممّا يستدلّ به فى الفقه على كراهه السير أوّل اللّيل كما استدلّ به العاملى رحمه اللّه عليها فى الباب التاسع من أبواب آداب السفر من حجّ الوسائل. ثمّ علّل النهى بقوله: فإنّ اللّه جعله سكنا أى موضعا تسكنون فيه وقت إقامتكم. و هذا إشاره إلى قوله تعالى: «وَ جَعَلَ اللَّيْلَ سَكَناً » (الأنعام - ۹۷). ثمّ أكّده بقوله:و قدّره مقاما لا ظعنا.أطلق لفظ الظعن على اللّيل مجازا لأنّ اللّيل ليس بزمان الظعن لا أنّه ليس بظعن إطلاق اسم المظروف الّذى هو الظعن على الظرف الّذى هو الليل، بخلاف اطلاق المقام عليه لأنّ المقام بضمّ الميم اسم زمان من الإقامه فأطلق عليه حقيقه.

على أنّ أوّل اللّيل يكون حين تنشر الشياطين كما وردت به روايات عن أئمّتنا المعصومين عليهم السّلام: ففى الكافى بإسناده عن جابر عن أبى جعفر عليه السّلام قال: إنّ إبليس عليه لعائن اللّه إنّما يبثّ جنوده من حين تغيب الشمس و حين تطلع فأكثروا

ذکر اللّه تعالی فی هاتین الساعتین و تعوّذوا باللّه من شرّ إبلیس و جنوده و عوّذوا صغارکم هاتین الساعتین فانّهما ساعتا غفله.

و فی الفقیه عن جابر عن أبی جعفر علیه السّلام قال: إنّ إبلیس إنّما یبثّ جنود اللّیل من حین تغیب الشمس إلی مغیب الشفق و یبثّ جنود النهار من حین یطلع الفجر إلی مطلع الشمس. و ذکر أنّ النبیّ صلّی اللّه علیه و اله کان یقول: أکثروا ذکر اللّه تعالی فی هاتین الساعتین - إلی آخر الحدیث المروی عن الکافی و رواهما الفیض فی الوافی (ص ۲۳۲ ج ۵).

إن قلت: هل یدلّ الخبران علی کراهه السیر أوّل اللّیل؟ قلت: لا کلام فی کراهه السیر أوّل اللّیل و قد دلّت علیها أخبار اخر أیضا کما دلّت علی استحباب اختیار آخر اللّیل للسّیر ففی الباب التاسع من أبواب آداب السفر من حجّ الوسائل عن السکونیّ، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله: علیکم بالسفر باللّیل فإنّ الأرض تطوی باللّیل. و فیه عن حمّاد بن عیسی، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال لقمان لابنه: یا بنیّ إیّاک و السیر فی أوّل اللّیل و سر فی آخره. و علی روایه الکلینیّ:

إیّاک و السیر فی أوّل اللّیل و علیک بالتعریس و الدّلجه و قد أتی بهما الطباطبائی قدّس سرّه فی أوّل الحجّ من العروه الوثقی و أفتی بهما کذلک، و سیأتی نقل روایات اخری دالّه علی کراهه السیر أوّل اللّیل و استحبابه فی آخره و فی البردین عن قریب.

و أمّا دلاله الخبرین علی ذلک فغیر معلومه لأنّهما یأمران بإکثار ذکر اللّه تعالی فی هاتین الساعتین و التعوّذ باللّه فیهما من شرّ إبلیس و جنوده فلا بأس أن یسیر السائر فیهما ذاکرا متعوّذا، اللّهمّ إلّا أن یقال: إنّ دلاله تلک الأخبار علی تحذیر السیر فی أوّل اللّیل و کراهته فیه و علی أنّه ساعه غفله انّما تکون من حیث إنّه وقت تنشر الشیاطین فإذا کانت هذه الساعه فی الحضر ساعه غفله ففی السفر أولی لأنّ اضطراب البال فی السفر أکثر و إنّما کانت الساعه ساعه غفله لأنّها وقت اختتام الأعمال فالناس یعرضون ساعتئذ عما کانوا فیها من الأشغال و ینسلون فی

الإقبال إلى بيوتهم من كلّ جانب فيشتغلون بالاكتنان فترى الناس فيها أشتاتا فطائفه أسرعت إلى تغليق الدّكاكين، و اخرى إلى التأهّب للّيل، و اخرى كذا و كذا؛ و بعكسها فى الساعه الاخرى أعنى حين تطلع الشمس فالناس فى هاتين الساعتين فى امور دنياهم متوغّلون، و إلى كلّ جانب ينسلون فسمّيتا لما ذكرنا ساعتى غفله.

قوله عليه السّلام:«فأرح فيه بدنك» أى إذا كان اللّه تعالى قدّر اللّيل سكنا و مقاما فأرح فيه بدنك و ليرح الجيش أبدانهم.

قوله عليه السّلام:«و روّح ظهرك» بين الظهر و البدن إيهام التناسب نحو بيت السقط:

و حرف كنون تحت راء و لم يكن بدال يؤمّ الرسم غيّره النقط

ففى الجمع بين الحرف و الراء و الدّال و النقط إيهام أنّ المراد منها معانيها، و ليس كذلك؛ إلّا أنّ النون فى البيت كان على معناه المتبادر من حروف المعجم و المراد من الحرف الناقه المهزوله، وراء اسم فاعل من رأيته، و دال اسم فاعل من دلأ الركائب إذا رفق بسوقها. و النقط ما تقاطر على الرسوم من المطر، شبّه الناقه فى الدّقه و الانحناء بنون و مدح حبيبته بأنّها تجلّ عن أن تركب من النوق ما هى فى الضمر و الانحناء كالنون يركبها الأعرابى لزياره الأطلال فيضرب ريتها إذ لا حراك بها من شدّه الهزال بل مراكب الحبيبه سمان ذوات أسنمه.

و كذلك فى المقام أنّ الجمع بين البدن و الظهر يوهم أنّ المراد من الظهر هو خلاف البطن و ليس كذلك بل المراد منه الركاب أى روّح ركابك فى اللّيل بمعنى ردّها إلى المراح. فأراد عليه السّلام بلفظ الظهر معناه البعيد كقول القاضى أبى الفضل بن عياض يصف ربيعا باردا:

أو الغزاله من طول المدى خرفت فما تفرّق بين الجدى و الحمل

يعنى كأنّ الشمس من كبرها و طول مدتها صارت خرفه قليله العقل فنزلت فى برج الجدى فى أوان الحلول ببرج الحمل، إذ الجدى من البروج الشتويه، و الحمل

من الربيعيّه، و المراد من الغزاله معناها البعيد أى الشمس، و معناها القريب: الرّشأ و كذلك الكلام فى قوله عليه السّلام: ظهرك؛ إلاّ أنّ القاضى قد قرن بها ما يلايم المعنى القريب الّذى ليس بمراد كالجدى و الحمل؛ و هو عليه السّلام أتى بما يلايم كلا معنيى القريب و البعيد أعنى روّح و إن كان المراد ما يلايم البعيد كما دريت فى اللّغه، و ما يلايم القريب إنّما كان من قولهم روّح فلان الرجل إذا أراحه و لكنه ليس بمراد.

قوله عليه السّلام: فإذا وقفت - إلى قوله: بركه اللّه» يمكن أن يفسّر هذه الفقره على ثلاثه أوجه:

الأوّل أنّ الأمير عليه السّلام أمر معقل بن قيس بأن يكون وقت انبساط السحر أو انفجار الفجر يقظا و ذلك أنّه لما تولّى من قبله عليه السّلام اماره الجيش و صار قائدهم فلا بدّ له من أن يكون قبل ظعن القوم يقظان ليهيّأ أصحابه للسير و يستعدّهم للارتحال و يكون ناظر أعمالهم و قائما عليهم يراقبهم حتّى لا يفوته بعض ما يصلح لهم.

الثانى أن تكون صله وقف كلمه إلى المحذوفه فمعناه إذا وقفت اللّيل إلى حين ينبطح السحر فسر على بركه اللّه؛ فكأنّه عليه السّلام أمره بأن يريح بدنه و يروّح ظهره فى اللّيل و نهاه عن السير فيه إلى أن ينبطح السحر.

الثالث أن تكون صله الفعل كلمه على أى إذا وقفت على حين ينبطح السحر بمعنى إذا اطلعت على انبطاحه فسر على بركه اللّه لأنّ وقف مع على يفيد معنى الاطلاع يقال: وقفه على ذنبه إذا اطلعه عليه؛ فكأنّه عليه السّلام أمره أن لا ينام هو و لا عسكره على حدّ يفوتهم السحر نظير قوله عليه السّلام فى الوصيه السابقه: و لا تذوقوا النّوم إلاّ غرارا أو مضمضه، فكأنّ الوجه الأوّل أنسب بسياق الكلام من الأخيرين.

ثمّ اعلم أنّ السحر يكون قبيل الصبح و هو على قسمين: السحر الأعلى و هو ما قبل انصداع الفجر، و السحر الاخر و هو عند انصداعه و الظاهر من قوله عليه السّلام: ينبطح السحر أنّ المراد منه السحر الثانى فيئول معنى كلامه إلى أنّه عليه السّلام أمر ابن قيس بأن يسير إمّا فى السحر الثّانى أو حين انشقّ الفجر أى

الفجر الصادق، فعلى هذا كأنّما السحر خارج عن اللّيل حقيقه لأنّ اللّيل يتمّ حين انصداع الفجر و أمّا على نسخه نصر فى صفين أعنى: فإذا كان السحر أو حين ينبطح الفجر فسر؛ فالسحر خارج عن اللّيل حكما لأنّ الظاهر من قوله عليه السّلام: و لا تسر أوّل اللّيل فإنّ اللّه جعله ساكنا أنّ الدّليل أعنى قوله: فإنّ اللّه جعله ساكنا راجع إلى قوله أوّل اللّيل فالكراهه تختصّ بأوّل اللّيل فيستثنى آخر اللّيل عن حكم الكراهه فكلامه عليه السّلام هذا كغيره من روايات أخر مخصّص لقوله تعالى: «وَ جَعَلَ اللَّيْلَ سَكَناً» الايه المتقدّمه، و الأخبار يأمر بعضها بالسير فى اللّيل مطلقاً و ينهى الاخر عن السير فيه كذلك فقد تقرّر فى اصول الفقه صحّه تخصيص الكتاب بالسنّه، و السنّه بالسنّه أيضا، فعليك بطائفه من أخبار وردت فى المقام رواها العاملى قدّس سرّه فى الباب التاسع من أبواب آداب السفر من حجّ الوسائل.

بإسناده عن جميل بن درّاج و حمّاد بن عثمان جميعا، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال:

الأرض تطوى فى (عن - خ ل) آخر اللّيل.

و عن هشام بن سالم قال: سمعت أبا عبد اللّه عليه السّلام يقول: سيروا البردين، قلت: إنّا نتخوّف الهوام، قال: إن أصابكم شىء فهو خير لكم ثمّ إنّكم مضمونون.

و عن السكونىّ، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: عليكم بالسفر باللّيل فإنّ الأرض تطوى باللّيل.

و عن حمران بن أعين قال: قلت لأبى جعفر عليه السّلام: يقول النّاس: تطوى لنا الأرض باللّيل كيف تطوى؟ قال: هكذا ثمّ عطف ثوبه.

و عن يعقوب بن سالم رفعه إلى علىّ عليه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: إذا نزلتم فسطاطا أو خبأ فلا تخرجوا فإنّكم على غره.

قال أمير المؤمنين عليه السّلام: اتّقوا الخروج بعد نومه فان للّه دوارا بينها يفعلون ما يؤمرون.

و عن أمير المؤمنين عليه السّلام قال: بعثنى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله على اليمن فقال لى و هو يوصينى ما حار من استخار و لا ندم من استشار، يا علىّ عليك بالدلجه فإنّ الأرض تطوى باللّيل ما لا تطوى بالنهار، يا علىّ اغد على اسم اللّه فإنّ اللّه تعالى بارك لامّتى فى بكورها.

و عن حمّاد بن عيسى، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قال لقمان لابنه: يا بنىّ إذا سافرت مع قوم فأكثر استشارتهم فى أمرك - إلى أن قال: و إيّاك و السير فى أوّل اللّيل و سر فى آخره. قال: و رواه الكلينىّ - إلاّ أنّه قال: و إيّاك و السير فى أوّل اللّيل و عليك بالتعريس و الدلجه من لدن نصف اللّيل إلى آخره.

أقول: قد ذكر طائفه من وصيّه لقمان لابنه و منها هذه النبذه الّتى رواها حماد عن الصادق عليه السّلام ابن قتيبه الدّينورى فى كتاب الحرب من عيون الاخبار ص ۱۳۵ ج ۱ طبع مصر ۱۳۸۳ ه.

بيان: قال الجوهرىّ فى الصحاح: أدلج القوم إذا ساروا من أوّل اللّيل؛ و الاسم الدّلج بالتحريك و الدّلجه و الدّلجه أيضا مثل برهه من الدهر و برهه فإن ساروا من آخر اللّيل فقدادّ لجوا بالتشديد (يعنى بتشديد الدال) و الاسم الدّلجه و الدّلجه.

انتهى كلامه. و التعريس: نزول المسافر آخر اللّيل للنوم و الاستراحه من قولهم عرّس القوم إذا نزلوا فى السفر فى آخر اللّيل للاستراحه كما فى مجمع البحرين و أقرب الموارد، و ربّما استعمل الإدلاج بالتخفيف لسير آخر اللّيل كقول الشاعر:

اصبر على السير و الإدلاج فى السحر. كما أنّ الإدّلاج بالتشديد قد يستعمل لسير اللّيل كلّه.

و أقول: فبما قدّمنا دريت وجه الجمع بين تلك الأخبار. ثمّ إنّ مقتضى الجمع أن تكون الدّلجه اسما من ادّلج القوم بتشديد الدال لأنّ قول رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله لعلىّ: يا علىّ عليك بالدّلجه فإنّ الأرض تطوى باللّيل، ما لا تطوى بالنهار و إن كان لم يفرّق بين أوّل اللّيل و آخره إلاّ أنّ روايه الصادق عليه السّلام حكايه عن لقمان

و إيّاك و السير فى أوّل اللّيل و عليك بالتعريس و الدّلجه من لدن نصف اللّيل إلى آخره تبيّن بأنّ. المراد من الدلجه فى قول الرسول عليه السّلام هو اسم من الادّلاج المشدّد أى السير فى آخر اللّيل.

و بما حقّقنا دريت أنّ ما ذهب إليه الطريحى فى مادّه دلج من المجمع حيث قال: «فى الحديث عليكم بالدّلجه و هو سير اللّيل يقال أدلج بالتخفيف إذا سار من أوّل اللّيل و بالتشديد إذا سار من آخره و الاسم منهما الدّلجه بالضمّ و الفتح، و منهم من يجعل الإدلاج للّيل كلّه و كأنّه المراد هنا لما فى آخر الحديث فإنّ الأرض تطوى و لم يفرّق بين أوّل اللّيل و آخره» ليس بصواب.

الكلام فى حدوث الفجر و تعاكس الصبح و الشفق و البحث

اشاره

عن مسائل شتى متنوعه

و اعلم أنّ الشمس أعظم جرما من الأرض بكثير و هى على الحساب الّذى أورده غياث الدّين جمشيد الكاشى فى رسالته المفيده الأنيقه المترجمه بسلّم السماء ثلاثمائه و ستّ و عشرون مثلا للأرض.

و قد بيّن اسطرخس فى الشكل الثّانى من كتابه فى جرمى النيّرين أنّ الكره إذا أقبلت الضوء من كره اخرى أعظم منها كان المستضئ منها أعظم من نصفها فلمّا كانت الشمس و الأرض كرّيتين و الشمس أعظم منها بكثير فالأرض تستضىء أكثر من نصفها من الشمس دائما. و تحدث بين المستضىء و المظلم من الأرض دائره صغيره إذا الجزء المضىء من الأرض أعظم من النصف كما علمت فهى لا تنصّف كره الأرض و قد بيّن فى محلّه أنّ الدائره العظيمه هى الّتى تنصّف الكره الّتى فرضت عليها.

ثمّ اعلم أنّ ما يقبل الضوء يجب أن يكون كثيفا مانعا من نفوذ الضوء فيه فلو لم يكن مانعا كالهواء و الزجاج المشفّين لم يقبلا الضوء فالأرض لكثافتها المانعه من نفوذ الضوء قابله له و كذا كره البخار المحيطه بها و أمّا ما فوق كره البخار

من الهواء لا يستضىء بضياء الشمس أصلا لكونها مشفّه فى الغايه و ينفذ النور فيها و لا ينعكس فاذا وقع ضوء الشمس على الأرض يستضىء وجهها المواجه لها بها و لمّا كانت الأرض كرّيه الشكل تقريبا و الشمس أعظم منها يكون ظلّها على شكل مخروط مستدير فانّ الكره المنيره لو كانت مساويه للمستنيره يكون الظلّ على شكل الأستوانه المستديره لا المخروط المستدير، ثمّ قاعده المخروط المستدير من ظلّ الأرض هى تلك الدائره الصغيره يحيط به هذه القاعده و سطح مستدير يرتفع منها و يستدقّ شيئا فشيئا إلى أن ينتهى فى أفلاك الزهره و يكون لا محاله قاعده مخروط الظلّ نحو جرم الشمس و سهمه فى مقابله جرمها أبدا ففى منتصف اللّيل يكون السّهم على دائره نصف النهار فوق الأرض إمّا قائما على سطح الافق الحسّى إن كانت الشمس على سمت القدم، أو مائلا إلى جهه القطب الظاهر إن كانت عن سمت القدم فى جهه القطب الخفىّ، أو إلى جهه القطب الخفىّ إن كانت عن سمت القدم فى جهه القطب الظاهر؛ و لكن يتساوى بعده عن الشرق و الغرب فى جميع الصّور.

و لا يخفى على ذى دربه فى الفنّ أنّ هذا مخصوص بما إذا لم يتّصل الصبح بالشفق إذ حينئذ قبل أن يميل المخروط إلى جانب الغرب يصير الشعاع المحيط به مرئيّا كما سنزيدك فيه بيانا.

ثمّ إنّ كره البخار هواء متكاثف بسبب مخالطه الأجزاء الأرضيّه و المائيّه المتصاعدتين من كرتيهما بحراره الشمس أو غيرها على شكل كره محيطه بالأرض على مركزها و سطح مواز لسطحها و هى مختلفه القوام فما هو أقرب منهما إلى الأرض أكثف ممّا هو أبعد لأنّ تصاعد الألطف أكثر بالطبع من الأكثف و قد بيّن فى الأبعاد و الأجرام أنّ بعد سطحها الأعلى عن سطح الأرض اثنان و خمسون ميلا تقريبا.

و مخروط الظلّ يثقب كره البخار و لا يحيط بها و ذلك لأنّ قاعده المخروط سطح دائره محيطها هو الفصل المشترك بين المضىء و المظلم من كره الأرض و تلك

الدائره صغيره أعنى أنّ القاعده أصغر من عظيمه مفروضه على كره الأرض كما دريت فتكون أصغر كثيرا من عظيمه كره البخار لأنّها محيطه بالأرض. فما وقع من كره البخار داخل هذا المخروط لا يستضىء بضياء الشمس و ما سواه من كره البخار مستنيره أبدا لكثافتها و احاطه الشمس بها لكنّها لا ترى فى اللّيل لبعدها عن البصر.

فإذا كانت الشمس تحت الأرض قريبه من الافق فما يرى من القطعه المستنيره من كره البخار فوق الافق إن كان فى الجانب الشرقى يسمّى صبحا، و إن كان فى الجانب الغربى يسمّى شفقا و هما متعاكسان أى متشابهان شكلا و متقابلان وضعا فإنّ أوّل الصّبح بياض مستدقّ مستطيل منتصب، ثمّ بياض عريض منبسط فى عرض الافق مستدير كنصف دائره يضىء به العالم، ثمّ حمره. و أوّل الشفق حمره، ثمّ بياض عريض منبسط مستدير، ثمّ بياض مستدقّ مستطيل منتصب.

و هما مختلفان لونا أيضا لاختلاف ما يستضىء من الجوّ بضياء الشمس بسبب اختلاف لون البخار فإنّه يكون فى أواخر اللّيل مائلا إلى الصّفاء و البياض لرطوبه المكتسبه من بروده اللّيل؛ و إلى الصفره فى أوائله لغلبه الحرّ الدخانى المكتسب من حراره النهار مع أنّ الكثيف كلّما كان أكثر صفاء و بياضا كان أضوء و الشعاع المنعكس عنه أقوى.

و اعلم أنّ النوع الأوّل من الفجر أعنى ذلك البياض المستدقّ المستطيل المنتصب يعرف بالصبح الأوّل. و الصبح الكاذب، و يلقّب بذنب السرحان. أمّا بالأوّل فلسبقه لأنّه أوّل ما يرى فوق الافق من نور الشمس.

و أمّا بالكاذب فلكون ما يقرب من الافق بعد مظلما أى لو كان يصدق أنّه نور الشمس لكان المنير ما يلى الشمس دون ما يبعد منها.

و قيل: سمّى بالكاذب لأنّه تعقّبه ظلمه تكذّبه فإنّه إذا طلع الصبح الثانى انعدم ضوء الصبح الأوّل.

و فیه أنّ ضوء الصبح الأوّل لا یعدم بطلوع الصبح الثانی بل یخفی عن البصر لضعفه و غلبه الضوء الشدید الطاری أعنی ضوء الصبح الثانی علیه کما هو حکم النور الضعیف فی قبال القویّ منه و لذا یخفی ضیاء الکواکب فی ضوء الشمس فلا یصحّ أن یقال إنّ ظلمه تعقّبه و تکذّبه أیضا لأنّه لا تعقّبه ظلمه بل یکون وقتئذ ما قرب من الافق مظلما و إنّما یعقّبه ضوء قوی علیه.

و أمّا بذنب السرحان فلدقّته و استطالته تشبیها له به إذا شاله و لاستطالته یسمّی بالفجر المستطیل أیضا.

قال المسعود بن السعد بن السّلمان:

و لیل کأنّ الشمس زلّت ممرّها و لیس لها نحو المشارق مرجع

نظرت إلیه و الظّلام کأنّه من الجوّ غربان علی الأرض وقّع

فقلت لنفسی طال لیلی و لیس لی من الهمّ منجاه و فی الصّبر مفزع

أری ذنب السّرحان فی الجوّ طالعا و هل ممکن قرن الغزاله تطلع؟

و مراده من الغزاله معناها البعید أعنی الشمس، قال الحافظ:

شود غزالهٔ خورشید صید لاغر من گر آهویی جو تو اندر کنار من باشی

و قال الخاقانی الشروانی فی قصیده مدح بها منوچهر شروانشاه (ص ۳۷۹ طبع طهران ۱۳۳۶ ه ش):

صبحدم آب خضر نوش از لب جام گوهری کز ظلمات بحر جست آینهٔ سکندری

شاهد طارم فلک رست ز دیو هفت سر ریخت بهر دریچه ای آغچه زرّ شش سری

غالیه سای آسمان سود بر آتشین صدف از پی مغز خاکیان لخلخه های عنبری

یوسف روز جلوه کرد از دم گرگ و میکند یوسف گرگ مست ما دعوی روز پیکری

و النوع الثانی من الفجر أعنی ذلک البیاض العریض المنبسط فی عرض الافق المستدیر کنصف دائره یضیء به العالم یسمّی بالصّبح الثانی، و الصّبح الصادق، و الفجر المستطیر، و الصّدیع.

أمّا بالثانی فلکونه فی مقابل الأوّل؛ و أمّا بالصّادق لأنّ ضیاءه أصدق من

الضياء الأوّل، و لأنّه فی إزاء الكاذب؛ و أمّا بالمستطير فمن قولهم استطار الفجر إذا انتشر و تبيّن، و سيأتی قول رسول اللّه صلّی اللّه عليه و اله: لا يغرّنكم الفجر المستطيل فكلوا و اشربوا حتّی يطلع الفجر المستطيع؛ و أمّا بالصّديع لأنّه انصداع ظلمه عن نور و الصدع: الشقّ و الفرق و الفصل كما مضی تفصيله فی شرح المختار ۲۲۹ من باب الخطب (ص ۹ ج ۱۵). و قد وردت فی التعبير عن الصّديع روايه عن الصادق عليه السّلام رواها شيخ الطائفه الطوسی قدّس سرّه فی التهذيب بإسناده عن الحضرمی قال:

سألت أبا عبد اللّه عليه السّلام فقلت: متی اصلّی ركعتی الفجر؟ قال: حين يعترض الفجر و هو الّذی تسمّيه العرب الصّديع (ص ۵۳ ج ۵ من الوافی).

و لا يتعلّق بالنّوع الأوّل شیء من الأحكام الشرعيّه، و لا من العادات الرّسميّه غالبا، بل يتعلّق بالنوع الثانی منه كما يدلّ عليه بعض الايات القرآنيّه و أخبار مستفيضه إن لم تكن متواتره وردت فی هذا المعنی و سيجیء نقل طائفه منها إن شاء اللّه تعالی.

و إنّما قيّدنا الحكم بقولنا غالبا لأنّ نبذه من عبادات نفليّه تتعلّق بطلوع الفجر الأوّل: منها دخول وقت فضيله الوتر فإنّ أفضل أوقاتها ما بين الفجرين كما رواه شيخ الطائفه قدّس سرّه فی التهذيب (و فی الوافی ص ۵۳ ج ۵) بإسناده عن إسماعيل بن سعد الأشعری قال: سألت أبا الحسن الرّضا عليه السّلام عن ساعات الوتر فقال: أحبّها إلیّ الفجر الأوّل - الحديث.

فإنّ قوله عليه السّلام: أحبّها إلیّ، يدلّ علی أنّ وقت فضيلته الفجر الأوّل.

و فی الكافی و التهذيب بإسنادهما عن ابن وهب قال: سألت أبا عبد اللّه عليه السّلام عن أفضل ساعات الوتر فقال: الفجر الأوّل (ص ۵۳ ج ۵ من الوافی).

و فی أوائل مفتاح الفلاح للشيخ الأجلّ العلّامه البهائی قدّس سرّه أنّه روی أنّ رجلا سأل أمير المؤمنين عليه السّلام عن الوتر أوّل اللّيل فلم يجبه فلمّا كان بين الصّبحين خرج أمير المؤمنين عليه السّلام إلی المسجد فنادی أين السائل عن الوتر؟ ثلاث مرّات، نعم ساعه الوتر هذه؛ ثمّ قام عليه السّلام فأوتر.

فإنّ المراد من قوله: بين الصّبحين هو بين الفجرين أى الكاذب و الصّادق كما لا يخفى.

و منها وقت نافلتى الصّبح ففى التهذيب بإسناده عن البزنطىّ قال: قلت لأبى الحسن عليه السّلام: ركعتى الفجر أصلّيهما قبل الفجر، و بعد الفجر؟ فقال: قال أبو جعفر عليه السّلام: احش بهما صلاه اللّيل و صلّهما قبل الفجر. (ص ۵۳ ج ۵ من الوافى).

و فى الكافى و التهذيب بإسنادهما عن زراره قال: قلت لأبى جعفر عليه السّلام:

الركعتان اللّتان قبل الغداه أين موضعهما؟ فقال: قبل طلوع الفجر فإذا طلع الفجر فقد دخل وقت الغداه. (ص ۵۳ ج ۵ من الوافى).

و فى التهذيب بإسناده عن زراره، عن أبى جعفر عليه السّلام قال: سألته عن ركعتى الفجر قبل الفجر أو بعد الفجر؟ فقال: قبل الفجر إنّهما من صلاه اللّيل ثلاث عشره ركعه صلاه اللّيل - الحديث. (ص ۵۳ ج ۵ من الوافى).

و فيه بإسناده عن أبى بصير، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قلت: ركعتا الفجر من صلاه اللّيل هى؟ قال: نعم. (ص ۵۳ ج ۵ من الوافى).

و كذا غيرها من الرّوايات الوارده فى ذلك عن أصحاب العصمه عليهم السّلام. و انّما تدلّ على ما أشرنا إليه؟ لأنّ المراد من الفجر إذا اطلق هو الفجر الثانى، على أنّ قوله عليه السّلام: «فإذا طلع الفجر فقد دخل وقت الغداه» قرينه دالّه على ذلك.

و أنّ قوله عليه السّلام: احش بهما صلاه اللّيل، و إنّهما من صلاه اللّيل و غيرهما ترشدنا إلى أنّ وقت النافلتين بين الفجرين، و قد علمت أنّ الوتر الّذى هى من صلاه اللّيل كان أفضل أوقاتها بين الفجرين فنافلتا الصّبح وقتهما بعد صلاه الوتر و قبل الفجر الثانى أى بين الفجرين فيتمّ المطلوب.

نعم إن طلع الفجر الثانى و لم يكن قد صلّى صلاّهما إلى أن يحمّر الافق فإن احمرّ و لم يكن قد صلّى أخّرهما إلى بعد الفريضه، كما ورد بها روايات عنهم عليهم السّلام.

و بما قدّمنا علمت أن ما جنح إليه العلاّمه البيرونى فى القانون المسعودىّ (۹۴۹ ج ۲) من أنّه لا يتعلّق بالفجر الأوّل شىء من الأحكام الشرعيّه و لا من العادات الرسميّه، ليس باطلاقه صحيحا.

فالأحكام الشرعيّه أكثرها متعلّقه بالثانى فالمروىّ عن النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: لا يغرّنكم الفجر المستطيل فكلوا و اشربوا حتّى يطلع الفجر المستطير، فأوّل النهار طلوع الفجر الثانى، و يدلّ عليه القرآن الكريم: «كُلُوا وَ اشْرَبُوا حَتّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيامَ إِلَى اللَّيْلِ » (البقره - ۱۸۶) فالخيط الأبيض بياض الفجر المعترض الممدود المستطيل أى الفجر الثانى لأنّه أوسع ضياء و يناسب قوله تعالى حتّى يتبيّن، و الخيط الأسود سواد اللّيل، قال أبو داود الأيادىّ فى الخيط الأبيض:

و لما أضاءت لنا غدوه و لاح من الصبح خيط أنارا

(۱) و قال آخر فى الخيط الأسود:

قد كاد يبدو و بدت تباشره و سدف الخيط البهيم ساتره

ففى الايه استعاره عجيبه و المراد حتّى يتبيّن بياض الصبح من سواد اللّيل و عبّرهما بالخيطين مجازا.

و الظاهر أنّ وجه تشبيههما بالخيط لدقّتهما كالخيط لأنّ بيضا الصبح فى أوّل طلوعه يكون مشرقا خافيا فيزداد انتشارا، و سواد اللّيل وقتئذ يكون منقضيا مولّيا فيزداد استتارا فهما جميعا ضعيفان دقيقان كالخيط.

و تحقيقه أنّ الفصل المشترك بين ما انفجر أى انشقّ من الضياء و بين ما هو مظلم بعد يشبه خيطين اتّصلا عرضا فالّذى انتهى إليه الضياء الخيط الأبيض و الّذى ابتدأ منه الظلام الخيط الأسود.

۱- (۱) المصراع الاول قد يروى هكذا: و لما تبدت لنا سدفه، و قد يروى: و لما أضاءت لنا سدفه، و فى بعض النسخ ظلمه مكان غدوه، و السدفه: الضياء المخلوط بالظلام. منه.

و كلمه من بيانيّه أى الخيط الأبيض من الفجر؛ و استغنى به عن بيان الخيط الأسود لأنّه يعلم بالتّبع، و قد مال بعض إلى أنّها للتبعيض و قد علمت بما حقّقنا أنّه و هم.

و روى أنّ عديّ بن حاتم قال: لما نزلت: و كلوا و اشربوا حتّى يتبيّن لكم الخيط الأبيض الايه قلت للنبىّ صلّى اللّه عليه و اله إنّى وضعت خيطين من شعر أبيض و أسود فكنت أنظر فيهما فلا يتبيّن لى فضحك رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله حتّى رؤيت نواجده ثمّ قال: يا ابن حاتم إنّما ذلك بياض النهار و سواد اللّيل، و قد نقله المفسرون بألفاظ مختلفه تؤل إلى ما نقلناه، فالايه تدلّ على أنّ أوّل النهار طلوع الفجر الثانى.

و فى الكافى بإسناده عن حمّاد، عن الحلبىّ قال: سألت أبا عبد اللّه عليه السّلام عن الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر فقال: بياض النهار من سواد اللّيل - إلخ. (ص ۳۴ ج ۷ من الوافى).

و اعلم أنّ البياض المستدقّ المستطيل المنتصب الموازى لذنب السرحان آخر الشفق قلّما أن يتنبّه له الناس و يدركوه و السرّ فى ذلك أنّ الهواء حينئذ يكون كدرا جدّا بسبب ما يكون الناس فيه من الأشغال و بغلبه الحرّ الدّخانى المكتسبه من حراره النهار؛ بخلاف الصّبح فانّ الهواء فيه يكون مائلا إلى الصفاء و البياض لرطوبه المكتسبه من بروده اللّيل و لعدم أشغال معتدّه تكدّره فبتلك العوائق الطاريه أنّ ذنب السرحان لا يرى فى الشفق، لا كما ذهب إليه العلّامه أبو ريحان البيرونى فى القانون المسعودىّ (ص ۹۴۹ ج ۲ طبع حيدر آباد الدكن ۱۳۷۴ ه) و تبعه المحقق الشريف و الفاضل الفخرى و غيرهما حيث قال: و إنّما لا يتنبّه النّاس له لأنّ وقته عند اختتام الأعمال و اشتغالهم بالاكتنان و أمّا وقت الصبح فالعاده فيه جاريه باستكمال الرّاحه و التهيّؤ للتصرّف فهم فيه منتظرون طليعه النهار ليأخذوا فى الانتشار فلذلك ظهر لهم هذا و خفى ذلك. انتهى كلامه.

كيف لم يكن هذا الدّليل عليلا و لو ينتظر أحد غروب الشفق لا يدرك

ذلک الخیط الشبیه بذنب السرحان غالبا کما یدرکه أوّل طلوع الصبح.

و جمله الأمر أنّ. هذا الحکم ریاضیّ لا یخصّص و لا یعتریه ریب و لا یشوبه عیب إلّا أنّ الطواری تمنعنا عن إدراکه.

فبما حققناه فی المقام دریت و هن ما ذهب إلیه المولی أحمد النراقی رحمه اللّه فی الخزائن حیث قال: إشکال ریاضیّ و هو أنّ الریاضیّین علّلوا الفجر الکاذب و نسبوه إلی الشمس وضوئها و لو کان کذلک ینبغی أن یکون فی المغرب أیضا کذلک یعنی إذا غاب الشمس یظهر بعد قلیل بیاض مستطیل شبیه بذنب السرحان و لیس کذلک انتهی کلامه. فراجع إلی (ص ۱۶۵ من کتاب الخزائن الّذی طبع فی طهران عاصمه ایران سنه ۱۳۸۰ ه) علی تصحیحنا و تعلیقنا علیه.

و إن شئنا ثنینا البیان علی تحریر أدقّ و برهنّاه ببرهان هندسیّ أتمّ فنقول:

إنّ ظلّ الأرض مخروط مستدیر و المخروط المستدیر کما عرّفه اقلیدس فی صدر المقاله الحادیه عشر من الاصول ما یحوزه مثلث قائم الزاویه أثبت أحد ضلعی الزاویه القائمه محورا لا یزول و أدیر المثلث إلی أن یعود إلی موضعه، و سهمه الضلع الثابت و قاعدته دائره و سهم المخروط مارّ بمرکز القاعده عمود علیها أبدا، و قد بیّن فی محلّه أنّ مرکز الشمس و الأرض أبدا علی سهم مخروط ظلّ الأرض فلیمرّ سطح بمرکزی الشمس و الأرض و سهم المخروط و هذا السطح قائم علی قاعده المخروط علی زوایا قوائم کما برهن فی الشکل الثامن عشر من المقاله الحادیه عشر من الاصول. ثمّ لیحدث من ذلک السطح مثلّث حادّ الزوایا قاعدته علی الافق و ضلعاه علی سطح مخروط الظلّ.

أمّا کون المثلّث حادّ الزوایا فنقول إنّ زاویتی قاعدته حادّتان لأنّ سهم المخروط قائم علی القاعده و مارّ بمرکزها و قطر قاعده المخروط قاعده المثلّث فمنتصف القطر موقع عمود السهم فینقسم المثلّث بمثلّثین یکون سهم المخروط ضلعهما المشترک، و نصف قطر قاعده المخروط قاعده کلّ واحد منهما و الزّاویتان

اللّتان بين السهم و نصفى القطر قائمتان لأنّ السهم عمود على القطر، فالزاويتان الاخريان أعنى زاويتى قاعده المثلّث الأعظم حادّتان لأنّ المثلّث على البسيط المستوى تعدل زواياه الثلاث قائمتين فإذا كانت إحدى زواياه قائمه فلا بدّ من أن تكون كلّ واحده من زاويتيه الأخريين أقل من قائمه أعنى حادّه، و المثلّثان متساويان زواياهما كلّ لنظيره متساويه كما برهن فى الرابع، و فى الثّانى و الثلاثين من أولى الاصول.

و إنّما قيّدنا المثلّث على البسيط المستوى لأنّه إذا كان على كره أمكن أن يبلغ جميع زواياه الثلاث إلى أعظم من قائمتين كما برهن فى الشكل الحادى عشر من أولى أكرمانا لاؤوس.

و إنّما كانت زاويه رأسه حادّه لأنّها لو لم تكن حادّه لكانت إمّا قائمه أو منفرجه فكان وتره أعظم من كلّ من ضلعى المخروط لأنّهما و ترا حادّتين و قد بيّن فى التاسع عشر من أولى الاصول أنّ الزاويه العظمى من المثلّث يوترها الضلع الأطول و كان وترها قطر قاعده المخروط الّذى هو أصغر من قطر الأرض و قد تبيّن فى الأبعاد و الأجرام أنّ رأس المخروط فى أفلاك الزهره و أنّ بعد مقعر فلك الزهره أعظم من قطر الأرض بكثير.

و انّما كان قطر قاعده المخروط أصغر من قطر الأرض لأنّ الأرض أصغر من الشمس بكثير فتقبل منها الضوء و قد علمت أنّ الكره إذا قبلت الضوء من كره اخرى أعظم منها كان المستضىء منها أعظم من نصفها و لذا تحدث بين المستضىء و المظلم من الأرض دائره صغيره هى قاعده مخروط الظلّ فيكون قطره أصغر من قطر الأرض.

و أمّا كون قاعده المثلّث على الافق فلأنّ قطر قاعده المخروط يكون دائما موازيا لافق موضع مّا قريبا من الحسّى، و فى المقام خاصّه إذا كان نصف اللّيل كان قطر قاعده المخروط موازيا لافق الناظر قريبا من الافق الحسّى.

فإذا دريت ما قدّمنا لك فنقول: و ليفرض هذا المثلّث فى سطح ممتدّ فيما بين

المشرق و المغرب فوق الأرض إن كان المطلوب تميز الصبح، و بينهما تحتها إن كان المقصود تميز الشّفق، بحيث إن أحد الضلعين على القاعده يلى الشمس، و لا شكّ أنّ الأقرب من الضلع الّذى يلى الشمس إلى الناظر يكون موقع العمود الخارج من البصر الواقع على ذلك الضلع ثمّ الأقرب فالأقرب منه، لا موضع اتّصال الضلع بالافق؛ فإذن أوّل ما يرى نور الشمس يرى فوق الافق كخط مستقيم منطبق على الظلع المذكور، و يكون ما يقرب من الافق بعد مظلما، و لذلك يسمّى ذلك النور المرئىّ فى المشرق بالصبح الأوّل و الصبح الكاذب.

و إن شئت قلت إنّ أوّل ما يرى من الشعاع المحيط بالمخروط أعنى أقربه إلى موضع النّاظر هو موضع خطّ يخرج من بصره إليه فى سطح دائره سمتيّه أعنى دائره ارتفاع تمرّ بمركز الشمس حال كون ذلك الخطّ عمودا على الخطّ المماسّ للشمس و الأرض جميعا الّذى هو فى سطح الفصل المشترك بين الشعاع و الظلّ فيرى الضوء مرتفعا عن الافق مستطيلا و ما بينه و بين الافق مظلما و هو الصبح الكاذب؛ فتبصّر.

ثمّ إذا قربت الشمس من الافق الشرقىّ جدّا ينبسط النور فصار الافق منيرا يصير الصّبح صادقا ثمّ يزداد نوره لحظه فلحظه إلى أن تظهر الحمره. و قد علمت أنّ الشفق يكون بعكس الصبح.

و الحمره الّتى ترى فوق الافق فى الصبح و الشفق إنّما تتكوّن من اختلاط النور القوى و الظلمه، و ليكن ذلك فى ذكرك حين تسير بك قطار فى نفق السكّه الحديديّه، أو سيّاره فى نفق؛ سيّما إذا كنت مواجها للشمس و كان النّفق ذا طول فإذا ظهر مخرج النّفق من بعيد ترى حمره كحمره الصبح و الشفق قد تكوّنت من اختلاط شعاع الشمس من خارج النفق و الظلمه فى داخله.

و لنمثّل لک مثالا توضیحا للمراد فلیفرض ا ب ح مثلّث المخروط و ا ح الضلع الّذی یلی الشمس و ب ح سطح الافق المرئی و د موضع الناظر و ه موقع عمود البصر و نخرج من موضع الناظر عمود د ه علی ا ح و هذا العمود لا یمکن أن یقع علی ح لأن زاویه د ح ه الداخله فی المثلّث حاده کما دریت. و زاویتاه قائمتان لأنّ د ه عمود فیلزم إذن تساوی الحاده و القائمه هف.

و کذلک لا یمکن أن یقع خارجا عن جانب ح. مثلا أن یقع علی رلأنّه یلزم أن یجتمع فی مثلّث د ر ح قائمه و منفرجه و قد بین امتناع اجتماعهما فی مثلّث مستو. أمّا الزاویه القائمه فلأنّ در عمود بالفرض علی ضلع ا ح.

و أمّا المنفرجه فلأنّ زاویه د ح ه کانت حادّه فد ح ر منفرجه لا محاله لأنّه برهن فی الثالث عشر من أولی الاصول إذا قام خط علی خط کیف کان حدثت عن جنبتیه زاویتان إما قائمتان أو متساویتان معا لقائمتین فإذا کانت إحداهما حادّه بقیت الاخری منفرجه.

و أمّا امتناع اجتماعهما فی مثلّث مستو فلأنّه إذا کان إحدی زوایاه قائمه فلا بدّ من أن تعادل الاخریان قائمه فلو کانت أحدهما منفرجه تعادل زوایاه الثلاث أکثر من قائمتین هف.

و بمثل هذا البیان نقول: إنّ هذا العمود لا یمکن أن یقع علی ا أعنی رأس

المخروط و لا خارجا من جانبه فيقع موقع العمود فيما بين نقطى ا ح، ثمّ نقول:

إنّ - د ه وتر حادّه و د ح - وتر قائمه فالأوّل أقصر من الثانى بالتاسع عشر من أولى الاصول بل أقصر من كلّ خطّ يخرج من موضع الناظر إلى ا ح لكونه وتر قائمه فيكون نقطه ه موقع العمود أقرب النقاط إلى البصر فيكون خط د ه من بين الخطوط الخارجه من البصر إلى ضلع ا ح أقلّ مسافه منها فيرى أوّلا موقع العمود أعنى نقطه ه لقربه من البصر ثمّ بعض ما كان من الضلع المذكور فوق موقع العمود و تحته القريبين منه دون البعض الاخر لبعده عنه فلذلك يرى بعض الأجزاء المرئى من الضلع المذكور كخطّ مستقيم شبيه بذنب السرحان إذا شال ذنبه.

و أمّا ما يقرب من الافق فيكون بعد مظلما و لا يرى نور الشمس الّذى وراء الظل لبعده عن البصر لأنّ لكلّ مبصر غايه من البعد و القرب إذا جاوزهما لم يبصر كما حقّق فى محلّه و أشرنا إلى شرايط الرؤيه فى شرحنا على الكتاب الثامن فراجع.

على أنّ الهواء الّذى عند الافق يكون أكثف و أغلظ بخلاف الهواء الّذى ارتفع عنه و لا يخفى عليك أنّ للطافه الهواء و كثافته دخلا فى ظهور الضوء و عدمه.

فان قلت: ما قدمت إنّما يتمّ لو كان خط د ه العمود الواقع على ا ح شعاع البصر فتكون نقطه د بمنزله عين الناظر مرتفعه عن الافق على حدّ قامته، و الاشكال فيه أن صوره مثلّث د ح ه انّما تتحقّق لو كانت نقطه د على سطح الافق الحسّى لا مرتفعه عنه، و لو اعتبر كونها عليه فأين قامه الناظر؟ قلت: قامه الناظر فى أمثال هذه الامور كنقطه لا تخلّ بالمقصود فلا يضرّنا فى المقام اعتبار قامته و عدمه.

و أمّا ما وعدنا من زياده بيان فى اتّصال الصبح بالشفق فى بعض الافاق فنقول: قد علم بالتجربه أنّ انحطاط الشمس عند أوّل طلوع الصبح الكاذب و آخر الشفق ثمانيه عشر درجه ففى الافاق الّتى يكون عروضها ثمانى و أربعين درجه

و ثلاث و ثلاثين دقيقه شماليّه كانت أو جنوبيّه يتصل آخر الشفق و هو عند غايه انحطاط الشمس عن الافق بأوّل الصبح الكاذب إذا كانت الشمس فى المنقلب الصيفى أعنى أوّل السرطان فى الافاق الشماليّه و أوّل الجدى فى الافاق الجنوبيّه.

و ذلك لأنّ افقا كان عرضه ۴۸ ۳ ۳ يكون تمام عرضه ۴۱ ۲ ۷ فإذا نقص منه الميل الكلّى أعنى الميل المنقلب الصيفى و هو فى سنتنا هذه و هى سنه ۱۳۸۵ ه بلغ ۲۳ ۲۷ تقريبا بقى ۱۸ درجه؛ و تكون غايه انحطاط المنقلب الصيفى فى هذا الافق ۱۸ درجه لا محاله و لا يخفى عليك أنّ غايه انحطاطه حينئذ قوس من نصف النهار بين المنقلب عند كونه تحت الأرض و بين قطب أوّل السموت من الجانب الأقرب و لمّا كانت الشمس بلا عرض أعنى أنّها فى سطح دائره منطقه البروج دائما فإذا بلغت إلى هذا المنقلب تكون غايه انحطاطها عن ذلك الافق ۱۰۸ درجه فيكون آخر الشفق أى غايه انحطاطها مبدء الصبح الأوّل.

و هذا أوّل عرض يتفق فيه اتّصال الصبح بالشفق و فى الافاق الّتى جاوزت عروضها ذلك المقدار إلى أن بلغ عرضها مثل تمام الميل الأعظم أعنى ۶۶ ۳۳ يتناقص انحطاط الشمس عن الافق عند كونها فى المنقلب الصيفى عن ذلك المقدار أى يكون انحطاط أقلّ من ۱۸ درجه فلا محاله تكون عن جنبتى المنقلب نقطتان غايه انحطاطهما تكون ۱۸ درجه فما دامت الشمس فى القوس الّتى بين النقطتين يتّصل الشفق بالصبح و طلوع الصبح يكون قبل تمام غروب الشفق فيتداخل الصبح و الشفق فيكون زمان ما من ساعاتهما و يكثر هذا الزمان كلّما ازداد العرض لأنّ العرض كلّما كان الأكثر كانت تلك القوس الواقعه بين النقطتين أعظم.

و إذا بلغ العرض مثل تمام الميل الكلّى فما فوقها فلا يكون للشمس فى المنقلب الصيفى انحطاط أصلا لأنّ مدار المنقلب على الأوّل يكون أعظم المدارات الأبديّه الظهور و على الثانى يدور فوق الافق.

و بما حرّرنا دريت أنّ قول الفاضل البرجندىّ فى شرح التذكره فى المقام حيث فسّر نهايه المقدار فى كلام الخواجه: «و فيما جاوزت عروضها ذلك المقدار»

بقوله: إلى أن بلغ عرض تسعين، ليس بصواب. و الحقّ فيه التفصيل.

ثمّ إنّ فى المقام مباحث أنيقه و مطالب دقيقه حرّرناها فى رسالتنا المدوّنه فى الوقت و القبله فليرجع الطالب إليها. و لعلّنا نشير إلى طائفه منها فى شرح كتابه عليه السّلام إلى امراء البلاد فى معنى الصلاه إنشاء اللّه تعالى و اللّه تعالى نحمد و نستزيد.

تذييل

: قد ذكرنا أنّ قوله تعالى: «حَتّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ » يدلّ على أنّ المراد من الفجر هو الثانى و قد رويت أخبار عديده من أئمّتنا المعصومين عليهم السّلام فيه: ففى الكافى عن علىّ بن مهزيار قال: كتب أبو الحسن بن الحصين إلى أبى جعفر الثانى عليه السّلام معى جعلت فداك قد اختلف موالوك فى صلاه الفجر فمنهم من يصلّى إذا طلع الفجر الأوّل المستطيل فى السماء، و منهم من يصلّى إذا اعترض فى أسفل الافق و استبان؛ و لست أعرف أفضل الوقتين فاصلّى فيه فان رأيت أن تعلمنى أفضل الوقتين و تحدّه لى و كيف أصنع مع القمر و الفجر لا يتبيّن معه حتّى يحمرّ و يصبح؟ و كيف أصنع مع الغيم؟ و ما حدّ ذلك فى السفر و الحضر؟ فعلت إن شاء اللّه تعالى.

فكتب بخطّه و قراءته: الفجر يرحمك اللّه هو الخيط الأبيض المعترض ليس هو الأبيض صعداء؛ فلا تصلّ فى سفر و لا حضر حتّى تبيّنه فإنّ اللّه تعالى لم يجعل خلقه فى شبهه من هذا فقال: «و كلوا و اشربوا حتّى يتبيّن لكم الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر» و الخيط الأبيض هو المعترض الّذى يحرم به الأكل و الشرب فى الصوم و كذلك هو الّذى يوجب به الصلاه. أتى به الفيض فى الوافى فى ص ۵۱ ج ۵. و العاملى فى باب أنّ أوّل وقت الصبح طلوع الفجر الثانى المعترض فى الافق دون الفجر الأوّل المستطيل من صلاه الوسائل، و رواه فى التهذيب بأدنى تفاوت فى ألفاظه.

و فى التهذيب عن زراره، عن أبى جعفر عليه السّلام قال: كان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يصلّى ركعتى الصبح و هى الفجر إذا اعترض الفجر و أضاء حسنا. و فى الفقيه: و روى أنّ وقت الغداه إذا اعترض الفجر فأضاء حسنا. رواه فى ذلك الباب من الوسائل أيضا.

و فی الکافی و التهذیب و الفقیه، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: الصبح هو الّذی إذا رأیته (کان - نسخه الفقیه) معترضا کأنّه نباض سوری.

أقول: النباض بتقدیم النون علی الباء من نبض الماء إذا سال و ربما قرئ بالباء فالیاء و المراد منه نهری سوری علی وزن بشری موضع بالعراق و قد دلّ علیه ما فی التهذیب عن هشام بن الهذیل، عن أبی الحسن الماضی علیه السّلام قال: سألت عن وقت صلاه الفجر فقال: حین یعترض الفجر فتراه. مثل نهر سوری. رواه فی ذلک الباب من الوسائل أیضا.

و فی التهذیب عن أبی بصیر المکفوف قال: سألت أبا عبد اللّه علیه السّلام عن الصائم متی یحرم علیه الطعام، فقال: إذا کان الفجر کالقبطیّه البیضاء، الخبر.

أقول: القبطیّه بضم القاف: الثوب من ثیاب مصر رقیقه بیضاء منسوب إلی القبط و هم أهل مصر هذا فی الثیاب و أمّا فی النّاس فقبطیّ بالکسر کما فی النهایه الأثیریّه.

و فی الباب التالی من ذلک الباب المقدّم من الوسائل: عن زریق، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام أنّه کان یصلّی الغداه بغلس عند طلوع الفجر الصادق أوّل ما یبدو قبل أن یستعرض.

أقول: و الأخبار بهذا المضمون المرویّه عن أئمتنا علیهم السّلام کثیره رویت أکثرها فی الکتب الأربعه و کتابی الصلاه و الصوم من الوسائل و غیرها من الجوامع تدلّ علی ما قدّمنا من أنّ قوله تعالی «حَتّی یَتَبَیَّنَ لَکُمُ» یدلّ علی انّ المراد من الفجر الفجر الصّادق و أنّ الأحکام الشرعیّه و العادات الرسمیّه إنّما تتعلّق به لا بالکاذب.

قوله علیه السّلام:«فإذا لقیت العدوّ فقف من أصحابک وسطا» امره علیه السّلام أن یقف عند لقاء العدوّ فی وسط الجیش و ذلک لأنّ أمیر الجیش إذا کان حینئذ فی وسط الجیس یکون نسبته إلی کلّ جوانب علی السواء فکان أقدر علی ابلاغ أوامره و نواهیه إلی الجمیع، و علی الإحاطه بهم و التّسلّط علیهم.

على أنّ أمير الجيش بمنزله القطب فيهم فينبغى لهم أن يكونوا حوله على نسبه سواء، و يقوه بأنفسهم و ينتظروا أمره و لا يبعدوا عنه بعدا ربّما يوجب اختلال نظامهم.

و أنّه بمنزله القلب من جسد العسكر فيجب عليه و عليهم العنايه التامّه فى حفظه و حراسته و ذلك لأنّ موت واحد من أفراد الجيش لا يوجب اضمحلالهم بخلاف الأمير لأنّه من الأعضاء الرئيسه الّتى ينتفى الكلّ بانتفائه فهلاك رئيس القوم يوجب انهدامهم و انهزامهم فنعم ما قاله الشاعر:

لك العزّ إن مولاك عزّ فإن يهن فأنت لدى بحبوحه الهون كائن

فإذا كان فى وسط القوم فكأنّه فى حصن حصين يمنع الخصم عن الظفر عليه.

قوله عليه السّلام:«و لا تدن من القوم دنوّ من يريد أن ينشب الحرب - إلخ» بعد ما أمره عليه السّلام بما دريت أخذ أن ينهيه عن عدّه امور فمنها أن لا يدنو من القوم دنوّ من يريد أن يوقع الفتنه و يقيم الحرب و ذلك لما قدّمنا من أنّ أولياء اللّه ما أمروا بسفك الدماء و قتل النفوس إلاّ بعد أن أبى النّاس إلاّ نفورا و طغيانا فعند ذلك كان أمر ربّهم حتما مقضيّا فى اجتياحهم لئلاّ يختلّ بهم انتظام الاجتماع البشرى و قد قيل: إنّ ما يزع السلطان أكثر ممّا يزع القرآن و ما يلتئم بالسنان لا ينتظم بالبرهان. و قد تقدّم فى ص ۳۹ ج ۲ من التكمله، و قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله الخير كلّه فى السيف و تحت ظلّ السيف و لا يقيم الناس إلاّ السيف و السيوف مقاليد الجنّه و النار. رواه الكلينىّ فى الكافى و قد تقدّم و بيانه آنفا. و فى القرآن الكريم: «وَ لَوْ لا دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَ لكِنَّ اللّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعالَمِينَ » (البقره - ۲۵۴). «وَ لَوْ لا دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهُدِّمَتْ صَوامِعُ وَ بِيَعٌ وَ صَلَواتٌ وَ مَساجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللّهِ كَثِيراً » (الحج - ۴۲) و الايتان مسوقتان إلى الجهاد فى سبيل اللّه بالسيف كما يدلّ عليه سياق الايات الّتى قبلهما فراجع.

ثمّ انظر فی سیره قائد الغرّ المحجّلین أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام فی حروبه، لا یأذن القوم أن یواجهوا الخصم إلی حدّ یشعر باراده ایقاع الفتنه فتبصّر أنّ الحجج الإلهیّه و الّذین تولّوا امور الدّین بعدهم بإذنهم شأنهم أجلّ ممّا توهّمه الجاهلون و عزّوهم إلی کثیر ممّا لیس إلّا فریه و اختلاق.

و منها أن یتباعد عنهم تباعد من یؤذن بخوفه من البأس أی الحرب لأنّ ذلک یشعر بالوهن و الضعف و الخوف من العدوّ فیوجب أن یطمع العدوّ فیه. ثمّ ضرب له فی هذین النهیین غایه فقال: حتّی یأتیک أمری.

و منها أن لا یحملنّ معقل بن قیس و أصحابه بغض القوم و عداوتهم إیّاهم علی أن یقاتلوهم قبل أن یعذروا إلیهم الدّعاء و یمنحوهم النصح و یتمّوا الحجّه علیهم و یدعوهم إلی الإمام الحق. و فی الکافی (الوافی ص ۱۶ ج ۹) عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: قال أمیر المؤمنین علیه السّلام: لمّا وجّهنی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله إلی الیمن فقال: یا علیّ لا تقاتل أحدا حتّی تدعوه إلی الإسلام و أیم اللّه لئن یهدی اللّه علی یدیک رجلا خیر لک ممّا طلعت علیه الشمس و غربت و لک ولاؤه.

و یستحبّ أن یکون الدّعوه بما فی النصّ کما یأتی تفصیله فی شرح المختار الخامس عشر من هذا الباب إن شاء اللّه تعالی.

فلو کان القتال بمجرّد عداوه الخصم یخرج کونه طاعه بل قتال فی سبیل هوی النفس و تشفّیها فلا أقلّ من أن یکون مشوبا بغیر طاعه اللّه و قد قال تعالی و تقدّس:

«فَمَنْ کانَ یَرْجُوا لِقاءَ رَبِّهِ فَلْیَعْمَلْ عَمَلاً صالِحاً وَ لا یُشْرِکْ بِعِبادَهِ رَبِّهِ أَحَداً» (آخر الکهف) و الجهاد عباده فلا بدّ فیه من خلوص النیّه. و تأبی نفسی إلّا نقل جمله ما أجاد العارف الرّومی فی المثنوی من أبیات تناسب المقام جدّا:

از علی آموز اخلاص عمل شیر حق را دان منزّه از دغل

در غزا بر پهلوانی دست یافت زود شمشیری بر آورد و شتافت

او خدو انداخت بر روی علی افتخار هر نبیّ و هر ولیّ

او خدو انداخت بر رویی که ماه سجده آرد پیش او در سجده گاه

در زمان انداخت شمشیر آن علی کرد او أندر غزایش کاهلی

گشت حیران آن مبارز زین عمل از نمودن عفو و رحم بی محل

گفت بر من تیغ تیز افراشتی از چه افکندی مرا بگذاشتی

آن چه دیدی بهتر از پیکار من تا شدی تو سست در آشکار من

آن چه دیدی که چنین خشمت نشست تا چنین برقی نمود و باز جست

آن چه دیدی که مرا زان عکس دید در دل و جان شعله ای آمد پدید

آن چه دیدی بهتر از کون و مکان که به از جان بود و بخشیدیم جان

در شجاعت شیر ربّانیستی در مروّت خود ندانم کیستی

در مروّت ابر موسایی به تیه کامد از وی خوان و نان بی شبیه

ای علی که جمله عقل و دیده ای شمّه ای وا گو از آن چه دیده ای

تیغ علمت جان ما را چاک کرد آب علمت خاک ما را پاک کرد

باز گو دانم که این اسرار هوست ز ان که بی شمشیر کشتن کار اوست

باز گو ای باز عرش خوش شکار تا چه دیدی این زمان از کردگار

چشم تو ادراک غیب آموخته چشمهای حاضران بر دوخته

راز بگشا ای علیّ مرتضی ای پس از سوء القضا حسن القضا

یا تو واگو آنچه عقلت یافته است یا بگویم آنچه بر من تافته است

از تو بر من تافت چون داری نهان می فشانی نور چون مه بی زبان

لیک اگر در گفت آید قرص ماه شب روان را زودتر آرد براه

از غلط ایمن شوند و از ذهول بانگ مه غالب شود بر بانگ غول

ماه بی گفتن چو باشد رهنما چون بگوید شد ضیا اندر ضیا

چون تو بابی آن مدینه علم را چون شعاعی آفتاب حلم را

باز باش ای باب بر جویای باب تا رسند از تو قشور اندر لباب

باز باش ای باب رحمت تا ابد بارگاه ما له کفوا أحد

ص:۱۱۲

پس بگفت آن نو مسلمان ولیّ از سر مستیّ و لذّت با علیّ

که بفرما یا أمیر المؤمنین تا بجنبد جان بتن همچون جنین

باز گو ای باز پر افروخته با شه و با ساعدش آموخته

باز گو ای باز عنقا گیر شاه ای سپاه اشکن بخود نی با سپاه

امّت وحدی یکیّ و صد هزار باز گو ای بنده بازت را شکار

در محلّ قهر این رحمت ز چیست اژدها را دست دادن کار کیست

گفت من تیغ از پی حق می زنم بندهٔ حقّم نه مأمور تنم

شیر حقّم نیستم شیر هوا فعل من بر دین من باشد گوا

من چو تیغم و آن زننده آفتاب ما رمیت إذ رمیت در حراب

رخت خود را من زره برداشتم غیر حق را من عدم انگاشتم

گفت أمیر المؤمنین با آن جوان که بهنگام نبرد ای پهلوان

چون خدو انداختی بر روی من نفس جنبید و تبه شد خوی من

نیم بهر حق شد و نیمی هوا شرکت اندر کار حق نبود روا

گفت من تخم جفا می کاشتم من ترا نوعی دگر پنداشتم

تو ترازوی أحد خود بوده ای بل زبانه هر ترازو بوده ای

من غلام آن چراغ شمع خو که چراغت روشنی پذیرفت ازو

عرضه کن بر من شهادت را که من مر تو را دیدم سرافراز ز من

قرب پنجه کس ز خویش و قوم او عاشقانه سوی دین کردند رو

او بتیغ حلم چندین خلق را وا خرید از تیغ چندین حلق را

تیغ حلم از تیغ آهن تیز تر بل ز صد لشکر ظفر انگیزتر

الترجمه

این وصیّتی است که أمیر علیه السّلام بمعقل بن قیس ریاحی - هنگامی که وی را با لشکری سه هزار نفری مقدّمه خود کرده بوده، و بسوی شام گسیل داشت - فرمود:

بترس از خدائی که ناچار بازگشت بدو است، و سرانجامت تنها او است، جنگ مکن مگر با کسی که با تو سر جنگ دارد، و در دو طرف روز (صبح و عصر که هوا خنک است) راه میرو، و در نیم روز لشکر را فرود آر تا بیاسایند، و سبک و آسان راه میرو. و در أول شب سیر مکن که خدا آنرا برای آرمیدن قرار داده و برای اقامت تقدیر فرموده نه کوچ کردن، پس در آن تنت و ستورانت را آسایش ده تا به پهن شدن آثار سحر، و پیدایش سپیده صبح آگاه شدی، با درخواست برکت از خدای سیر میکن، و چون دشمن را دیدی در میان لشکر قرار گیر، و بدشمن چندان نزدیک مشو چون نزدیک شدن کسی که آهنگ در گرفتن آتش جنگ دارد، و چندان از آنان دور مشو چون دور شدن کسی که از جنگ هراس دارد، تا فرمان من در رسد، و مبادا که دشمنی آنان، شما را پیش از آنکه با آنان اتمام حجت کنید، و مر ایشان را براه حق بخوانید، و عذر خود را بدیشان تمام گردانید بجنگ وا دارد.

و من کتاب له علیه السّلام الی أمیرین من امراء جیشه

اشاره

و هو المختار الثالث عشر من باب کتبه و رسائله علیه السّلام و قد أمّرت علیکما و علی من فی حیّزکما مالک بن الحارث الأشتر فاسمعا له و أطیعاه و اجعلاه درعا و مجنّا فإنّه ممّن لا یخاف وهنه

(وهيه - نسخه) و لا سقطته، و لا بطؤه عمّا الإسراع إليه أحزم، و لا إسراعه إلى ما البطؤ عنه أمثل.

مصدر الكتاب و سنده

نقل الكتاب مسندا أبو جعفر الطبرىّ المتوفّى (٣١٠ ه) فى التاريخ بأدنى اختلاف و قد مضى نقله فى شرح الخطبه ٢٣۶ فراجع إلى ص ٢٢١ من ج ١ من تكمله المنهاج.

و رواه مسندا نصر بن مزاحم المنقرىّ فى كتاب صفين (ص ٨١ من الطبع الناصرى)، و أتى به المجلسىّ فى المجلّد الثامن من البحار (ص ۴٧٨ من الطبع الكمبانى). و ما أتى به الرضىّ فى النهج فهو بعض هذا الكتاب و قد أسقط منه قريبا من سطر فدونك الكتاب بصورته الكامله على ما رواه نصر و إن كان يوافق ما نقله الطبرىّ تقريبا و قد نقل قبل.

قال نصر: و قال خالد بن قطن: فلمّا قطع علىّ عليه السّلام الفرات(١) دعا زياد بن النضر و شريح بن هانى فسرحهما أمامه نحو معاويه على حالهما الّذى كانا عليه حين خرجا من الكوفه فى اثنى عشر ألفا و قد كانا حيث سرحهما من الكوفه أخذا على شاطىء الفرات من قبل البرّ ممّا يلى الكوفه حتّى بلغاعانات فبلغهم أخذ علىّ عليه السّلام على طريق الجزيره، و بلغهما أنّ معاويه أقبل فى جنود الشام من دمشق لاستقبال علىّ عليه السّلام فقال: لا و اللّه ما هذا لنا برأى أن نسير و بيننا و بين أمير المؤمنين هذا البحر، و ما لنا خير أن نلقى جموع أهل الشام بقلّه من عددنا منقطعين من العدد و المدد فذهبوا ليعبروا من عانات فمنعهم أهل عانات و حبسوا عندهم السفن فأقبلوا راجعين حتّى عبروا من هيت، ثمّ لحقوا عليّا بقريه دون قرقيسياء و قد أرادوا أهل عانات فتحصنوا منهم فلمّا لحقت المقدّمه عليّا قال: مقدّمتى تأتى ورائى.

١- (١) قد مضى تفصيله فى ج ١۵ ص ٢٢٠ منه.

فتقدّم إليه زياد و شريح فأخبراه الّذى رأيا؛ فقال: قد أصبتما رشدكما، فلمّا عبر الفرات قدّمهما أمامه نحو معاويه، فلما انتهوا إلى معاويه لقيهم أبو الأعور فى جند أهل الشام فدعوهم إلى الدخول فى طاعه أمير المؤمنين فأبوا؛ فبعثوا إلى علىّ أنا قد لقينا أبا الأعور السلمى بسور الروم فى جند من أهل الشام فدعوناهم و أصحابه إلى الدخول فى طاعتك فأبوا علينا فمرنا بأمرك. فارسل علىّ عليه السّلام إلى الأشتر فقال:

يا مال إنّ زيادا و شريحا أرسلا إلىّ يعلمانى أنّهما لقيا أبا الأعور السلمىّ فى جند من أهل الشام بسور الروم فنبأنى الرسول أنّه تركهم متواقفين فالنجاء إلى أصحابك النجاء، فإذا أتيتهم فأنت عليهم و إيّاك أن تبدأ القوم بقتال إلّا أن يبدءوك حتّى تلقاهم و تسمع منهم و لا يجر منّكم شنانهم على قتالهم قبل دعائهم و الإعذار إليهم مرّه بعد مرّه و اجعل على ميمنتك زيادا، و على ميسرتك شريحا، وقف بين أصحابك وسطا، و لا تدن منهم دنوّ من يريد أن ينشب الحرب، و لا تباعد منهم تباعد من يهاب البأس حتّى أقدم إليك فانّى حثيث السير إليك إن شاء اللّه.

و كان الرسول الحارث بن جمهان الجعفىّ. و كتب إليهما: أمّا بعد فإنّى قد أمّرت عليكما مالكا فاسمعا له و أطيعا أمره فانّه ممّن لا يخاف رهقه و لاسقاطه و لا بطؤه عمّا الإسراع إليه أحزم و لا الإسراع إلى ما البطؤ عنه أمثل. و قد أمرته بمثل الّذى أمرتكما ألّا يبدأ القوم بقتال حتّى يلقاهم فيدعوهم و يعذر إليهم(۱).

اللغه

الحيّز: أصله من الواو. و قد يقال: الحيّز مخفّفا مثل هيّن و هين، و ليّن و لين. قال الجوهرىّ: الحيّز ما انضمّ إلى الدار من مرافقها و كلّ ناحيه حيّز، قال تعالى: «وَ مَنْ يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلاّ مُتَحَرِّفاً لِقِتالٍ أَوْ مُتَحَيِّزاً إِلى فِئَهٍ فَقَدْ باءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللّهِ »، الايه (۱۷، انفال) أى صائرا إلى حيّز.

«درعا» الدرع بكسر الدّال و سكون الراء مصنوع من حديد يلبس فى

۱- (۱) كان الاصل من نسخه صفين: ألا تبدءوا القوم حتى تلقاهم فتدعوهم و تعذر اليهم.

الحروب للوقايه من الضرب و الطعن، يقال بالفارسيه: زره. مؤنّثه و قد يذكر جمعه القليل أدرع و أدراع فاذا كثرت فهى الدروع. رجل دارع أى لا بس الدرع أى عليه درع كأنّه ذو درع مثل تامر، قال السموأل بن عاديا اليهودىّ:

و أسيافنا فى كلّ شرق و مغرب بها من قراع الدّارعين فلول

فى أبيات له أتى بها الجاحظ فى البيان و التبيين (ص ۱۸۵ ج ۳ طبع مصر) و درع المرأه قميصها و هو مذكّر و الجمع أدراع قاله الجوهرىّ.

«المجنّ» بالكسر: الترس و هو اسم آله من الجنّ و الجمع مجانّ بالفتح.

و كذا المجنّه و الجنّه. و أصل الجنّ ستر الشىء عن الحاسّه و الترس يجنّ صاحبه و الجنّه: الستره يقال: استجنّ بجنّه أى استتر بستره. قال عزّ من قائل: اتّخذوا أيمانهم جنّه، و فى الكافى عن الصّادق عليه السّلام: الصوم جنّه، و فى التهذيب و الفقيه عن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: الصوم جنّه من النّار، و الولد ما دام فى بطن امّه جنين جمعه أجنّه، قال تعالى: «وَ إِذْ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِى بُطُونِ أُمَّهاتِكُمْ »، و الجنان بالفتح القلب لكونه مستورا عن الحاسه و كذا سمّى الجنّ جنّا لاستتارهم و اختفائهم عن الأبصار و على هذا القياس ما اشتقّ من الجنّ فانّه لا يخلو فيه معنى الاستتار.

«الوهن»: الضعف و «السقطه»: الغلطه و الخطاء، و فى نسختى الطبرىّ و نصر:

فإنّه ممّن لا يخاف رهقه و لاسقاطه، «الرهق» محرّكه: السفه، و النوك و الخفّه و ركوب الشرّ و الظلم و غشيان المحارم، و فى نهايه الأثيريّه: و فى حديث علىّ عليه السّلام انّه وعظ رجلا فى صحبه رجل رهق، أى فيه خفّه و حدّه، يقال: رجل فيه رهق إذا كان يخف إلى الشرّ و يغشاه، و الرهق السفه، و غشيان المحارم و منه حديث أبى وائل انّه صلّى على امرأه كانت ترهق أى تتّهم بشرّ، و منه الحديث سلك رجلان مفازه أحدهما عابد و الاخر به رهق، انتهى. و فى القرآن الكريم: «فَمَنْ يُؤْمِنْ بِرَبِّهِ فَلا يَخافُ بَخْساً وَ لا رَهَقاً » (الجن - ۱۴). و روى: و لا وهيه، و هو قريب من الوهن معنى.

«السقاط» ككتاب قال الجوهرىّ فى الصحاح: السقطه العثره و الزلّه

و كذلك السقاط. قال سويد بن أبى كاهل:

كيف يرجون سقاطى بعد ما جلّل الرأس، مشيب و صلع

و قال المرزوقى فى شرح الحماسه ۷۶۹: يقال لمن لم يأت مأتى الكرام: هو يساقط. قال الشاعر: كيف يرجون. البيت.

«أحزم» الحزم: ضبط الرجل أمره و أخذه بالثقه و الحذر من فواته من قولهم حزمت الشيء أى شددته، و هذا الرأى أحزم من هذا أى أدخل فى باب الحزم و الاحتياط.

«أمثل» قال ابن الأثير فى النهايه: و فيه - يعنى فى الحديث - أشدّ الناس بلاء الأنبياء ثمّ الأمثل فالأمثل أى الأشرف فالأشرف و الأعلى فالأعلى فى الرتبه و المنزله.

يقال هذا أمثل من هذا أى أفضل و أدنى إلى الخير، و أماثل النّاس خيارهم، و منه حديث التراويح قال عمر: لو جمعت هؤلاء على قارئ واحد لكان أمثل أى أولى و أصوب.

الاعراب

من فى حيّز كما: معطوف على الضمير المجرور المقدّم و لذا أعاد الجارّ لأنّ الضمير المتّصل بالجارّ لشدّه اتّصاله به صار كالجزء له و لا- يجوز العطف على جزء الكلمه، مالك منصوب بأمرت و مفعول له، و الأشتر صفه له، و الفاء الاولى للتسبيب لأنّ المعطوف بها متسبّب عن المعطوف عليه، و لك أن تجعلها فصيحه و الثانيه للتعليل، و كلمتا من موصولتان اسميّتان و لا يخاف فعل مجهول و ضمير و هنه و سقطته راجعان إليه و افردا مراعاه للّفظ نحو قوله تعالى: «وَ مِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ » (الأنعام - ۲۶) و يسمى هذا الضمير فى النحو بالعائد.

و لا- بطؤه عطف على وهنه أى لا- يخاف بطؤه، و عمّا صله للبطوء و ما موصوله و ضمير إليه عائدها باعتبار اللّفظ و أحزم خبر للإسراع و كذا القياس فى الجمله التاليه لها.

المعنى

قد علمت بما قدّمنا ههنا عن نصر و فی ص ۲۲۱ ج ۱ من التکمله عن الطبری أنّ الأمیرین هما زیاد بن نضر و شریح بن هانی و قد مضی نقل کتابهما إلی الأمیر علیه السّلام و کتابه علیه السّلام إلیهما فی شرح الکتاب الحادی عشر و سیأتی أیضا وصیّه له علیه السّلام وصیّ بها شریح بن هانی لما جعله علی مقدّمته إلی الشام و هو الکتاب السادس و الخمسون أوله: اتّق اللّه فی کلّ صباح و مساء - إلخ.

قال ابن عبد البرّ فی الاستیعاب: شریح بن هانی بن یزید بن الحارث الحارثی بن کعب، جاهلی إسلامی، یکنّی أبا المقدام و أبوه هانیء بن یزید، له صحبه قد ذکرناه فی بابه. و شریح هذا من أجلّه أصحاب علیّ رضی اللّه عنه.

و قال فی باب هانی فی ترجمه أبیه: هانی بن یزید بن نهیک، و یقال هانیء ابن کعب المذحجی، و یقال: الحارثی، و یقال: الضبّی، و هو هانیء بن یزید بن نهیک ابن درید بن سفیان بن الضباب، و هو سلمه بن الحارث بن ربیعه بن الحارث بن کعب الضبابی المذحجی الحارثی. و هو والد شریح بن هانیء، کان یکنّی فی الجاهلیه أبا الحکم لأنّه کان یحکم بینهم فکنّاه رسول اللّه صلّی اللّه علیه و سلّم بأبی شریح، إذ وفد علیه، و هو مشهور بکنیته، شهد المشاهد کلّها، روی عنه ابنه شریح بن هانیء حدیثه عن ابن ابنه المقدام بن شریح بن هانیء عن أبیه، عن جدّه، و کان ابنه شریح من أجلّه التابعین و من کبار أصحاب علیّ رضی اللّه عنه و ممّن شهد معه مشاهده کلّها. انتهی.

قوله علیه السّلام:«و قد أمّرت علیکما و علی من فی حیّزکما مالک بن الحارث الأشتر» أی جعلت مالکا أمیرا علیکما و علی من کان فی کنفکما و تحت أمارتکما و فی ناحیتکما و قد دریت بما قدّمنا أنّ الأمیر علیه السّلام سرّح زیادا و شریحا نحو معاویه فی اثنی عشر ألفا.

قوله علیه السّلام:«فاسمعا له و أطیعاه» تفریع علی تأمیره مالکا علیهما و علی من فی حیّزهما فأمرهما أن یسمعا له و یطیعاه أی أن لا یخالفاه ما أمرهما فإنّ مخالفه

الأمير فيما أمر توجب التفرق الموجب للهزيمه و قلّما غلب قوم اجتمعت كلمتهم.

و قد استشار قوم أكثم بن صيفىّ فى حرب قوم أرادوهم و سألوه أن يوصيهم فقال:

أقلّوا الخلاف على امرائكم، و اعلموا أنّ كثره الصياح من الفشل و المرء يعجز لا محاله، تثبّتوا فانّ أحزم الفريقين الرّكين، و ربّت عجله نعقب ريثا، و اتّزروا للحرب، و ادّرعوا اللّيل فانّه أخفى للويل، و لا جماعه لمن اختلف عليه نقله ابن قتيبه الدينورىّ فى كتاب الحرب من عيون الأخبار.

ثمّ إنّ النسخ المطبوعه من النهج و بعض النسخ الخطيّه أيضا تخالف ما اخترنا من قوله عليه السّلام فى كلمه «أطيعاه» فانّها موافقه فى عدم الضمير المنصوب فيها و ما أتينا به هو ما اختاره السيّد الرضىّ رحمه اللّه أعنى انّها من نسخه قوبلت بنسخته رضوان اللّه عليه.

قوله عليه السّلام:«و اجعلاه درعا و مجنّا» عطف على قوله عليه السّلام اسمعا له، أمرهما بعد الأمر بالسمع و الإطاعه بأن، لا يفارقاه قطّ فانّه لحسن تدبيره و طول باعه فى فنون الحرب درع و مجنّ أى واق و حافظ عن الخصم فحذّرهما بأبلغ وجه و أحسن طور عن التأبىّ لأمره و المفارقه عنه حتّى أنّهما لو اقتحما فى الحرب بدونه كأنّهما دخلاها بلا درع و لا مجنّ.

و من كلامه عليه السّلام هذا يعلم جلاله قدر الأشتر و عظم أمره كيف لا و قد جعله لذلك الجيش الكثيف درعا و مجنّا و لا يليق بهذا الوصف عن مثل أمير المؤمنين عليه السّلام إلاّ من كان بطلا محاميا و مجاهدا شديد البأس و رابط الجأش. و قال الجاحظ فى البيان و التبيين (ص ۲۵۷ ج ۳ طبع القاهره): يعقوب بن داود قال: ذمّ رجل الأشتر، فقال له رجل من النخع: اسكت فانّ حياته هزمت أهل الشام، و موته هزم أهل العراق.

قوله عليه السّلام:«فانّه ممّن لا يخاف - إلخ» الظاهر أنّ هذا التعليل يتعلّق بقوله عليه السّلام أمّرت عليكما أى أنّما أمّرت مالكا عليكما و على من فى حيّزكما لأنّه ممّن لا يخاف وهنه - إلخ. فدلّ كلامه عليه السّلام على أنّ هذا الأمر لا يصلح

إلّا لمن اجتمعت فيه تلك الأوصاف.

و يمكن أن يتعلّق بقوله عليه السّلام فاسمعا له و تاليه و كأنّ الأوّل أولى و أجدر يعنى أنّ مالكا ممّن لا يخاف أحد ضعفه و عثرته فى المعارك لثبات قدمه فى المهالك ثمّ وصفه بأنّه حازم فى الامور و بصير فيها بحيث لا يبطىء فيما الاسراع إليه أقرب إلى الحزم، و كذلك لا يسرع فيما الإبطاء عنه أولى و أنسب بل يبطىء عن ما ينبغى الإبطاء عنه، و يسرع إلى ما يليق الاسراع إليه.

ثمّ إنّ وصفه عليه السّلام مالكا بها يدلّ على تثبّته عند الهزائز، و شجاعته قبال الأبطال و كثره حذاقته فى الامور حيث عرّفه أوّلا بأنّه ممّن لا يخاف وهنه و لا سقطته و ثانيا بأنّه يبطىء فى محلّه و يسرع كذلك و لا ريب أنّه إذا كان قوم أميرهم جبانا فمحال أن يرتقوا إلى المدارج العاليه و ينالوا المراتب الساميه فإنّ الجبن بوجب الوهن الموجب للسقطه فى الامور كلّها فأمير الجيش إذا أدركه الجبن أدركته الهزيمه بلا تراخ. و الخطيب إذا أدركه الجبن كلّ عن التكلّم بلا كلام بل ربّما لم يقدر على التفوّه أو إن تفوّه فكثيرا مّا يهجر و كذا الحكم فى غير الخطيب أيضا و قد مضى طائفه من كلامنا فى ذلك فى شرح المختار ۲۳۱ من باب الخطب ص ۳۴ ج ۱ من التكمله.

قال ابن قتيبه الدينورى فى كتاب الحرب من عيون الأخبار فى أخبار الجبناء (ص ۱۶۵ ج ۱ طبع مصر): كان خالد بن عبد اللّه من الجبناء خرج عليه المغيره ابن سعيد صاحب المغيره [من الرافضه] و هو من بجيله فقال من الدّهش: أطعمونى ماء فذكّره بعضهم فقال:

عاد الظلوم ظليما حين جدّ به و استطعم الماء لمّا جدّ فى الهرب.

و قال (ص ۱۶۴ منه): أبو منذر قال: حدّثنا زيد بن وهب، قال: قال لى علىّ بن أبى طالب رضى اللّه عنه: عجبا لابن النّابغه! يزعم أنّى تلعابه أعافس و امارس! أما و شرّ القول أكذبه، إنّه يسأل فيلحف و يسأل فيبخل فإذا كان عند

البأس فانّه امرؤ زاجر مالم تأخذ السيوف مأخذها من هام القوم، فإذا كان كذلك كان أكبر همّه أن يبرقط و يمنح الناس استه. قبحه اللّه و ترحه.

أقول: و قد أتى الرضىّ رحمه اللّه فى النهج بكلامه عليه السّلام هذا لابن النابغه إلّا أنّ بين النسختين تفاوتا فى الجمله كمّا و كيفا، و الرضىّ توفّى ۴۰۶ ه و ابن قتيبه ۲۷۶ ه.

قال: و قال عبد الملك بن مروان فى اميه بن عبد اللّه بن خالد:

إذا صوّت العصفور طار فؤاده و ليت حديد الناب عند الثرائد

قال: قال ابن المقنع: الجبن مقتله، و الحرص محرمه فانظر فيما رأيت و سمعت: من قتل فى الحرب مقبلا أكثر أم من قتل مدبرا؟ و انظر من يطلب إليك بالإجمال و التكرّم أحق أن تسخو نفسك له بالعطيه أم من يطلب اليك بالشره و الحرص؟ قال: المدائنى قال: رأى عمرو بن العاص معاويه يوما يضحك فقال له: ممّ تضحك يا أمير المؤمنين أضحك اللّه سنّك؟ قال: أضحك من حضور ذهنك عند إبدائك سوءتك يوم ابن أبى طالب أما و اللّه لقد وافقته منّانا كريما، و لو شاء أن يقتلك لقتلك. قال عمرو: يا أمير المؤمنين أما و اللّه إنى لعن يمينك حين دعاك إلى البراز فاحولّت عيناك و ربا سحرك و بدامنك ما أكره ذكره لك فمن نفسك فاضحك أودع.

أقول: و قد مضى كلامنا على التفصيل فى دعوه أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام معاويه إلى البراز و الحيله الشنيعه التى احتال بها ابن النابغه فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۳۱۶ الى ۳۱۹ ج ۱).

قال الشاعر:

يفرّ الجبان عن أبيه و امّه و يحمى شجاع القوم من لا يناسبه

و الأخبار فى الجبناء كثيره جدا لا يخلو اكثرها عن لطافه و انما أتينا بشرذمه منها روما للتنوّع فى الكلام الموجب لرفع الكلال.

قوله عليه السّلام: «و قد أمرته بمثل الذى أمرتكما ألّا يبدأ القوم إلخ -».

قد دريت من الكتاب الذى أرسله عليه السّلام إلى الأشتر على ما رواه نصر و أبو جعفر أنه عليه السّلام قال له: إياك أن تبدأ القوم بقتال إلا أن يبدءوك - إلخ. فيكون كلامه عليه السّلام بمثل الّذى أمرتكما بمعنى مثل الّذى آمر كما الان. و سيأتى إن شاء اللّه تعالى تفصيل الكلام فى نهيه عليه السّلام امراء جيشه عن أن يبدءوا القوم بقتال فى شرح الكتاب التالى لهذا الكتاب اعنى الكتاب الرابع عشر، و ترجمه مالك الأشتر رضوان اللّه عليه فى شرح الكتاب ٣٨ أوله من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى القوم الذين غضبوا للّه - إلخ.

ثمّ ينبغى أن يتأمّل الأديب الحاذق فى الكتاب كيف نسجه الأمير عليه السّلام على اسلوب بلغ من البلاغه ما يعدّ فى السحر سيّما ذيله: و لا بطؤه عمّا الإسراع إليه أحزم و لا إسراعه إلى ما البطؤ عنه أمثل.

الترجمه

يكى از كتابهاى أمير عليه السّلام است كه بدو اميرى از اميران سپاهش نوشته است:

همانا كه بر شما و بر هر كه در كنف شما و در تحت امارت شما است مالك بن حارث اشتر را امير گردانيدم پس بشنويد امر او را و فرمان بريد. و وى را زره و سپر خود بگردانيد، چه او كسى است كه بيم سستى و لغزش در او نمى رود.

و خوف درنگى در كارى كه سرعت بدان باحتياط نزديكتر، و سرعت بكارى كه تأنّى در آن بهتر است در بارهٔ او راه ندارد.

و من وصیته علیه السّلام لعسکره بصفین

اشاره

و کلامه هذا هو المختار الرابع عشر من باب کتبه و رسائله علیه السّلام لا تقاتلوهم حتّی یبدءوکم فإنّکم بحمد اللّه علی حجّه، و ترککم إیّاهم حتّی یبدءوکم حجّه أخری لکم علیهم. فإذا کانت الهزیمه بإذن اللّه فلا تقتلوا مدبرا؛ و لا تصیبوا معورا؛ و لا تجهزوا علی جریح؛ و لا تهیجوا النّساء بأذی و إن شتمن أعراضکم، و سببن أمرائکم فإنّهنّ ضعیفات القوی و الأنفس و العقول. إن کنّا لنؤمر بالکفّ عنهنّ و إنّهنّ لمشرکات. و إن کان الرّجل لیتناول المرأه فی الجاهلیّه بالفهر أو الهراوه فیعیّر بها و عقبه من بعده.

بیان مصادر الوصیه و اسنادها بطرق کثیره من الفریقین و نقل نسخها

قد رواها الفریقان فی الجوامع الروائیه بأسناد عدیده و صور کثیره متفاوته و فی بعضها زیاده لم یذکرها الرضیّ رحمه اللّه.

فقد رواها نصر بن مزاحم المنقری الکوفی المتوفّی سنه ۲۱۲ ه فی کتاب صفین (ص ۱۰۶ من الطبع الناصری) حیث قال: نصر عمر بن سعد و حدّثنی رجل عن عبد اللّه بن جندب، عن أبیه أنّ علیّا علیه السّلام کان یأمرنا فی کلّ موطن لقینا معه عدوّه یقول: لا تقاتلوا القوم حتّی یبدءوکم فانّکم بحمد اللّه علی حجّه و ترککم إیّاهم

حتّی یبدءوکم حجّه اخری لکم علیهم، فإذا قاتلتموهم فهزمتموهم فلا تقتلوا مدبرا و لا تجهزوا علی جریح، و لا تکشفوا عوره، و لا تمثلوا بقتیل، فإذا وصلتم إلی رحال القوم فلا تهتکوا سترا، و لا تدخلوا دارا إلّا بإذنی، و لا تأخذوا شیئا من أموالهم إلّا ما وجدتم فی عسکرهم، و لا تهیجوا امرأه إلّا باذنی، و إن شتمن أعراضکم و تناولن امراءکم و صلحاءکم فانّهنّ ضعاف القوی و الأنفس و العقول و لقد کنّا و إنّا لنؤمر بالکفّ عنّهنّ و انّهنّ لمشرکات و إن کان الرجل لیتناول المرأه فی الجاهلیّه بالهراوه و الحدید فیعیّر بها عقبه من بعده.

و فی الجامع الکافی لثقه الاسلام الکلینیّ قدّس سرّه المتوفّی سنه ۳۲۹ ه کتاب الجهاد (ص ۳۳۸ طبع ۱۳۱۵ ه): و فی حدیث عبد اللّه بن جندب، عن أبیه أنّ أمیر المؤمنین علیه السّلام کان یأمر فی کلّ موطن لقینا فیه عدوّنا فیقول: لا تقاتلوا القوم حتّی یبدءوکم فانّکم بحمد اللّه علی حجّه، و ترککم إیّاهم حتّی یبدءوکم حجّه لکم اخری فإذا هزمتموهم فلا تقتلوا مدبرا، و لا تجیزوا علی جریح و لا تکشفوا عوره و لا تمثلوا بقتیل. (الوافی ص ۱۹ ج ۹).

و فی مروج الذهب للمسعودیّ المتوفی ۳۴۶ ه (ص ۹ ج ۲ طبع مصر ۱۳۴۶ ه) قام علیّ علیه السّلام (یعنی فی حرب الجمل) فقال: أیّها النّاس إذا هزمتموهم فلا تجهزوا علی جریح، و لا تقتلوا أسیرا، و لا تتبعوا مولیا، و لا تطلبوا مدبرا، و لا تکشفوا عوره، و لا تمثلوا بقتیل، و لا تهتکوا سترا، و لا تقربوا من أموالهم إلّا ما تجدونه فی عسکرهم من سلاح أو کراع أو عبد أو أمه و ما سوی ذلک فهو میراث لورثتهم علی کتاب اللّه.

و قد روی أبو جعفر محمّد بن جریر بن یزید الطبریّ المتوفّی ۳۱۰ ه فی تاریخه (ص ۶ ج ۴ طبع مصر) بإسناده عن عبد الرّحمن بن جندب الأزدیّ، عن أبیه أنّ علیّا علیه السّلام کان یأمرنا فی کلّ موطن لقینا معه عدوّه یقول: لا تقاتلوا القوم - إلی آخر ما نقلنا عن نصر - فإنّ الروایتین متّحدتان تقریبا، علی أنّ روایه الطبری قد نقلناها فی شرح المختار ۲۳۶ (ص ۲۲۲ ج ۱۵) و فی البحار نقلا عن الکافی: و فی

حدیث عبد الرّحمن بن جندب، عن أبیه أنّ أمیر المؤمنین علیه السّلام کان یأمر - إلخ (ص ۶۲۴ ج ۸ من الطبع الکمبانی).

و أقول: یشبه أن یکون عبد اللّه بن جندب حرّف فی تاریخ الطبریّ بعبد الرّحمن بن جندب، لأنّ نصرا و الکلینیّ رویا هذه الروایه عن عبد اللّه بن جندب، عن أبیه بلا اختلاف و رواها الطبریّ عن ابن جندب، عن أبیه أیضا و صوره الروایه فی الجمیع واحده و لو لا عبد الرّحمن مکان عبد اللّه فی التاریخ لکانت صوره السند أیضا واحده.

و فی الجامع الکافی ایضا (ص ۳۳۸ من کتاب الجهاد طبع ۱۳۱۵ ه): و فی حدیث مالک بن أعین قال: حرّض أمیر المؤمنین صلوات اللّه علیه الناس بصفّین فقال:

إنّ اللّه عزّ و جلّ قد دلّکم علی تجاره تنجیکم من عذاب ألیم و تشفی بکم علی الخیر:

الایمان باللّه، و الجهاد فی سبیل اللّه؛ و جعل ثوابه مغفره للذّنب، و مساکن طیّبه فی جنّات عدن. و قال جلّ و عزّ: «إِنَّ اللّهَ یُحِبُّ الَّذِینَ یُقاتِلُونَ فِی سَبِیلِهِ صَفًّا کَأَنَّهُمْ بُنْیانٌ مَرْصُوصٌ » (الصف - ۵) فسوّوا صفوفکم کالبنیان المرصوص فقدّموا الدّارع، و أخّروا الحاسر، و عضّوا علی النواجد فانه أنبأ للسیوف عن الهام. و التووا أطراف الرماح فانّه أمور للأسنّه. و غضّوا الأبصار فانه أربط للجاش و أسکن للقلوب. و أمیتوا الأصوات فانه أطرد للفشل و أولی بالوقار. و لا تمیلوا برایاتکم و لا تزیلوها و لا تجعلوها إلّا مع شجعانکم فانّ المانع للذّمار و الصابر عند نزول الحقائق أهل الحفاظ. و لا تمثلوا بقتیل. و إذا وصلتم إلی رحال القوم فلا تهتکوا سترا. و لا تدخلوا دارا. و لا تأخذوا شیئا من أموالهم إلّا ما وجدتم فی عسکرهم.

و لا تهیجوا امرأه بأذیّ و إن شتمن أعراضکم و سببن أمراءکم و صلحاءکم فانّهنّ ضعاف القوی و الأنفس و العقول و قد کنّا نؤمر بالکفّ عنهنّ و هنّ مشرکات و ان کان الرجل لیتناول المرأه فیعیّربها و عقبه من بعده. و اعلموا أنّ أهل الحفاظ هم الذین یحفّون برایاتهم و یکتنفونها و یصیرون حفافیها و وراءها و أمامها و لا یضیعونها.

لا یتأخّرون عنها فیسلّموها. و لا یتقدّمون علیها فیفردوها. رحم اللّه امرأ واسی

أخاه بنفسه و لم يكل قرنه إلى أخيه فيجتمع عليه قرنه و قرن أخيه فيكتسب بذلك الآثمه و يأتى بدناءه و كيف لا يكون كذلك و هو يقاتل اثنين و هذا ممسك يده قد خلّى قرنه على أخيه هاربا منه ينظر إليه و هذا فمن يفعله يمقته اللّه فلا تعرّضوا لمقت اللّه عزّ و جلّ فانما ممرّكم إلى اللّه و قد قال اللّه عزّ و جلّ: «لَنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَ إِذاً لا تُمَتَّعُونَ إِلاّ قَلِيلاً » (الأحزاب - ١٧) و أيم اللّه لئن فررتم من سيوف العاجله لا تسلمون من سيوف الاجله فاستعينوا بالصبر و الصدق فانما ينزل النصر بعد الصبر فجاهدوا فى اللّه حقّ جهاده و لا قوّه إلاّ باللّه (الوافى ص ١٩ ج ٩).

أقول: قد أتى الرضىّ رحمه اللّه ببعض هذا الحديث المنقول من الكافى فى المختار ١٢٢ من باب الخطب أوّله: فقدّموا الدارع و أخّروا الحاسر - إلخ. و سيأتى نقل روايات اخرى فى ذلك فى المختار ١۶ من هذا الباب إنشاء اللّه تعالى.

ثمّ على روايتى الكافى كانت الوصيّه ملفّقه منهما صدرها من حديث عبد اللّه بن جندب و ذيلها من حديث مالك بن أعين.

اللغه

«يبدءوكم» مهموز اللاّم من البدأ يقال: بدأ الشى و به يبدأ بدءا من باب منع أى افتتحه و قدّمه و البدأ و البدىء: الأوّل. و منه قولهم افعله بادىء بدء على وزن فعل، و بادىء بدىء على وزن فعيل أى أوّل شىء.

«الحجّه» بالضمّ: الدّليل و البرهان. و الجمع حجج و حجاج. قال تعالى: «قُلْ فَلِلّهِ الْحُجَّهُ الْبالِغَهُ » (الأنعام - ١۴٩) تقول: حاجّه فحجّه أى غلبه بالحجّه. و احتجّ على خصمه أى ادّعى و أتى بالحجّه. و احتجّ بالشىء جعله حجّه و عذرا له. و قال الراغب فى المفردات: الحجه الدلاله المبيّنه للحجّه أى المقصد المستقيم، و الّذى يقتضى صحّه أحد النقيضين.

«الهزيمه» هزم العدوّ هزما من باب ضرب أى كسرهم و فلّهم. و هزمت

الجيش هزما و هزيمه فانهزموا أى وقعت عليهم الهزيمه. قال الراغب فى المفردات:

اصل الهزم غمز الشىء اليابس حتى ينحطم كهزم الشّنّ، و هزم القثّاء و البطيخ و منه الهزيمه لأنه كما يعبّر عنه بذلك يعبّر عنه بالحطم و الكسر، قال تعالى: «فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللّهِ » - «جُنْدٌ ما هُنالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزابِ » و أصابته هازمه الدهر أى كاسره كفاقره. و هزم الرعد تكسّر صوته.

«معور» من العوره. قال الجوهرىّ فى الصحاح: العوره كلّ خلل يتخوّف منه فى ثغر أو حرب، و عورات الجبال شقوقها. و هذا مكان معور أى يخاف فيه القطع.

و قال ابن الأثير فى النهايه: كلّ عيب و خلل فى شىء فهو عوره و منه حديث علىّ عليه السّلام و لا تجهزوا على جريح و لا تصيبوا معورا. اعور الفارس إذا بدا فيه موضع خلل للضّرب فيه. انتهى.

و قد أعور لك الصيد و أعورك: أمكنك: قال تأبّط شرا (الحماسه ٧٧).

أقول للحيان و قد صفرت لهم و طابى و يومى ضيّق الحجر معور

و قال المرزوقىّ فى شرحه: و معور من أعور لك الشىء اذا بدت لك عورته و هى موضع المخافه. قال اللّه تعالى فى الحكايه عن المنافقين لما قعدوا عن نصره النبىّ صلّى اللّه عليه و آله: إنّ بيوتنا عوره، أى واهيه يجب سترها و تحصينها بالرجال و كما قيل: يوم معور قيل: مكان معور أى مخوف. و يقال: عور المكان إذا صار كذلك. و قال بعضهم: كلّ ما طلبته فأمكنك فقد أعورك و أعور لك.

العوره: سوأه الإنسان، و ذلك كنايه و أصلها من العار و ذلك لما يلحق فى ظهوره من العار أى المذمّه و لذلك سمّى النساء عوره و من ذلك العوراء للكلمه القبيحه. قاله الراغب فى المفردات فى غريب القرآن.

«و لا تجهزوا على جريح» الجريح فعيل بمعنى المفعول أى المجروح و هو المصاب بجرح، جمعه جرحى كقتيل و قتلى. يستوى فيه المذكّر و المؤنث يقال:

رجل جريح و امرأه جريح.

أجهز على الجريح اجهازا أى شدّ عليه و أسرع و أتمّ قتله.

و فى الصحاح أجهزت على الجريح إذا أسرعت قتله و قد تمّمت عليه، و لا تقل أجزت على الجريح. انتهى.

أقول: و تردّه روايه الجامع الكافى المتقدّمه «و لا تجيزوا على جريح».

و روايته الاخرى باسناده، عن عبد اللّه بن شريك، عن أبيه قال: لما هزم الناس يوم الجمل قال أمير المؤمنين عليه السّلام: لا تتبعوا مولّيا و لا تجهزوا على جريح و من أغلق بابه فهو آمن، فلما كان يوم صفين قتل المقبل و المدبر و أجاز على الجريح الحديث. و روايته الاخرى عن الصادق عليه السّلام: و جريحهم يجاز عليه (ص ۱۸ ج ۹ من الوافى) و الاجازه على الجريح كالاجهاز عليه معنى.

قال ابن الأثير فى النهايه: و فيه - يعنى فى الحديث - هل تنتظرون إلّا مرضا مفسدا أو موتا مجهزا أى سريعا يقال: أجهز على الجريح يجهز إذا أسرع قتله و منه حديث علىّ عليه السّلام لا يجهز على جريحهم أى من صرع منهم و كفى قتاله لا يقتل لأنّهم مسلمون و القصد من قتالهم دفع شرّهم فاذا لم يمكن ذلك إلّا بقتلهم قتلوا و منه حديث ابن مسعود انه أتى على أبى جهل و هو صريع فأجهز عليه. انتهى.

ثمّ إنّ ما عليه أهل اللغه و ما ذهب اليه فقهاء الفريقين فى الكتب الفقهيه و شرّاح الأحاديث أنّ كلمه تجهزوا و يجهز و امثالهما فى المقام مشتقه من الإجهاز إلا أن كلمه تجهزوا مشكوله فى نسخه مخطوطه من النهج قوبلت بنسخه السيد الرضىّ رضى اللّه عنه بفتح الجيم و كسر الهاء المشدّده أعنى أنها مأخوذه من التجهيز و لكنّ الوجه الأوّل أنسب و أصوب و لذا اخترناه فى المتن:

«لا تهيجوا» فى بعض النسخ مشكوله بضم التاء و فتح الهاء و كسر الياء المشدّده من التّهييج، و فى بعضها بضمّ التاء و كسر الهاء من الإهاجه، و نسخه الرضىّ رضوان اللّه عليه مشكوله بفتح التاء و كسر الهاء يقال: هاج الشىء يهيج هيجا و هياجه و هياجا و هيجانا أى ثار و انبعث، و هاج الشىء و بالشىء أثاره و بعثه يتعدّى و لا يتعدّى. و كذا يقال: هيّج الشىء تهييجا إذا أثاره و بعثه إلّا أنّ كثره

المبانی تدلّ علی کثره المعانی فلا بدّ فی التهییج من زیاده الهیجان و مبالغته و تکثیره و الظاهر أنّه لا حاجه فی المقام إلی المبالغه و التکثیر. و أمّا القراءه الثانیه فما وجدت لها معنی یناسب المقام و أظنّها مصحّفه فقراءه الرضیّ متعیّنه.

«أعراضکم» الأعراض جمع العرض بکسر العین المهمله و سکون الراء أحد معانیه النفس یقال: أکرمت عنه عرضی أی صنت عنه نفسی.

قال عتبه بن بجیر الحارثی (باب الاضیاف من الحماسه، الحماسه ۶۷۴):

فقام أبو ضیف کریم کأنّه و قد جدّ من فرط الفکاهه مازح

إلی جذم مال قد نهکنا سوامه و أعراضنا فیه بواق صحائح

قال المرزوقیّ فی الشرح: یعنی بأبی الضیف نفسه، و جعله کالمازح المفاکه لما أظهره من التطلق و البشاشه و اظهار السرور بما یأتی من توفیر الضیافه و الاحتفال فیه و ایناس الضیف و البسط منه محتفّا بالضیافه، و یرید بالقیام غیر الّذی هو ضدّ القعود و إنّما یرید به الاشتغال له بما یؤنّسه و یرحّب منزله و یطیّب قلبه، علی ذلک قوله تعالی: «إِذا قُمْتُمْ إِلَی الصَّلاهِ»، لأنّه لم یرد القیام المضادّ للعقود بل أراد التهیّوء و التشمّر له، و الجذم: الأصل، و معنی نهکنا سوامه أثرنا فی السائمه من المال بما عوّدناها من النحر و التفریق و یقال: نهکه المرض إذا أضرّ به، و قوله:

و أعراضنا فیه بواق صحائح أی نفوسنا باقیه علی حدّها من الظّلف و الصّیانه، لم تشنها الأفعال الذمیمه، و لا کسرتها التکالیف المبخّله فهی سلیمه لا آفه بها و لا عار یکتنفها، و إن کانت أموالنا مشفوهه مفرّقه، انتهی ملخّصا.

و فی الصحاح: یقال فلان نقیّ العرض أی بریء من أن یشتم أو یعاب، و قد قیل: عرض الرجل حسبه، انتهی.

أقول: کثیرا مّا یستعمل العرض فی الحسب و منه قول بشامه بن الغدیر:

دافعت عن أعراضها فمنعتها و لدیّ فی أمثالها أمثالها

ذوو العرض من القوم أی أشرافهم، و فلان عرب العرض أی لئیم الأسلاف و العرض ما یفتخر الانسان به من حسب أو شرف و ما یصونه الانسان من نفسه أو سلفه

أو من يلزمه أمره أو موضع المدح و الذّم منه.

«الفهر» بالكسر الحجر ملء الكفّ يذكّر و يؤنّث و الجمع أفهار و قيل هو الحجر مطلقا، و فى الحديث: لمّا نزلت تبّت يدا أبى لهب، جاءت امرأته و فى يدها فهر، نقله ابن الأثير فى النهايه، قال مزرّد بن ضرار (البيان و التبيين ج ۳ ص ۷۷):

فجاء على بكر ثفال يكدّه عصاه استه و جء العجايه بالفهر

البكر الفتى من الابل، و الثفال: البطىء، الوجء: الضرب، العجايه:

العصب يضرب حتّى يلين، أى جاء على بكر ثقيل فى مشيه و لم يكن له عصا يضربه بها حتّى يسير بل يحرّك و يضرب استه عليه بشدّه نحو ضرب العجايه بالفهر.

«الهراوه» بالكسر: العصاء الضخمه جمعها الهراوى بالفتح كالمطايا: تقول:

هروته و تهريّته إذا ضربته بها، قال فضاله بن شريك الأسدى (ص ۱۵ ج ۳ من البيان و التبيين):

دعا ابن مطيع للبياع فجئته إلى بيعه قلبى لها غير آلف

فناولنى خشناء لمّا لمستها بكفّى ليست من أكفّ الخلائف

من الشّثنات الكزم أنكرت مسّها و ليست من البيض الرّقاق اللّطائف

معاوده حمل الهراوى لقومها فرورا إذا ما كان يوم التّسايف

و فى هامشه: و كان من خبر الشعر أنّ عبد اللّه بن الزبير كان قد ولّى عبد اللّه ابن مطيع الكوفه فكان ينشر الدّعوه و يتقبّل البيعه لابن الزبير، حتّى إذا نهض المختار بن أبى عبيد و دعا لنفسه، طرد عن الكوفه فيمن طرد عبد اللّه بن مطيع فقال فضاله الشعر، و قد رواه أبو الفرج فى الأغانى (۱۶۴:۱۰) بروايه أبسط.

و اعلم أنّ جمع الهراوه و الاداوه و أمثالهما كان قياسه هراوى و اداوى على وزن فعائل نحو رساله و رسائل لكنّهم تجنّبوه و فعلوا به ما فعلوا بالمطايا و الخطايا و جعلوا فعائل فعالى و أبدلوا هنا الواو لتدلّ على انّه قد كانت فى الواحده و او ظاهره قالوا أداوى و هراوى فهذه الواو بدل من الألف الزائده فى أداوه و هراوه و الألف

الّذی فی آخر الأداوی و الهراوی بدل من الواو الّتی فی أداوه و هراوه و الزموا الواو هاهنا کما الزموا الیاء فی المطایاء قاله الجوهریّ فی أدو من الصحاح.

«عقبه» عقب الرجل ولده و ولد ولده و فیها لغتان عقب و عقب بالتسکین و هی مؤنثه عن الأخفش کما فی صحاح الجوهریّ جمعها أعقاب.

الاعراب

الفاء فی فانّکم لتعلیل النهی عن القتال بدوا، علی حجه خبر لانّ بحمد اللّه معترضه، حجه خبر للترک و اخری صفه للحجه، لکم و علیکم متعلّقان بها، الفاء فی فلا تقتلوا جواب إذا، بأذی متعلّق بلا تهیجوا، الواو فی و إن شتمن للوصل و سبین عطف علی شتمن، و الفاء فی فانّهنّ لتعلیل النهی عن هیجانهنّ بأذی إن فی إن کنّا مخفّفه عن المثقّله و فیه ضمیر الشأن و تلزم اللّام خبرها فرقا بینها و بین إن النافیه، الواو فی و انهن للحال، الواو فی و إن کان عطف علی إن کنّا، و إن هذه مخفّفه من المثقّله أیضا و قیل للشرط و هو وهم، و اللاّم فی خبرها کالأولی و یعیّر فعل مجهول ضمیره یرجع إلی الرجل، و عقبه مرفوعه بیعیّر بالعطف أعنی أنّها معطوفه علی الضمیر المستکن المرفوع فی فیعیّر.

و لما کان الضمیر المرفوع المتّصل بارزا کان أو مستترا ینزل من عامله منزله الجزء فالعطف علیه لا یحسن فی فصیح الکلام إلاّ بعد توکیده بتوکید لفظی مرادف له بأن یکون بضمیر منفصل نحو قوله تعالی: «لَقَدْ کُنْتُمْ أَنْتُمْ وَ آباؤُکُمْ فِی ضَلالٍ مُبِینٍ » (الأنبیاء ۵۴) و «اُسْکُنْ أَنْتَ وَ زَوْجُکَ الْجَنَّهَ » (البقره - ۳۵) أو بتوکید معنوی کقول الشاعر:

دعوتم أجمعون و من یلیکم برؤیتنا و کنّا الظافرینا

أو بعد فاصل أیّ فاصل کان بین المعطوف علیه و المعطوف نحو قوله تعالی.

«جَنّاتُ عَدْنٍ یَدْخُلُونَها وَ مَنْ صَلَحَ مِنْ آبائِهِمْ » (الرعد ۲۳) و کقول الأمیر علیه السّلام.

فیعیّر بها و عقبه من بعده. أو بعد فصل بلا النافیه بین حرف العطف و المعطوف نحو قوله تعالی: «لَوْ شاءَ اللّهُ ما أَشْرَکْنا وَ لا آباؤُنا » (الأنعام ۱۴۸).

المعنى

قد علم بما قدّمنا من مصادر هذه الوصيّه أنّ روايه نصر و الطبرى هى أقرب الروايات إليها متنا من غيرها لكن روايتهما لم تخصّ ها بصفين بل رويا عن جندب انّه قال: انّ عليّا عليه السّلام كان يأمرنا فى كلّ موطن لقينا معه عدوّه يقول تلك الوصيّه و قد نصّ الرضىّ بأنّه عليه السّلام وصّى بها عسكره بصفين، نعم انّ للكلينىّ قدّس سرّه فيها روايتين ذكر فى إحداهما انّه عليه السّلام قالها بصفّين كما دريت إلاّ أنّ روايته هذه تشمل على ذيل هذه الوصيّه من قوله عليه السّلام: و لا تهيجوا امرأه بأذى - إلى آخرها.

و الّذى يسهّل الخطب أنّ كلام الرضىّ لا يدلّ على الحصر و التخصيص و قد اتّفق الرواه و تظافرت الروايات فى أنّه عليه السّلام كان يأمرهم فى كلّ موطن لقيهم العدوّ بها.

و العدوّ الخارج على الإمام المعصوم عليه السّلام إن كان من المسلمين يعرف فى كتاب الجهاد من الكتب الفقهيّه بالباغى، و من هذه الوصيّه و ممّا نتلوها عليك إن شاء اللّه تعالى يعلم طائفه من أحكام القتال مع البغاه.

و من البغاه الخارجين على أمير المؤمنين عليه السّلام أصحاب الجمل حاربوه فى البصره و أتباع معاويه حاربوه فى صفين، و الخوارج حاربوه فى نهروان.

و عن علىّ عليه السّلام انّه قال: امرت بقتال الناكثين و القاسطين و المارقين ففعلت ما امرت.

و قد مرّ قوله فى أواخر الخطبه القاصعه: و قد أمرنى اللّه بقتال أهل البغى و النكث و الفساد فى الأرض فأمّا الناكثون فقد قاتلت، و أمّا القاسطون فقد جاهدت و أمّا المارقه فقد دوّخت - إلخ.

و كذا قوله عليه السّلام فى الخطبه الشقشقيّه: فلمّا نهضت بالأمر نكثت طائفه، و مرقت اخرى، و فسق آخرون كأنّهم لم يسمعوا كلام اللّه سبحانه حيث يقول:

«تِلْكَ الدّارُ الْآخِرَهُ نَجْعَلُها لِلَّذِينَ لا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِى الْأَرْضِ وَ لا فَساداً وَ الْعاقِبَهُ »

«لِلْمُتَّقِينَ » (القصص - ۸۳) بلی و اللّه لقد سمعوها و وعوها و لکنّهم حلیت الدّنیا فی أعینهم وراقهم زبرجها - إلخ.

و فی المجلس الخامس عشر من أمالی الطوسیّ قدّس سرّه فی حدیث طویل أنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله قال لامّ سلمه: یا امّ سلمه! اسمعی و اشهدی هذا علیّ بن أبی طالب سیّد المسلمین و إمام المتّقین و قائد الغرّ المحجّلین و قاتل الناکثین و القاسطین و المارقین، قلت: یا رسول اللّه من الناکثون؟ قال صلّی اللّه علیه و اله: الّذین یبایعون بالمدینه و ینکثون بالبصره. قلت: و من القاسطون؟ قال صلّی اللّه علیه و اله: معاویه و أصحابه من أهل الشام. قلت: و من المارقون؟ قال صلّی اللّه علیه و اله: أصحاب نهروان. الحدیث.

فالناکثون أصحاب الجمل لأنّهم نکثوا بیعتهم، و القاسطون أهل الشام أتباع معاویه لأنّهم جاروا فی حکمهم و بغوا علیه، و المارقون الخوارج لأنّهم مرقوا من الدّین کما یمرق السهم من الرمیه.

و قد روی نصر بن مزاحم فی صفین (ص ۱۷۶ من الطبع الناصری) فی حدیث طویل دار بین أبی الیقظان عمّار بن یاسر رحمهما اللّه تعالی و بین عمرو بن عاص فی وقعه صفین أنّ أبا الیقظان قال له: و ساخبرک علی ما قاتلتک علیه أنت و أصحابک أمرنی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله أن اقاتل الناکثین و قد فعلت، و أمرنی أن اقاتل القاسطین فأنتم هم، و أمّا المارقین فما أدری أدرکهم أم لا- أیّها الأبتر أ لست تعلم أنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله قال لعلیّ: من کنت مولاه فعلیّ مولاه، اللّهمّ و ال من والاه و عاد من عاداه - إلخ.

و قال الشارح المعتزلی فی شرح النهج: روی إبراهیم بن دیزیل الهمدانیّ فی کتاب صفین عن یحیی بن سلیمان، عن یحیی بن عبد الملک بن حمید بن أبی غنیّه(۱) عن أبیه، عن إسماعیل بن رجا، عن أبیه، و محمّد بن فضیل، عن الأعمش، عن إسماعیل بن رجا، عن أبی سعید الخدری رحمه اللّه قال: کنّا مع

۱- (۱) قد حرفت کلمه غنیه فی النسخ، و الصواب أنها بفتح الغین المعجمه و کسر النون و تشدید التحتانیه کما فی تقریب التهذیب لابن حجر. منه.

رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فانقطع شسع نعله فألقاها إلى عليّ عليه السّلام يصلحها، ثمّ قال:

إنّ منكم من يقاتل على تأويل القرآن كما قاتلت على تنزيله، فقال أبو بكر: أنا هو يا رسول اللّه؟ قال: لا، فقال عمر بن الخطّاب: أنا هو يا رسول اللّه؟ قال: لا و لكنّه ذاكم خاصف النعل و يد عليّ عليه السّلام يصلحها، قال أبو سعيد: فأتيت عليّا عليه السّلام فبشّرته بذلك فلم يحفل به كأنّه شيء قد كان علمه من قبل. نقله عنه المجلسى رحمه اللّه فى ثامن البحار ص ۴۵۷.

أقول: الخبر المرويّ عن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بأنّ أمير المؤمنين عليّا عليه السّلام يقاتل بعده الناكثين و القاسطين و المارقين ممّا اتّفقت عليه الامّه و قد روى فى جوامع الفريقين بوجوه عديده و طرق كثيره و قد أفرد فى فتن البحار بابا لذلك (ص ۴۵۴ ج ۸) فهذا الخبر الدالّ على الاخبار الصريح بالغيب من معجزاته و دلائل نبوّته و هذا ممّا لا تخالجه شكوك و لا تمازجه ظنون.

و انّما يعرف الخارج على الإمام العادل بالباغى لقول رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله عمّار ابن ياسر رحمهما اللّه: انّما تقتلك الفئه الباغيه، و هذا الخبر ممّا اتفقت الامّه على نقله و قد مضى الكلام فيه من أنّ هذا الحديث لا تناله يد الانكار، و قد رواه البخارى و المسلم فى صحيحهما و قال الحافظ السيوطى انّه من الأخبار المتواتره و نقله أكثر من عشره من الصحابى. فراجع إلى شرح المختار ۲۳۶ من الخطب فى ترجمه عمّار (ج ۱۵ ص ۲۷۳-۲۹۹).

و لقوله تعالى: «وَ إِنْ طائِفَتانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُما فَإِنْ بَغَتْ إِحْداهُما عَلَى الْأُخْرى فَقاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتّى تَفِيءَ إِلى أَمْرِ اللّهِ فَإِنْ فاءَتْ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُما بِالْعَدْلِ وَ أَقْسِطُوا إِنَّ اللّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ » (الحجرات - ۱۰).

إن قلت: فالايه تدلّ على أنّ الخارجين على الإمام العادل مؤمنون و أنتم قد ذهبتم فى المباحث السالفه إلى أنّهم كافرون و ادّعيتم على أنّه مذهب الجلّ من الإماميّه فكيف التوفيق و ما جوابك عن الايه؟

قلت: أوّلا- الايه لا تدلّ على أنّهما إذا اقتتلا بقيا على الإيمان و يطلق عليهما هذا الاسم و لا يمتنع أن يفسق إحدى الطائفتين أو تفسقا جميعا - كما فى تفسير المجمع - إلّا أنّ الأدلّه القطعيّه لما كانت ناطقه بعصمه أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام و انه حجّه اللّه على خلقه و خليفه رسوله و أنّ الفسق لا- يتطرّق عليه أبدا علمنا أنّه عليه السّلام كان باقيا على الإيمان و ما كان باغيا على أحد بل الباغى غيره.

و ثانيا أنّه تعالى انّما سمّى البغاه مؤمنين فى الظاهر كما قال: «وَ إِنَّ فَرِيقاً مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكارِهُونَ يُجادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ ما تَبَيَّنَ كَأَنَّما يُساقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَ هُمْ يَنْظُرُونَ » (الأنفال - ٧) و هذه صفه المنافقين بلا خلاف فالايه لا تدلّ على أنّ البغاه على الإيمان واقعا.

و ثالثا أنّ خبر الأسياف أعنى خبر حفص بن غياث المروى فى الكافى و التهذيب و تفسير علىّ بن إبراهيم عن أبى عبد اللّه عليه السّلام دالّ على أنّ الخارج على الامام العادل باغ بالمعنى الّذى ذهبنا إليه و قد أشهد الإمام عليه السّلام الايه على ذلك المعنى و لا- بأس بنقل الخبر و إن كان طويلا لاشتماله على فوائد كثيره من أحكام الجهاد و وجوهه و غيرها، روى الكلينىّ فى كتاب الجهاد من الكافى بإسناده عن المنقرى، عن حفص بن غياث، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: سأل رجل أبى صلوات اللّه عليه عن حروب أمير المؤمنين عليه السّلام و كان السائل من محبّينا فقال له أبو جعفر عليه السّلام: بعث اللّه محمّدا صلّى اللّه عليه و اله بخمسه أسياف: ثلاثه منها شاهره فلا- تغمد حتّى تضع الحرب أوزارها و لن تضع الحرب أوزارها حتّى تطلع الشمس من مغربها فإذا طلعت الشمس من مغربها امن النّاس كلّهم فى ذلك اليوم فيومئذ «لا يَنْفَعُ نَفْساً إِيمانُها لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمانِها خَيْراً »، و سيف منها مكفوف، و سيف منها مغمود سلّه إلى غيرنا و حكمه إلينا.

و أمّا السيوف الثلاثه الشاهره فسيف على مشركى العرب قال اللّه عزّ و جلّ:

«فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَ خُذُوهُمْ وَ احْصُرُوهُمْ وَ اقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ » «فَإِنْ تابُوا » - يعنى آمنوا - «وَ أَقامُوا الصَّلاةَ وَ آتَوُا الزَّكاةَ فَإِخْوانُكُمْ فِي الدِّينِ » فهؤلاء

لا يقبل منهم إلاّ القتل أو الدخول فى الإسلام و أموالهم و ذراريهم سبى على ما سنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فانّه سبى و عفى و قبل الفداء.

و السيف الثانى على أهل الذّمّه قال اللّه تعالى: «وَ قُولُوا لِلنّاسِ حُسْناً» نزلت هذه الايه فى أهل الذمّه ثمّ نسخها قوله عزّ و جلّ «قاتِلُوا الَّذِينَ لا يُؤْمِنُونَ بِاللّهِ وَ لا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ لا يُحَرِّمُونَ ما حَرَّمَ اللّهُ وَ رَسُولُهُ وَ لا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتابَ حَتّى يُعْطُوا الْجِزْيَهَ عَنْ يَدٍ وَ هُمْ صاغِرُونَ» فمن كان منهم فى دار الإسلام فلن يقبل منهم إلاّ الجزيه أو القتل و مالهم فىء و ذراريهم سبى و إذا قبلوا الجزيه على أنفسهم حرم علينا سبيهم، و حرمت أموالهم، و حلّت لنا مناكحتهم، و من كان منهم فى دار الحرب حلّ لنا سبيهم و أموالهم، و لم تحل لنا مناكحتهم و لم يقبل منهم إلاّ الدّخول فى دار الإسلام أو الجزيه أو القتل.

و السيف الثالث سيف على مشركى العجم يعنى التّرك و الديلم و الخزر قال اللّه عزّ و جلّ فى أوّل السوره الّتى يذكر فيها الّذين كفروا فقصّ قصّتهم ثمّ قال:

«فَضَرْبَ الرِّقابِ حَتّى إِذا أَثْخَنْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثاقَ فَإِمّا مَنًّا بَعْدُ وَ إِمّا فِداءً حَتّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزارَها» فأمّا قوله: فامّا منّا بعد يعنى بعد السبى منهم، و امّا فداء يعنى المفاداه بينهم و بين أهل الإسلام فهؤلاء لن يقبل منهم إلاّ القتل أو الدخول فى الإسلام و لا تحلّ لنا مناكحتهم ما داموا فى دار الحرب.

و أمّا السيف المكفوف فسيف على أهل البغى و التأويل قال اللّه عزّ و جلّ: «وَ إِنْ طائِفَتانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُما فَإِنْ بَغَتْ إِحْداهُما عَلَى الْأُخْرى فَقاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتّى تَفِيءَ إِلى أَمْرِ اللّهِ» فلمّا نزلت هذه الايه قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: إنّ منكم من يقاتل بعدى على التأويل كما قاتلت على التنزيل فسئل النبىّ صلّى اللّه عليه و اله من هو؟ فقال: هو خاصف النعل يعنى أمير المؤمنين صلوات اللّه عليه، و قال عمّار بن ياسر: قاتلت بهذا الرايه مع رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله ثلاثا و هذه الرابعه و اللّه لو ضربونا حتّى يبلغوا بنا السعفات من هجر لعلمنا أنّا على الحقّ و أنّهم على الباطل، و كانت السيره فيهم من أمير المؤمنين عليه السّلام ما كان من رسول اللّه صلى اللّه عليه و اله فى أهل مكّه يوم

فتح مكّه فانّه لم يسب لهم ذريّه و قال: من أغلق بابه فهو آمن، و من ألقى سلاحه فهو آمن؛ و كذلك قال أمير المؤمنين صلوات اللّه عليه يوم البصره نادى فيهم لا تسبوا لهم ذرّيه، و لا تجهزوا على جريح، و لا تتبعوا مدبرا، و من أغلق بابه و ألقى سلاحه فهو آمن.

و أمّا السيف المغمود فالسيف الّذى يقوم به القصاص قال اللّه عزّ و جلّ: «اَلنَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَ الْعَيْنَ بِالْعَيْنِ » فسلّه إلى أولياء المقتول و حكمه إلينا فهذه السيوف الّتى بعث اللّه محمّدا صلّى اللّه عليه و اله فمن جحدها أو جحد واحدا منها أو شيئا من سيرها و أحكامها فقد كفر بما أنزل اللّه على محمّد صلّى اللّه عليه و اله. انتهى الخبر الشريف و سيأتى بياننا فيه إن شاء اللّه تعالى.

و رابعا بعد الاغماض عن الاستشهاد بالايه على هذا المعنى، و التمسك بهذا الخبر فى بيانها علمنا أيضا أنّ من حارب الإمام العادل كافر بالأدلّه الّتى اشرنا إلى طائفه منها فى المجلّد الأوّل من هذه التكمله (ص ۳۶۷-۳۷۹) و فى المجلّد الثالث منها (ص ۷۶) فراجع. و سيأتى طائفه من الروايات الاخرى المنقوله عن أئمّه الدّين الدالّه على ذلك فى شرح المختار ۱۶ من هذا الباب إن شاء اللّه تعالى.

و نزيدك بصيره بنقل ما أفاده علم الهدى فى الانتصار (ص ۱۲۷ طبع طهران ۱۳۱۵) قال قدّس سرّه: و ممّا انفردت به الإماميه القول بأنّ من حارب الإمام العادل و بغى عليه و خرج عن التزام طاعته يجرى مجرى محارب النبىّ صلّى اللّه عليه و اله و خالف طاعته فى الحكم عليه بالكفر و إن اختلف أحكامهما من وجه آخر فى المدافعه (المدافنه - خ) و الموارثه و كيفيّه الغنيمه من أموالهم و خالف باقى الفقهاء فى ذلك و ذهب المحصّلون منهم و المحقّقون إلى أن محاربى الإمام العادل فسّاق تجب البراءه منهم و قطع الولايه لهم من غير انتهاء إلى التكفير. و ذهب قوم من حشو أصحاب الحديث إلى أنّ الباغى مجتهد و خطاءه يجرى مجرى الخطاء فى سائر مسائل الاجتهاد.

و الّذى يدلّ على صحّه ما ذهبنا إليه إجماع الطائفه.

و أيضا فإنّ الإمام عندنا يجب معرفته و تلزم طاعته كوجوب (لوجوب - خ)

المعرفه بالنبیّ صلّی اللّه علیه و اله، و لزوم طاعته کالمعرفه باللّه تعالی و کما أنّ جحد تلک المعارف و التشکیک فیها کفر کذلک هذه المعرفه.

و أیضا فقد دلّ الدّلیل علی وجوب عصمه الإمام من کلّ القبائح و کلّ من ذهب إلی وجوب عصمته ذهب إلی کفر الباغی علیه و الخالف لطاعته، و التفرقه بین الأمرین خلاف إجماع الامّه.

فإن قیل: لو کان ما ذکرتم بالغا إلی حدّ الکفر لوجب أن یکون مرتدّا أو أن تکون أحکامه أحکام المرتدّین و أجمعت الامّه علی أنّ أحکام الباغی تخالف أحکام المرتدّ و کیف یکون مرتدّا و هو یشهد الشهادتین، و یقوم بالعبادات؟ قلنا: لیس یمتنع أن یکون الباغی له حکم المرتدّ فی الإنسلاخ عن الإیمان و استحقاق العقاب (العذاب - خ) العظیم و إن کانت الأحکام الشرعیه فی مدافنه و موارثه و غیر ذلک تخالف أحکام المرتدّ، کما کان الکافر الذّمی مشارکا للحربی فی الکفر و الخروج عن الإیمان و إن اختلفت أحکامهما الشرعیّه.

فأمّا إظهار الشهادتین فلیس بدالّ علی کمال الإیمانّ ألا تری أنّ من أظهرهما و جحد وجوب الفرائض و العبادات لا یکون مؤمنا بل کافرا و کذلک إقامه بعض العبادات من صلاه و غیرها، و من جحد أکثر العبادات و أوجبها من طاعه إمام زمانه و نصرته لم ینفعه أن یقوم بعباده اخری و غیرها.

و أمّا ما تذهب إلیه قوم من غفله الحشویه من عذر الباغی و إلحاقه بأهل الاجتهاد فمن الأقوال البعیده من الصواب، و من المعلوم ضروره أنّ الامّه اطبقت فی الصدر الأوّل علی ذمّ البغاه علی أمیر المؤمنین علیه السّلام و محاربته و البراءه منهم و لم یقم لهم أحد فی ذلک عذرا و هذا المعنی قد شرحناه فی کتبنا و فرغناه و بلغنا فیه النهایه و هذه الجمله ههنا کافیه.

فان اعترض المخالف علی ما ذکرناه بالخبر الّذی یرویه معمّر بن سلیمان عن عبد الرّحمن بن الحکم الغفاری، عن عدیسه بنت أهبان بن صیفی قالت: جاء علیّ علیه السّلام إلی أبی فقال: ألا تخرج معنا؟ قال: ابن عمّک و خلیلک أمرنی إذا

اختلف الناس أن أتّخذ شيئا من خشب.

أو بالخبر الّذى يروى عن أبى ذرّ رحمه اللّه عليه أنّه قال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله:

كيف بك إذا رأيت أحجار الزيت و قد غرقت بالدّم؟ قال: قلت: ما اختار اللّه لى و رسوله، قال: تلحق، أو قال: عليك بمن أنت منه، قال: قلت: أفلا آخذ بسيفى و أضعه على عاتقى؟ قال: شاركت القوم إذا، قلت فما تأمرنى يا رسول اللّه؟ قال:

ألزم بيتك، قلت: فإن دخل على بيتى؟ قال: فإن خفت أن يبهرك شعاع السيف فألق رداءك على وجهك يبوء بإثمه و إثمك.

قلنا: هذان الخبران و أمثالهما لا يرجع بهما عن المعلوم و المقطوع بالأدلّه عليه بلا دليل و هى معارضه بما هو أظهر منها و أقوى و أولى من وجوب قتال الفئه الباغيه و نصره الحقّ و معونه الإمام العادل و لو لم يرو فى ذلك إلّا ما رواه الخاص و العام و الولىّ و العدوّ من قوله عليه السّلام: حربك يا علىّ حربى و سلمك يا علىّ سلمى، و قد علمنا أنّه عليه السّلام لم يرد أنّ نفس هذه الحرب تلك بل أراد تساوى تلك الأحكام فيجب أن يكون أحكام محاربيه هى أحكام محاربى النبىّ صلّى اللّه عليه و اله إلّا ما خصّصه الدّليل.

و ما روى أيضا من قوله: اللّهمّ انصر من نصره و اخذل من خذله.

و لأنّه عليه السّلام لما استنصره فى قتال أهل الجمل و صفين و نهروان أجابته الامّه بأسرها و وجوه الصحابه و أعيان التابعين و سارعوا إلى نصرته و معونته (معاونته - خ) و لم يحتجّ أحد عليه بشىء ممّا تضمّه هذان الخبران الخبيثان الضعيفان.

على أنّ الخبر الأوّل قد روى على خلاف هذا الوجه لأنّ أهدم بن الحارث (كذا) قال: قال لى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يا أهبان (كذا) أما أنّك إن بقيت بعدى سترى فى أصحابى اختلافا فان بقيت إلى ذلك اليوم فاجعل سيفك يا أهبان من عراجين، و قد يجوز أن يريد عليه السّلام بالاختلاف الّذى يرجع إلى القول و المذاهب دون المقاتله و المحاربه.

على أنّ هذا الخبر ما يمنع من قتال أهل الردّه عند بغيهم و مجاهرتهم فهو أيضا غير مانع من قتال كلّ باغ و خارج عن طاعه الامام.

فأمّا الخبر الثّانى فممّا يضعفه أن أبا ذرّ رحمه اللّه عليه لم يبلغ إلى وقعه أحجار الزيت لأنّ ذلك انّما كان محمّد بن عبد اللّه بن الحسن فى أوّل أيّام (يوم - خ) المنصوب و أبو ذرّ مات فى أيّام عثمان فكيف يقول له رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: كيف بك فى وقت لا يبقى إليه.

على أنّ أبا ذرّ رضى اللّه عنه كان معروفا بانكار المنكر بلسانه و بلوغه فيه أبعد الغايات و المجاهدات فى إنكاره و كيف يسمع من الرسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله ما يقتضى خلاف ذلك. انتهى كلامه قدّس سرّه.

ثمّ اعلم أنّ القوم ذهبوا إلى أنّ فى الايه خمس فوائد: إحداها أنّ البغاه على الإيمان لأنّ اللّه سمّاهم مؤمنين.

الثانيه وجوب قتالهم فقال: فقاتلوا الّتى تبغى.

الثالثه القتال إلى غايه و هو أنّ يفيئوا إلى أمر اللّه بتوبه أو غيرها.

الرابعه أنّ الصلح إذا وقع بينهم فلا تبعه على أهل البغى فى دم و لا مال لأنّه ذكر الصلح أخيرا كما ذكره أوّلا و لم يذكر تبعه فلو كانت واجبه ذكرها.

الخامسه أنّ فيها دلاله على أنّ من كان عليه حقّ فمنعه بعد المطالبه به حلّ قتاله فانّ اللّه لما أوجب قتال هؤلاء لمنع حقّ كان كلّ من منع حقّا بمثابتهم و على كلّ أحد قتالهم.

أقول: أمّا الاولى فقد دريت ما فيها، و علمت أنّ تسميتهم البغاه ليس بالمعنى الّذى مال إليه بعضهم من انّه ليس بذمّ و لا نقصان و هم أهل الاجتهاد اجتهدوا فأخطئوا بمنزله طائفه خالفوا من الفقهاء أو بالمعنى الاخر الّذى مال إليها بعض آخر منهم من أنهم فسّاق تجب البراءه منهم و قطع الولايه لهم من غير انتهاء إلى الكفر، بل الّذى بالمعنى ذهبنا إليه من أنّ تسميتهم بذلك ذمّ و كفر، و قد استدلّ عليه أيضا بقوله تعالى: «وَ إِنْ نَكَثُوا أَيْمانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَ طَعَنُوا فِى دِينِكُمْ فَقاتِلُوا أَئِمَّهَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ »

«لا أَيْمانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ » (التوبه آیه ۱۲).

و بقوله تعالی: «یا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا مَنْ یَرْتَدَّ مِنْکُمْ عَنْ دِینِهِ فَسَوْفَ یَأْتِی اللّهُ بِقَوْمٍ یُحِبُّهُمْ وَ یُحِبُّونَهُ أَذِلَّهٍ عَلَی الْمُؤْمِنِینَ أَعِزَّهٍ عَلَی الْکافِرِینَ یُجاهِدُونَ فِی سَبِیلِ اللّهِ وَ لا یَخافُونَ لَوْمَهَ لائِمٍ ذلِکَ فَضْلُ اللّهِ یُؤْتِیهِ مَنْ یَشاءُ وَ اللّهُ واسِعٌ عَلِیمٌ » (المائده ۶۰).

و قد مضی وجه الاستدلال بهما فی شرح المختار ۲۳۶ من الخطب (ص ۳۷۷ ج ۱ من التکمله).

و قد روی الفریقان أنّ النبیّ صلّی اللّه علیه و اله قال یوم خیبر: لأعطینّ الرایه غدا رجلا یحبّ اللّه و رسوله و یحبّه اللّه و رسوله کرّارا غیر فرّار، فتبصّر.

و بقوله تعالی: «یا أَیُّهَا النَّبِیُّ جاهِدِ الْکُفّارَ وَ الْمُنافِقِینَ وَ اغْلُظْ عَلَیْهِمْ وَ مَأْواهُمْ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِیرُ » (التوبه ۷۴).

و ذلک لأنّ المنافق من ظاهره الإسلام و کذلک الباغی لإظهاره الاسلام و خروجه عنه ببغیه علی إمامه فهو حقیق باسم النفاق، و لذلک قال النبیّ صلّی اللّه علیه و اله لعلیّ علیه السّلام لا یحبّک إلّا مؤمن تقیّ و لا یغضک إلّا منافق شقیّ رواه النسائی فی صحیحه و رویناه أیضا نحن فی أخبارنا، و من یحاربه لا یحبّه قطعا فیکون منافقا و هو المطلوب، و لا یلزم من عدم جهاد النبیّ صلّی اللّه علیه و اله للمنافقین عدم ذلک بعده.

و أمّا الثانیه فصحیح، و قد یستدلّ أیضا علی قتال البغاه بقوله تعالی: «یا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا أَطِیعُوا اللّهَ وَ أَطِیعُوا الرَّسُولَ وَ أُولِی الْأَمْرِ مِنْکُمْ » (النساء ۶۳) بعموم وجوب طاعه اولی الأمر.

و أمّا الثالثه فکالثانیه.

و أمّا الرابعه فلیست بصحیحه عندنا الإمامیّه فانّ الباغی إذا أتلف مالا أو نفسا ضمنه نعم إن کان المتلف من أهل العدل فلا ضمان علیه لأنّ اللّه تعالی أوجب علی أهل العدل قتالهم فکیف یوجب علیه القتال و یوجب علیه الضمان إذا أتلف مالا لهم أو قتل نفسا منهم، کما إذا أتلف الحربیّ مالا أو نفسا من أموال المسلمین

و نفوسهم ثمّ أسلم فانّه لا يضمن و لا يقاد لقوله تعالى: «قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ ما قَدْ سَلَفَ وَ إِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ » (الأنفال ۴۰) و لخبر الجبّ.

و تفصيل هذه الأحكام موكول على الفقه و البحث عنها يوجب التطويل و الخروج عن موضوع الكتاب، على أنّ الجهاد مشروط بحضور الإمام العادل و أمره و هو أعلم بأحكام اللّه من غيره.

و أمّا الخامسه فكاالرّابعه لأنّ العلّه الّتى ذكروها لجواز القتال مستنبطه ليست بحجّه، و لأنّ الحقوق متفاوته فلا يوجب قتال البغاه لمنع حقّ خاص، قتال كلّ من منع حقّا من الحقوق.

على أنّ الايه كما أفاد شيخ الطائفه قدّس سرّه فى المبسوط خطاب للامّه دون آحاد الامّه و ليس من حيث قال: فقاتلوا الّتى تبغى فأتى بلفظ الجمع ينبغى أن يتناول الجميع لأنّ ذلك يجرى مجرى قوله: «و السارق و السارقه فاقطعوا أيديهما» و لا خلاف أنّ هذا خطاب للامّه و نحن و إن وجبت علينا طاعه الإمام فى قتال هؤلاء فإنّ قتالنا تبع لقتال الإمام و ليس لنا الانفراد بقتالهم.

و أمّا ما وعدنا من بيان خبر الأسياف فنقول: قوله عليه السّلام: شاهره أى مجرّده من الغمد. قوله: حتّى تضع الحرب أوزارها أى حتّى تنقضى لأنّ أهلها يضعون أسلحتهم حينئذ، و سمّى السلاح وزرا لأنّه ثقل على لابسه، أو لأنّ أصل الوزر ما يحمله الانسان فسمىّ السلاح أوزارا لأنّه يحمل قال الأعشى:

و أعددت للحرب أوزارها رماحا طوالا و خيلا ذكورا

و من نسج داود يحدوبها على أثر الحىّ عيرا فعيرا

قوله عليه السّلام: حتّى تطلع الشمس من مغربها، قد جاءت روايات فى علامات ظهور الإمام القائم عليه السّلام نقلها المحقّق الفيض قدّس سرّه فى الوافى (ص ۱۰۶-۱۱۴ من ج ۲) و المحدّث الجليل المجلسى فى البحار (ج ۱۳ ص ۱۵۰-۱۷۲ من الطبع الكمبانى) و أتى بطائفه منها الشيخ الأجل المفيد فى الارشاد (ص ۳۳۶ طبع طهران

۱۳۷۷ ه) منها طلوع الشمس من المغرب.

و كذلك قد جاءت روايات اخرى فى أشراط الساعه و قيام القيامه منها طلوع الشمس من المغرب، ففى الخرائج و الجرائح للراوندىّ (ص ۱۹۵ طبع ايران ۱۳۰۱ ه):

قال النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: عشر علامات قبل الساعه لا بدّ منها: السفيانى، و الدّجال، و الدخان، و خروج القائم، و طلوع الشمس من مغربها، و نزول عيسى بن مريم. الحديث و فى أوّل كتاب الجهاد من المبسوط لشيخ الطائفه قدّس سرّه أنّه روى عن النبىّ صلّى اللّه عليه و اله أنّه قال: لا تنقطع الهجره حتّى تنقطع التّوبه و لا تنقطع التّوبه حتّى تطلع الشمس من مغربها.

فإن كانت كلمه امن فى قوله عليه السّلام فإذا طلعت الشمس من مغربها امن الناس فعلا ثانيا مجرّدا فالمراد أنّ الحرب لن تضع أوزارها حتّى أن يظهر الإمام القائم عليه السّلام لأنّ اللّه يملا به الأرض عدلا بعد ما ملئت جورا و ظلما، روى علىّ ابن عقبه، عن أبيه قال: إذا قام القائم عليه السّلام حكم بالعدل و ارتفع فى أيّامه الجور و أمنت به السبل و أخرجت الأرض بركاتها وردّ كلّ حق إلى أهله و لم يبق أهل دين حتّى يظهروا الاسلام و يعترفوا بالإيمان - إلخ (الإرشاد ص ۳۴۳).

لكنّ الصواب أنّ الكلمه فعل ماض من الإيمان بقرينه قوله: فيومئذ لا ينفع نفسا إيمانها - إلخ. و هذا اشاره إلى قوله تعالى: «يَوْمَ يَأْتِى بَعْضُ آياتِ رَبِّكَ لا يَنْفَعُ نَفْساً إِيمانُها لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِى إِيمانِها خَيْراً » (الأنعام - ۱۶۰).

و انّما لم ينفعها إيمانها حينئذ لأنّ باب التوبه ينسدّ بظهور آيات القيامه، و أنّ التكليف يزول عند ظهورها، و قال عزّ من قائل: «قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمانُهُمْ وَ لا هُمْ يُنْظَرُونَ » (السجده - ۳۰)، و قال تعالى: «فَلَمّا رَأَوْا بَأْسَنا قالُوا آمَنّا بِاللّهِ وَحْدَهُ وَ كَفَرْنا بِما كُنّا بِهِ مُشْرِكِينَ فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمانُهُمْ لَمّا رَأَوْا بَأْسَنا » (آخر الغافر).

ثمّ إنّه عليه السّلام جعل السيوف الشاهره مقابله جهاد أهل البغى و معلوم أنّ جهاد

أهل البغی إنّما یکون بإذن الإمام علیه السّلام فهو جار إذا کان الإمام حاضرا باسط الید، و أمّا جهاد غیرهم من المشرکین فالظاهر من قوله علیه السّلام ثلاثه منها شاهره دالّ علی جواز قتالهم فی زمان الغیبه أیضا و فی الحدیث کما فی مجمع البیان فی تفسیر سوره محمّد صلّی اللّه علیه و اله عن النبیّ: و الجهاد ماض مذ بعثنی اللّه إلی أن یقاتل آخر امّتی الدّجال، لکنّ جهادهم لمّا کان مشروطا بوجود الإمام أو من نصبه کما حقّق فی محلّه فالمراد أنّها شاهره إلی قیام الساعه إذا خیف علی بیضه الإسلام إلاّ أنّه لا یکون جهادا بل کان دفاعا و قد تجب المحاربه علی وجه الدّفع من دون حضور الإمام أو من نصبه إذا خیف کذلک.

قوله علیه السّلام علی أهل الذّمه، أهل الذّمه هم الیهود و النصاری و المجوس و إنّما یجب جهادهم إذا أخلّوا بشرائط الذّمه.

قوله علیه السّلام: و إذا قبلوا الجزیه علی أنفسهم حرم علینا سبیهم، و حرمت أموالهم، و حلّت لنا مناکحتهم. و اعلم أنّه لا خلاف فی عدم جواز نکاح غیر الکتابیه للمسلم و أمّا فی جواز الکتابیّه فقد اختلفت الأقوال فیه و أتی بها العلاّمه قدّس سرّه فی المختلف قال: قال المفید رحمه اللّه: نکاح الکافره محرّم سواء الیهود و النصاری و المجوس و اطلق النکاح مع أنّه قسّمه أوّلا إلی نکاح المتعه و الدائم و ملک الیمین و مقتضی هذا تحریم الجمع.

و قال الصدوق فی المقنع: و لا یتزوّج الیهودیّه و النصرانیّه علی حرّه متعه و غیر متعه. و روی هذا اللّفظ فی کتاب من لا یحضره الفقیه عن أبی بصیر، عن الصادق علیه السّلام، ثمّ روی عن الحسن التفلیسی، عن الرّضا علیه السّلام أنّه سأله یتمتّع الرّجل من الیهودیّه و النصرانیّه؟ قال: یتمتّع.

و سوّغ الشیخ فی النهایه التمتّع بالیهودیّه و النصرانیّه دون من عداهما من ضروب الکفّار و مقتضاه تحریم المجوسیّه.

و قال سلاّر: یجوز نکاح الکتابیّات متعه.

و قال ابن إدریس: لا بأس أن یعقد علی الیهودیّه و النصرانیّه هذا النکاح فی حال الإختیار فأمّا من عدا هذین الجنسین من سائر أصناف الکفّار سواء کانت

مجوسيّه أو غيرها، كافره أصل أو مرتدّه، أو كافره ملّه فلا يجوز العقد عليها و لا وطيها حتّى تتوب من كفرها.

و قال شيخنا أبو جعفر فى نهايته: يكره التمتّع بالمجوسيّه و ليس ذلك بمحظور و هذا خبر أورده إيرادا لا اعتقادا لأنّ اجماع أصحابنا بخلافه.

و شيخنا المفيد فى مقنعته يقول: لا يجوز العقد على المجوسيّه و قوله تعالى:

«وَ لا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوافِرِ » و قوله تعالى: «وَ لا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكاتِ حَتّى يُؤْمِنَّ » و هذا عام و خصّصنا اليهوديّه و النصرانيّه بدليل الإجماع و بقى الباقى على عمومه.

انتهى ما أردنا من نقل كلامه من المختلف.

أقول: الأصل فى المسأله قوله تعالى: «يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذا جاءَكُمُ الْمُؤْمِناتُ مُهاجِراتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ اللّهُ أَعْلَمُ بِإِيمانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِناتٍ فَلا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفّارِ لا هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ وَ لا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَ آتُوهُمْ ما أَنْفَقُوا وَ لا جُناحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ وَ لا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوافِرِ وَ سْئَلُوا ما أَنْفَقْتُمْ وَ لْيَسْئَلُوا ما أَنْفَقُوا ذلِكُمْ حُكْمُ اللّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَ اللّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ » (الممتحنه - ١١).

و قوله تعالى: «وَ لا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكاتِ حَتّى يُؤْمِنَّ وَ لَأَمَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ وَ لَوْ أَعْجَبَتْكُمْ وَ لا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتّى يُؤْمِنُوا وَ لَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ وَ لَوْ أَعْجَبَكُمْ أُولئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النّارِ وَ اللّهُ يَدْعُوا إِلَى الْجَنَّهِ وَ الْمَغْفِرَهِ بِإِذْنِهِ وَ يُبَيِّنُ آياتِهِ لِلنّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ » (البقره ٢٢١ و ٢٢٢).

و قوله تعالى: «وَ مَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلاً أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَناتِ الْمُؤْمِناتِ فَمِنْ ما مَلَكَتْ أَيْمانُكُمْ مِنْ فَتَياتِكُمُ الْمُؤْمِناتِ » (النساء - ٣١) و كذلك قوله تعالى:

«لا يَسْتَوِى أَصْحابُ النّارِ وَ أَصْحابُ الْجَنَّهِ » (الحشر - ٢١) و نحوها من آيات اخرى.

فالايه الاولى دلّت أوّلا على عدم جواز رجوع الزّوجه إذا أسلمت إلى زوجها الكافر، و كان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يمتحن من جاءه من المؤمنان مهاجرات من دار الكفر

إلى دار الإسلام ثمّ يحبسها و يعطى أزواجهنّ مهورهنّ.

و ثانيا على أنّ المؤمنات لسن بحلّ للكفّار و أنّ الكفّار لا يحلّون لهنّ فهى دالّه على منع النكاح مطلقا سواء كانا يهوديين أو نصرانيّين أو مجوسيين أو غيرها من أقسام الكفّار، و سواء كان النكاح دائما أو مؤجلا أو ملك يمين.

و ثالثا على تحريم نكاح المسلم الكوافر بقوله «و لا تمسكوا بعصم الكوافر» و عمومها شامل على جميع أقسام الكفر و على جميع أقسام النكاح.

و فى مجمع البيان: قال الزهرىّ: و لما نزلت هذه الايه و فيها قوله: «و لا تمسكوا بعصم الكوافر» طلّق عمر بن الخطّاب امرأتين كانتا له بمكّه مشركتين قرينه بنت أبى اميّه بن المغيره فتزوّجها بعده معاويه بن أبى سفيان و هما على شركهما بمكّه، و الاخرى ام كلثوم بنت عمرو بن جرول الخزاعيّه امّ عبد اللّه بن عمر فتزوّجها أبو جهم بن حذافه بن غانم رجل من قومه و هما على شركهما.

و كانت عند طلحه بن عبيد اللّه أروى بنت ربيعه بن الحارث بن عبد المطلب ففرّق بينهما الاسلام حين نهى القرآن عن التمسّك بعصم الكوافر و كان طلحه قد هاجر و هى بمكه عند قومها كافره، ثمّ تزوّجها فى الاسلام بعد طلحه خالد بن سعيد بن العاص ابن اميّه و كانت ممّن فرّت إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله من نساء الكفّار فحبسها و زوّجها خالدا.

و أميمه بنت بشر كانت عند ثابت بن الدحداحه ففرّت منه و هو يومئذ كافر إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فزوّجها رسول اللّه سهل بن حنيف فولدت عبد اللّه بن سهل.

قال الشعبىّ و كانت زينب بنت رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله امرأه أبى العاص بن الربيع فأسلمت و لحقت بالنبىّ فى المدينه و أقام أبو العاص مشركا بمكّه ثمّ أتى المدينه فأمنته زينب ثمّ أسلم فردّها عليه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

و قال الجبائىّ: لم يدخل فى شرط صلح الحديبيّه إلّا ردّ الرجال دون النساء و لم يجر للنساء ذكر و إنّ امّ كلثوم بنت عقبه بن أبى معيط جاءت مسلمه مهاجره من مكّه فجاء أخواها إلى المدينه فسألا رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله ردّها عليهما فقال رسول اللّه

انّ الشرط بيننا فى الرجال لا فى النساء فلم يردّها عليهما. قال الجبائى: و إنّما لم يجر هذا الشرط فى النساء لأنّ المرأه إذا أسلمت لم تحلّ لزوجها الكافر فكيف تردّ عليه و قد وقعت الفرقه بينهما.

و الاـيه الثانيه دالّه صريحه أيضا على عدم جواز نكاح المشركات أى الكافرات و كذا على عدم جواز نكاح المشركين أى الكافرين و اليهود و النصارى من المشركين قال عزّ من قائل: «وَ قالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللّهِ وَ قالَتِ النَّصارى الْمَسِيحُ ابْنُ اللّهِ ذلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْواهِهِمْ يُضاهِؤُنَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قاتَلَهُمُ اللّهُ أَنّى يُؤْفَكُونَ اِتَّخَذُوا أَحْبارَهُمْ وَ رُهْبانَهُمْ أَرْباباً مِنْ دُونِ اللّهِ وَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ ما أُمِرُوا إِلاّ لِيَعْبُدُوا إِلهاً واحِداً لا إِلهَ إِلاّ هُوَ سُبْحانَهُ عَمّا يُشْرِكُونَ » (التوبه - ۳۲) فسمّاهم مشركين نعم انّ الظاهر من قوله: «خير من مشركه» و كذا «خير من مشرك» يومئ إلى جواز نكاح المشركه للمسلم و نكاح المشرك للمسلمه فتأمّل.

ثمّ انّه تعالى علق النهى على الغايه الّتى هى الإيمان و التعليق يدلّ على اشتراط الايمان فى النكاح، ثمّ أكّد ذلك بقوله اولئك يدعون إلى النّار لأنّ الغالب أنّ الزوج يدعو زوجته إلى النّار بل ربّما يدعو أحدهما صاحبه إلى النّار و يأخذ أحد الزوجين من دين الاخر.

قال فى المجمع: و هى - يعنى هذه الاـيه - عامّه عندنا فى تحريم مناكحه جميع الكفّار من أهل الكتاب و غيرهم و ليست بمنسوخه و لا مخصوصه.

و الايه الثالثه دلّت على المطلوب أيضا حيث وصف الفتيات بالمؤمنات أى لا يجوز نكاح الفتيات الكافرات إن لم يستطع الناكح طولا. كما أنّها دالّه على تحريم نكاح الكافره الحرّه عليه إن لم يستطع طولا حيث لم يجوّز مع عدم الاستطاعه بالمحصنات أى المؤمنات الحرائر نكاح الحرّه من الكافرات.

و الرابعه تدلّ بظاهرها على نفى التساوى فى جميع الأحكام الّتى من جملتها المناكحه.

إن قلت: قد دلّت آیه اخری علی جواز نکاح الکتابیات و هی قوله تعالی:

«اَلْیَوْمَ أُحِلَّ لَکُمُ الطَّیِّباتُ وَ طَعامُ الَّذِینَ أُوتُوا الْکِتابَ حِلٌّ لَکُمْ وَ طَعامُکُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَ الْمُحْصَناتُ مِنَ الْمُؤْمِناتِ وَ الْمُحْصَناتُ مِنَ الَّذِینَ أُوتُوا الْکِتابَ مِنْ قَبْلِکُمْ إِذا آتَیْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِینَ غَیْرَ مُسافِحِینَ وَ لا مُتَّخِذِی أَخْدانٍ وَ مَنْ یَکْفُرْ بِالْإِیمانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَ هُوَ فِی الْآخِرَهِ مِنَ الْخاسِرِینَ » (المائده – ۸) فکیف التوفیق؟ قلت: قد نهت الایات المتقدّمه عن نکاح الکوافر کما دریت و قد یجوز حمل هذه الایه علی من أسلم منهنّ و من الجائز أن فرّق الشرع قبل ورود الایه بین المؤمنه الّتی لم تکن قطّ کافره، و بین من کانت کافره ثمّ آمنت ففی بیان ذلک و الجمع بین الأمرین فی الإباحه فائده، کما فی الانتصار، و قد حکی الطبرسیّ فی مجمع البیان عن أبی القاسم البلخی أنّ قوما کانوا یتحرّجون من العقد علی من أسلمت عن کفر فبیّن سبحانه أنّه لا حرج فی ذلک فلهذا أفردهنّ بالذکر.

و ان قیل: إنّ ظاهر الایه و سیاقها فی مقام الامتنان و التسهیل فتأبی عن ذلک الحمل.

قلنا: إنّ النکاح علی ثلاثه أقسام: نکاح المتعه، و الدائم، و ملک الیمین و قد نطق القرآن الکریم بنکاح المتعه فی قوله: «فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ فَرِیضَهً » (النساء – ۲۵) و هو المنقول عن غیر واحد من الصحابه و التابعین و جماعه معروفه الأقوال منهم أمیر المؤمنین علیه السّلام و عبد اللّه بن عبّاس و عبد اللّه بن مسعود و مجاهد و عطا و انّهم یقرءون «فما استمتعتم به منهنّ إلی أجل مسمّی فاتوهنّ اجورهنّ» و قد روی عن جابر بن عبد اللّه الأنصاری و سلمه بن الأکوع و أبی سعید الخدری و المغیره بن شعبه و سعید بن جبیر و ابن جریح انّهم کانوا یفتون بها و قد أجاز الأئمّه من أهل البیت علیهم السّلام نکاح الکتابیات متعه لا دائما و أهل البیت أدری بما فیه فالایه باقیه علی الامتنان و التسهیل غایه الأمر أنّها تبیّن حکم نکاح واحد من بین الثلاثه و لا ضیر فیه فانّ نکاح المتعه نکاح، و علی هذا المعنی یحمل ما روی أنّ عمّارا نکح نصرانیّه، و نکح طلحه نصرانیّه، و نکح حذیفه یهودیّه.

علی انّه قد ورد روایات علی انّها منسوخه بقوله تعالی: «وَ لا تُمْسِکُوا بِعِصَمِ الْکَوافِرِ » و قوله تعالی: «وَ لا تَنْکِحُوا الْمُشْرِکاتِ حَتّی یُؤْمِنَّ » ففی الکافی بإسناده عن ابن رئاب، عن زراره قال: سألت أبا جعفر علیه السّلام عن قول اللّه سبحانه: «وَ الْمُحْصَناتُ مِنَ الْمُؤْمِناتِ وَ الْمُحْصَناتُ مِنَ الَّذِینَ أُوتُوا الْکِتابَ مِنْ قَبْلِکُمْ »؟ قال: هذه منسوخه بقوله: «وَ لا تُمْسِکُوا بِعِصَمِ الْکَوافِرِ ».

و فیه بإسناده عن ابن فضّال. عن الحسن بن الجهم قال: قال لی أبو الحسن الرّضا علیه السّلام: یا با محمّد! ما تقول فی رجل یتزوّج نصرانیه علی مسلمه؟ قلت: جعلت فداک و ما قولی بین یدیک؟ قال: لتقولنّ فانّ ذلک تعلم به قولی، قلت: لا یجوز ترویج نصرانیّه علی مسلمه و لا علی غیر مسلمه، قال: و لم؟ قلت: لقول اللّه عزّ و جلّ: «وَ لا تَنْکِحُوا الْمُشْرِکاتِ حَتّی یُؤْمِنَّ »، قال: فما تقول: فی هذه الایه:

«وَ الْمُحْصَناتُ مِنَ الْمُؤْمِناتِ وَ الْمُحْصَناتُ مِنَ الَّذِینَ أُوتُوا الْکِتابَ مِنْ قَبْلِکُمْ »؟ قلت:

فقوله: «وَ لا تَنْکِحُوا الْمُشْرِکاتِ » نسخت هذه الایه فتبسّم ثمّ سکت.

نعم إنّ فی نسخ الایه بالایتین کلاما و هو أنّ الفریقین رووا عدّه روایات فی أنّ المائده آخر سوره نزلت و آیه تحلیل نکاح الکتابیات منها و تقدیم الناسخ علی المنسوخ نزولا لیس بصحیح، ففی الإتقان للسیوطی: أخرج الترمذی و الحاکم عن عائشه قالت: آخر سوره نزلت المائده فما وجدتم فیها من حلال فاستحلّوه - الحدیث.

و فی مجمع البیان: روی العیاشیّ بإسناده، عن عیسی بن عبد اللّه، عن أبیه عن جدّه، عن علیّ علیه السّلام قال: کان القرآن ینسخ بعضه بعضا و إنّما یؤخذ من أمر رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله بأخذه و کان من آخر ما نزل علیه سوره المائده نسخت ما قبلها و لم ینسخها شیء - إلخ.

لکن غیر واحده من الروایات ناطقه بأنّ آخر السوره نزولا لیس المائده ففی الاتقان: أخرج مسلم عن ابن عبّاس قال: آخر سوره نزلت إذا جاء نصر اللّه و الفتح، و أخرج الترمذی و الحاکم عن عبد اللّه بن عمر قال: آخر سوره نزلت

سوره المائده و الفتح - یعنی إذا جاء نصر اللّه، و فی حدیث عثمان المشهور براءه من آخر القرآن نزولا، و فی مجمع البیان للطبرسیّ فی تفسیر سوره هل أتی أنّ التّوبه آخر سوره نزولا و نزلت المائده قبلها.

أقول: سلمنا أنّ المائده لیست آخر السوره نزولا- أمّا أنّ نزولها کان بعد البقره فلا کلام فیه بل فی المجمع فی تفسیر السوره المذکوره أنّ البقره أوّل سوره نزلت بالمدینه فالإشکال فی تقدیم الناسخ علی المنسوخ باق بحاله، اللّهم إلّا أن یقال یجوز أن یکون نزول الایتین الناسختین فی البقره بعد نزول الایه المنسوخه فی المائده إلّا أنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله جعلها بأمر اللّه تعالی فی ذلک الموضع من سوره المائده کما أنّ آیه: «وَ اتَّقُوا یَوْماً تُرْجَعُونَ فِیهِ إِلَی اللّهِ ثُمَّ تُوَفّی کُلُّ نَفْسٍ ما کَسَبَتْ وَ هُمْ لا یُظْلَمُونَ » آخر آیه نزلت علی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فجعلها رأس الثمانین و المائتین من البقره بأمر الأمین جبرائیل علیه السّلام کما فی المجمع و الکشاف و أنوار التنزیل و غیرها. فتأمّل.

و بالجمله لو لم نقل بنسخ الایه لکانت بیانا لنکاح المتعه و تجویزه کما دریت.

و لقائل أن یقول: إنّ قوله تعالی فی البقره: «وَ لا تَنْکِحُوا الْمُشْرِکاتِ حَتّی یُؤْمِنَّ » - الایه غیر الکتابیّه من عبده الأوثان و غیرهم من الّذین لیس لهم کتاب بدلیل الافتراق بینهما فی قوله تعالی: «ما یَوَدُّ الَّذِینَ کَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْکِتابِ وَ لاَ الْمُشْرِکِینَ أَنْ یُنَزَّلَ عَلَیْکُمْ مِنْ خَیْرٍ مِنْ رَبِّکُمْ » - الایه (البقره ۱۰۰) و قوله تعالی: «لَمْ یَکُنِ الَّذِینَ کَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْکِتابِ وَ الْمُشْرِکِینَ مُنْفَکِّینَ حَتّی تَأْتِیَهُمُ الْبَیِّنَهُ » (البیّنه - ۲).

قلت: قد دلّت الایه المتقدّمه من التوبه علی أنّ الیهود و النصاری من المشرکین و افتراقهما فی آیه لعنایه خاصّه لا یدلّ علی عدم کون أهل الکتاب مشرکین.

و بالجمله القول بجواز نکاح الکتابیّه للمسلم بالدوام مشکل جدّا و أمّا نکاحها متعه أعنی مؤجّلا، أو ملک یمین فلا بأس به.

و روايات الباب طائفه منها صريحه فى أنّ نكاح الكافره سواء كانت عابده وثن أو مجوسيّه أو يهوديّه أو نصرانيّه محرّم منها روايه ابن الجهم المتقدّمه المنقوله عن الكافى.

و فيه أيضا بإسناده عن ابن رئاب، عن زراره، عن أبى جعفر عليه السّلام قال: لا ينبغى نكاح أهل الكتاب، قلت: جعلت فداك و أين تحريمه؟ قال: قوله: «وَ لا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوافِرِ».

و فيه بإسناده، عن أبى جعفر عليه السّلام قال: لا ينبغى للمسلم أن يتزوّج يهوديّه و لا نصرانيّه و هو يجد مسلمه حرّه أو أمه.

و اخرى منها تجوز النكاح لكنّها يحتمل وجوها من التأويل كما اشار إليها شيخ الطائفه فى التهذيب منها أن تكون هذه الأخبار خرجت مخرج التقيّه لأنّ كلّ من خالفنا يذهب إلى إباحه ذلك فيجوز أن تكون هذه الأخبار وردت وفقا لهم.

و منها أن تكون هذه الأخبار تناولت إباحه من لا تكون مستبصره معتقده للكفر متديّنه به بل تكون مستضعفه فانّ نكاح من يجرى هذا المجرى جائز.

و منها أن يكون ذلك إباحه فى حال الضروره و عند عدم المسلمه و يجرى ذلك المجرى إباحه الميته و الدم عند الخوف على النفس.

و منها أن تكون هذه إباحه فى العقد عليهنّ عقد المتعه و إن شئت تفصيلها فعليك بالتهذيب.

ثمّ إنّ فى خبر الأسياف تفصيلا آخر فى المقام و هو أنّ أهل الذّمه إذا قبلوا الجزيه حلّت للمسلم مناكحتهم و أمّا إذا كانوا فى دار الحرب فلا.

و مثله مروىّ عن النبىّ صلّى اللّه عليه و اله أيضا ففى تفسير القمّى انّه صلّى اللّه عليه و اله قال: و إنّما يحلّ نكاح أهل الكتاب الّذين يؤدّون الجزيه و غيرهم لم تحلّ مناكحتهم.

أقول: الخبران يدلّان على جواز نكاحهم مع انعقاد الذمّه و إنّما لم يجز بدونه لأنّهم حينئذ محاربون فيشملهم الأحكام الوارده على المحاربين.

قوله عليه السّلام: فلن يقبل منهم إلاّ الجزيه أو القتل - إلخ.

أقول: أهل الكتاب أى اليهود و النصارى يجوز إقرارهم على دينهم ببذل الجزيه و كذا حكم من لهم شبهه كتاب أى المجوس فيقرون على دينهم ببذل الجزيه و متى امتنع أهل الكتاب من بذل الجزيه قوتلوا و سبيت ذراريهم و نساءهم و أموالهم تكون فيئا و أمّا من لا كتاب له و لا شبهه كتاب من عباد الأصنام و الأوثان و الكواكب و غيرهم فلا يقرّون على دينهم ببذل الجزيه.

قوله عليه السّلام: و السيف الثالث سيف على مشركى العجم - إلخ.

أقول: لما ذكر الإمام عليه السّلام فى هذا الخبر أحكام أهل الذّمه على حده علم انّ المراد من مشركى العرب و العجم سوى أهل الكتاب منهما و هذا واضح و إنّما الكلام فى ذكر كلّ من مشركى العرب و العجم منفردا و ذلك لأنّ أحكام المشركين الّذين ليس لهم كتاب واحده و لا تختلف أحكامها باختلاف البلاد و الأقاليم و الألسنه و لم نجد فى الكتب الفقهيّه من تعرّض بالتفصيل و التفريق بين مشركى العرب و العجم و ما نعلم سبب انفراد مشركى العجم بالذكر إلاّ أنّ العلاّمه المجلسى قدّس سرّه قال فى مرآه العقول: و إنّما أفرده عليه السّلام (يعنى السيف الثالث) بالذكر لعلمه بأنّ قوله تعالى: «فَضَرْبَ الرِّقابِ» نزل فيه و المخاطب بالقتال فيه امّه النبىّ صلّى اللّه عليه و اله لأنّه لم يقاتلهم و إنّما قاتلهم اللّه. انتهى فتأمّل.

قوله عليه السّلام: فسيف على أهل البغى و التأويل - و قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: إنّ منكم من يقاتل بعدى على التأويل كما قاتلت على التنزيل.

أقول: فى حديث علىّ عليه السّلام ما من آيه إلاّ و علّمنى تأويلها أى معناها الخفىّ الّذى هو غير المعنى الظاهرى لما تقرّر من أنّ لكلّ آيه ظهرا و بطنا و المراد أنّه صلّى اللّه عليه و اله اطلعه على تلك الخفيّات المصونه و الأسرار المكنونه. قاله الطريحى فى مجمع البحرين.

و قال المجلسىّ رحمه اللّه فى مرآه العقول: لعلّ كون قتال التأويل لكون الايه غير نصّ فى خصوص طائفه إذ الباغى يدّعى أنّه على الحقّ و خصمه باغ.

أو المراد به أن آيات قتال المشركين و الكافرين يشملهم فى تأويل القرآن. انتهى و أقول: هذا البيان يناسب قول رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله انّ منكم من يقاتل بعدى على التأويل. و أمّا الظاهر من كلام أبى جعفر عليه السّلام فسيف على أهل البغى و التأويل فإنّما المراد أنّ الخارجين على الإمام العادل هم أهل البغى و التأويل و يؤيد ما ذكرنا قول أمير المؤمنين عليه السّلام فى كتابه الاتى (كتاب ۵۵) إلى معاويه خطابا إليه:

فعدوت على طلب الدّنيا بتأويل القرآن فطلبتنى بما لم تجن يدى و لا لسانى إلخ.

حيث طلب معاويه القصاص لعثمان و أوّل قوله تعالى: «يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصاصُ فِى الْقَتْلى » الايه و نحوه من آيات اخرى بما أراد حتّى ألّب الناس على أمير المؤمنين عليه السّلام و سيأتى كلامنا فى تحقيق التأويل فى تفسير كتابه عليه السّلام إلى ابنه المجتبى عليه السّلام عند قوله: و أن أبتدئك بتعليم كتاب اللّه و تأويله إلخ.

قوله عليه السّلام: و قال عمّار بن ياسر: قاتلت بهذه الرايه إلخ.

أقول: الرايه إشاره إلى رايه معاويه فى بدر واحد و حنين. و هذه الرابعه يعنى وقعه صفين و قد مرّ كلامنا فى تفسير قوله هذا و قوله: و اللّه لو ضربونا حتّى يبلغوا بنا السعفات من هجر فى شرح المختار ۲۳۶ (ج ۱۵ ص ۲۸۵-۲۸۹).

فقد آن أن نشرح جمل الوصيّه فنقول قوله:«لا تقاتلوهم حتّى يبدءوكم» نهى أصحابه عن الابتداء بالحرب و قد دريت من حديث عبد اللّه بن جندب المنقول من الكافى أنّ أمير المؤمنين عليّا عليه السّلام كان يأمر أصحابه فى كلّ موطن لقيهم عدوّهم بقوله: لا تقاتلوا القوم حتّى يبدءوكم: إلخ. و إنّما نهاهم عن الابتداء بها لأنّه دعوه إلى المبارزه و الداعى إليها باغ و قد قال عليه السّلام لابنه الامام المجتبى عليه السّلام كما يأتى فى باب المختار من حكمه عليه السّلام (الحكمه ۲۳۳): لا تدعونّ إلى مبارزه و إن دعيت بها فأجب فإن الدّاعى باغ و الباغى مصروع. انتهى و فى كتاب الحرب من عيون الأخبار لابن قتيبه (ص ۱۲۸ ج ۱ طبع مصر): العتبى عن أبيه قال:

قال علىّ بن أبى طالب عليه السّلام لابنه الحسن: يا بنىّ لا تدعون أحدا إلى البراز و لا يدعونّك أحد إليه إلّا أجبته فانّه بغى.

و قال عزّ من قائل: «يا أَيُّهَا النّاسُ إِنَّما بَغْيُكَمْ عَلى أَنْفُسِكَمْ » (يونس ۲۴) و من الأمثال القديمه قولهم: لا ظفر مع بغى. أتى به ابن القتيبه فى كتاب الحرب من عيون الأخبار (ص ۱۱۱ ج ۱).

و فى باب حكم طلب المبارزه من كتاب الجهاد من الوسائل باسناده عن ابن القدّاح عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: دعى رجل بعض بنى هاشم إلى البراز فأبى أن يبارزه فقال له أمير المؤمنين عليه السّلام: ما منعك أن تبارزه؟ فقال: كان فارس العرب و خشيت أن يغلبنى؛ فقال له أمير المؤمنين عليه السّلام: فانّه بغى عليك و لو بارزته لغلبته و لو بغى جبل على جبل لهدم الباغى.

و فى هذا الباب من الوسائل أيضا: قال أبو عبد اللّه عليه السّلام: إنّ الحسين (الحسن خ ل) بن علىّ دعى رجلا إلى المبارزه فعلم به أمير المؤمنين عليه السّلام فقال:

لئن عدت إلى مثل هذا لاعاقبنّك؛ و لئن دعاك أحد إلى مثلها فلم تجبه لا عاقبنّك أما علمت أنّه بغى.

و قد مضى فى شرح المختار ۲۳۶ أنّ معاويه لمّا كف أمير المؤمنين و عسكره فى صفين عن الماء ثمّ أخذ أصحاب الأمير عليه السّلام الماء عنهم و صار الماء فى أيديهم قال بعضهم: لا نسقى معاويه و أتباعه الماء أرسل أمير المؤمنين عليه السّلام إليهم أن خذوا من الماء حاجتكم و ارجعوا إلى عسكركم و خلّوا عن معاويه و عسكره فانّ اللّه عزّ و جلّ قد نصركم عليهم بظلمهم و بغيهم (ص ۲۲۷ ج ۱۵).

قوله عليه السّلام:«فانكم بحمد اللّه على حجّه» علّل النّهى عن القتال بدوا بأن أتباعه عليه السّلام على حجّه و بيّنه و يقين من ربّهم و أنّهم على الطريق الواضح من حيث إنّهم شايعوا الإمام الحقّ فهم على الصراط السوّى و الجادّه الوسطى. و أهل الحقّ لا يقاتلون أحدا بغير حقّ و حجج اللّه لم يؤمروا بالقتل و القتال بل امروا باحياء النفوس و تزكيتها من الأرجاس و الأدناس و تعليمهم الكتاب و الحكمه فإنّى لهم أن يبدأوا بالقتال و قد قالوا: إنّ البادى بالحرب باغ.

و إنّما قال: بحمد اللّه، لأنّ الكون على حجّه من أعظم نعم اللّه تعالى

لا تعادله نعمه فيجب على المنعم عليه حمد المنعم.

قوله عليه السّلام:«و تركككم إياهم حتّى يبدءوكم حجّه اخرى لكم عليهم» قد علمت أنّ البادى بالحرب باغ و الإمام الحقّ مطلقا على حجه فانّه ينظر بنور اللّه فاذا بدأوا بالحرب فقد تحقّق بغيهم عليه فيجب عليه قتالهم لقوله تعالى: «فَإِنْ بَغَتْ إِحْداهُما عَلَى الْأُخْرى فَقاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتّى تَفِيءَ إِلى أَمْرِ اللّهِ ».

ثمّ إنّ البادى بالحرب معتد فيجب على الإمام الاعتداء عليه لقوله تعالى:

«فَمَنِ اعْتَدى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدى عَلَيْكُمْ » (البقره - ۱۹۱).

و إنّ محارب الإمام العادل محارب اللّه و رسوله فقد دريت من المباحث السالفه أنّ الفريقين نقلا عنه صلّى اللّه عليه و اله انه قال لأمير المؤمنين عليه السّلام: حربك يا علىّ حربى.

على أنّ الباغى عليه من الّذين يسعون فى الأرض فسادا فقد قال اللّه تعالى:

«إِنَّما جَزاءُ الَّذِينَ يُحارِبُونَ اللّهَ وَ رَسُولَهُ وَ يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَساداً أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَ أَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيا وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَهِ عَذابٌ عَظِيمٌ » (المائده ۳۸).

و بالجمله أنّ وجود الإمام عليه السّلام حجّه عليهم فيجب عليهم اتّباع أمره و اقتفاء أثره و التأسى به فاذا طغوا و أعرضوا عن أمره و حاربوه و جازاهم على فعالهم و طغيانهم تمّت الحجه عليهم و انقطع عذرهم وفاء لحقّ الاعتداء فهم محاربون و الإمام عليه السّلام و عسكره حينئذ مدافعون فهذه حجّه اخرى لهم عليهم.

ثمّ ينبغى للقارئ الكريم الطالب نهج القويم أن يتأمّل فى سيره سفراء اللّه فى أهل البغى حقّ التأمّل و التدبّر حتّى يرى بعين العدل و الإنصاف أنّهم لم يكونوا فى سدد قتال النّاس و قتلهم بل شأنهم فى القتال و القتل شأن من يجثّ نبات السوء من مزرعه، أو كمن يقلع و يطرد أشواكا واقعه على طريق مانعه عن العبور عنها، أو كمثل الّذى يقتل جراثيم مؤذيه تؤذى شجره مثمره فى حديقته. لأنّ اللّه تعالى بعثهم رحمه للناس كافّه يدعوهم إلى ما يحييهم حياه طيّبه، و يسلكهم إلى الفوز و النجاح و السعاده

الأبديّه إلاّ أنّ طائفه من أراذل الناس و أوباشهم و أشرارهم لمّا ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون و اتّخذوا دين اللّه و عباده سخريّا و أرادوا أن يطفؤا نور اللّه بألسنتهم و أسنّتهم و سيوفهم و رماحهم، و كانوا يضلّون الناس و يغوونهم حقّ عليهم العذاب بأيدى أهل الحقّ دفاعا عن حوزه الإسلام الساميه، قال تعالى: «وَ لَوْ لا دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَ لكِنَّ اللّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعالَمِينَ » (البقره ۲۵۳) و قال عزّ من قائل: «وَ لَوْ لا دَفْعُ اللّهِ النّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهُدِّمَتْ صَوامِعُ وَ بِيَعٌ وَ صَلَواتٌ وَ مَساجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللّهِ كَثِيراً » (الحج ۴۲).

و قد روى ثقه الإسلام الكلينى قدّس سرّه فى الباب الثامن من كتاب الجهاد من الكافى بإسناده عن السكونىّ، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قال أمير المؤمنين صلوات اللّه عليه: بعثنى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله إلى اليمن و قال لى: يا علىّ لا تقاتلنّ أحدا حتّى تدعوه و أيم اللّه لأن يهدى اللّه على يديك رجلا خير لك ممّا طلعت عليه الشمس و غربت و لك ولاؤه يا علىّ.

و قد مضى فى شرح المختار الثانى من باب الكتب (ص ۵۷ ج ۱۷) انّه عليه السّلام بينا يوصى أصحابه فى الجمل بقوله: لا تبدأوا القوم بالقتال و لا تقتلوا مدبرا - إلخ، إذ ظلّهم نبل القوم الناكثين فقتل رجل من أصحابه فلما رآه قتيلا قال: اللّهمّ اشهد، ثمّ رمى رجل عبد اللّه بن بديل بن ورقاء الخزاعى فقتله فأتى به أخوه عبد الرحمن يحمله فقال علىّ عليه السّلام: اللّهمّ اشهد، و تواتر على عمّار بن ياسر الرّمى فقال:

ما ذا تنتظر يا أمير المؤمنين و ليس لك عند القوم إلاّ الحرب إلخ.

و فى الكافى (الباب الثامن من كتاب الجهاد) باسناده عن مسعده بن صدقه عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: إنّ النبىّ صلّى اللّه عليه و اله كان إذا بعث أميرا له على سريّه أمره بتقوى اللّه عزّ و جلّ فى خاصّه نفسه ثمّ فى أصحابه عامّه ثمّ يقول: اغز (اغزوا - ظ) بسم اللّه و فى سبيل اللّه، قاتلوا من كفر باللّه، و لا تغدروا، و لا تغلّوا، و لا تمثّلوا، و لا تقتلوا وليدا و لا متبتّلا فى شاهق، و لا تحرقوا النخل، و لا تغرقوه بالماء، و لا تقطعوا شجره مثمره، و لا تحرقوا زرعا لأنّكم لا تدرون لعلّكم

تحتاجون إليه، و لا تعقروا من البهائم ممّا يؤكل لحمه إلّا ما لا بدّ لكم من أكله و إذا لقيتم عدوّا للمسلمين فادعوهم إلى إحدى ثلاث فان هم أجابوكم إليها فاقبلوا منهم و كفّوا عنهم، و ادعوهم إلى الإسلام فان دخلوا فيه فاقبلوه منهم و كفّوا عنهم و ادعوهم إلى الهجره بعد الإسلام فان فعلوا فاقبلوا منهم، و كفّوا عنهم، و إن أبوا أن يهاجروا و اختاروا أديانهم و أبوا أن يدخلوا إلى دار الهجره كانوا بمنزله أعراب المؤمنين يجرى عليهم ما يجرى على أعراب المؤمنين، و لا يجرى لهم فى الفىء و لا فى القسمه شىء إلّا أن يهاجروا فى سبيل اللّه. فان أبوا هاتين فادعوهم إلى إعطاء الجزيه عن يدوهم صاغرون، فان أعطوا الجزيه فاقبل منهم و كفّ عنهم و إن أبوا فاستعن اللّه عزّ و جلّ عليهم و جاهدهم فى اللّه حقّ جهاده. و إذا حاصرت أهل الحصن فارادوك على أن ينزلوا على حكم اللّه عزّ و جلّ فلا تنزل لهم و لكن أنزلهم على حكمهم، ثمّ اقض فيهم بعد ما شئتم فانّكم إن تركتموهم على حكم اللّه لم تدروا تصيبوا حكم اللّه بهم أم لا. و إذا حاصرتم أهل حصن فإن أذنوك على أن تنزلهم على ذمّه اللّه و ذمّه رسوله فلا تنزلهم و لكن أنزلهم على ذممكم و ذمم آبائكم و إخوانكم فانّكم إن تخفروا ذممكم و ذمم آبائكم و إخوانكم كان أيسر عليكم يوم القيامه من أن تخفروا ذمّه اللّه و ذمّه رسوله.

فهذا هو رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يوصى سراياه و عساكره بتقوى اللّه، و دعوه الكفّار إلى الإسلام فأين هو صلّى اللّه عليه و اله من أن يخوض فى دماء الناس و قد طهّره اللّه من الرجس تطهيرا، و قال له عزّ من قائل: «و لو كنت فظّا غليظ القلب لا نفضّوا من حولك».

و هو صلّى اللّه عليه و اله قد تأدّب باداب اللّه و فى الجامع الصغير نقلا عن ابن عدى فى الكامل عن ابن مسعود انّه صلّى اللّه عليه و اله قال: أدّبنى ربّى فأحسن تأديبى. و من أدبه صلّى اللّه عليه و اله أنّه بعد ما لقى فى دعوته من قومه ما لقى قال: اللّهمّ اهد قومى فانّهم لا يعلمون، و على روايه اخرى: اللّهمّ اغفر قومى فانّهم لا يعلمون.

و فى كتاب الحرب من عيون الأخبار لابن قتيبه (ص ۱۲۳ ج ۱) أنّ النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فى بعض أيامه الّتى لقى فيها العدوّ انتظر حتّى مالت الشمس ثمّ قام

فی النّاس فقال: لا تتمنّوا لقاء العدوّ، و اسألوا اللّه العافیه - إلخ.

و قال ابن هشام فی السیره: إنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله لما أشرف علی خیبر قال لأصحابه: قفوا ثمّ قال: اللّهم ربّ السماوات و ما أظللن - إلی قوله: فإنا نسألک خیر هذه القریه و خیر أهلها و خیر ما فیها - إلخ، و قد نقلناه فی شرح المختار الثانی من باب الکتب و الرسائل (ص ۵۰ ج ۱۷).

فإیّاک أن تظنّ أنّ مثل حجج اللّه تعالی کمثل سلاطین الجور، و الّذین یریقون الدماء نیلا إلی أغراض دنیویّه و هواجس نفسانیّه.

و هذا هو أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام یعظّ عسکره أن یدعوا اللّه أن یحقن دماءهم و دماء العدوّ، و یصلح ذات بینهما، و یهدی الأعداء من ضلالتهم.

و کان علیه السّلام ینهی جنوده عن أن یسبّوا و یشتموا الأعداء فأین هو علیه السّلام و الخوض فی الدّماء، فقد روی نصر بن مزاحم المنقری فی صفین (ص ۵۵ من الطبع الناصری) عن عمر بن سعد، عن عبد الرّحمن، عن الحارث بن حصیره، عن عبد اللّه ابن شریک قال: خرج حجر بن عدیّ و عمرو بن الحمق یظهران البراءه و اللّعن من أهل الشام، فأرسل إلیهما علیّ علیه السّلام أن کفّا عمّا یبلغنی عنکما. فأتیاه، فقالا:

یا أمیر المؤمنین! أ لسنا محقّین؟ قال: بلی، قالا: فلم منعتنا من شتمهم؟ قال:

کرهت لکم أن تکونوا لعّانین، شتّامین، تشتمون، و تتبرّؤون. و لکن لو وصفتم مساوی أعمالهم فقلتم من سیرتهم کذا و کذا، و من عملهم کذا و کذا کان أصوب فی القول، و أبلغ فی العذر، و قلتم مکان لعنکم إیّاهم و براءتکم منهم: اللّهمّ احقن دماءنا و دماءهم، و أصلح ذات بیننا و بینهم، و اهدهم من ضلالتهم، حتّی یعرف الحقّ منهم من جهله، و یرعوی عن الغیّ و العدوان من لهج به، کان هذا أحبّ إلیّ، و خیرا لکم، فقالا: یا أمیر المؤمنین نقبل عظتک و نتأدّب بأدبک.

و قد مضی فی شرح المختار الثانی من باب الکتب و الرسائل انّه علیه السّلام لمّا سار مع عسکره من المدینه إلی البصره لقتال جند المرأه و أتباع البهیمه بلغ الموضع المعروف بالزاویه فنزلوا و صلّی علیه السّلام أربع رکعات و عفّر خدّیه علی التربه و قد

خالط ذلک دموعه ثمّ رفع یدیه یدعو: اللّهمّ رب السماوات و ما أظلّت - إلی قوله:

اللّهمّ احقن دماء المسلمین. (ص ۵۰ ج ۱۷).

و هذا هو الإمام الحسن بن علیّ علیهما السّلام لم یرض أن یهرق فی أمره محجمه دم کما علمنا من وصیته علیه السّلام یوم حضرته الوفاه و قد تظافرت بنقلها الروایات.

و هذا هو الإمام الحسین بن علیّ علیهما السّلام، لمّا رام مسلم بن عوسجه أن یرمی شمر بن ذی الجوشن حین سبّ الحسین علیه السّلام بسهم منعه عن ذلک فقال له: لا ترمه فإنّی أکره أن أبدأهم رواه المفید فی الإرشاد (ص ۲۱۷ طبع طهران ۱۳۷۷ ه).

و کذا روی فی (ص ۲۱۰) من الإرشاد: إنّ الحرّ بن یزید الرّیاحی لمّا أخذهم بالنزول فی مکان علی غیر ماء و لا قریه - ساق الکلام إلی أن قال: فقال زهیر بن القین إنّی و اللّه ما أراه یکون بعد الّذی ترون إلّا أشدّ ممّا ترون یا ابن رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله إنّ قتال هؤلاء القوم الساعه أهون علینا من قتال من یأتینا من بعدهم فلعمری لیأتینا بعدهم ما لا قبل لنا به فقال الحسین علیه السّلام: ما کنت لأبدأهم بالقتال ثمّ نزل.

نعم إنّ الخوض فی دماء النّاس إنّما هو من شأن عبید الدّنیا و أسره الهوی الّذین اتّخذوا دین اللّه دغلا، و عباد اللّه خولا، و مال اللّه دولا، أتباع الشقیّ الجبار الّذی یعالن الناس قائلا: و اللّه إنّی ما قاتلتکم لتصلّوا و لا لتزکّوا و لا لتصوموا و لا لتحجّوا، و إنّما قاتلتکم لأتأمّر علیکم، و قد أعطانی اللّه ذلک و أنتم کارهون.

و قد قدّمنا نبذه من الکلام فی ذلک فی شرحنا علی المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۲۲۷ و ۲۵۲ و ۳۰۰ ج ۱۵) فراجع.

قوله علیه السّلام:«فإذا کانت الهزیمه باذن اللّه» الهزیمه و إن کانت بحسب الظاهر علی أیدیهم و لکنّها لیست متحقّقه إلّا باذن اللّه تعالی و أمره و لمّا کان ولی اللّه الأعظم علیه السّلام موحّدا فانیا فی اللّه لا یری من نفسه أثرا فی البین، و لا یری فی دار الوجود مؤثّرا إلّا اللّه، لا حول و لا قوّه إلّا باللّه، و لا یری شیئا إلّا من عنده تعالی

قال عزّ من قائل فی قصّه طالوت و ما جری بینه و بین جالوت: «قالَ الَّذِینَ یَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلاقُوا اللّهِ کَمْ مِنْ فِئَهٍ قَلِیلَهٍ غَلَبَتْ فِئَهً کَثِیرَهً بِإِذْنِ اللّهِ وَ اللّهُ مَعَ الصّابِرِینَ وَ لَمّا بَرَزُوا لِجالُوتَ وَ جُنُودِهِ قالُوا رَبَّنا أَفْرِغْ عَلَیْنا صَبْراً وَ ثَبِّتْ أَقْدامَنا وَ انْصُرْنا عَلَی الْقَوْمِ الْکافِرِینَ فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللّهِ » (البقره – ۲۵۲).

و قال تعالی: «وَ الْبَلَدُ الطَّیِّبُ یَخْرُجُ نَباتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ » (الأعراف – ۵۸).

و قال تعالی مخاطبا لعیسی علیه السّلام: «وَ إِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّینِ کَهَیْئَهِ الطَّیْرِ بِإِذْنِی فَتَنْفُخُ فِیها فَتَکُونُ طَیْراً بِإِذْنِی وَ تُبْرِئُ الْأَکْمَهَ وَ الْأَبْرَصَ بِإِذْنِی وَ إِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتی بِإِذْنِی » (المائده – ۱۱۲).

و قال حکایه عن عیسی علیه السّلام: «أَنِّی أَخْلُقُ لَکُمْ مِنَ الطِّینِ کَهَیْئَهِ الطَّیْرِ فَأَنْفُخُ فِیهِ فَیَکُونُ طَیْراً بِإِذْنِ اللّهِ وَ أُبْرِئُ الْأَکْمَهَ وَ الْأَبْرَصَ وَ أُحْیِ الْمَوْتی بِإِذْنِ اللّهِ » (آل عمران – ۴۵).

و قال عزّ من قائل مخاطبا لرسوله الخاتم: «أَنْزَلْناهُ إِلَیْکَ لِتُخْرِجَ النّاسَ مِنَ الظُّلُماتِ إِلَی النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ » (إبراهیم – ۲).

و قال تعالی: «فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَ لکِنَّ اللّهَ قَتَلَهُمْ وَ ما رَمَیْتَ إِذْ رَمَیْتَ وَ لکِنَّ اللّهَ رَمی » (الأنفال – ۱۹).

و الانسان له وجهه إلهیّه بها فاعلیّته و وجهه نفسیّه بها ینسب الأفعال إلی نفسه، و المؤمن الموحّد السالک إلی اللّه قد یرتقی بالریاضات و المجاهدات إلی مرتبه لا یری لنفسه فیها أثرا، و لا یری مؤثرا إلّا اللّه، و ما یشاهد من دونه تعالی علی ظاهر الأمر «کَسَرابٍ بِقِیعَهٍ یَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ ماءً حَتّی إِذا جاءَهُ لَمْ یَجِدْهُ شَیْئاً وَ وَجَدَ اللّهَ عِنْدَهُ فَوَفّاهُ حِسابَهُ » (النور – ۴۰). «قُلْ کُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللّهِ فَما لِهؤُلاءِ الْقَوْمِ لا یَکادُونَ یَفْقَهُونَ حَدِیثاً » (النساء – ۸۲).

از سبب سازیش من سودائیم و ز سبب سوزیش سوفسطائیم

در سبب سازیش سر گردان شدم در سبب سوزیش هم حیران شدم

این سببها بر نظرها پرده هاست که نه هر دیدار صنعش را سزا است

دیده ای باید سبب سوراخ کن تا حجب را بر کند از بیخ و بن

تا مسبّب بیند اندر لا مکان هرزه بیند جهد و أسباب دکان

هر چه خواهد آن مسبّب آورد قدرت مطلق سببها بر درد

قوله علیه السّلام:«فلا تقتلوا مدبرا» نهی علیه السّلام أصحابه عن امور:

نهاهم عن أن یقتلوا المدبر عن القتال کما نهاهم عن أن یتبعوا مولیا، و أن یطلبوا مدبرا علی ما رواه الکلینیّ فی الجامع الکافی، و المسعودیّ فی مروج الذهب کما مرّ ذکرهما آنفا فی بیان المصادر، و ما یستفاد من ظواهر الأخبار و فتاوی العلماء فی المقام أنّ هذه الجمل الثلاث تشیر إلی معنی فارد و تفید حکما واحدا و لذا یوجد واحده منها فی نسخه دون الاخرین إلّا أنّ المسعودیّ جمع بین نسختی و لا تتبعوا مولیا، و لا تطلبوا مدبرا.

و ما وجدنا فی الجوامع الروایه من الکافی و التهذیب و الوسائل و البحار و الوافی مع طول الفحص و کثره الطّلب روایه جامعه لها أو لاثنتین منها.

اللّهمّ إلاّ أن یفسّر قوله مولیا بمن عاد من البغی إلی طاعه الامام و ترک المباینه فانّه یحرم قتله قتاله حینئذ فلا تکرار فی نسخه المسعودیّ علی هذا الوجه و لکنّه کما تری.

قوله علیه السّلام:«و لا تصیبوا معورا»قد تفرّد الرّضیّ رضوان اللّه علیه بنقله و ما وجدناه مع کثره التحرّی فی نسخه اخری عن غیره، إلّا أنّ ابن الأثیر أتی به فی النهایه کما مرّ آنفا فی اللّغه إن لم یکن النهج مأخذه. و لم یتعرّض الفقهاء علی هذا الحکم فی أحکام أهل البغی الخارجین علی الإمام.

و یمکن أن یفسّر علی وجوه: أحدها أنّه علیه السّلام نهی أصحابه عن أن یقتلوا أو یجرحوا من أمکنتهم الفرصه فی قتله و جرحه بعد هزیمه العدوّ و انکسارهم کما نصّ علیه بقولهفإذا کانت الهزیمه باذن اللّه-إلخ و قد بیّن فی اللّغه أنّه یقال أعور لک الصید و أعورک إذا أمکنک و الإصابه کنایه عن القتل أو الجرح و کأنّ المعنی الثانی أعنی الجرح أنسب باسلوب الکلام.

ثانيها أنّه عليه السّلام نهاهم أن يقتلوا بعد انهزام العدوّ فارسا منهم اصيب قبل الانهزام بجراحه من قولهم أعور الفارس إذا بدا فيه موضع خلل للضرب فيه و هذا الوجه يقرب من قوله و لا تجهزوا على جريح معنىّ بخلاف الأوّل ففيه تكرار.

أمّا لو فسّرت الاصابه بالطّعن و الجرح فلا تكرار فيه لأنّ معنى العباره حينئذ أنّه نهاهم عن أن يطعنوا و يجرحوا بعد انهزام العدوّ من كان منهم جريحا أى لا تصيبوا جريحا بجراحه اخرى كما فسّره خواند مير بهذا الوجه فى روضه الصفا.

ثالثها أنّه نهاهم عن أن يقتلوا أو يجرحوا بعده العدوّ الّذى صار مضطرّا حتّى أفضاه الاضطرار إلى أن يكشف عورته و يبدى سوءته وقايه لنفسه كما فعله عمرو بن العاص فى صفين حين اعترضه أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام و قد أعرض عن قتله و تقدّمت الحكايه فى شرح المختار ۲۳۶ (ص ۳۱۸ ج ۱۵).

رابعها أن يكون المراد بالمعور المريب أى الّذى يشك فيه هل هو محارب أم لا أى لا تقتلوا إلّا من علمتم أنّه محارب لكم.

لطيفه: فى كتاب الحرب من عيون الأخبار لابن قتيبه (ص ۱۶۹ ج ۱ طبع مصر) قال المدائنى: رأى عمرو بن العاص معاويه يوما يضحك فقال له: ممّ تضحك يا أمير المؤمنين أضحك اللّه سنّك؟ قال: أضحك من حضور ذهنك عند إبدائك سوءتك يوم ابن أبى طالب، أمّا و اللّه لقد وافقته منّانا كريما و لو شاء أن يقتلك لقتلك.

قال عمرو: يا أمير المؤمنين أما و اللّه إنّى لعن يمينك حين دعاك إلى البراز فاحولّت عيناك و رباك سحرك و بدا منك ما أكره ذكره لك فمن نفسك فاضحك أو دع.

قوله عليه السّلام:«و لا تجهزوا على جريح» نهى عليه السّلام جنوده أن يشدّوا بعد انهزام العدوّ على صريعهم و يسرعون إلى قتله أى نهاهم عن قتل المجروح.

و إنّما نهاهم عليه السّلام عن أن يقتلوا مدبرا، أو يصيبوا معورا، أو يجهزوا على الجرحى بعد أن هزموهم لأنّهم على ظاهر الأمر مسلمون، و كان القصد من قتالهم دفع شرّهم و تفريق كلمتهم فإذا ولّوا منهزمين فقد حصل القصد.

و اعلم أنّ أهل البغى لا يقتل مدبرهم، و لا يصاب معورهم، و لا يجهز على جريحهم إذا لم يكن لهم فئه يرجعون إليها فإذا كان لهم فئه يرجعون و يلتجؤن إليها جاز اتباع مدبرهم و الإجهاز على جريحهم و اصابه معورهم لأنّهم ربّما عادوا إلى الفئه و اجتمعوا و رجعوا إلى قتال الإمام العادل و هو مذهبنا الإماميه و خالفنا فيه بعض العامّه.

دليلنا قوله تعالى: «فَقاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتّى تَفِيءَ إِلى أَمْرِ اللّهِ » الايه و هؤلاء الّذين لهم فئه يرجعون إليها ما فاؤوا إلى أمر اللّه و لذا أنّ أمير المؤمنين عليه السّلام نادى يوم الجمل أن لا يتبع مدبرهم و لا يقتل، و لا يجهز على جريحهم لأنّ أهل الجمل قتل إمامهم و لم تكن لهم فئه يرجعون إليها و انّما رجع القوم إلى منازلهم غير محاربين و لا مخالفين و لا منابذين، و قتل أهل صفّين مقبلين و مدبرين و أجاز على جريحهم لأنّ إمامهم كان من المنظرين و كان لهم فئه يرجعون إليها و يلجئون إليها و أخبار الإماميّه بذلك عن أئمّتهم وردت متظافره:

ففى الباب العاشر من كتاب الجهاد من الجامع الكافى بإسناده عن حفص بن غياث قال: سألت أبا عبد اللّه عليه السّلام عن الطائفتين من المؤمنين إحداهما باغيه و الاخرى عادله فهزمت العادله الباغيه؟ فقال: ليس لأهل العدل أن يتبعوا مدبرا، و لا يقتلوا أسيرا، و لا يجهزوا على جريح، و هذا إذا لم يبق من أهل البغى أحد و لم يكن لهم فئه يرجعون إليها فإذا كان لهم فئه يرجعون إليها فإنّ أسيرهم يقتل، و مدبرهم يتبع، و جريحهم يجهز.

و فى ذلك الباب منه: بإسناده عن عقبه بن بشير، عن عبد اللّه بن شريك، عن أبيه قال: لمّا هزم النّاس يوم الجمل قال أمير المؤمنين: لا تتّبعوا مولّيا و لا تجيزوا (لا تجهزوا - خ ل) على جريح و من أغلق بابه فهو آمن؛ فلمّا كان يوم صفّين قتل المقبل و المدبر و أجاز على جريح. فقال أبان بن تغلب لعبد بن شريك:

هذه سیرتان مختلفتان، فقال: إنّ أهل الجمل قتل طلحه و الزبیر، و إنّ معاویه کان قائما بعینه و کان قائدهم.

رواه المجلسیّ فی المجلّد الحادی و العشرین من البحار (ص ۹۸ من الطبع الکمبانی) بسند آخر عن عقبه بن شریک نقلا عن رجال الکشیّ.

و روی علیّ بن شعبه فی تحف العقول عن الإمام العاشر أبی الحسن الثّالث علیّ بن محمّد علیهما السّلام فی باب أجوبته علیه السّلام لیحیی بن أکثم عن مسائله (ص ۱۱۶ من الطبع الحجری ۱۳۰۳ ه): أنّ یحیی بن أکثم قال له علیه السّلام: أخبرنی عن علیّ لم قتل أهل صفین و أمر بذلک مقبلین و مدبرین و أجاز علی الجرحی، و کان حکمه یوم الجمل أنه لم یقتل مولّیا، و لا یجز علی جریح؛ و لم یأمر بذلک و قال: من دخل داره فهو آمن، و من ألقی سلاحه فهو آمن، لم فعل ذلک فإن کان الحکم الأوّل صوابا فالثانی خطاء؟ قال علیه السّلام: و أمّا قولک: إنّ علیّا قتل أهل صفین مقبلین و مدبرین و أجاز علی جریحهم، و إنّه یوم الجمل لم یتّبع مولّیا، و لم یجز علی جریح، و من ألقی سلاحه آمنه، و من دخل داره آمنه فانّ أهل الجمل قتل إمامهم، و لم تکن لهم فئه یرجعون إلیها و إنّما رجع القوم إلی منازلهم غیر محاربین و لا مخالفین و لا منابذین رضوا بالکفّ عنهم فکان الحکم فیهم رفع السیف عنهم و الکفّ عن أذاهم إذ لم یطلبوا علیه أعوانا. و أهل صفین کانوا یرجعون إلی فئه مستعدّه و إمام یجمع لهم السلاح الدروع و الرّماح و السّیوف، و یسنی لهم العطاء، و یهنیء لهم الأنزال، و یعود مریضهم، و یجبر کسیرهم، و یداوی جریحهم، و یحمل راجلهم، و یکسو حاسرهم، و یردّهم فیرجعون إلی محاربتهم و قتالهم فلم یساوبین الفریقین فی الحکم لما عرف من الحکم فی قتال أهل التوحید لکنّه شرح ذلک لهم فمن رغب عرض علی السیف أو یتوب من ذلک.

قوله علیه السّلام:«و لا تهیجوا النساء بأذی و إن شتمن أعراضکم و سببن امراءکم فانّهن ضعیفات القوی و الأنفس و العقول» فی نسخه الکافی و ان شتمن أعراضکم

و سببن امراءكم و صلحاءكم، و فى نسخه الطبرى: و لا تهيجوا امرأه بأذى و إن شتمن أعراضكم و تناولن امراءكم و صلحاءكم، و فى روايتى الكافى و صفين لنصر فانّهنّ ضعاف القوى و الأنفس و العقول، و فى روايه الطبرىّ: فانهنّ ضعاف القوى و الأنفس و لم يأت بالعقول. نهى عليه السّلام عسكره أن يثيروا غضب نساء البغاه و شرورها و يحرّكوهنّ و يؤذوهنّ مطلقا حتّى إنّهن إن شتمن أعراضهم و سببن امراءهم وجب عليهم الامساك عن ردّ السبّ إليهنّ و الكفّ عنهنّ و عدم الاعتناء بشتمهنّ و سبّهنّ.

و علّل النهى بقوله فانّهنّ ضعيفات القوى و الأنفس و العقول يعنى لا يجوز إثاره من بلغن فى الضعف هذه الغايه.

قال الشارح البحرانى: قوله: لا تهيجوا النساء المراد بذلك أن لا تثيروا شرورهنّ بأذى و إن بلغن الغايه المذكوره من شتم الأعراض و سبّ الأمراء و علّل أولويه الكفّ عنهم «كذا و الصواب الكف عنهنّ» بكونهنّ ضعيفات القوى أى ضعيفات القدر عن مقاومات الرجال و حربهم و سلاح الضعيف و العاجز لسانه، و بكونهنّ ضعيفات الأنفس أى لا صبر لنفوسهنّ على البلاء فيجتهدن فى دفعه بما أمكن من سبّ و غيره، و بكونهنّ ضعيفات العقول أى لا قوّه لعقولهنّ أن ترى عدم الفائده فى السبّ و الشتم و أنّه من رذائل الأخلاق و أنّه يستلزم زياده الشرور و إثاره الطباع الّتى يراد تسكينها و كفّها. انتهى.

أقول: إنّ أمير المؤمنين عليه السّلام أتى فى كلامه هذا بحكمين: الأوّل أن لا يهيج قومه نساء أهل البغى ابتداء، و الثانى أن يكفّوا عنهنّ إذا شتمنهم لمكان كلمه إن الوصليه فى قوله: و إن شتمن أعراضكم و سببن امراءكم و اسلوب الكلام يدلّ على أنّ قوله فانّهنّ ضعيفات القوى و الأنفس و العقول دليل للنّهى أعنى انّه متعلّق بقوله و لا تهيجوا و ما أتى به الشارح المذكور فانّما هو بيان لسبب شتمهنّ و سبّهنّ و فحوى الكلام يأبى عن ذلك.

قوله عليه السّلام:«ان كنّا لنؤمر بالكفّ عنّهنّ و انّهنّ لمشركات» و فى نسخه الطبرى: و لقد كنّا و إنّا لنؤمر بالكفّ عنهنّ - إلخ يعنى أنّا كنّا فى عصر

رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله مأمورين بالكفّ عنهنّ و الحال انهنّ كنّ مشركات فالكفّ عنهنّ و عدم التعرّض بهنّ و الحال انّهنّ مسلمات على ظاهر الأمر أولى.

فانظر أنّ الشارع كيف أدّب الرجال فى رعايه حقوق النساء و عدم التعرّض بهنّ و لو كنّ مشركات و لعمرى ما فرّط الشريعه المحمّديّه بيان حقّ اجتماعى أو نوعى غايه الأمر أنّ النّاس لتوغّلهم فى الشهوات النفسانيّه ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون حتّى عموا و صموا و أعرضوا عن الصراط السّوى و اتّبعوا الشيطان المردى المغوى و اقتفوا آثار الّذين سلكوا طريقه عمياء و تعوّدوا قبول كلّ ما سمعوا من أفواه أشباه الرجال و عبيد الدّنيا من غير بصيره و فكره و دليل و نعم ما قاله الشيخ الرئيس ابن سينا: من تعوّد أن يصدق من غير دليل فقد انسلخ عن الفطره الإنسانيه.

و قد رأينا فى عصرنا طائفه من منتحلى الإسلام، المتعصّبين غايه التعصّب، الجاهلين عن أحكام الشريعه الإسلاميّه حقيقه قد تعرّضوا للنساء الكاشفات الرءوس و الوجوه و كانوا يحثون الأسيد عليهنّ و يتركونهنّ فى الشوارع و الأسواق عراه حتّى بلغ عملهم المنكر العلماء و منعوهم عنه.

و هؤلاء الجهّال ما تفقهوا فى الدّين لكى يعلموا أنّ الشريعه الإسلاميّه لم يجوّز التعرّض على أعراض النّاس و إن كنّ مشركات بل حرّم عليهم أن يقربوا الفواحش ما ظهر منها و ما بطن و تلك الرويّه النكراء و الطويّه العوراء منها.

لست أقول إنّ فعلهنّ هذا صواب و سيرتهنّ السيّئه المشوهه القبيحه حسنه بل أقول إنّ المنكر لا يدفع بالمنكر و للإسلام فى كلّ موضوع منطق صواب و حجّه بيضاء و لا حاجه فى دفع الفواحش و قمع المنكرات إلى فعل عار عن حليه العقل، بعيد عن الحقّ، يستبشعه العقل السليم و يشمئزّ منه الطّباع.

قوله عليه السّلام:«و إن كان الرجل - إلخ» و فى نسخه الطبرى: و إن كان الرجل ليتناول المرأه فى الجاهليه بالهراوه أو الحديد بعد الأمر بالكفّ عنهنّ عقّبه بقوله هذا تأكيدا للأمر و تشديدا للكفّ، و تنبيها لهم على أنّ هذا العمل يورث أثرين

قبیحین: أحدهما فی حیاه مرتکبه حیث یعیّر و یلام به، و الاخر بعد حیاته حیث یعیّر عقبه به فمن عرف قدره و أحبّ نفسه و أهله و عقبه لا یعمل ما یوجب شینه و لومه و تعییر عقبه من بعده و بالجمله جعل حال الرجل الّذی کان یضرب المرأه فی الجاهلیّه بالحجر و العصا یورث له و لعقبه تعییر النّاس و ملامتهم عبره لهم فنفّرهم عن ذلک العمل أشدّ تنفیر.

علی انّه علیه السّلام نبّههم بهذا الکلام ضمنا علی أنّ المرأه إذا ارتکب فی الجاهلیه هذا العمل یؤل أمره إلی کذا و اجتنابکم عنه و أنتم المسلمون کان أولی، یعنی أنّ شناعه هذا الأمر بیّنه غایه الوضوح حتّی أنّ الناس فی الجاهلیّه کانوا یلومون فاعله فکیف أنتم لا تکفّون عن أذاهنّ و قد رزقتم الانتحال إلی الشریعه السلمیه المحمّدیّه.

ثمّ انّ فی حقوق المرأه فی الإسلام و وظائفها الإجتماعیّه و الانفرادیّه و سائر آدابها الّتی بیّنها الشارع تعالی مبحثا نأتی به إن شاء اللّه تعالی فی شرح وصیته علیه السّلام الاتیه لابنه المجتبی عند قوله: إیّاک و مشاوره النساء فإنّ رأیهنّ إلی أفن - إلخ.

الترجمه

یکی از وصیّتهای علیّ أمیر المؤمنین علیه السّلام است که بسپاه خود در سرزمین صفین پیش از برخوردن به لشکر دشمن (معاویه و پیروانش) و در گرفتن جنگ بیان فرمود:

با ایشان کارزار نکنید تا آنان آغاز بجنگ کنند زیرا بحمد اللّه شما بر حقّید و حجّت با شما است، و واگذاشتن شما ایشان را تا آغاز جنگ از آنها بشود حجّتی دیگر مر شما را بر ایشان خواهد بود، و چون بخواست خدا بر آنان پیروز شدید و شکستشان دادید آنکه را پشت کرده و رو بفرار گذاشته مکشید، و آنکه را از در اضطرار بکشف عورت خود پناهنده شد (یا بر آنکه بعد از شکست دست یافته اید - یا آن کسی که معلوم نیست که دوست است یا دشمن - یا بر آنکه جراحت

دیده و زخمی شده) مکشید و زخم مرسانید، و زخم خورده ای که در میان کشتگان می بینید بر کشتن او مشتابید و وی را نکشید، و زنان را اگر چه عرض شما و بزرگان و پارسایان شما را دشنام دهند و یاوه گویند بر مینگیزانید و أذیت و آزارشان نکنید و بدشنامشان اعتناء نکنید چه نیرو و جان و خردشان ضعیفست، همانا که ما در زمان پیمبر از پیمبر أمر داشتیم که از آنها با این که مشرک بودند خودداری کنیم و دست بداریم (اکنون که بظاهر مسلمانند) و اگر در زمان جاهلیت مردی زنی را بسنگ و چوبدستی می زد وی را سرزنش می کردند و پس از مرگش فرزندانش را نکوهش می کردند، (زمان جاهلیت که چنین بود پس مسلمان باید حتما از این کار ناروا دست بردارد).

و کان یقول علیه السّلام اذا لقی العدو محاربا

اشاره

هذا هو المختار الخامس عشر من باب المختار من کتبه علیه السّلام أللّهمّ إلیک أفضت القلوب، و مدّت الأعناق، و شخصت الأبصار و نقلت الأقدام، و أنضیت الأبدان. أللّهمّ قد صرّح مکنون (مکتوم - معا) الشّنان، و جاشت مراجل الأضغان. أللّهمّ إنّا نشکوا إلیک غیبه نبیّنا، و کثره عدوّنا، و تشتّت أهوائنا. ربّنا افتح بیننا و بین قومنا بالحقّ و أنت خیر الفاتحین.

ص:۱۶۹

نقله بصور اخرى ممن كانوا قبل الرضى.

رواه نصر بن مزاحم المنقرى فى صفين بإسناده عن عمرو بن شمر، عن جابر ابن نمير الأنصارى (ص ۲۵۶ من الطبع الناصرى) و فى نقله زياده لم يأت بها الرضىّ فى النهج و قد نقلنا نسخه نصر كامله فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۳۲۶ ج ۱۵) فلا حاجه إلى نقلها ثانيه.

و رواه الشيخ الأجلّ المفيد عن الواقدى فى الجمل (ص ۱۶۵ من طبع النجف) و قد نقلنا نسخته فى شرح المختار الثّانى من باب المختار من كتبه و رسائله (ص ۵۵ ج ۱۷).

و رواه نصر بن مزاحم على وجوه اخرى تقرب ممّا سبق ذكره فى كتاب صفين أيضا بطرق عديده (ص ۱۱۸ و ۱۱۹ من الطبع الناصرى) و هى كمايلى:

نصر، قيس بن الربيع، عن عبد الواحد بن حسان العجلىّ، عمّن حدّثه، عن علىّ عليه السّلام أنّه سمع يقول يوم صفين: اللّهمّ إليك رفعت الأبصار، و بسطت الأيدى، و دعت الألسن، و أفضت القلوب، و تحوكم إليك فى الأعمال، فاحكم بيننا و بينهم بالحقّ و أنت خير الفاتحين، اللّهمّ إنّا نشكو إليك غيبه نبيّنا، و قلّه عددنا، و كثره عدوّنا و تشتّت أهوائنا، و شدّه الزّمان، و ظهور الفتن، أعنّا عليهم بفتح تعجّله، و نصر تعزّ به سلطان الحقّ و تظهره.

نصر، عمرو بن شمر، عن عمران، عن سويد قال: كان علىّ عليه السّلام إذا أراد أن يسير إلى الحرب قعد على دابّته و قال: الحمد للّه ربّ العالمين على نعمه علينا و فضله العظيم، سبحان الّذى سخّر لنا هذا و ما كنّا له مقرنين و إنّا إلى ربّنا منقلبون. ثمّ يوجّه دابّته إلى القبله ثمّ يرفع يديه إلى السماء ثمّ يقول: اللّهمّ إليك نقلت الأقدام، و أفضت القلوب، و رفعت الأيدى، و شخصت الأبصار، نشكو إليك غيبه نبيّنا، و كثره عدوّنا، و تشتّت أهوائنا، ربّنا افتح بيننا و بين قومنا بالحقّ، و أنت

خير الفاتحين، سيروا على بركه اللّه، ثمّ يورد و اللّه من اتّبعه حياض الموت.

نصر، عمرو بن شمر، عن جابر، عن تميم قال: كان عليّ إذا سار إلى القتال ذكر اسم اللّه حين يركب ثمّ يقول: الحمد للّه على نعمه علينا و فضله العظيم سبحان الّذى سخّر لنا هذا و ما كنّا له مقرنين و إنّا إلى ربّنا لمنقلبون، ثمّ يستقبل القبله و يرفع يديه إلى اللّه ثمّ يقول: اللّهمّ إليك نقلت الأقدام، و اتعبت الأبدان، و أفضت القلوب، و رفعت الأيدى، و شخصت الأبصار، ربّنا افتح بيننا و بين قومنا بالحقّ و أنت خير الفاتحين، سيروا على بركه اللّه، ثمّ يقول: اللّه أكبر اللّه أكبر لا إله إلاّ اللّه و اللّه أكبر يا اللّه يا أحد يا صمد يا ربّ محمّد بسم اللّه الرّحمن الرحيم لا حول و لا قوّه إلاّ باللّه العلىّ العظيم إيّاك نعبد و إيّاك نستعين اللّهم كفّ عنّا بأس الظالمين فكان هذا شعاره بصفّين رضى اللّه عنه.

أقول: ما نقلنا عن كتاب صفّين لنصر منقول فى البحار أيضا (ص ۱۰۱ ج ۲۱، و ص ۶۲۸ ج ۸ من الطبع الكمبانى).

و قال السيّد علىّ بن طاوس قدّس سرّه فى مهج الدعوات (ص ۱۳۸ طبع ايران ۱۳۲۹ ه) نقلا عن كتاب صفين لعبد العزيز الجلودى الأزدى البصرى المتوفّى سنه ۳۳۲ ه: كان علىّ عليه السّلام إذا سار إلى القتال ذكر اسم اللّه حين يركب و لما قعد على دابّته قال: سبحان الّذى سخّر لنا هذا و ما كنّا له مقرنين و إنّا إلى ربّنا لمنقلبون الحمد للّه على نعمه علينا و فضله العظيم عندنا، ثمّ استقبل القبله و رفع يديه و قال:

بسم اللّه الرّحمن الرّحيم لا حول و لا قوّه إلاّ باللّه العلىّ العظيم اللّهمّ إيّاك نعبد و إيّاك نستعين يا اللّه يا رحمن يا رحيم يا أحد يا صمد يا إله محمّد إليك نقلت الأقدام و أفضت القلوب، و شخصت الأبصار، و مدّت الأعناق، و طلبت الحوائج، و رفعت الأيدى، اللّهمّ افتح بيننا و بين قومنا بالحقّ و أنت خير الفاتحين، ثمّ قال:

لا إله إلاّ اللّه و اللّه أكبر، ثلاثا.

اللغه

«أفضت» بسكون الفاء من الإفضاء، أفضى فلان إلى فلان: وصل إليه، و حقيقته أنّه صار فى فضائه أى فى ساحته، و فى القرآن الكريم: «وَ كَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَ قَدْ أَفْضى بَعْضُكُمْ إِلى بَعْضٍ وَ أَخَذْنَ مِنْكُمْ مِيثاقاً غَلِيظاً » (النساء - ۲۶). قال الشيخ الجليل أبو علىّ فى تفسير المجمع: الإفضاء إلى الشىء الوصول إليه بالملامسه و أصله من الفضاء و هو السعه.

و قال المرزوقىّ فى شرح الحماسه ۲۴۹ لعديل بن الفرخ العجلىّ:

فاوصيكما يا ابنى نزار فتابعا وصيّه مفضى النّصح و الصّدق و الودّ

قوله: - مفضى النصح - أى و اصل نصحه إليكم، و صائر فى فضاء و سعه و المعنى انكشافه و خلوصه، و فى القرآن: «وَ قَدْ أَفْضى بَعْضُكُمْ إِلى بَعْضٍ ».

أفضى إلى فلان سرّه، أو بسرّه: أعلمه به.

و قال فى منتهى الأرب: الإفضاء راز را با كسى در ميان آوردن.

و كلمه أفضت فى نسخه خطيه من النهج، و كذا فى بعض روايات كتاب صفّين لنصر مشكوله بفتح الفاء و هى و هم و الصواب ما بيّناه.

«شخصت الأبصار» أى ارتفعت أجفانها ناظره إلى عفوك و رحمتك و فى روايه من كتاب نصر: اللّهمّ إليك رفعت الأبصار و فى روايه اخرى: و رفعت الأيدى و شخصت الأبصار، كما تقدّمت، و قد مرّ البحث عن معنى كلمه شخص فى شرح المختار الثالث من باب الكتب و الرسائل (ص ۱۱۱ ج ۱۷).

«و نقلت الأقدام» بالنّون، و فى روايه من كتاب صفين (ص ۲۵۶ من الطبع الناصرى و قد ذكرناها فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب ص ۳۲۶ ج ۱۵) ثقلت بالثاء المثلّثه و لكنها محرّفه لأنّها لا- تناسب اسلوب العباره فى المقام على أنّها لا تفيد معنى صحيحا، إلّا أن يتكلف فى تأويلها غايه التكلّف.

«انضيت الأبدان» أى هزلت، ناقص واوى، قال عارق الطّائى الحماسه (۶۱۵):

من مبلغ عمرو بن هند رساله إذا استحقبتها العيس تنضى من البعد

أى إذا حملتها الابال العيس تهزل لبعد المسافه.

و قال ابن الأثير فى النهايه: فى الحديث أنّ المؤمن لينضى شيطانه كما ينضى أحدكم بعيره أى يهزله و يجعله نضوا، و النضوا الدابّه الّتى أهزلتها الأسفار و أذهبت لحمها. و منه حديث علىّ عليه السّلام كلمات لور كبتم فيهنّ المطىّ لأنضيتموهنّ، و حديث ابن عبد العزيز انضيتم الظهر أى هزلتموه.

«قد صرّح مكنون الشنان» قوله عليه السّلام: اللّهمّ قد صرّح - إلى قوله:

مراجل الأضغان، ليس بمذكور فى النسخ الأربع الّتى رواها نصر فى صفين، و كذا فى النسخه الّتى رواها المفيد فى الجمل عن الواقدى.

ثمّ إنّ كلمه صرّح فى بعض النسخ مشكوله بضمّ الصّاد و كسر الرّاء المشدّده و فى بعضها بفتح الصاد و ضمّ الراء المخفّفه، و فى نسخه مخطوطه عندنا قوبلت بنسخه الرضى بفتح الصاد و فتح الرّاء المشدّده و هذا هو الحق، يقال: صرّح الحقّ عن محضه أى كشف عن خالصه، مثل فى ظهور الأمر غبّ استتاره، و فى صحاح الجوهرىّ: و فى المثل صرّح الحقّ عن محضه أى انكشف.

و فى أساس البلاغه للزّمخشرى: صرّحت الخمره: ذهب عنها الزّبد و صرّح النّهار ذهب سحابه و أضاءت شمسه، قال الطّرمّاح فى صفه ذئب.

إذا امتلّ يعدو قلت ظلّ طخاءه ذرى الريح فى أعقاب يوم مصرّح

و فى الحماسه: قال شهل بن شيبان الزّمانى (الحماسه ٢):

فلمّا صرّح الشرّ فأمسى و هو عريان

و لم يبق سوى العدوان دنّاهم كما دانوا

و قال المرزوقىّ فى الشرح: يقال: صرّح الشىء إذا كشف عنه و أظهره، و صرّح هو إذا انكشف، و مثله بيّن الشىء و بيّن هو أى تبيّن، و فى المثل «قد بيّن الصّبح لذى عينين» و فعّل بمعنى تفعّل واسع، يقال وجّه بمعنى توجّه، و قدّم بمعنى تقدّم، و نبّه بمعنى تنبّه، و نكّب بمعنى تنكّب. انتهى

ما أوردنا من نقل كلامه.

و قرئ فى النسخه الّتى عورضت على نسخه الرضىّ مكنون و مكتوم معا، و معنى أحدهما قريب من الاخر أى المخفى و المستور و المغطّى و نظائرها يقال: كنّ الشىء من باب نصر إذا ستره فى كنّه و أخفاه و غطّاه، و اليكنّ وقاء كلّ شىء و ستره، و كتم الشىء من باب نصر أيضا أخفاه و الشنان: العداوه و البغضاء.

«جاشت مراجل الأضغان» جاشت أى غلت، و المراجل القدور جمع المرجل بمعنى القدر اسم آله على وزن مفعل، و الأضعان: الأحقاد جمع الضغن.

قال ابن الأثير فى النهايه: يقال: فتح الحاكم بين الخصمين إذا فصل بينهما، و الفاتح الحاكم. و فى تفسيرى المجمع و غرائب القرآن أنّ ابن عبّاس قال: ما كنت أدرى ما الفتح حتّى سمعت بنت سيف بن ذى يزن و قد جرى بينى و بينها كلام فقالت: انطلق افاتحك القاضى أى احاكمك إليه.

و فى المفردات للراغب: فتح القضيّه فتاحا فصل الأمر فيها و أزال الاغلاق عنها قال تعالى: «رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنا » - إلخ و منه الفتّاح العليم، قال الشاعر: و إنّى من فتاحتكم غنىّ. و قيل: الفتاحه بالضمّ و الفتح. انتهى.

و قد قال عليه السّلام فى الخطبه الّتى خطب بها الناس و رواها الكلينىّ فى الكافى (ص ١١ ج ١۴ من الوافى): اللّهمّ فاحكم بيننا بالحقّ و أنت خير الحاكمين.

و كذا فى خبر دعائم الإسلام الاتى ذكره.

الاعراب

«إليك» ظرف لغو متعلّق بكلّ واحد من الأفعال الخمسه قدّم توسّعا للظرف و جاز أن يكون لقوله أفضت مفعول محذوف و التقدير اللّهمّ إليك أفضت القلوب سرّها أو بسرّها، كما علم فى بيان اللّغه.

«مكنون» أو «مكتوم» مرفوع فاعل لقوله صرّح و قد دريت فى بيان اللّغه

أن فعّل بمعنى تفعّل واسع فى لغه العرب، و «مراجل» فاعل لقوله جاشت.

«غيبه» منصوبه على المفعوليّه لقوله نشكو. و كلّ واحد من كثره و تشتّت منصوب معطوف عليها.

المعنى

قد تظافرت روايات فى أنّهم عليهم السّلام كثيرا ما كانوا يدعون بأدعيه إذا لقوا العدوّ محاربا، و كذا عند إراده القتال كانوا يدعون بأدعيه، كما كانوا يوصون عساكرهم بكلمات من تقوى اللّه، و إماته الباطل، و إحياء معالم الدّين و الوفاء بالأمان، و دعوه الأعداء إلى الدّين قبل الشروع بالقتال، و عدم الابتداء بالقتال و تعاهد الصلاه و الحفظ عليها، و الخلوص فى الجهاد، و عدم التعرض بالنساء، و حفظ أعراض الناس، و تعليم آداب الجهاد و الترغيب فيه و غيرها ممّا لا بدّ للمجاهد فى سبيل اللّه من مراعاتها و المحافظه عليها.

قال ابن قتيبه الدينورىّ فى كتاب الحرب من عيون الأخبار (ص ۱۲۳ ج ۱ طبع مصر): حدّثنى محمّد بن عبيد قال: حدّثنا معاويه عن أبى إسحاق، عن أبى رجاء قال: كان النبىّ صلّى اللّه عليه و اله يقول إذا اشتدّت حلقه البلاء و كانت الضيقه: «تضيّقى تفرّجى» ثمّ يرفع يديه فيقول: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم لا حول و لا قوّه إلاّ باللّه العلىّ العظيم، اللّهمّ إيّاك نعبد و إيّاك نستعين، اللّهمّ كفّ عنّا بأس الّذين كفروا إنّك أشدّ بأسا و أشدّ تنكيلا فما يخفض يديه المباركتين حتّى ينزل اللّه النصر.

قال: و حدّثنى محمّد بن عبيد، عن معاويه، عن أبى إسحاق، عن موسى بن عقبه، عن سالم أبى نصر مولى عمرو بن عبيد اللّه و كان كاتبا له قال: كتب عبد اللّه بن أبى أوفى حين خرج إلى الحروريّه أنّ النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فى بعض أيّامه الّتى لقى فيها العدوّ انتظر حتّى مالت الشمس ثمّ قام فى النّاس فقال: لا تتمنّوا لقاء العدوّ و اسألوا اللّه العافيه فإذا لقيتموهم فاثبتوا و اصبروا و اعلموا أنّ الجنّه تحت ظلال السيوف ثمّ قال: اللّهمّ منزل الكتاب و مجرى السحاب و هازم الأحزاب اهزمهم و انصرنا عليهم.

قال: و قال أبو النضر: و بلغنا أنّه دعا فی مثل ذلک فقال: اللّهمّ أنت ربّنا و ربّهم و هم عبیدک و نحن عبیدک و نواصینا و نواصیهم بیدک فاهزمهم و انصرنا علیهم.

و قال ابن هشام فی السیره: إنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله لمّا اشرف علی خیبر قال لأصحابه: قفوا ثمّ قال: اللّهمّ ربّ السماوات و ما أظللن - إلی آخر ما نقلنا عنه فی شرح المختار الثانی من باب کتبه علیه السّلام (ص ۵۰ ج ۱۷) قال ابن هشام:

و کان صلّی اللّه علیه و اله یقولها لکلّ قریه دخلها.

و قال المسعودی فی مروج الذهب (ص ۸ ج ۲ طبع مصر) إنّ علیّا علیه السّلام لمّا خرج مع عسکره من مدینه الرسول إلی البصره فساروا حتّی نزلوا الموضع المعروف بالزاویه صلّی أربع رکعات و عفّر خدّیه علی التربه و قد خالط ذلک دموعه ثمّ رفع یدیه یدعو: اللّهمّ ربّ السماوات و ما أظلّت إلی آخر ما نقلنا عنه فی (ص ۵۰ ج ۱۷) أیضا، و قد بیّنا هناک أنّ کلامه هذا لیس بمذکور فی النهج بما ذکرناه هناک فراجع.

و فی الباب التاسع عشر من کتاب الجهاد من الجامع الکافی للکلینیّ قدّس سرّه عدّه من أصحابنا عن سهل بن زیاد، عن جعفر بن محمّد، عن ابن القدّاح، عن أبیه المیمون، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام أنّ أمیر المؤمنین علیه السّلام کان إذا أراد القتال قال هذه الدعوات: اللّهمّ إنّک أعلمت سبیلا من سبیلک جعلت فیه رضاک، و ندبت إلیه أولیاءک، و جعلته أشرف سبیلک عندک ثوابا، و أکرمها لدیک مابا، و أحبّها إلیک مسلکا، ثمّ اشتریت فیه من المؤمنین أنفسهم و أموالهم بأنّ لهم الجنّه یقاتلون فی سبیل اللّه فیقتلون و یقتلون وعدا علیک حقّا؛ فاجعلنی ممّن اشتری فیه منک نفسه ثمّ وفی لک ببیعه الّذی بایعک علیه غیر ناکث و لا ناقض عهدا و لا مبدّلا تبدیلا بل استیجابا لمحبّتک و تقرّبا به إلیک فاجعله خاتمه عملی و صیّر فیه فناء عمری و ارزقنی فیه لک به مشهدا توجب لی به منک الرضا، و تحطّ به عنّی الخطایا، و تجعلنی فی الأحیاء المرزوقین بأیدی العداه و العصاه تحت لواء الحقّ و رایه

الهدى ماضيا على نصرتهم قدما غير مولّ دبرا، و لا محدث شكّا، اللّهمّ و أعوذ بك عند ذلك من الجبن عند موارد الأهوال، و من الضعف عند مساوره الأبطال، و من الذنب المحبط للأعمال فأحجم من شكّ أو أمضى بغير يقين فيكون سعيى فى تباب و عملى غير مقبول.

أقول: و كلامه هذا أيضا ليس بمذكور فى النهج.

و فى الباب السادس و الأربعين من كتاب الجهاد من مستدرك الوسائل: صاحب الدعائم فى شرح الأخبار عن جعفر بن محمّد عليهما السّلام أنّه قال: لمّا توافق النّاس يوم الجمل خرج علىّ عليه السّلام حتّى وقف بين الصفّين ثمّ رفع يده نحو السماء ثمّ قال:

يا خير من أفضت إليه القلوب، و دعى بالألسن، يا حسن البلاء، يا جزيل العطاء احكم بيننا و بين قومنا بالحقّ و أنت خير الحاكمين.

و فى كتاب صفّين لنصر (ص ۱۱۸ من الطبع الناصرى): الأبيض بن الأغرّ عن سعد بن طريف، عن الأصبغ قال: ما كان علىّ فى قتال قطّ إلّا نادى يا كهيعص.

ثمّ قال نصر: فحدّثنى مالك بن أعين، عن زيد بن وهب أنّ علىّا خرج إليهم فاستقبلوه فقال: اللّهم ربّ السقف المحفوظ المكفوف - إلى آخر ما نقلناه عن أبى جعفر الطبرى فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۲۵۵ ج ۱۵) و أتى به الرضىّ فى النهج و هو المختار ۱۶۹ من باب الخطب و بين النسخ الثلاث اختلاف فى الجمله.

و فى مهج الدّعوات لسيّد بن طاوس (ص ۱۳۶ طبع ايران ۱۳۲۹ ه) أنّ أمير المؤمنين عليه السّلام دعا فى يوم الجمل - و يروى أنّه دعا بهذا الدّعاء يوم الجمل قبل الواقعه: اللّهمّ إنّى أحمدك و أنت للحمد أهل على حسن صنعك إلىّ و تعطّفك علىّ و على ما وصلتنى به من نورك و تداركتنى به من رحمتك و أسبغت علىّ من نعمتك فقد اصطنعت عندى يا مولاى ما يحقّ لك به جهدى و شكرى لحسن عفوك و بلائك القديم عندى، و تظاهر نعمائك علىّ، و تتابع أياديك لدىّ، لم أبلغ إحراز حظّى

و لاصلاح (إصلاح - خ ل) نفسی؛ و لکنّک یا مولای بدأتنی أولا باحسانک فهدیتنی لدینک، و عرّفتنی نفسک، ثبّتنی فی اموری کلّها بالکفایه، و الصّنع لی، فصرفت عنّی جهد البلاء، و منعت منّی محذور الأشیاء (القضاء - خ ل) فلست أذکر منک إلاّ جمیلا، و لم أرمنک إلاّ تفضیلا.

یا إلهی کم من بلاء و جهد صرفته عنّی و أریتنیه فی غیری، فکم (و کم - خ ل) من نعمه أقررت بها عینی، و کم من صنیعه شریفه لک عندی.

إلهی أنت الّذی تجیب عند (فی - خ ل) الاضطرار دعوتی، و أنت الّذی تنفّس عند الغموم کربتی، و أنت الّذی تأخذ لی من الأعداء بظلامتی، فما وجدتک و لا أجدک بعیدا منّی حین اریدک، و لا منقبضا عنّی حین أسألک، و لا معرضا عنّی حین أدعوک.

فأنت إلهی أجد صنیعک عندی محمودا، و حسن بلائک عندی موجودا، و جمیع أفعالک عندی جمیلا، یحمدک لسانی و عقلی و جوارحی و جمیع ما أقلّت الأرض منّی.

یا مولای أسألک بنورک الّذی اشتققته من عظمتک، و عظمتک الّتی اشتققتها من مشیّتک، و أسألک باسمک الّذی علا أن تمنّ علیّ بواجب شکری نعمتک.

ربّ ما أحرصنی علی ما زهّدتنی فیه و حثثتنی علیه إن لم تعنّی علی دنیای بزهد و علی آخرتی بتقوای هلکت.

ربّ دعتنی دواعی الدّنیا من حرث النساء و البنین فأجبتها سریعا، و رکنت إلیها طائعا، و دعتنی دواعی الاخره من الزهد و الاجتهاد فکبوت لها، و لم اسارع إلیها مسارعتی إلی الحطام الهامد، و الهشیم البائد، و السّراب الذاهب عن قلیل.

ربّ خوّفتنی و شوّقتنی و احتجبت علیّ فما خفتک حقّ خوفک و أخاف أن أکون قد تثبّطت عن السعی لک، و تهاونت بشیء من احتجابک (احتجاجک - خ ل).

اللهمّ فاجعل فی هذه الدّنیا سعیی لک و فی طاعتک، و املأ قلبی خوفک، و حوّل تثبیطی و تهاونی و تفریطی، و کلّما أخافه من نفسی فرقا منک، و صبرا علی طاعتک، و عملا به یا ذا الجلال و الإکرام، و اجعل جنّتی من الخطایا حصینه،

و حسناتی مضاعفه فانّک تضاعف لمن تشاء.

اللّهمّ اجعل درجاتی فی الجنان رفیعه، و أعوذ بک ربّی من رفیع المطعم و المشرب، و أعوذ بک من شرّ ما أعلم و من شرّ ما لا أعلم، و أعوذ بک من الفواحش کلّها ما ظهر منها و ما بطن، و أعوذ بک ربّی أن أشتری الجهل بالعلم کما اشتری غیری أو السفه بالحلم، أو الجزع بالصبر، أو الضلاله بالهدی، أو الکفر بالایمان، یا ربّ منّ علیّ بذلک فإنّک تتولّی (تولّی - خ ل) الصالحین و لا تضیع أجر المحسنین و الحمد للّه ربّ العالمین.

أقول: و إنّما نقلنا الدّعاء بطوله لأنه من الأدعیّه العالیه المضامین کما لا یخفی علی المتأمّل و لم یأت به الرضیّ فی النهج، و کم من أدعیّه له علیه السّلام و قد بلغت فی الفصاحه و البلاغه درجه رفیعه و مرتبه منیعه غیر مذکوره فی النهج.

و فی الباب ۴۶ من کتاب الجهاد من مستدرک الوسائل نقلا عن الجعفریات:

أخبرنا عبد اللّه بن محمّد قال: أخبرنا محمّد بن محمّد قال: حدّثنی موسی بن إسماعیل قال:

حدثنا أبی، عن أبیه، عن جدّه جعفر بن محمّد، عن أبیه، عن جدّه علیّ بن الحسین عن أبیه، عن علیّ بن أبی طالب علیهم السّلام: إنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله إذا لقی العدوّ عبّی الرجال و عبّی الخیل، و عبّی الإبل ثمّ یقول: اللّهمّ أنت عصمتی و ناصری و مانعی اللّهمّ بک أصول و بک اقاتل.

قال: و بهذا الإسناد عن علیّ بن أبی طالب علیه السّلام قال: لمّا کان یوم خیبر بارزت مرحبا، فقلت ما کان رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله علّمنی أن أقوله: اللّهمّ انصرنی و لا تنصر علیّ، اللّهمّ اغلب لی و لا تغلب علیّ، اللّهمّ تولّنی و لا تولّ علیّ، اللّهمّ اجعلنی لک ذاکرا لک شاکرا لک راهبا لک منیبا مطیعا أقتل أعداءک فقتلت مرحبا یومئذ و ترکت سلبه و کنت أقتل و لا آخذ السلب.

قال: و بهذا الإسناد عن علیّ بن أبی طالب علیه السّلام: أنّ رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله دعا یوم الأحزاب: اللّهمّ منزل الکتاب منشر السحاب واضع المیزان أهزم الأحزاب عنّا و ذلّلهم، و فی نسخه: و زلزلهم.

و قال المفيد رحمه اللّه فى الإرشاد: (ص ۲۱۷ طبع طهران ۱۳۷۷ ه) روى عن علىّ بن الحسين زين العابدين عليهما السّلام أنّه قال: لمّا أصبحت الخيل تقبل على الحسين عليه السّلام رفع يديه و قال: اللّهمّ أنت ثقتى فى كلّ كرب، و أنت رجائى فى كلّ شدّه و أنت لى فى كلّ أمر نزل بى ثقه و عدّه، كم من همّ يضعف فيه الفؤاد و تقلّ فيه الحيله و يخذل فيه الصديق و يشمت فيه العدوّ أنزلته بك و شكوته إليك رغبه منّى إليك عمّن سواك ففرّجته عنّى و كشفته فأنت ولىّ كلّ نعمه و صاحب كلّ حسنه و منتهى كلّ رغبه.

و قد قال الشيخ قدّس سرّه إنّ أبا القاسم جعفر بن محمّد بن قولويه قال:

حدّثنى الحسين بن محمّد بن عامر، عن رجل، عن ابن أبى عمير، عن حفص البخترىّ عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: كان من دعاء النبىّ صلّى اللّه عليه و اله يوم الأحزاب: اللّهمّ أنت ثقتى فى كلّ كرب و أنت رجائى فى كلّ شدّه و أنت لى فى كلّ أمر نزل بى ثقه و عدّه كم من كرب يضعف عنه الفؤاد و تقلّ فيه الحيله و يخذل عنه القريب و يشمت به العدوّ و تعنينى فيه الامور أنزلته بك و شكوته إليك راغبا إليك فيه عمّن سواك ففرّجته شكوته فكفيتنيه فأنت ولىّ كلّ نعمه و صاحب كلّ حاجه و منتهى كلّ رغبه لك الحمد كثيرا و لك المنّ فاضلا، انتهى. فكلام سيد الشهداء فى كربلاء مقتبس من رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و هو عليه السّلام تأسّى به صلّى اللّه عليه و اله.

كما أنّ أبا عبد اللّه الصّادق عليه السّلام كان يدعو بهذا الدّعاء متأسّيا بجدّه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و قد رواه السيد ابن طاوس رحمه اللّه فى باب أدعيه الصادق عليه السّلام من مهج الدّعوات (ص ۲۶۹) و نظائر هذه الأدعيّه و الأوراد و الأذكار عن أئمّتنا الطّاهرين عليهم السّلام إذا لقوا العدوّ كثيره و ما أتينا بها ههنا شرذمه و أنموذجه عن ما رويت عنهم عليهم السّلام و نقل طائفه منها السيد ابن طاوس فى مهج الدعوات و فى الجوامع الروائيه كالبحار و غيرها مذكوره بإسنادها و سلسله رواتها صفحنا عن نقلها بأسرها لئلا يفضى إلى الإسهاب.

و من كان طالب الأمر السديد و سالك النهج الرشيد يجب له أن يدين اللّه بما أوضحه حماه الدّين و يعبده على سيره حججه الهادين المهديّين الّذين لا يرى فى فعلهم غىّ و لا فى منطقهم خطاء فانّهم الحكماء المؤيّدون من عند اللّه و المؤدّبون بتأديبه تعالى لا يرون فى جميع أحوالهم سواء فى السرّاء و الضرّاء و الشدّه و الرّخاء و العافيه و البلاء إلاّ اللّه تعالى، و لا يرى منهم عمل إلاّ له تعالى فطوبى لمن اقتفى أثرهم و اقتدى بهديهم.

قوله عليه السّلام:«إليك أفضت القلوب - إلخ» قد ذكرنا فى أبحاثنا السالفه أنّ الجهاد عباده و أنّه من أعظم العبادات بل أنّه أشرف الأعمال بعد الإسلام كما هو نصّ ما قاله الأمير عليه السّلام (باب ۱۵ من كتاب الجهاد من الكافى ص ۳۳۷ من الطبع على الحجر). فلو كانت مشوبه بالرياء لم يتقبّل اللّه و قال عزّ من قائل: «فمن كان يرجوا لقاء ربّه فليعمل عملا صالحا و لا يشرك بعباده ربّه أحدا».

ثمّ عند إقبال الجهاد يمتحن الرجال و يميّز الخبيث من الطّيب فمن استعدّ له فقد انقاد المولى و ذلّ له.

و لمّا كان بين النفس و البدن ارتباط تامّ، و اتّصال كامل بحيث يتأثّر كلّ واحد منهما عن الاخر كما قدّمنا البحث عنه فى شرح المختار ۲۳۲ من باب الخطب (ص ۵۳ ج ۱۵) و أنّ قوى البدن كلّها جنود للنفس فلا جرم ينقاد البدن للنفس و يحكى أحوالها الطاريه لها و إن كان سرّ الحكايه مستورا عنّا فإنّا نعلم علما يقينا أنّ الإنسان إذا تحيّر فى أمر أو خجل يطرق رأسه، و إذا أدرك حقيقه و اطلع على مبهم معضل يحرّكه علوا و سفلا، و إذا أدركه كمه يحرّكه يمينا و شمالا، و إذا صدّق أمرا يؤميه إلى قدّامه و إذا أنكره يؤبيه إلى خلفه، و إذا خاف من شىء ينقبض البدن و تقف القوى عن أعمالها إن كان خوفا شديدا، أو يدبر و يفرّ إن كان خفيفا، و إذا غضب على غيره يتسدّل حاجباه و تنقبض ناصيته و تنبسط القوى و تبطش و تقوى على حدّ تخرج الحدقتان محمّرتين و يحمرّ البدن من جهه خروج الدّم إلى ظاهر البدن وقتئذ و إذا تعجّب من أمر يخرج شفته السفلى و يرفع حاجبيه و يخرج حدقتيه، و إذا تعشق أمرا عرضت له حاله اخرى و قد يستفاد من حركات

الیدین و الحاجبین و العینین و الشفتین رموز و امور لا تحصی و حالات البدن الحاکیه أحوال طاریه للرّوح لا تکاد تمکن أن تحرّر و إذا تأمّلت فی الأحوال المختلفه العارضه للمصلّی فی صلاته تنکشف لک أسرار اخری فانّه فی تکبیره الإحرام یرفع یدیه إلی حذاء شحمتی اذنه و یستقبل القبله ببطون یدیه و فی قنوته یرفع یدیه علی وجه آخر مع ذکر خاصّ و فی رکوعه یمدّ عنقه مع ذکر خاصّ و یفرّج بین أصابعه و یملا بها رکبتیه، و فی سجوده یضمّها و یجعل رأسه بین کفّیه و هکذا حالاته الاخری فی الصلاه لسنا الان فی مقام بیانها و نکتفی بذکر عدّه روایات رواها ثقه الإسلام الکلینیّ رحمه اللّه فی الکافی و نقلها الفیض رحمه اللّه فی باب الإشارات فی الدّعاء من الوافی (ص ۲۲۲ ج ۵).

روی الکلینیّ قدّس سرّه باسناده عن أبی إسحاق، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال:

الرغبه أن تستقبل ببطن کفّیک إلی السماء، و الرهبه أن تجعل ظهر کفّیک إلی السماء و قوله: و تبتّل إلیه تبتیلا قال: الدّعاء باصبع واحده تشیر بها و التضرّع تشیر باصبعیک و تحرّکهما، و الابتهال رفع الیدین و تمدّهما و ذلک عند الدّمعه ثمّ ادع.

و روی عن مروک بیّاع اللؤلؤ عمّن ذکره، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: ذکر الرغبه و أبرز باطن راحتیه إلی السماء و هکذا الرهبه و جعل ظهر کفّیه إلی السماء و هکذا التضرّع و حرّک أصابعه یمینا و شمالا و هکذا التّبتّل و یرفع أصابعه مرّه و یضعها مرّه و هکذا الابتهال و مدّ یدیه (یده - خ ل) تلقاء وجهه إلی القبله و لا یبتهل حتی تجری الدّمعه.

و روی بإسناده عن العلاء، عن محمّد قال: سمعت أبا عبد اللّه علیه السّلام یقول: مرّبیّ رجل و أنا أدعو فی صلاتی بیساری فقال: یا أبا عبد اللّه بیمینک فقلت: یا عبد اللّه إنّ للّه تعالی حقّا علی هذه کحقّه علی هذه و قال: الرغبه تبسط یدیک و تظهر باطنهما، و الرهبه تبسط یدیک تظهر ظهرهما، و التضرّع تحرّک السبابه الیمنی یمینا و شمالا، و التبتّل تحرّک السبابه الیسری ترفعها إلی السماء رسلا و تضعها، و الابتهال تبسط یدک و ذراعک إلی السماء، و الابتهال حین تری أسباب البکاء.

و روى عن أبى بصير، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: سألته عن الدعاء و رفع اليدين فقال: على أربعه أوجه، أمّا التعوّذ فتستقبل القبله بباطن كفّيك، و أمّا الدّعاء فى الرزق فتبسط كفّيك و تفضى بباطنهما إلى السماء، و أمّا التبتّل فإيماؤك باصبعك السبابه، و أمّا الابتهال فرفع يديك تجاوز بهما رأسك، و دعاء التضرّع أن تحرّك إصبعك السّبابه ممّا يلى وجهك و هو دعاء الخيفه.

و روى عن الخزّاز، عن محمّد قال: سألت أبا جعفر عليه السّلام عن قول اللّه تعالى «فما استكانوا لربّهم و ما يتضرّعون» قال: الاستكانه هى الخضوع و التضرّع رفع اليدين و التضرّع بهما.

و روى عن محمّد و زراره قالا: قلنا لأبى عبد اللّه عليه السّلام: كيف المسأله إلى اللّه تعالى؟ قال: تبسط كفّيك، قلنا: كيف الاستعاذه؟ قال: تفضى بكفّيك، و التبتّل الإيماء بالإصبع، و التضرّع تحريك الاصبع، و الابتهال أن تمدّ يديك جميعا.

أقول: لمّا انجرّ كلامنا إلى هنا أقبلنا شهر رجب المرجّب من سنه ستّ و ثمانين و ثلاثمائه بعد الألف من الهجره على هاجرها ألف تحيّه و صلاه و سلام، و قد خلت من الشّهر تسع ليال و هذه ليله الثلثاء العاشره منه، و تذكّرت دعاء كلّ يوم من رجب المرجّب المأثور عن الصادق عليه السّلام رواه المجلسىّ رحمه اللّه فى المجلّد العشرين من البحار (ص ۳۴۲ من الطبع الكمبانى) قال:

و من الدّعوات كلّ يوم من رجب ما ذكره الطّرازى أيضا فقال: دعاء علّمه أبو عبد اللّه عليه السّلام محمّد السجّاد و هو محمّد بن ذكوان يعرف بالسّجّاد قالوا: سجد و بكى فى سجوده حتّى عمى. روى أبو الحسن علىّ بن محمّد البرسىّ رضى اللّه عنه قال:

أخبرنا الحسين بن أحمد بن شيبان قال: حدّثنا حمزه بن القاسم العلوىّ العبّاسى قال: حدّثنا محمّد بن عبد اللّه بن عمران البرقى، عن محمّد بن علىّ الهمدانىّ قال:

أخبرنى محمّد بن سنان، عن محمّد السجّاد فى حديث طويل قال: قلت لأبى عبد اللّه عليه السّلام جعلت فداك هذا رجب علّمنى فيه دعاء ينفعنى اللّه به، قال: فقال أبو عبد اللّه عليه السّلام:

اکتب: بسم اللّه الرّحمن الرّحیم و قل فی کلّ یوم من رجب صباحا و مساء و فی أعقاب صلواتک فی یومک و لیلتک: «یا من أرجوه لکلّ خیر، و آمن سخطه عند کلّ شرّ، یا من یعطی الکثیر بالقلیل، یا من یعطی من سأله، یا من یعطی من لم یسأله و من لم یعرفه تحنّنا منه و رحمه أعطنی بمسألتی إیّاک جمیع خیر الدّنیا و جمیع خیر الاخره، و اصرف عنّی بمسألتی إیّاک جمیع شرّ الدّنیا و شرّ الاخره فإنّه غیر منقوص ما أعطیت و زدنی من فضلک یا کریم» قال: ثمّ مدّ أبو عبد اللّه علیه السّلام یده الیسری فقبض علی لحیته و دعا بهذا الدّعاء و هو یلوذ بسبّابته الیمنی ثمّ قال بعد ذلک: «یا ذا الجلال و الاکرام یا ذا المنّ و الطّول حرّم شیبتی علی النّار» و فی حدیث آخر ثمّ وضع یده علی لحیته و لم یرفعها إلّا و قد امتلی ظهر کفّه دموعا. انتهی.

فإنّ فی قوله: و هو یلوذ بسبّابته الیمنی إشاره إلی التبتّل و التضرّع و الالتجاء بتحریکها ففی النهایه الأثیریّه یقال: لاذ به یلوذ إذا التجأ إلیه و انضمّ و استغاث. و قال الطّریحی فی المجمع: و قوله: و تلوذ بسبّابتک أی تتضرّع بسبّابتک بتحریکها.

ثمّ إنّ الجهاد یستلزم المتاعب من نصب السفر، و حمل الأثقال و أوزار الحرب، و سهر اللّیالی لئلّا یأتی العدوّ من مکان مخافه أو أمن و غیرها ممّا یقبل للمجاهدین علی أنحاء شتّی.

و هو علیه السّلام أشار إلی الأوّل بقوله: إلیک أفضت القلوب أی إنّ هذه العباده الّتی هی أشرف الأعمال خالصه لوجهک الکریم، أو أنّها أفضت إلیک بسرّها و إنّما تشکو بثّها و حزنها إلیک و دخلت بفنائک و ساحتک و لا تعبد غیرک و لا تعرف إلّا إیّاک و لا تقرع إلّا بابک و قدم الظرف للحصر.

و إلی الثانی بقوله: و مدّت الأعناق و شخصت الأبصار لما دریت من أنّ قوی البدن جنود للقلب و أنّ البدن یحکی الحالات الطاریه علیه فإذا أخلصت القلوب و انقادت له و طارت و وصلت إلیه تمدّ الأعناق تبعا للقلوب اظهارا للمذلّه

و العبوديّه و ترفع الأبصار إليها كذلك لا ترى غيرها و لا ترجو الرحمه و الفيض إلّا من عنده.

و إلى الثالث بقوله: و نقلت الأقدام و انضيت الأبدان لأنّ متاعب السفر مستلزم للكلال و الهزال، و لا يخفى لطائف كلامه عليه السّلام حيث جمع بين الافضاء و الانضاء، و كذا بين عدّه جوارح البدن.

قوله عليه السّلام:«اللّهمّ قد صرّح مكنون الشنان» بيّن عليه السّلام فى كلامه هذا أنّ مقاتليه كانوا يعاندونه و يبغضونه إلّا أنّهم كانوا لا يظهرون العداوه و البغضاء لعدم استطاعتهم بالإظهار إمّا لوجود النبىّ صلّى اللّه عليه و اله و إمّا لفقدانهم اعوانا و لما ارتحل النبىّ صلّى اللّه عليه و اله أو وجدوا أعوانا أظهر و هما و سيأتى قوله عليه السّلام فى المختار السادس عشر فى معانديه: فو الّذى فلق الحبّه و برىء النسمه ما أسلموا و لكن استسلموا و أسرّوا الكفر فلمّا وجدوا أعوانا عليه أظهروه.

و قد تظافرت الاثار على أنّ شبل أسد اللّه أبا عبد اللّه الحسين عليه السّلام لمّا احتجّ فى الطفّ على شذاذ الأحزاب و نبذه الكتاب بما احتج إلى أن انهى كلامه لهم بقوله: فبم تستحلّون دمى؟ أجابوه بقولهم: بغضا لأبيك.

و إنّما استكنّوا فى صدورهم عداوه أمير المؤمنين عليه السّلام لما رأوا منه فى بدر و احد و غيرهما من المواطن و قد مضى فى الكتاب العاشر قوله عليه السّلام لمعاويه: فأنا أبو حسن قاتل جدّك و خالك و أخيك شدخا يوم بدر - إلخ، و ناهيك فى ذلك عمل يزيد برأس ابن بنت رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله إبرازا للعداه المستجنّه فى صدره حيث دعا بقضيب خيزران فجعل ينكت به ثنايا الحسين و جعل يتمثّل بأبيات عبد اللّه بن الزبعرى و أضاف بعض أشعاره إليها فقال:

ليت أشياخى ببدر شهدوا جزع الخزرج من وقع الأسل

لأهلّوا و استهلّوا فرحا ثمّ قالوا يا يزيد لا تشل

فقتلنا الضّعف من أشرافهم و عدلنا ميل بدر فاعتدل

لعبت هاشم بالملك فلا خبر جاء و لا وحى نزل

لست من خندف إن لم أنتقم من بنى أحمد ما كان فعل

و قيل: إنّه قالها بعد وقعه الحرّه بدليل قوله: جزع الخزرج فانّ المراد من الخزرج الأنصار كانوا فى المدينه لأنّ الأنصار كانوا من قبيلتىّ الأوس و الخزرج و قد قتل الأنصار فى وقعه الحره، و أن الأبيات ليزيد نفسه قالها على وزن أبيات ابن الزّبعرى، و لكنّه و هم و قد قال المبرّد فى الكامل (ص ۲۵۷ ج ۲ طبع مصر):

قال ابن الزبعرى فى يوم احد: ليت أشياخى - إلخ. و كذا قال ابن هشام فى السيره النبويّه (ص ۱۳۶ ج ۲ طبع مصر ۱۳۷۵ ه) إنّ ابن الزبعرى قال فى يوم احد:

ليت أشياخى - إلخ، و قد أتى بستّه عشر بيتا قالها ابن الزبعرى فى ذلك اليوم ثمّ بعده نقل خمسه عشر بيتا قالها حسّان بن ثابت الأنصارىّ ردّا على ابن الزبعرى و قد استشهد باحد من الانصار اثنا عشر رجلا كما قال ابن هشام فى السيره (ص ۱۲۲ ج ۲) و لذا قال ابن الزبعرىّ: جزع الخزرج.

بيان: قوله: و عدلنا ميل بدر فاعتدل، يعنى أنّ أشياخهم الكافرين لمّا قتلوا فى بدر بأيدى المسلمين صار قتلهم سببا لاعوجاج أمرهم و شأنهم و ما زال كان معوّجا حتّى أنّ من بقى منهم قتلوا جماعه من المسلمين فى احد فاستقام أمرهم أى اعتدل الميل و الاعوجاج.

و قال أبو علىّ القالى فى الأمالى (ص ۱۴۲ ج ۱ طبع مصر ۱۳۴۴ ه):

قال يعقوب بن السّكّيت: العرب تقول: لاقيمنّ ميلك و جنفك و دراك و صغاك و صدغك و فذلك و ضلعك كلّه بمعنى واحد، يقال: ضلع فلان مع فلان أى ميله، و قال غيره: فأمّا الضّلع فخلقه تكون فى الإنسان، و قرأت على أبى بكر بن دريد لأبى كبير الهذلىّ:

نضع السّيوف على طوائف منهم فنقيم منهم ميل ما لم يعدل

الطّوائف: النّواحى: الأيدى و الأرجل و الرّؤوس، و قوله: ميل ما لم يعدل، قال: ميله فضله و زيادته، و إنّما يريد أنّ هؤلاء القوم كانوا غزوهم فقتلوهم فكأنّ ذلك القتل ميل على هؤلاء القوم، ثمّ إنّ هؤلاء القوم المقتولين

غزوهم بعد فقتلوهم فكأنّ قتلهم لهم قيام (إقامه - ظ) للميل، و هذا كقول ابن الزّبعرى:

و أقمنا ميل بدر فاعتدل

يقولها فى يوم احد، يقول: اعتدل ميل بدر إذ قتلنا مثلهم يوم احد. انتهى.

أقول: ما أفاد القالى يرجع بالدّقيق من النظر إلى المعنى الّذى تبادر إليه ذهننا أوّلا، ثمّ إنّ البيت قد نقل هكذا:

قد قتلنا القرم من ساداتهم و قتلناه ببدر فاعتدل

و لكنّ المصراع الثّانى محرّف، و الصواب ما اخترناه و هو الّذى أتى به ابن هشام فى السيره النبويّه و القالى فى الأمالى.

قوله عليه السّلام:«و جاشت مراجل أضغانهم» شبّه صدورهم بالقدور و بيّن أنّها أكنان الأضغان أى إنّ مظروفها الأحقان الكامنه الواغره فيها فى حياه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و قبل وجدان الأعوان و قد غلت الان بما تيسّر لهم ممّا هى كالنّار الموقده المغليه لها.

قوله: عليه السّلام:«اللّهم إنّا نشكوا إليك غيبه نبيّنا و كثره عدوّنا و تشتّت أهوائنا» لمّا كان القوم لم يقدروا فى زمن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله على إظهار الضغائن و إبراز السرائر و تشتّت الأهواء و بموته اصطلحوا على الشقاق و النفاق و المعاداه على كلمه اللّه العليا و حجّته على عباده و افتراق الكلمه شكى عليه السّلام بلسانه و لسان تابعيه إليه تعالى غيبه نبيّه.

قوله عليه السّلام:«ربّنا افتح - إلخ» ثمّ انقطع إلى اللّه تعالى و التجأ إليه و استغاث منه فسأله عن نفسه و عن أتباعه أن يحكم بينه و تابعيه و بين أعدائهم بالحقّ و إن كان عالما بأنّ اللّه سيفعله إلاّ أنّه استفتح استنصارا من اللّه و رغبه منه إليه تعالى و إخبارا عن نفسه بأنّه على الطريقه المثلى و عن أعدائه بأنّهم على العمياء و أنّهم فريق حقّ عليهم الضلاله.

ثمّ إنّه عليه السّلام طلب من اللّه تعالى أن يفرق بينه و بين أعدائه و يبعدهم عنه و يفصل بينهما لما دريت من أنّ الفتح هو الفصل فإذا حكم بينهما بالفصل يميز الطيب من الخبيث و الحقّ من بالباطل و عند ذلك يفتضح الباطل و يحلّ إلى دار البوار فكأنّ هذا القول دعاء عليهم و المراد أنّه عليه السّلام دعا عليهم أن ينزل اللّه عليهم عذابا يدلّ على كونهم مبطلين و على أنّه عليه السّلام و قومه محقّين، و لم يصرّح فى كلامه هذا أن أيّهما على الحقّ و أىّ فريق على الباطل بل أبهم فى ذلك لأنّه أدلّ على المقصود و أشدّ فى تبكيت الخصم و أوفق باسلوب المحاوره.

و هذا الكلام اقتباس من القرآن العظيم حكاه اللّه تعالى عن نبيّه شعيب صلوات اللّه عليه مع قومه حيث قال عزّ من قائل:«قالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يا شُعَيْبُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنا قالَ أَ وَ لَوْ كُنّا كارِهِينَ قَدِ افْتَرَيْنا عَلَى اللّهِ كَذِباً إِنْ عُدْنا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجّانَا اللّهُ مِنْها وَ ما يَكُونُ لَنا أَنْ نَعُودَ فِيها إِلاّ أَنْ يَشاءَ اللّهُ رَبُّنا وَسِعَ رَبُّنا كُلَّ شَيْ ءٍ عِلْماً عَلَى اللّهِ تَوَكَّلْنا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنا وَ بَيْنَ قَوْمِنا بِالْحَقِّ وَ أَنْتَ خَيْرُ الْفاتِحِينَ »(الأعراف ۸۸ و ۸۹).

و يعجبنى فى المقام نقل خطبه من عبد اللّه بن عبّاس رحمه اللّه فانّه أجاد بما أفاد و نطق بالحقّ و هدى إلى الرشاد و السداد و أوصى وصيّه مفضى النّصح و الصّدق و الوداد نقلها نصر بن مزاحم فى كتاب صفّين (ص ۱۶۴ من الطبع الناصرى) قال نصر قال عمر حدّثنى خالد بن عبد الواحد الجزرى قال: حدّثنى من سمع عمرو بن العاص قبل الوقعه العظمى بصفّين و هو يحرّض أصحابه بصفّين فقام محنيا على قوس فقال - و بعد ما نقل قول عمرو بن العاص قال: ثمّ قام عبد اللّه بن العبّاس خطيبا فقال: الحمد للّه ربّ العالمين الّذى دحى تحتنا سبعا و سمك فوقنا سبعا ثمّ خلق فيما بينهنّ خلقا، و أنزل لهم فيها رزقا، ثمّ جعل كلّ شىء يبلى و يفنى غير وجهه الحىّ القيّوم الّذى يحيى و يبقى، ثمّ إنّ اللّه بعث أنبياء و رسلا فجعلهم حججا على عباده عذرا و نذرا، لا يطاع إلاّ بعلمه و إذنه يمنّ بالطاعه على من يشاء من عباده ثمّ يثيب عليها، و يعصى فيعفو و يغفر بحمله، لا يقدّر قدره، و لا يبلغ شىء مكانه،

أحصی کلّ شیء عددا و أحاط بکلّ شیء علما.

ثمّ إنّی أشهد أنّ لا إله إلاّ اللّه وحده لا شریک له، و أشهد أنّ محمّدا عبده و رسوله صلّی اللّه علیه إمام الهدی و النبیّ المصطفی و قد ساقنا قدر اللّه إلی ما قد ترون حتّی کان فیما اضطرب من حبل هذه الامّه و انتشر من أمرها أنّ ابن آکله الأکباد قد وجد من طغام أهل الشام أعوانا علی علیّ بن أبی طالب ابن عمّ رسول اللّه و صهره و أوّل ذکر صلّی معه بدریّ، قد شهد مع رسول اللّه صلّی اللّه علیه کلّ مشاهده الّتی فیها الفضل و معاویه و أبو سفیان مشرکان یعبدان الأصنام.

و اعلموا و اللّه الّذی ملک الملک وحده فبان به و کان أهله لقد قاتل علیّ بن أبی طالب مع رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و علیّ یقول: صدق اللّه و رسوله و معاویه و أبو سفیان یقولان: کذب اللّه و رسوله، فما معاویه فی هذه بأبرّ و لا أتقی و لا أرشد و لا أصوب منه فی تلکم، فعلیکم بتقوی اللّه و الجدّ و الحزم و الصبر، و اللّه إنّکم لعلی الحقّ، و إنّ القوم لعلی الباطل فلا یکوننّ أولی بالجدّ فی باطلهم منکم فی حقکم.

أما و اللّه إنّا لنعلم أنّ اللّه سیعذّبهم بأیدیکم أو بأیدی غیرکم، اللّهمّ ربّنا أعنّا و لا تخذلنا و انصرنا علی عدوّنا و لا تخل عنّا و افتح بیننا و بین قومنا بالحقّ و أنت خیر الفاتحین، و السلام علیکم و رحمه اللّه و برکاته أقول قولی و أستغفر اللّه لی و لکم.

الترجمه

أمیر المؤمنین علیه السّلام با دشمن کارزار کننده روبرو می شد می گفت: بار خدایا دلهای ما بسوی تو کوچ کرده و در کوی تو آرمیده است و گردنها در بندگی تو کشیده شده و چشمها بروی تو گشوده گشت و پاها بجانب تو رهسپار شده و بدنها در راه تو نزار گردیده است، بار خدایا دشمنان ما دشمنیهای دیرینه را آشکار کردند و سینه هایشان که آکنده از کینه بود چون دیک بجوش آمد، بار خدایا از نبودن پیغمبر خود و بسیاری دشمنان و پراکندگی و اختلاف اندیشه هایشان بتو شکایت آوریم

(که قوم از نبودن پیغمبر میدان گرفتند و در پی اظهار دشمنی نهفته و ابراز کینه نهانی بر آمدند.

مهر درخشنده چو پنهان شود شب پره بازی گر میدان شود)

پروردگار ما میان ما و این گروه بحق حکم بفرما (تا محق از مبطل برای همه آشکار شود) که تو بهترین حکم کنندگانی.

و کان یقول علیه الصلاه و السلام لاصحابه عند الحرب

اشاره

و هذا هو المختار السادس عشر من باب المختار من کتبه و رسائله علیه السّلام لا تشتدّنّ علیکم فرّه بعدها کرّه، و لا جوله بعدها حمله. و أعطوا السّیوف حقوقها. و وطّنوا للجنوب مصارعها. و اذمروا أنفسکم علی الطّعن الدّعسیّ، و الضّرب الطّلخفیّ. و أمیتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل. و الذی فلق الحبّه، و برأ النّسمه ما أسلموا و لکن استسلموا و أسرّوا الکفر فلمّا وجدوا أعوانا علیه أظهروه.

المصدر

قوله هذا علی النضد المذکور ما وجدناه فیما حضرنی من الکتب و الرسائل مع طول الفحص و کثره الطلب إلّا أنّ المجلسی رحمه اللّه قد نقله فی المجلّد الثامن من البحار (ص ۶۲۶ من الطبع الکمبانی) و فی المجلّد الحادی و العشرین (ص ۱۰۲ من ذلک الطبع) عن نهج البلاغه أیضا و لم یذکر مأخذا آخر.

ص:۱۹۰

و كـذا نقله المحدّث النورى فى كتاب الجهاد من المسـتدرك عن النهج بلا ذكر سـند آخر و فيه نقل - از مروا - بالزاى و لكنّه تصحيف من النّاسخ (ص ۲۵۹ ج ۲) و كذلك فى الموضع الثانى من البحار.

نعم قد وجد متفرقا فى أقواله الاخر المرويّه فى الجوامع الروائيه مما سـنتلوها عليك، و لا بعد أن يكون هذا القول ملتقطا منها لما قد نبّهناك عليه غير مرّه من أنّ هذه عاده الرضـىّ رضوان اللّه فى النهج فإنّ غرضه كان التقاط الفصـيح و البليغ من كلامه و لعلّه نقله عن مأخـذ لم يحضـرنا و اللّه تعـالى هو العالم، و لكنّ المتـدرّب فى أساليب الكلام يعلم أنّ قوله عليه السّـلام: «و الّـذى فلق الحبّه - إلخ» خارج من اسـلوب ما قبله و سيأتى روايه نصر فى كتاب صفين المتضمّنه هذا القول و يعلم أنّه فى روايه على حده و بالجمله لو لم نقل أنّ عبارات هـذا المختار ملفقه من أحاديث شتّى فكون ذيلها أعنى و الّذى فلق إلى آخره التقط من روايه آت نقلها و لفّق إلى ما قبله فممّا لا ينبغى أن يرتاب فيه، فنقول:

قـد رويت عنه عليه السّـلام فى الجوامع الروائيه و المجـاميع الّتى دوّنها القـدماء فى امور متنوّعه و علوم متفنّنه، و كتب المغازى و الملاحم و التواريخ و السّـير روايات متظافره و وصايا متكاثره بطرق عديده و اسناد كثيره فى آداب الحرب و رسومها و هى سنن كليّه لن تجـد لهـا بمضـىّ اللّيـالى و الأيّـام و انصـرام الشـهور و الأعوام تبـديلا و لا تحويلا، اللّهمّ إلاّ فى آلات السـلاح و أوزار الحرب و نـذكر فى المقام ما وجـدناها فى مظّان ماخذها بالفحص و الطّلب و فيها توجد ما أتى بها الرضـىّ ههنا على أنّ مصادر طائفه ممّا فى نهج البلاغه تعلم بنقلها طائفه من أقوالها الّتى حرّض بها الناس على الجهاد.

ففى الباب الخامس عشـر من كتاب الجهاد من فروع الكافى لقـدوه المحدّثين الكلينىّ قدّس سرّه (ص ۴۳۹ من الرحلى المطبوع على الحجر) و فى الوافى (ص ۲۰ ج ۹): و فى كلام له آخر - يعنى أمير المؤمنين عليه السّلام بقوله له -. و إذا لقيتم هؤلاء القوم غدا فلا تقاتلوهم حتّى يقاتلوكم فإذا بدأوكم فانهدوا إليهم، و عليكم

السّكينه و الوقار، و عضّوا على الأضراس فإنّه أنبأ للسيوف عن الهام، و غضّوا الأبصار، و مدّوا جباه الخيول و وجوه الرجال و أقلّوا الكلام فإنّه أطرد للفشل و أذهب بالوهل، و وطّنوا أنفسكم على المبارزه و المنازله و المجاوله، و اثبتوا و اذكروا اللّه عزّ و جلّ كثيرا فإنّ المانع للذّمار عند نزول الحقائق أهل الحفاظ الّذين يحفّون برایاتهم، و يضربون حافّتيها و أمامها، و إذا حملتم فافعلوا فعل رجل واحد، و عليكم بالتّحامى فإنّ الحرب سجال، لا يشدّون عليكم كرّه بعد فرّه، و لا حمله بعد جوله، و من ألقى إليكم السّلام فاقبلوا منه، فاستعينوا بالصبر فإنّ بعد الصبر النصر من اللّه عزّ و جلّ، إنّ الأرض للّه يورثها من يشاء من عباده و العاقبه للمتّقين.

أقول: روى قوله عليه السّلام فى هذه الرّوايه بلفظ: «أقلّوا الكلام فإنّه أطرد للفشل» و روى فى كلامه المقدّم ذكره من النهج بلفظ «أميتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل».

و فى روايه اخرى من الكافى أعنى حديث مالك بن أعين الّذى أتينا به فى مصادر الوصيّه الرابعه عشره من المختار من باب الكتب و الرسائل بلفظ «أميتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل».

و فى روايه نصر فى صفين (ص ۱۰۶ من الطبع الناصرى) بصوره: «و غضّوا الأبصار و اخفضوا الأصوات و أقلّوا الكلام» و قد نقلنا روايته كامله فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ج ۱۵ ص ۲۲۲) و توافق روايه نصر روايه أبى جعفر الطبرى فى التاريخ (ص ۷ ج ۴) و قد مضى نقل روايته فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب أيضا (ج ۱۵ ص ۲۳۸).

ثمّ إنّه عليه السّلام على روايه الكافى نبّه أصحابه بقوله: «لا يشدّون عليكم كرّه بعد فرّه، و لا حمله بعد جوله» على أنّ إدبار الخصم ربّما لا يكون عن هزيمه و ذلك لأنّ الأعداء قد يولّون الأدبار عن الحرب خدعه لكى يغترّ المقاتلون

المقابلون لهم بادبارهم عنها فيحسبون أنّهم هزموا فيذهبون فی آثارهم متفرّقين و بعد ما سلكوا مسافه كذلك يرجع إليهم الأعداء بغته و يحملون عليهم حمله يد واحده و رجل واحد فيهزمونهم.

و على روايه النهج وصّی عليه السّلام أصحابه كذلك بقوله: «لا تشتدّنّ عليكم فرّه بعدها كرّه، و لا جوله بعدها حمله» أی أنّكم إذا رأيتم المصلحه فی الفرار لجذب العدوّ إلى حيث تتمكنوا منه فلا يشق عليكم و لا تستصعبوه فإنّ الحرب خدعه.

أو يقال فی تفسير هاتين الجملتين أنّه عليه السّلام نبّه أصحابه فی الاولى على أن يواظبوا أنفسهم من الأعداء و إن فرّوا عن هزيمه واقعا، و ذلك لأنّ الأعداء ربّما ينهزمون ثمّ يكرّون على الفئه الغالبه لما رأو أنّهم خرجوا من مكامنهم و انتشروا فی معسكرهم و اطمأنّوا بالغلبه على فرارهم و خرجوا من أوزار الحرب و اشتغلوا بأنفسهم و غيرها ممّا لا يحصى كثره أحوالها و أطوارها.

و فی الثانيه حرّضهم بأنّكم إذا اتّفقت لكم الهزيمه من العدوّ و فررتم فلا تستحيوا من الكرّه عليهم ثانيا و لا تحسبوها عارا فانّ هذه الكرّه يتدارك الفرّه و يناسب هذا التفسير الثانی قوله المرویّ فی المستدرك عن فرات بن إبراهيم الاتی نقله: عاودوا الكرّ و استحيوا الفرّ.

و فی الإرشاد للمفيد رحمه اللّه (ص ۱۲۱ طبع طهران ۱۳۷۷ ه): و من كلامه عليه السّلام حين دخل البصره و جمع أصحابه فحرّضهم على الجهاد فكان ممّا قال:

عباد اللّه انهدوا إلى هؤلاء القوم منشرحه صدوركم بقتالهم فإنّهم نكثوا بيعتی، و أخرجوا ابن حنيف عاملی بعد الضّرب المبرّح، و العقوبه الشديده، و قتلوا السّيابجه، و مثّلوا حكيم بن جبله العبدی، و قتلوا رجالا صالحين، ثمّ تتّبعوا منهم من نجی يأخذونهم فی كلّ حائط و تحت كلّ رابيه، ثمّ يأتون بهم فيضربون رقابهم صبرا، مالهم قاتلهم اللّه أنّی يؤفكون؟ انهدوا إليهم و كونوا أشدّاء عليهم، و القوهم صابرين محتسبين تعلمون أنّكم منازلوهم و مقاتلوهم و لقد وطّنتم أنفسكم على الطّعن الدّعسی، و الضرب الطّلحفی، و مبارزه الأقران، و أیّ امرىء

منكم أحسّ من نفسه رباطه جاش عند اللّقاء و رأى من أحد من إخوانه فشلا فليذبّ عن أخيه الّذى فضل عليه كما يذبّ عن نفسه فلو شاء اللّه لجعله مثله.

أقول: إنّه عليه السّلام قال فى كلامه هذا: «و لقد وطّنتم أنفسكم على الطّعن الدعسى و الضرب الطّلحفى» و هو يشابه قوله المقدّم «و اذ مروا أنفسكم على الطعن الدعسى و الضرب الطّلخفى إلاّ- أنّ المفيد روى الطلحفى بالحاء المهمله، و قد روى قوله عليه السّلام فى الجمل (ص ۱۶۲ من طبع النجف) و نسخه فى الجمل: «و قد وطّنتم أنفسكم على الضرب و الطعن» من غير ذكر كلمتى الدعسى و الطلحفى، و قد مضى نقل نسخه الجمل هذه فى شرح المختار الثانى من كتبه و رسائله (ص ۵۲ ج ۱۷).

و فى كتاب صفّين لنصر (ص ۱۲۰ من الطبع الناصرى) عن عمر بن سعد، عن عبد الرّحيم بن عبد الرّحمن، عن أبيه أنّ عليّا أمير المؤمنين عليه السّلام حرّض النّاس فقال: إنّ اللّه عزّ و جلّ قد دلّكم على تجاره تنجيكم من العذاب، و تشفى بكم على الخير: إيمان باللّه و رسوله، و جهاد فى سبيله، و جعل ثوابه مغفره الذّنوب، و مساكن طيّبه فى جنات عدن و رضوان من اللّه أكبر، فأخبركم بالّذى يحبّ فقال: إنّ اللّه يحبّ الّذين يقاتلون فى سبيله صفّا كأنّهم بنيان مرصوص فسوّوا صفوفكم كالبنيان المرصوص، و قدّموا الدّارع، و أخّروا الحاسر، و عضّوا على الأضراس فإنّه أنبا للسيوف عن الهام و أربط للجاش، و أسكن للقلوب، و أميتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل و أولى بالوقار، و التووافى أطراف الرّماح فإنّه امور للأسنّه ورایاتكم فلا تميلوها و لا تزيلوها و لا تجعلوها إلاّ فى أيدى شجعانكم المانعى الذّمار و الصّبر عند نزول الحقائق، أهل الحفاظ الّذين يحفّون برایاتكم، و يكتنفونها يضربون خلفها و أمامها و لا تضيّعوها، أجزأ كلّ امرىء منكم رحمكم اللّه قرنه و واسى أخاه بنفسه، و لم يكل قرنه إلى أخيه فيجتمع عليه قرنه و قرن أخيه فيكتسب بذلك لائمه و يأتى به دنائه، و أنّى هذا و كيف يكون هكذا؟ هذا يقاتل اثنين، و هذا ممسك يده قد خلّى قرنه إلى أخيه هاربا منه و قائما ينظر إليه من يفعل هذا يمقته اللّه فلا تعرّضوا لمقت اللّه فإنّما مردّكم إلى اللّه قال اللّه لقوم:

«قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَ إِذاً لا تُمَتَّعُونَ إِلاّ قَلِيلًا »، و أيم اللّه لئن فررتم من سيف العاجله لا تسلمون من سيف الاخره، استعينوا بالصّدق و الصبر فإنّه بعد الصبر ينزل النصر.

و فيه أيضا (ص ۱۳۰ من ذلك الطبع): عن عمر، عن مالك بن أعين، عن زيد بن وهب أنّ عليّا لمّا رأى ميمنته قد عادت إلى موقفها و مضافّها و كشف من بازائها حتّى ضاربوهم فى مواقفهم و مراكزهم فأقبل حتّى انتهى إليهم فقال: إنّى قد رأيت جولتكم و انحيازكم عن صفوفكم، و تحرّزكم الجفاه الطّغاه و أعراب أهل الشام، و أنتم لهاميم العرب، و السّنام الأعظم، و عمّار اللّيل بتلاوه القرآن و أهل دعوه الحقّ إذا ضلّ الخاطؤن فلو لا إقبالكم بعد إدباركم، و كرّكم بعد انحيازكم وجب عليكم ما وجب على المولّى يوم الزّحف دبره، و كنتم فيما أرى من الهالكين، و لقد هوّن علىّ بعض وجدى، و شفى بعض حاج نفسى أنّى رأيتكم باخره حزتموهم كما حازوكم و أزلتموهم عن مصافّهم كما أزالوكم، تحوزونهم بالسيوف ليركب أولهم آخرهم كالإبل المطروده اليهم فالاٰن فاصبروا، انزلت عليكم السكينه و ثبّتكم اللّه باليقين، و ليعلم المنهزم أنّه مسخط لربّه، و موبق نفسه، و فى الفرار موجده اللّه عليه، الذّل اللاّزم، و فساد العيش، و أنّ الفارّ لا يزيد الفرار فى عمره، و لا يرضى ربّه فموت الرجل محقّا قبل إتيان هذه الخصال خير من الرّضا بالتلبّس بها و الإقرار عليها.

أقول: الرّوايه الاولى قد ذكر طائفه منها العلامه ابن خلدون فى الفصل السابع و الثلاثين من الباب الثالث من المقدمه و قال: انظر وصيه علىّ رضى اللّه عنه و تحريضه لأصحابه يوم صفين تجد كثيرا من علم الحرب و لم يكن أحد أبصر بها منه قال فى كلام له: فسوّوا صفوفكم كالبنيان المرصوص - و فيه: و اخفتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل و أولى بالوقار (ص ۲۷۵ طبع مصر).

و قد رواها أبو جعفرى الطّبرى فى تاريخه عن أبى مخنف (ص ۱۱ ج ۴) و لكن بين النسختين تفاوتا فى الجمله و أرى أنّ نسخه نصر أصحّ و أمتن و قد مضى

نقل نسخه الطبرى فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۲۵۷ ج ۱۵) و قد رواها المفيد فى الإرشاد (ص ۱۲۷ طبع طهران ۱۳۷۷ ه) و تخالف الاوليين فى الجمله، و هى روايه مالك بن أعين المرويه فى الباب الخامس عشر من جهاد الكافى (ص ۳۳۸ من الطبع الرحلى المطبوع على الحجر ۱۳۱۵ ه) و قد أشرنا آنفا إلى نقله فى مصادر المختار الرابع عشر من باب الكتب إلّا أنّ بين روايتى الكافى و نصر اختلافا كمّا و كيفا و قد أتى الكلينىّ قدّس سرّه بزياده فيها لم يأت بها نصر فى صفّين و هى من قوله: «و لا تمثّلوا بقتيل - إلى قوله: فيعيّر بها و عقبه من بعده».

و الرّوايه الثانيه مرويّه فى الكافى أيضا بعد الرّوايه الاولى و إن كان يوجد بينهما اختلاف أيضا: فعلى نسخه الكافى: قال عليه السّلام: إنّى رأيت جولتكم و انحيازكم عن صفوفكم تحوزكم الجفاه الطّغاه و أعراب أهل الشام و أنتم لهاميم العرب و السّنام الأعظم و عمّار اللّيل بتلاوه القرآن، و دعوه أهل الحق إذا ضلّ الخاطئون فلو لا إقبالكم بعد إدباركم، و كرّكم بعد انحيازكم لوجب عليكم ما يجب على المولّى يوم الزّحف دبره، و كنتم فيما أرى من الهالكين و لقد هوّن علىّ بعض و جدى، و شفى بعض حاج صدرى إذ رأيتكم حزتموهم كما حازوكم فأزلتموهم عن مصافّهم كما أزالوكم و أنتم تضربونهم بالسيوف حتّى ركب أوّلهم آخرهم كالإبل المطروده الهيم الأنّ، فاصبروا نزلت عليكم السكينه، و ثبّتكم اللّه باليقين، و ليعلم المنهزم بأنّه مسخط ربّه، و موبق نفسه، إنّ فى الفرار موجده اللّه (موجده اللّه عليه - خ) و الذلّ اللازم، و العار الباقى، و أنّ. الفارّ لغير مزيد فى عمره، و لا محجور بينه و بين يومه، و لا يرضى ربّه، و لموت الرّجل محقّا قبل اتيان هذه الخصال خير من الرّضا بالتلبيس بها، و الإقرار عليها.

قوله: الهيم الانّ: فعلى نسخه صفّين ظرف و النون مخفّفه، و على نسخه الكافى من الأنين و هى مثقّله، و الفرق بين سائر العبائر ظاهر.

و روايه نصر الثانيه مذكوره فى جهاد البحار أيضا (ص ۹۹ ج ۲۱ من الطبع الكمبانى) قال: و قال: نصر بن مزاحم، عن عمر بن سعد، عن مالك بن أعين، عن

زيد بن وهب أنّ عليّا - إلخ، فأسقط عمر بن سعد فى الطبع الناصرى.

ثمّ تجد روايه مالك بن أعين فى الكافى و الّتى نقلناها عن الكافى أولا مشتركتين فى جمله من الألفاظ و الجمل و العبارات كما أنّ نسختى نصر و الكافى منقولتان عن مالك بن أعين إلّا أنّ الاولى منهما ذكرت أنّ مالك بن أعين روى عن زيد بن وهب، و الثانيه أكتفت بذكر مالك.

و قد مضى كلامنا فى شرح المختار ۲۳۶ من الخطب (ص ۲۵۷ ج ۱۵) أنّ نسخه تاريخ الطيرىّ أعنى الروايه الاولى من كتاب صفّين لنصر مذكوره فى النهج و هو المختار ۱۲۲ من باب الخطب أوّله: فقدّموا الدارع و أخّروا الحاسر و عضّوا على الأضراس فإنّه أنبا للسيوف عن الهام - إلى آخره، و نزيدك ههنا بيانا فنقول: ذلك المختار المذكور ملتقط و ملفّق من عدّه روايات إحداها هى الروايه الاولى من كتاب صفين الّتى رواها ثقه الإسلام الكلينىّ فى الكافى، و أبو جعفر الطبرىّ فى التاريخ، و الشيخ الأجلّ المفيد فى الإرشاد كما مرّ آنفا و هذه الرّوايه التقطت و ذكرت فى صدر المختار ۱۲۲ المذكور من أوّله إلى قوله عليه السّلام: لا تسلموا من سيف الاخره.

و الثانيه هى الرّوايه الثانيه من كتاب صفّين لنصر الّتى رواها الكلينىّ فى الكافى أيضا و هى قوله عليه السّلام: إنّى رأيت جولتكم و انحيازكم - إلخ، و قد التقط منها قوله عليه السّلام: «و أنتم لهاميم العرب - إلى قوله: لا محجوز بينه و بين يومه» المذكور فى ذلك المختار.

الثالثه ما رواها نصر فى صفين أيضا (ص ۲۰۷ من الطبع الناصرى) قال: حدّثنى رجل عن مالك الجهنى، عن زيد بن وهب أنّ عليّا عليه السّلام مرّ على جماعه من أهل الشام بصفّين فيهم الوليد بن عقبه و هم يشتمونه و يقصبونه فأخبروه بذلك فوقف فى ناس من أصحابه فقال: انهدوا إليهم و عليكم السكينه و سيما الصّالحين و وقار الإسلام و اللّه لأقرب قوم من الجهل باللّه عزّ و جلّ قوم قائدهم و مؤدّبهم معاويه، و ابن النّابغه، و أبو الأعور السّلمى و ابن أبى معيط شارب الخمر و المجلود حدّا فى

الإسلام و هم أولى يقومون فيقصبوننى و يشتمونني، و قبل اليوم ما قاتلونى و شتمونى و أنا إذ ذاك أدعوهم إلى الإسلام و هم يدعوننى إلى عباده الأصنام، فالحمد للّه و لا إله إلاّ اللّه، و قديما ما عادانى الفاسقون، إنّ هذا لهو الخطب الجليل أنّ فسّاقا كانوا عندنا غير مرضيّين، و على الإسلام و أهله متخوّفين حتّى خدعوا شطر هذه الامّه فأشربوا قلوبهم حبّ الفتنه فاستمالوا أهوائهم بالإفك و البهتان، و قد نصبوا لنا الحرب، و جدّوا فى إطفاء نور اللّه و اللّه متمّ نوره و لو كره الكافرون، اللّهمّ فانّهم قد ردّوا الحق فافضض جمعهم، و شتّت كلمتهم، أبسلهم بخطاياهم فانّه لا يذل من واليت، و لا يعزّ من عاديت.

و قد أتى بذيلها المفيد قدّس سرّه فى الإرشاد (ص ۱۲۶ طبع طهران ۱۳۷۷ ه) و يوجد اختلاف يسير بينهما.

الرّابعه روايه رواها نصر فى صفين أيضا بعد الرّوايه الثالثه عن نمير بن و عله عن عامر الشعبى أنّ علىّ بن أبى طالب عليه السّلام مرّ بأهل رايه فرآهم لا يزولون عن موقفهم فحرّض النّاس على قتالهم و ذكر أنّهم غسّان فقال: إنّ هؤلاء القوم لن يزولوا عن موقفهم دون طعن دراك يخرج منه النسيم و ضرب يفلق الهام و يطيح العظام، و تسقط منه المعاصم و الأكفّ حتّى تصدّع جباههم، و تنثر حواجبهم، على الصّدور و الأذقان، أين أهل الصبر و طلّاب الخير؟ أين من يشرى وجهه للّه عزّ و جلّ، فثابت إليه عصابه من المسلمين فدعا ابنه محمّدا فقال له: امش نحو هذه الرّايه مشيا رويدا على هنيئتك حتّى إذا أشرعت فى صدورهم الرّماح فامسك يدك حتّى يأتيك أمرى و رأيى.

و قد أتى بشطر من هذه الروايه الشيخ الأجل المفيد فى الإرشاد (ص ۱۲۷ و ۱۲۸) من الطبع المقدم ذكره.

و قد التقط من هاتين الروايتين قوله عليه السّلام: «اللّهمّ فإن ردّوا الحقّ - إلى قوله: و يندر السواعد و الأقدام» المذكور فى ذلك المختار.

الخامسه روايه رواها نصر فى صفين أيضا (ص ۲۸۳ من الطبع الناصرى)

عن عمر بن سعد، عن إسحاق بن يزيد، عن الشعبىّ أنّ عليّا عليه السّلام قال يوم صفّين حين أقرّ النّاس بالصّلح: إنّ هؤلاء القوم لم يكونوا ليفيئوا إلى الحقّ و لا ليجيبوا إلى كلمه السّواء حتّى يرموا بالمناسر تتبعها العساكر، و حتّى يرجموا بالكتائب تقفوها الجلائب و حتّى يجرّ ببلادهم الخميس يتلوه الخميس حتّى يدعق الخيول فى نواحى أرضهم و بأحناء مساربهم و مسارحهم، و حتّى تشنّ عليهم الغارات من كلّ فجّ، و حتّى تلقاهم قوم صدق صبر لا يزيدهم هلاك من هلك من قتلاهم و موتاهم فى سبيل اللّه إلاّ جدّا فى طاعه اللّه، و حرصا على لقاء اللّه، و لقد كنّا مع رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله نقتل آباءنا و أبناءنا و إخواننا و أعمامنا ما يزيدنا ذلك إلاّ إيمانا و تسليما، و مضيّا على أمضّ الألم، و جدّا على جهاد العدوّ، و الإستقلال بمبارزه الأقران، و لقد كان الرّجل منّا و الاخر من عدوّنا يتصاولان تصاول الفحلين، يتخالسان أنفسهما أيّهما سقى صاحبه كأس المنون فمرّه لنا من عدوّنا، و مرّه لعدوّنا منّا، و لمّا رآنا اللّه صبرا صدقا أنزل اللّه بعدوّنا الكبت، و أنزل علينا النّصر، و لعمرى لو كنّا نأتى مثل الّذى أتيتم ما قام الدّين و لا عزّ الإسلام، أيم اللّه لتجلبنّها دما فاحفظوا ما أقول لكم - يعنى الخوارج. انتهى.

و رواها الشيخ الأجل المفيد فى الإرشاد (ص ۱۲۸ طبع طهران ۱۳۷۷ ه) و بين النسختين اختلاف يسير، و هى مرويه فى الكتاب المنسوب إلى سليم بن قيس الكوفى (ص ۱۱۸ من طبع النجف) و هى تخالف روايتى نصر و المفيد.

و قد التقط من هذه الرّوايه قوله: «حتّى يرموا بالمناسر - إلى قوله:

مساربهم و مسارحهم» المذكور فى ذيل ذلك المختار من النهج، و إنّما بقى من ذلك المختار قوله عليه السّلام: «الرائح إلى اللّه كالظمان - إلى قوله: إلى ديارهم» فلم نجد مأخذه بعد و لعلّ اللّه يحدث بعد ذلك أمرا، و العارف بأساليب الكلام المتدرّب فيها يرى تلفيقه و انضمامه من أساليب شتّى و إن كانت كلّها ممّا أفاضها المرتضى روحى له الفداء، و قد مرّ منّا الإشاره غير مرّه إلى أنّ غرض الرّضىّ

فی النهج کان التقاط الفصیح من کلامه و انتخاب بلیغه، و یا لیت الرضیّ أتی فی النهج بجمیع الروایات المتقدّمه لأنّها فوق کلام البشر و دون کلام الخالق و الکلّ فصیح بلیغ.

و فی مستدرک الوسائل (الباب ۳۲ من کتاب الجهاد ص ۲۵۸ ج ۲) للمحدّث النوری رحمه اللّه قال:

فرات بن إبراهیم الکوفی فی تفسیره عن إبراهیم بن بنان الخثعمی، عن جعفر بن محمّد بن یحیی بن شمس، عن علیّ بن أحمد بن الباهلی، عن ضرار بن الأزور أنّ رجلا من الخوارج سأل ابن عبّاس عن علیّ بن أبی طالب علیه السّلام فأعرض عنه ثمّ سأله فقال: لقد کان و اللّه علیّ أمیر المؤمنین علیه السّلام یشبه القمر الزّاهر، و الأسد الخادر - إلی أن قال: و قد رأیته یوم صفّین و علیه عمامه بیضاء و کأنّ عینیه سراجان و هو یتوقّف علی شر ذمه شرذمه یحضّهم و یحثّهم إلی أن انتهی إلیّ و أنا فی کنف من المسلمین فقال: معاشر الناس استشعروا الخشیه، و أمیتوا الأصوات، و تجلببوا بالسکینه، و اکملوا الأمه، و قلقلوا السّیوف فی الغمد قبل السلّه، و الحظوا الشّرز، و اطعنوا الخزز، و نافجوا بالظّبی، و صلوا السّیوف بالحظا، و الرّماح بالنبال، فإنّکم بعین اللّه مع ابن عمّ نبیّکم، عاودوا الکرّ، و استحیوا الفرّ فإنّه عار باق فی الأعقاب، و نار یوم الحساب، فطیبوا عن أنفسکم نفسا، و اطووا عن الحیاه کشحا و امشوا إلی الموت مشیا - إلی أن قال: ألا فسوّوا بین الرّکب، و عضّوا علی النواجد. و اضربوا القوابض (للقوانص - خ) بالصوارم، و اشرعوا الرّماح بالجوانح شدّوا فإنّی شاذّ ما هم (ماحم - خ) لا ینصرون. الخبر.

و روی هذا الخبر أعنی خبر فرات بن إبراهیم فی تفسیره المجلسیّ فی الثامن من البحار (ص ۵۱۸ من الطبع الکمبانی) بتمامه.

و أتی به الرضیّ فی المختار الرابع و الستین من باب الخطب من النهج أوله:

معاشر المسلمین استشعروا الخشیه و تجلببوا السکینه - إلخ.

و قد رواه المسعودی فی مروج الذهب (ص ۲۰ ج ۲ من طبع مصر ۱۳۴۶ ه)

و قد نقلنا نسخته فی شرح المختار ۲۳۶ (ص ۲۵۴ ج ۱۵). و أتی به الخواجه نصیر الدّین الطوسی قدّس سرّه فی الباب السابع و الثلاثین من أخلاق محتشمی.

و قال الجاحظ فی البیان و التبیین (ص ۲۸۵ ج ۲ طبع مصر ۱۳۸۰ ه):

قال علیّ بن أبی طالب رضی اللّه عنه یومئذ (یعنی یوم صفّین) عضّوا علی النواجذ من الأضراس فإنّه أنبی للسیوف عن الهام، انتهی، و لم ینقل من کلامه علیه السّلام أکثر من ذلک کما هو دأبه فی ذلک الکتاب غالبا من التقاط بعض الجمل و ترک الاخری.

و نقل ما أتی به الجاحظ ابن قتیبه الدینوری فی کتاب الحرب من عیون الأخبار (ص ۱۳۳ ج ۱ من طبع مصر) و قال أیضا (ص ۱۱۰ ج ۱): ذکر ابن عبّاس علیّا علیه السّلام فقال: ما رأیت رئیسا یوزن به، لرأیته یوم صفّین و کأنّ عینیه سراجا سلیط و هو یحمّس أصحابه إلی أن انتهی إلیّ و أنا فی کثف فقال: معشر المسلمین استشعروا الخشیه، و عنّوا الأصوات و تجلببوا السکینه، و أکملوا اللّؤم و أخفوا الخون، و قلقلوا السّیوف فی أغمادها قبل السّلّه، و الحظوا الشّزر، و اطعنوا النّبر، و نافحوا بالظّبا، و صلوا السّیوف بالخطا، و الرّماح بالنّبل و امشوا إلی الموت مشیا سجحا، و علیکم بهذا السّواد الأعظم، و الرّواق المطنّب فاضربوا ثبجه فإنّ الشیطان راکد فی کسره، نافج خصییه، مفترش ذراعیه، قد قدّم للوثبه یدا، و أخّر للنّکوص رجلا.

و روی الکلینیّ قدّس سرّه فی آخر الباب الخامس عشر من جهاد الکافی (ص ۳۳۹ من الطبع علی الحجر) بإسناده عن حریز، عن محمّد بن مسلم، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: قال أمیر المؤمنین صلوات اللّه علیه لأصحابه: إذا لقیتم عدوّکم فی الحرب فأقلّوا الکلام و اذکروا اللّه عزّ و جلّ و لا تولّوهم الأدبار فتسخطوا اللّه تبارک و تعالی و تستوجبوا غضبه و إذا رأیتم من إخوانکم المجروح و من قد نکل به أو من قد طمع عدوّکم فیه فقوه بأنفسکم.

و روی أبو جعفر الطبریّ فی التاریخ (ص ۷ ج ۴) و نصر فی صفّین (ص ۱۰۶)

بإسنادهما إلى الحضرميّ قال: سمعت عليّا عليه السّلام عرض فى الناس فى ثلاثه مواطن فى يوم الجمل و يوم صفّين و يوم نهروان فقال: عباد اللّه اتّقوا اللّه عزّ و جلّ و غضّوا الأبصار و اخفضوا الأصوات و أقلّوا الكلام - إلى آخر ما مضى فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۲۲۲ و ۲۳۸ ج ۱۵).

فمن هذه الروايات دريت أنّه عليه السّلام كان يأمر أصحابه باخفاء الصوت تاره بقوله: أميتوا الأصوات، و اخرى بقوله: أميتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل و مرّه بأنّه أطرد للفشل و أولى بالوقار، و اخرى بقوله: و عنّوا الأصوات، و هو من التعنيه أى الحبس و الأسر، و دفعه بقوله: فعمّوا الأصوات كما فى نسخه اخرى، و هو من التعميه بمعنى الإخفاء، و اخرى بقوله: اخفضوا الأصوات، و فى نسخه: اخفتوا الأصوات كما علم من نقلها مصادر صدر هذا المختار الّذى نحن بصدر الشرح عليه و إنّما بقى ذكر مأخذ قوله عليه السّلام: «و الّذى فلق الحبّه» - إلخ فنقول:

رواه نصر بن مزاحم فى كتاب صفّين (ص ۱۱۰ و ۱۱۱ من الطبع النّاصرى) عن أبى عبد الرحمن المسعودى قال: حدّثنى يونس بن الأرقم بن عوف، عن شيخ من بكر بن وائل قال: كنّا مع علىّ عليه السّلام بصفّين فرفع عمرو بن العاص شقّه قميصه سوداء فى رأس رمح. فقال ناس: هذا لواء عقده له رسول اللّه صلّى اللّه عليه و آله فلم يزالوا كذلك حتّى بلغ عليّا، فقال علىّ: هل تدرون ما أمر هذا اللّواء؟ إنّ عدوّ اللّه عمرو بن العاص أخرج له رسول اللّه هذه الشقه فقال: من يأخذها بما فيها؟ فقال عمرو: و ما فيها يا رسول اللّه؟ قال: فيها أن لا تقاتل به مسلما، و لا تقربه من كافر، فأخذها فقد و اللّه قربه من المشركين و قاتل به اليوم المسلمين، و الّذى فلق الحبّه و برأ النسمه ما أسلموا و لكن استسلموا و أسرّوا الكفر فلمّا وجدوا أعوانا رجعوا إلى عداوتهم منّا إلّا أنّهم لم يدعوا الصّلاه.

أقول: و قد روى نحو كلامه هذا من أبى اليقظان عمّار بن ياسر رحمه اللّه عليهما و الظاهر أنّه اقتبس من كلام إمامه أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام و قد رواه نصر فى صفّين،

كما روى نحوه من ابنه محمّد ابن الحنفيّه رضوان اللّه عليه فدونك ما روى عنهما.

قال بعد نقل كلامه هذا: أخبرنى عبد العزيز بن سياه، عن حبيب بن أبى ثابت قال: لمّا كان قتال صفّين قال رجل لعمّار: يا أبا اليقظان ألم يقل رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: قاتلوا النّاس حتّى يسلموا فإذا أسلموا عصموا منّى دماءهم و أموالهم؟ قال: بلى، و لكن و اللّه ما أسلموا و لكن استسلموا و أسرّوا الكفر حتّى وجدوا عليه أعوانا.

نصر عن قطرب بن خليفه، عن منذر الثّورى قال: قال عمّار بن ياسر:

و اللّه ما أسلم القوم و لكن استسلموا و أسرّوا الكفر حتّى وجدوا عليه أعوانا.

نصر، عبد العزيز قال حبيب بن أبى ثابت قال: حدّثنى منذر العلوى قال:

قال محمّد ابن الحنفيّه لما أتاهم اللّه من أعلى الوادى و من أسفله و ملأ الأوديه كتائب:

استسلموا حتّى وجدوا أعوانا.

اللغه

اشتدّ عليه الأمر أى شقّ عليه و استصعبه، يقال: اشتدّ عليه المرض أى زاد و عظم، و هو تفتعل من الشدّ.

الفرّه: الفرار، فعله للمرّه، و الكرّه: الجوع، و الحمله فى الحرب.

«الجوله» مصدر، أى الدوران فى الحرب يقال: جال القوم جوله إذا انكشفوا ثمّ كرّوا و قال عبد الشّارق بن عبد العزّى الجهنى (الحماسه ۱۵۲).

سمعنا دعوه عن ظهر غيب فجلنا جوله ثمّ ارعوينا

و قال الشارح المرزوقى: يقول: قرع أسماعنا فى أثناء التهيّؤ و التّطالع دعوه تأدّت من مكان غائب عن عيوننا فدرنا دوره ثمّ رجعنا إلى أماكننا.

و فى منتهى الأرب جال فى الحرب جوله بالفتح من باب نصر: گرد برآمد.

«السّيوف» جمع السيف معروف، و هو مأخوذ من قولهم: ساف إذا هلك لأنه به يقع الهلك. قال القلقشندى فى صبح الأعشى (ص ۱۳۹ ج ۲ طبع مصر):

السيف إن كان من حديد ذكر - و هو المعبّر عنه بالفولاذ - قيل: سيف فولاذ.

و إن كان من حديد انثى - و هو المعبّر عنه فى زماننا بالحديد - قيل: سيف أنيث، فان كان متنه من حديد انثى وحدّاه من حديد ذكر كما فى سيوف الفرنجه قيل: سيف مذكّر، و يقال: إنّ الصّاعقه إذا نزلت إلى الأرض وردّت (بردت - ظ) صارت حديدا، و ربّما حفر عليها و اخرجت فطبعت سيوفا، فتجىء فى غايه الحسن و المضاء.

ثمّ إن كان عريض الصّفيح قيل له: صفيحه، و إن كان محدقا (مدقّقا - ظ) لطيفا قيل له: قضيب؛ فإن كان قصيرا قيل: أبتر؛ فإن كان قصره بحيث يحمل تحت الثياب و يشتمل عليه قيل: مشتمل - بالكسر -.

فإن كان له حدّ واحد و جانبه الاخر جاف قيل فيه: صمصامه: - و بهذا كان يوصف سيف عمرو بن معدى كرب فارس العرب، فإن كان فيه حزوز مستطيله (مطمئنه - ظ) قيل فيه: فقارات - بذلك سمّى سيف رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: ذا الفقار، يروى أنه كان فيه سبع عشره فقاره.

ثمّ تاره ينسب السّيف إلى الموضع الّذى طبع فيه، فيقال فيما طبع بالهند:

هندىّ و مهنّد، و فيما طبع باليمن: يمان، و فيما طبع بالمشارف - و هى قرى من قرى العرب قريبه من ريف العراق - قيل له: مشرفىّ؛ فإن كان من المعدن المسمّى بقساس و هو معدن موصوف بجوده الحديد قيل له: قساسى.

و تاره ينسب السيف إلى صاحبه كالسيف السّريحى - نسبه إلى قين من قيون العرب اسمه: سريح معروف عندهم بحسن الصنعه.

و يوصف السيف بالحسام و هو القاطع أخذا من الحسم و هو القطع، و بالصّارم و هو الّذى لا ينبو عن الصريبه.

«وطّنوا» بالنّون كما فى النسخه الخطّيه الّتى عندنا قوبلت على نسخه الرضىّ، و فى نسخه الجامع الكافى و غيرها ممّا تلوناها عليك، يقال: وطّن البلد

توطینا أی اتّخذه محلا و مسکنا یقیم به، و وطّن نفسه علی الأمر و للأمر أی مهّدها لفعله و ذلّلها و حملها علیه، قال سیّار بن قصیر الطائی (الحماسه ۳۰).

لو شهدت أمّ القدید طعاننا بمرعش خیل الأرمنیّ أرنّت

عشیّه أرمی جمعهم بلبانه و نفسی و قد وطّنتها فاطمأنّت

و فی أساس البلاغه للزمخشری:

وطّنت نفسی علی کذا فتوطّنت

. قال:

و لا خیر فیمن لا یوطّن نفسه علی نائبات الدهر حین تنوب

و فی غیر واحده من النسخ المطبوعه و الخطیّه کتبت: وطّئوا بالهمزه من التوطئه أی التمهید یقال وطّأ الأمر إذا مهّده.

و الجنوب جمع الجنب بالفتح فالسکون کفلس و فلوس یقال بالفارسیه: پهلو و قال الراغب فی المفردات: أصل الجنب الجارحه و جمعه جنوب قال اللّه عزّ و جلّ «فتکوی بها جباههم و جنوبهم» و قال تعالی:«تَتَجافی جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضاجِعِ » و قال عزّ و جلّ:«قِیاماً وَ قُعُوداً وَ عَلی جُنُوبِهِمْ »ثمّ یستعار فی الناحیه الّتی تلیها کعادتهم فی استعاره سائر الجوارح لذلک نحو الیمین و الشمال کقول الشاعر: من عن یمینی مرّه و أمامی.

«المصارع» جمع المصرع، یقال: صرعه علی الأرض صرعا من باب منع أی طرحه علیها، و المصرع مکان الصرع، و مصارع القوم حیث قتلوا.

«اذمروا» بالذّال المعجمه اخت الدّال المهمله، ذمره علی الأمر بالتخفیف من باب نصر، و بالتّشدید أیضا حضّه مع لوم لیجدّ فیه یقال: القائد یذمر أصحابه فی الحرب أی یسمعهم المکروه لیشحذهم، و رأیتهم یتذامرون فی الحرب، و أقبل یتذمّر أی یلوم نفسه علی التفریط فی فعله و هو ینشطها لئلاّ تفرط ثانیه، و فلان یتذمّم و یتذمّر و یرفع أذیاله و یتشمّر، و هو ذمر من الأذمار: شجاع، قاله فی الأساس و ذمرته أذمره ذمرا حثثته، ذمار اسم فعل للحضّ علی الحرب و تذامر القوم أی حثّ بعضهم بعضا و ذلک فی الحرب.

«الدعسیّ» الدّعس بالفتح فالسکّون: الدفع فی الأصل، ثمّ یستعمل فی

الطّعن و شده الوطأ و الجماع قاله المرزوقی فی شرحه علی الحماسه قال العبّاس بن مرداس (الحماسه ۱۵۱):

إذا ما حملنا حمله نصبوا لنا صدور المذاکی و الرّماح الدّواعسا

و قال قتاده بن مسلمه الحنفی (الحماسه ۲۵۸):

و فی النقع ساهمه الوجوه عوابس و بهنّ من دعس الرّماح کلوم

قال الجوهری فی الصّحاح. الدّعس بالفتح: الأثر، یقال: رأیت طریقا دعسا أی کثیر الاثار، و المدعاس الطریق الّذی لیّنته المارّه و الدّعس: الطعن و قد یکنّی به عن الجماع، و دعست الوعاء: حشوته، و المدعس: الرّمح یدعس به، و یقال: المداعس الصمّ من الرّمح، انتهی ما أردنا من نقل کلامه، یقال:

بینهم مداعسه أی مطاعنه بالرماح، و فی القاموس: الدّعس کالمنع: حشو الوعاء.

و بما ذکرنا علمت أنّ الطّعن بمعنی الضرب بالرّماح فانّ الدعسی صفه للطعن و الدعس و الدواعس و المدعس و المداعس قد استعملت فی فصیح الکلام للرّماح فقط، و قد قال الأشتر فی أبیات آت نقلها:

فاصبروا للطّعان بالأسل السّمر و ضرب یجری به الأمثال و الأسل بالتحریک فی الأصل نبات دقیق الأغصان تتّخذ منه الغرابیل و یقال للرّماح الأسل علی التشبیه و المستدقّ اللّسان و الذّراع الأسله.

«الطّلخفیّ» بکسر الطاء و فتح اللام و سکون الخاء المعجمه، قال الجوهریّ فی ماده ط خ ف من الصحّاح: ضرب طلخف بزیاده اللام مثال حبجر أی شدید، و قال الصّفی پوری فی منتهی الأرب: ضرب طلخف کهزبر زدگی سخت، لام زائد است.

و جاءت الطلحفی فی غیر واحده من النسخ بالحاء المهمله و لکن نسختنا الّتی قوبلت علی نسخه الرضیّ مضبوطه بالمعجمه و المهمله کالمعجمه معنی یقال:

ضربته ضربا طلحیفا و طلحفّا و طلحفا و طلحفی و طلحافا أی شدیدا، و قالوا إنّ اللّام فی المهمله أصلیّه، و قال فی القاموس بعد ضروب اللّغات فی الطلحفی

المهمله: و اللام أصليّه لذكرهم الطّلحفى فى باب فعلّى مع حبركى و وهم الجوهرى.

أقول: زياده اللام أوّل الكلمه و حشوها قليله جدّا و أمّا فى الاخر فقد ثبت فى الأعلام كزيدل و عبدل فى زيد و عبد و لكن عدم زيادتها أوّلا و حشوا فممّا لم يثبت بل لها نظير و الجوهرىّ ذهب إلى أنّ اللّام فى الطّلخفى المعجمه زائده و لم يأت بالمهمله فى الصحاح و ذكر الصفى پورى المعجمه فى مادّه ط خ ف و صرّح بأنّ اللّام زائده و المهمله فى ط ل ح ف و بين بأنّها أصليه، فاسناد الوهم إلى الجوهرى و هم.

ثمّ إنّ المعجمه فى المعاجم الّتى عندنا مضبوطه على الوجه المقدّم ذكره إلاّ فى أقرب الموارد فانّه قال فى طلخف بالخاء المعجمه: ضرب طلخيف بالخاء:

كالحاء فى لغاته.

«إماته الصوت»: إخفاؤه.

«الطّرد»: الإبعاد، تقول طردته فاطّرد أى أبعدته فابتعد.

«الفشل» بالتحريك: ضعف مع جبن مصدر من فشل الرجل من باب علم إذا جبن و ضعف و تراخى عند حرب أو شدّه. قال الفيومىّ فى مصباح المنير: فشل فشلا فهو فشل عن باب تعب و هو الجبان الضعيف القلب.

تقول: دعى إلى القتال ففشل أى جبن، و ذهبت قوّته فهو فشل و فشيل و فشل و قال الطّرمّاح مستهزءا برجل:

فقد بزمام بظر امّك و احتفر بأير أبيك الفشل كرّاث عاسم

و هو من أبيات الحماسه (۶۲۸) و قد يروى فى البيت الفسل أيضا.

و عزم على كذا ثمّ فشل عنه أى نكل عنه و لم يمضه.

و فى القرآن الكريم: «وَ لَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُمْ بِإِذْنِهِ حَتّى إِذا فَشِلْتُمْ وَ تَنازَعْتُمْ فِى الْأَمْرِ وَ عَصَيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ما أَراكُمْ ما تُحِبُّونَ » (آل عمران ۱۴۷) «وَ أَطِيعُوا اللّهَ وَ رَسُولَهُ وَ لا تَنازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ رِيحُكُمْ » (الانفال – ۵۰).

«إِذْ يُرِيكَهُمُ اللّهُ فِى مَنامِكَ قَلِيلًا وَ لَوْ أَراكَهُمْ كَثِيراً لَفَشِلْتُمْ » (الأنفال – ۴۶).

«إِذْ هَمَّتْ طائِفَتانِ مِنْكَمْ أَنْ تَفْشَلا » (آل عمران ۱۲۳).

«فلق»: شق، و قال ابن الأثير فى النهايه: فيه - يعنى فى الحديث «من أعتق نسمه أو فكّ رقبه» النسمه: النفس و الروح أى من أعتق ذا روح، و كلّ دابّه فيها روح فهى سمه و إنّما يريد النّاس و منه حديث علىّ عليه السّلام و الّذى فلق الحبّه و برأ النسمه أى خلق ذات الروح و كثيرا مّا كان يقولها إذا اجتهد فى يمينه، انتهى.

الاعراب

النون المثقله من تشتدنّ نون تأكيد، عليكم ظرف لغو متعلّق بالفعل، فرّه فاعل الفعل، «بعدها كرّه» خبر و مبتداء قدّم الخبر توسعا للظروف و الجمله صفه للفرّه، و لا جوله بعدها حمله عطف على فرّه بعدها كرّه و الكلام فيها كالاولى، و مفعول وطّنوا محذوف إن اخذ التوطين بمعنى التمهيد على وجه ستعرفه أى وطّنوا أنفسكم، أو أن حرف التعريف فى الجنوب بدل من المضاف إليه كما سيعلم وجهه فى المعنى، على الطّعن ظرف لغو متعلّق بقوله: اذ مروا، و ياء الدعسى للنسبه.

و قال بعض المتأخّرين فى تعاليقه على النهج: الدّعسىّ اسم من الدّعس أى الطّعن الشّديد فإن عنى أن كلمه الدّعسىّ إحدى اللّغات فى الدعس غير أنّها اسم للدّعس لا يساعده المعاجم اللّغويه و الكتب الأدبيّه، و الدعسى على أىّ نحو كان صفه للطعن، و كذلك الطلخفى صفه للضرب فان كانت بالخاء المعجمه فالياء مشدّده للنسبه، و إن كانت بالحاء المهمله فهى مقصوره إحدى اللّغات الخمس فيها، و الضمير فى انه راجع إلى المصدر أعنى الإماته المستفاد من قوله: أميتوا كقوله تعالى: اعدلوا هو أقرب للتقوى، و لا بأس بتذكير الضمير لمكان المصدر، و كلمه أطرد للتفضيل و المفضّل منه محذوف بقرينه المقام أى أن أماته الأصوات أطرد للفشل من اعلائها، «و الّذى» كلمه الواو للقسم متعلّقه محذوفا وجوبا فانّها لا تدخل إلّا على مظهر و لا تتعلّق إلّا محذوف. فلق الحبّه صله للّذى و برأ النسمه عطف عليها

«ما اسلموا» جواب للقسم، و كلمه ما نافيه. لمّا علم للظّرف و هو لوقوع الشيء لوقوع غيره و الشيء الأوّل فى المقام اظهارهم الكفر، و الثانى وجود الأعوان عليه

المعنى

قوله عليه السّلام:«لا تشتدّنّ عليكم فرّه بعدها كرّه و لا جوله بعدها حمله» قد علمت آنفا أنّه عليه السّلام قد كان ينبّه أصحابه على أن لا يغترّوا بفرار الأعداء من المعارك فإنّ الفرار قد يكون عن حيله و خدعه فيولّون الأدبار لكى يفرجوا الّذين يقاتلونهم و يغرّوهم و يغروهم باتّباعهم آثارهم مهر عين و يخرجوهم من مكامنهم ظنّا منهم بأنّهم انهزموا و ما كان فرارهم عن هزيمه و بعد ما أفرجوهم برهه من الزّمان يعطفون و يقبلون عليهم و يحملونهم حمله رجل واحد فيهزمونهم، كما كان هذا التنبيه هو المرويّ عن الكافى حيث أيقظ عليه السّلام أصحابه بقوله: «لا يشدّون عليكم كرّه بعد فرّه، و لا حمله بعد جوله».

و ههنا أرشدهم إلى أنّ الحرب خدعه، و فرّ و كرّ فإنّ علموا أنّ مقتضى الحال فى القتال يوجب أن يولّوهم الأدبار و يخيّلوهم و يروهم بأنّهم منهزمون حتّى إذا أمكنتهم الفرصه من الحمله عليهم كرّوا عليهم دفعه واحده فلا يحسبوه عارا و لا يستحيوا منه، و لا يستصعب عليهم هذا النحو من الفرار الظاهرى الموجب للظفر على الخصم و انما الّذى ينبغى أن يستصعب و يشق على المجاهد و يستحيى منه هو أن تكون فرّه من غير كرّه، بل لا يجوز الفرار إذا كان العدوّ على الضّعف أو أقلّ.

و قد مضى قول ثامن الأئمّه علىّ بن موسى الرّضا عليه السّلام فى شرح المختار ۲۳۵ من باب الخطب (ص ۱۷۸ ج ۱۵) فى الفرار عن الزحف حيث قال عليه السّلام: و حرّم اللّه الفرار من الزّحف لما فيه من الوهن فى الدّين، و الاستخفاف بالرّسل صلوات اللّه و سلامه عليهم و الأئمّه العادله عليهم السّلام، و ترك نصرتهم على الأعداء و العقوبه لهم على انكار ما دعوا إليه من الاقرار بالربوبيّه، و اظهار العدل، و ترك الجور، و إماته الفساد لما فى ذلك من جرأه العدوّ على المسلمين و ما يكون فى ذلك من السّبى

و القتل و إبطال حق اللّه تعالى و غيره من الفساد. و كذا فى المقام غيره من النصوص المستفاضه المستفاد منها أنّ الفرار من الزّحف من جمله الكبائر.

و بما قدّمنا علم وجه كون عباره النهج بعكس ما فى الكافى ففى الكافى كانت الكرّه مقدّمه على الفرّه و الحمله على الجوله و ههنا كانت الكرّه متأخّره من الفرّه، و الحمله من الجوله، و هناك أيقظهم بقوله: لا يشدّون عليكم، و ههنا وصّاهم بقوله: لا تشتدّنّ عليكم.

و اعلم أنّ قوله عليه السّلام:«لا تشتدّنّ عليكم فرّه بعدها كرّه» قول فى تفسير قوله تعالى إلّا متحرّفا لقتال فى الأنفال حيث قال عزّ من قائل: «يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفاً فَلا تُوَلُّوهُمُ الْأَدْبارَ وَ مَنْ يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلّا مُتَحَرِّفاً لِقِتالٍ أَوْ مُتَحَيِّزاً إِلى فِئَهٍ فَقَدْ باءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللّهِ وَ مَأْواهُ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِيرُ » (آيه ۱۷، ۱۸).

و الزّحف الجيش الدّهم الّذى يرى لكثرته كأنّه يزحف أى يدبّ دبيبا، و الزّحف أيضا الدنوّ قليلا قليلا كما قال الأزهرىّ: أصل الزّحف هو أن يزحف الصّبىّ على استه قبل أن يقوم، شبّه بزحف الصبى مشى الطائفتين يتمشّى كلّ فئه مشيا رويدا إلى الفئه الاخرى يتدانى للضّراب، و زحفا منصوب فى موضع الحال للكفّار.

و فى تفسير المجمع: التحرّف: الزّوال عن جهه الاستواء إلى جهه الحرف فالمعنى - و اللّه تعالى أعلم - إذا لقيتم الكفّار للقتال و الحال أنّهم كثير جمّ و أنتم قليل فلا تولّوهم الأدبار أى لا تجعلوا ظهوركم إليهم أى لا تفرّوا منهم فضلا عن أن تدانوهم فى العدد أو تساووهم، و من يولّهم يومئذ أى وقتئذ سواء كان نهارا أو ليلا فقد استحقّ و احتمل غضب اللّه و مأويه جهنّم و بئس المصير فالايه تدلّ على أنّ الفرار من الزّحف من كبائر المعاصى.

و فى الكافى بإسناده عن عقيل الخزاعى: أنّ أمير المؤمنين عليه السّلام قال: إنّ الرّعب و الخوف من جهاد المستحقّ للجهاد و المتوازرين على الضّلال، ضلال فى

الـدّين و سـلب للـدّنيا مع الذلّ و الصـغار، و فيه استيجاب النّار بالفرار من الزّحف عند حضـره القتال يقول اللّه عزّ و جلّ: «يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفاً فَلا تُوَلُّوهُمُ الْأَدْبارَ ».

و استثنى جلّ و علا من حرمه الفرار حالتين إحداهما إذا كان المجاهد متحرّفا لقتال، فقال فى الكشّاف: و هو الكرّ بعد الفرّ يخيّل عدوّه أنّه منهزم ثمّ يعطف عليه و هو باب من خدع الحرب و مكائدها.

و نحوه النيسابورى فى غرائب القرآن، و البيضاوىّ فى أنوار التنزيل حيث قال فى معناه: يريـد الكرّ بعد الفرّ و تغرير العدوّ فانّه من مكائد الحرب.

و قال الطبرسـىّ فى المجمع: و قيل معناه إلاّ منعطفا مستطردا كأنّه يطلب عوره يمكنه اصابتها فيتحرّف عن وجه و يرى أنّه يفرّ ثمّ يكرّ و الحرب كرّ و فرّ.

و القول الاـخر فى تفسير قوله تعـالى: «إِلاّـ مُتَحَرِّفـاً لِقِتـالٍ » هو أنّ من ولّى دبره يبغى موقفا أصـلح للقتال من الموقف الأوّل فهو خـارج عن حرمه الفرار من الزّحف و الحق إنّه شامـل على كلاـ القولين، أى إنّ الفـارّ عن الزّحف قـد بـاء بغضب من اللّه إلاّ أن يـدبر عن القتـال و ينحرف عن مضـيق إلى اتّسـاع لتجول الخيـل، أو من معاطش إلى مياه، أو كانت الشـمس أو الريـح فى وجهه فاستدبرها، أو كان يوهم باستدباره خصمه أنّه منهزم منه ليغريه باتّباعه فينفرد عن أشياعه فيكرّ عليه فيقتله و ما أشبه ذلك.

و ثانيتهمـا إذا كـان متحيّزا إلى فئـه، و التحيّز طلـب حيّز يتمكّن فيـه و المعنى أو كـان منحـازا و منتقلاـ إلى جمـاعه اخرى من المسـلمين أى غير الجمـاعه الّتى كـان فيهـا و هم الّـذين يريـدون قتال الأعـداء و الجهاد فى سبيل اللّه فهو يريـد أن يسـتعين بهم عليهم.

و عن ابن عبّاس أنّ الفرار من الزّحف فى غير هاتين الصورتين من أكبر الكبائر كما فى الكشّاف و غرائب القرآن.

و قد روى أهل السـنّه عن أبى هريره عن النبىّ صلّى اللّه عليه و اله قال: اجتنبوا السبع الموبقات، قالوا: يا رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و ما هنّ؟ قال: الشّرك باللّه، و السحر، و قتل

النفس الّتی حرّم اللّه إلّا بالحقّ، و أكل الرّبا، و أكل مال اليتيم، و التّولّی يوم الزّحف، و قذف المحصنات الغافلات و المؤمنات.

و قد مرّت الإشاره إلی أنّ مثل ذلك قد روی عن أهل بيت النبوّه عليهم السّلام بروايات متكاثره متظافره و تقدّم نقل شطر ممّا أفاضه أبو الحسن الرّضا عليه السّلام فی علل تحريم الكبائر و منها الفرار عن الزّحف. كما تقدّم آنفا قول أمير المؤمنين علیّ عليه السّلام عن الكافی و صفّين لنصر: و ليعلم المنهزم أنّه مسخط لربّه و موبق نفسه و فی الفرار موجده اللّه عليه و الذّلّ اللازم - إلخ.

الحرب خدعه لا كلام فی أنّ الخدعه فی نفسها قبيحه تنفر الطباع عنها. روی الكلينیّ فی الكافی بإسناده عن هشام بن سالم رفعه قال: قال أمير المؤمنين عليه السّلام: لو لا أنّ المكر و الخديعه فی النّار لكنت أمكر النّاس (الوافی ص ۱۵۶ ج ۳) و قد رفع قبحها فی الحرب فإنّ الغرض الأسنی من الجهاد قمع اصول الفساد، و قطع فروعه و قد جوّز الشارع تعالی التوصّل بالخدعه فی حضره القتال إلی ذلك، و تنفذه الأحلام و تقبله الطّباع لذلك.

قال العلاّمه قدّس سرّه فی آخر المقصد الثانی من جهاد المنتهی (ص ۹۱۳ من الطبع الرحلی علی الحجر ۱۳۳۳ ه): يجوز المخادعه فی الحرب و يجوز للمبارز أن يخدع قرنه ليتوصّل بذلك إلی قتله إجماعا، روی الجمهور أن عمرو بن عبدود بارز عليّا عليه السّلام فقال: ما احبّ قتلك يا ابن أخی، فقال علیّ عليه السّلام: لكنّی احبّ أن أقتلك فغضب عمرو و أقبل عليه، فقال علیّ عليه السّلام: ما برزت لاقاتل اثنين، فالتفت عمرو فوثب علیّ عليه السّلام فضربه، فقال عمرو: خدعتنی، فقال علیّ عليه السّلام:

الحرب خدعه، انتهی ما أردنا من نقل كلامه.

و روی شيخ الطائفه قدّس سرّه فی باب أنّ الحرب خدعه من جهاد التهذيب بإسناده عن إسحاق بن عمّار، عن جعفر، عن أبيه عليهما السّلام أنّ عليّا عليه السّلام كان يقول:

لأن يخطفنی الطّير أحبّ إلیّ من أن أقول علی رسول اللّه صلّی اللّه عليه و اله ما لم يقل، سمعت

رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يقول يوم الخندق: الحرب خدعه، يقول: تكلّموا بما أردتم، (الوافى ص ۲۱ ج ۹).

و فيه بإسناده عن مصعده بن صدقه قال: حدّثنى شيخ من ولد عدىّ بن حاتم عن أبيه، عن جدّه عدىّ بن حاتم و كان مع علىّ عليه السّلام فى غروته أنّ عليّا عليه السّلام قال يوم التقى هو و معاويه بصفّين فرفع بهم صوته يسمع أصحابه: و اللّه لأقتلنّ معاويه و أصحابه ثمّ قال فى آخر قوله: إن شاء اللّه خفض بها صوته فكنت منه قريبا فقلت: يا أمير المؤمنين إنّك حلفت على ما قلت ثمّ استثنيت فما أردت بذلك؟ فقال:

إنّ الحرب خدعه و أنا عند المؤمنين غير كذوب فأردت أن احرّض أصحابى عليهم لكيلا يفشلوا و لكى يطمعوا فيهم فافهم فانّك تنتفع بها بعد اليوم إن شاء اللّه، و اعلم أنّ اللّه عزّ و جلّ قال لموسى حيث أرسله إلى فرعون: «فأتياه فقولا له قولا ليّنا لعلّه يتذكّر أو يخشى» و قد علم أنّه لا يتذكّر و لا يخشى و لكن ليكون ذلك أحرص لموسى عليه السّلام على الذّهاب، (الوافى ص ۹۵ ج ۷ و ص ۲۲ ج ۹)، و رواه فى البحار عن تفسير العياشى (ص ۹۸ ج ۲۱ من الطبع الكمبانى).

و فى الباب السابع و الثلاثين من أخلاق محتشمى للخواجه الطّوسى قدّس سرّه:

كان النبىّ صلّى اللّه عليه و اله إذا أراد سفرا ورّى إلى غيره و قال: الحرب خدعه.

و فى مروج الذهب للمسعودى (ص ۶ ج ۲) قال ابن عبّاس لعلىّ عليه السّلام:

يا أمير المؤمنين أنت رجل شجاع أما سمعت رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يقول: الحرب خدعه؟ فقال علىّ عليه السّلام: بلى. و سيأتى تمام كلامهما فى شرح الكتاب السابع عشر إن شاء اللّه تعالى.

و فى الجامع الصغير للسّيوطى عن أبى هريره، عن النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: الحرب خدعه.

و روى الكلينىّ فى الكافى بإسناده عن صفوان، عن أبى مخلّد (محمّد - خ) السّرّاج، عن عيسى بن حسّان قال: سمعت أبا عبد اللّه عليه السّلام يقول: كلّ كذب مسئول عنه صاحبه يوما إلاّ فى ثلاثه: رجل كائد فى حربه فهو موضوع عنه، أو رجل

أصلح بين اثنين يلقى هذا بغير ما يلقى به هذا يريد بذلك الاصلاح فيما بينهما، أو رجل وعد أهله شيئا و هو لا يريد أن يتمّ لهم، (الوافى ص ۱۵۸ ج ۳).

و فى الكامل لأبى العبّاس المبرّد (ص ۱۹۳ ج ۲ طبع مصر) ناقلا عن المهلّب قال: انّه جاء عن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قوله: «كلّ كذب يكتب كذبا إلّا ثلاثه:

الكذب فى الصلح بين الرجلين، و كذب الرّجل لامرأته يعدها، و كذب الرّجل فى الحرب يتوعّد و يتهدّد.

و قال: و جاء عنه صلّى اللّه عليه و اله إنّما أنت رجل فخذلّ عنّا فانّما الحرب خدعه.

قال: و قال عليه السّلام فى حرب الخندق لسعد بن عباده و سعد بن معاذ و هما سيّد الحيّين الخزرج و الأوس: «ائتيا بنى قريظه فإن كانوا على العهد فأعلنا بذلك؛ و إن كانوا قد نقضوا ما بيننا فالحنا لى لحنا أعرفه و لا تفتّا فى أعضاد المسلمين» فرجعا بغدر القوم فقالا يا رسول اللّه: عضل و القاره فقال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله للمسلمين:

ابشروا فإنّ الأمر ما تحبّون.

قال الأخفش: سألت المبرّد عن قولهما عضل و القاره فقال: هذان حيّان كانا فى نهايه العداوه لرسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فأرادا أنّهم فى الانحراف عنه و الغدر به كهاتين القبيلتين.

قال ابن إسحاق: لمّا خرج رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله إلى بدر نزل قريبا منه فركب هو و رجل من أصحابه يتعرّفان أخبار قريش حتّى وقف على شيخ من العرب فسأله عن قريش، و عن محمّد و أصحابه، و ما بلغه عنهم؛ فقال الشيخ: لا اخبر كما حتّى تخبرانى ممّن أنتما؟ فقال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: إذا أخبرتنا أخبرناك، قال: أذاك بذاك؟ قال: نعم، قال الشيخ: فانّه بلغنى أنّ محمّدا و أصحابه خرجوا يوم كذا و كذا، فإن كان صدق الّذى أخبرنى فهم اليوم بمكان كذا و كذا - للمكان الّذى به رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله - و بلغنى أن قريشا خرجوا يوم كذا و كذا، فإن كان الّذى أخبرنى صدقنى فهم اليوم بمكان كذا و كذا - للمكان الّذى فيه قريش - فلمّا فرغ من خبره قال: ممّن أنتما؟ فقال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: نحن ماء ثمّ انصرف عنه فجعل الشيخ

يقول: نحن من ماء! من ماء العراق أو ماء كذا أو ماء كذا، نقله ابن هشام فى السيره النبويّه (ج ۱ ص ۶۱۶ من طبع مصر ۱۳۷۵ ه)، و ابن قتيبه الدينورى فى باب الحيل فى الحروب من كتاب الحرب من عيون الأخبار (ص ۱۹۴ ج ۱ طبع مصر ۱۳۸۳ ه).

و اعلم أنّ ما قدّمناه من جواز الخدعه فى الحرب هو غير الغدر بهم أى قتالهم و قتلهم بغته بعد الأمان، و الغدر ترك الوفاء و نقض العهد، قال شيخ الطائفه قدّس سرّه فى جهاد المبسوط: من أذمّ مشركا أو غير مشرك ثمّ خفره و نقض ذمامه كان غادرا آثما.

و إنّما لا يجوز الغدر بهم لقوله تعالى: «أَوْفُوا بِالْعُقُودِ » و لقوله صلّى اللّه عليه و اله:

«لا تغلوا و لا تمثلوا و لا تغدروا» و غيره من الأخبار الوارده فى النهى عن الغدر بهم ففى خبر رواه الكلينىّ قدّس سرّه فى جامع الكافى بإسناده عن طلحه بن زيد، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: سألته عن قريتين من أهل الحرب لكلّ واحده منهما ملك على حده اقتتلوا ثمّ اصطلحوا ثمّ إنّ أحد الملكين غدر بصاحبه فجاء إلى المسلمين فصالحهم على أن يغزوا تلك المدينه، فقال أبو عبد اللّه عليه السّلام: لا ينبغى للمسلمين أن يغدروا و لا يأمروا بالغدر و لا يقاتلوا مع الّذين غدروا و لكنّهم يقاتلون المشركين حيث وجدوهم و لا يجوز عليهم ما عاهد عليه الكفّار. (جهاد الوسائل الباب ۲۰) و الرّوايات عن الرسول صلّى اللّه عليه و اله و عن أئمّه الدّين فى التحذير عن الغدر و كراهيته كثيره.

و قد نقل ابن قتيبه فى كتاب الحرب من عيون الأخبار (ص ۱۱۷ ج ۱ طبع مصر) قضيه معجبه فى خدعه مستغربه، و سوء عاقبه الغدر و البغى تأبى نفسى إلاّ الإتيان بها، قال: و قرأت فى كتاب سير العجم أن فيروز بن يزدجرد بن بهرام لمّا ملك سار بجنوده نحو خراسان ليغزو اخشنوار ملك الهياطله ببلخ، فلمّا انتهى إلى بلاده اشتدّ رعب اخشنوار منه و حذره له، فناظر أصحابه و وزراءه فى أمره.

فقال له رجل منهم: أعطنى موثقا و عهدا تطمئنّ إليه نفسى أن تكفينى أهلى

و ولدی و تحسن إلیهم و تخلفنی فیهم، ثمّ اقطع یدیّ و رجلیّ و القنی علی طریق فیروز حتّی یمرّبی هو و أصحابه فأکفیک مئونتهم و شوکتهم و أورّطهم مورّطا تکون فیه هلکتهم.

فقال له اخشنوار: و ما الّذی تنتفع به من سلامتنا و صلاح حالنا إذا أنت قد هلکت و لم تشرکنا فی ذلک؟ قال: إنّی قد بلغت ما کنت احبّ أن أبلغه من الدّنیا و أنا موقن بأنّ الموت لا بدّ منه و إن تأخّر أیّاما قلائل، فاحبّ أن أختم عمری بأفضل ما تختم به الأعمار من النّصیحه لإخوانی و النکایه فی عدوّی فیشرف بذلک عقبی و اصیب سعاده و حظوه فیما أمامی.

ففعل به ذلک و أمر به فلمّا مرّ به فیروز سأله عن أمره فأخبره أنّ اخشنوار فعل ذلک به و أنّه احتال حتّی حمل إلی ذلک الموضع لیدلّه علی عورته و غرّته، و قال: إنّی أدلّک علی طریق هو أقرب من هذا الّذی تریدون سلوکه و أخفی، فلا یشعر اخشنوار حتّی تهجموا علیه فینتقم اللّه لی منه بکم، و لیس فی هذا الطریق من المکروه إلاّ تفویز یومین ثمّ تفضون إلی کلّ ما تحبّون.

فقبل فیروز قوله بعد أن أشار علیه و زراؤه بالإتّهام له و الحذر منه و بغیر ذلک فخالفهم و سلک الطریق حتّی انتهی بهم إلی موضع من المفازه لا صدر عنه ثمّ بیّن لهم أمره فتفرّقوا فی المفازه یمینا و شمالا یلتمسون الماء فقتل العطش أکثرهم و لم یخلص مع فیروز منهم إلاّ عدّه یسیره فإنّهم انطلقوا معه حتّی أشرفوا علی أعدائهم و هم مستعدّون لهم فواقعهم علی تلک الحاله و علی ما بهم من الضرّ و الجهد فاستمکنوا منهم و أعظموا النکایه فیهم.

ثمّ رغب فیروز إلی اخشنوار و سأله أن یمنّ علیه و علی من بقی من أصحابه علی أن یجعل لهم عهد اللّه و میثاقه ألاّ یغزوه أبدا فیما یستقبل من عمره؛ و علی أنّه یحدّ فیما بینه و بین مملکته حدّا لا تجاوزه جنوده، فرضی اخشنوار بذلک و خلّی سبیله و انصرف إلی مملکته.

فمكث فيروز برهه من دهره كئيبا، ثمّ حمله الأنف على أن يعود لغزوه و دعا أصحابه إلى ذلك فردّوه عنه و قالوا: إنّك قد عاهدته و نحن نتخوّف عليك عاقبه البغى و الغدر مع ما فى ذلك من العار و سوء المقاله.

فقال لهم: إنّى شرطت له ألّا أجوز الحجر الّذى جعلته بينى و بينه فأنا آمر بالحجر ليحمل على عجله أمامنا.

فقالوا له: أيّها الملك إنّ العهود و المواثيق الّتى يتعاطاها النّاس بينهم لا تحمل على ما يسرّ المعطى لها و لكن على ما يعلن المعطى، و إنّك إنّما جعلت له عهد اللّه و ميثاقه على الأمر الّذى عرفه لا على أمر لم يخطر بباله.

فأبى فيروز و مضى فى غزاته حتّى انتهى إلى الهياطله و تصافّ الفريقان للقتال فأرسل اخشنوار إلى فيروز يسأله أن يبرز فيما بين صفّيهم ليكلّمه، فخرج إليه.

فقال له اخشنوار: قد ظننت أنّه لم يدعك إلى غزونا إلّا الأنف ممّا أصابك و لعمرى لئن كنّا احتلنا لك بما رأيت لقد كنت التمست منّا أعظم منه، و ما ابتدأناك ببغى و لا ظلم و لا أردنا إلّا دفعك عن أنفسنا و عن حريمنا، و لقد كنت جديرا أن تكون مكافأتنا بمنّنا عليك و على من معك من نقض العهد و الميثاق الّذى وكّدت على نفسك أعظم أنفا و أشدّ امتعاظا ممّا نالك منّا فإنّا أطلقناكم و أنتم أسرى، و منّنا عليكم و أنتم مشرفون على الهلكه، و حقنّا دماءكم و بنا قدره على سفكها، و إنّا لم نجبرك على ما شرطت لنا بل كنت أنت الرّاغب إلينا فيه، و المريد لنا عليه؛ ففكّر فى ذلك، و ميّل بين هذين الأمرين فانظر أيّهما أشدّ عارا و أقبح سماعا: إن طلب رجل أمرا ينح له، و سلك سبيلا فلم يظفر فيها ببغيته، و استمكن منه عدوّه على حال جهد وضيعه منه و ممّن معه فمنّ عليهم و أطلقهم على شرط شرطوه و أمر اصطلحوا عليه فاضطرّ لمكروه القضاء، و استحيا من النّكث و الغدر؛ أم يقال(۱) امرؤ نكث العهد و ختر الميثاق؟

۱- (۱) كان فى الاصل: أن يقال، و الصواب: أم يقال كما صححناه فى المتن لانه عدل ان طلب. منه.

مع أنّی قد ظننت أنّه یزیدک نجاحا ما تثق به من کثره جنودک و ما تری من حسن عدّتهم و طاعتهم لک و ما أجدنی أشکّ أنّهم أو أکثرهم کارهون لما کان من شخوصک بهم عارفون بأنّک قد حملتهم علی غیر الحقّ، و دعوتهم إلی ما یسخط اللّه فهم فی حربنا غیر مستبصرین، و نیّاتهم فی مناصحتک الیوم مدخوله، فانظر ما قدر غناء من یقاتل علی مثل هذه الحال؛ و ما عسی أن تبلغ نکایته فی عدوّه إذا کان عارفا بأنّه إن ظفر فمع عار، و إن قتل فإلی النّار؟ فأنا اذکّرک اللّه الّذی جعلته علی نفسک کفیلا، و نعمتی علیک و علی من معک(۱) بعد یأسکم من الحیاه و إشفائکم علی الممات، و أدعوک إلی ما فیه حظک و رشدک من الوفاء بالعهد و الاقتداء بابائک الّذین مضوا علی ذلک فی کلّ ما أحبّوه أو کرهوه فأحمدوا عواقبه و حسن علیهم أثره.

و مع ذلک إنّک لست علی ثقه من الظّفر بنا، و البلوغ لنهمتک فینا و إنّما تلتمس منّا أمرا نلتمس منک مثله، و تناوىء عدوّا لعلّه یمنح النصر علیک فقد بالغت فی الاحتجاج علیک، و تقدّمت الإعذار إلیک، و نحن نستظهر باللّه الّذی اعتززنا به و وثقنا بما جعلته لنا من عهده إذا استظهرت بکثره جنودک و ازدهتک عدّه أصحابک، فدونک هذه النّصیحه فواللّه ما کان أحد من نصحانک ببالغ لک أکثر منها، و لا زائد لک علیها، و لا یحرّمنک منفعتها مخرجها منّی فإنّه لا یزری بالمنافع عند ذوی الرأی أن کانت من قبل الأعداء کما لا یحبّب المضارّ إلیهم أن تکون علی أیدی الأولیاء.

و اعلم أنّه لیس یدعونی إلی ما تسمع من مقالتی ضعف أحسّه من نفسی، و لا قلّه من جنودی؛ و لکنّی أحببت أن أزداد بذلک حجّه و استظهارا، و أزداد به من اللّه النّصر و المعونه استیجابا، و لا أوثر علی العافیه و السلامه شیئا ما وجدت إلیهما سبیلا.

۱- (۱) عطف علی اللّه أی. اذکرک نعمتی علیک و علی من معک. منه.

فأبى فيروز إلاّ تعلّقا بحجّته فى الحجر الّذى جعله حدّا بينه و بينه و قال: لست ممّن يردعه عن الأمر يهمّ به وعيد، و لا يقتاده التهدّد و الترهيب، و لو كنت أرى ما أطلبك غدرا منّى ما كان أحد أنظر و لا أشدّ اتّقاء منّى على نفسى فلا يغرّنّك منّا الحال الّتى صادفتنا عليها فى المرّه الاولى من القلّه و الجهد و الضّعف.

قال اخشنوار: لا يغرّنّك ما تخدع به نفسك من حملك الحجر أمامك فإنّ النّاس لو كانوا يعطون العهود على ما تصف من إسرار أمر و إعلان آخر إذا ما كان ينبغى لأحد أن يغترّ بأمان، و لا يثق بعهد، و إذا لما قبل النّاس شيئا ممّا يعطونه من ذلك؛ و لكنّه وضع على العلانيه و على نيّه من تعقد العهود و الشروط له.

فانصرفا يومهما ذلك فقال فيروز لأصحابه: لقد كان اخشنوار حسن المحاوره، و ما رأيت للفرس الّذى كان تحته نظيرا فى الدّوابّ فإنّه لم يزل قوائمه و لم يرفع حوافره عن موضعها و لا صهل و لا أحدث شيئا يقطع به المحاوره فى طول ما تواقفنا.

و قال اخشنوار لأصحابه: لقد واقفت فيروز كما علمتم و عليه السّلاح كلّه فلم يحرّك رأسه، و لم ينزع رجله من ركابه، و لا حنا ظهره، و لا التفت يمينا و لا شمالا و لقد تورّكت أنا مرارا، و تمطّيت على فرسى و تلفّتّ إلى من خلفى، و مددت بصرى فى أمامى و هو منتصب ساكن على حاله، و لولا محاورته إيّاى لظننت أنّه لا يبصرنى.

و إنّما أرادا بما وصفا من ذلك أن ينتشر هذان الحديثان فى أهل عسكريهما فيشغلوا بالإفاضه فيهما عن النظر فيما تذاكراه.

فلمّا كان فى اليوم الثّانى أخرج اخشنوار الصحيفه الّتى كتبها لهم فيروز فرفعها على رمح لينظر إليها أهل عسكر فيروز فيعرفوا غدره و بغيه و يخرجوا من متابعته، فانتقض عسكر فيروز و اختلفوا و ما لبثوا إلاّ يسيرا حتّى انهزموا و قتل منهم خلق كثير و هلك فيروز، فقال اخشنوار: لقد صدق الّذى قال: لا رادّ لما قدّر، و لا أشدّ إحاله لمنافع الرأى من الهوى و اللّجاج، و لا أضيع من نصيحه

يمنحها من لا يوطّن نفسه على قبولها و الصّبر على مكروهها، و لا أسرع عقوبه و لا أسوأ عاقبه من البغى و الغدر، و لا أجلب لعظيم العار و الفضوح من إفراط الفخر و الأنفه.

و قد مضى وجه آخر فى تفسير كلامه هذا فى ضمن بيان المصادر، و يحتمل الوجهين قوله عليه السّلام المنقول من الكافى و نصر و الطّبرى و المفيد آنفا فى ذكر المصادر:

فلو لا إقبالكم بعد إدباركم و كرّكم بعد انحيازكم وجب عليكم ما وجب على المولّى يوم الزحف دبره و كنتم فيما أرى من الهالكين.

و الشارح البحرانى احتمل فى تفسير قوله عليه السّلام:«لا تشتدنّ عليكم فرّه بعدها كرّه» وجها آخر سوى الوجهين الّذين اخترناهما فقال:

و يحتمل أن يريد فلا تشتدّنّ عليكم فرّه من عدوّكم بعدها كرّه منه عليكم فإنّ تلك الكرّه لما كانت عقيب الفرّه لم تكن إلّا عن قلوب مدخوله و نيّات غير صحيحه و انّما قدّم الفرّه فى هذا الاحتمال لأنّ مقصوده تحقير تلك الكرّه بذكر الفرّه و كان ذكرها أهم فلذلك قدّمت و كذلك قوله: و لا جوله بعدها حمله. انتهى.

و أقول: قد علمت أنّ أمير المؤمنين عليّا تاره يوصى عسكره و يوقظهم بأن لا يغرّنكم فرار الخصم فإنّه ربّما يكون من مكائد الحرب لأنّ الخصم ربّما يولّيكم الدّبر ليخيّلكم أنّه منهزم ثمّ يعطف و يشدّ عليكم؛ كما رواه الكلينىّ فى الجامع الكافى عنه عليه السّلام حيث قال: و لا يشدّون عليكم كرّه بعد فرّه و لا حمله بعد جوله.

و تاره يوصيهم و يحثّهم إذا رأيتم المصلحه فى أن تولّوهم الأدبار لكى توهموهم الانهزام حتّى إذا أمكنتهم الفرصه تكرّون عليهم فلا يشتدّ عليكم هذا النحو من الفرار الّذى هو من مكائد الحرب أى لا تحسبوه عارا حتّى يستصعب عليكم هذا الفرار كما هو المروىّ فى النهج قال عليه السّلام: لا تشتدّنّ عليكم فرّه بعدها كرّه، و لذا كانت العبارتان متعاكستين، و قد علمت أنّ قوله فى النهج كان ناظرا إلى قوله

تعالى «إِلاّ مُتَحَرِّفاً لِقِتالٍ »، و الرّوايات كالايات يفسّر بعضها بعضا، و روايه الكافى هذا و الرّوايه المتقدّمه الحاويه قوله عليه السّلام: فلو لا إقبالكم بعد إدباركم و كرّكم بعد انحيازكم - إلخ، و قوله تعالى إلاّ متحرّفا لقتال تدلّ على أنّ معنى ما فى النهج هو الّذى قدّمناه أوّلا، و كان للجملتان معنى صحيح آخر ذكرناه فى ضمن بيان المصادر و كان معنياهما متعاكسين أيضا، و لا يجرى هذا الاحتمال الثالث فى قوله المروى فى الكافى، و لو يفسّر ما فى النهج به لوجب أن يقال لا تشتدّنّ عليكم كرّه بعد فرّه.

على أنّ لأساليب الكلام معنى يتبادر إليه الذهن من غير تكلّف و ما من كلام إلاّ أمكن فيه تقدير وجوه من المعانى البعيده فيخرج حينئذ عن الفصاحه و الجوده و بالجمله إذا تأمّلت فيما قدّمنا و فى سيره أهل الحرب يظهر لك أنّ ما ينبغى أنّ تفسّر الجملتان هو المعنيان المختاران.

قوله عليه السّلام:«و أعطوا السيوف حقوقها»لا يخفى عليك أنّ هذا الفصل من مختار كلامه عليه السّلام يفيد ثلاثه مطالب: الأوّل أنّ الحرب خدعه فالفرار منها إذا كان موجبا لتغرير الخصم و هلاكه لا ينبغى أن يستصعب و يحسب عارا، الثانى أنّ على المجاهد أن يراعى امورا، الثالث أنّ هؤلاء المحاربين للإمام كانوا كافرين إلاّ أنّهم أسرّوا كفرهم، أمّا الأوّل فقد مضى مفصّلا، و أمّا الثالث فسيأتى بيانه، أمّا الثانى فقد ذكر أربعه منها: الأوّل أن يعطوا السّيوف حقوقها هذا تحريض على الجدّ فى القتال أى إذا ضربتم بها فاحكموا الضرب، و اضربوا ضربه منكره و إعطاءها حقوقها كنايه عن هذا النحو من الضرب، فجعل للسيف حقا و هو ما ينبغى أن يستفاد منه ثمّ أمرهم باعطاء حقّها فإذا لم يضربوا بها على ما كان الحرىّ بها جدّا فكأنّهم خانوها، كما يقال أيضا: إنّ سيف فلان لم يخنه، أى إنّه لشدّه حدّته و جودته فعل ما أراد منه صاحبه كما قال نهشل بن حرىّ النهشلى فى قصيده يرثى بها أخاه مالكا رحمه اللّه و قد قتل بصفين بحضره أمير المؤمنين علىّ بن أبى طالب عليه السّلام قتله الفئه الباغيه:

أخ ما جد لم يخزنى يوم مشهد كما سيف عمرو لم تخنه مضاربه

و هوّن وجدى عن خليلى إنّنى إذا شئت لا قيت امرء مات صاحبه

قوله عليه السّلام:«و وطّنوا للجنوب مصارعها» هذا هو الثانى من الامور أمرهم بها، الظاهر من كلامه عليه السّلام أنّه حثّهم و نشّطهم على الإحكام فى الضّرب، و إن شئت قلت: هذا تأكيد و تشديد فى الأمر الأوّل أى أدّوا حقوق السيوف و اضربوا بها ضربه و احكموا الضرب إلى حدّ تطرحوا بها جنوب الأعداء على مصارعهم و تجعلوا مصارعهم أوطانا لهم أى بحيث لا يقدر الصّرعى أن يقوموا من الأرض فكأنّهم أخذوها أوطانا لهم أو مهّدوا مصارعهم لجنوبهم أى اجعلوها ممهده لسقوطهم عليها بضروبكم المنكره و المال واحد و إن كان الأوّل ألصق و أنسب بسياق الكلام إن لم يكن متعيّنا، هذا ما ينادى به اسلوب الكلام.

و قال الشارح البحرانى: و المعنى أن يوطّنوا لجنوبهم مصارعها أى يتخذوا مصارع جنوبهم أوطانا لها و هو كنايه عن الأمر بالعزم الجازم على القتل فى سبيل اللّه و الإقدام على أهوال الحرب إذا كان اتّخاذ المصارع أوطانا للجنوب مستلزما لذلك العزم و الإقدام.

و احتذى على مثاله المجلسىّ فى فتن البحار (ص ۶۲۶ ج ۸ من الطبع الكمبانى) حيث قال: أى اجعلوا مصارع الجنوب و مساقطها وطنا لها أو وطيئا لها أى استعدّوا للسقوط على الأرض و القتل كنايه على العزم على الحرب و عدم الاحتراز عن مفاسدها. انتهى.

و هذا كما ترى لا يناسب تحريض العسكر على الجهاد و حثّهم على القتال، أرأيت أنّ أمر أمير عسكره بالاستعداد للسقوط على الأرض لا يوجب و هنهم؟ و لو سلّم أنّ فيه تشجيعا بالعزم الجازم على الإقدام على أهوال الحرب و القتال فى سبيل اللّه تعالى فسوق الكلام يأبى عن ذلك الحمل.

قوله عليه السّلام:«و اذمروا أنفسكم على الطّعن الدّعسى، و الضرب الطّلخفى» هذا ثالث الامور أمرهم بها، حثّهم عليه السّلام أن يحضّوا و يوطّنوا أنفسهم على الجدّ

فی الطّعن بالرّماح و الضّرب بالسّیوف و یوبّخوها علی الفشل و الضّعف، حتّی یتشمّروا للطّعن بالرّماح علی الأعداء بحیث یظهر أثره و یحشی به أجوافهم، و یتهیئوا لإیقاع الضرب الشدید بالسّیوف علیهم.

ثمّ بالتأمّل الصحیح فی سیاق هذه الامور الثلاثه یعلم أنّ مساقها واحد، و مفادها فارد، و الحقّ أن یقال أنّها ملتقطه من روایات شتّی کما قد أتینا بها فی بیان مصادرها.

قوله علیه السّلام:«و أمیتوا الأصوات فإنّه أطرد للفشل» هذا رابع الامور أمرهم بها، أی اخفضوا الأصوات و عنّوها فإنّ اخفائها أولی بالوقار و أطرد للفشل و أذهب بالوهل و إنّ شدّه الضوضاء فی الحرب أماره الخوف و الوجل.

و فی کتاب الحرب من عیون الأخبار لابن قتیبه (ص ۱۰۸ ج ۱) أنّ قوما استشاروا أکثم بن صیفی فی حرب قوم أرادوهم و سألوه أن یوصیهم فقال: أقلّوا الخلاف علی امرائکم، و اعلموا أنّ کثره الصّیاح من الفشل، و المرء یعجز لا محاله تثبتوا فإنّ أحزم الفریقین الرّکین، و ربّه عجله تعقب ریثا، و اتّزروا للحرب، و ادّرعوا اللّیل فأنه أخفی للویل، و لا جماعه لمن اختلف علیه.

و قال ابن قتیبه بعد نقل ما قاله أکثم: قال بعض الحکماء: قد جمع اللّه لنا أدب الحرب فی قوله تعالی: «یا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا إِذا لَقِیتُمْ فِئَهً فَاثْبُتُوا وَ اذْکُرُوا اللّهَ کَثِیراً لَعَلَّکُمْ تُفْلِحُونَ وَ أَطِیعُوا اللّهَ وَ رَسُولَهُ وَ لا تَنازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ رِیحُکُمْ وَ اصْبِرُوا إِنَّ اللّهَ مَعَ الصّابِرِینَ » (الأنفال ۴۸-۴۹).

و قال: حدّثنی محمّد بن عبید قال: حدّثنا معاویه بن عمرو، عن أبی إسحاق عن الأوزاعی قال: قال عتبه بن ربیعه یوم بدر لأصحابه: ألا ترونهم - یعنی أصحاب النّبی صلّی اللّه علیه و اله - جثیا علی الرّکب کأنّهم خرس یتلمّظون تلمّظ الحیّات، قال: و سمعتهم عائشه یکبّرون یوم الجمل فقالت: لا تکثروا الصّیاح فإنّ کثره التکبیر عند اللّقاء من الفشل.

قوله علیه السّلام:«و الّذی فلق الحبّه - إلخ» هذا هو المطلب الثالث الموعود بیانه

و فی بعض النسخ: فالّذی بالفاء و هو من تصرّفات النسّاخ أتوا بالفاء لیرتبط الذیل بالصدر و قد غفلوا أنّ. کلامه هذا لیس بمقاله فارده بل ملتقطه من عدّه مقالات مرویّه عنه علیه السّلام.

و کان علیه السّلام کثیرا ممّا یحلف بقوله و الّذی فلق الحبّه و برأ النسمه إذا اجتهد فی یمینه و هذا ممّا لم یسمع من غیره أن یقسموا به و کان علیه السّلام متفرّدا بإنشائه و الحلف به.

و قد دریت أنّه علیه السّلام قال کلامه هذا فی صفّین لمّا رفع عمرو بن العاص شقّه قمیصه سوداء فی رأس رمح فقال ناس: هذا لواء عقده له رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله - إلی آخر ما نقلنا فی ذکر مصادر هذا الفصل عن کتاب صفّین لنصر بن مزاحم المنقری و أشار علیه السّلام بقوله: «فأخذها فقد و اللّه قربه من المشرکین و قاتل به الیوم المسلمین» إلی أنّ القوم کانوا کافرین.

ثمّ إنّ سیاق الکلام یقتضی افراد الأفعال و الضمائر إلّا أنّه عدل من الإفراد إلی الجمع تنبیها علی أنّ عمرو بن العاص و معاویه بن أبی سفیان و أشیاعهما و أشباههما ما أسلموا واقعا بقلوبهم و لکن استسلموا أی أظهروا الإسلام بألسنتهم فی زمن رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و انقادوه خوفا من السیف و کانوا قد أسرّوا کفرهم لأنّهم لم یجدوا أعوانا علیه حتّی یظهروه فلمّا وجدوهم أظهروه و کان کلامه علیه السّلام المروی آنفا عن صفّین لنصر حیث قال: «و قد نصبوا لنا الحرب و جدّوا فی إطفاء نور اللّه و اللّه متمّ نوره و لو کره الکافرون» مشعرا بکفرهم کما لا یخفی.

و قد مرّ کلام ابن الحنفیّه المنقول عن کتاب صفین لنصر فی ذکر المصادر أنّه قال: لمّا أتاهم اللّه من أعلی الوادی و من أسفله و ملأ الأودیه کتائب استسلموا حتّی وجدوا أعوانا، و کذا کلام عمّار رضوان اللّه علیه، و سیأتی کلام الأمیر علیه السّلام فی الکتاب التالی إلی معاویه: و لمّا أدخل اللّه العرب فی دینه أفواجا و أسلمت له هذه الأمّه طوعا و کرها کنتم ممّن دخل فی الدّین إمّا رغبه و إمّا رهبه - إلخ.

و راجع إلى باب ما ورد فى كفر معاويه و عمرو بن العاص و أوليائهما من المجلّد الثامن من البحار (ص ۵۶۰-۵۷۱ من الطبع الكمبانى).

و قال الفاضل الشارح المعتزلى: و هذا يدلّ على أنّه عليه السّلام جعل محاربتهم له كفرا. انتهى.

أقول: هذا الكلام من أمير المؤمنين عليه السّلام صريح فى أنّ القوم كانوا كافرين و لا يدلّ على أنّ من حاربه فهو كافر نعم إنّ محاربتهم له عليه السّلام توجب كفرا و محاربيه كفره بالأدلّه الّتى قدّمناها فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۳۶۷-۳۷۹ ج ۱۵) و فى شرح المختار الثانى من باب الكتب و الرّسائل (ص ۷۶-۸۰ ج ۱۶).

و أرسل معاويه كتابا إلى أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام و ذلك كان لمّا دعى النّاس من حيله عمرو بن العاص و روغانه إلى كتاب اللّه و كتب فيما كتب فيه: و اقطع لهذه الفتن فاتّق اللّه فيما دعيت له و ارض بحكم القرآن إن كنت من أهله. و السلام.

فكتب إليه أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام كتابا جوابا عن كتابه، و من جملته:

إنّك قد دعوتنى إلى حكم القرآن و لقد علمت أنّك لست من أهل القرآن - إلخ.

و قد نقلهما نصر فى كتاب صفين (ص ۲۶۷).

و روى نصر فى صفين (ص ۱۶۷) عن يحيى، عن علىّ بن حزوّر، عن الأصبغ بن نباته قال: جاء رجل إلى علىّ عليه السّلام فقال: يا أمير المؤمنين هؤلاء القوم الّذين نقاتلهم الدعوه واحده و الرسول واحد و الصّلاه واحده و الحجّ واحد فبم نسمّيهم؟ قال: نسمّيهم بما سمّاهم اللّه فى كتابه، قال: ما كلّ ما فى الكتاب أعلمه، قال: أما سمعت اللّه قال: «تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنا بَعْضَهُمْ عَلى بَعْضٍ » - إلى قوله - «وَ لَوْ شاءَ اللّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ ما جاءَتْهُمُ الْبَيِّناتُ وَ لكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ وَ مِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ » فلمّا وقع الإختلاف كنّا نحن أولى باللّه و بالكتاب و بالنبىّ و بالحقّ فنحن الّذين آمنوا و هم الّذين كفروا و شاء اللّه قتالهم فقاتلناهم هدىّ بسنّه اللّه ربّنا و إرادته.

أقول: و روايه نصر بن بن مزاحم فى صفين عن الأصبغ ظاهره فى أنّ الرّجل سأل الأمير عليه السّلام عن القاسطين، و قد روى نحوه الشيخ الأجلّ المفيد فى المجلس الثانى عشر من أماليه (ص ۵۹ طبع النجف) أنّ الرّجل سأله عليه السّلام عن النّاكثين حيث قال: حدّثنا أبو الحسن بلال المهلّبى رحمه اللّه يوم الجمعه لليلتين بقيتا من شعبان سنه ثلاث و خمسين و ثلاثمائه قال: حدّثنا محمّد بن الحسين بن حميد بن الرّبيع اللحمى قال: حدّثنا سليمان بن الرّبيع النهدىّ قال: حدّثنا نصر بن مزاحم المنقرىّ قال: حدّثنا يحيى بن يحيى الأسلمىّ، عن علىّ بن الحزّور، عن الأصبغ بن نباته رحمه اللّه قال: جاء رجل إلى أمير المؤمنين علىّ بن أبى طالب عليه السّلام بالبصره فقال: يا أمير المؤمنين هؤلاء القوم الّذين نقاتلهم - إلخ - على حذوا الرّوايه الاولى من نصر فى صفين.

و من الممكن أنّ السؤال وقع عن كلّ واحده من الطائفتين فقد سأله رجل عن الناكثين فى البصره، و ذلك الرّجل أو آخر سأله عن القاسطين، أو السؤال كان عن إحداهما فاشتبه الأمر على الرّاوى و أسند تاره إلى هؤلاء و تاره إلى هؤلاء أو يقال: إنّ ما فى كتاب صفين مطلق مرسل فانّه قال يا أمير المؤمنين هؤلاء القوم الّذين نقاتلهم، فهو يشمل الطائفتين و لمّا رأى نصر أنّ السؤال الّذى كان من الرّجل عن الناكثين جار فى القاسطين أيضا فما سئل الأمير عليه السّلام فى البصره أتى به فى صفين لاتّحاد الحكم فيهما و الحقّ أنّ جواب الأمير عليه السّلام الرّجل جار فى محاربى علىّ عليه السّلام سواء كانوا من الطوائف الثلاث الناكثين و القاسطين و المارقين أو غيرهم.

و فى بشاره المصطفى لشيعه المرتضى (ص ۲۳۵ من طبع النجف): بإسناده عن الأصبغ بن نباته أنّه قال أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام فى بعض خطبه: أيّها النّاس اسمعوا قولى و اعقلوه - إلى أن قال: لقد علم المستحفظون من أصحاب محمّد صلّى اللّه عليه و اله أنّ الناكثين و القاسطين و المارقين ملعونون على لسان النبىّ الأمّىّ «وَ قَدْ خابَ مَنِ افْتَرى ».

الترجمه

أمیر علیه السّلام در هنگام کارزار به لشکریانش تعلیم می داد که: گریختن و عقب نشینی که پس از بازگشت و حمله بر دشمن باشد بر شما سخت و ناگوار نباشد و از آن ننگ نداشته باشید - یا اگر از دشمن شکست خوردید و رو بگریز گذاشتید از برگشتن و جنگیدن و تدارک گذشته کردن شرم نکنید و آنرا دشوار مپندارید، حق شمشیرها را بدهید، و پهلوی دشمنان را بر خاک هلاک جای دهید، و خودتان را بر نیزه زدنی که بدرون دشمن رسد و کارگر شود، و بشمشیر زدن سخت بر آنها وادار کنید و آماده سازید، و آوازها را بمیرانید و صدا بلند نکنید که ترس را بهتر و بیشتر راننده تر و دور کننده تر است، سوگند به آنکه دانه را شکافت و آدمی را آفرید این قوم منافق اسلام نیاوردند و از ترس و حفظ جان خود گردن نهادند و بظاهر دعوی اسلام کردند و کفر را در دل پنهان داشتند تا چون اکنون یاری کنندگان و پشتیبانان بر آن یافتند آشکارش کردند و پرچم مخالفت برافراشتند.

و من کتاب له علیه السّلام الی معاویه جوابا عن کتاب منه الیه

اشاره

و هو المختار السابع عشر من باب الکتب و الرسائل و أمّا طلبک إلیّ الشّام فإنّی لم أکن لاعطیک الیوم ما منعتک أمس. و أمّا قولک إنّ الحرب قد أکلت العرب إلاّ حشاشات أنفس بقیت ألا فمن أکله الحقّ فإلی النّار. و أمّا استوائنا فی الحرب و الرّجال فلست بأمضی علی الشّکّ منّی

على اليقين. و ليس أهل الشّام بأحرص على الدّنيا من أهل العراق على الاخره. و أمّا قولك إنّا بنو عبد مناف فكذلك نحن و لكن ليس أميّه كهاشم، و لا حرب كعبد المطّلب، و لا أبو سفيان كأبى طالب، و لا المهاجر كالطّليق، و لا الصّريح كاللّصيق، و لا المحقّ كالمبطل و لا المؤمن كالمدغل، و لبئس الخلف خلف يتّبع سلفا هوى فى نار جهنّم. و فى أيدينا بعد فضل النّبوّه الّتى أذللنا بها العزيز، و نعشنا بها الذّليل. و لمّا أدخل اللّه العرب فى دينه أفواجا، و أسلمت له هذه الأمّه طوعا و كرها كنتم ممّن دخل فى الدّين إمّا رغبه و إمّا رهبه على حين فاز أهل السّبق بسبقهم، و ذهب المهاجرون الأوّلون بفضلهم. فلا تجعلنّ للشّيطان فيك نصيبا، و لا على نفسك سبيلا.

الماخذ

روى الكتابين سليم بن قيس الكوفى المتوفّى حدود سنه ۹۰ ه كما فى الكتاب المنسوب إليه (۱۷۴ من طبع النجف).

و نصر بن مزاحم المنقرىّ الكوفىّ المتوفّى ۲۱۲ ه فى كتاب صفّين (ص ۲۵۲ من الطبع النّاصرىّ)

ص:۲۲۸

و ابن قتیبه الدّینوری المتوفّی ۲۷۶ ه فی کتاب الإمامه و السیاسه المعروف بتاریخ الخلفاء (ص ۱۱۷ و ۱۱۸ ج ۱ من طبع مصر ۱۳۷۷ ه).

و علیّ بن الحسین بن علیّ المعروف بالمسعودیّ المتوفّی ۳۴۶ ه فی مروج الذّهب (ص ۶۰ و ۶۱ ج ۲ من طبع مصر ۱۳۴۶ ه).

و الشیخ الجلیل أبو الفتح محمّد بن علیّ المعروف بالکراجکی المتوفّی ۴۴۹ ه و قد کان عاصر الرّضی، فی کتابه کنز الفوائد (ص ۲۰۱ من الطبع الحجری فی إیران ۱۳۲۲ ه).

و أتی المجلسیّ رحمه اللّه بروایه سلیم بن قیس فی ثامن البحار (ص ۵۲۰ من الطبع الکمبانی)، و بروایه نصر فی ص ۵۴۵ من ذلک المجلّد.

و لا بدّ لنا من الإتیان ببعضها و الإشاره إلی اختلاف نسخها لأنّ معنی الکتاب الصحیح یتوقّف علیهما، و بذلک یعرف أیضا صحه نسخ، و تحریف اخری، فدونک ما رواه نصر فی صفّین عن عمر فی إسناده قال: و کان من أهل الشّام بصفّین رجل یقال له الأصبغ بن ضرار الأزدی، و کان یکون طلیعه و مسلحه لمعاویه، فندب علیّ له الأشتر فأخذه أسیرا من غیر أن یقاتل، و کان علیّ ینهی عن قتل الأسیر الکافّ؛ فجاء به لیلا و شدّ وثاقه و ألقاه مع أضیافه ینتظر به الصّباح، و کان الأصبغ شاعرا مفوها، و نام أصحابه، فرفع صوته فأسمع الأشتر فقال:

ألا لیت هذا اللّیل اطبق سرمدا علی النّاس لا یأتیهم بنهار

یکون کذا حتّی القیامه إنّنی احاذر فی الإصباح ضرمه نار

فیا لیل طبّق إنّ فی اللّیل راحه و فی الصبح قتلی أو فکاک اسار ی

و لو کنت تحت الأرض ستّین وادیا لما ردّ عنّی ما أخاف حذار ی

فیا نفس مهلا إنّ للموت غایه فصبرا علی ما ناب یا ابن ضرار

أ أخشی ولی فی القوم رحم قریبه أبی اللّه أن أخشی و الأشتر جار ی

و لو أنّه کان الأسیر ببلده أطاع بها شمّرت ذیل إزار ی

و لو کنت جار الأشعث الخیر فکّنی و قلّ من الأمر المخوف فرار ی

و جار سعید أو عدیّ بن حاتم و جار شریح الخیر قرّ قراری

و جار المرادیّ العظیم و هانیء و زحر بن قیس ما کرهت نهاری

و لو أنّنی کنت الأسیر لبعضهم دعوت رئیس القوم عند عثاری

اولئک قومی لا عدمت حیاتهم و عفوهم عنّی و ستر عواری

فغدا به الأشتر علی علیّ فقال: یا أمیر المؤمنین هذا رجل من المسلحه لقیته بالأمس فو اللّه لو علمت أنّ قتله الحقّ قتلته؛ و قد بات عندنا اللّیله و حرکنا فإن کان فیه القتل فاقتله و إن غضبنا فیه و إن کنت فیه بالخیار فهبه لنا، قال: هو لک یا مالک، فإذا أصبت أسیرا فلا تقتله فإنّ أسیر أهل القبله لا یفاد، أولا یقتل، فرجع به الأشتر إلی منزله و قال: لک ما أخذنا معک لیس لک عندنا غیره.

قال: و ذکروا أنّ علیّا أظهر أنّه مصبح غدا معاویه و مناجزه فبلغ ذلک معاویه و فزع أهل الشّام لذلک و انکسروا لقوله، و کان معاویه بن الضحّاک بن سفیان صاحب رایه بنی سلیم مع معاویه و کان مبغضا لمعاویه و کان یکتب بالأخبار إلی عبد اللّه بن الطفیل العامری و یبعث بها إلی علیّ علیه السّلام فبعث إلی عبد اللّه بن الطفیل أنّی قائل شعرا أذعر به أهل الشام و اذعر (أرغم - خ) به معاویه، و کان معاویه لا یتّهمه و کان له فضل و نجده و لسان فقال لیلا لیسمع أصحابه:

ألا لیت هذا اللّیل أطبق سرمدا علینا، و أنّا لا نری بعده غدا

و یا لیته إن جاءنا بصباحه وجدنا إلی مجری الکواکب مصعدا

حذار علیّ إنّه غیر مخلف مدی الدّهر مالبّی الملبّون موعدا

فأمّا فراری فی البلاد فلیس لی مقام و لو جاوزت جابلق مصعدا

کأنّی به فی النّاس کاشف رأسه علی ظهر خوّار الرّحاله أجردا

یخوض غمار الموت فی مرحجنّه ینادون فی نقع العجاج محمدا

فوارس بدر و النضیر و خیبر و احد یردّون الصّفیح المهنّدا

و یوم حنین جالدوا عن نبیّهم فریقا من الأحزاب حتّی تبدّدا

هنالک لا تلوی عجوز علی ابنها و إن أکثرت فی القول نفسی لک الفدا

فقل لابن حرب ما الّذى أنت صانع أتثبت أم ندعوك فى الحرب قعددا؟

و ظنّى بأن لا يصبر القوم موقفا نقفه و إن لم نجز فى الدّهر للمدا

فلا رأى إلّا تركنا الشّام جهره و إن أبرق الفجفاج فيها و أرعدا

فلمّا سمع أهل الشام شعره أتوا به معاويه فهمّ بقتله، ثمّ راقب فيه قومه و طرده عن الشّام فلحق بمصر و ندم معاويه على تسييره إيّاه، و قال معاويه: و اللّه لقول السّلمى (لشعر السلمى - خ) أشدّ على أهل الشام من لقاء علىّ ماله قاتله اللّه لو أصاب خلف جابلق مصعدا نفذه - و جابلق مدينه بالمشرق و جابلص مدينه بالمغرب ليس بعد هما شىء.

و قال الأشتر حين قال علىّ عليه السّلام: إنّنى مناجز القوم إذا أصبحت:

قد دنا الفضل فى الصّباح و للسّلم رجال و للحرب رجال

فرجال الحروب كلّ خدبّ مقحم لا تهدّه الأهوال

يضرب الفارس المدجّج بالسيف إذا فلّ فى الوغا الأكفال

يا ابن هند شدّ الحيازيم للموت و لا يذهبن بك الامال

إنّ فى الصّبح إن بقيت لأمرا تتفادى من حوله الأبطال

فيه عزّ العراق أو ظفر الشام بأهل العراق و الزّلزال

فاصبروا للطّعان بالأسل السّمر و ضرب يجرى به الأمثال

إن تكونوا قتلتم النّفر البيض و غالت اولئك الاجال

فلنا مثلهم و إن عظم الخطب قليل أمثالهم أبدال

يخضبون الوشيح طعنا إذا جرّت للموت بينهم أذيال

طلب الفوز فى معاد و فى ذا تستهان النّفوس و الأموال

فلمّا انتهى إلى معاويه شعر الأشتر قال: شعر منكر من شاعر منكر رأس أهل العراق و عظيمهم و مسعّر حربهم و أوّل الفتنه و آخرها، و قد رأيت أن أكتب إلى علىّ كتابا أسأله الشام و هو الشىء الأوّل الّذى ردّنى عنه و القى فى نفسه الشّكّ و الرّقّه.

فضحک عمرو بن العاص ثم قال: أین أنت یا معاویه من خدعه علیّ؟ فقال: ألسنا بنی عبد مناف؟ قال: بلی، و لکنّ لهم النبوّه دونک و إن شئت أن تکتب فاکتب فکتب معاویه إلی علیّ مع رجل من السّکاسک یقال له عبد اللّه بن عقبه و کان من ناقله أهل العراق فکتب:

أمّا بعد فإنّی أظنّک أن لو علمت أنّ الحرب تبلغ بنا و بک ما بلغت و علمنا لم یجنها بعضنا علی بعض، و إن کنّا قد غلبنا علی عقولنا فقد بقی لنا منها ما نندم به ما مضی و نصلح ما بقی، و قد کنت سألتک الشّام علی أن لا تلزمنی لک طاعه و لا بیعه فأبیت ذلک علیّ فأعطانی اللّه ما منعت؛ و أنا أدعوک الیوم إلی ما دعوتک إلیه أمس فإنّی لا أرجو من البقاء إلّا ما ترجو، و لا أخاف من الموت إلّا ما تخاف، و قد و اللّه رقّت الأجناد و ذهبت الرّجال، و نحن بنو عبد مناف لیس لبعضنا علی بعض فضل إلّا فضل لا یستذلّ به عزیز، و لا یسترقّ به حرّ و السّلام.

فلمّا انتهی کتاب معاویه إلی علیّ علیه السّلام قرأه ثمّ قال: العجب لمعاویه و کتابه ثمّ دعا علیّ علیه السّلام عبید اللّه بن أبی رافع کاتبه فقال: اکتب إلی معاویه:

أمّا بعد فقد جائنی کتابک تذکر أنّک لو علمت و علمنا أنّ الحرب تبلغ بنا و بک ما بلغت لم یجنها بعضنا علی بعض، فإنّا و إیّاک منها فی غایه لم تبلغها (لم نبلغها - ظ)، و إنّی لو قتلت فی ذات اللّه و حیّیت ثمّ قتلت ثمّ حیّیت سبعین مرّه لم أرجع عن الشّدّه فی ذات اللّه و الجهاد لأعداء اللّه.

و أمّا قولک: إنّه قد بقی من عقولنا ما نندم به علی ما مضی فإنّی ما نقضت عقلی، و لا ندمت علی فعلی؛ فأمّا طلبک الشّام فإنّی لم أکن لأعطیک الیوم ما منعتک أمس.

و أمّا استواؤنا فی الخوف و الرّجاء فإنّک لست بأمضی علی الشّکّ منّی علی الیقین، و لیس أهل الشّام بأحرص علی الدّنیا من أهل العراق علی الاخره.

و أمّا قولك: إنّا بنو عبد مناف ليس لبعضنا على بعض فضل فلعمرى إنّا بنو أب واحد و لكن ليس اميّه كهاشم، و لا حرب كعبد المطّلب، و لا أبو سفيان كأبى طالب، و لا المهاجر كالطّليق، و لا المحقّ كالمبطل، و فى أيدينا فضل النبوّه الّتى أذللنا بها العزيز، و أعززنا بها الذّليل. و السّلام.

نصر، عن عمر بن سعد، عن نمير بن و عله قال: فلمّا أتى معاويه كتاب علىّ عليه السّلام كتمه عن عمرو بن العاص أيّاما ثمّ دعاه بعد ذلك فأقرأه الكتاب فشمت به عمرو و لم يكن أحد من قريش أشدّ تعظيما لعلىّ عليه السّلام من عمرو منذلقيه و صفح عنه فقال عمرو بن العاص فيما كان أشار به على معاويه شعرا.

ألا للّه درّك يا ابن هند و درّ الأمرين لك الشّهود

أ تطمع لا أبا لك فى علىّ و قد قرع الحديد على الحديد

و ترجو أن تخبّره بشّك و ترجو أن يهابك بالوعيد

و قد كشف القناع و جرّ حربا يشيب لهو لها رأس الوليد

له جأواء مظلمه طحون فوارسها تلهّب كالاسود

يقول لها إذا دلفت إليه و قد ملّت طعان القوم عودى

فإن وردت فأوّلها ورودا و إن صدرت فليس بذى صدود

و ماهى من أبى حسن بنكر و ما هى من مسائك بالبعيد

و قلت له مقاله مستكين ضعيف الرّكن منقطع الوريد

دعنّ الشّام حسبك يا ابن هند من السّوءات و الرأى الزّهيد

و لو أعطاكها ما ازددت عزّا و لا لك لو أجابك من مزيد

و لم تكسر بذاك الرّأى عودا لركّته و لا ما دون عود

فلمّا بلغ معاويه قول عمرو دعاه فقال: يا عمرو إنّنى قد أعلم ما أردت بهذا قال: ما أردت؟ قال: أردت تفييل رأيى و إعظام علىّ و قد فضحك، فقال: أمّا تفييلى رأيك فقد كان، و أمّا إعظامى عليّا فإنّك باعظامه أشدّ معرفه منّى و لكنّك تطويه و أنا أنشره، و أمّا فضيحتى فلم يفتضح امرؤ لقى أبا حسن، و قد كان معاويه

شمت بعمرو حيث لقى من علىّ عليه السّلام ما لقى فقال عمرو فى شماته معاويه:

معاوى لا تشمت بفارس بهمه لقى فارسا لا تعتريه الفوارس

معاوى إن أبصرت فى الخيل مقبلا أبا حسن يهوى دهتك الوساوس

و أيقنت أنّ الموت حقّ و أنّه لنفسك إن لم تمض فى الرّكض حابس

فإنّك لو لاقيته كنت بومه اتيح لها صقر من الجوّ آنس

و ما ذا بقاء القوم بعد اختباطه و إنّ امرأ يلقى عليّا لايس

دعاك فصمّت دونه الاذن هاربا فنفسك قد ضاقت عليها الأمالس

و أيقنت أنّ الموت أقرب موعد و أنّ الّتى ناداك فيها الدّهارس

و تشمت بى أن نالنى حدّ رمحه و عضعضنى ناب من الحرب ناهس

أبى اللّه إلّا أنّه ليث غابه أبو أشبل تهدى إليه الفرايس

و إنّى امرؤ باق فلم يلف شلوه بمعترك تسفى عليه الرّوامس

فإن كنت فى شكّ فأدهج عجاجه و إلّا فتلك التّرهات البسابس

و كتاب معاويه فى نسخه الإمامه و السياسه يخالف ما فى كتاب صفّين فى الجمله ففيه: لو علمت أن الحرب تبلغ و لم يأت بلفظه «و علمنا» كما أتى بها فى صفين.

و فيه: فلنا منها ما نذمّ به - و كان فى صفين «مانندم به».

و فيه: و قد كنت سألتك ألّا يلزمنى - و كان فى صفين «و قد كنت سألتك الشّام على أن لا تلزمنى».

و فيه: و إنّى أدعوك إلى - و كان فى صفين «و أنا أدعوك اليوم إلى» و فيه: فانّك لا ترجو من البقاء إلّا ما أرجو، و لا تخاف من الفناء إلّا ما أخاف - و كان فى صفين بعكس ذلك، و التأمّل الصحيح يقضى بأن نسخه نصر كانت أمتن و أبلغ.

صوره كتاب أمير المؤمنين على عليه السلام على

ما فى الامامه و السياسه

قال الدّينورى: فلمّا انتهى كتابه - يعنى كتاب معاويه المقدّم نقله - إلى

علیّ علیه السّلام، دعا کاتبه عبید اللّه بن أبی رافع، فقال: اکتب: أمّا بعد فقد جاءنی کتابک تذکر أنّک لو علمت و علمنا أنّ الحرب تبلغ ما بلغت لم یجنها بعضنا علی بعض، و إنا و إیّاک فی غایه لم نبلغها بعد، و أمّا طلبک إلیّ الشام فانّی لم أکن أعطیک الیوم ما منعتک أمس، و أمّا استواؤنا فی الخوف و الرّجاء فإنّک لست أمضی علی الشّکّ منّی علی الیقین، و لیس أهل الشام بأحرص من أهل العراق علی الاخره، و أمّا قولک: إنّا بنو عبد مناف فکذلک و لکن لیس امیّه کهاشم، و لا حرب کعبد المطّلب و لا أبو سفیان کأبی طالب، و لا المهاجر کالطّلیق، و لا المحق کالمبطل، و فی أیدینا فضل النبوّه الّتی قتلنا بها العزیز، و بعنابها الحرّ. و السّلام.

نسخه الکتابین علی ما فی کتاب سلیم بن قیس

قال سلیم: ثمّ إنّ علیّا علیه السّلام قام خطیبا فقال: أیّها الناس إنّه قد بلغکم ما قد رأیتم و بعدوکم کمثل فلم یبق إلّا آخر نفس و إنّ الامور إذا أقبلت اعتبر آخرها بأوّلها و قد صبر لکم القوم علی غیر دین حتّی بلغوا فیکم ما قد بلغوا و أنا غاد علیهم بالغداه إن شاء اللّه و محاکمهم إلی اللّه فبلغ ذلک معاویه ففزع فزعا شدیدا و انکسر هو و جمیع أصحابه و أهل الشام لذلک فدعا عمرو بن العاص فقال: یا عمرو إنّما هی اللّیله حتّی یغدوا علینا فما تری؟ قال: أری الرّجال قد قلّوا، و ما بقی فلا یقومون لرجاله و لست مثله و إنما یقاتلک علی أمر و أنت تقاتله علی غیره أنت تریـد البقاء و هو یرید الفناء و لیس یخاف أهل الشام علیّا إن ظفر بهم ما یخاف أهل العراق إن ظفرت بهم، و لکن ألق إلیهم أمرا فإن ردّوه اختلفوا و إن قبلوه اختلفوا، ادعهم إلی کتاب اللّه و ارفع المصاحف علی رءوس الرّماح فإن بالغ حاجتک فإنّی لم أزل أدّخرها لک.

فعرفها معاویه و قال: صدقت و لکن قد رأیت رأیا أخدع به علیّا طلبی إلیه الشام علی الموادعه و هو الشیء الأوّل الّذی ردّنی عنه.

فضحک عمرو و قال: أین أنت یا معاویه من خدیعه علیّ؟ و إن شئت أن تکتب فاکتب.

قال: فکتب معاویه إلی علیّ علیه السّلام کتابا مع رجل من أهل السّکاسک یقال له عبد اللّه بن عقبه: أمّا بعد فانّک لو علمت أنّ الحرب تبلغ بنا و بک ما بلغت و علمناه نحن لم یجنها بعضنا علی بعض و إن کنّا قد غلبنا علی عقولنا فقد بقی منها ما نرم به ما مضی و نصلح ما بقی، و قد کنت سألتک الشام علی أن لا تلزمنی لک طاعه و لا بیعه فأبیت ذلک فأعطانی اللّه ما منعت و أنا أدعوک إلی ما دعوتک إلیه أمس فإنّک لا ترجو من البقاء إلاّ ما أرجوه و لا تخاف من الفناء إلاّ ما أخاف، و قد و اللّه رقّت الأکباد و ذهب الرّجال، و نحن بنو عبد مناف و لیس لبعضنا علی بعض فضل یستذلّ به عزیز و لا یسترقّ به ذلیل. و السلام.

قال سلیم: فلمّا قرأ علیّ علیه السّلام کتابه ضحک و قال: العجب من معاویه و خدیعته لی فدعا کاتبه عبید اللّه بن أبی رافع فقال له: اکتب: أمّا بعد فقد جاءنی کتابک تذکر فیه أنّک لو علمت أنّ الحرب تبلغ بنا و بک إلی ما بلغت لم یجنها بعضنا علی بعض، و إنّا و إیّاک یا معاویه علی غایه منها لم نبلغها بعد، و أمّا طلبک الشام فانّی لم أعطک الیوم ما منعتک أمس، و أمّا استواؤنا فی الخوف و الرّجاء فانّک لست بأمضی علی الشّک منی علی الیقین و لیس أهل الشام أحرص علی الدّنیا من أهل العراق علی الاخره، و أمّا قولک: إنّا بنو عبد مناف لیس لبعضنا فضل علی بعض فکذلک نحن و لکن لیس امیّه کهاشم، و لا حرب کعبد المطّلب، و لا أبو سفیان کأبی طالب، و لا الطلیق کالمهاجر، و لا المنافق کالمؤمن، و لا المبطل کالمحق، فی أیدینا فضل النبوّه الّتی ملکنا بها العرب، و استعبدنا بها العجم و السّلام.

و کتاب معاویه علی نسخه المسعودی: «و إنّا و إن کنّا قد غلبنا علی عقولنا فقد بقی لنا ما نردّ به ما مضی» «علی أن لا تلزمنی لک طاعه و أنا أدعوک الیوم» «و ذهبت الرّجال» «و یسترقّ به حرّ، و السّلام» و سائر العبارات یطابق نسخه سلیم.

و كتاب أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام على نسخته «و أنا و إيّاك نلتمس منها غايه لم نبلغها بعد»، «و ليس أهل الشام على الدّنيا بأحرص» «و ليس اميّه» «و فى أيدينا فضل النبوّه الّتى قتلنا بها العزيز و بعنا بها الحرّ و السّلام» و سائر عباراته يوافق نسخه سليم.

و نسخه كتاب الأمير عليه السّلام من الكراجكى فى الكنز تطابق نسخه المسعودى فى المروج، و أمّا نسخه كتاب معاويه ففى الكنز: «فقد بقى لنا ما نرم به ما مضى» كما فى نسخه سليم «يستذلّ به عزّ و لا يسترقّ به حد (حرّ - ظ) و السلام» و البواقى توافق نسخه المسعودى.

أقول: و بعد اللّتيا و الّتى فلم نجد مع الجدّ فى الطّلب و كثره الفحص و التتبّع روايه تحوز جميع ما فى نسخه الرّضى فى النهج أو توافق لها متنا، أو تطابق أجوبتها ما أتى به معاويه فى كتابه و إن كان الاختلاف قليلا و لا نشكّ فى أنّ الرضىّ نقل كلامه عليه السّلام من ماخذ قيمه كانت تحضره، غايه الأمر أن يكون مختار واحد ملفّقا من ملتقطات عباراته الشتّى.

نعم على ما نقله الفاضل البحرانى فى شرحه على النهج تطابق أجوبه كتابه عليه السّلام كتاب معاويه، قال: كتب إليه معاويه: أمّا بعد فإنّى أظنّك لو علمت أنّ الحرب يبلغ بنا و بك ما بلغت و علمنا لم يجنها بعض على بعض، و إنّا و إن كنّا قد غلبنا على عقولنا فقد بقى لنا منها ما نندم بها على ما مضى و نصلح به ما بقى، و قد كنت سألتك الشام على أن لا يلزمنى لك طاعه و لا بيعه و أبيت ذلك علىّ فأعطانى اللّه ما منعت و أنا أدعوك اليوم إلى ما دعوتك إليه أمس فانّك لا ترجو من البقاء إلّا ما أرجو و لا أخاف من القتل إلّا ما تخاف و قد و اللّه رقّت الأجناد و ذهبت الرجال و أكلت الحرب العرب إلّا حشاشات نفس بقيت، و إنّا فى الحرب و الرّجال سواء و نحن بنو عبد مناف و ليس لبعضنا على بعض فضل إلّا فضل لا يستذلّ به عزيز و لا يسترقّ به حرّ. و السّلام. فلمّا قرأ علىّ عليه السّلام كتابه تعجّب منه و من كتابه ثمّ دعا عبيد اللّه بن أبى رافع كاتبه و قال له اكتب إليه أمّا بعد فقد جاءنى كتابك تذكر - الفصل.

اللغه

«طلبك إلىّ» قال فى أقرب الموارد: طلب إلىّ: رغب، و قال الفاضل الشارح المعتزلى: يقال: طلبت إلى فلان كذا و التقدير طلبت كذا راغبا إلى فلان كما قال تعالى «فى تسع آيات إلى فرعون» أى مرسلا، و فى تعليقه نسخه خطيّه عندنا فسّرت العباره هكذا: أى طلبك الشام قاصدا إلىّ بذلك، و سيأتى وجه آخر فى بيان الإعراب.

«حشاشات» جمع حشاشه بالضمّ، الحشاش و الحشاشه بقيّه الرّوح فى المريض قال فى الأساس: و ما بقى منه إلّا حشاشه، قال ذو الرّمّه:

فلمّا رأين اللّيل و الشمس حيّه حياه الّتى تقضى حشاشه نازع

و فى الحماسه (۵۰۲):

فهل أنت إلّا مستعير حشاشه لمهجه نفس آذنت بفراق

و قال المرزوقى فى الشرح: الحشاشه هى روح القلب، و رمق من حياه النّفس و قد آذنت بالمفارقه، و المهجه: خالصه النفس.

و فى منتهى الأرب: حشاش بالضمّ كغراب: بقيّهٔ جان در بيمار و جريح، حشاشه بالهاء كذلك.

«الطّليق» قال ابن الأثير فى النهايه: و فى حديث حنين: و خرج إليها و معه الطّلقاء، هم الّذين خلّى عنهم يوم فتح مكّه و أطلقهم و لم يسترقّهم واحدهم طليق فعيل بمعنى مفعول و هو الأسير إذا طلق سبيله، و منه حديث الطّلقاء من قريش و العتقاء من ثقيف كأنّه ميّز قريشا بهذا الاسم حيث هو أحسن من العتقاء.

«الصّريح»: الخالص من كلّ شىء، قال الفيومى فى المصباح: صرح الشىء بالضمّ صراحه و صروحه: خلص من تعلقات غيره فهو صريح، و عربىّ صريح خالص النّسب و الجمع صرحاء، و كلّ خالص صريح، و منه قول صريح و هو الّذى لا يفتقر إلى إضمار أو تأويل.

و فی أقرب الموارد یقال: رجل صریح النسب أی خالصه.

«اللّصیق»أصل اللّصیق: الدّعیّ فی قوم الملصق بهم و لیس منهم من قولک لصق الشیء بغیره من باب تعب لصقا و لصوقا: لزق، و قال فی الأساس: و من المجاز:

فلان ملصق و لصیق، دعیّ.

«المدغل» اسم فاعل من الإدغال، قال الجوهریّ فی الصحاح: الدّغل بالتحریک: الفساد مثل الدّخل، یقال: قد أدغل فی الأمر إذا أدخل فیه ما یخالفه و یفسده.

و فی النهایه الأثیریّه: فیه - یعنی فی الحدیث - اتّخذوا دین اللّه دغلا أی یخدعون النّاس، و أصل الدّغل الشجر الملتّف الّذی یکمن أهل الفساد فیه، و قیل: هو من قولهم: أدغلت فی هذا الأمر إذا أدخلت فیه ما یخالفه و یفسده و منه حدیث علیّ علیه السّلام لیس المؤمن بالمدغل هو اسم فاعل من أدغل.

«نعشنا» نعشه اللّه ینعشه من باب منع أی رفعه، قال الجوهریّ: لا یقال أنعشه اللّه، و سمّی سریر المیّت نعشا لارتفاعه و إذا لم یکن علیه میّت محمول فهو سریر، قاله ابن الأثیر فی النهایه، و قال المرزوقی فی شرحه علی الحماسه (۳۶۸):

النعش شبیه بالمحفّه کان یحمل علیه الملک إذا مرض؛ ثم کثر حتّی سمّی النعش الّذی فیه المیّت نعشا.

«رغبه» بالفتح فالسکون مصدر من قولک رغب فیه من باب علم إذا أراده بالحرص علیه و أحبّه.

و «رهبه» کالرغبه أی الخوف مصدر رهب الرّجل منه من باب علم إذا خاف منه.

الاعراب

«و أمّا طلبک إلیّ الشام» الواو عاطفه علی ما سبق فی الکتاب من قوله:

و أمّا قولک إنّه قد بقی من عقولنا - إلخ - کما دریت فی بیان الماخذ، و فی بعض

النسخ: فأمّا طلبك، بالفاء كما فى نسخه نصر المقدّم نقلها، و نسخه الرّضى أصحّ، و ياء إلىّ مشدّده مدغّمه من ياء إلى الجارّه و ياء ضمير المتكلّم المجرور و الشّام منصوب مفعول للطّلب.

و العباره فى بعض النسخ مشكوله بجرّ الشام و تخفيف إلى أى رغبتك إلى الشّام و نحوه، و كأنّها و هم و نسخه الرّضى و أكثر المتون ما اخترناها و هو أوفق باسلوب الكلام، و أوثق فى تأديه المعنى. و أوجز و أبلغ فى الفحوى و المغزى.

و أمكن أن تكون كلمه إلى بمعنى من أى طلبك منّى الشّام نحو قول عمرو ابن أحمر الباهلى فى قصيده قالها بعد ما هرب من يزيد بن معاويه لما بلغ عنه شىء إليه.

تقول و قد عاليت بالكور فوقها أيسقى فلا يروى إلىّ بن أحمر؟

أى تقول الناقه و قد رفعت الرّحل و وضعته على ظهرها: أ يركبنى عمرو بن أحمر فلا يملّ من ركوبى، و البيت فى جامع الشواهد.

«اكلت» الضمير يرجع إلى الحرب و هى تؤنّث و تذكّر.

«حشاشات» منصوب بالكسر لأنّ المستثنى متصل. «ألا» حرف تنبيه.

«فالى النّار» خبر لقوله من الموصوله فى من أكله. و الفاء فى فإلى لتضمّن من معنى الشّرط، و قال ابن الحاجب فى البحث عن المبتدأ و الخبر من الكافيه:

و قد يتضمّن المبتدأ معنى الشرط فيصحّ دخول الفاء فى خبره و ذلك إمّا الاسم الموصول بفعل أو ظرف أو النكره الموصوفه بهما مثل الّذى يأتينى أو الّذى فى الدّار فله درهم و مثل كلّ رجل يأتينى أو فى الدّار فله درهم.

«ما منعتك» ما موصول اسمى مفعول ثان لأعطيك «منّى على اليقين» الظّرفان متعلّقان بأمضى، و من أهل العراق على الاخره متعلّقان بأحرص «اميّه» غير منصرف للعلميّه و التأنيث، و كذلك سفيان لمكان الألف و النّون الزّائدتين كعثمان .

«لبئس» بئس من أفعال الذّم، الخلف فاعله و خلف مخصوص بالذّم و جمله يتبع سلفا، فى محلّ الرّفع صفه له لأنّه نكره، و جمله هوى فى نار جهنّم فى محلّ الرّفع صفه لسلف لذلك.

فى أيد خبر فضل النبوّه قدّم توسعا للظرف و الواو للحال فالجمله حاليه بعد مبنى على الضمّ حذف المضاف إليه بقرينه المقام كما سيعلم فى المعنى، نعشنا عطف على قوله اذللنا.

«كنتم» جواب لمّا، و أفرد دخل لظاهر من، على حين كقوله تعالى: «دَخَلَ الْمَدِينَهَ عَلى حِينِ غَفْلَهٍ مِنْ أَهْلِها » (القصص - ۱۶) و قال الفاضل أبو البقاء يعيش بن علىّ بن يعيش فى تفسير التبيان فى إعراب القرآن: على حين غفله حال من المدينه و يجوز أن يكون حالا من الفاعل أى مختلسا. انتهى، ففى المقام جاز أن يكون على حين حالا من ضمير كنتم أو من الدّين و إن كان الأوّل أنسب بسياق الكلام.

«طوعا» و «كرها» مصدران فى موضع الحال و كذا رغبه و رهبه و ذو الحال فى الصوره الاولى الامّه و فى الثانيه من «و ذهب» عطف على فاز، أى على حين ذهب، و الباء فى بفضلهم للتّعديه أعنى صار فعل ذهب بها متعدّيا، و فى باء التعديه معنى المصاحبه أيضا، و لذلك إذا تعدّى الفعل اللازم بباب الافعال يفيد معنى، و إذا تعدّى بباء الجر يفيد معنى آخر يغاير الأوّل؛ مثلا إذا قلت اذهبت زيدا جعلت زيدا ذاهبا و ما ذهبت معه، و إذا قلت ذهبت بزيد جعلته ذاهبا و أنت أيضا ذاهب معه لمكان الباء؛ فتبصّر من لطافه قوله عليه السّلام و ذهب المهاجرون الأوّلون بفضلهم.

و الأوّلون صفه للمهاجرين، و الباء فى بسبقهم سببيّه.

«نصيبا» مفعول لا تجعل، و للشيطان متعلق به و كذلك فيك قدّما عليه توسعا للظّروف.

«و لا على نفسك سبيلا» معطوف على الشيطان فسبيلا مفعول الفعل و على نفسك متعلق به قدّم عليه للظرفيّه.

المعنى

اشاره

هـذا الكتـاب كتب قبـل ليله الهرير كما هو الظاهر، قيل بيومين أو ثلاثه جوابا عن كتاب كتبه معاويه إلى أمير المؤمنين علىّ عليه السّـلام، و إنّمـا كتبه معـاويه إليه بعـد مـا بلغه قول علىّ عليه السّـلام: لانـاجزنّهم مصـبحا، و تناقـل النّاس كلمته و فزع أهل الشام لذلك و انكسروا لقوله كما تقدّم الكلام فيه من نصر و غيره آنفا.

و معاويه قـد أظهر فى كتابه النـدامه و النفره على إنارته نار الحرب و إثارته إيّاها و إقـدامه على إقبالها، و اعترف بأنه أطاع نفسـه فى ذلك و أدبر عن فتيا العقل، و فيه اشعار بجزعه من الحرب و اضطرابه من القتال و عدم نجدته فى الحراب.

و أسـاء بـأمير المؤمنين علىّ عليه السّـلام الظنّ و خرج عن صوب الصواب و طريق الأدب حيث خـاطبه عليه السّـلام بقوله: فـإنّى أظنّـك - إلى قوله: لم يجنهـا بعض على بعض و أشـركه فى اتّباعه الهوى و خروجه عن الطريقه المثلى، بقوله: و إنّا و إن كنّا قد غلبنا على عقولنا.

و طلب منه عليه السّلام ثانيا أن يترك له الشّام، و لا يطلب منه طاعه و لا بيعه كما كان طلبه منه كذلك من قبل.

و شمخ بأنفه و أرعد و أبرق فجعل نفسه عكم خليفه اللّه بقوله: فانّك لا ترجو من البقاء - إلخ.

و استعطفه و دعاه إلى الشّفقه على النّاس و الكفّ من البأس بقوله: و قد و اللّه رقت - إلخ.

و خوّفه باستواء الفريقين فى الحرب و الرّجال بقوله: و إنّا فى الحرب - إلخ.

ثمّ تبصبص و أبدى القرابه منه بأنّ اميّه و هاشم صنوان من أصل واحد.

ثمّ تغطرس بأنّ بنى عبد مناف ليس لبعضـهم على بعض فضل، و اسـتثنى من ذلك فقال: إلّا فضل لا يسـتذلّ به عزيز و لا يسترقّ به حرّ، فأجاب عنها أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام بما ترى:

أمّا بعد فقد جاءنی کتابک تذکر: «أنّک لو علمت و علمنا أنّ الحرب تبلغ بنا و بک ما بلغت لم یجنها بعضنا علی بعض» نقل کلام معاویه أوّلا فأجابه بقوله:

فإنّا و إیّاک منها فی غایه لم نبلغها، و إنّی لو قتلت فی ذات اللّه و حیّیت ثمّ قتلت ثمّ حیّیت سبعین مرّه لم أرجع عن الشدّه فی ذات اللّه و الجهاد لأعداء اللّه.

و ضمیر منها یرجع إلی الحرب، و کلمه لم تبلغها جاءت فی نسخه نصر بتاء الخطاب و فی نسخه کنز الکراجکی بیاء الغیبه و فی سائر النسخ بنون المتکلّم مع الغیر، و الأخیر أنسب بسیاق الکلام، و المراد: أنّا نلتمس و ننتظر من الحرب غایه لم نبلغها بعد، أی إنّی أعلم أنّ الحرب ستشبّ إلی حدّ یکون ما مضی منها دونه.

و کلامه هذا إذعار معاویه و إرغامه فی قبال قوله ذلک، و تهدید و تخویف و ایعاد إیّاه بأنّ أمره سیئول إلی أشدّ من ذلک و أنّ عاقبته و خیمه و أنّ عاقبه الّذین أساءوا السّوأی، و إنبائه بنفسه أی إنّی لعلی بصیره و بیّنه من ربّی و إنّی لعلی الطّریق الواضح، ثمّ أکّده بقوله: و إنّی لو قتلت فی ذات اللّه و حیّیت ثمّ قتلت ثمّ حیّیت سبعین مرّه لم أرجع عن الشّدّه فی ذات اللّه و الجهاد لأعداء اللّه، و أعلمه بذلک ثبات قدمه فی الدّین، و کونه علی النهج القویم و الصّراط المستقیم، و عدم بأسه من القتال و القتل فی سبیل اللّه و لو قتل و حیّی سبعین مرّه، و عرّف فی أثناء قوله معاویه و من سلکوا مسلکه و اتّبعوا مأخذه بأنّهم کافرون لأنّهم أعداء اللّه.

و اعلم أنّ أولیاء اللّه لکونهم علی بیّنه من ربّهم لا یبالون وقعوا علی الموت أو وقع الموت علیهم، و لا یخافون من القتل فی سبیل اللّه و لا من القتال فی سبیله، و یعلمون أنّهم لا یتربّصون بالأعداء إلّا إحدی السوئین، و أنّ الأعداء لا یتربّصون بهم إلّا إحدی الحسنیین إمّا الفتح و إمّا الشّهاده کما قال اللّه تعالی خطابا لرسوله صلّی اللّه علیه و اله: «قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنا إِلاّ إِحْدَی الْحُسْنَیَیْنِ وَ نَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِکُمْ أَنْ یُصِیبَکُمُ اللّهُ بِعَذابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَیْدِینا فَتَرَبَّصُوا إِنّا مَعَکُمْ مُتَرَبِّصُونَ » (التوبه ۵۳).

و اقتفى أثره عليه السّلام فى قوله هذا: و إنّى لو قتلت فى ذات اللّه - إلخ، الّذين استضاءوا من مشكاه وجوده، و اقتبسوا من نور علمه و ربّوا فى بيته و حجره، و احتذوا حذوه، و اتّبعوا سبيله سلام اللّه عليهم أجمعين: فهذا هو عمّار بن ياسر فاستمع ما ذا يقول رضوان اللّه عليه: روى نصر فى صفّين عن عمر قال: حدّثنى عبد الرّحمن بن جندب، عن جندب بن عبد اللّه قال: قام عمّار بن ياسر بصفّين فقال: امضوا عباد اللّه إلى قوم يطلبون فيما يزعمون بدم الظّالم لنفسه، الحاكم على عباد اللّه بغير ما فى كتاب اللّه إنّما قتله الصّالحون المنكرون للعدوان الامرون بالإحسان فقال هؤلاء الّذين لا يبالون إذا سلمت لهم دنياهم لو درس هذا الدين: لم قتلتموه؟ فقلنا لأحداثه، فقالوا: إنّه ما أحدث شيئا و ذلك لأنّه مكّنهم من الدّنيا فهم يأكلونها و يرعونها و لا يبالون لو انهدّت عليهم الجبال، و اللّه ما أظنّهم يطلبون دمه إنّهم ليعلمون أنّه لظالم و لكنّ القوم ذاقوا الدّنيا فاستحبّوها و استمرءوها، و علموا لو أنّ الحقّ لزمهم لحال بينهم و بين ما يرعون فيهم منها، و لم يكن للقوم سابقه فى الإسلام يستحقّون بها الطاعه و الولايه فخدعوا أتباعهم بأن قالوا قتل إمامنا مظلوما ليكونوا بذلك جبابره و ملوكا، و تلك مكيده قد بلغوا بها ما ترون و لو لا هى ما بايعهم من النّاس رجلان، اللّهمّ إن تنصرنا فطال ما نصرت، و إن تجعل لهم الأمر فادّخر لهم بما أحدثوا لعبادك العذاب الأليم، ثمّ مضى و مضى معه أصحابه فلمّا دنى من عمرو بن العاص فقال: يا عمرو بعت دينك بمصر تبّا لك و طال ما بغيت الإسلام عوجا ثمّ حمل عمّار و هو يقول:

صدق اللّه و هو للصّدق أهل و تعالى ربّى و كان جليلا

ربّ عجّل شهاده لى بقتل فى الّذى قد احبّ قتلا جميلا

مقبلا غير مدبر إنّ للقتل على كلّ ميته تفضيلا

إنّهم عند ربّهم فى جنان يشربون الرّحيق و السلسبيلا

من شراب الأبرار خالطه المسك و كأسا مزاجها زنجبيلا

و الأبيات الثلاثه الأخيره تشير إلى قوله تعالى: «وَ لا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللّهِ أَمْواتٌ بَلْ أَحْياءٌ وَ لكِنْ لا تَشْعُرُونَ » (البقره - ۱۵۲).

و قوله تعالى: «وَ لا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّهِ أَمْواتاً بَلْ أَحْياءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ بِما آتاهُمُ اللّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ يَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلاّ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لا هُمْ يَحْزَنُونَ » إلى قوله تعالى: «وَ اتَّبَعُوا رِضْوانَ اللّهِ وَ اللّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ » (آل عمران ۱۶۵-۱۷۰).

و قوله تعالى: «إِنَّ الْأَبْرارَ لَفِي نَعِيمٍ عَلَى الْأَرائِكِ يَنْظُرُونَ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ خِتامُهُ مِسْكٌ وَ فِي ذلِكَ فَلْيَتَنافَسِ الْمُتَنافِسُونَ » (المطفّفين ۲۴-۲۷).

و قوله تعالى: «وَ يُسْقَوْنَ فِيها كَأْساً كانَ مِزاجُها زَنْجَبِيلًا عَيْناً فِيها تُسَمّى سَلْسَبِيلًا » (هل أتى - ۱۸ و ۱۹).

قال نصر: ثمّ نادى عمّار عبيد اللّه بن عمر و ذلك قبل مقتله فقال: يا ابن عمر صرعك اللّه بعت دينك بالدّنيا من عدوّ اللّه و عدوّ الإسلام، قال: كلّا و لكن أطلب بدم عثمان الشهيد المظلوم، قال: كلّا أشهد على علمى فيك أنّك أصبحت لا تطلب بشيء من فعلك وجه اللّه و أنّك إن لم تقتل اليوم فستموت غدا فانظر إذا أعطى اللّه العباد على نيّاتهم ما نيّتك؟ ثمّ قال عمّار: اللّهمّ إنّك لتعلم أنّى لو أعلم أنّ رضاك أن أقذف بنفسى فى هذا البحر لفعلت، اللّهمّ إنّك تعلم أنّى لو أعلم أنّ رضاك أن أضع ظبه سيفى فى بطنى ثمّ انحنى عليها حتّى يخرج من ظهرى لفعلت، اللّهمّ و إنّى أعلم ممّا أعلمتنى أنّى لا أعلم اليوم عملا هو أرضى لك من جهاد هؤلاء الفاسقين، و لو أعلم اليوم عملا أرضى لك منه لفعلته. (ص ۱۶۵ من الطبع الناصرى).

و قد نقل قوله هذا أبو جعفر الطّبرى فى تاريخه كما تقدّم فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۲۸۴ ج ۱۵).

و تقدّمت طائفه من كلمات قيّمه من أصحاب علىّ عليه السّلام فى شرح الكتاب

العاشر فراجع.

و لمّا جمع ریحانه رسول اللّه سیّد الشهداء الحسین بن علیّ علیهم السّلام أصحابه عند قرب المساء من یوم التّاسوعاء و قال لهم: إنّی قد أذنت لکم فانطلقوا جمیعا فی حلّ لیس علیکم منّی ذمام هذا اللّیل قد غشیکم فاتّخذوه جملا فبعد ما قال أعوانه من إخوته و أبنائه و بنی أخیه و بنی عقیل و ابنی عبد اللّه بن جعفر ما قالوا، قام إلیه مسلم بن عوسجه رضوان اللّه علیه فقال: أنحن نخلّی عنک و بما نعتذر إلی اللّه فی أداء حقّک أما و اللّه حتّی أطعن فی صدورهم برمحی و أضربهم بسیفی ما ثبت قائمه فی یدی و لو لم یکن معی سلاح اقاتلهم به لقذفتهم بالحجاره و اللّه لا نخلّیک حتّی یعلم اللّه أنا قد حفظنا غیبه رسوله فیک، أما و اللّه لو قد علمت أنّی اقتل ثمّ احیی ثمّ احرق ثمّ احیی ثمّ اذری یفعل ذلک بی سبعین مرّه ما فارقتک حتّی ألقی حمامی دونک و کیف لا أفعل ذلک و إنّما هی قتله واحده ثمّ هی الکرامه الّتی لا انقضاء لها أبدا.

و قام زهیر بن القین رحمه اللّه علیه فقال: و اللّه لوددت أنّی قتلت ثمّ نشرت ثمّ قتلت حتّی اقتل هکذا ألف مرّه و أنّ اللّه عزّ و جلّ یدفع بذلک القتل عن نفسک و عن أنفس هؤلاء الفتیان من أهل بیتک.

تو مکن تهدیدم از کشتن که من تشنهٔ زارم بخون خویشتن

عاشقان را هر زمانی مردنی است مردن عشّاق خود یک نوع نیست

او دو صد جان دارد از نور هدی و آن دو صد را میکند هر دم فدا

هر یکی جان را ستاند ده بها از نبی خوان عشره أمثالها

آزمودم مرگ من در زندگیست چون رهم زین زندگی پایندگیست

إنّ فی موتی حیاتی یا فتی کم افارق موطنی حتّی متی

فرقتی لو لم تکن فی ذا السکون لم یقل إنّا إلیه راجعون

قال علیه السّلام و أمّا قولک: «انّه قد بقی من عقولنا ما نندم به علی ما مضی» نقل کلام معاویه ثمّ أجابه بقوله: «فإنّی ما نقضت عقلی و لا ندمت علی فعلی»

و ذلک لأنّه علیه السّلام کان مأمورا بقتاله من اللّه تعالی کما احتجّ علیه السّلام بذلک علی معاویه فی الکتاب السابع (ص ۲۲۳ ج ۱۶) حیث قال معاویه: و إنّی احذّرک اللّه أن تحبط عملک و سابقتک بشق عصا هذه الامّه و تفریق جماعتها، فأجابه الأمیر علیه السّلام: فلعمری لو کنت الباغی علیک لکان لک أن تحذّرنی ذلک، و لکنّی وجدت اللّه تعالی یقول: «فقاتلوا الّتی تبغی حتّی تفیء إلی أمر اللّه» فنظرنا إلی الفئتین ما الفئه الباغیه؟ فوجدناها الفئه الّتی أنت فیها - إلخ.

علی أنّ الحجج الإلهیّه کما أنّهم معصومون من الذّنوب کذلک معصومون من أن یفعلوا فعلا أو یترکوا ما یوجب ندامتهم به لأنّهم ینظرون بنور اللّه و یحکمون بالعقل النّاصع فإذا سکتوا فسکوتهم هو الصّواب، و إذا نطقوا فنطقهم هو الصّواب و إذا فعلوا ففعلهم هو الصّواب و إذا ترکوا و کفّوا فترکهم هو الصّواب ثمّ من لم یکن عالما بعواقب الامور یندم من فعله لأنّه یفعل فعلا کان الصواب ترکه أو یترک فعلا کان الصواب فعله فاذا ظهر له خلافه یندم به فأین هذا ممّن کان بنهایه قربه من اللّه و کمال الإتّصال بجنابه و تمام الحضور إلی حضرته مصونا و معصوما عن جمیع ما تنفر عنها الطباع و قد تقدّم البحث عن صفاتهم و عصمتهم فی شرح المختار ۲۳۷ من باب الخطب و لذا قال علیه السّلام: فإنّی ما نقضت عقلی و لا ندمت علی فعلی، و فی بعض النسخ: فإنّی ما تنقّصت عقلی، أی ما أنسبه إلی النقصان.

قال علیه السّلام:«و أمّا طلبک إلیّ الشّام فإنی لم أکن لأعطیک الیوم ما منعتک أمس» طلب معاویه من الأمیر علیه السّلام الشّام غیر مرّه کما اعترف به فی کتابه المتقدّم إلیه، و کان أتباعه أیضا یطلبون بأمره من الأمیر علیه السّلام أن یخلّی بینهم و بین الشام، و یخلّوا بینه و بین العراق وهما منهم أنّ خلفاء اللّه تعالی إنّما یقاتلون أعداء اللّه لاقتراف الدّیار و العقار و حطام الدّنیا و قد روی نصر فی صفّین (ص ۲۵۵) أنّ رجلا من أهل الشام ینادی بین الصفّین: یا أبا حسن یا علیّ ابرز إلیّ فخرج إلیه علیّ علیه السّلام حتّی إذا اختلف أعناق دابّتیهما بین الصفّین؛ فقال: یا علیّ إنّ لک قدما فی الإسلام و هجره فهل لک فی أمر أعرضه علیک یکون فیه حقن هذه الدّماء

و تأخير هذه الحروب حتّى ترى من رأيك؟ فقال له عليّ عليه السّلام: و ما ذاك؟ قال: ترجع إلى عراقك فنخلّى بينك و بين العراق و نرجع إلى شامنا فتخلّى بيننا و بين شامنا.

فقال له عليّ عليه السّلام: لقد عرفت أنّما عرضت هذا نصيحه و شفقه، و لقد أهمّنى هذا الأمر و أسهرنى و ضربت أنفه و عينه فلم أجد إلاّ القتال أو الكفر بما انزل على محمّد صلّى اللّه عليه و اله إنّ اللّه تبارك و تعالى لم يرض من أوليائه أن يعصى فى الأرض و هم سكوت مذعنون لا يأمرون بالمعروف و لا ينهون عن المنكر فوجدت القتال أهون عليّ من معالجه الأغلال فى جهنّم، فرجع الشاميّ و هو يسترجع.

أقول: و قد مضى كلامنا فى ذلك فى شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۳۲۲ ج ۱۵)، و هذا من أبناء الدّنيا يقصر الهمّه فى الماء و الكلاء و يتمرّغ فى الأهواء و الأميال الشهوانيّه، و ذلك رجل إلهيّ و سفير ربّانيّ يرشد النّاس من عباره و جيزه إلى حقيقه أشرقت من صبح الأزل فيها بيان علّه قيام أولياء اللّه و نهضتهم فى قبال أعدائه قائلا: إنّ اللّه تبارك و تعالى لم يرض من أوليائه - إلخ.

و الحريّ بباغى الرّشد أن ينظر حقّ النّظر فى قوله عليه السّلام فوجدت القتال أهون عليّ من معالجه الأغلال فى جهنّم.

و لقد سبق معاويه فى الطّلب المذكور مسيلمه المتنبّى إلاّ أنّ هذا المفترى الكذّاب طلب من النبيّ و ذاك طلب من الوصيّ سنّه بسنّه؛ ففى السيره النبويّه لابن هشام (ص ۶۰۰ ج ۲ طبع مصر ۱۳۷۵ ه): و قد كان مسيلمه بن حبيب قد كتب إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: من مسيلمه رسول اللّه، إلى محمّد رسول اللّه سلام عليك، أمّا بعد فانّى قد أشركت فى الأمر معك و إنّ لنا نصف الأرض و لقريش نصف الأرض و لكنّ قريشا قوم يعتدون.

فقدم عليه رسولان له بهذا الكتاب.

قال ابن هشام: قال ابن إسحاق: فحدّثنى شيخ من أشجع عن سلمه بن نعيم

ابن مسعود الأشجعیّ، عن أبیه نعیم، قال: سمعت رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله یقول لهما حین قرأ کتابه: فما تقولان أنتما؟ قالا: نقول کما قال، فقال: أما و اللّه لو لا أنّ الرّسل لا تقتل لضربت أعناقکما، ثمّ کتب صلّی اللّه علیه و اله إلی مسیلمه:

بسم اللّه الرّحمن الرّحیم: من محمّد رسول اللّه إلی مسیلمه الکذّاب: السّلام علی من اتّبع الهدی، أمّا بعد فإنّ الأرض للّه یورثها من یشاء من عباده و العاقبه للمتّقین.

و هذه المشابهه بین مسیلمه و بین معاویه فی النبیّ و الوصیّ شبیهه بما وقع بین النبیّ صلّی اللّه علیه و اله و سهیل بن عمرو یوم الحدیبیّه، و بین الوصیّ علیه السّلام و معاویه یوم صفّین و ذلک أنّ صحیفه الصلح لمّا کتبت یوم الحدیبیّه «هذا ما تصالح علیه محمّد رسول اللّه و سهیل بن عمرو» قال سهیل: لا اجیبک إلی کتاب تسمّی رسول اللّه و لو علمت أنّک رسول اللّه لم اقاتلک إنّی إذا ظلمتک إن منعتک أن تطوف ببیت اللّه و أنت رسول اللّه و لکن اکتب محمّد بن عبد اللّه اجیبک.

و لمّا کتبت صحیفه الصلح یوم صفّین «هذا ما تقاضی علیه علیّ أمیر المؤمنین و معاویه بن أبی سفیان» قال معاویه: بئس الرّجل أنا إن أقررت أنّه أمیر المؤمنین ثمّ قاتلته فمحوا کلمه أمیر المؤمنین، و قد مرّ تفصیله فی شرح المختار ۲۳۶ ص ۲۴۲ من ج ۱۵ فراجع.

و العجب لمعاویه تاره یحرّض النّاس و یألّبهم علی قتال الحقّ مدّعیا الطّلب بدم عثمان، و یتّخذ عمرو بن العاص العاصی الظالم المضلّ عضده و جعل مصرا طعمه له؛ و مرّه یطلب من أمیر المؤمنین علیه السّلام الشّام فأین هذا من ذاک؟ و لا یدری أنّه کان بأیّ رأی یعیش؟ بلی من کان میّت القلب و أعماه حبّ الدّنیا فهو یهیم فی کلّ واد من أودیه الأباطیل و الأضالیل و الأهواء المردیه و الاراء الرّدیه، قال عزّ من قائل: «و لا تکونوا کالّذین نسوا اللّه فانسیهم أنفسهم اولئک هم الفاسقون»

ای عجب چون می نبینند این سپاهعالمی پر آفتاب چاشتگاه

چشم باز و گوش باز و این ذکاحیرتم از چشم بندی خدا

دو سر انگشت بر دو چشم نه هیچ بینی از جهان انصاف ده

ور نه بینی این جهان معدوم نیست عیب جز ز انگشت نفس شوم نیست

تو ز چشم انگشت را بردار هین و آنگهانی هر چه می خواهی ببین

نوح را گفتند امّت کو ثواب؟ گفت او ز ان سوی و استغشوا ثیاب

رو و سر در جامه ها پیچیده اند لا جرم با دیده و بی دیده اند

و قوله: أمس إشاره إلی طلبه من أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام حین بویع بالخلافه إقراره علی إمره الشّام، و نقل عن ابن عبّاس أنّه قال له علیه السّلام: و لّه شهرا و اعزله دهرا فإنّه بعد أن یبایعک لا یقدر علی أن یعدل فی إمرته و لا بدّ أن یجور فتعزله بذلک، فقال علیه السّلام: کلّا و ما کنت متّخذ المضلّین عضدا.

و قال المسعودیّ فی مروج الذّهب (ص ۵ ج ۲) أتی المغیره بن شعبه علیّا فقال له: إنّ حقّ الطاعه النصیحه، و إنّ الرأی الیوم تحوز به ما فی غد، و إنّ التّصارع الیوم تضیع به ما فی غد، اقرر معاویه علی عمله، و اقرر ابن عامر علی عمله، و اقرر العمّال علی أعمالهم حتّی إذا أتتک طاعتهم و طاعه الجنود استبدلت أو ترکت.

قال علیه السّلام: حتّی أنظر، فخرج من عنده و عاد إلیه من الغد فقال: إنّی أشرت علیک بالأمس برأی و تعقّبته و إنّما الرأی أن تعالجهم بالنزع فتعرف السامع من غیره و یستقلّ أمرک، ثمّ خرج فتلقّاه ابن عبّاس خارجا و هو داخل فلمّا انتهی إلی علیّ علیه السّلام قال: رأیت المغیره خارجا من عندک ففیم جاءک؟ قال: جاءنی أمس بکیت و کیت، و جاءنی الیوم بذیت و ذیت، فقال: أمّا أمس فقد نصحک و أمّا الیوم فقد غشّک.

قال: فما الرّأی؟ قال: کان الرّأی أن تخرج حین قتل عثمان أو قبل ذلک فتأتی مکّه فتدخل دارک فتغلق علیک بابک فإنّ العرب کانت لجائله مضطرّه فی إثرک لا تجد غیرک فأمّا الیوم فإنّ بنی امیّه سیحسنون الطّلب بأن یلزموک شعبه من هذا الأمر و یشبهون فیک علی النّاس، و قال المغیره: نصحته فلم یقبل فغششته

و ذكر انه قال و أمّا أنا فنصحته قبلها و لا أنصحه بعدها.

قال المسعودىّ: وجدت فى وجه آخر من الرّوايات أنّ ابن عبّاس قال:

قدمت من مكّه بعد مقتل عثمان بخمس ليال فجئت عليّا أدخل عليه فقيل لى عنده المغيره بن شعبه فجلست بالباب ساعه فخرج المغيره فسلّم علىّ، و قال: متى قدمت؟ قلت: الساعه، و دخلت على علىّ و سلّمت عليه، فقال: أين لقيت الزّبير و طلحه؟ قلت: بالنواصف، قال: و من معهما؟ قلت: أبو سعيد بن الحرث بن هشام بن قتيبه من قريش فقال علىّ: أما إنّهم لم يكن لهم بدّ أن يخرجوا يقولون نطلب بدم عثمان، و اللّه يعلم أنّهم قتله عثمان.

فقلت: أخبرنى عن شأن المغيره و لم خلابك؟ قال: جاءنى بعد مقتل عثمان بيومين فقال: اخلنى، ففعلت؛ فقال: إنّ النّصح رخيص و أنت بقيّه النّاس و أنا لك ناصح و أنا اشير عليك أن لا ترد عمّال عثمان عامك هذا، فاكتب إليهم باثباتهم على أعمالهم فإذا بايعوا لك و اطمأنّ أمرك عزلت من أحببت و أقررت من أحببت، فقلت له: و اللّه لا اداهن فى دينى و لا اعطى الرّياء فى أمرى.

قال: فإن كنت قد أبيت فانزع من شئت و اترك معاويه فإنّ له جرأه، و هو فى أهل الشّام مسموع، و لك حجّه فى إثباته؛ فقد كان عمر ولّاه الشّام كلّها.

فقلت: لا و اللّه لا أستعمل معاويه يومين أبدا. فخرج من عندى على ما أشار به ثمّ عاد فقال: إنّى أشرت عليك بما أشرت به و أبيت علىّ فنظرت فى الأمر و إذا أنت مصيب لا ينبغى أن تأخذ أمرك بخدعه و لا يكون فيه دنسه.

قال ابن عبّاس: فقلت له: أمّا أوّل ما أشار عليك فقد نصحك و أمّا الاخر فقد غشّك، و أنا اشير عليك أن تثبت معاويه فإن بايع لك فعلىّ أن أقلعه من منزله.

قال: لا و اللّه لا أعطيه إلّا السّيف ثمّ تمثّل:

فما منّه إن منّها غير عاجز بعار إذا ما غالت النفس غالها

فقال: يا أمير المؤمنين أنت رجل شجاع أما سمعت رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يقول: الحرب

خدعه؟ فقال علىّ عليه السّلام: بلى، قلت: أمّا و اللّه لإن أطعتنى لأصدرنّ بهم بعد ورود، و لأتركنّهم ينظرون فى آثارهم الأمر و لا يدرون ما كان وجهها من غير نقص لك و لا إثم عليك.

فقال: يا ابن عبّاس لست من هنيّاتك و هنيّات معاويه فى شىء يسير مالك عندى الطاعه و اللّه ولىّ التوفيق.

بيان: هنيّات جمع هنيّه على التصغير أصلها من ه ن ه، أو من ه ن و، قال ابن الأثير فى النهايه: و فى حديث ابن الأكوع قال له: ألا تسمعنا من هناتك؟ أى من كلماتك أو من أراجزك؛ و فى روايه من هنياتك على التصغير؛ و فى اخرى من هنيهاتك على قلب الياء هاء.

ثمّ أردف معاويه قوله: «و أنا أدعوك اليوم إلى ما دعوتك إليه أمس» بقوله:

«فإنّى لا أرجو من البقاء إلاّ ما ترجو، و لا أخاف من الموت إلاّ ما تخاف» إشاره إلى أنّه مثل علىّ عليه السّلام فى الخوف من القتل و الرّجاء من البقاء يعنى أنّه لا يبالى من الموت، و لا يطمع فى الحياه بل يقاتل لإحياء حقّ أو إماته باطل.

و غرضه من هذا القول دفع ما يوهم فى طلبه الشام و موادعته الحرب من حصول الجبن و الفزع له، أى لا تظنّ من طلبى الشّام إدخال الجبن فىّ فإنّى لا أخاف من الموت و القتل و لا أطمع فى الحياه بل أطلب الموادعه لحقن دماء النّاس.

أقول: و قد ظهر صدق قوله حينما قام علىّ عليه السّلام بين الصّفّين فى صفّين ثمّ نادى يا معاويه يكرّرها؛ فقال معاويه: اسألوه ما شأنه؟ قال: احبّ أن يظهر لى فاكلّمه كلمه واحده فبرز معاويه و معه عمرو بن العاص فلمّا قارباه لم يلتفت إلى عمرو و قال لمعاويه: ويحك على م يقتل النّاس بينى و بينك و يضرب بعضهم بعضا؟ ابرز إلىّ فأيّنا قتل صاحبه فالأمر له.

فالتفت معاويه إلى عمرو فقال: ما ترى يا أبا عبد اللّه فيما ههنا ابارزه؟ فقال عمرو: لقد أنصفك الرّجل، و اعلم أنّه إن نكلت عنه لم تزل سبّه عليك و على عقبك ما بقى عربىّ.

فقال معاویه: یا عمرو بن العاص لیس مثلی یخدع عن نفسه و اللّه ما بارز ابن أبی طالب رجلا قطّ إلّا سقی الأرض من دمه، ثمّ انصرف معاویه راجعا حتّی انتهی إلی آخر الصّفوف و عمرو معه.

هذا هو روایه نصر فی صفین نقلناها بألفاظه (ص ۱۴۰ من الطبع النّاصری) و قد أتی بقریب منها المسعودی فی مروج الذّهب (ص ۲۵ ج ۲) و قد تقدّم نقله فی شرح المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۳۱۶ ج ۱۵).

و نقل ابن قتیبه الدّینوریّ فی باب أخبار الجبناء من کتاب الحرب من عیون الأخبار (ص ۱۶۹ ج ۱ طبع مصر) عن المدائنی قال: رأی عمرو بن العاص معاویه یوما یضحک، فقال له: ممّ تضحک یا أمیر المؤمنین أضحک اللّه سنّک؟ قال: أضحک من حضور ذهنک عند إبدائک سوءتک یوم ابن أبی طالب أما و اللّه لقد وافقته منّانا کریما و لو شاء أن یقتلک لقتلک.

قال عمرو: یا أمیر المؤمنین أما و اللّه إنّی لعن یمینک حین دعاک إلی البراز فاحولّت عیناک، و ربا سحرک، و بدا منک ما أکره ذکره لک؛ فمن نفسک فاضحک أودع. و نقله المسعودی فی مروج الذّهب مفصّلا (ص ۶۵ ج ۲).

و حینما قام رجل من أصحاب علیّ علیه السّلام و قال: و اللّه لأحملنّ معاویه حتّی أقتله فأخذ فرسا فرکبه ثمّ ضربه حتّی إذا قام علی سنابکه دفعه فلم ینهنهه شیء عن الوقوف علی رأس معاویه و دخل معاویه خباء فنزل الرّجل عن فرسه و دخل علیه فخرج معاویه من الخباء و طلع الرّجل فی أثره فخرج معاویه حتّی أحاط قومه بالرّجل فقتلوه، علی التفصیل الّذی ذکره نصر فی صفّین (ص ۱۳۸).

و حینما حمل أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام و أصحابه علی القاسطین حمله واحده فلم یبق لأهل الشام صفّ إلّا أهمد حتّی أفضی الأمر إلی معاویه و علیّ علیه السّلام یضرب بسیفه و لا یستقبل أحدا إلّا ولّی عنه فدعا معاویه فرسه لینجو علیه فلمّا وضع رجله فی الرّکاب لیفرّ من الحرب أشار علیه عمرو بن العاص برفع المصاحف علی الرّماح ففعلوا ما فعلوا، نقله الدّینوریّ فی الإمامه و السیاسه (ص ۱۲۷ ج ۱).

فإنّه لو لم يكن صادقا فى قوله: «فإنّى لا أخاف من الموت إلاّ ما تخاف و لا أرجو من البقاء إلاّ ما ترجو» لما أعرض عن المبارزه حين دعاه علىّ عليه السّلام إلى البراز، و لم ينصرف راجعا حتّى ينتهى إلى آخر الصفوف أوّلا، و لما أدبر عن الرّجل و لم يدخل خباء مرّه و لم يخرج منه اخرى ثانيا، و لما فرّ من الحرب و لم يدعو فرسه لينجو عليه ثالثا.

على أنّ صاحبه عمرو بن العاص كان عارفا بحاله و قد أمضى قوله ذلك حيث قال له فى صفّين: إنّ رجالك لا يقومون لرجاله (يعنى رجال علىّ عليه السّلام) و لست مثله هو يقاتلك على أمر و أنت تقاتله على غيره أنت تريد البقاء و هو يريد الفناء، رواه نصر فى صفّين (ص ۲۵۶) و سليم بن قيس كما تقدّم نقله فى ماخذ هذا الكتاب.

و انّما قال عليه السّلام: لم أكن لأعطيك اليوم ما منعتك أمس، لأنّ معاويه فى الأمس لم يكن لائقا بأخذ زمام الامور و إعطاء ذلك المقام لكونه على الباطل و هذه العلّه كانت باقيه فى اليوم فلم يصلح لتوليه امور المسلمين بعد.

ثمّ قال أمير المؤمنين عليه السّلام: أمّا قولك: «إنّ الحرب قد أكلت العرب إلاّ حشاشات أنفس بقيت» «ألا فمن أكله الحقّ فإلى النّار» نقل كلام معاويه أوّلا ثمّ أجابه بقوله: ألا فمن - إلخ، و النسخ فى عباره الجواب مختلفه: ففى نسخه خطيّه عتيقه من النهج عندنا: ألا فمن أكله الحقّ فالنّار أولى به، و هى قريبه من نسخه الرّضى الّتى اخترناها فى المتن.

و فى أكثر النسخ المطبوعه: ألا و من أكله الحقّ فإلى الجنّه و من أكله الباطل فإلى النّار.

أقول: الصواب ما اخترناها فى المتن من النسخه الّتى عندنا قوبلت على نسخه الرّضى رضوان اللّه عليه، و ما فى تلك النسخه الخطيّه يؤيّدها فانّهما بمعنى فارد تقريبا.

و أمّا النسخ المطبوعه فيشبه أن تكون مصحّفه عن أصلها، و لا يخلو حملها

على معنى صحيح من تكلّف مثل أن يقال: من قتل فى سبيل الحقّ و الذّبّ عنه فمصيره إلى الجنّه، و من هلك فى سبيل الباطل و الدّفاع عنه فإلى النّار.

أو يضمر فى الجملتين مضافان، و التقدير: ألا و من أكله أعداء الحقّ فإلى الجنّه، و من أكله أعداء الباطل فإلى النّار، و نحوهما.

و المعنى على نسخه الرّضى مستقيم لا- اعوجاج فيه لأنّ الأكل فى فصيح الكلام العربى كثيرا مّا يؤتى به لإفادته معنى الافناء و الإزاله و الظهور على أمر أى من أفناه الحق و غلب عليه فمصيره إلى النار، و إنّما قال ذلك لأنّ أتباع الحق قد قتلوا فى صفّين خلقا كثيرا من أحزاب معاويه فأشار عليه السّلام إلى أنّ مصيرهم إلى النّار و إن بلغ عددهم ما بلغ و لم يبق منهم إلّا حشاشات أنفس، يقال: أكلت النار الحطب أى أفنته، و قال أوس بن حجر كما فى ماده ا ك ل من الأساس:

و قد أكلت أظفاره الصخر كلّما تعنّى عليه طول مرقى توصّلا

أى أكلت الصّخر أى أفنت الحجاره أظفاره.

و قال الطّريحىّ فى المجمع: أكلنا بنى فلان أى ظهرنا عليهم، و أصل الأكل للشىء الإفناء له ثمّ استعير لافتتاح البلاد و سلب الأموال.

و قال المرزوقى فى شرح الحماسه عند قول خلف بن خليفه (الحماسه ٧٩۴):

لعمرى لنعم الحىّ يدعو صريخهم إذا الجار و المأكول أرهقه الأكل

و معنى أرهقه الأكل ضيّق عليه و غشيه، و قد قيل: أكلت فلانا إذا غلبته و غلبته.

و قد جاءت بهذا المضمون من معنى الأكل أعنى الإفناء روايات عن أئمّتنا الطّاهرين عليهم السّلام ففى باب الحسد من اصول الجامع الكافى لثقه الإسلام الكلينىّ قدّس سرّه بإسناده عن محمّد بن مسلم قال: قال أبو جعفر عليه السّلام: إنّ الرّجل ليأتى بأىّ بادره فيكفر فإنّ (و إنّ - خ ل) الحسد ليأكل الإيمان كما يأكل النّار الحطب.

و روى بإسناده عن جرّاح المدائنىّ، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: إنّ الحسد يأكل

الإيمان - إلخ، و أتى بهما الفيض قدّس سرّه فى الوافى (ص ۱۴۸ ج ۳).

و قد مضى فى المختار ۸۴ من باب الخطب عن الأمير عليه السّلام: و لا تحاسدوا فإنّ الحسد يأكل - إلخ.

و فى الجامع الصغير للسيوطى عن النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: الحسد يأكل الحسنات كما تأكل النّار الحطب.

و سيأتى من كتاب أمير المؤمنين عليه السّلام لابنه الإمام المجتبى قوله له و إيّاك أن تغترّ بما ترى من إخلاد أهل الدّنيا إليها و تكالبهم عليها - إلى ان قال: فإنّما أهلها كلاب عاويه و سباع ضاريه يهرّ بعضها بعضا، و يأكل عزيزها ذليلها، و يقهر كبيرها صغيرها - إلخ.

قال عليه السّلام: و أمّا استواؤنا فى الحرب و الرّجال - إلى قوله: على الاخره، قد علمت من نسخ ماخذ الكتاب أنّها كانت متّفقه فى قوله: «و أمّا استواؤنا فى الخوف و الرّجاء» مكان قوله: «و أمّا استواؤنا فى الحرب و الرجال» إلاّ ما نقلناه أخيرا من نسخه نقلها الشارح البحرانى فإنّها كانت موافقه للمتن، و نسخه الرّضى هى الّتى اخترناها فى المتن و توافقها نسختنا الخطيّه المذكوره.

و أظنّ أنّ الّذين نقلوا عباره «و أمّا استواؤنا فى الخوف و الرّجاء» نظروا بقول معاويه: «فإنّى لا أرجو من البقاء إلاّ ما ترجو، و لا أخاف من الموت إلاّ ما تخاف» و ظنّوا أنّ قول الأمير عليه السّلام فلست بأمضى - إلخ، جواب عنه فحرّفوا الحرب و الرّجال بالخوف و الرّجاء، و قد غفلوا أنّ هذا الجواب لا يوافقه، كما يشهد به التأمّل الصّحيح، و أنّ قول معاويه: «فإنّى لا أرجو - إلخ» انّما هو تتمّه قوله: «و أنا أدعوك اليوم إلى ما دعوتك» لما قد عرفت آنفا، و قد أجابه الأمير عليه السّلام بقوله: و أمّا طلبك إلىّ الشّام - إلخ.

و معناه أنّ معاويه خوّف الأمير عليه السّلام و هدّده باستواء الفريقين فى الحرب و الرّجال و أوهم بذلك ثباته فى الحرب و بقاءه عليها و عدم تزلزله و اضطرابه منها و من وقوع كثره القتلى فى عسكره فأجابه الأمير عليه السّلام بأنّك إنّما على علم فى عدم كونك على حقّ، و يقين فى أنّك لست بمحقّ، و إنّما تقاتل و تحارب لاقتراف حطام الدّنيا و لست على يقين فى وصولك إلى ما ترجو و تتمنّى بل، على شكّ و ترديد فيه، لأنّه أمكن أن تظهر علينا فتصل إلى أمانيّك الدنيّه الدّنيويّه، و أمكن أن نظهر عليكم فتعاق عنها و تحرم، و كذلك الكلام فى أحزابك من أهل الشام.

و أمّا أنا فعلى بيّنه من ربّى، و يقين فى أنّى على الصّراط المستقيم و ليس بعده إلّا الضّلال و التّباب، و اقاتل و احارب على يقين فى دينى و ليس لى إلّا إحدى الحسنيين إمّا الظفر عليكم فهو جهاد فى سبيل اللّه، و إمّا القتل فى سبيل اللّه فمصيره إلى الجنّه و رضوان اللّه و هكذا الكلام فى أصحابى من أهل العراق.

ثمّ من المعلوم أنّ من يعمل فعلا على شكّ و ترديد فيه ليس بأمضى فيه ممّن يعمله على يقين، و من يفعل عملا لاقتراف الدّنيا و حصول الأمانىّ الفانيه الزائله ليس بأحرص فيه ممّن يفعله للتقرّب إلى اللّه تعالى، و الوصول إلى النعم الاخرويه الدائمه و الحياه الباقيه و الدّرجات العاليه الأبديّه الرّوحانيّه، و أين هذا من ذاك و نعم ما قاله الأشتر رضوان اللّه عليه فى أبياته السالفه آنفا:

طلب الفوز فى المعاد و فى ذا تستهان النفوس و الأموال

فظهر أنّ أهل الشكّ و التّرديد ليسوا فى رتبه أهل اليقين و إن كانوا كثيرين عددا و قد قال عزّ و جلّ: «قُلْ لا يَسْتَوِى الْخَبِيثُ وَ الطَّيِّبُ وَ لَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَهُ الْخَبِيثِ » (المائده ١٠١) و قال تعالى: «كَمْ مِنْ فِئَهٍ قَلِيلَهٍ غَلَبَتْ فِئَهً كَثِيرَهً بِإِذْنِ اللّهِ » (البقره ٢٥٠) فما ادّعاه معاويه من استواء الفريقين فى الحرب و الرّجال اختلاق محض فإنّ مثلهما كالأعمى و الأصمّ و البصير و السميع هل يستويان؟.

و أنّ تهديده عليّا أمير المؤمنين عليه السّلام بما نسجه من استوائهما فى الحرب و الرّجال أوهن من بيت العنكبوت، بل الخوف به أولى و الفزع به أحرى.

قال علیه السّلام: و أمّا قولک: «إنّا بنو عبد مناف» فکذلک نحن و لکن لیس امیّه کهاشم، و لا حرب کعبد المطّلب و لا أبو سفیان کأبی طالب، و سیأتی نحو کلامه هذا فی الکتاب الثامن و العشرین الّذی کتبه الأمیر علیه السّلام إلی معاویه جوابا:

منّا النبیّ و منکم المکذّب، و منّا أسد اللّه و منکم أسد الأحلاف، و منّا سیّدا شباب أهل الجنّه و منکم صبیه النار، و منّا خیر نساء العالمین و منکم حمّاله الحطب - إلخ.

افتخر معاویه بأنّه من بنی عبد مناف، أو أراد بذلک الاستعطاف من أمیر المؤمنین علیه السّلام، أو قصد الاستواء بقوله هذا تبخترا، حیث قال بعده: و لیس لبعضنا علی بعض فضل، أو عنی بذلک أنّهما من بیت واحد فلیس لبعضهم فضل علی بعض أی أنّها فی الفضیله و الشرافه سواء فإن استحقّ هذا منصبا کان ذلک للاخر أیضا، و إن ادّعی هذا مقاما کان ذلک للاخر أیضا، و مال الوجهین الأخیرین واحد و استفاده الوجه الثانی من الأوّلین من العباره لا تخلو من تکلّف.

و نقول أوّلا: إنّ معاویه و إن کان منتسبا إلی عبد مناف بحسب الظاهر لکنّ دنیّات اموره و رذیلات صفاته قد أخرجته من بیت الشّرف حقیقه و کم من فعال خبیثه و أعمال غیر صالحه أوجبت القطع عن بیت و رحم و فی القرآن الکریم قال:

«یا نُوحُ إِنَّهُ لَیْسَ مِنْ أَهْلِکَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَیْرُ صالِحٍ » (هود - ۵۰)، و لا یخفی علیک أنّ الورد و الشّوک من أصل واحد و لکن أین هذا من ذاک.

و ثانیا إنّه لمّا افتخر بانتسابه إلی عبد مناف و ادّعی الاستواء بینه و بین الأمیر علیه السّلام و أنکر فضل بعض علی بعض من بیت عبد مناف أجابه الأمیر علیه السّلام بقوله: إنّا بنو أب واحد کما فی نسخه نصر فعلی هذه النسخه لم یمض الأمیر علیه السّلام أنّ معاویه من بنی عبد مناف کما لا یخفی و فیه نکته لطیفه نشیر إلیها عن قریب، و علی نسخه الرّضی أجابه بقوله: فکذلک نحن أی نسبنا ینتهی إلیه أیضا و لکنّ بین آبائی و آبائک تفاوتا فاحشا، کما أنّ بین صفاتی و صفاتک فرقا ظاهرا و مسافه کثیره، و تفصیله أنّ امیّه لیس کهاشم - إلخ، بدأ علیه السّلام بذکر الأوصاف الخارجه و الفضائل الطاریه علیه من جهه آبائه، و الرّذائل العارضه علی خصمه معاویه من

جهه أسلافه، ثمّ أتى بالأوصاف الدّاخله على أربعه أقسام الاتى شرحها إن شاء اللّه تعالى، فلا بدّ فى المقام من ذكر سلسلتى نسبهما إلى عبد مناف فنقول: علىّ عليه السّلام كان ابن أبى طالب بن عبد المطّلب بن هاشم بن عبد مناف، و معاويه كان ابن صخر أبى سفيان بن حرب بن اميّه بن عبد شمس بن عبد مناف.

و آباء أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام كانوا أهل بيت شرف فى قومهم، و كان كلّ واحد منهم أشرف و أفضل و أعلى من آباء معاويه بمراحل، أمّا أبو طالب عليه السّلام فإنّه كان زعيما حازما نبيها سيّاسا، و له فى دفع كياد الأعداء عن النبىّ و الذّبّ عنه صلّى اللّه عليه و اله على الإسلام و المسلمين حقّ عظيم، و جلاله شأنه و حسن إسلامه أشرف من الشارق و أبلج من الصّبح و قد ذكرنا طائفه من أشعاره السّاميه الدالّه على إسلامه، و حمايته عن الرسول صلّى اللّه عليه و اله و المسلمين، و نبذه من روايات جاءت فى فخامه أمره و علوّ قدره فى شرح المختار التاسع من باب الكتب و الرسائل (ص ۳۵۱-۳۶۴) ج ۱۷ و قال اليعقوبى فى التاريخ: و كفل رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بعد وفاه عبد المطّلب أبو طالب عمّه فكان خير كافل، و كان أبو طالب سيّدا شريفا مطاعا مهيبا مع إملاقه، قال علىّ بن أبى طالب عليه السّلام: أبى ساد فقيرا، و ما ساد فقير قبله.

و أمّا عبد المطّلب: ففى السيره النبويّه لابن هشام (ص ۱۴۲ ج ۱) أنّه ولى السّقايه و الرّفاده بعد عمّه المطّلب فأقامها للنّاس و أقام لقومه ما كان آباؤه يقيمون قبله لقومهم من أمرهم، و شرف فى قومه شرفا لم يبلغه أحد من آبائه و أحبّه قومه و عظم خطره فيهم، ثمّ ذكر الرّؤيا الّتى أريها عبد المطّلب فى حفر زمزم، و نذره ذبح ولده و ما جرى فيهما، إلى أن قال:

ثمّ لم يلبث عبد اللّه بن عبد المطّلب أبو رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله أن هلك و امّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله حامل به، فلمّا وضعته امّه آمنه بنت وهب أرسلت إلى جدّه عبد المطّلب: أنّه قد ولد لك غلام فأته فانظر إليه فأتاه فنظر إليه و حدّثته بما رأت حين حملت به و ما قيل لها فيه و ما أمرت أن تسميّه.

فيزعمون أنّ عبد المطّلب أخذه فدخل به الكعبه فقام يدعو اللّه و يشكر له

ما أعطاه ثمّ خرج به إلى امّه فدفعه إليها و التمس لرسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله الرّضعاء فاسترضع له امرأه من بنى سعد بن بكر يقال لها حليمه ابنه أبى ذؤيب.

و كان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله مع امّه آمنه و جدّه عبد المطّلب بن هاشم فى كلاءه اللّه و حفظه، ينبته اللّه نباتا حسنا، لما يريد به من كرامته فلمّا بلغ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله ستّ سنين توفّيت امّه آمنه بالأبواء بين مكّه و المدينه فكان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله مع جدّه عبد المطلب بن هاشم.

و كان يوضع لعبد المطّلب فراش فى ظلّ الكعبه فكان بنوه يجلسون حول فراشه ذلك حتّى يخرج إليه، لا يجلس عليه أحد من بنيه إجلالا له، فكان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يأتى و هو غلام جفر حتّى يجلس عليه فيأخذه أعمامه ليؤخّروه عنه فيقول عبد المطّلب إذا رأى ذلك منهم: دعوا ابنى، فو اللّه إنّ له لشأنا ثمّ يجلسه معه على الفراش و يمسح ظهره بيده و يسرّه ما يراه يصنع فلمّا بلغ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله ثمانى سنين هلك عبد المطّلب ابن هاشم فكان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بعد عبد المطّلب مع عمّه أبى طالب و كان عبد المطّلب - فيما يزعمون - يوصى به عمّه أبا طالب و ذلك لأنّ عبد اللّه أبا رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و أبا طالب أخوان لأب و امّ، امّهما: فاطمه بنت عمرو بن عائذ، و كان أبو طالب هو الّذى يلى أمر رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بعد جدّه فكان إليه و معه.

بيان: السقايه اسقاء الحجيج الماء العذب، و الرّفاده خرج كانت قريش تخرجه فى كلّ موسم من أموالها فتدفعه إليه فيصنع به طعاما للحاج يأكله من لم يكن له سعه و لا زاد.

و قال اليعقوبى فى التاريخ (ص ٧ ج ٢): و توفّيت امّه صلّى اللّه عليه و اله بنت وهب بالأبواء و كان عبد المطّلب جدّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يكفله و عبد المطّلب يومئذ سيّد قريش غير مدافع قد أعطاه اللّه من الشّرف ما لم يعط أحدا، و سقاه زمزم و ذا الهرم(١)

١- (١) ذو الهرم اسم بئر حفرها عبد المطلب بالطائف بعد ما حفر زمزم بمكه؛ كما فى تاريخ اليعقوبى أيضا ص ٢٠٦ ج ١ - منه.

و حكمته قريش فى أموالها، و أطعم فى المحلّ حتّى أطعم الطّير و الوحوش فى الجبال قال أبو طالب:

و نطعم حتّى تأكل الطير فضلنا إذا جعلت أيدى المفيضين ترعد

و رفض عباده الأصنام، و وحّد اللّه عزّ و جلّ، و وفى بالنّذر، و سنّ سننا نزل القرآن بأكثرها و جاءت السنّه من رسول اللّه بها، و هى: الوفاء بالنذور، و مائه إبل فى الدّيه، و ألاّ تنكح ذات محرم، و لا تؤتى البيوت من ظهورها، و قطع يد السّارق، و النّهى عن قتل الموؤده، و المباهله، و تحريم الخمر، و تحريم الزّنا و الحدّ عليه، و القرعه، و ألاّ يطوف أحد بالبيت عريان، و إضافه الضّيف، و ألاّ ينفقوا إذا حجّوا إلاّ من طيب أموالهم، و تعظيم الأشهر الحرم، و نفى ذوات الرّايات، فكانت قريش تقول: عبد المطّلب إبراهيم الثانى.

و ذكر قريبا ممّا نقلنا عن اليعقوبى الحلبىّ فى السيره ناقلا عن ابن الجوزى و زينى دحلان بهامشه (ص ٢١) أيضا، و قال دحلان: كان عبد المطلب يأمر أولاده بترك الظلم و البغى و يحثّهم على مكارم الأخلاق و ينهاهم عن دنيّات الامور و كان يقول: لن يخرج من الدّنيا ظلوم حتّى ينتقم اللّه منه و تصيبه عقوبه، إلى أن هلك رجل ظلوم من أرض الشام و لم تصبه عقوبه فقيل لعبد المطّلب فى ذلك ففكر و قال:

و اللّه إن وراء هذه الدّار دارا يجزى فيها المحسن بإحسانه و يعاقب المسىء باساءته.

و أوصى عبد المطّلب إلى ابنه الزبير بالحكومه و أمر الكعبه، و إلى أبى طالب برسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و سقايه زمزم، و قال له: قد خلفت فى أيديكم الشرف العظيم الّذى تطاون به رقاب النّاس، و قال لأبى طالب - و كان اسمه عبد مناف أى أنّه كان سمىّ جدّه الأعلى عبد مناف -:

اوصيك يا عبد مناف بعدى بمفرد بيد أبيه فرد

فارقه و هو ضجيع المهد فكنت كالامّ له فى الوجد

تدنيه من أحشائها و الكبد فأنت من أرجى بنىّ عندى

لدفع ضيم أو لشدّ عقد

(۱) و توفّى عبد المطّلب و لرسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله ثمانى سنين و لعبد المطّلب مائه و عشرون سنه و قيل: مائه و أربعون سنه، و أعظمت قريش موته، و غسّل بالماء و السّدر و كانت قريش أوّل من غسل الموتى بالسّدر، و لفّ فى حلّتين من حلل اليمن قيمتهما ألف مثقال ذهب و طرح عليه المسك حتّى ستره، و حمل على أيدى الرّجال عدّه أيّام إعظاما و إكراما و إكبارا لتغييبه فى التّراب و روى عن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله أنّه قال: إنّ اللّه يبعث جدّى عبد المطّلب امّه واحده فى هيئه الأنبياء و زىّ الملوك.

أقول: قوله رضوان اللّه عليه: «فارقه و هو ضجيع المهد» ينافى ما نقلنا آنفا من ابن هشام من أنّ عبد اللّه أبا رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله مات و قد كانت أمّ رسول اللّه حاملا به، فقد تنوزع فى ذلك فمنهم من قال: انّه مات قبل مولد النبىّ صلّى اللّه عليه و اله، و منهم من قال: إنّه مات بعد مولده بشهر و قيل: بشهرين، و منهم من قال: انّه مات بعد مولده بسنه، و قيل: إنّه مات فى السّنه الثانيه من مولده، و قيل: بل مات عبد اللّه و رسول اللّه ابن ثمان و عشرين شهرا.

و قال الطبرسىّ فى تفسير سوره و الضّحى من المجمع: كان النبىّ صلّى اللّه عليه و اله مات أبوه و هو ابن سنتين، و قال الكلينىّ فى باب تاريخ مولد النبىّ و وفاته صلّى اللّه عليه و اله:

۱- (۱) و اسند الى عبد المطلب هذان البيتان أيضا:وصيت من كنيته بطالبعبد مناف و هو ذو تجاربابن الحبيب الاكرم الاقاربابن الذى قد غاب غير آئب فهذه الوصيه و التى فى المتن تدلان على أن أبا طالب كان سمى جده عبد مناف و أن أبا طالب كان كنيه له، و فى السادس من البحار: أبو طالب اسمه عبد مناف و قيل اسمه عمران و يؤيد الاول وصيه عبد المطلب بقوله: اوصيك يا عبد مناف بعدى، و الثانى ما عن بعض النسخ فى زياره النبى صلّى اللّه عليه و آله من بعيد السلام على عمك عمران أبى طالب - منه.

و توفّی أبوه عبد اللّه بن عبد المطّلب بالمدینه عند أخواله و هو ابن شهرین، و ظاهر الحدیث الّذی رواه الصدوق فی المجلس الخامس و الأربعین من أمالیه (ص ۱۵۸) عن ابن عبّاس أنّه مات قبل مولده حیث قال: فلمّا مات عبد اللّه و ولدت آمنه رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله أتیته - إلخ.

أکثر العلماء من الفریقین علی أنّ عبد اللّه مات بعد مولد رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله، و قال الیعقوبیّ فی التاریخ: توفّی عبد اللّه بن عبد المطّلب أبو رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله - علی ما روی جعفر بن محمّد - بعد شهرین من مولده، قال: و قال بعضهم: إنّه توفّی قبل أن یولد و هذا غیر صحیح لأنّ الإجماع علی أنّه توفّی بعد مولده، انتهی، فقول الکلینیّ و من سلک مسلکه متّخذ من الحدیث المروی عن الإمام الصّادق علیه السّلام.

ثمّ إنّ ما نقل الیعقوبیّ عن النبیّ صلّی اللّه علیه و اله فی جدّه عبد المطّلب توافقه عدّه روایات فی الکافی و أتی بها الفیض رحمه اللّه فی باب ما جاء فی عبد المطلب و أبی طالب رضی اللّه عنهما من الوافی (ص ۱۵۸ ج ۲) ففی الکافی بإسناده إلی زراره، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: یحشر عبد المطّلب یوم القیامه امّه وحده علیه سیماء الأنبیاء و هیبه الملوک.

و فیه بإسناده عن مقرن، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: إنّ عبد المطّلب أوّل من قال بالبدا یبعث یوم القیامه أمّه وحده علیه بهاء الملوک و سیماء الأنبیاء، و غیرهما من روایات اخری.

و ما نقل ابن هشام فی السیره من أنّه یوضع لعبد المطّلب فراش فی ظلّ الکعبه - إلخ، توافقه روایه فی الکافی بهذا المضمون نقلها الفیض فی ذلک الباب من الوافی أیضا: روی الکلینیّ بإسناده إلی رفاعه، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: کان عبد المطّلب یفرش له بفناء الکعبه لا یفرش لأحد غیره و کان له ولد یقومون علی رأسه فیمنعون من دنی منه فجاء رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و هو طفل یدرج حتّی جلس علی فخذیه فأهوی بعضهم إلیه لینحّیه عنه، فقال له عبد المطّلب: دع ابنی فإنّ الملک قد أتاه، (الوافی ص ۱۵۹ ج ۲).

و أمّا هاشم: ففی السیره لابن هشام نقلا عن ابن إسحاق (ص ۱۳۵ ج ۱) ولی الرّفاده و السقایه - یعنی بعد أن توفّی أبوه عبد مناف - و ذلک أنّ عبد شمس کان رجلا سفارا، قلّما یقیم بمکّه و کان مقلّا ذا ولد (کان لعبد مناف بنون خمسه و هم: عبد شمس، و هاشم، و المطّلب، و نوفل، و أبو عمرو عبید) و کان هاشم موسرا، فکان - فیما یزعمون - إذا حضر الحاج قام فی قریش فقال: «یا معشر قریش إنّکم جیران اللّه و أهل بیته؛ و إنّه یأتیکم فی هذا الموسم زوّار اللّه و حجّاج بیته و هم ضیف اللّه، و أحقّ الضّیف بالکرامه ضیفه؛ فاجمعوا لهم ما تصنعون لهم به طعاما أیّامهم هذه الّتی لا بدّ لهم من الإقامه بها فإنّه و اللّه لو کان مالی یسع لذلک ما کلّفتکموه» فیخرجون لذلک خرجا من أموالهم، کلّ امرىء بقدر ما عنده فیصنع به للحجّاج طعاما حتّی یصدروا منها.

قال: و کان هاشم فیما یزعمون أوّل من سنّ الرّحلتین لقریش رحلتی الشتاء و الصیف، و أوّل من أطعم الثرید بمکّه، و إنّما کان اسمه عمرا، فما سمّی هاشما إلاّ بهشمه الخبز بمکّه لقومه، فقال شاعر من قریش أو من بعض العرب (قیل هو عبد اللّه بن الزّبعری، و قیل هو مطرود بن کعب):

عمرو الّذی هشم الثرید لقومه قوم بمکّه مسنتین عجاف

سنّت إلیه الرّحلتان کلاهما سفر الشتاء و رحله الأصیاف

المسنتون: الّذین أصابتهم السّنه، و هی الجوع و القحط و الجدب، و العجاف جمع عجف من العجف بمعنی الضعف و الهزال.

ثمّ توفّی هاشم بغزّه من أرض الشام تاجرا فولی السقایه و الرّفاده من بعده المطّلب بن عبد مناف و کان أصغر من عبد شمس و هاشم و کان ذا شرف فی قومه و فضل و کانت قریش إنّما تسمّیه الفیض لسماحته و فضله.

و ذکر أکثر ممّا نقلناه عن ابن هشام الیعقوبی فی التاریخ (ص ۲۰۲ ج ۱) فراجع، قال: و یقال: إنّ هاشما و عبد شمس کانا توأمین فخرج هاشم و تلاه عبد شمس و عقبه ملتصق بعقبه فقطع بینهما بموسی فقیل: لیخرجن بین ولد هاذین من التقاطع

ما لم يكن بين أحد.

و أمّا بنو اميّه فالتاريخ أصدق شاهد على أنّهم لم يكونوا إلاّ فى صدد إثاره فتنه، و إناره حرب، و أنّ شيمتهم كانت الخيلاء، و البخل، و النفاق، و أنّ دأبهم كان الإستيلاء على النّاس و السلطان عليهم ظلما و جورا، و أنّ بينهم و بين بنى هاشم فى السّجايا الإنسانيّه بونا بعيدا.

و إنّى كلّما طلبتهم فى كتب التواريخ و المغازى و السّير فما وجدتهم إلاّ أفظاظأ غلاظ القلوب و قساتها، و ما رأيت أمانيّهم إلاّ أن تكونوا جبابره ملوكا.

و هذا هو أبو سفيان كان صخرا، و قد حارب رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و كان سببا لإثاره وقعه بدر كما تقدّم عن اليعقوبىّ فى شرح المختار التاسع من باب الكتب (ص ۳۶۹ ج ۱۷) ففى السيره النبويّه لابن هشام (ص ۶۷۱ ج ۱): قال ابن إسحاق: ثمّ قال اللّه عزّ و جلّ: «إنّ الّذين كفروا ينفقون أموالهم ليصدّوا عن سبيل اللّه - إلى قوله: إلى جهنّم يحشرون» يعنى النفر الّذين مشوا إلى أبى سفيان و إلى من كان له مال من قريش فى تلك التجاره فسألوهم أن يقوّوهم بها على حرب رسول اللّه صلّى اللّه عليه و آله ففعلوا.

و قال ابن الأثير فى اسد الغابه ناقلا عن أبى أحمد العسكرىّ: هو الّذى قاد قريشا كلّها يوم احد و لم يقدمها قبل ذلك رجل واحد إلاّ يوم ذات نكيف قادها المطّلب.

و قال اليعقوبىّ فى التاريخ: كانت وقعه احد فى شوّال بعد بدر بسنه، اجتمعت قريش و استعدّت لطلب ثارها يوم بدر و استعانت بالمال الّذى قدّم به أبو سفيان و قالوا: لا تنفقوا منه شيئا إلاّ فى حرب محمّد إلى أن قال -:

و خرج المشركون و عدّتهم ثلاثه آلاف و رئيسهم أبو سفيان بن حرب، و خرج رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و خرج المسلمون و عدّتهم ألف رجل حتّى صاروا إلى احد، و وافى المشركون فاقتتلوا قتالا شديدا فقتل حمزه بن عبد المطّلب أسد اللّه و أسد رسوله رماه وحشى و مثلت به هند بنت عتبه (و هند كانت زوج أبى سفيان) و شقت عن كبده فأخذت منها قطعه فلاكتها و جدعت أنفه فجزع عليه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله جزعا شديدا

و قال: لن أصاب بمثلك - إلخ.

و كان أبو سفيان يحرّض قريشا على القتال، و قال ابن إسحاق: و قد قال أبو سفيان لأصحاب اللّواء من بنى عبد الدّار يحرّضهم بذلك على القتال: يا بنى عبد الدّار إنّكم قد وليتم لواءنا يوم بدر فأصابنا ما قد رأيتم و إنّما يؤتى النّاس من قبل راياتهم إذا زالت زالو، فإمّا أن تكفونا لواءنا و إمّا أن تخلّوا بيننا و بينه فنكفيكموه فهمّوا به و تواعدوه و قالوا: نحن نسلم إليك لواءنا، ستعلم غدا إذا التقينا كيف نصنع! و ذلك أراد أبو سفيان.

و كانت زوجه هند و النسوه اللّاتى معها يحرّضن الكفّار على القتال فإنّه لمّا التقى النّاس و دنا بعضهم من بعض قامت هند بنت عتبه فى النسوه اللّاتى معها و أخذن الدفوف يضربن بها خلف الرّجال و يحرّضنهم فقالت هند فيما تقول:

ويها بنى عبد الدّار ويها حماه الأدبار

ضربا بكلّ بتّار

و تمثّلت بأبيات قالتها هند بنت طارق بن بياضه الإياديه فى حرب الفرس لإياد:

إن تقبلوا نعانق و نفرش النّمارق

أو تدبروا نفارق فراق غير وامق

و كان أبو سفيان يشمت بالمسلمين بعد احد، كما قال ابن عبّاس و عكرمه لمّا اصيب المسلمين ما أصابهم يوم احد و صعد النبىّ صلّى اللّه عليه و اله الجبل جاء أبو سفيان فقال: يا محمّد لنا يوم و لكم يوم، فقال صلّى اللّه عليه و اله: أجيبوه فقال المسلمون: لا سواء قتلانا فى الجنّه و قتلاكم فى النّار، فقال أبو سفيان: لنا عزّى و لا عزّى لكم؛ فقال النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: قولوا: اللّه مولانا و لا مولى لكم، فقال أبو سفيان: اعل هبل؛ فقال النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: قولوا: اللّه أعلى و أجل، و ذكر قريبا منه ابن هشام فى السيره (ص ۹۳ ج ۲).

و كان دأب معاويه و شيمته أيضا كذلك إلى أن أسلم بحسب الظاهر إمّا رغبه و إمّا رهبه فى يوم فتح مكّه و بعد ما أسلم ظاهرا قد سفك دماء المسلمين و أفرط فيه فقد

قال المسعودی فی مروج الذّهب (ص ۶۶ ج ۲): و قد کان بسر بن أرطاه العامری (کان بسر منصوبا من قبل معاویه، علی سفک الدّماء) قتل بالمدینه و بین المسجدین خلقا کثیرا من خزاعه و غیرهم، و کذلک بالجرف قتل بها خلقا کثیرا من رجال همذان، و قتل بصنعاء خلقا کثیرا من الأبناء؛ و لم یبلغه عن أحد أنّه یمالیء علیّا أو یهواه إلاّ قتله.

و نقل ما اصیب منه المسلمون یطول به الکتاب و ینجرّ إلی الإسهاب، و نکتفی بنقل کتاب کتبه محمّد بن أبی بکر إلی معاویه ذکر فیه علیا و أباه، و معاویه و أباه بما تراه، قال المسعودیّ فی مروج الذّهب (ص ۵۹ ج ۲): لمّا صرف علیّ علیه السّلام قیس بن سعد بن عباده عن مصر وجّه مکانه محمّد بن أبی بکر فلما وصل إلیها کتب إلی معاویه کتابا فیه:

من محمّد بن أبی بکر إلی الغاوی معاویه بن صخر: أمّا بعد فإنّ اللّه بعظمته و سلطانه خلق خلقه بلا عبث منه و لا ضعف فی قوّته و لا حاجه به إلی خلقهم لکنّه خلقهم عبیدا و جعل منهم غویّا و رشیدا و شقیّا و سعیدا ثمّ اختار علی علم و اصطفی و انتخب منهم محمّدا صلّی اللّه علیه و اله فانتخبه لعلمه و اصطفاه لرسالته و ائتمنه علی وحیه و بعثه رسولا و مبشّرا و نذیرا فکان أوّل من أجاب و أناب و آمن و صدق و أسلم و سلم أخوه و ابن عمّه علیّ بن أبی طالب صدّقه بالغیب المکتوم و آثره علی کلّ حمیم و وقاه بنفسه کلّ هول و حارب حربه و سالم سلمه فلم یبرح مبتذلا لنفسه فی ساعات اللّیل و النّهار و الخوف و الجوع و الخضوع حتّی برز سابقا لا نظیر له فیمن اتّبعه و لا مقارب له فی فعله و قد رأیتک تسامیه و أنت أنت و هو هو أصدق النّاس نیّه، و أفضل النّاس ذرّیه، و خیر النّاس زوجه و أفضل النّاس ابن عمّ أخوه الشاری بنفسه یوم موته، و عمّه سیّد الشهداء یوم احد، و أبوه الذّابّ عن رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و عن حوزته؛ و أنت اللّعین ابن اللّعین لم تزل أنت و أبوک تبغیان لرسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله الغوائل، و تجهدان فی إطفاء نور اللّه، تجمعان علی ذلک الجموع، و تبذلان فیه المال، و تؤلّبان علیه القبائل؛ علی ذلک مات أبوک و علیه خلفته؛ و الشهید علیک من تدنی و یلجأ إلیک من بقیّه

الأحزاب و رؤساء النفاق؛ و الشاهد لعلیّ مع فضله المبین القدیم أنصاره الّذین معه الّذین ذکرهم اللّه بفضلهم، و أثنی علیهم من المهاجرین و الأنصار و هم معه کتائب و عصائب یرون الحقّ فی اتّباعه و الشّقاء فی خلافه؛ فکیف یا لک الویل تعدل نفسک بعلیّ و هو وارث رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و وصیّه و أبو ولده، أوّل النّاس له اتّباعا و أقربهم به عهدا، یخبره بسرّه و یطلعه علی أمره، و أنت عدوّه و ابن عدوّه فتمتّع فی دنیاک ما استطعت بباطلک، و لیمددک ابن العاص فی غوایتک، فکأنّ أجلک قد انقضی و کیدک قد و هی، ثمّ یتبیّن لک لمن تکون العاقبه العلیا، و اعلم أنّک أنّما تکاید ربّک الّذی آمنک کیده و یئست من روحه فهو لک بالمرصاد و أنت منه فی غرور و السلام علی من اتّبع الهدی.

فأجابه معاویه فی کتاب أرسله إلیه بما خلاصته: فقد کنّا و أبوک فینا نعرف فضل ابن أبی طالب و حقّه لازما لنا مبرورا علینا فلمّا قبض اللّه نبیّه کان أبوک و فاروقه أوّل من ابتزّه حقّه، و خالفه علی أمره علی ذلک اتّفقا و اتّسقا، و لو لا ما فعل أبوک من قبل ما خالفنا ابن أبی طالب و لسلمنا إلیه و لکنّا رأینا أباک فعل ذلک به من قبلنا فأخذنا بمثله فعب أباک بما بدا لک أودع و السلام علی من أناب.

و أتی بتفصیله المسعودیّ فی مروج الذّهب فراجع، فأین أبو سفیان الضّاری بدماء النبیّ صلّی اللّه علیه و اله و المسلمین، و أبو طالب الّذی کان کافل الرّسول و حامیه و ذابّا عنه و عن المسلمین.

و أین زوجه هند آکله الأکباد، و امرأه أبی طالب فاطمه بنت أسد بن هاشم ربّت رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله، و قال الیعقوبی فی التاریخ (ص ۱۰ ج ۲) و یروی عن رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله لما توفیت (یعنی فاطمه بنت أسد) و کانت مسلمه فاضله - أنّه قال: الیوم ماتت امّی، و کفّنها بقمیصه، و نزل علی قبرها، و اضطجع فی لحدها؛ فقیل له یا رسول اللّه لقد اشتدّ جزعک علی فاطمه؛ قال: إنّها کانت امّی إذا کانت لتجیع صبیانها و تشبعنی، و تشعثهم و تدهننی و کانت امّی.

و بنو هاشم هم الّذين كان النبىّ من بيتهم و هو صلّى اللّه عليه و اله ربّى فى حجرهم و ما بعث اللّه نبيّا إلّا فى منعه من قومه ففى المقدّمه السادسه من مقدّمه ابن خلدون (ص ۹۱ طبع مصر): إنّ اللّه سبحانه اصطفى من البشر أشخاصا فضّلهم بخطابه و فطرهم على معرفته و جعلهم وسائل بينهم و بين عباده يعرّفونهم بمصالحهم و يحرّضونهم على هدايتهم - ثمّ أخذ فى بيان علامات هذا الصّنف من البشر فقال: و من علاماتهم أيضا أن يكونوا ذوى حسب فى قومهم، و فى الصحيح ما بعث اللّه نبيّا إلّا فى منعه من قومه و فى روايه اخرى فى تروه من قومه استدركه الحاكم على الصحيحين، و فى مسئله هر قل لأبى سفيان كما هو فى الصحيح قال: كيف هو فيكم؟ فقال أبو سفيان: هو فينا ذو حسب؛ فقال هرقل: و الرّسل تبعث فى أحساب قومها، و معناه أن تكون له عصبه و شوكه تمنعه عن أذى الكفّار حتّى يبلغ رساله ربّه و يتمّ مراد اللّه من إكمال دينه و ملّته.

و كلام ابن خلدون هذا قد عنون فى الكتب الكلاميّه أيضا، ثمّ إنّ المهدىّ الموعود ظهوره و قيامه من أهل بيت النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فهو من بنى هاشم كما أنّ آباءه الكرام البرره عليهم السّلام من ذلك البيت.

و قد قاتل أبو سفيان بن حرب الأموى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و فعل ما فعل.

و ابنه معاويه قاتل خليفه الرّسول عليّا المرتضى، و قتل بالسمّ ريحانه الرسول الحسن المجتبى.

و زوجه هند كانت تحرّض المشركين على قتال المسلمين و قتلهم و قد مثلت أسد اللّه و أسد رسوله حمزه و أكلت أكباد أودّاء اللّه.

و ابن معاويه يزيد قتل سيّد شباب أهل الجنّه ريحانه رسول اللّه الحسين بن فاطمه و أصحابه أنصار اللّه بكربلاء، و قال السيوطى فى تاريخ الخلفاء (ص ۳۰۷ طبع مصر): و فى قتله قصّه فيها طول لا يحتمل القلب ذكرها فإنّا للّه و إنّا إليه راجعون. انتهى.

و بعد قتله فعل بمدينه الرّسول ما فعل فقد قال السيوطى فى التاريخ المذكور

و فی سنه ثلاث و ستّین بلغه (یعنی یزید بن معاویه) أنّ أهل المدینه خرجوا علیه و خلعوه فأرسل إلیهم جیشا کثیفا و أمرهم بقتالهم ثمّ المسیر إلی مکّه لقتال ابن الزبیر فجاءوا و کانت وقعه الحرّه علی باب طیبه، و ما أدراک ما وقعه الحرّه؟ ذکرها الحسن مرّه فقال: و اللّه ما کاد ینجو منهم أحد قتل فیها خلق من الصحابه رضی اللّه عنهم و من غیرهم، و نهبت المدینه و افتضّ فیها ألف عذراء فإنّا للّه و إنّا إلیه راجعون؛ قال:

قال صلّی اللّه علیه و اله: «من أخاف أهل المدینه أخافه اللّه، و علیه لعنه اللّه و الملائکه و الناس أجمعین» و کان سبب خلع أهل المدینه له أنّ یزید أسرف فی المعاصی.

و قال عبد اللّه حنظله الغسیل: و اللّه ما خرجنا علی یزید حتّی خفنا أن نرمی بالحجاره من السماء إنّه رجل ینکح امّهات الأولاد و البنات، و الأخوات، و یشرب الخمر، و یدع الصلاه.

قال: قال الذّهبیّ: و لما فعل یزید بأهل المدینه ما فعل مع شرب الخمر و اتیانه المنکر اشتدّ علیه النّاس و خرج علیه غیر واحد و لم یبارک اللّه فی عمره و سار جیش الحره إلی مکّه لقتال ابن الزبیر و أتوا مکّه فحاصروه و قاتلوه و رموه بالمنجنیق و احترقت من شراره نیرانهم أستار الکعبه و سقفها - إلی آخر ما نقل فراجع إلی الکتاب.

و الدّجال الّذی یقاتل المهدیّ المنتظر علیه السّلام الهاشمیّ سفیانیّ أیضا ففی معانی الأخبار للصدوق رحمه اللّه عن الصّادق علیه السّلام: قال: إنا و آل أبی سفیان أهل بیتین تعادینا فی اللّه: قلنا صدق اللّه و قالوا کذب اللّه، قاتل أبو سفیان رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و قاتل معاویه علیّ بن أبی طالب علیه السّلام و قاتل یزید بن معاویه الحسین بن علیّ علیه السّلام و السفیانیّ یقاتل القائم، رواه المجلسی فی البحار (ج ۸ ص ۵۶۰ من الطبع الکمبانی).

و هذه أنموذجه من شیم بنی امیّه، و تلک نبذه من خلال بنی هاشم و خلقهم العظیم.

ثمّ إنّ الفاضل الشارح المعتزلی قال: کان الترتیب یقتضی أن یجعل هاشما

بإزاء عبد شمس لأنّه أخوه فی قعدد و کلاهما ولد عبد مناف لصلبه، و أن یکون امیّه بإزاء عبد المطّلب، و أن یکون حرب بإزاء أبی طالب، و أن یکون أبو سفیان بإزاء أمیر المؤمنین علیه السّلام لأن کلّ واحد من هؤلاء فی قعدد صاحبه إلّا أنّ أمیر المؤمنین علیه السّلام لمّا کان فی صفّین بازاء معاویه اضطرّ إلی أن جعل هاشم بإزاء امیّه بن عبد شمس. انتهی.

أقول: أوّلا إنّ سلسلتی نسب أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام و معاویه إلی عبد مناف لیستا متکافئتین حتّی یجعل کلّ واحد من هذه السلسله فی قعدد صاحبه من السلسله الاخری فإنّها فی معاویه تجاوز حلقه فعلیّ علیه السّلام ینتهی إلی عبد مناف بثلاثه آباء و معاویه ینتسب إلیه ظاهرا باباء أربعه.

و ثانیا إنّ الأمیر علیه السّلام جعل نفسه بازاء معاویه، و أباه أبا طالب بإزاء أبیه أبی سفیان، و جدّه عبد المطّلب بإزاء جدّه حرب، و أبا جدّه هاشم بإزاء أبی جدّه امیّه فلا یخفی حسن صنیعته علیه السّلام.

و ثالثا إنّ فی صنیعته هذه اشاره لطیفه دقیقه إلی عدم انتهاء نسب الخصم إلی عبد مناف، أی عدم کونه من صمیم قریش فتبصّر.

و رابعا إنّ الأمیر علیه السّلام کان فی بیان فضل أولاد عبد مناف الّذین کانوا آباءه علیهم السّلام شرافه و کرامه و مجدا علی أولاده الّذین کان معاویه ینتسب بهم إلیه و لیس للتنظیر مزید اهتمام فی المقام.

و خامسا إنّ فی ما فعل الأمیر علیه السّلام من جعل امیّه بازاء هاشم، و حرب بازاء عبد المطّلب، و أبی سفیان بازاء أبی طالب نکته تاریخیّه أوجبت تنظیر کلّ واحد من الثلاثه قبال صاحبه و قد غفل الشارح المذکور عنها و هی أنّ هاشما بعد أبیه عبد مناف لمّا ولی ما کان إلیه من السّقایه و الرّفاده و ساد قومه حسده أمیّه ابن أخیه عبد شمس بن عبد مناف فتکلّف أن یصنع کما یصنع هاشم فعجز فعیّرته قریش و قالوا له: أتتشبّه بهاشم؟ ثمّ دعا هاشما للمنافره فأبی هاشم ذلک لسنّه و علوّ قدره فلم تدعه قریش؛ فقال هاشم لامیّه: انا فرک علی خمسین ناقه سود الحدق تنحر

بمكّه، و الجلاء عن مكّه عشر سنين، فرضى اميّه بذلك و جعلا بينهما الكاهن الخزاعى و كان بعسفان فخرج كلّ منهما فى نفر فنزلوا على الكاهن فقال قبل أن يخبروه خبرهم: و القمر الباهر، و الكوكب الزّاهر، و الغمام الماطر، و ما بالجوّ من طائر، و ما اهتدى بعلم مسافر، من منجد و غائر، لقد سبق هاشم اميّه إلى المفاخر فنصر هاشم على اميّه فعاد هاشم إلى مكّه و نحر الإبل و أطعم النّاس و خرج اميّه إلى الشام فأقام بها عشر سنين فكانت هذه أوّل عداوه وقعت بين هاشم و اميّه و توارث ذلك بنوهما.

فقد أشار علىّ عليه السّلام بقوله:«و لكن ليس اميّه كهاشم» إلى هذا التنظير، و قد نقلنا هذه النكته التاريخيّه من انسان العيون فى سيره الأمين و المأمون المعروف بالسيره الحلبيّه (ص ۵ ج ۱ طبع مصر) و قد نقل قريبا منه أبو جعفر الطبرىّ فى التاريخ، و ابن الأثير فى الكامل.

و أمّا ما أوجبت التنظير بين عبد المطّلب و حرب فهى أنّ حربا كان نديم عبد المطّلب فى الجاهليه و كان فى جوار عبد المطّلب يهودىّ فأغلظ ذلك اليهودى القول على حرب فى سوق من أسواق تهامه فأغرى عليه حرب من قتله؛ فلمّا علم عبد المطّلب بذلك ترك منادمه حرب و لم يفارقه حتّى أخذ منه مائه ناقه دفعها لابن عمّ اليهودى ثمّ نادم عبد اللّه بن جدعان التميمى.

هذا ما نقلنا عن السيره النبويّه لأحمد زينى دحلان (هامش السيره الحلبيه ص ۲۲ ج ۱) و تفصيل ذلك ما أتى به أبو جعفر الطبرى فى التاريخ و ابن الأثير فى الكامل من أنّ عبد المطّلب كان له جار يهودىّ يقال له: اذينه يتّجر و له مال كثير فغاظ ذلك حرب بن اميّه، و كان نديم عبد المطّلب فأغرى به فتيانا من قريش ليقتلوه و يأخذوا ماله فقتله عامر بن عبد مناف بن عبد الدّار، و صخر بن عمرو بن كعب التيمىّ جدّ أبى بكر؛ و لم يعرف عبد المطّلب قاتله فلم يزل يبحث حتّى عرفهما و إذا هما قد استجارا بحرب بن اميّه، فأتى حربا و لامّه، و طلبهما منه فأخفاهما

فتغالظا فی القول حتّی تنافرا إلی النجاشی ملک الحبشه فأبی أن ینفر بینهما فجعلا بینهما نفیل بن عبد العزّی بن ریاح، فقال لحرب:

یا أبا عمرو أتنافر رجلا هو أطول منک قائمه، و أعظم منک هامه، و أوسم منک و سامه، و أقلّ منک ملامه، و أکثر منک ولدا، و أجزل صفدا، و أطول منک مذودا؟ و إنّی لأقول هذا و إنّک لبعید الغضب، رفیع الصوت فی العرب، جلد المریره، جلیل العشیره، و لکنّک نافرت منفرا.

فغضب حرب و قال: إنّ من انتکاس الزّمان أن جعلت حکما؛ فترک عبد المطّلب منادمه حرب، و نادم عبد اللّه بن جدعان و أخذ من حرب مائه ناقه فدفعها إلی ابن عمّ الیهودی، و ارتجع ماله إلّا شیئا هلک فغرمه من ماله.

ثمّ قال زینی دحلان: و یروی أنّ حربا کان لا یلتقی من أحد من رؤساء قریش أو غیرهم فی؟؟ عقبه؟؟ أو مضیق إلّا تأخّروا و تقدّم هو، و لا یستطیع أحد أن یتقدّم علیه فالتقی حرب مع رجل من بنی تمیم فی عقبه فتقدّمه التمیمی، فقال حرب: أنا حرب بن امیّه فلم یلتفت إلیه التمیمی و مرّ قبله فقال حرب: موعدک مکّه فبقی التّمیمی دهرا ثمّ أراد دخول مکّه فقال: من یجیرنی من حرب بن امیّه؟ فقیل له: عبد المطّلب بن هاشم فأتی التّمیمی لیلا دار الزّبیر بن عبد المطّلب فدقّ الباب فقال الزّبیر لأخیه الغیداق: قد جاءنا رجل إمّا مستجیر أو طالب حاجه أو طالب قری و قد أعطیناه ما أراد فخرج الزّبیر فأنشد الرّجل:

لاقیت حربا فی الثنیّه مقبلا و الصبح أبلج ضوءه للباری

فدعا بصوت و اکتنی لیروعنی و دعا بدعوته یرید فخاری

فترکته کالکلب ینبح وحده و أتیت أهل معالم و فخار

لیثا هزبرا یستجار بقربه رحب المنازل مکرما للجار

و لقد حلفت بمکّه و بزمزم و البیت ذی الأحجار و الأستار

إنّ الزّبیر لما نعی من خوفه ما کبّر الحجّاج فی الأمصار

فقال الزّبير للتميمى: تقدّم فإنّا لا نتقدّم على من نجيره فتقدّم التميمى و دخل المسجد فرآه حرب فقام إليه فلطمه فعدا عليه الزّبير بالسّيف فعدا حرب حتّى دخل دار عبد المطّلب فقال: أجرنى من الزّبير فأكفأ عليه جفنه كان أبوه هاشم يطعم النّاس فيها فبقى تحتها ساعه ثمّ قال له عبد المطّلب: اخرج، فقال: كيف اخرج و سبعه من ولدك قد اجتمعوا بسيوفهم على الباب؟ فألقى عليه عبد المطّلب رداءه فخرج عليهم فعلموا أنّه أجاره فتفرّقوا.

و إلى هذه القصّه أشار ابن عبّاس رضى اللّه عنهما حين دخل على معاويه فى أيّام خلافته و عنده وفود العرب فذكره كلاما فيه افتخار و ذكر فى كلامه حرب بن اميّه فقال له ابن عبّاس: فمن أكفأ عليه إناء و أجاره بردائه؟ فسكت معاويه.

و أمّا التنظير بين أبى طالب و أبى سفيان فظاهر ممّا قدّمنا سالفا من حمايه أبى طالب رضوان اللّه عليه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و المسلمين و ذبّه عن الرّسول صلّى اللّه عليه و اله و حسن تدبيره فى دفع كياد القوم عنه، و آنفا من ايذاء أبى سفيان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و المسلمين و بغيه لهم و تأليبه عليهم القبائل و جهده فى إطفاء نور اللّه و ولعه فى سفك الدّماء.

ثمّ بما بيّنّا من وجه التنظير علم أيضا أنّ بنى هاشم كانوا يؤمنون الخائفين و يؤدّون الحقوق، و كان دارهم مأمن النّاس و أنّ بنى اميّه كانوا على خلافهم.

قال عليه السّلام:«و لا المهاجر كالطليق، و لا الصّريح كاللّصيق، و لا المحقّ كالمبطل، و لا المؤمن كالمدغل» بعد ما بيّن ما كانت طاريه عليهما من جهه آبائهما أخذ بذكر الصّفات النفسانيه، فقال: و لا المهاجر كالطّليق يعنى بالمهاجر نفسه و بالطليق معاويه و قد علمت فى شرح المختار الرّابع و الثلاثين و المأتين من باب الخطب و هو قوله عليه السّلام: فجعلت أتبع مأخذ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله - إلخ (ص ۱۲۶ ج ۱۵) أنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله لمّا فجأه من الكفّار ما أحوجه إلى الخروج من مكّه استخلف عليّا فى ردّ الودائع إلى أربابها و قضاء ما كان عليه من دين لمستحقيه و جمع بناته و نساء أهله و أزواجه و الهجره بهم إليه فقام علىّ عليه السّلام به أحسن القيام و بات على فراش رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و وقاه بنفسه ثمّ ردّ كلّ وديعه إلى أهلها و أعطى كلّ ذى

حقّه و حفظ بنات رسول اللّه و حرمه و هاجر بهم ماشيا على قدميه يحوطهم من الأعداء و يكلأهم من الخصماء و يرفق بهم فى المسير حتّى أوردهم عليه صلّى اللّه عليه و اله المدينه على أتمّ صيانه و حراسه و رفق و رأفه و حسن تدبير.

و كان معاويه و أبوه فى زمان مهاجره الرّسول و الوصىّ عليهما السّلام مشركين و قد أسلما يوم فتح مكّه إمّا رغبه و إمّا رهبه و لما ظهر رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله على أهل مكّه قال لهم:

فاذهبوا و أنتم الطلقاء فمعاويه طليق بن طليق، و سيأتى ذكر فتحها عن قريب.

قوله عليه السّلام:«و لا الصّريح كاللّصيق» يعنى بالصّريح نفسه و باللّصيق معاويه و قد علم فى بيان لغه الكتاب أن الصّريح بمعنى خالص النسب، و اللصيق بمعنى الدعىّ فى قوم، الملصق بهم و ليس منهم.

قال الفاضل الشارح المعتزلى: إن قلت: ما معنى قوله: و لا الصّريح كاللّصيق و هل كان فى نسب معاويه شبهه ليقول له هذا؟ قلت: كلّا إنّه لم يقصد ذلك و إنّما أراد الصّريح بالإسلام و اللّصيق فى الإسلام فالصّريح فيه هو من أسلم اعتقادا و إخلاصا، و اللّصيق فيه من أسلم تحت السيف أو رغبه فى الدّنيا و قد صرّح بذلك فقال: كنتم ممّن دخل فى هذا الّذين إمّا رغبه و إمّا رهبه. انتهى.

أقول: لو كان شرح عباره مبنيّا على الرأى من دون دلاله سبكها و اسلوبها عليه، أو لم يكن له شاهد من خارج لجاز أن تفسّر على آراء كثيره قائله خارجه عن حيطه المراد قطعا.

ثمّ يقال له: ما اقتضى عدولك عن ظاهر اللّفظ و ارتكابك على هذا التكلّف؟ و لم لا يجوز أن يكون معاويه ملصقا بقريش و مع ذلك كان ممّن دخل فى الدّين إمّا رغبه أو رهبه، حتّى لا تحمل العبارتان على معنى واحد؟ فإن قلت: إذا كان اللّصيق بهذا المعنى أى إنّه لم يكن من قريش فلم قال الأمير عليه السّلام:«و أمّا قولك إنّا بنو عبد مناف فكذلك نحن» و لم يردّه فى ادّعائه هذا بأنّه ليس من بنى عبد مناف، بل أمضاه و أثبته بقوله فكذلك نحن؟ قلت: أوّلا إنّه عليه السّلام على نسخه نصر لم يمضه و لم يعترف بأنّ معاويه من

بنی عبد مناف بل قال: و أمّا قولک: «إنّا بنو عبد مناف لیس لبعضنا علی بعض فضل» «فلعمری إنّا بنو أب واحد» و لا یخفی علیک أنّ الکافر و المسلم من أب واحد آدم علیه السّلام.

و ثانیا هب أنّه قال: فکذلک نحن، و لکن لا ضیر فی أن یکون کلامه هذا مبنیاً علی المماشاه و فرض التسلیم أی سلّمنا أنّ نسبک ینتهی إلی عبد مناف و لکنّ بین آبائی و آبائک إلی عبد مناف فی الشرافه و الجلاله فرقا فاحشا ثمّ نفی نسبه إلیه بقوله: و لیس الصریح کاللّصیق، و هذا الدّأب فی المحاورات لیس بعزیز.

و قال سیّنا عماد الدّین الحسن بن علیّ بن محمّد بن الحسن الطبریّ فی الفصل الأوّل من الباب الخامس و العشرین من کتابه کامل السقیفه المشتهر بالکامل البهائی (ص ۱۶۱ ج ۲ طبع دار العلم قم) و کذا قال صاحب إلزام النواصب: إنّ بنی امیّه لیسوا بصحیحی النسب إلی عبد مناف، و نقل قولهما المجلسی فی المجلّد الثامن من البحار (ص ۳۸۳ من الطبع الکمبانی) قال:

قال صاحب الکامل البهائی: إنّ امیّه کان غلاما رومیا لعبد الشمس فلمّا ألفاه کیّسا فطنا أعتقه و تبنّاه فقیل امیّه بن عبد الشمس کما کانوا یقولون قبل نزول الایه: زید بن محمّد، و لذا روی عن الصّادقین علیهما السّلام فی قوله تعالی: «الم غُلِبَتِ الرُّومُ » انّهم بنو امیّه، و من هنا یظهر نسب عثمان و معاویه و حسبهما و أنّهما لا یصلحان للخلافه لقوله صلّی اللّه علیه و اله: الأئمّه من قریش.

و قال مؤلّف کتاب إلزام النّواصب: امیّه لم یکن من صلب عبد الشمس و إنّما هو من الرّوم فاستلحقه عبد الشمس فنسب إلیه فبنو امیّه لیسوا من صمیم قریش و إنّما هم یلحقون بهم و یصدق ذلک قول أمیر المؤمنین علیه السّلام إنّ بنی امیّه لصاق و لیسوا صحیحی النسب إلی عبد مناف و لم یستطع معاویه انکار ذلک. انتهی.

أقول: قوله قبل نزول الایه اشاره إلی قوله تعالی فی سوره الأحزاب:

«فَلَمّا قَضی زَیْدٌ مِنْها وَطَراً زَوَّجْناکَها » - إلی قوله عزّ و جلّ: «ما کانَ مُحَمَّدٌ أَبا أَحَدٍ مِنْ رِجالِکُمْ وَ لکِنْ رَسُولَ اللّهِ وَ خاتَمَ النَّبِیِّینَ »

و روایه الصادقین قد رواها الشیخ الجلیل أبو الفتح الکراجکی معاصر الشریف الرّضی فی کنز الفوائد، و قد روی عن غیرهما من أئمّتنا علیهم السّلام أیضا أتی بها المجلسی فی ثامن البحار (ص ۳۷۹) روی الکراجکیّ قدّس سرّه عن محمّد بن العبّاس، عن ابن عقده، عن الحسن بن القاسم، عن علیّ بن إبراهیم بن المعلّی، عن فضیل بن إسحاق، عن یعقوب بن شعیب، عن عمران بن میثم، عن عبایه، عن علیّ علیه السّلام قال:

قوله عزّ و جلّ: «الم غُلِبَتِ الرُّومُ » هی فینا و فی بنی امیّه.

و روی عن محمّد بن العباس، عن الحسن بن محمّد بن جمهور العمیّ، عن أبیه، عن جعفر بن بشیر، عن ابن مسکان، عن أبی بصیر، عن أبی عبد اللّه علیه السّلام قال: سألته عن تفسیر «الم غُلِبَتِ الرُّومُ » قال: هم بنو امیّه و إنّما أنزلها اللّه الم غلبت الرّوم بنو امیّه فی أدنی الأرض و هم من بعد غلبهم سیغلبون فی بضع سنین للّه الأمر من قبل و من بعد و یومئذ یفرح المؤمنون بنصر اللّه عند قیام القائم.

و اعلم أنّ الرّوایتین تشیران إلی بطن من بطون الایه و لیس المراد من قوله انّما أنزلها الم غلبت الرّوم بنو امیّه و قوله یفرح المؤمنون بنصر اللّه عند قیام القائم أنّ الایه نزلت هکذا أوّلا ثمّ حرّفت و صحّفت؛ و ذلک لما علمت من شرحنا علی المختار الأوّل من باب الکتب و الرّسائل أنّ القرآن الّذی فی أیدی النّاس الیوم هو جمیع ما أنزله اللّه تعالی علی رسوله و ما تطّرق إلیه زیاده و نقصان فراجع إلی ص ۲۴۹-۲۹۵ من المجلّد السادس عشر.

قال علیه السّلام:«و لا المحقّ کالمبطل» أی لیس ذاک کهذا، و یعنی بالمحقّ نفسه و بالمبطل معاویه، و کذا قوله علیه السّلام:«و لا المؤمن کالمدغل» انّما یعنی بالمؤمن نفسه و بالمدغل معاویه.

فالأمیر علیه السّلام بدأ بذکر فضائله و رذائل خصمه من آبائهما أوّلا و أدرج الخصم فی سلک قریش علی سبیل المماشاه، ثمّ أتی بأوصاف أربعه کمالیه کانت له علیه السّلام، و ذکر مع کلّ واحده منها ضدّها الّذی کان لخصمه معاویه.

و أفاد الشارح البحرانی بأنّه علیه السّلام ذکر الفرق بینهما من وجوه خمسه بدأ

فيها بالامور الخارجه أوّلا من كمالاته و فضائله و رذائل خصمه متدرّجا منها إلى الأقرب فالأقرب فالأوّل شرفه من جهه الاباء المتفرّعين على عبد مناف بعد أن سلّم الاشتراك بينهما فى كونهما من بنى عبد مناف.

الثانى شرفه من جهه هجرته مع الرسول صلّى اللّه عليه و اله و خسّه خصمه من جهه كونه طليقا و ابن طليق و هذه فضيله و إن كانت خارجيه إلّا أنّها تستلزم فضيله نفسانيه و هى حسن الإسلام و النيّه الصادقه الحقّه و كذلك ما ذكر من رذيله خصمه بدنيّه عرضت له إلّا أنّ هذه الفضيله و الرذيله أقرب من الاعتبارين الأوّلين لكونهما حقيقيتين بالاباء و هميّتين بالأبناء دون هاتين.

الثالث شرفه من جهه صراحه النسب و خسّه خصمه من جهه كونه دعيّا و هذان الاعتباران أقرب ممّا قبلهما لكونهما اعتبارين لازمين لهما دون الأوّلين.

الرابع شرفه من جهه كونه محقّا فيما يقوله و يعتقده و رذيله خصمه من جهه كونه مبطلا و هذان الاعتباران أقرب لكونهما من الكمالات و الرّذائل الذاتيه دون ما قبلها.

الخامس شرفه من جهه كونه مؤمنا، و المؤمن الحقّ هو المستكمل للكمالات الدينيّه النفسانيّه و خسّه خصمه من جهه كونه مدغلا أى خبيث الباطن مشتملا على النفاق و الرذائل الموبقه و ظاهر أنّ هذين الاعتبارين أقرب الكمالات و الرذائل إلى العبد، و إنّما بدأ بذكر الكمالات و الرذائل الخارجيه لكونهما مشتمله عند الخصم و أظهر له و للخلق من الامور الدّاخليه.

قال عليه السّلام:«و لبئس الخلف خلف يتبع سلفا هوى فى نار جهنّم» اسلوب الكلام ينادى بأعلى صوته أن جمله يتبع صفه للخلف، و هو فى نار جهنّم للسلف و الإتيان بالفعل المضارع فى الاولى، و الماضى فى الثانيه أصدق شاهد لما قلنا فأخبر عليه السّلام بأنّ سلف معاويه و منهم أبو سفيان هوى بكفره و شركه فى نار جهنّم.

على أنّ السّلف إذا كان على سوىّ الصّراط فنعم الخلف خلف يتّبعه فلا يعاب على خلف بهذا الاتّباع و لا يذمّ به بل يمدح ففى هذا الكلام ذمّ للخلف و السلف معا.

فبما حقّقنا دريت و هن ما جنح إليه الفاضل أحمد زكى صفوت فى جمهره رسائل العرب (ص ۴۸۰ ج ۱) من أنّه عليه السّلام لا يعيب على معاويه بأنّ سلفه كانوا كفّارا بل بكونه متّبعا لهم فقد نهج فى معاداه علىّ نهج أجداده فى معاداه أجداد علىّ.

قال عليه السّلام:«و فى أيدينا بعد فضل النبوّه الّتى أذللنا بها العزيز و نعشنا بها الذليل» هذا ردّ على قول معاويه: «ليس لبعضنا على بعض فضل إلّا فضل لا يستذلّ به عزيز و لا يسترقّ به حرّ» معناه: و الحال أنّ لنا فضلا آخر عليكم بعد الفضائل المتقدّمه و هو فضل النبوّه، و لمّا استثنى معاويه بقوله إلاّ فضل لا يستذلّ به - إلخ أجابه الأمير عليه السّلام تبكيتا له و إفحاما و ردّا لادّعائه الباطل بقوله: الّتى أذللنا بها العزيز كأبى سفيان و أبى لهب و أضرابهما، و رفعنا بها الذّليل كأكثر الصحابه و التابعين كانوا خاملى الذكر و لمّا آمنوا رفع اللّه لهم ذكرهم.

بل كان لابائه أعنى بنى هاشم فضل و شرف و مجد كانوا أعوانا للمظلوم و إن كان خاملا ذليلا، و خصماء للظالم و إن كان عزيزا نبيها، و كانوا يؤدّون كلّ ذى حقّ حقّه و يذلّون العزيز الظالم و ينعشون المظلوم الذليل.

و فى قوله عليه السّلام: و فى أيدينا بعد فضل النبوّه اشاره إلى انّه ربّى فى بيت النبوّه و اقتبس من مشكاه الرّساله، و أنّ نور النبوّه كان فى بنى هاشم ينتقل عن واحد منهم بعد واحد حتّى انتقل إلى عبد اللّه بن عبد المطّلب والد رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و أنّ بنى هاشم كانوا ببركه هذا النّور يذلّون العزيز و يرفعون الذّليل، و كان لهم به شرف و فضل لم يكن لغيرهم، و أنّ من كان من بيت النبىّ صلّى اللّه عليه و اله و أهله إنّما كان شأنه اعانه المظلوم و إغاثته، و قمع الظلم و دفع الظالم، و اللّه أعلم حيث يجعل رسالته، و لا يخفى عليك أنّ هذا الفضل لا يعادله شىء.

قوله عليه السّلام «و لما أدخل اللّه العرب - إلخ» بعد ما عرّف عليه السّلام نفسه و آباءه بأنّهم من بيت النبوّه و لهم فضل النبوّه و كانوا حماه النّاس و رعاتهم عقّبه بذكر رذيله للخصم بأنّه و أباه و أتباعهما - كما أتى بلفظه الجمع حيث قال كنتم - ممّن دخلوا فى دين اللّه لا عن اخلاص بل كانوا متمرّدين عاصين كارهين إلاّ أنّهم لمّا

رأوا أنّ دين اللّه استولى على النّاس و أظهره اللّه تعالى على الدّين كلّه لم يجدوا مخلصا و محيصا إلاّ أن يستسلموا إمّا رغبه إلى زخارف الدّنيا، و إمّا رهبه من سيوف المسلمين و قد مضى فى ذلك كلام عمّار و ابن الحنفيه فى المختار السابق عند قوله عليه السّلام:

«و الّذى فلق الحبّه و برىء النسمه ما أسلموا و لكن استسلموا و أسرّوا الكفر فلما وجدوا عليه أعوانا أظهروه» فراجع.

على أنّهم إنّما أسلموا ظاهرا بعد ما فاز أهل السبق بسبقهم و ذهب المهاجرون الأوّلون بفضلهم، و إنّما الفضل للمتقدّم لأنّه إمام فى فعله وداع إلى الخير و للسّابق إلى الاسلام و دعوه الناس إلى اللّه فضيله على غيره لا تنكر.

و قوله عليه السّلام:«و لمّا أدخل اللّه العرب فى دينه أفواجا» اشاره إلى سوره النصر.

و قوله عليه السّلام:«على حين فاز أهل السبق بسبقهم و ذهب المهاجرون الأوّلون بفضلهم» اشاره إلى قوله تعالى: «وَ السّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهاجِرِينَ وَ الْأَنْصارِ وَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسانٍ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوا عَنْهُ وَ أَعَدَّ لَهُمْ جَنّاتٍ تَجْرِى تَحْتَهَا الْأَنْهارُ خالِدِينَ فِيها أَبَداً ذلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ » (التوبه ۱۰۰).

قوله عليه السّلام: فلا تجعل للشيطان - إلخ معناه كما أفاده الفاضل الشارح المعتزلى: لا تستلزم من أفعالك ما يدوم به كون الشيطان ضاربا فيك بنصيب لأنّه ما كتب إليه هذه الرّساله إلاّ بعد أن صار للشيطان فيه أوفر نصيب و إنّما المراد نهيه عن دوام ذلك و استمراره.

فى صفّين لنصر بن مزاحم (ص ۱۱۰ من الطبع الناصرى) أنّ عمّارا جعل يقول (يعنى يوم صفّين): يا أهل الإسلام أ تريدون أن تنظروا إلى من عادى اللّه و رسوله و جاهدهما و بغى على المسلمين و ظاهر المشركين فلمّا أراد اللّه أن يظهر دينه و ينصر رسوله أتى النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فأسلم و هو و اللّه فيما يرى راهب غير راغب و قبض اللّه رسوله صلّى اللّه عليه و اله و إنّا لنعرفه بعداوه المسلم و مودّه المجرم، ألا و إنّه معاويه فالعنوه لعنه اللّه، و قاتلوه فانّه ممّن يطفأ نور اللّه و يظاهر أعداء اللّه.

حديث فتح مكه و أن أهل مكه الطلقاء

لمّا صالح رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قريشا عام الحديبيّه كان فى أشراطهم أنّه من أحبّ أن يدخل فى عهد رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله دخل فيه فدخلت خزاعه فى عقد رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و كنانه فى عقد قريش فأعانت قريش كنانه فأرسلوا مواليهم فوثبوا على خزاعه فقتلوا فيهم فجاءت خزاعه إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فشكوا إليه ذلك و كان ذلك ممّا هاج فتح مكّه فأحلّ اللّه لنبيّه قطع المدّه الّتى بينه و بينهم و قد كان رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قال للناس كأنّكم بأبى سفيان قد جاء ليشدّ العقد و يزيد فى المدّه و سيلقى بديل بن ورقاه فلقوا أبا سفيان بعسفان و قد بعثته قريش إلى النبىّ صلّى اللّه عليه و اله ليشدّ العقد و يزيد فى المدّه فلمّا لقى أبو سفيان بديلا قال: من أين أقبلت يا بديل؟ و ظنّ أنّه أتى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قال: سرت فى هذا الساحل و فى بطن هذا الوادى قال: ما أتيت محمّدا؟ قال: لا؛ فلما راح بديل إلى مكّه فقال أبو سفيان: لئن كان جاء من المدينه لقد علف بها النوى فعمد إلى مبرك ناقته و أخذ من بعرها ففتّه فرأى فيه النوى فقال: احلف باللّه تعالى لقد جاء بديل محمّدا.

ثمّ خرج أبو سفيان حتّى قدم على رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فدخل على ابنته امّ حبيبه فلمّا ذهب ليجلس على فراش رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله طوته عنه؛ فقال: يا بنيّه ما أدرى أرغبت بى عن هذا الفراش أم رغبت به عنّى؟ قالت امّ حبيبه: بل هو فراش رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و أنت رجل مشرك نجس و لم احبّ أن تجلس على فراش رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

قال: و اللّه لقد أصابك يا بنيّه بعدى شرّ.

ثمّ خرج حتّى أتى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فكلّمه فقال: يا محمّد احقن دم قومك و أجر بين قريش و زدنا فى المدّه.

فقال صلّى اللّه عليه و اله: أغدرتم يا أبا سفيان؟ قال: لا، قال: فنحن على ما كنّا عليه.

فخرج أبو سفيان فلقى أبا بكر فقال: أجر بين قريش.

قال: ويحك و أحد يجير على رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله؟ ما أنا بفاعل.

ثمّ لقى عمر بن الخطّاب فقال له مثل ذلك.

فقال عمر: أ أنا أشفع لكم إلى رسول اللّه فو اللّه لو لم أجد إلّا الذّرّ لجاهدتكم به.

ثمّ خرج فدخل على علىّ بن أبى طالب عليه السّلام و عنده فاطمه بنت رسول اللّه سلام اللّه عليها و عندها حسن بن علىّ غلام يدبّ بين يديها، فقال: يا علىّ إنّك أمسّ القوم بى رحما، و إنّى قد جئت فى حاجه فلا أرجعنّ كما جئت خائبا فاشفع لى إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

فقال: ويحك يا أبا سفيان! و اللّه لقد عزم رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله على أمر ما نستطيع أن نكلّمه فيه.

فالتفت إلى فاطمه عليها السّلام فقال: يا بنت محمّد هل لك أن تأمرى بنيّك هذا فيجير بين النّاس فيكون سيّد العرب إلى آخر الدّهر؟ قالت: و اللّه ما بلغ بنىّ ذاك أن يجير بين النّاس، و ما يجير أحد على رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

و فى مجمع الطبرسىّ: دخل أبو سفيان بعد ما خرج من عند ابنته امّ حبيبه على فاطمه عليها السّلام فقال: يا بنت سيّد العرب تجيرين بين قريش و تزيدين فى المدّه فتكونين أكرم سيّده فى النّاس؟ فقالت: جوارى جوار رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

أ تأمرين (فقال: أ تأمرين - ظ) ابنيك أن يجيرا بين النّاس؟ قالت: و اللّه ما بلغ ابناى أن يجيرا بين النّاس و ما يجير على رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله أحد.

فقال: يا أبا الحسن إنّى أرى الامور قد اشتدّت علىّ فانصحنى.

قال: و اللّه ما أعلم شيئا يغنى عنك شيئا و لكنّك سيّد بنى كنانه فقم فأجر بين النّاس ثمّ الحق بأرضك.

قال: أو ترى ذلك مغنيا عنّى شيئا؟

قال: لا و اللّه ما أظنّه و لكنّى لا أجد لك غير ذلك.

فقام أبو سفيان فى المسجد فقال: أيّها النّاس إنّى قد أجرت بين النّاس، ثمّ ركب بعيره فانطلق فلما قدم على قريش قالوا: ما وراءك؟ قال: جئت محمّدا فكلّمته فو اللّه ما ردّ علىّ شيئا ثمّ جئت ابن أبى قحافه فلم أجد فيه خيرا، ثمّ جئت ابن الخطّاب فوجدته أدنى العدوّ، ثمّ جئت عليّا فوجدته ألين القوم و قد أشار علىّ بشىء صنعته فو اللّه ما أدرى هل يغنى ذلك شيئا أم لا؟ قالوا: و بم أمرك؟ قال: أمرنى أن أجير بين النّاس ففعلت؛ قالوا: فهل أجار ذلك محمّد؟ قال: لا؛ قالوا: ويلك! أما و اللّه إن زاد علىّ بن أبى طالب على أن لعب بك فما يغنى عنك ما قلت، قال: لا و اللّه ما وجدت غير ذلك.

ثمّ عزم رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله على غزو مكّه و قال: اللّهمّ أعم الأخبار عنهم - يعنى قريشا - فكتب حاطب بن أبى بلتعه مع ساره مولاه أبى لهب إلى قريش بخبر رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و ما اعتزم عليه فنزل جبرئيل فأخبره بما فعل حاطب فوجّه بعلىّ بن أبى طالب و الزّبير و قال خذ الكتاب منها فلحقاها و قد كانت تنكّبت الطريق فوجد الكتاب فى مشعرها، و قيل فى فرجها فأتيا به إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فأسرّ إلى كلّ رئيس منهم بما أراد و أمره أن يلقاه بموضع سمّاه و أن يكتم ما قال له فأسرّ إلى خزاعى بن عبد نهم أن يلقاه بمزينه بالروحاء، و إلى عبد اللّه بن مالك أن يلقاه بغفار بالسقيا، و إلى قدامه بن ثمامه أن بلقاه ببنى سليم بقديد، و إلى الصعب بن جثامه أن يلقاه ببنى - ليث بالكديد.

و خرج رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يوم الجمعه حين صلّى صلاه العصر لليلتين خلتا من شهر رمضان سنه ثمان، و قيل لعشر مضين من رمضان، و استخلف على المدينه أبا لبابه ابن عبد المنذر و لقيته القبائل فى المواضع الّتى سمّاها لهم و أمر النّاس فأفطروا، و سمّى الّذين لم يفطروا العصاه و دعا بماء فشربه و تلقّاه العبّاس بن عبد المطّلب فى بعض

الطريق فلمّا صار بمرّ الظهران خرج أبو سفيان بن حرب يتجسّس الأخبار و معه حكيم بن حزام و بديل بن ورقاء و هو يقول لحكيم ما هذه النيران؟ فقال خزاعه أحمشتها الحرب، فقال خزاعه: أقل و أذل و سمع صوته العبّاس فناداه يا أبا حنظله (يعنى به أبا سفيان) فأجابه فقال له: يا أبا الفضل ما هذا الجمع؟ قال: هذا رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فأردفه على بغلته و لحقه عمر بن الخطّاب و قال: الحمد للّه الّذى أمكن منك بغير عهد و لا عقد فسبقه العبّاس إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فقال: يا رسول اللّه هذا أبو سفيان قد جاء ليسلم طائعا فقال له رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: قل أشهد أن لا إله إلاّ اللّه و أنى محمّد رسول اللّه، فقال: أشهد أن لا إله إلاّ اللّه، و جعل يمتنع من أن يقول و أنّك رسول اللّه فصاح به العباس فقال.

و فى نقل آخر أنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قال له: يا أبا سفيان ألم يأن لك أن تعلم أن لا إله إلاّ اللّه؟ فقال: بأبى أنت و امّى ما أوصلك و أكرمك و أرحمك و أحلمك و اللّه لقد ظننت أن لو كان معه إله لأغنى يوم بدر و يوم احد فقال: ويحك يا أبا سفيان أ لم يأن لك أن تعلم أنّى رسول اللّه؟ فقال: بأبى أنت و امّى أمّا هذه فإنّ فى النفس منها شيئا، قال العبّاس: فقلت له ويحك اشهد بشهاده الحقّ قبل أن يضرب عنقك فتشهّد كما فى السيره لابن هشام (ص ۴۰۳ ج ۲).

ثمّ سأل العبّاس رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله أن يجعل له شرفا و قال: إنّه يحبّ الشرف فقال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: من دخل دارك يا أبا سفيان فهو آمن.

فلما ذهب لينصرف قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: يا عبّاس احبسه بمضيق الوادى عند خطم الجبل حتّى تمرّ به جنود اللّه فيراها، قال عبّاس: فخرجت حتّى حبسته بمضيق الوادى حيث أمرنى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله أن أحبسه و مرّت القبائل على راياتها، كلّما مرّت قبيله قال: يا عبّاس من هذه؟ فأقول: سليم، فيقول: مالى و لسليم، ثمّ تمرّ القبيله فيقول: يا عبّاس من هؤلاء؟ فأقول: مزينه، فيقول: مالى و لمزينه، حتّى نفدت القبائل ما تمرّ به قبيله إلاّ يسألنى عنها فإذا أخبرته بهم قال: مالى و لبنى فلان حتّى مرّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فى كتيبته الخضراء من المهاجرين و الأنصار فى الحديد

لا یری منهم إلّا الحدق فقال: سبحان اللّه من هؤلاء یا أبا الفضل - یعنی به العباس -؟ قلت: هذا رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فی المهاجرین و الأنصار، قال: ما لأحد بهؤلاء قبل و لا طاقه، و اللّه یا أبا الفضل لقد أصبح ملک ابن أخیک الغداه عظیما، قال: قلت:

ویحک یا أبا سفیان إنّه لیس بملک إنّما هی النبوّه، قال: فنعم إذن.

و مضی أبو سفیان مسرعا حتّی دخل مکّه فأخبرهم الخبر و قال هو اصطلام إن لم تسلموا و قد جعل أنّ من دخل داری فهو آمن، فوثبوا علیه و قالوا: ما یسع دارک؟ فقال: و من أغلق بابه فهو آمن، و من دخل المسجد فهو آمن.

و فتح اللّه علی نبیّه و کفاه القتال و دخل مکّه و دخل أصحابه من أربعه مواضع و أحلّها اللّه له ساعه من نهار.

ثمّ قام رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فخطب فحرمها، و أجارت أمّ هانی بنت أبی طالب حموین لها: الحارث بن هشام، و عبد اللّه بن أبی ربیعه فأراد علیّ علیه السّلام قتلهما؛ فقال رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله: یا علیّ قد أجرنا من أجارت امّ هانی، و آمنهم جمیعا إلّا خمسه نفر أمر بقتالهم و لو کانوا متعلّقین بأستار الکعبه، و أربع نسوه.

و هم: عبد اللّه بن عبد العزّی بن خطل من بنی تیم الأکرم بن غالب، و کان رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله وجّهه مع رجل من الأنصار فشدّ علی الأنصاری فقتله و قال: لا طاعه لک و لا لمحمّد.

و عبد اللّه بن سعد بن أبی سرح العامری و کان یکتب لرسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فصار إلی مکّه فقال: أنا أقول کما یقول محمّد و اللّه ما محمّد نبیّ و لقد کان یقول لی اکتب «عزیز حکیم» فأکتب «لطیف خبیر» و لو کان نبیّا لعلم فاواه عثمان و کان أخاه من الرضاع و أتی به إلی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فجعل یکلّمه فیه و رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله ساکت ثمّ قال: هلا قتلتموه؟ فقالوا: انتظرنا أن تومئ؛ فقال: إنّ الأنبیاء لا تقتل بالإیماء.

و مقیس بن صبابه أحد بنی لیث بن کنانه و کان أخوه قتل فأخذ الدّیه من قاتله ثمّ شدّ علیه فقتله.

و الحويرث بن نقيذ بن وهب بن عبد قصى كان ممّن يؤذى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بمكّه و يتناوله بالقول القبيح.

و النسوه: ساره مولاه بنى عبد المطّلب و كانت تذكر رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بالقبيح.

و هند بنت عتبه، و قريبه و فرتا (كذا) جاريتا ابن خطل كانتا تغنّيان فى هجاء رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

و أسلمت قريش طوعا و كرها، و أخذ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله مفتاح البيت من عثمان ابن أبى طلحه و فتح الباب بيده و ستره ثمّ دخل البيت فصلّى فيه ركعتين ثمّ خرج فأخذ بعضادتى الباب فقال: لا إله إلّا اللّه وحده لا شريك له أنجز وعده و نصر عبده و غلب الأحزاب وحده فللّه الحمد و الملك لا شريك له.

ثمّ قال: ما تظنّون و ما أنتم قائلون؟ قال سهيل: نظنّ خيرا و نقول خيرا أخ كريم و ابن عمّ كريم و قد ظفرت، قال: فإنّى أقول لكم كما قال أخى يوسف «لا تثريب عليكم اليوم».

ثمّ قال: ألا كلّ دم و مال و مأثره فى الجاهليّه فإنّه موضوع تحت قدمىّ هاتين إلّا سدانه الكعبه و سقايه الحاجّ فإنّهما مردودان إلى أهليهما، ألا و إنّ مكّه محرّمه بحرمه اللّه لم تحلّ لأحد من قبلى و لا تحلّ لأحد من بعدى و إنّما حلّت لى ساعه ثمّ أغلقت فهى محرمه إلى يوم القيامه لا يختلى خلاها، و لا يعضد شجرها، و لا ينفر صيدها، و لا تحلّ لقطتها إلّا لمنشد، ألا إنّ فى القتل شبه العمد الدّيه مغلّظه، و الولد للفراش و للعاهر الحجر.

ثمّ قال: ألا- لبئس جيران النبىّ كنتم لقد كذبتم و طردتم و أخرجتم و آذيتم ثمّ ما رضيتم حتّى جئتمونى فى بلادى تقاتلوننى فاذهبوا فأنتم الطلقاء فخرج القوم فكأنّما انشروا من القبور.

و دخل مكّه بغير احرام و أمر بلالا- أن يصعد على الكعبه فأذّن فعظم ذلك على قريش و قال عكرمه بن أبى جهل و خالد بن أسيد: إنّ ابن رباح ينهق على الكعبه. و تكلّم قوم معهما فارسل إليهم رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فقالوا: قد قلنا فنستغفر اللّه

فقال: ما أدرى ما أقول لكم و لكن تحضر الصلاه فمن صلّى فسبيل ذلك و إلّا قدّمته فضربت عنقه.

و أمر بكلّ ما فى الكعبه من صوره فمحيت و غسلت بالماء، و نادى منادى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله من كان فى بيته صنم فليكسره فكسروا الأصنام.

و دعا رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله بالنساء فبايعنه و نزلت عليه سوره إذا جاء نصر اللّه و الفتح فقال: نعيت إلى نفسى.

و اعلم أنّه قد مضى بحثنا الكلامى عن عمل عبد اللّه بن سعد بن أبى سرح و طرح بعض روايات وردت فيه فراجع إلى شرح المختار الأوّل من باب الكتب و الرّسائل (ص ۲۱۰-۲۱۳ ج ۱۶).

و كذا قد تقدّم وجه دلاله سوره النصر على رحله رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فى شرح المختار ۲۳۳ من باب الخطب (ص ۷۹ ج ۱۵).

و قيل لأهل مكّه الطّلقاء لقوله صلّى اللّه عليه و اله لهم: فاذهبوا و أنتم الطّلقاء، و لذا قالت عقيله بنى هاشم الصدّيقه الصغرى زينب بنت فاطمه بنت رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فى احتجاجها على يزيد بن معاويه: أمن العدل يا ابن الطلقاء تخديرك حرائرك و إماءك و سوقك بنات رسول اللّه سبايا؟ و عن ابن مسعود قال: دخل النبىّ صلّى اللّه عليه و اله يوم الفتح و حول البيت ثلاثمائه و ستّون صنما فجعل يطعنها بعود فى يده و يقول: جاء الحقّ و ما يبدىء الباطل و ما يعيد، جاء الحقّ و زهق الباطل إنّ الباطل كان زهوقا.

و عن ابن عبّاس قال: لمّا قدم النبىّ صلّى اللّه عليه و اله إلى مكّه أبى أن يدخل البيت و فيه الالهه فأمر بها فاخرجت صوره إبراهيم و إسماعيل عليهما السّلام و فى أيديهما الأزلام؛ فقال صلّى اللّه عليه و اله: قاتلهم اللّه أما و اللّه لقد علموا أنّهما لم يستقسما بها قطّ، و جاء ابن الزّبعرى إلى رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله و أسلم و قال:

يا رسول المليك إنّ لسانى راتق ما فتقت إذ أنا بور

إذ أبارى الشيطان فى سنن الغىّ و من مال ميله مثبور

آمن اللحم و العظام لربّی ثمّ قلبی الشهید أنت النّذیر

إنّنی عنک زاجر ثمّ حیّا من لؤیّ و کلّهم مغرور

و ابن الزّبعری هذا هو الّذی تقدّم الکلام فیه فی شرح المختار الخامس عشر من باب الکتب و الرّسائل.

طائفه من احتجاجات و محاضرات وقعت بین معاویه و غیره یناسب نقلها

المقام و تفید زیاده تبصر فی آل أبی سفیان.

لما استتمّت البیعه لمعاویه من أهل الکوفه صعد المنبر فخطب النّاس، و ذکر أمیر المؤمنین علیّا علیه السّلام، و نال منه و نال من الحسن علیه السّلام ما نال؛ و کان الحسن و الحسین علیهما السّلام حاضرین فقام الحسین علیه السّلام لیردّ علیه فأخذ بیده الحسن علیه السّلام و أجلسه ثمّ قام فقال: أیّها الذاکر علیّا أنا الحسن و أبی علیّ، و أنت معاویه و أبوک صخر، و امّی فاطمه و امّک هند، و جدّی رسول اللّه وجدّک حرب، وجدّتی خدیجه وجدّتک فتیله فلعن اللّه أخملنا ذکرا و ألأمنا حسبا و شرّنا قدما و أقدمنا کفرا و نفاقا. فقالت طوائف من أهل المسجد: آمین آمین.

و کذلک یقول مؤلّف الکتاب نجم الدّین الحسن الطبرسیّ الاملیّ: آمین آمین، و یرحم اللّه عبدا قال آمینا، و نقل القصّه الشیخ الأجلّ المفید رحمه اللّه فی الإرشاد (ص ۱۷۳ طبع طهران ۱۳۷۷ ه) و من ذلک أنّه اجتمع عند معاویه عمرو بن العاص، و الولید بن عقبه، و عقبه ابن أبی سفیان، و المغیره بن شعبه؛ فقالوا: یا أمیر المؤمنین ابعث لنا إلی الحسن ابن علیّ، فقال لهم: فیم؟ فقالوا: کی نوبّخه و تعرفه أنّ أباه قتل عثمان، فقال لهم: إنّکم لا تنتصفون منه و لا تقولون شیئا إلّا کذّبکم النّاس، و لا یقول لکم شیئا ببلاغته إلّا صدّقه النّاس، فقالوا: أرسل إلیه فإنّا سنکفیک أمره، فأرسل إلیه معاویه، فلمّا حضر قال: یا حسن إنّی لم أرسل إلیک و لکن هؤلاء أرسلوا إلیک فاسمع

مقالتهم و أجب و لا تحرمنى فقال الحسن عليه السّلام فليتكلّموا و نسمع.

فقام عمرو بن العاص فحمد اللّه و أثنى عليه ثمّ قال: هل تعلم يا حسن أنّ أباك أوّل من أثار الفتنه، و طلب الملك؟ فكيف رأيت صنع اللّه به؟.

ثمّ قام الوليد بن عقبه بن أبى معيط فحمد اللّه و أثنى عليه ثمّ قال: يا بنى هاشم كنتم أصهار عثمان بن عفّان فنعم الصّهر كان يفضلكم و يقرّبكم؛ ثمّ بغيتم عليه فقتلتموه؛ و لقد أردنا يا حسن قتل أبيك فأنقذنا اللّه منه، و لو قتلناه بعثمان ما كان علينا من اللّه ذنب.

ثمّ قام عقبه فقال: تعلم يا حسن أنّ أباك بغى على عثمان فقتله حسدا على الملك و الدّنيا فسلبها؟ و لقد أردنا قتل أبيك حتّى قتله اللّه تعالى.

ثمّ قام المغيره بن شعبه فكان كلامه كلّه سبّا لعلىّ و تعظيما لعثمان.

فقام الحسن عليه السّلام فحمد اللّه تعالى و أثنى عليه و قال: بك أبدأ يا معاويه لم يشتمنى هؤلاء و لكن أنت تشتمنى بغضا و عداوه و خلافا لجدّى صلّى اللّه عليه و اله ثمّ التفت إلى النّاس و قال: انشدكم اللّه، أ تعلمون أنّ الرّجل الّذى شتمه هؤلاء كان أوّل من آمن باللّه، و صلّى للقبلتين، و أنت يا معاويه يومئذ كافر تشرك باللّه، و كان معه لواء النبىّ صلّى اللّه عليه و اله يوم بدر و مع معاويه و أبيه لواء المشركين؟ ثمّ قال: انشدكم اللّه و الإسلام أ تعلمون أنّ معاويه كان يكتب الرسائل لجدّى صلّى اللّه عليه و اله فأرسل إليه يوما فرجع الرّسول و قال: هو يأكل فردّ الرّسول إليه ثلاث مرّات كلّ ذلك و هو يقول هو يأكل فقال النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: لا أشبع اللّه بطنه؛ أما تعرف ذلك فى بطنك يا معاويه؟ ثمّ قال: و انشدكم اللّه أ تعلمون أنّ معاويه كان يقود بأبيه على جمل و أخوه هذا يسوقه فقال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: لعن اللّه الجمل و قائده و راكبه و سائقه؟ هذا كلّه لك يا معاويه.

و أمّا أنت يا عمرو: فتنازع فيك خمسه من قريش فغلب عليك ألأمهم حسبا و شرّهم منصبا، ثمّ قمت وسط قريش فقلت: إنّى شانئ محمّد فأنزل اللّه على نبيّه صلّى اللّه عليه و اله

«إِنَّ شانِئَکَ هُوَ الْأَبْتَرُ » ثمّ هجوت محمّدا صلّى اللّه عليه و اله بثلاثين بيتا من الشعر فقال النبيّ صلّى اللّه عليه و اله:

إنّى لا أحسن الشّعر و لكن العن عمرو بن العاص بكلّ بيت لعنه ثمّ انطلقت إلى النجاشى بما علمت و عملت فأكذبك اللّه وردّك خائبا فأنت عدوّ بنى هاشم فى الجاهليه و الإسلام فلم نلمك على بغضك.

و أمّا أنت يا ابن أبى معيط فكيف ألومك على سبّك لعليّ و قد جلّد ظهرك فى الخمر ثمانين سوطا، و قتل أباك صبرا بأمر جدّى و قتله جدّى بأمر ربّى، و لمّا قدّمه للقتل قال: من للصبيه يا محمّد؟ فقال: لهم النّار، فلم يكن لكم عن النبيّ صلّى اللّه عليه و اله إلّا النار و لم يكن لكم عند عليّ غير السّيف و السّوط.

و أمّا أنت يا عقبه فكيف تعد أحدا بالقتل؟ لم لاقتلت الّذى وجدته فى فراشك مضاجعا لزوجتك ثمّ أمسكتها بعد أن بغت.

و أمّا أنت يا أعور ثقيف ففى أىّ ثلاث تسبّ عليّا: أفى بعده من رسول اللّه صلّى اللّه عليه و آله؟ أم فى حكم جائر؟ أم فى رغبه فى الدّنيا؟ فان قلت شيئا من ذلك فقد كذبت اكذبك النّاس، و إن زعمت أنّ عليّا قتل عثمان فقد كذبت و أكذبك النّاس، و أمّا وعيدك فإنّما مثلك كمثل بعوضه وقفت على نخله فقالت لها: استمسكى فانّى اريد أن أطير؛ فقالت لها النخله: ما علمت بوقوفك فكيف يشقّ علىّ طيرانك؟ و أنت فما شعرنا بعداوتك فكيف يشقّ علينا سبّك؟ ثمّ نفض ثيابه و قام.

فقال لهم معاويه: ألم أقل لكم إنّكم لا تنتصفون منه؟ فو اللّه لقد أظلم علىّ البيت حتى قام فليس لكم بعد اليوم خير. و قد نقلها أبو بكر بن علىّ القادرى الحنفىّ فى ثمرات الأوراق فى المحاضرات (هامش المستطرف ص ۵۵ ج ۱ طبع مصر).

و المراد من الألأم الشانىء الأبتر هو العاص بن وائل السّهمى، و كان عمرو ابنه على النّحو الّذى بيّنه المجتبى عليه السّلام.

و روايه «لا أشبع اللّه بطنه» منقبه جليله لمعاويه قد اصطلحت نقله الاثار بنقلها منهم ابن عبد البرّ فى الاستيعاب، و ابن الأثير فى اسد الغابه عن مسند أبى داود الطيالسى و غيره، و ما أنكروا ثبوتها له.

و قد روى الصّدوق رحمه اللّه فى باب السبعه من كتابه الخصال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و آله: المؤمن يأكل فى معاء واحده و الكافر يأكل فى سبعه أمعاء، و روى السيوطى فى الجامع الصغير عنه صلّى اللّه عليه و اله: المؤمن يشرب فى معى واحد و الكافر يشرب فى سبعه أمعاء.

«المعى» يذكر و يؤنث فالعباره فى الروايتين صحيحه، و سيأتى كلام صعصعه له:

اتسع بطن من لا يشبع، و دعا عليه من لا يجمع.

و الكلام فى حديث اللّعن كالرّوايه المتقدّمه فى المنقبه المذكوره، و قد مضى نقل روايات اخرى فى سائر مناقبه أيضا عن كتاب صفّين لنصر بن مزاحم فى شرح المختار ۲۳۶ (ص ۳۷۰-۳۷۴ ج ۱۵) منها عن البراء بن عاذب قال: أقبل أبو سفيان و معه معاويه، فقال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: اللّهمّ العن التابع و المتبوع.

و روى الصّدوق رحمه اللّه فى باب السبع من الخصال عن أبى الطفيل عامر بن واثله أنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله لعن أبا سفيان فى سبعه مواطن. فراجع.

و من ذلك أنّ شريك بن الأعور دخل على معاويه و هو يختال فى مشيته، فقال له معاويه: و اللّه إنّك لشريك و ليس للّه من شريك، و إنّك ابن الأعور و الصّحيح خير من الأعور، و إنّك لدميم و الوسيم خير من الدّميم؛ فبم سوّدك [سدت] قومك؟ فقال له شريك: و اللّه إنّك لمعاويه و ما معاويه إلّا كلبه عوت فاستعوت فسمّيت معاويه، و إنّك ابن حرب و السّلم خير من الحرب، و إنّك ابن صخر و السّهل خير من الصّخر، و إنّك ابن اميّه و ما اميّه إلّا أمه صغّرت فسميّت اميّه فكيف صرت أمير المؤمنين؟ فقال له معاويه: أقسمت عليك إلّا ما خرجت عنّى.

نقلها فى ثمرات الأوراق أيضا (هامش المستطرف ص ۵۹ ج ۱) و نقلها الأبشيهى فى المستطرف (ص ۵۷ ج ۱).

و فى تاريخ الخلفاء (ص ۱۹۹) للسّيوطى و فى المستطرف للأبشيهى (ص ۵۸ ج ۱):

أخرج عن الفضل بن سويد قال: وفد جاريه بن قدامه السعدى على معاويه فقال

له معاويه: أنت الساعى مع علىّ بن أبى طالب، و الموقد النّار فى شعلك تجوس قرى عربيه تسفك دماءهم؟ قال جاريه: يا معاويه دع عنك عليّا فما أبغضنا عليّا منذ أحببناه، و لا غششناه منذ صحبناه.

قال: ويحك يا جاريه! ما كان أهونك على أهلك إذا سمّوك جاريه! قال:

أنت يا معاويه كنت أهون على أهلك إذ سمّوك معاويه و هى الانثى من الكلاب، قال: اسكت لا امّ لك، قال: امّ لى ولدتنى؛ أما و اللّه إنّ القلوب الّتى أبغضناك بها لبين جوانحنا، و قوائم السيوف الّتى لقيناك بها بصفّين فى أيدينا، قال: إنّك لتهدّدنى؟ قال: إنّك لم تملكنا قسره و لم تفتحنا عنوه، و لكن أعطيتنا عهودا و مواثيق فان وفيت لنا وفينا و إن ترغب إلى غير ذلك فقد تركنا وراءنا رجالا مدادا، و أدرعا شدادا، و أسنّه حدادا، فإن بسطت إلينا فترا من غدر زلفنا إليك بباع من ختر؛ قال معاويه: لا أكثر اللّه فى النّاس أمثالك يا جاريه؛ فقال له: قل معروفا فإنّ شرّ الدّعاء محيط أهله.

و أخرج ابن عساكر عن عبد الملك بن عمير قال: قدم جاريه بن قدامه السعدى على معاويه فقال: من أنت؟ قال: جاريه بن قدامه، قال: و ما عسيت أن تكون؟ هل أنت إلاّ نحله؟ قال: لا تقل، فقد شبّهتنى بها حاميه اللّسعه حلوه البصاق؛ و اللّه ما معاويه إلاّ كلبه تعاوى الكلاب، و ما اميّه إلاّ تصغير أمه، (تاريخ الخلفاء للسيوطى ص ۱۹۹).

و دخل عدىّ بن حاتم الطائى على معاويه فقال له معاويه: ما فعلت الطرفات - يعنى أولاده -؟ قال: قتلوا مع علىّ، قال: ما أنصفك على قتل أولادك و بقاء أولاده، فقال عدىّ: ما أنصفك علىّ [ما أنصفت عليّا] إذ قتل و بقيت بعده؛ فقال معاويه:

أما إنّه قد بقى قطره من دم عثمان ما يمحوها إلاّ دم شريف من أشراف اليمن.

فقال عدىّ: و اللّه إنّ قلوبنا الّتى أبغضناك بها لفى صدورنا، و إنّ أسيافنا الّتى قاتلناك بها لعلى عواتقنا، و لئن أدنيت إلينا من الغدر فترا لندنينّ إليك من

الشرّ شبرا و إنّ حزّ الحلقوم و حشرجه الحيزوم لأهون علينا من أن نسمع المساءه فی علی فسلّم السيف لباعث السيف.

فقال معاويه: هذه كلمات حكم فاكتبوها و أقبل علی عدیّ محادثا له كأنّه ما خاطبه بشیء، ذكره المسعودیّ فی مروج الذّهب (ص ۵۴ ج ۲).

و خطب معاويه يوما فقال: إنّ اللّه تعالی يقول: «وَ إِنْ مِنْ شَیْ ءٍ إِلاّ عِنْدَنا خَزائِنُهُ وَ ما نُنَزِّلُهُ إِلاّ بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ » فعلام تلومونني إذا قصرت فی عطاياكم؟ فقال له الأحنف: و إنّا و اللّه لا نلومك علی ما فی خزائن اللّه و لكن علی ما أنزله اللّه من خزائنه فجعلته فی خزائنك حلت بيننا و بينه، نقله فی المستطرف (ص ۵۸ ج ۱).

و دخل عقيل علی معاويه و قد كفّ بصره فأجلسه معه علی سريره ثمّ قال له:

أنتم معشر بنی هاشم تصابون فی أبصاركم، فقال له عقيل: و أنتم معشر بنی اميّه تصابون فی بصائركم. أتی به فی المستطرف (ص ۵۸ ج ۱).

و قال معاويه يوما: أيّها الناس إنّ اللّه حبا قريشا بثلاث: فقال لنبيّه: «و أنذر عشيرتك الأقربين» و نحن عشيرته الأقربون، و قال تعالی: «وَ إِنَّهُ لَذِكْرٌ لَكَ وَ لِقَوْمِكَ » و نحن قومه، و قال تعالی: «لِإِيلافِ قُرَيْشٍ إِيلافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتاءِ وَ الصَّيْفِ » و نحن قريش.

فأجابه رجل من الأنصار فقال: علی رسلك يا معاويه فإنّ اللّه تعالی يقول:

«وَ كَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَ هُوَ الْحَقُّ » و أنتم قومه، و قال تعالی: «وَ لَمّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ » و أنتم قومه، و قال تعالی: «وَ قالَ الرَّسُولُ يا رَبِّ إِنَّ قَوْمِی اتَّخَذُوا هذَا الْقُرْآنَ مَهْجُوراً » و أنتم قومه ثلاثه بثلاثه. ذكره فی المستطرف (ص ۵۸ ج ۱).

و من ذلك أنّ معاويه حجّ سنه ۴۴ و لمّا صار إلی المدينه أتاه جماعه من بنی هاشم و كلّموه فی امورهم فقال: أ ما ترضون يا بنی هاشم أن نقرّ عليكم دماءكم و قد قتلتم عثمان حتّی تقولوا ما تقولون فو اللّه لأنتم أحلّ دما من كذا و كذا و أعظم فی القول.

فقال له ابن عبّاس: كلّما قلت لنا يا معاويه من شرّ بين دفّتيك و أنت و اللّه أولی بذلك منّا، أنت قتلت عثمان ثمّ قمت تغمص علی النّاس أنّك تطلب بدمه

فانكسر معاويه، فقال ابن عبّاس و اللّه ما رأيتك صدقت إلّا فزعت و انكسرت، قال فضحك معاويه، و قال: و اللّه ما احبّ أنّكم لم تكونوا كلّمتمونى.

ثمّ كلّمه الأنصار فأغلظ لهم فى القول و قال لهم: ما فعلت نواضحكم؟ قالوا أفنيناها يوم بدر لما قتلنا أخاك و جدّك و خالك، و لكنّا نفعل ما أوصانا به رسول اللّه صلّى اللّه عليه و آله؛ قال: ما أوصاكم به؟ قالوا: أوصانا بالصبر؛ قال: فاصبروا ثمّ ادلج معاويه إلى الشام و لم يقض لهم حاجه.

ذكره اليعقوبى فى التاريخ (ص ۱۹۸ ج ۲) ثمّ قال اليعقوبىّ: و أخرج معاويه المنابر إلى المصلّى فى العيدين و خطب الخطبه قبل الصّلاه و ذلك أنّ الناس كانوا إذا صلّوا انصرفوا لئلّا يسمعوا لعن علىّ عليه السّلام فقدّم معاويه الخطبه قبل الصلاه و وهب فدكا لمروان بن الحكم ليغيظ بذلك آل رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله.

قال السيوطى فى تاريخ الخلفاء (ص ۲۰۱): و ابن عبد البرّ فى الاستيعاب عن عبد اللّه بن محمّد بن عقيل: قدم معاويه المدينه فلقيه أبو قتاده الأنصارى، فقال معاويه: تلقّانى النّاس كلّهم غيركم يا معشر الأنصار، قال: لم يكن لنا دوابّ فقال: فأين النّواضح؟ قال: عقرناها فى طلبك و طلب أبيك يوم بدر، قال: نعم يا أبا قتاده! ثمّ قال أبو قتاده: إنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قال لنا: انّكم سترون بعدى أثره، فقال معاويه: فما أمركم عند ذلك؟ قال: أمرنا بالصبر، قال: فاصبروا حتّى تلقوه، فبلغ عبد الرّحمن بن حسّان بن ثابت ذلك فقال:

ألا أبلغ معاويه بن حرب أمير المؤمنين نبا كلامى

فإنّا صابرون و منظروكم إلى يوم التغابن و الخصام

و فى نسخه الاستيعاب: نثا كلامى، و فى بعضها عنى كلامى.

و من ذلك أنّه لم يكن أحد أحبّ إلى معاويه أن يلقاه من أبى الطّفيل عامر ابن واثله الصّحابى الكنانى و كان فارس أهل صفّين و شاعرهم، و كان من أخصّ النّاس بعلىّ عليه السّلام، فقدم أبو الطفيل الشّام يزور ابن أخ له من رجال معاويه فأخبر معاويه

بقدومه، فأرسل إليه، فأتاه و هو شيخ كبير، فلمّا دخل عليه، قال له معاويه: أنت أبو الطفيل عامر بن واثله؟ قال: نعم، قال معاويه: أ كنت ممّن قتل عثمان؟ قال:

لا؛ و لكن ممّن شهده فلم ينصره، قال: و لم؟ قال: لم ينصره المهاجرون و الأنصار، فقال معاويه: أما و اللّه إن نصرته كانت عليهم و عليك حقّا واجبا، و فرضا لازما فقال أبو الطفيل: فما منعك إذ تربّصت به ريب المنون أن لا تنصره و معك أهل الشام؟ فقال معاويه: أما طلبى بدمه نصره له؟ فضحك أبو الطفيل و قال: بلى و لكنّك و عثمان كما قال عبيد بن الأبرص.

لا ألفينّك بعد الموت تندبنى و فى حياتى ما زوّدتنى زادا

فدخل مروان بن الحكم، و سعيد بن العاص، و عبد الرّحمن بن الحكم فلمّا جلسوا نظر إليهم معاويه، ثمّ قال: أ تعرفون هذا الشيخ؟ قالوا: لا؛ فقال معاويه:

هذا خليل علىّ بن أبى طالب، و فارس صفّين، و شاعر أهل العراق، هذا أبو الطّفيل، قال سعيد بن العاص: قد عرفناه فما يمنعك منه؟ و شتمه القوم - فزجرهم معاويه، قال: مهلا- فربّ يوم ارتفع عن الأسباب قد ضقتم به ذرعا، ثمّ قال: أتعرف هؤلاء يا أبا الطّفيل؟ قال: ما أنكرهم من سوء، و لا أعرفهم بخير، و أنشد:

فإن تكن العداوه قد أكنّت فشرّ عداوه المرء السباب

فقال معاويه: يا أبا الطفيل ما أبقى لك الدهر من حبّ علىّ؟ قال: حبّ امّ موسى و أشكو إلى اللّه التقصير. (و فى مروج الذّهب: قال معاويه له: كيف وجدك على خليلك أبى الحسن؟ قال: كوجد امّ موسى على موسى و أشكو إلى اللّه التقصير) فضحك معاويه، قال: و لكن و اللّه هؤلاء الّذين حولك لو سألوا عنّى ما قالوا هذا فقال مروان: أجل و اللّه لا نقول الباطل، (الامامه و السياسه للدينورىّ ص ۱۹۲ ج ۱، تاريخ الخلفاء للسيوطى ص ۲۰۰، مروج الذّهب للمسعودىّ ص ۶۲ ج ۲) و ذكره أبو الفرج فى الأغانى على التفصيل فراجع (ص ۱۵۹ ج ۱۳ من طبع ساسى).

و دخل على معاويه ضرار بن الخطّاب فقال له: كيف حزنك على أبى الحسن؟

قال: حزن من ذبح ولدها على صدرها فما ترقأ عبرتها و لا يسكن حزنها، نقله المسعودى فى مروج الذّهب (ص ۶۲ ج ۲).

و أخرج العسكرى فى كتاب الأوائل عن سليمان بن عبد اللّه بن معمر قال:

قدم معاويه مكّه أو المدينه فأتى المسجد فقعد فى حلقه فيها ابن عمرو ابن عبّاس و عبد الرّحمن بن أبى بكر فأقبلوا عليه و أعرض عنه ابن عبّاس فقال معاويه: و أنا أحقّ بهذا الأمر من هذا المعرض و ابن عمّه، فقال ابن عبّاس: و لم؟ ألتقدّم فى الإسلام، أم سابقه مع رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله، أو قرابه منه؟ قال: لا و لكنّى ابن عمّ المقتول، قال: فهذا أحقّ به - يريد ابن أبى بكر - قال: إنّ أباه مات موتا، قال: فهذا أحقّ به - يريد ابن عمر - قال: إنّ أباه قتله كافر، قال: فذاك أدحض لحجّتك إن كان المسلمون عتبوا على ابن عمّك فقتلوه (تاريخ الخلفاء للسيوطى ص ۲۰۱).

و أخرج ابن عساكر عن الأوزاعى قال: دخل خريم بن فاتك على معاويه و مئزره مشمّر - و كان حسن الساقين - فقال معاويه: لو كانت هاتان الساقان لإمره! فقال خريم: فى مثل عجيزتك يا أمير المؤمنين (تاريخ الخلفاء ص ۲۰۴).

و أخرج ابن عساكر عن جعفر بن محمّد، عن أبيه أنّ عقيلا دخل على معاويه فقال معاويه: و هذا عقيل و عمّه أبو لهب، فقال عقيل: هذا معاويه و عمّته حمّاله الحطب (تاريخ الخلفاء ص ۲۰۴).

و أخرج ابن عساكر عن حميد بن هلال أنّ عقيل بن أبى طالب سأل عليّا عليه السّلام فقال: إنّى محتاج و إنّى فقير فأعطنى، فقال: اصبر حتّى يخرج عطائى مع المسلمين فأعطيك معهم فألحّ عليه، فقال لرجل: خذ بيده و انطلق به إلى حوانيت أهل السوق فقل: دق هذه الأقفال، و خذ ما فى هذه الحوانيت، قال: تريد أن تتّخذنى سارقا؟ قال: و أنت تريد أن تتّخذنى سارقا؟ أن آخذ أموال المسلمين فأعطيكها دونهم، قال: لاتينّ معاويه، قال: أنت و ذاك؛ فأتى معاويه فسأله و أعطاه مائه ألف، ثمّ قال: اصعد على المنبر فاذكر ما أولاك به علىّ و ما أوليتك فصعد فحمد اللّه و أثنى عليه، ثمّ قال: أيّها النّاس إنّى أخبركم أنّى أردت عليّا على دينه فاختار دينه، و أنّى أردت معاويه على دينه فاختارنى على دينه. (تاريخ الخلفاء للسيوطى ص ۲۰۴)

و من ذلک أنّه وفد على معاویه عقیل بن أبی طالب منتجعا و زائرا، فرحبّ به معاویه و سرّ بوروده لاختیاره إیّاه على أخیه - یعنی أمیر المؤمنین علیّا علیه السّلام - و أوسعه حلما و احتمالا؛ فقال له: یا أبا یزید - یعنی عقیلا - کیف ترکت علیّا؟ فقال: ترکته على ما یحبّ اللّه و رسوله، و ألفیتک على ما یکره اللّه و رسوله، فقال له معاویه: لو لا إنّک زائر منتجع جنابنا لرددت علیک أبا یزید جوابا تألم منه.

ثمّ أحبّ معاویه أن یقطع کلامه مخافه أن یأتی بشیء یخفضه، فوثب عن مجلسه و أمر له أن ینزل و حمل إلیه مالا عظیما، فلمّا کان من غد جلس و أرسل إلیه فأتاه فقال له: یا أبا یزید کیف ترکت علیّا أخاک؟ قال: ترکته خیرا لنفسه منک و أنت خیر لی منه، فقال له معاویه: أنت و اللّه کما قال الشاعر:

و إذا عددت فخار آل محرق فالمجد منهم فی بنی عتاب

فمحلّ المجد من بنی هاشم منوط فیک یا أبا یزید ما تغیّرک الأیّام و اللّیالی، فقال عقیل:

اصبر لحرب أنت جانیها لا بدّ أن تصلّی بحامیها

و أنت و اللّه یا ابن أبی سفیان کما قال الاخر:

و إذا هوازن أقبلت بفخارها یوما فخرتهم بال مجاشع

بالحاملین على الموالی عزمهم و الضاربین الهام یوم القارع

و لکن أنت یا معاویه إذا افتخرت بنو امیّه فبمن تفخر؟ فقال معاویه: عزمت علیک أبا یزید لما أمسکت فانّی لم أجلس لهذا و إنّما أردت أن أسألک عن أصحاب علیّ فانّک ذو معرفه بهم، فقال عقیل: سل عما بدا لک، فقال: میّز لی أصحاب علیّ و ابدأ بال صوحان فانّهم مخاریق الکلام، قال: أمّا صعصعه فعظیم الشأن، عضب اللّسان، قائد فرسان، قاتل أقران، یرتق ما فتق، و یفتق ما رتق، قلیل النظیر.

و أمّا زيـد و عبـد اللّه فانّهما نهران جاريان يصبّ فيهما الخلجان، و يغاث بهما البلـدان، رجلا جدّ لا لعب معه، و أمّا بنو صوحان فكما قال الشاعر:

إذا نزل العدوّ فانّ عندى اسودا تخلس الأسد النفوسا

فاتّصل كلام عقيل بصعصعه فكتب إليه: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم، ذكر اللّه أكبر و به يستفتح المستفتحون، و أنتم مفاتيح الدّنيا و الاخره، أمّا بعـد فقـد بلغ مولاك كلامك لعـدوّ اللّه و عـدوّه فحمدت اللّه على ذلك و سألته أن يفىء بك إلى الدّرجه العليا، و القضـيب الأحمر، و العمود الأسود، فإنّه عمود من فارقه فارق الدّين الأزهر، و لئن نزعت بك نفسك إلى معاويه طلبا لماله إنّك لذو علم بجميع خصاله فاحذر أن تعلق بك ناره فيضـلّك عن الحجّه فإنّ اللّه قد رفع عنكم أهل البيت ما وضـعه فى غيركم، فما كـان من فضـل أو احسـان فبكم وصـل إلينـا، فأجـلّ اللّه أقـداركم و حمى أخطاركم، و كتب آثاركم، فإنّ أقـداركم مرضـيّه، و أخطـاركم محميّـه و آثـاركم بـدريّه، و أنتم سـلّم اللّه إلى خلقه، و وسـيلته إلى طرقه، أيـد عليّه، و وجـوه جليّه، و أنتم كمـا قـال الشاعر:

فما كان من خبر أتوه فإنّما توارثه آباء آبائهم قبل

و هل ينبت الخطى إلاّ وشيجه و تغرس إلاّ فى منابتها النخل؟

نقله المسعودى فى مروج الذّهب (ص ۷۵ ج ۲).

وحدث أبو جعفر محمّد بن جرير الطبرىّ، عن محمّد بن حميد الرازى، عن أبى مجاهد عن محمّد بن إسحاق بن أبى نجيح قال: لمّا حجّ معاويه طاف بالبيت و معه سـعد فلما فرغ انصرف معاويه إلى دار الندوه فأجلسه معه على سريره، و وقع معاويه فى علىّ و شرع فى سـبّه فزحف سعد ثمّ قال: أجلستنى معك على سريرك ثمّ شرعت فى سبّ علىّ! و اللّه لأن تكون فىّ خصله واحده من خصال كانت لعلىّ أحبّ إلىّ من أن يكون لى ما طلعت عليه الشمس.

و اللّه لأن أكون صهر الرّسول صلّى اللّه عليه و اله لى من الولد ما لعلىّ أحبّ إلىّ من أن يكون لى ما طلعت عليه الشمس.

و اللّه لأن يكون رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قاله لى ما قاله يوم خيبر: «لأعطينّ الرايه غدا رجلا يحبّه اللّه و رسوله و يحبّ اللّه و رسوله ليس بفرّار يفتح اللّه على يديه» أحبّ إلىّ من أن يكون لى ما طلعت عليه الشمس.

و اللّه لأن يكون رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله قال لى ما قال له فى غزوه تبوك: «ألا ترضى أن تكون منّى بمنزله هارون من موسى إلّا أنّه لا نبىّ بعدى» أحبّ إلىّ من أن يكون لى ما طلعت عليه الشمس و أيم اللّه لا دخلت لك دارا ما بقيت و نهض.

نقله المسعودى فى مروج الذّهب (ص ۶۱ ج ۲) ثمّ قال المسعودى: و وجدت فى وجه آخر من الرّوايات و ذلك فى كتاب علىّ بن محمّد بن سليمان النوفلى فى الأخبار عن ابن عائشه و غيره أنّ سعدا لما قال هذه المقاله لمعاويه و نهض ليقوم ضرط له معاويه و قال له: اقعد حتّى تسمع جواب ما قلت ما كنت عندى قطّ ألأم منك الان فهلّا نصرته و لم قعدت عن بيعته؟ فإنّى لو سمعت من النبىّ مثل الّذى سمعت فيه لكنت خادما لعلىّ ما عشت، فقال سعد: و اللّه إنّى لأحقّ بموضعك منك، فقال معاويه: يأبى عليك بنو عذره - و كان سعد فيما يقال لرجل من بنى عذره - قال النوفلى: و فى ذلك يقول السيّد الحميرىّ:

سائل قريشا بها إن كنت ذا عمه من كان أثبتها فى الدّين أوتادا

من كان أقدمها سلما و أكثرها علما و أطهرها أهلا و أولادا

من وحّد اللّه إذ كانت مكذّبه تدعو مع اللّه أوثانا و أندادا

من كان يقدم فى الهيجاء ان نكلوا عنها و إن بخلوا فى أزمه جادا

من كان أعدلها حكما و أقسطها حلما و أصدقها وعدا و إيعادا

إن يصدقوك فلم يعدوا أبا حسن إن أنت لم تلق للأبرار حسّادا

إن أنت لم تلق من تيم أخا صلف و من عدىّ لحقّ اللّه جحّادا

أو من بنى عامر أو من بنى أسد رهط العبيد ذوى جهل و أوغادا

أو رهط سعد و سعد كان قد علموا عن مستقيم صراط اللّه صدادا

قوم تداعوا زنيما ثمّ سادهم لو لا خمول بنى زهر لما سادا

و قال معاويه لعقيل: إنّ فيكم شبقا يا بنى هاشم، فقال له عقيل: منّا فى الرّجال و منكم فى النساء، نقله القاضى نور اللّه الشهيد فى المجلس الثالث من مجالس المؤمنين.

و من ذلك ما جرى بين معاويه و بين قيس بن سعد بن عباده حين كان عاملا- على مصر فكتب إليه معاويه: أمّا بعد فانّك يهوديّ ابن يهوديّ و إن ظفر أحبّ الفريقين إليك عزلك و استبدل بك، و إن ظفر أبغضهما إليك نكل بك و قتلك؛ و قد كان أبوك أو ترقوسه و رمى غرضه فأكثر الجدّ و أخطأ القصد فخذله قومه و أدركه يومه ثمّ مات بحوران طريدا.

فكتب إليه قيس بن سعد: أمّا بعد فإنّما أنت و ثنيّ ابن وثنيّ دخلت فى الإسلام كرها، و خرجت منه طوعا لم يقدم إيمانك و لم يحدث نفاقك و قد كان أبى أو ترقوسه و رمى غرضه فشغب به من لم يبلغ عقبه و لا شق غباره، و نحن أنصار الدّين الّذى منه خرجت و أعداء الدّين الّذى فيه دخلت، نقله المسعوديّ فى مروج الذّهب (ص ۶۲ ج ۲).

و دخل قيس بن سعد بعد وفاه عليّ و وقوع الصلح فى جماعه من الأنصار على معاويه فقال لهم معاويه: يا معشر الأنصار بم تطلبون ما قبلى؟ فو اللّه لقد كنتم قليلا- معى، كثيرا عليّ، و لفللتم حدّى يوم صفّين حتّى رأيت المنايا تلظّى فى أسنّتكم و هجوتمونى فى أسلافى بأشدّ من وقع الأسنّه حتّى إذا أقام اللّه ما حاولتم ميله قلتم ارع وصيّه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله هيهات يأبى الحقير الغدره.

فقال قيس: نطلب ما قبلك بالاسلام الكافى به اللّه لا بما نمت به إليك الأحزاب و أمّا عداوتنا لك فلو شئت كففتها عنك، و أمّا هجاؤنا إيّاك فقول يزول باطله و يثبت حقّه، و أمّا استقامه الأمر فعلى كره كان منّا، و أمّا فلّنا حدّك يوم صفّين فانّا كنّا مع رجل نرى طاعته للّه طاعه، و أمّا وصيّه رسول اللّه بنا فمن آمن به رعاها بعده، و أمّا قولك يأبى الحقير الغدره فليس دون اللّه يد تحجزك منّا يا معاويه، فقال

معاويه: دعوه(۱) ارفعوا حوائجكم.

نقله المسعودى فى مروج الذّهب (ص ۶۳ ج ۲) ثمّ قال: و قد كان قيس بن سعد من الزهد و الدّيانه و الميل إلى علىّ بالموضع العظيم.

لما قدم معاويه الكوفه صعد المنبر فحمد اللّه و أثنى عليه ثمّ قال: أمّا بعد ذلكم فإنّه لم تختلف امّه بعد نبيّها إلّا غلب باطلها حقّها إلّا ما كان من هذه الامّه فإنّ حقّها غلب باطلها. ثمّ نزل و أحضر النّاس لبيعته و كان الرّجل يحضر فيقول: و اللّه يا معاويه إنّى لا بايعك و إنّى لكاره لك فيقول: بايع فانّ اللّه قد جعل فى المكروه خيرا كثيرا؛ و يأتى الاخر فيقول: أعوذ باللّه من نفسك، و أتاه قيس بن سعد بن عباده فقال: بايع قيس، قال: إن كنت لأكره مثل هذا اليوم يا معاويه؟ فقال له: مه رحمك اللّه، فقال: لقد حرصت أن افرق بين روحك و جسدك قبل ذلك فأبى اللّه يا ابن أبى سفيان إلّا ما أحبّ، قال: فلا يردّ أمر اللّه، فأقبل قيس على النّاس بوجهه فقال: «يا معشر النّاس لقد اعتضتم الشرّ من الخير، و استبدلتم الذلّ من العزّ، و الكفر من الإيمان، فأصبحتم بعد ولايه أمير المؤمنين و سيّد المسلمين و ابن عمّ رسول ربّ العالمين، و قد وليكم الطّليق ابن الطّليق، يسومكم الخسف، و يسير فيكم بالعسف، فكيف تجهل ذلك أنفسكم أم طبع اللّه على قلوبكم و أنتم لا تعقلون» فجثا معاويه على ركبتيه ثمّ أخذ بيده و قال: أقسمت عليك ثمّ صفق على كفّه و نادى النّاس: بايع قيس؛ فقال: كذبتم و اللّه ما بايعت و لم يبايع لمعاويه أحد إلّا أخذ عليه الإيمان فكان أوّل من استخلف على بيعته.

و دخل إليه سعد بن مالك فقال: السّلام عليك أيها الملك. فغضب معاويه فقال: ألّا قلت السّلام عليك يا أمير المؤمنين؟ قال: ذاك إن كنّا أمّرناك، إنّما أنت منتز، (نقلهما اليعقوبى فى التاريخ ص ۱۹۲ ج ۲).

حدث أبو الهيثم قال: حدثنى أبو البشر محمّد بن بشر الفزارى عن إبراهيم بن عقيل البصرىّ قال: قال معاويه يوما و عنده صعصعه و كان قدم عليه بكتاب علىّ و عنده

۱- (۱) كان الاصل: يموه، و انما صححناه على القياس. منه.

وجوه النّاس: الأرض للّه و أنا خليفه اللّه فما آخذ من مال اللّه فهو لی و ما ترکته منه کان جائزا لی، فقال صعصعه:

تمنّیک نفسک ما لا یکون جهلا معاوی لا تأثم

فقال معاویه: یا صعصعه تعلّمت الکلام قال: العلم بالتعلّم و من لا یعلم یجهل، قال معاویه: ما أحوجک إلی أن اذیقک و بال أمرک! قال: لیس ذلک بیدک ذلک بید الّذی لا یؤخّر نفسا إذا جاء أجلها، قال معاویه: و من یحول بینی و بینک؟ قال:

الّذی یحول بین المرء و قلبه، قال معاویه: اتّسع بطنک للکلام کما اتّسع بطن البعیر للشعیر: قال: اتّسع بطن من لا یشبع و دعا علیه من لا یجمع، نقله المسعودیّ فی مروج الذّهب (ص ۷۹ ج ۲).

و دخل صعصعه بن صوحان علی معاویه فقال له: یا ابن صوحان أنت ذو معرفه بالعرب و بحالها فأخبرنی عن أهل البصره و إیّاک و الحمل علی قوم لقوم فأجابه و أخبره عنهم، ثمّ قال: فأخبرنی عن أهل الکوفه؛ قال: قبه الاسلام و ذروه الکلام - إلی أن قال: غیر أنّ لهم ثباتا فی الدّین و تمسکا بعروه الیقین یتّبعون الأئمّه الأبرار و یخلعون الفسقه الفجّار؛ فقال معاویه من البرره و الفسقه؟ فقال: یا ابن أبی سفیان ترک الخداع من کشف القناع، علیّ و أصحابه من الأئمّه الأبرار و أنت و أصحابک من اولئک، ثمّ أحبّ معاویه أن یمضی صعصعه فی کلامه بعد أن بان فیه الغضب فقال:

أخبرنی عن القبّه الحمراء فی دیار مضر فأخبره عنها ثمّ استخبره عن دیار ربیعه، و عن مضر فأخبره عنهما ثمّ أمسک معاویه فقال له صعصعه: سل یا معاویه و إلّا أخبرتک بما تحید عنه؛ قال: و ما ذاک یا ابن صوحان؟ قال: أهل الشام، قال: فأخبرنی عنهم قال: أطوع الناس لمخلوق، و أعصاهم للخالق، عصاه الجبار، و خلفه الأشرار، فعلیهم الدّمار، و لهم سوء الدار، فقال معاویه: و اللّه یا ابن صوحان إنّک لحامل مدیتک منذ أزمان إلأ أنّ حلم أبی سفیان یردّ عنک، فقال صعصعه: بل أمر اللّه و قدرته إنّ أمر اللّه کان قدرا مقدورا.

نقله المسعودیّ فی مروج الذّهب مفصّلا و ما أتینا به ههنا ملتقط منه.

و من ذلک أنّ معاویه حبس صعصعه بن صوحان العبدی، و عبد اللّه بن الکواء الیشکری و رجالا من أصحاب علیّ علیه السّلام مع رجال من قریش فدخل علیهم معاویه یوما فقال: نشدتکم باللّه إلّا ما قلتم حقّا و صدقا أیّ الخلفاء رأیتمونی؟ فبعد ما تکلّم ابن الکواء فی مساوی معاویه قال صعصعه: تکلّمت یا ابن أبی سفیان فأبلغت و لم تقصر عمّا أردت و لیس الأمر علی ما ذکرت أنّی یکون الخلیفه من ملک النّاس قهرا، و دانهم کبرا، و استولی بأسباب الباطل کذبا و مکرا؟ أما و اللّه مالک فی یوم بدر مضرب و لا مرمی و ما کنت فیه إلّا کما قال القائل «لا حلی و لا سیری» و لقد کنت أنت و أبوک فی العیر و النفیر ممّن أجلب علی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و إنّما أنت طلیق ابن طلیق أطلقکما رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فأنّی تصلح الخلافه لطلیق؟ فقال معاویه: لو لا أنّی أرجع إلی قول أبی طالب حیث یقول:

قابلت جهلهم حلما و مغفره و العفو عن قدره ضرب من الکرم

لقتلتکم. (مروج الذّهب ص ۷۸ ج ۲).

دخل صعصعه علی معاویه أوّل ما دخل علیه و قد کان یبلغ معاویه عنه فسأله عن نسبه فبیّن له نسبه، ثمّ قال له معاویه: أمّا و اللّه لقد کان یسوءنی أن أراک أسیرا! قال: و أنا و اللّه لقد کان یسوءنی أن أراک أمیرا، نقلهما القالی فی الأمالی و القصّه طویله عذبه غیر مملّه (ص ۲۲۷ ج ۲) و قریب منها ما نقله المسعودی فی مروج الذّهب (ص ۷۶ ج ۲) و لصعصعه بن صوحان أخبار حسان و کلام فی نهایه البلاغه و الفصاحه و الإیضاح عن المعانی علی إیجاز و اختصار و قد جری بینه و بین معاویه کلام کثیر فی غیر موطن تکلّم فیها بقبائح أعمال معاویه و خبث سریرته و سوء رویّته و قد أتی الشیخ الأجلّ الطبرسی فی کتاب الاحتجاج طائفه من احتجاجات الإمامین سیّدی شباب أهل الجنّه و ریحانتی الرّسول الحسن و الحسین علیهما السّلام، و غیرهما من کبار الصحابه و التابعین علی معاویه بن أبی سفیان، و ما تکلّم القوم بها معاویه من مساوی أفعاله أکثر من أن تحصی و إنّما نقلنا نبذه منها فإنّ القلیل ینبیء عن الکثیر.

و فیما نقلناها مواقع للتدبّر و الاستبصار فی أمر معاویه و أشیاعه و أتباعه کیف

لعبوا بالقرآن، و رفعوا رایه البغی و الطغیان فاتّخذوا دین اللّه دغلا، و مال اللّه دولا، و عباده خولا و الصّالحین حربا، و الفاسقین حزبا، و قد قال السیوطی فی تاریخ الخلفاء إنّه أخرج السلفی فی الطیوریات عن عبد اللّه بن أحمد بن حنبل قال:

سألت عن علیّ علیه السّلام و معاویه، فقال: اعلم أنّ علیّا کان کثیر الأعداء ففتش له أعداؤه عیبا فلم یجدوا فجاءوا إلی رجل قد حاربه و قاتله فأطروه کیادا منهم له.

فما لهؤلاء القوم لا یکادون یفقهون حدیثا و یذرون طیبا من القول و یأخذون خبیثا فبعدا للمفترین و سحقا للممترین ربّ نعوذ بک من أمانی الأنفس و شرورها.

اشاره: قد احتجّ صعصعه علی معاویه بأنّ الطّلیق لا یصلح للخلافه، و هذا حقّ و صعصعه رضوان اللّه علیه قد استنار من ضیاء القرآن، و اقتبس من مشکاه النبوّه و الولایه و ذلک لأنّ الطّلقاء کانوا مشرکین قبل الإسلام و عبدوا الأصنام و قد قال عزّ من قائل: «إِنَّ الشِّرْکَ لَظُلْمٌ عَظِیمٌ » (لقمان - ۱۴) و قال اللّه تعالی: «لا یَنالُ عَهْدِی الظّالِمِینَ » (البقره - ۱۱۹) و الخلافه عهد اللّه تعالی فلا یناله الطّلقاء، و تقدّم بحثنا عن ذلک فی شرح المختار ۲۳۷ من باب الخطب فراجع (ص ۴۹-۵۹ ج ۱۶).

الترجمه

نصر بن مزاحم منقری کوفی در کتاب صفّین و دیگر أرباب تاریخ آورده اند که أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام روزی در صفین اظهار داشت که فردا بأنبوه لشکرم فرمان کارزار دهم و به مقاتلت اقدام نمایم تا کار را یکسره کرده مردم را از جنگ و جوش رهائی داده أمر را بخاتمت رسانم چون این خبر بمعاویه رسید و در شامیان که پیروان او بودند پراکنده شد همگی سخت مضطرب شدند و فزعی تمام در آنها در گرفت.

و از آن سوی معاویه بن ضحاک نیز أبیاتی چند بسرود که بر فزعشان افزود

معاویه در این خیال افتاد و در خاطر نهاد که نامه ای بأمیر علیه السّلام نویسد و از حضرتش بحیلت و خدیعت و مکر درخواست کند که ایالت شام را - که پیش از اینهم از وی خواسته بود - بدو واگذار کند و وی را از بیعت معاف بدارد، باشد که از این درخواست دو دلی در علی روی دهد و رقّتی بی اساس بوی دست دهد که در دام فریب معاویه افتاده، دست از کارزار بردارد.

سپس مکنون خاطرش را به عمرو عاص مکشوف داشت عمرو از بلاهت وی بر عقلش بخندید و گفت: ای معاویه تو کجا تا توانی علی را فریب دهی؟ معاویه گفت: مگر من و او هر دو از دودمان عبد مناف نیستیم؟ گفت: آری ولی ایشان را رتبت و فضیلت نبوّت است و تو را نیست - یعنی أمیر علیه السّلام از مشکاه نبوّت اقتباس معارف حقهٔ إلهیّه کرده است و هیچگاه أهل نبوّت و وحی گول مردم نخورند، چه در تمام صفات انسانیّت از دیگران بهتر و برترند و در هوش و زیرکی سرور و سر آمد و بالاتر از همه هستند - و با این همه اگر خواهی نامه ای بنویسی بنویس (تا صدق گفتارم بر تو روشن آید).

معاویه نامه ای نوشت و عبد اللّه بن عقبه را که از قبیلهٔ سکاسک بود با نامه بسوی أمیر علیه السّلام گسیل داشت مضمون نامه اش این که: أمّا بعد اگر ما و شما می دانستیم که جنگ کار را بدین غایت و خونریزی را بدین نهایت می رساند هیچگاه بان اقدام نمی کردیم و لکن نفوس هر دو ما بر عقول ما غلبه کرد - یعنی بخواهش نفسانی و از روی هوا و هوس آتش جنگ بر افروختیم و بفرمان خرد ساز جنگ نکردیم - و اکنون وقت آن هست که از گذشته پشیمان شویم و در پی اصلاح آینده برآییم.

و پیش از این از شما خواستیم که ایالت شام را بمن واگذار و از بیعت و طاعت معافم دار ولی شما از خواستهٔ من سرباز زدید و نپذیرفتید و آنچه را که از من باز داشتید خداوند بمن عطا فرمود، و اکنون نیز همان خواستهٔ پیش را خواهانم که تو از بقا نخواهی مگر آنچه را که من خواهم، و از فنا نمی ترسی مگر آنچه که من می ترسم سوگند بخدا که لشکریان نابود شدند و مردان جنگی از بین رفتند، و عرب طعمهٔ

جنگ گردید و نیم جانی بیش نمانده، و ما و شما در جنگ و مردان جنگی برابریم و هر دو از دودمان عبد مناف و یکی از ما بر دیگری برتری ندارد و اگر هم دارد نباید بدان ارجمندی را خوار و آزادی را بنده گرداند. و السلام.

چون عبد اللّه بن عقبه نامه را بأمیر علیه السّلام رسانید و حضرت آن را بگشود و قرائت فرمود بخندید و گفت: شگفتم می آید از معاویه و نامهٔ او و خدیعت و مکری که خواهد با من بکار برد، پس کاتبش عبید اللّه بن أبی رافع را پیش خواند و فرمود پاسخ نامه اش بنویس:

أمّا بعد «این که گفته ای اگر می دانستیم کار جنگ بدین حدّ خواهد رسید هیچیک بان تن در نمی دادیم» همانا که این جنگ را نهایت و سرانجامی است که که هنوز بدان نرسیده ایم، و اگر من در راه ذات حق هفتاد بار کشته و زنده شوم از سخت گیری و کوشش در راه خدا و جهاد با دشمنان خدا بر نخواهم گشت.

و أمّا آنکه گفته ای «هوای ما بر خرد ما چیره شد و اینک وقت آنست که از کردهٔ پیش نادم و در راه اصلاح آینده باشیم» همانا که من از دائرهٔ فرمان خرد پای بدر ننهادم و از کردهٔ خود پشیمان نیستم.

أمّا این که «شام را از من طلب کرده ای» همانا که من کسی نیستم که امروز بدهم بتو آنچه را که دیروز تو را از آن بازداشتم - چه در دیروز استحقاق آن نداشت و امروز هم بر آن حال باقی است -.

أمّا این که گفته ای «جنگ عرب را خورده و در چنگش نیم جانی بیش نمانده» آگاه باش هر که را حق در ربود و خورده و سترده است رخت بدوزخ کشد.

أمّا آنکه گفته ای «در جنگ و سپاه جنگی یکسانیم» درست نیست چه تو به شکّ و تردید در کار خود استوارتر و گذرانده تر از من که به علم و یقینم نیستی، و مردم شام در اکتساب دنیا حریص تر از مردم عراق در کسب آخرت نیستند.

أمّا این که گفتی «ما فرزندان عبد منافیم» آری همهٔ ما فرزندان یک پدریم ولی امیّه پدر جدّ تو بمنزلت هاشم پدر جدّ من نیست، و حرب جدّ تو به مرتبت

عبد المطّلب جدّ من نیست، و أبو سفیان پدر تو به پایهٔ أبو طالب پدر من نیست - چه بنی هاشم خانواده ای نجیب و دلسوز و مهربان و یکتاپرست بودند و در شرافت و اصالت سر آمد عرب و همواره ملجأ و مأمن مردم، علاوه این که حاملین نور نبوّت و صدفهای درّ ولایت بودند، أمّا بنی امیّه جز خونخواری و بیدادگری و نخوت و حبّ شهوت و دنیا پرستی نمی دانستند -.

و مهاجر مانند طلیق نیست - مهاجر أمیر علیه السّلام که از مکّه بمدینه هجرت فرمود چنانکه شرح آن بطور اجمال در شرح خطبه ۲۳۴ گفته شد ص ۱۲۶-۱۶۷ ج ۱۵، و طلیق یعنی آزاد شده و رها شده از قید اسارت چون معاویه و پدرش و از این روی معاویه را طلیق ابن طلیق گویند -.

و نه خالص پاکیزه نسب مانند بسته و چسبیده بقومی است - چون بنی امیّه از قریش نیستند چون امیّه رومی بود و آزاد شدهٔ عبد شمس بن عبد مناف و عرب او را بقاعدهٔ نسبت و محاورت ابن عبد الشمس گفتند، این ابن یعنی پسر خوانده نه پسر حقیقی لذا حضرت أمیر علیه السّلام امضاء نکرده که معاویه از عبد مناف است بلکه در جوابش فرمود: إنّا بنو أب واحد چنانکه نصر در کتاب صفّین روایت کرده بود.

و نه صاحب حق مانند طرف دار باطل است، و نه مؤمن مثل منافق مفسد ناپاک است، و چه بد فرزندی است فرزندی که گذشتگانش را که أهل جهنّمند تقلید و پیروی کند و راه آنان را پیش بگیرد - یعنی معاویه که گذشتگانش از کفر و شرک و نفاق در آتش دوزخند و او راه آنان را پیش گرفت -.

و حال آنکه بعد از این همه فضائل، در دست ما فضل نبوّت است - که هیچ فضیلتی با آن برابری نمی کند - که بدان گردنکشان را خوار، و بیچارگان را بلند گردانیدیم.

و چون خداوند عرب را دسته دسته بدینش در آورد و این امّت برخی برضا و رغبت و برخی به بی میلی و کراهت اسلام آوردند، شما از کسانی بودید که یا بجهت طمع بدنیا و یا از ترس شمشیر داخل در دین شدید؛ علاوه آنهم در وقتی که سابقان

به سبقتشان در دین رستگار شدند، و هجرت کنندگانی که پیش از این بودند فضل و بزرگی را برده بودند پس برای شیطان در خود بهره ای و بر خویشتن راهی قرار مده. و السّلام.

و من کتاب له علیه السّلام الی عبد اللّه بن عباس و هو عامله علی البصره

اشاره

و هو المختار الثامن عشر من باب کتبه و رسائله علیه السّلام اعلم أن البصره مهبط إبلیس، و مغرس الفتن؛ فحادث أهلها بالإحسان إلیهم، و احلل عقده الخوف عن قلوبهم؛ و قد بلغنی تنمّرک لبنی تمیم، و غلظتک علیهم، و إنّ بنی تمیم لم یغب لهم نجم إلاّ طلع لهم آخر، و إنّهم لم یسبقوا بوغم فی جاهلیّه و لا إسلام، و إنّ لهم بنا رحما ماسّه و قرابه خاصّه، نحن مأجورون علی صلتها، و مأزورون علی قطیعتها، فاربع أبا العبّاس - رحمک اللّه - فیما جری علی یدک و لسانک من خیر و شرّ، فإنّا شریکان فی ذلک، و کن عند صالح ظنّی بک، و لا یفیلنّ رأیی فیک، و السّلام.

المصدر

روی أنّ ابن عبّاس کان قد أضرّ ببنی تمیم حین ولی البصره من قبل

علیّ علیه السّلام لما عرفهم به من العداوه یوم الجمل لأنّهم کانوا من شیعه طلحه و الزبیر و عائشه فتنکّر علیهم و سمّاهم شیعه الجمل و أنصار عسکر(۱) و حزب الشیطان فاشتدّ ذلک علی نفر من شیعه علیّ علیه السّلام من بنی تمیم منهم جاریه بن قدامه(۲) فکتب بذلک إلی علیّ علیه السّلام یشکو ابن عبّاس فکتب علیه السّلام إلی ابن عبّاس: «أمّا بعد فإنّ خیر النّاس عند اللّه أعملهم بطاعته فیما له و علیه، و أقولهم بالحقّ و إن کان مرّا ألا و إنّه بالحقّ قامت السماوات و الأرض فیما بین العباد فلتکن سریرتک فعلا، و لیکن حملک واحدا، و طریقتک مستقیمه و اعلم أنّ البصره مهبط إبلیس - إلخ.

أقول: هکذا قال العالم الشارح البحرانی قدّس سرّه فی شرحه علی النهج، و نقل عنه المحدّث الجلیل المجلسیّ رضوان اللّه علیه فی ثامن البحار (ص ۶۳۴ من الطبع الکمبانی) و أتی به الفاضل الهادی کاشف الغطا رحمه اللّه علیه فی مستدرک نهج البلاغه، و مدارکه، و لکن روی أبو الفضل نصر بن مزاحم المنقری الکوفیّ المتوفّی (۲۱۲ ه ق) فی کتابه صفّین (ص ۵۷ من الطبع الناصری) أنّ أمیر المؤمنین علیه السّلام کتب إلی عبد اللّه بن عامر:

بسم اللّه الرّحمن الرّحیم من عبد اللّه علیّ أمیر المؤمنین إلی عبد اللّه بن عامر أمّا بعد فإنّ خیر النّاس عند اللّه عزّ و جلّ أقومهم للّه بالطّاعه فیما له و علیه، و أقولهم بالحقّ و لو کان مرّا، فإنّ الحقّ به قامت السماوات و الأرض و لتکن سریرتک

۱- (۱) کان عسکر اسم جمل عائشه.

۲- (۲) قد حرف فی شروح نهج البلاغه و تراجمه العربیه و الفارسیه جاریه بن قدامه بحارثه بن قدامه، فراجع الی التقریب و الاصابه لابن حجر، و الطبقات الکبری لابن سعد (ص ۵۶ ج ۷ من طبع بیروت)، و روی الکشی فی رجاله أن أمیر المؤمنین علیه السّلام وجهه الی أهل نجران عند ارتدادهم عن الاسلام، و قال أبو علی فی منتهی المقال: و وجد علی کتاب الشیخ رحمه اللّه هکذا: قال محمد بن ادریس هذا (یعنی حارثه بن قدامه بالحاء و الثاء) اغفال واقع فی التصنیف و انما هو جاریه بالجیم و هو جاریه بن قدامه السعدی التمیمی أحد خواص علی علیه السّلام صاحب السرایا و الالویه و المیل یوم صفین و کان ینبغی أن یکون فی باب الجیم بغیر شک - منه.

كعلانيتك، و ليكن حكمك واحدا، و طريقتك مستقيمه، فإنّ البصره مهبط الشيطان فلا تفتحنّ على يد أحد منهم بابا لا نطيق سدّه نحن و لا أنت و السّلام.

اللغه

(مهبط) بكسر الباء كمجلس: موضع الهبوط: يقال: هبط هبوطا من باب ضرب أى انحدر و نزل؛ قال عزّ من قائل: «وَ قُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ» (البقره - ۳۶)، (و مغرس) كمجلس أيضا موضع الغرس، يقال: غرس الشجر غرسا من ذلك الباب أيضا أى أثبته فى الأرض، و يبنى اسما الزّمان و المكان من الثلاثى الصّحيح المجرّد على وزن مفعل بكسر العين إذا كانت عين مضارعه مكسوره، و على مفعل بفتح العين إذا كانت عين المضارع مضمومه أو مفتوحه إلّا إحدى عشره لفظه أتت بكسر العين مع أنّ مضارعها مضموم؛ فالضّابطه قائله بأنّ المهبط و المغرس على وزن مفعل بالكسر، ففتح العين فيهما كما اختاره الشيخ محمّد عبده ليس بصحيح، و نسختنا الّتى قوبلت على نسخه الرضى مشكوله بالكسر فيهما.

(حادث أهلها بالاحسان إليهم) أى تعاهدهم تعدهم به، قال ابن الأثير فى النهايه فى حديث الحسن: حادثوا هذه القلوب بذكر اللّه [فإنّها سريعه الدثور] أى اجلوها به و اغسلوا الدرن عنها و تعاهدوها بذلك كما يحادث السيف بالصقال، ففى المقام أمره الأمير عليه السّلام أن يجلو قلوب أهلها و يغسل درن الأحقان و الضّغائن ورين الوساوس الموذيه المورثه عنها بصقال الاحسان و ماء البرّ. (تنمّرك) النمر سبع معروف أصغر من الأسد و أخبث و أجرأ منه و هو منقط الجلد نقطا سودا و بيضا سمّى به للنّمر الّتى فيه و منه النمره بفتح النون و كسر الميم و هى كساء فيه خطوط بيض و سود تلبسه الأعراب؛ و فى البيان و التبيين (ص ۶۸ ج ۲) أنّ عمر بن الخطّاب سأل عمرو بن معديكرب عن سعد، قال: كيف أميركم؟ قال: خير أمير، نبطىّ فى حبوته، عربىّ فى نمرته، أسد فى تامورته، يعدل فى القضيه، و يقسم بالسويّه، و ينفر فى السّريّه، و ينقل إلينا حقّنا كما تنقل الذّرّه؛ فقال عمر: لشدّ ما تقارضتما الثناء.

و التنمّر: التشبّه بالنّمر إمّا فی لبس ثوب من النمره و نحوها یشبه جلده، و إمّا فی التخلّق بأخلاقه، و یفید کلا الوجهین قول عمرو بن معدیکرب:

قوم إذا لبسوا الحدید تنمّروا حلقا و قدّا

(۱) و هذا البیت من أبیات له مذکوره فی الحماسه (الحماسه ۳۴) یرید بالحدید حلقا الدروع الّتی نسجت حلقتین حلقتین، و بالحدید قدّا الیلب و هو شبه درع کان یتّخذ من القدّ أی إنّهم إذا لبسوا الحدید الدروع و الیلب تشبّهوا بالنمر فی أفعالهم فی الحرب فیکون حلقا و قدّا کل واحد منهما بدلا عن الحدید و یجوز أن یرید بتنمّروا أنّهم تلوّنوا بألوان النّمر لطول ثباتهم و ملازمتهم الحدید، و علی هذا الوجه یصحّ أن یکون انتصاب حلقا و قدّا علی التمیز، و یروی خلقا و قدّا أی انهم تشبّهوا بالنمر فی أخلاقهم و خلقهم فیکون انتصابهما علی التمیز أیضا، هذا ما ذکره المرزوقیّ فی شرح الحماسه؛ و قال الجوهریّ فی الصحاح فی معنی البیت:

أی تشبهوا بالنمر لاختلاف ألوان القدّ و الحدید و لم یذکر الروایه الثانیه.

۱- (۱) صدر القصیده علی ما فی الحماسه:لیس الجمال بمئزرفاعلم و ان ردیت برداان الجمال معادنو مناقب أورثن مجدااعددت للحدثانسابغه و عداء علندی و قال الثعالبی فی یتیمه الدهر (ص ۲۳۳ ج ۳): لما حصل الصاحب بن عباد فی رقعه جرجان علی الفیل الذی کان فی عسکر خراسان أمر من بحضرته من الشعراء أن یصفوه فی تشبیب قصیده علی وزن قافیه قول عمرو بن معدیکرب: اعددت للحدثان، البیت فأتی بثلاث قصائد حسان معروفه بالفیلیات لابی القاسم عبد الصمد بن بابک، و أبی الحسن الجوهری، و أبی محمد الخازن، و بعض أبیات الجوهری مذکور فی باب البلار و البراهمه من کتاب کلیله و دمنه المترجم بالفارسی لنصر اللّه المنشی، کما قد اشرنا الیه من تعلیقتنا علیه (ص ۴۷۳ طبع طهران ۱۳۸۲ ه ق).

و نقل الجوهریّ عن الاصمعی قال: تنمّر له أی تنکّر له و تغیّر و أوعده لأنّ النّمر لا تلقاه أبدا إلّا غضبان.

و فی کنز اللّغه: تنمّر - مانند پلنگ خشمناک شدن، و لبس فلان لفلان جلد النمر إذا تنکّر له و أظهر الحقد و الغضب و قیل: کانت ملوک العرب إذا جلست لقتل انسان لبست جلود النمور ثمّ أمرت بقتل من ترید قتله، و نقل الجاحظ فی البیان و التبیین عن أبی الحسن مقاتل بن سلیمان بن بشیر الأزدی الخراسانی صاحب التفسیر قال: سمعت یزید بن المهلّب یخطب بواسط فقال: «یا أهل العراق، یا أهل السّبق و السّباق، و مکارم الأخلاق، إنّ أهل الشام فی أفواههم لقمه دسمه، زبّبت لها الأشداق، و قاموا لها علی ساق، و هم غیر تارکیها لکم بالمراء و الجدال؛ فالبسوا لهم جلود النّمور».

(و غم) الوغم بالفتح فالسکون: الحرب و القتال و التره و الذحل الثقیل و الحقد الثابت فی الصّدر، قال ابن الأثیر المتوفّی «۶۰۶ ه ق» فی و غم من النهایه: و فی حدیث علیّ علیه السّلام: «إنّ بنی تمیم لم یسبقوا بوغم فی جاهلیه و لا اسلام» الوغم: التره، و جمعها أوغام، و وغم علیه بالکسر أی حقد و تو غم إذا اغتاظ. انتهی.

(رحما)قال الراغب فی المفردات: الرّحم رحم المرأه و منه استعیر الرّحم للقرابه لکونهم خارجین من رحم واحده یقال: رحم و رحم، قال تعالی:

«وَ أَقْرَبَ رُحْماً »، انتهی، و فی الأساس للزّمخشری: وقعت النطفه فی الرّحم «هو الّذی یصوّرکم فی الأرحام» و هی منبت الولد و وعاؤه فی البطن و بینهما رحم و رحم قال الهذلی:

و لم یک فظّا قاطعا لقرابه و لکن وصولا للقرابه ذا رحم

«و أقرب رحما» و هی علاقه القرابه و سببها.

(مأزورون) من الوزر فأصله موزورون بالواو إلّا أنّه علیه السّلام قال:

مأزورون طلبا للمطابقه بین مأجورین و مأزورین، و نحوه قوله علیه السّلام لأشعث بن قیس إن صبرت جری علیک القدر و أنت مأجور و إن جزعت جری علیک القدر و أنت مأزور و سیأتی فی الحکمه ۲۹۱.

(اربع) بالباء الموحّده قال الجوهریّ: ربع الرّجل یربع - من باب منع -

إذا وقف و تحبّس و منه قولهم اربع على نفسك و اربع على ظلعك أى ارفق بنفسك و كفّ، و فى نسخه مخطوطه من النهج جاءت الكلمه بالتاء المثناه (ارتع) و كأنّها مصحّفه.

(لا يفيلنّ) فال رأيه يفيل فياله و فيوله من باب ضرب أخطأ و ضعف، و فيّل رأيه تفييلا: قبّحه و ضعّفه و خطّاه، و رجل فائل الرأى و فيل الرأى أى ضعيفه، قال أبو الفرج محمّد بن الحسين الكاتب:

و أعلم أنّى فائل الرأى مخطئ و لكن قضاء لا اطيق غلابه(۱)

الاعراب

«فحادث» الفاء فصيحه.

«و إنّ بنى تميم» الواو هنا و او الحال و لذا يجب أن تكسر انّ فى المقام لأنّ وقوع انّ بعد واو الحال من المواضع التسعه الّتى يجب كسرها كما تقرّر فى النحو فراجع إلى شرح صدر الدّين السيد على خان الكبير على الصّمديه فى النحو للشيخ البهائى العاملى قدّس سرّهما، و هذا نحو قوله تعالى: «كَما أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَ إِنَّ فَرِيقاً مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكارِهُونَ » (الأنفال - ۶) و قال أبو البقاء يعيش ابن علىّ فى تفسيره التبيان فى إعراب القرآن: الواو هنا - يعنى فى قوله تعالى و إنّ فريقا: للحال، و فى تفسير الجلالين، و النيسابورى، و البيضاوى قوله تعالى:

«وَ إِنَّ فَرِيقاً مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكارِهُونَ » فى موضع الحال أى كما أخرجك فى حال كراهتهم.

«و إنّهم. و إنّ لهم» معطوفان على قوله و إنّ بنى تميم، «لم يسبقوا» على صيغه المجهول «ماسّه» صفه لقوله رحما لأنّها مؤنثه، «فاربع» الفاء فصيحه و التقدير إذا كان حال البصره و شأن بنى تميم كذا فاربع، «أبا العباس» منصوب بالنداء و هو كنيه لابن عبّاس، «رحمك اللّه» جمله معترضه، «فيما جرى» متعلّق بقوله اربع «من خير و شرّ» بيان لما، «فانا شريكان» تعليل لقوله اربع «و كن» عطف على

۱- (۱) صححنا البيت فى باب الاسد و الثور من كتاب كليله و دمنه (ص ۱۵۴ طبع طهران ۱۳۸۲ ه).

اربع، «و السلام» خبره محذوف أی و السلام علیک، أو و السّلام علی من اتّبع الهدی، و نحوهما.

المعنی

کان ابن عبّاس عامل البصره و خلیفه أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام فیها بعد وقعه الجمل فإنّه علیه السّلام لما أراد الخروج من البصره بعد أن وضعت الحرب أوزارها استعمله و استخلفه علیها، و قد مضی تفصیل ذلک فی شرحنا علی المختار الثانی من کتبه علیه السّلام (ص ۹۵ ج ۱۷)، و کان عامله علیها قبله عثمان بن حنیف.

و البصره أحدثها المسلمون و مصرّوها أیّام عمر بن الخطّاب، تفصیل ذلک مذکور فی کتاب أحسن التقاسیم فی معرفه الأقالیم للمقدّسی المعروف بالبشاری (ص ۱۱۷ طبع لیدن)، و أتی بأکثر منه تفصیلا و شرحا البلاذریّ فی کتابه فتوح البلدان (ص ۳۴۱- ۳۷۰ طبع مصر ۱۳۵۰ ه ق).

و هذا الکتاب بعض ما کتبه علیه السّلام إلی ابن عبّاس و سیأتی نقله علی صورته الکامله.

قوله علیه السّلام:(اعلم أنّ البصره مهبط إبلیس، و مغرس الفتن) قد ذمّ علیه السّلام البصره و أهلها من قبل هذا الکتاب أیضا حین أراد الخروج من البصره بعد الجمل و قد أشرنا إلی الروایات الوارده فیه فی شرحنا علی المختار الثانی من کتبه (ص ۸۶ - ۸۹ ج ۱۷)، و قوله علیه السّلام أنّها مهبط إبلیس یحتمل وجوها:

منها أن تکون فیه اشاره إلی قوله تعالی لإبلیس: «فَاهْبِطْ مِنْها فَما یَکُونُ لَکَ أَنْ تَتَکَبَّرَ فِیها فَاخْرُجْ إِنَّکَ مِنَ الصّاغِرِینَ » (الأعراف - ۱۴) و قوله تعالی:

«قالَ اهْبِطُوا بَعْضُکُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَ لَکُمْ فِی الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَ مَتاعٌ إِلی حِینٍ » (الأعراف - ۲۵)، بأنّ إبلیس لمّا اخرج من الجنّه و هبط إلی الأرض کانت أرض البصره مهبطه و لکنّ الإنصاف أنّ الکلام یأبی عن هذا الوجه، و کلمه مهبط لا تدلّ علیه لأنّها أعمّ من ذلک و قد قال تعالی لقوم موسی علیه السّلام: «اِهْبِطُوا مِصْراً » (البقره - ۶۰) و فی الأساس للزّمخشریّ: هبط من بلد إلی بلد، فالمهبط یأتی بمعنی موضع الورود و النزول و لا یعتبر فیه الانحدار من عال إلی سافل مطلقا، نعم إنّ الهبوط إذا استعمل

فی الانسان و إبلیس ففیه نوع استخفاف بخلاف الإنزال فإنّ اللّه تعالی ذکر الانزال فی الأشیاء الّتی نبّه علی شرفها کانزال الملائکه و القرآن و المطر و غیر ذلک، و الهبط ذکر حیث نبّه علی الغضّ نحو: «وَ قُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُکُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ »، «فَاهْبِطْ مِنْها فَما یَکُونُ لَکَ أَنْ تَتَکَبَّرَ فِیها »، «اِهْبِطُوا مِصْراً »؛ أفاده الراغب فی المفردات.

و منها أن تکون فیه اشاره إلی أنّ البصره قریه بعیده عن العلماء و القرّاء و لم تکن مدینه فاضله و إلّا لم تکن مهبطه و ذلک لأنّ العلماء حصون کحصون سور المدینه لها.

و منها أن تکون فیه اشاره إلی أنّ البصره موطن و محلّ له بأن تکون لها خواصّ أوجبت له أن یتّخذها موطنا له، و قد مضی فی شرح المختار الثانی من باب الکتب قول الأمیر علیه السّلام فیها: «الحمد للّه الّذی أخرجنی من أخبث البلاد و أخشنها ترابا، و أسرعها خرابا، و أقربها من الماء، و أبعدها من السماء، بها مغیض الماء و بها تسعه أعشار الشرّ، و هی مسکن الجنّ - إلخ» (ص ۸۸ ج ۱۷) و کان إبلیس من الجنّ کما مضی البحث عن ذلک فی شرح المختار الثامن منّ باب الکتب (ص ۲۸۶ - ۲۹۵ ج ۱۷) و لمّا کان إبلیس و قبیله و جنوده اتّخذوها موطنا لهم فهی مهبطهم و مغرس الفتن.

و منها أن تکون فیه اشاره إلی أنّها مهبط قوم تعلّق إبلیس بهم فغرسوا اصول الفتن فی أراضی قلوبهم، و بذروا حبوب آراء ردیّه فیها حتّی أثمرت ما أثمرت ففیه إشاره إلی هبوط جند المرأه و أتباع البهیمه فیها، و إذا تأمّلت فیما جری علی أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام منذ خلافته الظاهریه إلی شهادته کلّها مولّده من هبوط القوم فی البصره فإنّه أثار فتنه الجمل، و هی ولّدت وقعه صفّین، و هی ولّدت وقعه نهروان، و هی ولّدت أمر شهادته علیه السّلام فهم غرسوا بهبوطهم فیها شجره خبیثه أثمرت هذه الثمار السوء فکانت البصره لذلک مهبط إبلیس و مغرس الفتن.

قوله علیه السّلام (فحادث أهلها - إلی قوله: عن قلوبهم) الفاء فصیحه کما مرّ أی إذا کانت البصره حالها کذا فحادث أهلها - إلخ و من الفاء هذه، و من قوله

و احلل عقده الخوف عن قلوبهم يستفاد أنّ أهل البصره لم يكونوا بعد آمنين، بل كانوا خائفين، و كانوا يتربّصون بهم ريب المنون، بل يستفاد من قوله انّها مهبط إبليس و مغرس الفتن، و من تفريع حادث أهلها عليه ذلك أيضا فاسلوب الكلام يدلّ على اضطراب أوضاعها و احتمال اثاره فتنه فيها، و اقبال وقائع هائله على أهلها و لذلك أمر الأمير عليه السّلام ابن عبّاس بالإحسان إليهم و إزاله الخوف عنهم لئلّا تحدث فتنه.

ثمّ إنّ قوله هذا فى البصره ذمّ على أهلها أيضا فانّه يدلّ على اتّباعهم إبليس بخروجهم عن حكومه سلطان العقل، و على أنّهم أهل شقاق و نفاق، و على أنّ فيهم أهل التفتين و حزب الشيطان.

قوله عليه السّلام(و إنّ بنى تميم لم يغب لهم نجم إلّا طلع لهم آخر)النجم كثيرا ما يراد به فى لغه العرب سيّد القوم و مقتداهم و المشهور من النّاس من حيث إنّهم يقتدون و يهتدون به و قال حسّان بن ثابت فى قصيده يذكر فيها عدّه أصحاب اللّواء يوم احد:

تسعه تحمل اللّواء و طارت فى رعاع من القنا مخزوم

إلى أن قال:

لم تطق حمله العواتق منهم إنّما يحمل اللّواء النّجوم

أى إنّما يحمله الأشراف المشاهير من النّاس، و القصيده مذكوره فى السيره النبويّه لابن هشام (ص ۱۴۹ ج ۲ طبع مصر ۱۳۷۵ ه)، و أتى الجاحظ فى البيان و التبين أبياتا منها (ص ۳۲۵ ج ۲ طبع مصر ۱۳۸۰ ه)، و فى ديوان الحسان، و لمّا استعار كلمه النجم لهذا المعنى رشح بمناسبه ظاهر اللّفظ بقوله لم يغب و طلع، و المعنى كيف يجوز لنا التنمّر لهم و الغلظه عليهم و الحال أنّ لهم هذه الخصال الثلاث:

أحدها أنّه لم يمت منهم سيّد إلّا قام لهم آخر منهم مقامه، و كأنّما يريد عليه السّلام أنّ لهم سيّدا مطاعا و أميرا خيّرا مدبّرا يجمع شمل امورهم و يلمّ شعث آرائهم و أهوائهم، و ينقذهم من المهالك، و يمنعهم عن الهوىّ فيما يوجب شينهم، و هذا

التدبير و الاتّحاد و الاقتداء بقدوه كذا كان لهم فى كلّ دوره فلا ينبغى التنمّر على قوم هذا شأنهم.

و الثّانى أنّهم لم يسبقوا بوغم فى جاهليه و لا إسلام يعنى بهذه الجمله أنّهم كانوا أهل بأس و قوّه و شجاعه و حميّه فى الجاهليه و الإسلام و يناسبه معنى التميم لغه فإنّه بمعنى الشديد كما فى نهايه الأرب فى معرفه أنساب العرب للقلقشندى، فلا ينبغى التنمّر و الغلظه على طائفه بلغوا فى البأس و القوّه هذه المرتبه أمّا معناها المطابقىّ فالأولى أن يحمل الوغم على الحقد و الغيظ لأنّه يناسب المقام و اسلوب الكلام و ذلك لأنّ ابن عبّاس - كما دريت - إنّما تنكّر عليهم باتّباعهم الناكثين و يسمّيهم حزب الشيطان و شيعه الجمل و أنصار عسكر لذلك و أوجب عملهم هذا حقدا فى صدر ابن عبّاس و كأنّه كان يسميّهم بها تشفّيا من غيظه، و يتنكّر عليهم انتقاما منهم بفعلهم المنكر فنهاه الأمير عليه السّلام عن ذلك و عرّف له بنى تميم بأنّهم لم يسبقوا بوغم فى جاهليّه و لا اسلام، أى لم يسبقهم أحد كان له حقد و غيظ عليهم فيتنكّر و يغلظ عليهم تشفّيا منهم و نكايه فيهم لقوّتهم و قهرهم، هذا هو الوجه الّذى ينبغى أن يختار فى معنا هذه الجمله فى المقام.

و أمكن أن يفسّر بوجوه اخرى: منها أن يقال: لم يسبقهم أحد بحقد لهم عليه لأنّهم لعلوّ همّتهم و شرافه نفوسهم لا يهتمّون بأذى غيرهم و إسائته عليهم و لذلك لم يكن فى قلوبهم ضغن و عداوه على أحد.

و منها أن يفسّر الوغم بالتره فقال الجوهرىّ فى الصحاح: الموتور الّذى قتل له قتيل فلم يدرك بدمه تقول منه و تره يتره وترا و تره، و كذلك وتره حقّه أى نقصه و قوله تعالى: «وَ لَنْ يَتِرَكُمْ أَعْمالَكُمْ » أى لن يتنقّصكم فى أعمالكم كما تقول دخلت البيت و أنت تريد دخلت فى البيت، انتهى؛ فالمعنى أنّ بنى تميم لم يهدر لهم دم، و لم ينقص أحد حقّهم.

و منها أن يفسّر الوغم بالحرب و القتال كقول شقيق بن سليك الأسدى يقول معتذرا إلى أبى أنس الضحّاك بن قيس بن خالد الشيبانى الفهرى (الحماسه ٢٦١):

أتانى عن أبى أنس وعيد فسلّ لغيظه الضحّاك جسمى

و لم أعص الأمير و لم اربه و لم أسبق أبا أنس بوغم

و قول شقيق يشابه قول أبى دلامه زند بن الجون شهد مع روح بن حاتم المهلّبىّ الحرب فقال له روح: تقدّم و قاتل فقال أبو دلامه:

إنّى أعوذ بروح أن يقدّمنى إلى البراز(۱) فتخزى بى بنو أسد

إنّ البراز إلى الأقران أعلمه مما يفرّق بين الرّوح و الجسد

إلى آخر الأبيات المذكوره فى الأغانى (ص ۱۱۹ ج ۹ طبع ساسى فى أخبار أبى دلامه) و فى عيون الأخبار (ص ۱۶۴ ج ۱) و فى شرح المرزوقىّ على الحماسه (ص ۷۷۸ ج ۲).

الثالث أنّ لهم بنا - أى ببنى هاشم - رحما ماسّه و قرابه خاصّه لأنّ نسب كلّ واحد من بنى هاشم و بنى تميم ينتهى إلى إلياس بن مضر: لأنّ هاشما هو ابن عبد مناف بن قصىّ بن كلاب بن مرّه بن كعب بن لؤىّ بن غالب بن فهر بن مالك بن النّضر بن كنانه بن خزيمه بن مدركه بن إلياس بن مضر، كما فى السيره النبويّه لابن هشام؛ و تميما هو ابن مرّ بن ادّ بن طابخه بن إلياس بن مضر، كما فى نهايه الأرب فى معرفه العرب للقلقشندىّ.

و يمكن أن تكون فيه إشاره إلى مصاهره كانت بين الأمير عليه السّلام و بين بنى تميم فإنّ إحدى زوجاته كانت ليلى بنت مسعود الحنظليه من بنى تميم و ولّدت له عبيد اللّه و أبا بكر كما فى تاريخ اليعقوبى (ص ۱۸۹ ج ۲).

ثمّ إنّه عليه السّلام أكّد مراعاه حقّ الرّحم بقوله: نحن مأجورون على صلتها و مأزورون على قطيعتها، و قد قال عزّ من قائل: «وَ اتَّقُوا اللّهَ الَّذِى تَسائَلُونَ بِهِ وَ الْأَرْحامَ إِنَّ اللّهَ كانَ عَلَيْكُمْ رَقِيباً » (النساء - ۲)، و قال تعالى: «فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِى الْأَرْضِ وَ تُقَطِّعُوا أَرْحامَكُمْ » (محمّد - ۲۵).

قوله عليه السّلام:(فاربع-إلخ)قد تقدّم فى الإعراب أنّ الفاء فصيحه متفرّعه على جميع ما تقدّم من هذا الكتاب أى إذا كانت البصره مهبط إبليس و مغرس الفتن

۱- (۱) (القتال-خ ل)

و كـانت منزله بنى تميم كـذا فقف و تثبّت و ارفق فيما يجرى على لسانك و يـدك من خير و شـرّ و نافع و ضارّ، و لا تعجل به، أمره أن يـدارى مع الرّعيه فى أقواله و أفعـاله فـانّ ما يجرى على اللّسان و اليـد كنايه عنهما،و سـمّى ابن عبّاس بكنيته أبى العبّاس تكريما له و العرب يقصد بها التعظيم و بعض النفوس تأنّف أن تخاطب باسمها.

قوله عليه السّـلام:(فإنّا شـريكان فى ذلك) علّل التثبت بقوله هذا، أى اربع و تثبّت فيما يجرى على يدك و لسانك لأنّا شـريكان فى ذلك أى أنا و أنت شـريكان فى ما جرى على يدك و لسانك، و إنّما كان الأمير عليه السّلام شريكه فيه لأنّه كان سببا بعيدا فيما جرى على يد ابن عبّاس و لسانه و هو كان نائبا عنه و سببا قريبا فى أفعاله و أقواله و كلّ ما صنع بالرّعيه فإنما هو باتّكائه عليه عليه السّلام و إلاّ لما كان له مكنه و قدره على ذلك.

ثمّ إنّ قوله هذا يهدينا إلى حقيقه اخرى و هى أنّ الفرد الانسانىّ لمّا كان بمنزله عضو من هيكل اجتماعه و لم يكن تعيّشه مرتبطا لشـخصه خـاصّه بل يؤثّر أثرا من سـنخ فعله و قوله فى الاجتماع فكلّ ما صـدر عن يـده و لسانه و له بقاء فى الاجتماع و يعمل به غيره و لو بعـد ممـاته فهو شـريك العامل فى ذلك الأثر الصادر منه قال عزّ من قائل: «وَ أَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسانِ إِلاّ ما سَـعى وَ أَنَّ سَـعْيَهُ سَوْفَ يُرى ثُمَّ يُجْزاهُ الْجَزاءَ الْأَوْفى » (النجم ۴۱-۴۳).

و قال تعالى: «سَلامٌ عَلى نُوحٍ فِى الْعالَمِينَ إِنّا كَذلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِينَ » (الصافات ۷۸-۷۹).

و فى البحار (ص ۱۸۱ من الجزء الثانى من ج ۱۵) نقلا عن ثواب الأعمال للصّدوق رحمه اللّه بإسناده عن ميمون القدّاح عن أبى جعفر عليه السّلام قال: أيّما عبد من عباد اللّه سنّ سنّه هدى كان له أجر مثل أجر من عمل بذلك من غير أن ينقص من اجورهم شىء، و أيّما عبد من عباد اللّه سنّ سنّه ضلاله كان عليه مثل وزر من فعل ذلك من غير أن ينقص من أوزارهم شىء.

و قد عقد المجلسیّ بابا فی ذلک روی فیه عدّه روایات عن أهل بیت رسول اللّه صلوات اللّه علیهم أجمعین قریبه بهذا المضمون کلّها تشیر إلی هذه الحقیقه.

و قد روی فی المجلّد السابع عشر (ص ۱۸۸) عن أبی عبد اللّه الصادق علیه السّلام قال:

لا یتکلّم أحد بکلمه هدی فیؤخذ بها إلاّ کان له مثل أجر من أخذ بها، و لا یتکلّم بکلمه ضلاله فیؤخذ بها إلاّ کان علیه مثل وزر من أخذ بها.

قوله علیه السّلام (و کن عند صالح ظنّی بک) أی کن مراقبا لنفسک فی ما یجری علی یدک و لسانک بحیث إنّک تری نفسک حاضره عند صالح ظنّی بک فانظر فیما تفعل و تقول هل هو مرضیّ عندی أم لا فإذا رأیت رضای فیه فافعل.

قوله علیه السّلام:(و لا یفیلنّ رأیی فیک) لمّا استعمله الأمیر علیه السّلام علی البصره، و استصلحه لذلک و کان ابن عبّاس ممّن یثق الأمیر علیه السّلام به و إلاّ لما کان یستخلفه علی البصره نبّهه علی أن لا یعمل ما یوجب سلب وثوقه به و ضعف رأیه فیه.

الترجمه

این نامه ایست که ولیّ اللّه الأعظم أمیر المؤمنین علی علیه السّلام به عبد اللّه بن عبّاس که عامل و حاکم آن حضرت بر أهل بصره بود فرستاد.

در روایت آمده که ابن عبّاس در بصره بر بنی تمیم درشتی و بدخوئی میکرد و آنان را پیروان جمل و یاران عسکر - که نام شتر عائشه بود - و حزب شیطان می نامید از آن روی که بنی تمیم در جنگ جمل از طرفداران و أتباع طلحه و زبیر و عائشه بودند.

این رفتار ابن عبّاس بر گروهی از بنی تمیم که از شیعیان أمیر علیه السّلام بودند و از جملهٔ آنان جاریه بن قدامه بود گران آمد نامه ای بأمیر نوشته و از دست ابن عبّاس شکایت کردند، أمیر علیه السّلام این نامه را به ابن عبّاس نوشت:

أمّا بعد بهترین مردم در نزد خدا آن کسی است که بطاعت او - خواه در آنچه آنکه به سود او است و خواه در آنچه که بزیان او است - عمل کننده تر باشد، و به گفتار حق اگر چه برای او ناگوار و تلخ باشد گویاتر؛ آگاه باش که آسمانها و زمین بحق و عدل برای بندگان برپا است، پس مطابق اندیشه ات کردار داشته باش، و با همه یکسان باش، و راه راست پیش گیر، و بدانکه بصره فرودگاه شیطان و جای نشانیدن درخت فتنه است پس أهل آن را وعدهٔ باحسان و نیکی ده - یعنی با آنان احسان و نیکی کن و به بخشش و دستگیری آنانرا دلشاد دار - و گره بیم از دلشان بگشا.

بمن خبر رسید که با بنی تمیم پلنگ خوئی و درشتی روا می داری با این که بنی تمیم کسانی هستند که ستاره ای از ایشان غروب نکرد مگر این که دیگری از ایشان طلوع کرد - یعنی آنان همیشه دارای بزرگی پیشوا و از أهل شرف و کرامت بودند - و کسی بر ایشان چه در زمان جاهلیت و چه در زمان اسلام سبقت نگرفته که به کینه توزی و خشم گرفتن و دشمنی بر آنان سخت گیرد و درشتی کند (یعنی آنان مردم شجاعت و حمیّت و قوّت و نبرد بودند)، و ایشان را با ما رحامتی پیوسته و خویشی خاصّی است (جدّ أعلای بنی هاشم و بنی تمیم الیاس بن مضر است - و دیگر این که أمیر علیه السّلام با بنی تمیم رحامت بمصاهرت داشت) که به صله رحم پاداش خوب یابیم و به قطع آن کیفر بد؛ پس ای أبو العبّاس - خدا رحمتت کند - در نیک و بدی که از دست و زبانت جاری می شود آهستگی کن و تأنّی و رفق پیشه گیر و هموار باش و با رعیت مدارا کن که من و تو در نیک و بد تو شریکیم (زیرا ابن عبّاس عامل آن حضرت بود و آنچه میکرد باتّکاء و اعتماد و پشت گرمی باو بود، و أمیر علیه السّلام سبب بعید در کارهای او است چنانکه ابن عبّاس سبب قریب و هر دو در آنها شریک) و باش در نزد گمان شایستهٔ من بتو، و باید رأی من در بارهٔ تو سست نگردد، و السلام.

و من كتاب له عليه السلام الى بعض عماله

اشاره

و هو المختار التاسع عشر من باب كتبه و رسائله أمّا بعد فإنّ دهاقين أهل بلدك شكوا منك قسوه و غلظه و احتقارا و جفوه؛ فنظرت فلم أرهم أهلا لأن يدنوا لشركهم، و لا أن يقصوا و يجفوا لعهدهم؛ فالبس لهم جلبابا من اللّين تشوبه بطرف من الشّدّه، و داول لهم بين القسوه و الرّأفه، و امزج لهم بين التّقريب و الادناء، و الابعاد و الاقصاء إن شاء اللّه.

المصدر

قال اليعقوبىّ فى تاريخه (ص ۱۷۹ ج ۲ طبع النجف): كتب علىّ عليه السّلام إلى عمر بن أبى سلمه الأرحبى: أمّا بعد فإنّ دهاقين عملك شكوا غلظه و نظرت فى أمرهم فما رأيت خيرا فلتكن منزلتك بين منزلتين جلباب لين بطرف من الشدّه فى غير ظلم و لا نقص، فإن هم أجبونا صاغرين فخذ مالك عندهم و هم صاغرون، و لا تتّخذ من دون اللّه وليّا فقد قال اللّه عزّ و جلّ: «لا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَ النَّصارى أَوْلِياءَ »، و قال تبارك و تعالى: «وَ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ » و فرّعهم بخراجهم و قاتل من ورائهم، و إيّاك و دماءهم و السلام. انتهى.

الظاهر أنّهما كتاب واحد نقل الرّضى طائفه منه فى النهج على ما هو أبه من التقاط الفصيح من كلامه عليه السّلام و رفض ما عداه، و نقل اليعقوبىّ طائفه اخرى منه فى تاريخه، إلّا أنّ صدره روى بروايتين مختلفتين فى الجمله، و يؤيّده ما فى

شرح الفاضل البحرانی من أنّ المنقول أنّ هؤلاء الدهاقین کانوا مجوسا فإنّ الأمیر علیه السّلام أمّره علی فارس و علی البحرین کما فی الاستیعاب و اسد الغابه فهذا الکتاب إنّما کتبه إلیه لما کان عامله علی فارس لأنّهم کانوا مجوسا یعبدون النّار، و هذا القول لا ینافی قول الأمیر علیه السّلام: و قال جلّ و عزّ فی أهل الکتاب - إلخ؛ لأنّهم کانوا أهل کتاب لما مرّ فی ذلک خبر مرویّ عنه علیه السّلام من کتاب التوحید للصّدوق قدّس سرّه حیث قال الأشعث بن قیس للأمیر علیه السّلام: یا أمیر المؤمنین کیف یؤخذ من المجوس الجزیه و لم ینزل علیهم کتاب و لم یبعث إلیهم نبیّ؟ قال: بلی یا أشعث قد أنزل اللّه علیهم کتابا و بعث إلیهم رسولا - إلخ؛ فراجع إلی شرحنا علی المختار الثامن من باب الکتب و الرسائل (ص ۳۱۲ ج ۱۷).

ثمّ إنّ العامل المذکور قد عرّف فی الکتب الرجالیّه بأبی حفص عمر بن أبی سلمه عبد اللّه بن عبد الأسد بن هلال بن عبد اللّه بن عمر بن مخزوم القرشی المخزومی ربیب رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله امّه امّ سلمه هند المخزومیه زوج النبیّ صلّی اللّه علیه و اله و شهد مع علیّ علیه السّلام الجمل و استعمله علی البحرین و علی فارس و توفّی بالمدینه أیّام عبد الملک ابن مروان سنه ثلاث و ثمانین کما فی الاستیعاب و الإصابه و اسد الغابه، و قد یأتی کتاب آخر من أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام إلیه المعنون بقول الرّضی و من کتاب له علیه السّلام إلی عمر بن أبی سلمه المخزومی و کان عامله علی البحرین - إلخ، و هو الکتاب الثانی و الأربعون، و لا تنافی ظاهرا بین قولهم بکونه مخزومیّا و بین قول الیعقوبی بکونه أرحبیّا لأنّه یمکن أن یکون من المخزومی ثمّ أحد أرحب بن دعام من همدان، و لم یذکر فی الکتب الرّجالیه عمر بن أبی سلمه غیره إلّا عمر بن أبی سلمه ابن عبد الرّحمن بن عوف الزّهری قاضی المدینه و لکن لم یقل أحد بأنّ الأمیر علیه السّلام أمّره علی بلد أو قریه أو طائفه؛ علی أنّه قتل بالشام سنه اثنتین و ثلاثین مع بنی امیّه کما فی التقریب لابن حجر و قد کانت أماره أمیر المؤمنین علیّ علیه السّلام من سنه خمس و ثلاثین.

و قد ذكر ابن سعد فى الطبقات الكبرى (ص ۱۷۱ ج ۶ طبع بيروت) عمرو بن سلمه بن عميره الهمدانى الأرحبى و قال: انّه روى عن علىّ عليه السّلام و عبد اللّه و كان شريفا، و لكن الأمير عليه السّلام لم يستعمله، ثمّ اين هو و عمر بن أبى سلمه فالظنّ القوىّ المتاخم بالعلم بالفحص و الطلب حاصل لنا بأنّ عمر بن أبى سلمه الأرحبىّ هو عمر بن أبى سلمه المخزومى و الكتابان واحد. و اللّه هو العالم.

ثمّ قد عثرنا فى هذه الأيّام و الأوان على كتابين أحدهما مترجم بمستدرك نهج البلاغه و مداركه لمؤلّفه العالم المتضلّع: الهادى كاشف الغطاء، و الثانى بجمهره رسائل العرب لجامعها الفاضل المتتبع: أحمد زكى صفوت، أمّا الأوّل فقد خصّص للنّهج خاصّه و قد أتى بمدارك كثير من خطب النهج و رسائله و حكمه، و أمّا الثانى فموضوعه عامّ إلاّ أنّه ذكر فيه كتبا و رسائل كثيره لأمير المؤمنين علىّ عليه السّلام مع الإشاره إلى ماخذه و مصادره غالبا من غير النهج أيضا؛ و لعمرى إنّهما قد بذلا الجهد فى تأليفهما و أجادوا و أفادا، إنّ اللّه لا يضيع أجر من أحسن عملا و لكن مصدر هذا الكتاب لأمير المؤمنين عليه السّلام إلى بعض عمّاله، و الّذى قبله إلى عبد اللّه بن عبّاس ليس بمذكور فيهما.

و ليعلم أنّا - للّه الحمد - قد وفّقنا بالعثور على كثير من مصادر ما فى النهج، و خطب و رسائل و حكم للأمير عليه السّلام بطرق عديده و أسانيد كثيره من الجوامع الروائيه الّتى ألّفها قبل الرّضى علماؤنا الأقدمون، و هى تزيد على ما فى الكتابين المذكورين بأضعاف مضاعفه.

اللغه

(دهاقين) بفتح الدال جمع دهقان بكسرها، فارسى معرّب أصله دهگان مخفّف ديهيگان ففى برهان قاطع: دهگان با كاف پارسى بر وزن و معنى دهقان است كه زراعت كننده و مزارع باشد و دهقان معرّب آنست، و مردم تاريخى و تاريخ دان را نيز گفته اند. انتهى. و كثيرا ما يستعمل فى الفارسيّه على صورتها

المعرّبه قال الشاعر:

دهقان سالخورده چه خوش گفت با پسر کای نور چشم من بجز از کشته ندروی

و فی البیان و التبیین للجاحظ (ص ۳۴۵ ج ۳) قال فتی طیّب من ولد یقطین:

ربّ عقار باذرنجیّه اصطدتها من بیت دهقان

قال ابن الأثیر فی النهایه: فی حدیث حذیفه انه استسقی ماء فأتاه دهقان بماء فی إناء من فضّه، الدهقان بکسر الدال و ضمّها: رئیس القریه، و مقدم النساء، و أصحاب الزراعه؛ و هو معرّب و نونه أصلیه کقولهم تدهقن الرجل و له دهقنه موضع کذا؛ و قیل: النون زائده و هو من الدهق الامتلاء و منه حدیث علیّ علیه السّلام أهداها إلیّ دهقان. انتهی.

أقول: قوله الدهقان بکسر الدال و ضمّها مبنیّ علی أصلهم فی التعریب: عجمی فالعب به ما شئت، و إلّا فأصله بکسر الدال، و تفسیره برئیس القریه مبنیّ علی أصل الکلمه فانها مرکبه من ده و گان و أحد معانی گان فی الفارسیه: الأمیر و الرئیس و الملک و قد تطلق علی الملک الظالم.

و قال الفیّومی فی المصباح: الدهقان معرب: یطلق علی رئیس القریه و علی التاجر و علی من له مال و عقار، و داله مکسوره؛ و فی لغه تضمّ و الجمع دهاقین و دهقن الرّجل و تدهقن کثر ماله. انتهی.

(قسوه) قسا قلبه یقسو من باب نصر قسوه: صلب و غلظ فهو قاس و قسیّ فالقسوه: غلظ القلب، قال الراغب فی المفردات: أصله من حجر قاس، و المقاساه معالجه ذلک، قال تعالی: «ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُکُمْ » -... «فَوَیْلٌ لِلْقاسِیَهِ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِکْرِ اللّهِ » و قال تعالی: «وَ الْقاسِیَهِ قُلُوبُهُمْ » -... «وَ جَعَلْنا قُلُوبَهُمْ قاسِیَهً » و قرئ قسیّه أی لیست قلوبهم بخالصه من قولهم درهم قسیّ و هو جنس من الفضه المغشوشه فیه قساوه أی صلابه، قال الشاعر: صاح القسیّات فی أیدی الصّیاریف.

(الغلظه)بتثلیث الغین: الخشونه و ضدّ الرّقه، قال الراغب: أصله أن یستعمل فی الأجسام لکن قد یستعار للمعانی کالکبیر و الکثیر، قال تعالی:«وَ لْیَجِدُوا »

«فِيكَمْ غِلْظَةً »و قال:«ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلى عَذابٍ غَلِيظٍ »و قال:«فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوى عَلى سُوقِهِ ».

(جفوه) تقول: جفوته أجفوه جفوه و جفاء أى فعلت به ما ساءه و يقال على المجاز: أصابته جفوه الزّمان و جفاوته كما فى الأساس و الجفاء خلاف البرّ كما فى الصحاح، و الجفوه: ضدّ المواصله و المؤانسه كما فى الأقرب.

(يدنوا) من الإدناء، يقال: أدنى الشىء إذا قرّبه إليه كثيرا، و منه قولهم: دخلت على الأمير فرحّب بى و أدنى مجلسى.

(يقصوا) من الإقصاء خلاف الإدناء أى الإبعاد، يقال: أقصاه عنه إقصاء أى أبعده عنه كثيرا.

(يجفوا) من قولك جفوت الرّجل أجفوه جفاء أى أعرضت عنه أو طردته فهو مجفوّ.

(جلبابا) قال فى فتن البحار (ص ۶۳۳ ج ۸): الجلباب: الإزار، و الرّداء أو الملحفه، أو المقنعه. انتهى، و قال الفيّومى فى المصباح: الجلباب ثوب أوسع من الخمار و دون الرّداء، و قال ابن الأعرابى: الجلباب إزار، و قال ابن فارس:

الجلباب ما يغطى به من ثوب و غيره، و الجمع جلابيب، و تجلببت المرأه لبست الجلباب، انتهى ما فى المصباح، قال الجوهرىّ فى الصحاح: الجلباب: الملحفه، قالت امرأه من هذيل ترثى قتيلا:

تمشى النّسور إليه و هى لاهيه مشى العذارى عليهنّ الجلابيب

و المصدر الجلبيه و لم تدغم لأنّها ملحقه، و فى منتهى الأرب فى لغه العرب:

جلباب كسرداب و سنمّار: پيراهن و چادر زنان، و معجر يا چادرى كه زنان لباس خود را بدان از بالا بپوشند جلابيب جمع.

(تشوبه) أى تخلطه، يقال: شاب الشىء يشوبه شوبا و شيابا من باب نصر أى خلطه، و فى المثل هو يشوب و يروب يضرب لمن يخلط فى القول و العمل.

(طرف) بالتحريک طائفه من الشیء و قطعه منه، قال تعالی: «لِيَقْطَعَ طَرَفاً مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خائِبِينَ » (آل عمران - ۱۲۴) قال فی الکشاف:

لیهلک طائفه منهم بالقتل و الأسر و هو ما کان من یوم بدر من قتل سبعین و أسر سبعین من رؤساء قریش و صنادیدهم.

(داول) امر من المداوله، فی القرآن الکریم: «وَ تِلْكَ الْأَيَّامُ نُداوِلُها بَيْنَ النّاسِ » (آل عمران - ۱۲۴) قال البیضاویّ أی نصرفها بینهم ندیل لهؤلاء تاره و لهؤلاء اخری کقوله:

فیوما علینا و یوما لنا و یوما نساء و یوما نسرّ

و المداوله کالمعاوره یقال: داولت الشیء بینهم فتداولوه، انتهی، دالت الأیّام أی دارت، و اللّه یداولها بین النّاس أی یدیلها، و الإداله الإداره، الماشی یداول بین قدمیه أی یراوح بینهما، و فی البحار: المداوله: المناوبه.

(الرأفه): الرحمه، قال تعالی: «لا تَأْخُذْكُمْ بِهِما رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللّهِ » (النور - ۳) (امزج) امر من مزج الشیء بالشیء مزجا و مزاجا إذا خلطه به، و الادناء أشدّ قربا من التقریب، و الإقصاء أکثر بعدا من الإبعاد.

الاعراب

(فلم أرهم) أر، فعل للمتکلّم وحده مجزوم بلم أصله أرأی من رأی یرأی لکنّ الهمزه هذه لا تستعمل فی غیر الماضی و یقال: یری فالمتکلّم وحده أری و إذا اسقطت لامه بالجازمه صار أر، قال تعالی: «أَ لَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحابِ الْفِيلِ » و الأمر منه: ر، ریا، روا، ری، ریا، رین؛ و قد یستعمل غیر الماضی علی الأصل، و الماضی علی غیر الأصل للضّروره کقوله: و من یتملّی العیش یرأی و یسمع، و قول آخر: صاح هل ریت أو سمعت براع.

(أهلا) مفعول ثان لقوله لم أر، (لأن) الجار متعلّق بالأهل، (لشرکهم) اللّام للتعلیل، و کذا لعهدهم، و الأفعال الثلاثه منصوبه بحذف النون بأن، (فالبس)

الفاء فصيحه أى إذا كان أمرهم على هذا المنوال من الشرك و العهد فالبس - إلخ جمله (تشوبه...) صفه لقوله جلبابا، (داول) معطوف على البس و كذلك امزج.

(إن شاء اللّه) متعلّق بكلّ واحد من أفعال الأمر الثلاثه.

المعنى

تقدّم فى المصدر أنّ عمر بن أبى سلمه كان أميرا على فارس من قبل أمير المؤمنين عليه السّلام و كان أهل فارس يومئذ مشركين؛ و شكا أكابرهم و أرباب أملاكهم إلى أمير المؤمنين عليه السّلام غلظته و خشونته عليهم و احتقاره و استصغاره إيّاهم فكتب عليه السّلام إليه أن يسلك معهم مسلكا متوسطا بأن تكون منزلته معهم بين منزلتين جلباب لين بطرف من الشدّه فلا يدنيهم كلّ الدنوّ لأنّهم ليسوا لذلك أهلا لكونهم مشركين و لا يبعدهم كلّ الإبعاد و لا يجفوهم لكونهم معاهدين، فإنّ معاملتهم بذلك النهج يمنعهم عن التمرّد و الطغيان عن المعاهده و الذمّه، و يحفظ عظمه الدّين و صولته و قوّته فى أعينهم، و يوجب تأليف قلوبهم و مراعاه شرائط المعاهده فى حقّهم و عدم خلل فى انتظام امورهم.

و جعل عليه السّلام الاتّصاف بهذا النهج الوسط جلبابا على التجسيم و التشبيه تصويرا له كقوله تعالى: «فَأَذاقَهَا اللّهُ لِباسَ الْجُوعِ وَ الْخَوْفِ » (النحل - ١١۴).

و كلامه هذا وزان ما قاله لمعقل بن قيس فى الكتاب الثانى عشر: فقف من أصحابك وسطا و لا تدن من القوم دنوّ من يريد أن ينشب الحرب و لا تباعد منهم من يهاب البأس، و وزان قوله: الفقيه كلّ الفقيه من لم يقنط النّاس من رحمه اللّه و لم يؤيسهم من روح اللّه و لم يؤمنهم من مكر اللّه.

ثمّ قيّد أوامره بالمشيّه إمّا تحريضا له إلى العمل المطابق لأوامره، كأنّه قال أرجو منك أن تفعل بما أشرنا عليك؛ و إمّا تنبيها له على أنّ ما أشرنا عليك من المماشاه معهم و معاملتهم بذلك النحو انّما يجب أن يكون على وجه يرضاه اللّه و يشاءه، كأنّه عليه السّلام يقوله: إنّى و إن كنت أمرتك بها و لكنّك تعاشرهم و تعيش

فیهم و تری أحوالهم و أفعالهم فعلیک بعمل معهم یحبّه اللّه و یرضاه و إمّا طلبا من اللّه تعالی المدد و التوفیق له بعمل ما أمره بها.

الترجمه

این نامه ایست که أمیر المؤمنین علی علیه السّلام به عمر بن أبی سلمه که از جانب آن حضرت حاکم فارس بود نوشته است - و آن کتاب نوزدهم از باب کتب و رسائل نهج البلاغه است:

أمّا بعد دهقانان شهر تو از درشتی و سنگ دلی و خوار داشتن و بدی تو شکایت کرده اند پس در بارهٔ شان نگریستم و اندیشه کردم نه آنانرا شایستهٔ نزدیک گردانیدن دیدم زیرا که مشرکند. و نه سزاوار دور گردانیدن و طرد کردن از آن روی که با ایشان عهد بستیم و در ذمهٔ ما هستند و چون أمرشان بدین منوال است پس بپوش برایشان جامهٔ نرمی که پود آن پاره ای از درشتی باشد و روزگار را برایشان میان سخت دلی و مهربانی بگردان، و بیامیز با ایشان میان نزدیک گردانیدن و بنهایت نزدیکی رساندن، و میان دور ساختن و بغایت دور ساختن اگر خدا بخواهد (یعنی با این همه چون تو نزدیکی و با آنها حشر داری و کارشان را از نزدیک می نگری آن چنان با آنها رفتار کن که خدا بخواهد و مرضیّ او باشد).

و من كتاب (كلام – خ ل) له عليه السّلام الى زياد بن ابيه

اشاره

و هو خليفه عامله عبد اللّه بن العباس على البصره (و عبد الله عامل أمير المؤمنين عليه السلام يومئذ عليها و على كور الاهواز و فارس و كرمان – نسخه).

و هو المختار العشرون من باب الكتب و الرسائل:

و إنّى أقسم باللّه قسما صادقا لئن بلغنى أنّك خنت من فيىء المسلمين شيئا صغيرا أو كبيرا لأشدّنّ عليك شدّه تدعك قليل الوفر، ثقيل الظّهر، ضئيل الأمر، و السّلام.

المصدر

أتى بالكتاب ابن واضح الأخبارى الكاتب المعروف باليعقوبى فى تاريخه (ص ۱۸۰ ج ۲ طبع النجف ۱۳۵۸ ه ق)، قال: كتب – يعنى أمير المؤمنين عليه السّلام – إلى زياد و كان عامله على فارس: أمّا بعد فإنّ رسولى أخبرنى بعجب، زعم أنّك قلت له فيما بينك و بينه إنّ الأكراد هاجت بك فكسرت عليك كثيرا من الخراج و قلت له: لا تعلم بذلك أمير المؤمنين؛ يا زياد و اقسم باللّه إنّك لكاذب و لئن لم تبعث بخراجك لأشدّنّ عليك شدّه تدعك قليل الوفر، ثقيل الظهر؛ إلّا أن تكون لما كسرت من الخراج محتملا، انتهى.

و الظّاهر أنّهما كتاب واحد روى على نسختين، و إن أمكن أن يكون كلّ واحد منهما كتابا على حياله.

اللغه

(خنت) مشتق من الخيانه بمعنى نقيض الأمانه، يقال: خانه فى كذا يخونه خونا و خيانه و خانه و مخانه من باب نصر: إذا اوتمن فلم ينصح، قال الراغب فى المفردات: الخيانه و النّفاق واحد إلاّ أنّ الخيانه تقال اعتبارا بالعهد و الأمانه، و النّفاق يقال اعتبارا بالدّين ثمّ يتداخلان، فالخيانه مخالفه الحق بنقض العهد فى السر، و نقيض الخيانه: الأمانه، يقال: خنت فلانا و خنت أمانه فلان و على ذلك قوله: «لا تخونوا اللّه و الرّسول و تخونوا أماناتكم».

(فيىء) و قد تقدّم معناه و الفرق بينه و بين الغنيمه و الأنفال على التفصيل فى شرح المختار ۲۳۰ من باب الخطب (ج ۱۵ ص ۲۳).

(لأشدّنّ عليك) شدّ على العدوّ شدّا و شدّه و شدودا من بابى نصر و ضرب أى حمل عليه؛ يقال: شدّوا عليهم شدّه صادقه. (تدعك) أى تتركك.

(الوفر) بالفتح فالسكون: المال الكثير الواسع، و الغنى، و اليسار؛ قال مالك بن الحارث الاشتر النخعى رضوان اللّه عليه (الحماسه ۲۵):

بقيت وفرى و انحرفت عن العلا و لقيت أضيافى بوجه عبوس

و قال آخر (البيان و التبيين ص ۳۵۹ ج ۲):

رأيت النّاس لمّا قلّ مالى و أكثرت الغرامه ودّعونى

فلمّا أن غنيت و ثاب وفرى إذاهم - لا أبا لك - راجعونى

(الظهر) خلاف البطن، و هو من الحيوان اعلاه و من الإنسان من لدن مؤخر الكاهل إلى أدنى العجز، و من الأرض ظاهرها يجمع على أظهر و ظهور و ظهران.

(ضئيل) فى النهايه لابن الأثير: فى حديث إسرافيل(۱) و إنّه ليتضاءل من خشيه اللّه، و فى روايه لعظمه اللّه أى يتصاغر تواضعا له، و يقال: تضاءل الشىء إذا

۱- (۱) قال الطريحى فى المجمع: فى حديث جبرائيل - إلخ، منه.

تقبض و انضمّ بعضه إلى بعض فهو ضئيل أى نحيف دقيق حقير، و قال الطريحى فى مجمع البحرين: و مثله حديث وصفه تعالى: هو إله يتضاءل له المتكبرون(۱) ، وضؤل الشيء بالهمز و زان قرب فهو ضئيل كقريب: صغير الجسم قليل اللّحم، انتهى.

قال جوّاس الكلبىّ (الحماسه ۶۳۲):

و كنت إذا أشرفت فى رأس رامه تضاءلت إنّ الخائف المتضاءل

يقول: إنّك حينئذ متى أشرفت فى رأس هذه الهضبه تخاشعت و تذلّلت لاستشعارك الخوف الشديد و استظهارك بالإتّقاء من أعدائك البليغ؛ و الخائف هذا دأبه و عادته قاله المزروقى فى الشرح.

الاعراب

(لإن) اللّام للإيذان و تسمّى اللّام المؤذنه و الموطّئه أيضا و هى تؤذن من أوّل الأمر بأنّ الجواب بعدها مبنىّ على قسم قبلها لا على الشرط سواء كان ذلك القسم مذكورا كما نحن فيه أو مقدرا كقوله تعالى: «وَ إِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذابٌ أَلِيمٌ » (المائده – ۷۸) فقوله تعالى «ليمسّنّ» جواب قسم محذوف و سدّ مسدّ جواب الشرط الّذى هو «و إن لم ينتهوا».

و كقوله تعالى: «أَ لَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَ لا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَداً أَبَداً وَ إِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَ اللّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكاذِبُونَ لَئِنْ أُخْرِجُوا لا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَ لَئِنْ قُوتِلُوا لا يَنْصُرُونَهُمْ وَ لَئِنْ نَصَرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبارَ ثُمَّ لا يُنْصَرُونَ » (الحشر – ۱۴) فاللاّم فى لئن الأربعه للقسم و فى ليولنّ جواب القسم و استغنى به عن جواب الشرط فى المواضع الخمسه.

۱- (۱) فى خطبه العيدين لامير المؤمنين على عليه السلام كما رواه الصدوق فى الفقيه و أتى به الفيض فى الوافى (ص ۱۹۶ ج ۵): و هو اله لها و قاهر يذل له المتعززون و يتضاءل له المتكبرون – إلخ، منه.

(لأشدّنّ) اللّام لام جواب القسم نحو قوله تعالى فى سوره يوسف:

«تَاللّهِ لَقَدْ آثَرَكَ اللّهُ عَلَيْنا »، و فى سوره الأنبياء: «وَ تَاللّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنامَكُمْ » و كلامه عليه السّلام كان وزان قوله تعالى: «لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ مِنّا عَذابٌ أَلِيمٌ » (يس - ١٩) و هذا الجواب للقسم سدّ مسد جواب الشرط الّذى هو: لئن بلغنى فاستغنى به عن جواب الشرط.

و حرف إن فى لإن من أداه الشرط، و جمله بلغنى فعل الشرط، أنّك خنت - إلخ - مأوّل بالمصدر فاعل بلغنى، شيئا مفعول به لقوله خنت، صغيرا و كبيرا صفتان له، جمله (تدعك) صفه للمصدر و يرجع ضمير الفعل إليه و كلّ واحد من قليل الوفر و أخويه حال للضمير المنصوب فى تدعك، خبر السّلام محذوف أى و السلام على من اتّبع الهدى، أو السلام لأهله ككتبه اللاتيه.

المعنى

زياد بن أبيه هو زياد بن أبى سفيان صخر بن حرب بن اميّه، و يقال زياد بن أبيه و زياد بن امّه و زياد بن سميّه، و امّه سميّه هى جاريه الحارث بن كلده و كان يطؤها بملك اليمين كما فى الاستيعاب لابن عبد البرّ، و اسد الغابه لابن الأثير، و الاصابه لابن حجر.

كان يكنّى أبا المغيره، ليست له صحبه و لا روايه و كان رجلا عاقلا فى دنياه، داهيه خطيبا له قدر و جلاله عند أهل الدّنيا، كما فى الاستيعاب و روى بإسناده عن أبى صالح عن ابن عبّاس قال: بعث عمر بن الخطّاب زيادا فى اصلاح فساد وقع باليمن فرجع من وجهه، و خطب خطبه لم يسمع النّاس مثلها فقال عمرو بن العاصى: أما و اللّه لو كان هذا الغلام قرشيّا لساق العرب بعصاه؛ فقال أبو سفيان: و اللّه إنّى لأعرف الّذى وضعه فى رحم امّه، فقال له علىّ بن أبى طالب: و من هو يا أبا سفيان؟ قال:

أنا إلخ -.

و قال: قال الشاعر:

زیاد لست أدری من أبوه و لکن الحمار أبو زیاد

و قال ابن الندیم فی أوّل الفن الأول من المقاله الثالثه من الفهرست (ص ۱۳۱ طبع مصر): قال محمّد بن إسحاق: قرأت بخطّ أبی الحسن ابن الکوفی أوّل من ألّف فی المثالب کتابا زیاد بن أبیه فإنّه لما ظفر علیه و علی نسبه عمل ذلک و دفعه إلی ولده و قال: استظهروا به علی العرب فإنّهم یکفون عنکم انتهی کلامه.

و قد روی أنّ أوّل من دعاه ابن أبیه عائشه حین سئلت لمن یدعی و سیأتی إن شاء اللّه تعالی تمام الکلام فی ذلک فی شرح المختار ۴۴ من باب الکتب المعنون بقول الرّضی و من کتاب له علیه السّلام إلی زیاد بن أبیه و قد بلغه أنّ معاویه کتب إلیه یرید خدیعته باستلحاقه.

ثمّ إنّ ما جعلناه بین الهلالین فی عنوان الکتاب لیس بمذکور فی نسخه الرضی و کانّه هامشه الحقت بالمتن.

و قال أبو جعفر الطبری فی التاریخ: أمّر علیّ علیه السّلام ابن عبّاس علی البصره و ولّی زیادا الخراج و بیت المال، و أمر ابن عبّاس أن یسمع منه - إلی آخر ما تقدّم فی شرح المختار الثّانی من باب الکتب و الرسائل (ص ۹۶ ج ۱۷).

و قال ابن قتیبه فی الإمامه و السیاسه (ص ۸۵ ج ۱): ذکروا أنّ علیّا لما صار من البصره بعد فراغه من أصحاب الجمل استعمل علیها عبد اللّه بن عبّاس - و قال له: اوصیک بتقوی اللّه - إلی أن قال: فلم یلبث علیّ علیه السّلام حین فدم الکوفه و أراد المسیر إلی الشام أن أنضمّ إلیه ابن عبّاس، و استعمل علی البصره زیاد بن أبی سفیان.

و حاصل الفصل أنّ الامیر علیه السّلام لما اطّلع علی أنّ زیادا خان بیت المال و فیء المسلمین کما فی تاریخ الیعقوبی هدّده و رعّبه بأنّه إن لم یبعث إلیه ما خان لیحملنّ علیه حمله صادقه تدعه قلیل المال بطرده عن المناصب، أو بأخذه ماله من یده تقاصّا، و تدعه ثقیل الظهر بأعمال شاقّه و امور مزمنه مفضحه لا یقدر بها علی

القيام و الارتقاء إلى معالى الامور و كأنّ من هذا القبيل قول سعد بن أبى وقاص فى جواب معاويه:

فانّ الشرّ أصغره كثير و إنّ الظهر تثقله الدّماء

أو يفقره على حدّ يصعب عليه مؤنه عياله فإنّ كون ثقل الظهر كنايه عن نحو هذا المعنى غير عزيز فى محاوراتهم، و منه حديث أمير المؤمنين عليه السّلام: من أراد البقاء و لا بقاء فليباكر بالغداء، و ليجود الحذاء، و ليخفّف الرّداء، و ليقلّ من مجامعه النساء؛ قيل: و ما خفّه الرداء؟ قال: قلّه الدين، و لكنّ إراده هذا الوجه من كلامه هذا لا يخلو من بعد فتأمّل.

أو تدعه ثقيل الظهر بأوزاره و آثامه أى على أنّه لا مال له ينتفع به، كانت عليه تبعاته و ذنوبه فهو فى الدّنيا و الاخره من الخاسرين.

و تدعه ضئيل الأمر أى حقيرا خامل الذكر، دنىّ المرتبه، لا منزله و لا قدر له عند النّاس؛ لأنّه إنّما كان له شأن و نباهه بتولّيه معالى الامور من قبل الأمير عليه السّلام فإذا عزله عن منصبه مع كونه قليل المال و معروفا بالخيانه فلا قدر له عندهم، بل لا يساوى فردا خامل الذكر لاشتهاره بالخيانه و عزله عن منصبه بخيانته.

الترجمه

اين نامه ايست كه أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام به زياد بن أبيه نوشت در حالى كه از طرف عبد اللّه بن عبّاس عامل أمير المؤمنين عليه السّلام بر بصره حكومت داشت:

و من سوگند راست بخدا ياد ميكنم كه اگر بمن خبر رسد تو از غنيمت مسلمانان چيزى خرد يا بزرگ خيانت كرده اى چنان بر تو سخت بگيرم كه كم مال و گران پشت و ناچيز بمانى، و السلام.

و من كتاب له عليه السلام اليه أيضا

اشاره

و هو المختار الحادى و العشرون من باب الكتب و الرسائل فدع الاسراف مقتصدا، و اذكر فى اليوم غدا، و أمسك من المال بقدر ضرورتك، و قدّم الفضل ليوم حاجتك. أ ترجو أن يعطيك اللّه أجر المتواضعين و أنت عنده من المتكبرين؟ و تطمع و أنت متمرّغ فى النّعيم تمنعه الضّعيف و الأرمله أن يوجب لك ثواب المتصدّقين؟ و إنّما المرأ مجزىّ بما أسلف، و قادم على ما قدّم. و السّلام.

المصدر

هذا الكتاب بعض ما كتبه الأمير عليه السّلام إلى زياد بن أبيه و نقله كاملا الفاضل الشارح المعتزلى فى شرح المختار ۴۴ من باب الكتب و الرسائل من الجزء السادس عشر من شرحه و هو المختار المعنون بقول الرّضى: و من كتاب له عليه السّلام إلى زياد بن أبيه و قد بلغه أنّ معاويه كتب إليه يريد خديعته باستلحاقه.

قال: كان علىّ عليه السّلام أخرج إليه - يعنى إلى زياد - سعدا مولاه يحثّه على حمل مال البصره إلى الكوفه، و كان بين سعد و زياد ملاحاه و منازعه؛ و عاد سعد و شكاه إلى علىّ عليه السّلام و عابه فكتب علىّ عليه السّلام إليه:

أمّا بعد فانّ سعدا ذكر أنّك شتمته ظلما، و هدّدته و جبهته تجبّرا و تكبّرا، فما دعاك إلى التكبّر؟ و قد قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: «الكبر رداء اللّه فمن نازع اللّه رداءه قصمه»، و قد أخبرنى أنّك تكثر من الألوان المختلفه فى الطعام فى اليوم الواحد و تدّهن كلّ يوم، فما عليك لو صمت للّه أيّاما، و تصدّقت ببعض ما عندك محتسبا، و أكلت طعامك مرارا قفارا؟ فإنّ ذلك شعار الصّالحين؛ أ فتطمع و أنت متمرّغ فى النّعيم تستأثر به على الجار، و المسكين، و الضّعيف، و الفقير، و الأرمله و اليتيم أن يحسب لك أجر المتصدّقين؟ و أخبرنى أنّك تتكلّم بكلام الأبرار و تعمل عمل الخاطئين فإن كنت تفعل ذلك فنفسك ظلمت، و عملك أحبطت فتب إلى ربّك يصلح لك عملك؛ و اقتصد فى أمرك و قدّم إلى ربّك(۱) الفضل ليوم حاجتك و ادّهن غبّا فإنّى سمعت رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله يقول: «ادّهنوا غبّا و لا تدّهنوا رقما».

فكتب إليه زياد: أمّا بعد يا أمير المؤمنين فإنّ سعدا قدم علىّ فأساء القول و العمل فانتهرته و زجرته و كان أهلا لأكثر من ذلك، و أمّا ما ذكرت من الإسراف و اتّخاذ الألوان من الطعام و النعم، فإن كان صادقا فأثابه اللّه ثواب الصالحين، و إن كان كاذبا فوقاه اللّه أشدّ عقوبه الكاذبين، و أمّا قوله: إنّى أصف العدل و اخالفه إلى غيره، فإنّى إذن من الأخسرين؛ فخذ يا أمير المؤمنين بمقال قلته(۲) فى مقام قمته: «الدعوى بلا بيّنه كالسّهم بلا نصل» فإن أتاك بشاهدى عدل، و إلّا تبيّن لك كذبه و ظلمه.

أقول: قد تعرّض الفاضل الشارح بأنّ ما فى النهج بعض هذا الكتاب، و لا يخفى عليك أنّه لا يتضمّن ما فى النهج على صورته و ألفاظه، و أنّ بين النسختين تفاوتا ظاهرا و نحن لم نظفر به فى الماخذ الّتى حضرتنا، و الظاهر أنّهما كتاب واحد، بل ما فى النهج بعض ذلك الكتاب إلّا أنّهما رويا على روايتين كما أنّ الرّضىّ نقل فى غير موضع فى النهج كلاما له عليه السّلام على روايتين.

۱- (۱) فى الطبع الرحلى: و قدم ربك.

۲- (۲) فى الطبع المذكور: بمقاله قلته.

اللغه

(الاسراف) السّرف: ضدّ القصد، و قال الراغب: السّرف تجاوز الحدّ فی کلّ فعل یفعله الإنسان و إن کان ذلک فی الانفاق أشهر، قال تعالی: «وَ الَّذِینَ إِذا أَنْفَقُوا لَمْ یُسْرِفُوا وَ لَمْ یَقْتُرُوا »... - «وَ لا تَأْکُلُوها إِسْرافاً وَ بِداراً »، و یقال: تاره اعتبارا بالقدر، و تاره بالکیفیّه؛ و لهذا قال سفیان: ما أنفقت فی غیر طاعه اللّه فهو سرف و إن کان قلیلا، قال اللّه تعالی: «وَ لا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لا یُحِبُّ الْمُسْرِفِینَ »... - «وَ أَنَّ الْمُسْرِفِینَ هُمْ أَصْحابُ النّارِ » أی المتجاوزین الحدّ فی امورهم، و سمّی قوم لوط مسرفین من حیث إنّهم تعدّوا فی وضع البذر فی الحرث المخصوص له المعنیّ بقوله تعالی: «نِساؤُکُمْ حَرْثٌ لَکُمْ »، و قوله فی القصاص «فَلا یُسْرِفْ فِی الْقَتْلِ » فسرفه أن یقتل غیر قاتله إمّا بالعدول عنه إلی من هو أشرف منه أو بتجاوز قتل القاتل إلی غیره حسبما کانت الجاهلیّه تفعله.

قال السیّد نعمه اللّه الجزائری فی فروق اللّغات: الإسراف و التبذیر: قیل التبذیر إنفاق المال فیما لا ینبغی، و الإسراف صرفه زیاده علی ما ینبغی، و بعباره اخری الإسراف تجاوز الحدّ فی صرف المال و التبذیر اتلافه فی غیر موضعه فهو أعظم من الإسراف و لذا قال تعالی: «إِنَّ الْمُبَذِّرِینَ کانُوا إِخْوانَ الشَّیاطِینِ » قیل: و لیس الإسراف متعلّقا بالمال فقط بل بکلّ شیء وضع فی غیر موضعه اللاّئق به، ألا تری أنّ اللّه وصف قوم لوط بالإسراف لوضعهم البذر فی غیر المحرث فقال: «إِنَّکُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجالَ شَهْوَهً مِنْ دُونِ النِّساءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ » و وصف فرعون بالإسراف بقوله: «إِنَّهُ کانَ عالِیاً مِنَ الْمُسْرِفِینَ » أقول: و یفهم من بعض الأخبار أنّ الإسراف علی ضربین: حرام و مکروه فالأوّل مثل إتلاف مال و نحوه فیما هو فوق المتعارف، و الثانی إتلاف شیء ذی نفع بلا غرض و منه إهراق ما بقی من شرب ماء الفرات و نحوها خارج الماء و قد روی ذلک عن علیّ علیه السّلام. انتهی قوله.

فتحصّل أنّ الإسراف تجاوز الحدّ فی کلّ ما یفعلها الإنسان من أفعاله سواء

كـان متعلّقه مالاـ أو غير مـال، و التبـذير إتلافه و تضـييعه فى غير موضـعه و إذا لم يكن على سبيل الإتلاف و الإفساد بأن يكون صرفه على الإصلاح لا يسمّى تبذيرا.

(مقتصدا) القصد و الاقتصاد واسطه الامور، قال سالم بن وابصه (الحماسه ۲۴۴):

عليك بالقصد فيما أنت فاعله إنّ التخلّق يأتى دونه الخلق

قـال المرزوقىّ فى الشـرح: القصـد: واسـطه الامور، فما تعـدّاه سـرف و ما انحطّ عنه قصور، و لـذلك قيل لمن ليس بجسـيم و لا ضئيل، و ليس بقصير و لا طويل:

هو قصد و مقتصد، و قال فى شرح الحماسه ۹: القصد ما لا سرف فيه، و لذلك قيل: اقتصد فى كذا، و طريق قاصد إذا كان على حدّ الإستواء، و من كلامهم: ضلّ عن قصد الطريق، كما قيل: ضلّ عن سواء السبيل قال الراجز الحصين بكير الربعى:

إنّى إذا حار الجبان الهدره ركبت من قصد الطريق منجره

قال ابن الأثير فى النهايه: فى الحديث ما عال مقتصد و لا يعيل أى ما افتقر من لا يسـرف فى الإنفاق و لا يقتر، انتهى و قال الأمير عليه السّلام لهمّام فى الخطبه ۱۹۱ من النهج فى وصف المتقين: منطقهم الصواب، و ملبسهم الإقتصاد.

(متمرّغ)فى الصـحاح: مرّغته فى التراب تمريغـا فتمرّغ أى معّكته و تمعّك، قال ابن الأثير فى النهايه: التمرّغ: التقلّب فى التراب، و منه حـديث عمّار:«أجنبنا فى سـفر و ليس عنـدنا ماء فتمرّغنا فى التراب» ظنّ أنّ الجنب يحتاج أن يوصل التراب إلى جميع جسده كالماء.

قال الزمخشـرىّ فى الأساس: مرّغ دابّته فتمرّغ و هذا مراغ الدوابّ و مراغتها و متمرّغها، و مرّغته تمريغا إذا أشبعت رأسه و جسده دهنا، و تمرّغ بالدّهن و من المجاز فلان يتمرّغ فى النّعيم؛ يتقلّب فيه.

(الأرمله) قال الجوهرىّ فى الصـحاح: الأرمل: الرّجل الّذى لا امرأه و الأرمله: المرأه الّتى لا زوج لها، و قد أرملت المرأه إذا مات عنها زوجها قال الشاعر - و هو جرير -:

هذى الأرامل قد قضيّت حاجتها فمن لحاجه هذا الأرمل الذّكر

قال ابن السكّيت: الأرامل: المساكين من نساء و رجال، قال و يقال لهم و إن لم يكن فيهم نساء، و يقال: قد جاءت أرمله من نساء و رجال محتاجين، قال و يقال للرجال المحتاجين الضعفاء: أرمله و إن لم يكن فيهم نساء، انتهى ما فى الصحاح.

و قال المرزوقيّ فى شرح الحماسه (۵۷۷) عند قول زياد بن حمل:

ترى الأرامل و الهلّاك تتبعه يستنّ منه عليهم وابل رذم

الأرامل: جمع الأرمل و الأرمله لأنّه يقع على الذكر و الانثى و هم الّذين قد انقطع زادهم و ضاقت الأحوال بهم.

و قال عند قول كعب بن زهير (الحماسه ۳۴۸):

ألا لهف الأرامل و اليتامى و لهف الباكيات على ابىّ

الأرامل: جمع أرمل، و هذه الصفه يشترك فيها المؤنّث و المذكّر، و اشتقاقه من أرمل القوم إذا نفدت نفقاتهم، و حقيقته صاروا من الفقر فى الرّمل، كما يقال أترب الرّجل، و الشّاهده فى اشتراك الرّجل و المرأه فى هذه الصفه قول جرير: هذى الأرامل - البيت.

و قال الزمخشريّ فى الأساس: أرمل: افتقر و فنى زاده و هو من الرمل كادقع من الدّقعاء، و منه الأرمله و الأرامل، قال: و فى كتاب العين: و لا يقال شيخ أرمل إلّا أن يشاء شاعر فى تمليح كلامه كقول جرير: هذى الأرامل - البيت. و أرملت المرأه و رملت من زوجها و لا يكون إلّا مع الحاجه.

ثمّ فى نسخ خطيّه عندنا قد ضبط قوله عليه السّلام هكذا: (أ ترجو أن يؤتيك اللّه) و: (مجزىّ بما سلف) و لكنّ ما اخترناه فى المتن مطابق لنسخه الرضىّ رضوان اللّه عليه.

ص:۳۴۰

الاعراب

(مقتصدا) حال لضمير دع، (غدا) مفعول لقوله اذكر، قوله أن يعطيك مأوّل منصوب مفعول لقوله ترجو، (و أنت) الواو حاليه و الجمله حال لضمير ترجو، (و تطمع) عطف على قوله ترجو، و الجمله استفهاميّه على سبيل الانكار كالمعطوف عليها (و أنت) الواو حاليه و الجمله حال لضمير تطمع، قوله (أن يوجب) مأوّل منصوب مفعول لقوله تطمع اخر عن الحال بعكس الاولى، و ضمير الفعل يرجع إلى اللّه.

المعنى

لمّا أخبر سعد أمير المؤمنين عليّا عليه السّلام بأنّ زياد بن أبيه يكثر من الألوان المختلفه فى الطعام فى اليوم الواحد و تدّهن كلّ يوم - إلى آخر ما رواه اليعقوبىّ كما مرّ آنفا - أمره أن يترك رذيله الإسراف، و يتّصف بفضيله الاقتصاد الّذى هو واسطه الامور.

و أقول: إنّ لكلّ شىء حدّا هو بمنزله قاعدته فإذا كان على قاعدته فله ثبات و قرار، و إذا جاوز عن حدّه إمّا إلى الإفراط و إمّا إلى التفريط فلا بدّ له من أن يسقط منكوسا و منكوبا و قد قال الأمير عليه السّلام: اليمين و الشمال مضلّه و الوسطى هى الجادّه.

و كما أنّ اللّه الحكيم خلق كلّ واحد من قاطبه الأشياء على قدر لائق به لو عدل عنه لا ختلّ نظام العالم كذلك جعل لكلّ ما يتعلّق بأفعال بنى آدم و امور صالح الانسانيّه حدّا لو خرج الاجتماع الانسانى عنه لاختلّ نظامه و هو من الهالكين و ذلك الحدّ المتعلّق بهذا النوع هو ما يحتويه الذكر الحكيم و قد قال عزّ من قائل:

«إِنَّ هذَا الْقُرْآنَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ »، و ذلك الحدّ هو الوسط و القسط و العدل و الحقّ كما قال تعالى: «وَ كَذلِكَ جَعَلْناكُمْ أُمَّةً وَسَطاً لِتَكُونُوا شُهَداءَ عَلَى النّاسِ وَ يَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيداً » (البقره - ۱۳۹) و قال: «لَقَدْ أَرْسَلْنا رُسُلَنا بِالْبَيِّناتِ »

«وَ أَنْزَلْنا مَعَهُمُ الْكِتابَ وَ الْمِيزانَ لِيَقُومَ النّاسُ بِالْقِسْطِ »، و قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: بالعدل قامت السماوات و الأرض، و قال أمير المؤمنين علىّ عليه السّلام: بالحقّ قامت السماوات و الأرض.

و من تفحّص فى ما أتى به خاتم الأنبياء درى أنّ اللّه تعالى كتب على النّاس الإقتصاد فى مطلق الامور حتّى فى العبادات ففى القرآن الكريم: «لا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلى عُنُقِكَ وَ لا تَبْسُطْها كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُوماً مَحْسُوراً » (الأسرا - ٣٢).

و قد روى الصّدوق قدّس سرّه فى الفقيه (ص ١٢ ج ١٣ من الوافى):

بإسناده عن جعفر بن محمّد، عن أبيه، عن آبائه عليهم السّلام قال: قال علىّ عليه السّلام: الحيف فى الوصيّه من الكبائر.

و روى عن جعفر بن محمّد عن أبيه عليهما السّلام: أنّ رجلا من الأنصار توفّى و له صبيه صغار و له ستّه من الرقيق فأعتقهم عند موته و ليس له مال غيرهم فأتى النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فاخبر فقال: ما صنعتم بصاحبكم؟ قالوا دفنّاه، قال: لو علمت ما دفنّاه مع أهل الإسلام ترك ولده يتكفّفون النّاس؟ و فى باب الاقتصاد فى العباده من الوافى (ص ۶۹ ج ٣) نقلا عن الكافى باسناده عن أبى الجارود، عن أبى جعفر عليه السّلام قال: قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله إنّ هذا الدّين متين فأوغلوا فيه برفق، و لا تكرهوا عباده اللّه إلى عباد اللّه فتكونوا كالراكب المنبّت الّذى لا سفرا قطع و لا ظهرا أبقى.

ثمّ إنّه عليه السّلام أتى بالحال أعنى مقتصدا إشاره إلى أنّ زيادا كما يجب عليه الإعراض عن الإسراف الّذى هو إفراط كذلك يجب عليه أيضا الإمساك الّذى هو تفريط، بل يجب عليه بعد ترك الاسراف الإقتصاد الّذى هو وسط الإفراط و التفريط.

قوله عليه السّلام:(و اذكر فى اليوم غدا)نبّهه بأن لا تلهيه الامال و لا تشغله المشاغل فى الدّنيا عن التأهّب و التزوّد لغده و كنّى بالغد عن بعد حياته فى هذه الدار من البرزخ و يوم البعث، كما أراد باليوم هذه الدّنيا.

قوله عليه السّلام:(و امسك - إلى قوله: ليوم حاجتك) روى اليعقوبى فى تاريخه (ص ۲۰۲ ج ۲): أنّ رجلا قال للحسن بن علىّ عليهما السّلام: إنّى أخاف الموت؛ قال. ذاك أنّك أخّرت مالك و لو قدّمته لسرّك أن تلحق به.

قوله عليه السّلام:(أ ترجو - إلخ) استفهام على سبيل الإنكار أى كيف ترجو أن يعطيك اللّه ذلك الأجر و الحال أنت عنده كذلك، و كيف تطمع أن يوجب اللّه لك ذلك الثواب و الحال أنت تتقلّب و تتمعّك فى النعيم تمنعه الضعيف و الأرمله، و هذا تحريض له على التّواضع و شركه الضعيف و الأرمله فى عيشه و تنعّمه.

قوله عليه السّلام:(و إنّما المرء - إلخ) بين الانسان و عمله خيرا كان أو شرّا ارتباط خاصّ لا يرجع إلّا إليه و لا يجزى إلّا به و لا يقدم إلّا إليه و نعم ما قيل بالفارسيه:

نيك و بد هر چه كنى بهر تو خوانى سازند جز تو بر خوان بد و نيك تو مهمانى نيست

قال الشارح المعتزلى فى المقام: قلت قبّح اللّه زيادا كافأ إنعام علىّ عليه السّلام و إحسانه إليه و اصطناعه له بما لا حاجه إلى شرحه من أعماله القبيحه بشيعته و محبّيه و الإسراف فى لعنه، و تهجين أفعاله، و المبالغه فى ذلك بما قد كان معاويه يرضى باليسير منه و لم يكن يفعل ذلك لطلب رضا معاويه كلّا بل يفعله بطبعه و يعاديه بباطنه و ظاهره و أبى اللّه إلّا أن يرجع إلى امّه و يصحّح نسبه و كلّ إناء ينضح بما فيه، ثمّ جاء ابنه بعده فختم تلك الأعمال السّيّئه بما ختم و إلى اللّه ترجع الامور. انتهى.

و سيأتى كلامنا أيضا فى قاتلى حجج اللّه و معانديهم فى شرح المختار ۴۴ من هذا الباب إن شاء اللّه تعالى.

الترجمه

اين نيز نامه ايست كه أمير عليه السّلام به زياد بن أبيه نوشت:

پس ترك إسراف گوى و ميانه رو باش، و در امروز ياد فردا كن و از مال بقدر ضرورت زندگى نگه دار و زيادى را براى روز نيازت پيش فرست آيا،

امیـد داری که خـدا بتو پـاداش فروتنـان دهـد با این که نزد او از خود بینانی، و آیا آزمنـدی که برایت ثواب صـدقه دهنـدگان واجب گردانـد با این که در نعمت غلطیـده ای و آنرا از ناتوان و بیچارگان و بیوه زنان باز می داری، و همانا که مرد به آن چه کرده است پاداش یابد، و بسوی آنچه پیش فرستاده است روی آورد. و السّلام.

و من کتاب له علیه السّلام الی ابن عباس

اشاره

و کان یقول عبد اللّه:

ما انتفعت بکلام بعد کلام رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله کانتفاعی بهذا الکلام.

و هذا هو المختار الثانی و العشرون من باب کتب أمیر المؤمنین علیه السّلام و رسائله:

أمّـا بعـد فإنّ المرأ، یسـرّه درک ما لم یکن لیفوته، و یسوءه فوت ما لم یکن لیـدرکه؛ فلیکن سـرورک بما نلت من آخرتک، و لیکن أسفک علی ما فاتک منها. و ما نلت من دنیاک فلا تکثر به فرحا، و ما فاتک منها فلا تأس علیه جزعا، و لیکن همّک فیما بعد الموت.

المصدر

رواه مسـندا أبو الفضل نصر بن مزاحم المنقری المتوفّی ۲۱۲ ه فی کتاب صـفین (ص ۵۸ من الطبع الناصـری) قال: و فی حدیث عمر بن سعد قال: و کتب علیّ علیه السّلام

إلى عمّاله فكتب: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم من عبد اللّه علىّ أمير المؤمنين إلى عبد اللّه بن عبّاس أمّا بعد فإنّ الإنسان قد يسرّه ما لم يكن ليفوته و يسوؤه فوت ما لم يكن ليدركه و إن جهد؛ فليكن سرورك فيما قدّمت من حكم أو منطق أو سيره، و ليكن أسفك على ما فرّطت للّه فيه من ذلك، و دع ما فاتك من الدّنيا فلا تكثر به حزنا، و ما أصابك فيها فلا تبغ به سرورا؛ و ليكن همّك فيما بعد الموت، و السّلام.

و نقله اليعقوبى المتوفّى حدود ۳۰۰ من الهجره فى تاريخه (ص ۱۸۱ ج ۲) و قال:

كتب أبو الأسود الدئلى - و كان خليفه عبد اللّه بن عبّاس بالبصره - إلى عامله علىّ عليه السّلام يعلمه أنّ عبد اللّه أخذ من بيت المال عشره آلاف درهم فكتب إليه يأمره بردّها فامتنع فكتب يقسم له باللّه لتردنّها فلمّا ردّها عبد اللّه بن عباس أو ردّ أكثرها كتب إليه علىّ عليه السّلام: أمّا بعد فإنّ المرأ يسرّه درك ما لم يكن ليفوته، و يسوؤه فوت ما لم يكن ليدركه فما أتاك من الدّنيا فلا تكثر به فرحا، و ما فاتك منها فلا تكثر عليه جزعا و اجعل همّك لما بعد الموت، و السلام.

قال اليعقوبىّ: فكان ابن عبّاس يقول: ما اتّعظت بكلام قطّ اتّعاظى بكلام أمير المؤمنين عليه السّلام. انتهى.

و رواه ثقه الإسلام الكلينىّ المتوفّى ۳۲۹ ه فى الروضه من الكافى (ص ۲۱۹ الطبع الحجرى ۱۳۰۱ ه) و هو حديث ۳۲۷ منها، قال: عدّه من أصحابنا، عن سهل ابن زياد، عن علىّ بن أسباط رفعه قال: كتب أمير المؤمنين عليه السّلام إلى ابن عبّاس أمّا بعد فقد يسرّ المرأ ما لم يكن ليفوته، و يحزنه ما لم يكن ليصيبه أبدا و إن جهد؛ فليكن سرورك بما قدّمت من عمل صالح أو حكم أو قول، و ليكن أسفك فيما فرّطت فيه من ذلك ودع ما فاتك من الدّنيا فلا تكثر عليه حزنا و ما أصابك منها فلا تنعم به سرورا و ليكن همّك فيما بعد الموت، و السلام.

و أتى الفيض بروايه الكلينىّ فى الوافى (ص ۶۳ ج ۱۴) فى باب مواعظ أمير المؤمنين عليه السّلام، و المجلسىّ فى مرآه العقول (ص ۳۵۴ ج ۴ من المطبوع على الحجر).

و رواه علیّ بن شعبه المتوفّی ۳۳۲ ه فی تحف العقول (ص ۴۶ الطبع الحجری ۱۲۹۷ ه و ص ۱۹۷ من الطبع المترجم بالفارسی فی طهران ۱۳۸۴ ه) و ما رواه قریب من النهج و یخالفه قوله: فلیکن سرورک بما نلته من آخرتک و لیکن أسفک علی ما فات منها، و ما نلته من الدّنیا و لا تکثرنّ به فرحا، و ما فاتک منها و لا تأسفنّ علیه حزنا، و لیکن همّک فیما بعد الموت، انتهی.

و رواه أبو علیّ إسماعیل بن القاسم القالی البغدادی المتوفّی ۳۵۶ ه فی الأمالی (ص ۹۴ ج ۲ طبع مصر) المعنون بقوله: کتاب علیّ بن أبی طالب إلی ابن عبّاس رضی اللّه عنهما بموعظه من أحسن المواعظ، و حدّثنا أبو بکر بن درید رحمه اللّه قال حدّثنا العکلی عن أبیه قال: بلغنی عن ابن عبّاس أنّه قال: کتب إلیّ علیّ بن أبی طالب رضی اللّه عنه بموعظه ما سررت بموعظه سروری بها! أمّا بعد، فإنّ المرء یسرّه درک ما لم یکن لیفوته، و یسوؤه فوت ما لم یکن لیدرکه، فما نالک من دنیاک فلا تکثر به فرحا، و ما فاتک منها فلا تتبعه أسفا، فلیکن سرورک بما قدّمت، و أسفک علی ما خلّفت، و همّک فیما بعد الموت.

و نقله القاضی أبو بکر الباقلانی المتوفّی ۴۰۳ ه فی کتاب اعجاز القرآن (هامش الاتقان للسیوطی ج ۱ ص ۱۹۵ طبع مصر ۱۳۱۸ ه) قال: کتب علیّ إلی عبد اللّه بن عبّاس و هو بالبصره: أمّا بعد فإنّ المرء یسرّ بدرک ما لم یکن لیحرمه و یسوؤه فوت ما لم یکن لیدرکه فلیکن سرورک بما قدّمت من أجر أو منطق، و لیکن أسفک فیما فرّطت فیه من ذلک و انظر ما فاتک من الدّنیا فلا تکثر علیه جزعا، و ما نلته فلا تنعم به فرحا و لیکن همّک لما بعد الموت.

و نقله العلّامه الشیخ بهاء الدّین العاملی فی المجلّد الثالث من الکشکول (ص ۲۸۴ طبع نجم الدوله، و ص ۵۶۲ من طبع قم) قال: قال ابن عبّاس ما اتّعظت بعد رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله بمثل کتاب کتبه إلیّ علیّ بن أبی طالب علیه السّلام: أمّا بعد فإنّ الإنسان یسرّه درک ما لم یکن لیفوته، و یسؤوه فوت ما لم یکن لیدرکه فلا تکن بما نلت من دنیاک فرحا، و لا بما فاتک منها ترحا؛ و لا تکن ممّن یرجو الاخره

بغير عمل، و يرجو التّوبه بطول الأمل، فكان و قد، و السّلام.

و رواه سبط ابن الجوزى فى التذكره (ص ۸۹ من الطبع الرّحلى الناصرى ۱۲۸۵ ه) قال: «فصل» فى ذكر قصه جرت له عليه السّلام مع عبد اللّه بن عبّاس رضى اللّه عنه: أخبرنا أبو الحسن بن النجّار المقرئ قال: حدّثنا محمّد بن أبى منصور قال:

حدّثنا أحمد بن علىّ بن سوار قال: حدّثنا أحمد بن عبد الواحد بن محمّد الحريرىّ قال: حدّثنا أحمد بن محمّد الجندىّ قال: حدّثنا أبو حامد محمّد بن هارون الخضرمى قال: حدّثنا إبراهيم بن سعد الجوهرىّ قال: حدّثنا المأمون عبد اللّه بن هارون عن أبيه هارون، عن أبيه محمّد المهدىّ، عن أبيه أبى جعفر المنصور، عن أبيه محمّد بن علىّ، عن أبيه علىّ بن عبد اللّه، عن أبيه عبد اللّه بن عبّاس قال: ما انتفعت بكلام أحد بعد رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله كانتفاعى بكلام كتب به أمير المؤمنين كتب إلىّ:

سلام عليك أمّا بعد فإنّ المرء يسوؤه فوت ما لم يكن ليدركه و يسرّه درك ما لم يكن ليفوته فليكن سرورك بما نلت من أمر آخرتك و ليكن أسفك على ما فاتك منها و ما فاتك من الدّنيا فلا تأسفنّ عليه و ليكن همّك فيما بعد الموت، و السلام.

قال السبط: و قد روى السدىّ هذا عن أشياخه و قال عقيبه: كان الشيطان قد نزع بين ابن عبّاس و بين علىّ عليه السّلام مدّه ثمّ عاد إلى موالاته - إلخ. انتهى.

و قد نقله الرضىّ رضوان اللّه عليه فى أواخر هذا الباب بروايه اخرى و هو المختار السادس و الستّون منه، قال: و من كتاب كتبه عليه السّلام إلى عبد اللّه بن العبّاس رحمه اللّه و قد مضى هذا الكتاب فيما تقدّم بخلاف هذه الرّوايه: أمّا بعد فإنّ العبد يفرح بالشىء الّذى لم يكن ليفوته، و يحزن على الشىء الّذى لم يكن ليصيبه، فلا يكن أفضل ما نلت فى نفسك من دنياك بلوغ لذّه أو شفاء غيظ و لكن إطفاء باطل أو إحياء حقّ، و ليكن سرورك بما قدّمت، و أسفك على ما خلّفت و همّك فيما بعد الموت.

و قد نقل المجلسىّ رحمه اللّه روايتى النّهج فى المجلّد الثامن من البحار

(ص ۶۳۳ و ۶۳۴ من الطبع الكمبانی)، و سيأتی ذكر القصّه الّتی أشار إليها اليعقوبی و سبط ابن الجوزی فی شرح المختارين ۴۰ و ۴۱ من هذا الباب، الأوّل منهما معنون بقول الرّضی و من كتاب له عليه السّلام إلى بعض عمّاله: أمّا بعد فقد بلغنی عنك أمر إن كنت فعلته فقد أسخطت ربّك - إلخ، و الثانی و من كتاب له عليه السّلام إلى بعض عمّاله:

أمّا بعد فإنّی كنت أشركتك - إلخ، و إنّما نقلت النسخ الّتی وجدتها بحذافيرها لما رأيت من الاختلاف فيها، و من أنّ ذكر مواقع الاختلاف كان أطول من نقلها.

اللغه

(درك) بالتحريك و يسكن أيضا: اللحاق و الوصول إلى الشیء بعد طلبه، قال الزمخشریّ فی الأساس: و «اللّهمّ أعنّی على درك الحاجه» أی على إدراكها و قال ابن الأثير فی النّهايه: فی الحديث «أعوذ بك من درك الشقاء» الدّرك:

اللحاق و الوصول إلى الشیء و أدركته إدراكا و دركا، و منه الحديث: لو قال إن شاء اللّه لم يحنث و كان دركا له فی حاجته.

و قال الفيّومی فی المصباح: الدرك بفتحتين و سكون الراء لغه من أدركت الشیء و أدركته إذا طلبته فلحقته.

(نلت) من النيل يقال: نال من عدوّه ينال و ينيل من بابی ضرب و علم نيلا و نالا و ناله بلغ منه مقصوده و منه قيل: نال من امرأته ما أراد و نال من مطلوبه المراد و يتعدّی بالهمزه إلى اثنين فيقال: أنلته مطلوبه فناله و المطلوب منيل، و الرّجل نائل.

(فلا تأس عليه) أی لا تحزن، يقال: أسی عليه أسی من باب علم أی حزن فهو آس و أسيان و هی آسيه و أسيانه، و أسی لفلان أی حزن له.

(ترحا) على روايه الشيخ فی الكشكول، بفتحتين: ضدّ الفرح.

الاعراب

الضمير فی لم یکن فی الموضعین یرجع إلی ما و کذا ضمیر الفعلین یفوت و یدرک، و الضمیر المنصوب فیهما یرجع إلی المرء بقرینه قوله ما فاتک، و أمکن أن یرجع ضمیر الأفعال إلی المرء، و الضمیران المنصوبان إلی ما.

المعنی

قد شرحه العالم الجلیل المولی محمّد صالح المازندرانی فی شرحه علی روضه الکافی بقوله: یعنی أنّ المرأ یکون من هذه الحاله و هی أنّه تسرّه إصابه ما ینفعه، و یحزنه فواته، و ما ینفع علی قسمین: أحدهما ما ینفع فی الاخره، و ثانیهما ما ینفع فی الدّنیا؛ و العاقل اللّبیب ینبغی أن یسرّ بإصابه الأوّل، و یحزن بفواته و إلیه أشار بقوله: فلیکن سرورک بما قدّمت من عمل صالح أو حکم بالعدل أو قول بالحقّ و لیکن أسفک و حزنک فیما فرّطت فیه من ذلک فانّ هذا السرور أبدیّ و هذا الحزن مع کونه ندامه و عباده موجب للزیاده و التدارک، و أن لا یحزن بفوات الثانی و لا یسرّ باصابته و إلیه أشار بقوله: و دع ما فاتک من الدّنیا فلا تکثر علیه حزنا و ما أصابک منها فلا تنعم به سرورا کما یسرّ و ینعم أهل الدّنیا یقال: نعم العود کفرح إذا اخضرّ و نضر، ثمّ أمر بما هو کالسبب بجمیع ذلک بقوله: و لیکن همّک فیما بعد الموت و السلام لأنّ التذکیر بهادم اللّذات و التخویف بذکره تنفیر عن محبّه الدّنیا و الحزن بفواتها و ترغیب فی محبّه الاخره و العمل لها و الحزن بفواتها. انتهی.

و أقول: هذا الکتاب مقتبس من قول اللّه عزّ و جلّ: «ما أَصابَ مِنْ مُصِیبَهٍ إِلاّ بِإِذْنِ اللّهِ » (التغابن - ۱۲)، و قوله تعالی: «ما أَصابَ مِنْ مُصِیبَهٍ فِی الْأَرْضِ وَ لا فِی أَنْفُسِکُمْ إِلاّ فِی کِتابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَها إِنَّ ذلِکَ عَلَی اللّهِ یَسِیرٌ لِکَیْلا تَأْسَوْا عَلی ما فاتَکُمْ وَ لا تَفْرَحُوا بِما آتاکُمْ وَ اللّهُ لا یُحِبُّ کُلَّ مُخْتالٍ فَخُورٍ » (الحدید - ۲۴)، نعم

كلّ ما أفاده رسول اللّه و أهل بيته إنّما هو مقتبس من القرآن الكريم و ما روى عنهم عليهم السّلام فإنّما هو بيان بطون الايات و حقائقها المستوره عن غيرهم، و أصل الجميع القرآن و لا بدّ من أن يرجع المروى عنهم إليه، إنّ اللّه تعالى يقول: «وَ نَزَّلْنا عَلَيْكَ الْكِتابَ تِبْياناً لِكُلِّ شَيْ ءٍ » (النحل - ۹۲) و فى الكافى بإسناده عن المعلّى بن خنيس قال: قال أبو عبد اللّه عليه السّلام ما من أمر يختلف فيه اثنان إلّا و له أصل فى كتاب اللّه و لكن لا تبلغه عقول الرّجال، (الوافى ص ۶۱ ج ۱).

و فيه بإسناده عن أبى الجارود قال: قال أبو جعفر عليه السّلام إذا حدّثتكم بشىء فاسألونى من كتاب اللّه، ثمّ قال فى بعض حديثه إنّ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله نهى عن القيل و القال و فساد المال و كثره السؤال فقيل له: يا ابن رسول اللّه أين هذا من كتاب اللّه؟ قال: إنّ اللّه تعالى يقول: «لا خَيْرَ فِى كَثِيرٍ مِنْ نَجْواهُمْ إِلّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَهٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلاحٍ بَيْنَ النّاسِ » و قال: «وَ لا تُؤْتُوا السُّفَهاءَ أَمْوالَكُمُ الَّتِى جَعَلَ اللّهُ لَكُمْ قِياماً »، و قال: «لا تَسْئَلُوا عَنْ أَشْياءَ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ » (الوافى ص ۶۱ ج ۱).

و حاصل الفصل أنّ أمير المؤمنين عليه السّلام أشار فيه إلى حقيقه و فرّع عليها أمرين، و الحقيقه: أنّ ما يناله الإنسان أو يفوته فانّما كان بقضاء اللّه المحتوم المقطوع أن يناله أو يحرمه فلا يصحّ الفرح و الجزع بما كان حصوله و فواته كذلك، و قد قال عليه السّلام كما يأتى فى الحكمه ۴۳۹: الزّهد كلّه بين كلمتين من القرآن قال اللّه سبحانه: «لِكَيْلا تَأْسَوْا عَلى ما فاتَكُمْ وَ لا تَفْرَحُوا بِما آتاكُمْ » و من لم يأس على الماضى و لم يفرح بالاتى فقد أخذ الزهد بطرفيه.

و نحوه ما رواه ثقه الإسلام الكلينى فى الكافى بإسناده، عن زراره، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: قال أمير المؤمنين عليه السّلام على المنبر: لا يجد أحدكم (أحد - خ ل) طعم الإيمان حتّى يعلم أنّ ما أصابه لم يكن ليخطئه، و ما أخطأه لم يكن ليصيبه، (الوافى ص ۵۴ ج ۳).

و بإسناده عن صفوان الجمّال، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: كان أمير المؤمنين عليه السّلام يقول: لا يجد عبد طعم الإيمان حتّى يعلم أنّ ما أصابه لم يكن

ليخطئه و أنّ ما أخطأه لم يكن ليصيبه و أنّ الضارّ النّافع هو اللّه تعالى (الوافى ص ۵۴ ج ۳).

و روى بإسناده عن الثمالى، عن سعيد بن قيس الهمدانى قال: نظرت يوما فى الحرب إلى رجل عليه ثوبان فحرّكت فرسى فإذا هو أمير المؤمنين عليه السّلام فقلت:

يا أمير المؤمنين فى مثل هذا الموضع؟ فقال: نعم يا سعيد بن قيس إنّه ليس من عبد إلاّ و له من اللّه تعالى واقيه معه ملكان يحفظانه من أن يسقط من رأس جبل أو يقع فى بئر فإذا نزل القضاء خلّيا بينه و بين كلّ شىء (الوافى ص ۵۴ ج ۳).

و روى نصر بن مزاحم المنقرى فى كتاب صفين (ص ۱۲۸ من الطبع الناصرى) عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن أبى إسحاق قال: خرج علىّ يوم صفين و فى يده عنزه فمرّ على سعيد بن قيس فقال له سعيد: أما تخشى يا أمير المؤمنين أن يغتالك أحد و أنت قرب عدوّك؟ فقال له علىّ عليه السّلام: إنّه ليس من أحد إلاّ عليه من اللّه حفظه يحفظونه من أن يتردّى فى قليب أو يخرّ عليه حائط أو تصيبه آفه فإذا جاء القدر خلّوا بينه و بينه.

و قال ابن قتيبه الدينورىّ فى الإمامه و السياسه (ص ۱۶۲ ج ۱) فى مقتل أمير المؤمنين عليه السّلام جاء رجل من مراد إلى علىّ عليه السّلام فقال له يا أمير المؤمنين احترس فإنّ هنا قوما يريدون قتلك، فقال: إنّ لكلّ إنسان ملكين يحفظانه فإذا جاء القدر خلّياه.

و هذه الأخبار فى الحفظه مأخوذه من قول اللّه عزّ و جلّ: «لَهُ مُعَقِّباتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللّهِ » (الرّعد – ۱۳) و قوله تعالى: «إِنَّ عَلَيْكُمْ لَحافِظِينَ كِراماً كاتِبِينَ يَعْلَمُونَ ما تَفْعَلُونَ » (الانفطار ۱۱–۱۳)، و قوله عزّ من قائل: «وَ هُوَ الْقاهِرُ فَوْقَ عِبادِهِ وَ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَهً حَتّى إِذا جاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنا وَ هُمْ لا يُفَرِّطُونَ » (الأنعام – ۶۲).

و المروىّ أيضا عن الباقر عليه السّلام فى قوله: له معقّبات من بين يديه و من خلفه يحفظونه من أمر اللّه: من أمر اللّه يقول بأمر اللّه من أن يقع فى ركىّ، أو يقع عليه

حائط أو يصيبه شيء حتّى إذا جاء القدر خلّوا بينه و بينه إلى المقادير و هما ملكان يحفظانه باللّيل و ملكان بالنهار يتعاقبانه.

و المؤمن العارف بسرّ القدر لا يفرح بما ناله و لا يحزن على ما فاته لعلمه بأنّ قضاء اللّه و قدره فى نظام العالم أوجبا وقوع الأوّل و فوت الثانى فلم يكن الأوّل ليفوته و لا الثانى ليدركه و قد قال صلّى اللّه عليه و اله: جفّ القلم بما هو كائن إلى يوم الدّين فالحزن على فوات شيء محتوم عليه أن يفوته، و الفرح بحصول شيء مقطوع الحصول لما ذا؟ و للعارف قلب مطمئنّ لا يرى إلّا اللّه و لا يرجو إلّا إيّاه و لا يخاف إلّا منه، و لا يحسد و لا يعادى أحدا و لا يحزن و لا يبطر، و قد ورد فى الخبر كما فى تفسير النيسابورى فى سوره الحديد: من عرف سرّ اللّه فى القدر هانت عليه المصائب، و نعم ما فى تفسير المجمع من أنّ فى قوله تعالى: «لِكَيْلا تَأْسَوْا عَلى ما فاتَكُمْ وَ لا تَفْرَحُوا بِما آتاكُمْ » إشاره إلى أربعه أشياء: الأوّل حسن الخلق لأنّ من استوى عنده وجود الدّنيا و عدمها لا يحسد و لا يعادى و لا يشاحّ فإنّ هذه من أسباب سوء الخلق و هى من نتائج حبّ الدّنيا، و ثانيها استحقار الدّنيا و أهلها إذا لم يفرح بوجودها و لم يحزن لعدمها، و ثالثها تعظيم الاخره لما ينال فيها من الثواب الدائم الخالص من الشوائب، و رابعها الافتخار باللّه دون أسباب الدّنيا.

قال: و يروى أنّ علىّ بن الحسين عليهما السّلام جاءه رجل فقال له: ما الزّهد؟ قال:

الزّهد عشره أجزاء: فأعلى درجه الزهد أدنى درجه الورع، و أعلى درجه الورع أدنى درجه اليقين، و أعلى درجه اليقين أدنى درجه الرضا؛ و أنّ الزهد كلّه فى آيه من كتاب اللّه: «لِكَيْلا تَأْسَوْا عَلى ما فاتَكُمْ وَ لا تَفْرَحُوا بِما آتاكُمْ » قال: و قيل لبزرجمهر: مالك أيّها الحكيم لا تأسف على ما فاتك و لا تفرح بما هو آت؟ فقال: إنّ الفائت لا يتلافى بالعبره، و الاتى لا يستدام بالحبره.

و عن عبد اللّه بن مسعود قال: لئن الحسن جمره أحرقت ما أحرقت و أبقت ما أبقت أحبّ

إلیّ من أن أقول لشیء کان لیته لم یکن، أو لشیء لم یکن لیته کان. انتهی.

و نعم ما قیل:

لا تطل الحزن علی فائت فقلّما یجدی علیک الحزن

سیّان محزون علی ما مضی و مظهر حزنا لما لم یکن

و المروی عن الإمام الصّادق علیه السّلام: یا ابن آدم ما لک تأسو علی مفقود لا یردّه إلیک الفوت، و مالک تفرح بموجود لا یترکه فی یدک الموت.

و التّفریع الأوّل أنّ ما ینبغی أن یسرّ المرء به هو ما ناله من الحقائق الّتی تفیده فی ما بعد موته و ینبغی له أن یأسف علی فوتها، و الثانی أنّ ما ناله من الدّنیا و ما فاته منها هو ما لا قدر له أن یفرح به أو یجزع علیه، ثمّ أکّد الأوّل بقوله و لیکن همّک فیما بعد الموت.

قال الفاضل الشارح المعتزلی فی المقام: و لقائل أن یقول: هب أنّ الامور کلّها بقضاء و قدر فلم لا ینبغی للإنسان أن یفرح بالنفع و إن وقع بالقدر، و یساء بفوته أو بالضرر و إن وقعا بقدر؟ أ لیس العریان یساء بقدوم الشتاء و إن کان لا بدّ من قدومه، و المحموم غبّا یساء بتجدّد نوبه الحمّی و إن کان لا بدّ من تجدّدها؟ فلیس سبب الإختیار فی الأفعال ممّا یوجب أن یسرّ الإنسان و لا یساء بشیء منها.

قال: و الجواب ینبغی أن یحمل هذا الکلام علی أنّ الإنسان ینبغی أن لا یعتقد فی الرزق أنّه أتاه بسعیه و حرکته فیفرح معجبا بنفسه معتقدا أنّ ذلک الرزق ثمره حرکته و اجتهاده، و کذلک ینبغی أن لا یساء بفوات ما یفوته من المنافع لائما نفسه فی ذلک ناسبا لها إلی التقصیر و فساد الحیله و الاجتهاد لأنّ الرزق هو من اللّه تعالی لا أثر للحرکه فیه و إن وقع عندها و علی هذا التأویل ینبغی أن یحمل قوله تعالی: ما أصاب من مصیبه - إلخ، انتهی کلامه.

و أقول: الظاهر أنّ المراد من الأسی و الفرح المنهیّین ما بلغ حدّ الجزع و البطر و الاختیال المنسیه عن ذکر اللّه بقرینه قوله تعالی فی ذیل الایه: «وَ اللّهُ لا یُحِبُّ کُلَّ مُخْتالٍ فَخُورٍ». لا ما لا یملک ردّه و لا یستطاع دفعه من الأسی و الفرح

لا يخلو منهما بشر على الغريزه و الفطره تكوينا، نظير ما رواه الكلينيّ فى الكافى و الصّدوق فى الفقيه: لمّا مات إبراهيم ابن رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله هملت عين رسول اللّه بالدّموع ثمّ قال النبىّ صلّى اللّه عليه و اله: تدمع العين و يحزن القلب (يحزن القلب و تدمع العين - كما فى الفقيه) و لا نقول ما يسخط الربّ (ص ۸۸ ج ۱۳ من الوافى).

ثمّ إنّ الأسى و الفرح فى كلامه عليه السّلام و فى قوله عزّ و جلّ يعمّان حصول الرزق و فوته و غيره ممّا لم يكن برزق فلا وجه لاختصاصهما بالرزق فقط، اللّهمّ إلّا أن يقال: إنّ الشارح المذكور أراد من الرزق أعمّ ممّا تربّى به الحيوان من الأغذيه و الأشربه كما هو مذهب الاعتزال و الشارح منهم فإنّ الرزق عند المعتزله هو كلّما صحّ انتفاع الحيوان به بالتغذّى أو غيره كما أشار إليه العلّامه الشيخ البهائى فى شرح الحديث الثالث عشر من كتابه الأربعين.

و ليعلم أنّ ما مضى من القول بأنّ قضاء اللّه و قدره أوجبا ما أوجبا و أنّ ما أصاب المرأ لم يكن ليخطئه، و ما أخطأه لم يكن ليصيبه و نظائرها لا تنافى ما ورد فى القرآن و الأخبار من الحثّ على الدّعاء و الطلب إلى اللّه تعالى و إلّا لما أمرنا اللّه تعالى و رسوله و أهل البيت بالسؤال و الدّعاء و قد قال عزّ من قائل: «ما يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّى لَوْ لا دُعاؤُكُمْ » (آخر الفرقان)، و قال: «وَ قالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِى أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبادَتِى سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ داخِرِينَ » (المؤمن، الغافر - ۶۰) و قال تعالى: «اُدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعاً وَ خُفْيَهً إِنَّهُ لا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ وَ لا تُفْسِدُوا فِى الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلاحِها وَ ادْعُوهُ خَوْفاً وَ طَمَعاً إِنَّ رَحْمَتَ اللّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ » (الأعراف - ۵۵ و ۵۶)، و قال تعالى: «وَ إِذا سَأَلَكَ عِبادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَهَ الدّاعِ إِذا دَعانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِى وَ لْيُؤْمِنُوا بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ » (البقره - ۱۸۴).

و قال رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله: ألا أدلكم على سلاح ينجيكم من أعدائكم و يدرّ أرزاقكم؟ قالوا: بلى يا رسول اللّه، قال: تدعون ربّكم باللّيل و النّهار فإنّ سلاح المؤمن الدّعاء.

و قال أمير المؤمنين عليه السّلام: الدّعاء ترس المؤمن و متى تكثر قرع الباب يفتح لك.

و قال الصّادق عليه السّلام: الدّعاء أنفذ من السنان الحديد.

و قال الكاظم عليه السّلام: إنّ الدّعاء يردّ ما قدّر و ما لم يقدّر، قلت (أى قال الراوى) ما قدّر فقد عرفته فما لم يقدّر؟ قال عليه السّلام حتّى لا يكون.

و قال عليه السّلام: عليكم بالدّعاء فإنّ الدّعاء و الطلب إلى اللّه. تعالى يردّ البلاء و قد قدّر و قضى فلم يبق إلّا إمضاؤه فإذا دعى اللّه و سئل صرفه صرفه.

و روى زراره عن أبى جعفر عليه السّلام قال: ألا أدلكم على شىء لم يستثن فيه رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله؟ قلت: بلى، قال: الدّعاء يردّ القضاء و قد أبرم إبراما و ضمّ أصابعه.

و عن سيّد العابدين عليه السّلام: إنّ الدّعاء و البلاء ليتوافقان إلى يوم القيامه إنّ الدّعاء ليردّ البلاء و قد أبرم إبراما.

و عنه عليه السّلام: الدّعاء يدفع البلاء النازل و ما لم ينزل.

و قد أتى بهذه الروايات الفقيه الحبر المحقّق أحمد بن فهد الحلّى قدّس سرّه فى أوّل كتاب عدّه الدّاعى و نجاح الساعى و الروايات فى ذلك كثيره جدّا و الكتب المؤلّفه فيه غير عزيزه، نعم إنّ القضاء ينقسم إلى قضاء ثابت محتوم لا يتغيّر و قضاء متغيّر و ما نحن فيه من الثّانى فإيّاك أن تظنّ أنّ الدّعاء ينافى القول بالقضاء فإنّه «يَمْحُوا اللّهُ ما يَشاءُ وَ يُثْبِتُ وَ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتابِ» (الرّعد - ۴۱)، و فى ضمن هذه الايه روايات دقيقه و مطالب أنيقه لعلّنا نبحث عنها فى شروحنا الاتيه فى فصل نعقد فى ذلك إن شاء اللّه تعالى. و قد قدّمنا نبذه من البحث عن استجابه الدّعاء فى شرحنا على المختار ۲۳۶ من باب الخطب (ص ۳۵۹-۳۶۲ ج ۱۵) فراجع.

الترجمه

اين نامه ايست كه أمير عليه السّلام به عبد اللّه عبّاس نوشت و او مى گفت كه من بعد از گفتار رسول خدا به هيچ گفتارى چون اين كلام أمير بهره نبردم:

أمّا بعد براستی مرد را رسیدن چیزی باو که نمی بایستی از او فوت شود شاد میکند، و فوت چیزی که نمی بایستی آن را بدست آورد اندوهگین می سازد، پس باید شادی تو به آن چه باشد که برای آخرتت اندوختی، و اندوه تو بفوت چنان چیزی، و آنچه که از دنیا عایدت شده بسیار بان شادمانی مکن، و آنچه که از آن از تو فوت شد بی تابی مکن، و باید همّت برای بعد از مرگت مصروف باشد.

و من کلام له علیه الصلاه و السلام قبیل موته لما ضربه

اشاره

ابن ملجم لعنه اللّه علی سبیل الوصیه

و هو المختار الثالث و العشرون من باب کتب أمیر المؤمنین علیه السّلام و رسائله:

وصیّتی لکم أن لا تشرکوا باللّه شیئا، و محمّد صلّی اللّه علیه و اله فلا تضیّعوا سنّته. أقیموا هذین العمودین. و خلاکم ذمّ - أنا بالأمس صاحبکم، و الیوم عبره لکم، و غدا مفارقکم، إنّ أبق فأنا ولیّ دمی، و إن أفن فالفناء میعادی، و إن أعف فالعفو لی قربه و هو لکم حسبه فاعفوا «أَ لا تُحِبُّونَ أَنْ یَغْفِرَ اللّهُ لَکُمْ ». و اللّه ما فجأنی من الموت وارد کرهته، و لا طالع أنکرته؛ و ما کنت إلّا کقارب ورد، و طالب وجد، «وَ ما عِنْدَ اللّهِ خَیْرٌ لِلْأَبْرارِ ».

قال الرّضىّ رضوان اللّه عليه: أقول: و قد مضى بعض هذا الكلام فيما تقدّم من الخطب إلّا أنّ فيه ههنا زياده أوجبت تكريره، انتهى.

أقول: و العباره فى بعض نسخ النهج فى المقام هكذا: «أقيموا هذين العمودين و أوقدوا هذين المصباحين» كما أنّها فى نسخه الكافى كذلك، و فى بعض نسخ النهج: «و هو لكم حسنه» كما أنّها مطابق لنسخ الكافى أيضا، و لكن ما فى المتن فى كلا الموضعين مطابق لنسخه الرضىّ.

المصدر

كلامه هذا قد روى فى الجوامع الروائيه و غيرها على صور مختلفه و وجوه كثيره و قد مضى بعضه فيما تقدّم من الخطبه ۱۴۷ أوّلها: أيّها النّاس كلّ امرىء لاق ما يفرّ منه فى فراره، و الأجل مساق النفس، و الهرب منه موافاته - إلخ، و هى فى شرح الخوئى رحمه اللّه أعنى منهاج البراعه جعلت الخطبه ۱۴۹ فراجع إلى ص ۱۱۱ من المجلّد التاسع منه، و هذه الخطبه مرويه فى الجامع الكافى لثقه الإسلام الكلينىّ قدّس سرّه، و نقلها الفيض رضوان اللّه عليه فى باب الإشاره و النصّ على الحسن بن علىّ عليهما السّلام (ص ۸۰ ج ۲)، و تجدها فى مرآه العقول فى ص ۲۲۲ من المجلّد الأوّل منه، و قد أتى بها الشارح الخوئى فى شرح الخطبه المتقدّمه من النهج ص ۱۲۷ ج ۹ من المنهاج فلا حاجه إلى تكريرها.

و قال المسعودىّ فى مروج الذّهب (ص ۴۸ ج ۲): و قد ذكر جماعه من أهل النقل عن أبى عبد اللّه جعفر بن محمّد، عن أبيه محمّد بن علىّ بن الحسين بن علىّ عليهم السّلام أنّ عليّا عليه السّلام قال فى صبيحه اللّيله الّتى ضربه فيها عبد الرّحمن بن ملجم بعد حمد اللّه و الثناء عليه و الصلاه على رسوله اللّه صلّى اللّه عليه و اله: كلّ امرىء ملاقيه ما يفرّ منه و الأجل تساق النفس إليه، و الهرب منه موافاته، و كم اطردت الأيام أتحينها(۱)

۱- (۱) كذا فى مروج الذهب، و فى الكافى و الخطبه ۱۴۷ من النهج الماضيه: كم اطردت الايام أبحثها عن مكنون هذا الامر. منه.

عن مکنون هذا الأمر فأبی اللّه عزّ و جلّ إلاّ إخفاءه هیهات علم مکنون، أمّا وصیّتی فلا تشرکوا به شیئا، و محمد لا تضیّعوا سنّته، أقیموا هذین العمودین، حمل کلّ امرىء منکم مجهوده، و خفّف عن الحمله(۱) ربّ رحیم و دین قویم و إمام علیم؛ کنّا فی أعصار ودی ریاح تحت ظلّ غمامه اضمحل راکدها فحطها من الأرض(۲) حیا و بقی من بعدی خیرها و استکنه بعد حرکه کاظمه بعد نطق لبعضکم هدوئی و خفوت أطرافی إنّه أوعظ لکم من نطق البلیغ، و دعتکم وداع امرىء مرصد لتلاق و غدا ترون و یکشف عن ساق علیکم السلام إلی یوم المرام کنت بالأمس صاحبکم، و الیوم عظه لکم، غدا أفارقکم إن افق فأنا ولیّ دمی، و إن أمت فالقیامه میعادی و العفو أقرب للتقوی «أَ لا تُحِبُّونَ أَنْ یَغْفِرَ اللّهُ لَکُمْ وَ اللّهُ غَفُورٌ رَحِیمٌ »، انتهی ما فی المروج.

و سنأتی بطائقه من وصایاه علیه السّلام مع بیان مصادرها و ماخذها، و بیان ما فیها من غریب الحدیث إن شاء اللّه تعالی فی شرح المختار السابع و السبعین المعنون بقول الرّضی: و من وصیّته علیه السّلام للحسن و الحسین علیهما السّلام لما ضربه ابن ملجم لعنه اللّه:

أوصیکما بتقوی اللّه و أن لا تبغیا الدّنیا و إن بغتکما - إلخ، و لم نظفر بعد فی جامع روائیّ علی روایه شامله علی قوله علیه السّلام: و اللّه ما فجأنی من الموت - إلخ، و إن کان الرّضیّ فی نقله ثقه ثبتا و کفی بالنهج سندا أنّ مثل الرّضی أسنده إلی أمیر المؤمنین علیه السّلام و لا إخال أنّ من کان عارفا بمقامه الشامخ و جلاله قدره علما و عملا أن یتفوّه بنسبه الوضع و الاختلاق إلیه.

و لا یخفی أنّ الماخذ الّتی کانت للرّضی لم یصل إلینا إلاّ نبذه منها، و بعد نقول إنّا لم نظفر علیه و عدم الوجدان لا یدلّ علی عدم الوجود و لعلّ اللّه یحدث

۱- (۱) کذا فی مروج الذهب، و فی الکافی و الخطبه المتقدمه، و خفف عن الجهله. منه

۲- (۲) کذا فی المروج و فی الکافی و الخطبه المذکوره: فانا کنا فی أفیاء أغصان و ذری ریاح و تحت ظل غمامه اضمحل فی الجو متلفقها، و عفی فی الارض مخطها، و بین ما فی نسخه المسعودی و ما فی النهج و الکافی یوجد اختلاف کثیر، منه.

بعد ذلک أمرا و یوفّقنا بالظفر علیه فنذکره فی شرح وصیّته الاتیه لابنیه علیهم السّلام.

علی أنّ ابن الأثیر فی لغه قرب من النهایه قال: القارب: الّذی یطلب الماء و منه حدیث علیّ علیه السّلام: و ما کنت إلّا کقارب ورد، و طالب وجد.

المعنی

قوله علیه السّلام:(و هو لکم حسبه) و من کلامه علیه السّلام کما أتی به أبو عثمان الجاحظ فی البیان و التبیین (ص ۷۴ ج ۴ طبع مصر) و سنذکره إن شاء اللّه تعالی بتمامه فی شرح المختار ۱۹۱ فی باب المختار من حکمه علیه السّلام: إنّما المرء فی الدّنیا غرض تنتضل فیه المنایا، و هو قوله علیه السّلام: فاستقبل المصیبه بالحسبه تستخلف بها نعمی، و الحسبه بکسر الحاء إذا کانت عند المکروهات هی البدار إلی طلب الأجر و تحصیله بالتسلیم و الصبر، اسم من الاحتساب، قال الجوهریّ فی الصحاح:

احتسب بکذا أجرا عند اللّه و الاسم الحسبه بالکسر و هی الأجر و الجمع الحسب، انتهی.

و قال ابن الأثیر فی النهایه: و فیه (یعنی فی الحدیث) من صام رمضان إیمانا و احتسابا أی طلبا لوجه اللّه و ثوابه، و الاحتساب من الحسب کالاعتداد من العدّ؛ و إنّما قیل لمن ینوی بعمله وجه اللّه أحتسبه لأنّ له حینئذ أن یعتدّ عمله فجعل فی حال مباشره الفعل کأنّه معتدّ به، و الحسبه اسم من الاحتساب کالعدّه من الاعتداد، و الاحتساب فی الأعمال الصالحات و عند المکروهات هو البدار إلی طلب الأجر و تحصیله بالتسلیم و الصبر أو باستماع أنواع البرّ و القیام بها علی الوجه المرسوم فیها طلبا للثواب المرجوّ منها، و منه حدیث عمر: أیّها النّاس احتسبوا أعمالکم فإنّ من احتسب عمله کتب له أجر عمله و أجر حسبته، و منه الحدیث من مات له ولد فاحتسبه أی احتسب الأجر بصیره علی مصیبته یقال: احتسب فلان ابنأله إذا مات کبیرا و افترطه إذا مات صغیرا و معناه اعتدّ مصیبته فی جمله بلایا اللّه الّتی یثاب علی الصبر علیها.

و لا يخفى على البصير بأساليب الكلام، و العارف بمواقع اللّغه أنّ لكلمه الحسبه بالباء فى المقام شأنا ليس للحسنه بالنّون، و التشابه بين الكلمتين أوجب تصحيف الاولى بالثانيه، و لم يتعرّض أحد من شراح النهج و الكافى لهذه الدقيقه و إنّما كانت نسخهم حسنه بالنون.

قوله عليه السّلام:(إن أبق فأنا وليّ دمى) كانت العباره على نسخه المسعودى فى مروج الذّهب: «إن أفق فأنا وليّ دمى» و كلمه أفق مشتقه من الإفاقه أصله من ف و ق، قال ابن الأثير فى النهايه: أفاق إذا رجع إلى ما كان قد شغل عنه و عاد إلى نفسه و منه إفاقه المريض و المجنون و المغشى عليه و النائم.

قوله عليه السّلام:(و إن أفن فالفناء ميعادى) و ذلك لأنّ كلّ نفس ذائقه الموت، و كلّ من عليها فان و لا يبقى إلّا وجه ربّك ذو الجلال و الإكرام، و أنّ الموت ضرورىّ أمره و الوجه فيه هو كما أفاده المحقق الطوسى قدّس سرّه قال: إنّ السبب الموجب للموت فى جميع الحيوانات هو أنّ البدل الّذى تورده الغاذيه و إن كان كافيا فى قيامه بدلا عمّا يتحلّل فاضلا عن الكفايه بحسب الكميّه لكنّه غير كاف بحسب الكيفيّه، و بيان ذلك أنّ الرطوبه الغريزيّه الأصليّه إنّما تخمّرت و نضجت فى أوعيه الغذاء أوّلا، ثمّ فى أوعيه المنى ثانيا، ثمّ فى الأرحام ثالثا؛ و الّذى تورده الغاذيه لم يتخمّر و لم ينضج إلّا فى الأوّل دون الأخيرين فلم يكمل امتزاجها، و لم يصل إلى مرتبه المبدل عنها فلم يقم مقامها كما يجب بل صارت قوتها أنقص من قوه الاولى و كان كمن يفقد زيت سراج فأورد بدله ماء فما دامت الكيفيّه الاولى الأصليّه غالبه فى الممتزج على الثانيه المكتسبه كانت الحراره الغريزيّه آخذه فى زياده الاشتغال مورده على الممتزج أكثر ممّا يتحلّل فينمو الممتزج، ثمّ إذا صارت مكسوره السوره بظهور الكيفيّه الثانيه وقفت الحراره الغريزيّه و ما قدرت على أن يورد أكثر ممّا يتحلّل و إذا غلبت الثّانيه انحطّ الممتزج و هرم و ضعفت الحراره إلى أن يبقى له أثر صالح الكيفيّه الاولى فيقع الموت ضروره، و ظهر من ذلك أنّ الرطوبه الغريزيّه الأصليّه من أوّل تكوّنها

آخذه فی النقصان بحسب الکیفیّه، و ذلک هو السبب الموجب لفساد الممتزج لا غیر فحصل المرام و ذلک ما أردنا بیانه. انتهی.

و قیل بالفارسیه:

جان قصد رحیل کرد و گفتم که مرو گفتا چه کنم خانه فرو می آید

و قال الشیخ العارف السعدیّ:

چار طبع مخالف سرکش چند روزی بوند با هم خوش

چون یکی زین چهار شد غالب جان شیرین بر آید از قالب

قوله علیه السّلام:(و اللّه ما فجئنی من الموت - إلخ) و ذلک لأنّ أولیاء اللّه لا خوف علیهم و لا هم یحزنون، و إنّما یکره الموت من تعلّق بالدّنیا و نسی حظّه الأوفر فی العقبی و أمّا أولیاء اللّه فهم فی الدّنیا کمن لیس منها کما قاله علیه السّلام فی بعض الخطب الماضیه؛ و لو لا الأجل الّذی کتب اللّه علیهم لم تستقرّ أرواحهم فی أجسادهم طرفه عین شوقا إلی الثواب و خوفا عن العقاب کما ألقاه علیه السّلام علی همّام، و قد أخذ من مأدبته الشیخ الرّئیس فی قوله فی النمط التاسع من الاشارات فی مقامات العارفین فکأنّهم و هم فی جلابیب من أبدانهم قد نضوها و تجرّدوا عنها إلی عالم القدس.

و قال الشیخ العارف السعدیّ:

از هر چه می رود سخن دوست خوشتر است پیغام آشنا سخن روح پرور است

هرگز وجود حاضر و غائب شنیده ای من در میان جمع و دلم جای دیگر است

ابنای روزگار بصحرا روند و باغ صحرا و باغ زنده دلان کوی دلبر است

ثمّ عقّب علیه السّلام کلامه بقوله:«وَ ما عِنْدَ اللّهِ خَیْرٌ لِلْأَبْرارِ »و کأنّه بیان العلّه فی عدم خوفه من الموت و هذا اقتباس من قول اللّه عزّ و جلّ«لکِنِ الَّذِینَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنّاتٌ تَجْرِی مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهارُ خالِدِینَ فِیها نُزُلاً مِنْ عِنْدِ اللّهِ وَ ما عِنْدَ اللّهِ خَیْرٌ لِلْأَبْرارِ »(آل عمران-۱۹۹)فقد أشار علیه السّلام إلی أنّه من الأبرار و أنّ الایه شامله علیه، و قد وصف اللّه الأبرار فی عدّه مواضع من القرآن الکریم:

«رَبَّنا فَاغْفِرْ لَنا ذُنُوبَنا وَ کَفِّرْ عَنّا سَیِّئاتِنا وَ تَوَفَّنا مَعَ الْأَبْرارِ » (آل عمران - ۱۹۳) «إِنَّ الْأَبْرارَ یَشْرَبُونَ مِنْ کَأْسٍ کانَ مِزاجُها کافُوراً » (هل أتی - ۶)، «إِنَّ »

«اَلْأَبْرارَ لَفِی نَعِیمٍ » (الانفطار - ۱۴) ، «کَلاّ إِنَّ کِتابَ الْأَبْرارِ لَفِی عِلِّیِّینَ وَ ما أَدْراکَ ما عِلِّیُّونَ کِتابٌ مَرْقُومٌ یَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ إِنَّ الْأَبْرارَ لَفِی نَعِیمٍ عَلَی الْأَرائِکِ یَنْظُرُونَ تَعْرِفُ فِی وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِیمِ یُسْقَوْنَ مِنْ رَحِیقٍ مَخْتُومٍ خِتامُهُ مِسْکٌ وَ فِی ذلِکَ فَلْیَتَنافَسِ الْمُتَنافِسُونَ وَ مِزاجُهُ مِنْ تَسْنِیمٍ عَیْناً یَشْرَبُ بِهَا » (المطففین).

فمن کان من الأبرار بل قدوتهم و إمامهم و کانت له بعد ارتحاله من سجن الدّنیا تلک المقامات المنیعه الخالده و الدّرجات الرفیعه الدائمه فکیف لا یکون مع الموت کقارب ورد و طالب وجد، و حقّ له أن یقول:

مرگ اگر مرد است گو نزد من آی تا در آغوشش بگیرم تنگ تنگ

من از او ملکی ستانم جاودان او زمن دلقی بگیرد رنگ رنگ

و نعم ما نظمه العارف الرّومی فی المثنویّ:

چون بلال از ضعف شد همچون هلال رنگ مرگ افتاد بر روی بلال

جفت او دیدش بگفتا وا حرب پس بلالش گفت نی نی وا طرب

تا کنون اندر حرب بودم ز زیست تو چه دانی مرگ چه عیشست و چیست

این همی گفت و رخش در عین گفت نرگس و گلبرگ و لاله می شکفت

تاب رو و چشم پر أنوار او می گواهی داد بر گفتار او

گفت جفتش الفراق ای خوش خصال گفت نی نی الوصالست الوصال

گفت جفت امشب غریبی می روی از تبار و خویش غائب می شوی

گفت نی نی بلکه امشب جان من می رسد خوش از غریبی در وطن

گفت ای جان و دلم وا حسرتا گفت نی نی جان من یا دولتا

گفت آن رویت کجا بینیم ما گفت اندر حلقهٔ خاص خدا

گفت ویران گشت این خانه دریغ گفت اندر مه نگر منگر بمیغ

کرد ویران تا کند معمورتر قوم أنبه بود و خانه مختصر

انبیا را تنگ آمد این جهان چون شهان رفتند اندر لا مکان

مردگان را این جهان بنمود فرّ ظاهرش زفت و بمعنی تنگتر

روح از ظلم طبیعت باز رست مرد زندانی ز فکر حبس جست

و قد مضی بیان باقی کلامه هذا فی شرح الخطبه المقدّم ذکرها من الشارح الخوئی رحمه اللّه، و سیأتی فی شرح المختار ۷۷ من هذا الباب مباحث متعلّقه بالمقام إن شاء اللّه تعالی.

الترجمه

از سخنان أمیر المؤمنین علیه السّلام که پیشترک از بدرود زندگانی، زمانی که از ضربت پسر ملجم در بستر بیماری افتاده بود بر سبیل وصیت فرموده است:

وصیّتم بشما این است که چیز را همتای خدا ندانید (شرک بخدا نیاورید) و سنّت پیمبر را تباه نکنید، و این دو ستون دین را که توحید و حفظ سنت پیمبر است بر پا بدارید، از شما نکوهش دور باد - من دیروز یار شما بودم و امروز مایهٔ پند برای شما و فردا از شما جدا میشوم، اگر از بیماری نجات یافتم و در این جهان باقی ماندم من خود ولیّ خونم می باشم و اگر نماندم مرگ میعاد من است، اگر قاتلم را عفو کنم پس عفو برای من موجب قربت است و برای شما موجب پیشگیری بطلب أجر و تحصیل آن بتسلیم و صبر است(۱) پس عفو کنید آیا دوست ندارید که خدا شما را بیامرزد؟ بخدا قسم از پیش آمد مرگ واردی که آنرا ناخوش داشته باشم بمن روی نیاورد، و چیزی که آنرا بد داشته باشم بر من ظاهر نشد، و نیستم من مگر چون جویای آب که باب برسد، و چون طالبی که مطلوبش را یافته است و آنچه که نزد خدا است بهتر است برای نیکوکاران.

۱- (۱) شراح و مترجمین نهج البلاغه همه عبارت نهج را چنین نقل کرده اند: و هو لکم حسنه، و این گونه ترجمه کرده اند که: آن برای شما نیکوکاری و مثوبت است ولی نسخهٔ رضی همان است که در متن اختیار کردیم که حسبه بود و ترجمهٔ ما مطابق نسخهٔ رضی است و همین با مقام مناسب است.

سیّد رضی گوید: که پارهٔ از این گفتار در باب خطب گذشت، جز این که در اینجا کلامی بیشتر بود که در پیش نیاوردیم از این روی تکرار آن واجب شد.

و من وصیه له علیه الصلاه و السلام بما یعمل فی

اشاره

أمواله، کتبها بعد منصرفه من صفین.

و کلامه هذا هو المختار الرابع و العشرون من باب کتبه علیه السّلام و رسائله:

هذا ما أمر به عبد اللّه علیّ بن أبی طالب فی ماله ابتغاء وجه اللّه لیولجه به الجنّه، و یعطیه به الأمنه. منها: و إنّه یقوم بذلک الحسن بن علیّ یأکل منه بالمعروف و ینفق منه فی المعروف، فإن حدث بحسن حدث و حسین حیّ قام بالأمر بعده و أصدره مصدره.

و إنّ لابنی فاطمه من صدقه علیّ مثل الّذی لبنی علیّ.

و إنّی إنّما جعلت القیام بذلک إلی ابنی فاطمه ابتغاء وجه اللّه و قربه إلی رسول اللّه، و تکریما لحرمته، و تشریفا لوصلته. و یشترط علی الّذی یجعله إلیه أن یترک المال علی أصوله و ینفق من ثمره حیث أمر به، و هدی له؛ و أن لا یبیع من أولاد نخیل

هذه القرى وديّه حتّى تشكل أرضها غراسا. و من كان من إمائى اللّاتى أطوف عليهنّ لها ولد أو هى حامل فتمسك على ولدها و هى من حظّه فإن مات ولدها و هى حيّه فهى عتيقه قد أفرج عنها الرّقّ، و حرّرها العتق. قال الرّضىّ رضوان اللّه عليه: قوله عليه السّلام فى هذه الوصيّه: «و ألّا يبيع من نخلها وديّه» فإنّ الوديّه الفسيله و جمعها ودى. و قوله عليه السّلام: «حتّى تشكل أرضها غراسا» هو من أفصح الكلام و المراد به أنّ الأرض يكثر فيها غراس النخل حتّى يراها النّاظر على غير تلك الصفه الّتى عرفها به فيشكل عليه أمرها و يحسبها غيرها. انتهى.

المصدر و نقل الوصيه على صورتها الكامله

رواها ثقه الاسلام الكلينىّ قدّس سرّه فى كتاب الوصايا من الجامع الكافى (ص ۲۴۷ من الطبع الحجرى، باب ۳۵ من كتاب الوصايا) عن أبى علىّ الأشعرى عن محمّد بن عبد الجبار و محمّد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الرّحمن بن الحجّاج.

و شيخ الطائفه الطوسى قدّس سرّه فى كتاب الوقوف من التهذيب (ص ۳۱۹ من الطبع على الحجر) عن الحسين بن سعيد، عن صفوان، عن عبد الرّحمن بن الحجّاج و بينهما اختلاف فى الجمله و دونك الوصيّه على نسخه الكافى قال عبد الرّحمن ابن الحجّاج: بعث إلىّ أبو الحسن عليه السّلام بوصيّه أمير المؤمنين عليه السّلام و هى:

بسم اللّه الرحمن الرحيم هـذا ما أوصـى به فى ماله عبـد اللّه علىّ ابتغاء وجه اللّه ليـدخلنى(۱) به الجنّه و يصـرفنى به عن النّـار، و يصرف النّار عنّى «يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَ تَسْوَدُّ وُجُوهٌ».

انّه ما كان لى من مال بينبع يعرف لى فيها و ما حولها صـدقه، و رقيقها غير أنّ رباحا، و أبا نيزر، و جبيرا عتقاء ليس لأحـد عليهم سبيل فهم موالىّ يعملون فى المال خمس حجج و فيه نفقتهم و رزقهم و أرزاق أهاليهم. و مع ذلك ما كان لى بوادى القرى كلّه من مـال لبنى فـاطمه و رقيقهـا صـدقه، و ما كان لى بـديمه و أهلها صـدقه غير أنّ زريقا له مثل ما كتبت لأصـحابه، و ما كان لى بادنيه و أهلها صدقه، و الفقيرين كما قد علمتم صدقه فى سبيل اللّه.

و انّ الّـذى كتبت من أموالى هـذه صـدقه واجبه بتله حيّا أنا أو ميّتا ينفق فى كلّ نفقه يبتغى بها وجه اللّه فى سبيل اللّه، و وجهه و ذوى الرّحم من بنى هـاشم و بنى المطّلب و القريب و البعيـد فـانّه يقوم على ذلـك الحسن بن علىّ يأكـل منه بالمعروف و ينفقه حيث يراه اللّه عزّ و جـلّ فى حـلّ محلّـل لا حرج عليه فيه فإن أراد أن يبيع نصـيبا من المال فيقضـى به الـدّين فليفعل إن شاء و لا حرج عليه فيه، و إن شاء جعله سرى الملك.

و انّ ولد علىّ و مواليهم و أموالهم إلى الحسن بن علىّ بن و إن كانت دار الحسن ابن علىّ غير دار الصدقه فبدا له أن يبيعها فليبع إن شـاء لاـ حرج عليه فيه، و إن بـاع فـإنّه يقسم ثمنهـا ثلاـثه أثلاـث: فيجعل ثلثها فى سبيل اللّه، و يجعل ثلثا فى بنى هاشم و بنى المطّلب، و يجعـل الثلث فى آل أبى طـالب، و انّه يضـعه فيهم حيث يراه اللّه، و إن حـدث بحسن حـدث و حسـين حىّ فـإنّه إلى حسين بن علىّ.

و انّ حسينا يفعل فيه مثل الّذى أمرت به حسنا له مثل الّذى كتبت للحسن و عليه مثل الّذى على الحسن.

۱- (۱) ليولجنى كما فى التهذيب.

و انّ لبنی ابنی فاطمه من صدقه علیّ مثل الّذی لبنی علیّ و إنّی إنّما جعلت الّذی جعلت لبنی فاطمه ابتغاء و اللّه عزّ و جلّ و تکریم حرمه رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و تعظیمها و تشریفها و رضاها، و إن حدث بحسن و حسین حدث فإنّ الاخر منهما ینظر فی بنی علیّ فان وجد فیهم من یرضی بهداه و إسلامه و أمانته فإنّه یجعله إلیه إن شاء، و إن لم یرفیهم بعض الّذی یریده فإنّه یجعله إلی رجل من آل أبی طالب یرضی به، فإن وجد آل أبی طالب قد ذهب کبراؤهم و ذوو رأیهم فإنّه یجعله إلی رجل یرضاه من بنی هاشم.

و انّه یشترط علی الّذی یجعله إلیه أن یترک المال علی اصوله و ینفق ثمره حیث أمرته به من سبیل اللّه و وجهه و ذوی الرّحم من بنی هاشم و بنی المطّلب و القریب و البعید، لا یباع منه شیء و لا یوهب و لا یورث.

و انّ مال محمّد بن علیّ علی ناحیه و هو إلی بنی فاطمه.

و انّ رقیقی الّذین فی صحیفه صغیره الّتی کتبت لی عتقاء.

هذا ما قضی به علیّ بن أبی طالب فی أمواله هذه الغد من یوم قدم مسکن ابتغاء وجه اللّه و الدار الاخره و اللّه المستعان علی کلّ حال و لا یجلّ لامرىء مسلم یؤمن باللّه و الیوم الاخر أن یقول فی شیء قضیته من مالی و لا یخالف فیه أمری من قریب و لا بعید.

أمّا بعد فإنّ و لائدی اللّاتی أطوف علیهنّ السبعه عشر منهنّ أمّهات أولاد معهنّ أولادهنّ، و منهنّ حبالی، و منهنّ من لا ولد له فقضائی فیهنّ إن حدث بی حدث انّه من کان منهنّ لیس لها ولد و لیست بحبلی فهی عتیق لوجه اللّه عزّ و جلّ لیس لأحد علیهنّ سبیل، و من کان منهنّ لها ولد أو حبلی فتمسک علی ولدها و هی من حظّه (حصّته - خ ل) فإن مات ولدها و هی حیّه فهی عتیق لیس لأحد علیها سبیل، هذا ما قضی به علیّ فی ماله الغد من یوم قدم مسکن شهد أبو سمر بن أبرهه و صعصعه بن صوحان و یزید بن قیس و هیّاج بن أبی هیّاج و کتب علیّ بن أبی طالب بیده لعشر خلون من جمادی الاولی سنه سبع (تسع - خ ل) و ثلاثین.

اللغه

(ليولجه) أى ليدخله، و منه الولجه بالتحريك موضع أو كهف تستر فيه المارّه من مطر و غيره.

(الابتغاء): الطلب، قال الجوهرىّ فى الصحاح: ابتغيت الشىء و تبغيته إذا طلبته و بغيته (حدث) بالتحريك: الحادث.

(أصدره مصدره) يصح المصدر بفتح الميم و ضمّه معا، و الفتح أصحّ و اختاره الرّضىّ رضوان اللّه عليه، كما فى النسخه الّتى قوبلت على نسخته، ففى الصحاح: أصدرته فصدر أى رجعته فرجع، و الموضع مصدر و منه مصادر الأفعال.

(الوصله) بالضمّ: الصله و القرابه.

و فيه (الودىّ) على فعيل صغار الفسيل، الواحده و ديّه، و الفسيله و الفسيل على فعيله و فعيل صغار النخل و الجمع الفسلان، انتهى، و فى العباره كنايه حسنه عن النخيلات الّتى تنبت من النوى تحت أشجار النخل، أو تنبت من اصولها، و كأنّ حملها على ما تنبت من اصولها أولى و أنسب.

(تشكل) قال ابن الأثير فى النهايه: و فى وصيّه علىّ عليه السّلام: «و أن لا يبيع من أولاد نخل هذه القرى وديّه حتّى تشكل أرضها غراسا» أى حتّى يكثر غراس النخل فيها فيراها الناظر على غير الصفه التى عرفها به فيشكل عليه أمرها. انتهى.

و قال الكسائى: أشكل النخل طاب رطبه و أشكل العنب أينع بعضه.

(الغراس) بالكسر: فصيل النخل، و يقال للنخله أوّل ما ينبت غريسه، و يقال: للجلده الرقيقه الّتى تخرج مع الولد إذا خرج من بطن امّه غرس بالكسر.

(قد أفرج عنها الرقّ) كلمه أفرج مشكوله فى أكثر النسخ المطبوعه و شروحها بضمّ الهمزه و كسر الراء و لكنّها فى نسخه الرضىّ بفتحهما و لذا اخترناه فى المتن و هذا هو الصحيح ففى الصحاح للجوهرىّ: أفرج الناس عن طريقه أى انكشفوا.

الاعراب

(ابتغاء) منصوب فى كلا الموضعين لأنّه مفعول له للفعلين: أمر و جعلت و كلّ واحد من قربه و تكريما و تشريفا منصوب معطوف على الابتغاء الثّانى مفعول له.

(ليولجه) منصوب بأن الناصبه المقدّره، و يعطيه منصوب معطوف على يولج، و ضمير الفعلين يرجع إليه عليه السّلام، و فى بعض النسخ من المخطوطه و غيرها ليولجنى و يعطينى ففيه التفات من ضمير الغيبه إلى ضمير المتكلّم و ما فى المتن مطابق لنسخه الرضى و مختاره، و ضمير به فى كلا الموضعين الأخيرين يصح أن يرجع إلى ما كالأوّل أو إلى الابتغاء.

(يأكل منه بالمعروف) حال للحسن عليه السّلام فانّ الجمله الفعليّه إذا كانت مبدوءه بمضارع مثبت بدون قد فلا بدّ من ضمير رابط وحده أو معها فمع الواو، و الاولى كما نحن فيه، و الثانيه كقوله تعالى: «لِمَ تُؤْذُونَنِي وَ قَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللّهِ ».

(و ينفق) معطوف على يأكل.

(و حسين حيّ) جمله اسميّه حاليّه و الرابط هو الواو، (قام) جواب إن، (أصدر) عطف على قام، و الضميران فى أصدره و مصدره يرجعان إلى الأمر، (مثل) منصوب اسم لانّ (لابنى) ظرف مستقرّ خبر لها.

الظاهر أن ضمير (يشترط) يرجع إلى الأمير عليه السّلام غايه الأمر أنّ فى الكلام التفاتا من التكلّم إلى الغيبه، أو عطف على أمر به فلا يلزم التفات و يؤيّده ما فى النسخه الاتى نقلها من الاتيان بالفعل الماضى: و انّه شرط، و جاز أن يرجع إلى الامام الحسن عليه السّلام بقرينه يقوم و يأكل أو إلى الامام الحسين عليه السّلام فانّه أقرب المراجع أو أنّه راجع إلى من يتفوّض الامور إليه خلفا بعد سلف، و لكنّ الصواب هو الأوّل كما يدلّ عليه اسلوب الكلام و صوره الوصيّه.

جمله (أن يترك) مفعول يشترط، و ينفق عطف على يترك، و أن لا يبيع عطف على أن يترك.

(تشكل) منصوب بأن الناصبه المقدّره وجوبا، (أرضها) مرفوعه على الفاعليّه لتشكل، (غراسا) منصوب على التميز، من موصول اسمى يستوى فيه المذكر و المؤنث من جاره بيانيّه لمن، (لها ولد) حال للإماء و كذلك جمله هى حامل، و لم يقل حامله لكونها صفه خاصّه للانثى، فتمسك خبر الموصول الاسمى و قد دريت فى المباحث السالفه أنّ الفاء يدخل فى خبر الموصول الاسمى فى عدّه مواضع و هذا منها و هى من حظّه حاليّه لضمير تمسك، و هى حيّه أيضا حال لها، فهى عتيقه جواب إن، و ادخل الفاء لكون الجمله اسميّه، (قد أفرج) صفه للعتيقه لكونها نكره و كذلك التاليه.

المعنى

هذه الوصيّه قد رويت فى الجوامع الروائيّه بصور مختلفه فى الجمله و لعلّنا نأتى بها و نبيّنها مع ذكر مصادرها و أسانيدها فى شرح وصيّته الاتيه للإمامين الحسن و الحسين عليهما السّلام لما ضربه ابن ملجم، كما وعدناه فى شرح المختار المقدّم و ما أتى بها الرّضىّ رضوان اللّه عليه ملتقط منها كما هو دأبه و عنايته فى كلام الأمير عليه السّلام.

و اعلم أنّ جميع وصاياه عليه السّلام لأولاده و بما يعمل فى أمواله على ما استقصيناه إنّما هى كانت بعد منصرفه من صفّين، و ذلك لما كان يعلم من دنوّ شهادته، و لعلّك تقول إن كان علم الإمام فى زعمك على هذا المنوال فلم قال عليه السّلام:«فإن حدث بحسن حدث و حسين حىّ» و لم يجزم بما هو آت و جار فى مستقبل الزّمان؟ قلت:

إنّه عليه السّلام تكلّم بما هو متعارف النّاس فى محاوراتهم و قد مضى بحثنا عن طور علم الإمام فى المجلّد الخامس عشر فى شرح قوله عليه السّلام:«فجعلت أتّبع مأخذ رسول اللّه صلّى اللّه عليه و اله فأطأ ذكره حتّى انتهيت إلى العرج» على أنّه يأتى البحث عن

ذلک فی شرح الوصیّه الاتیه زیاده إیضاح فی ذلک إن شاء اللّه تعالی.

قوله علیه السّلام:(یأکل منه بالمعروف - إلخ) لعلّ کلامه هذا لدفع ما عسی یتوّهم من أنّ هذه الصدقه حرام علی الحسن بن علیّ علیهما السّلام کالزکاه فقال علیه السّلام:

انّه یأکل منها بالمعروف و ینفق منها بالمعروف فإنّها مال أبیه وقف علیه قوله علیه السّلام:

«فان حدث بحسن حدث» أی إن أدرکه الموت بقرینه قوله: و حسین حیّ.

قوله:(و إنّ لابنی فاطمه من صدقه - اه) یعنی أنّهم فیها شرع واحد، لا تختصّ ببعض دون بعض و لا مزیّه لابنی فاطمه فی منافعها علی غیرهما؛ نعم إنّما جعلت القیام بذلک أی من یتولّی أمرها و یتصدّی علیها إلیهما بتلک الوجوه الأربعه من ابتغاء وجه اللّه - إلخ، أو المراد منه دفع التوهّم المتقدّم.

قال الشارح المعتزلی: ثمّ بیّن لما ذا خصّهما بالولایه؟ فقال: إنّما فعلت ذلک بشرفهما برسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله فتقرّبت إلی رسول اللّه بأن جعلت لسبطیه هذه الرّیاسه و فی هذا رمز و إزراء بمن صرف الأمر عن أهل بیت رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله مع وجود من یصلح للأمر أی کان الألیق بالمسلمین و الأولیّ أن یجعلوا الرّیاسه بعده لأهله قرابه إلی رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله، و تکریما لحرمته و طاعه له و أنفه لقدره صلّی اللّه علیه و اله أن تکون ورثته سوقه یلیهم الأجانب و من لیس من شجرته و أصله، ألا تری أنّ هیبه الرساله و النبوّه فی صدور النّاس أعظم إذا کان السلطان و الحاکم فی الخلق من بیت النبوّه، و لیس یوجد مثل هذه الهیبه و الجلال فی نفوس النّاس للنبوّه إذا کان السلطان الأعظم بعید النسب من صاحب الدّعوه علیه السّلام، انتهی، و نعم ما قال.

و کان لأمیر المؤمنین علیه السّلام فیهما شأن خاصّ و قصد تامّ و مزید اهتمام و زیاده عنایه یخصّهما بها دون سائر بنیه تشریفا لوصله رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله و تنبیها و اعلاما بمقامهما الشامخ و منزلتهما السامیه حتّی أنّه علیه السّلام کان یضنّ بهما علی الحرب و القتال لئلّا ینقطع نسل رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله من هذه الامّه فإنّ نسله من الحسن و الحسین و تسعه من أولاد الحسین بعد أبیهم أبی الأئمّه علیّ علیه السّلام هم حجج اللّه تعالی واحدا بعد واحد علی عباده و لم تخل الأرض من حجّه للّه علی عباده قطّ و لا یخرج

الحجّه من بيت النبوّه قطّ، و قد روى نصر بن مزاحم فى أواخر صفّين عن عبد الرّحمن بن جندب قال: لما أقبل علىّ عليه السّلام من صفّين أقبلنا معه فأخذ طريقا غير طريقنا الّذى أقبلنا فيه، ثمّ أخذ بنا طريق البرّ على شاطىء الفرات حتّى انتهينا إلى هيت و أخذنا على صندودا فبات بها ثمّ غدا و أقبلنا معه حتّى جزنا النخيله و رأينا بيوت الكوفه - إلى أن قال: ثمّ مضى غير بعيد فلقيه عبد اللّه بن وديعه الأنصارى فدنى منه و سأله فقال: ما سمعت النّاس يقولون فى أمرنا هذا؟ قال:

منهم المعجب به، و منهم الكاره له؛ و النّاس كما قال اللّه تعالى: «وَ لا يَزالُونَ مُخْتَلِفِينَ » فقال له: فما يقول ذوو الرأى؟ قال: يقولون: إنّ عليّا كان له جمع عظيم ففرّقه، و حصن حصين فهدمه و حتّى متى يبنى مثل ما قد هدم، و حتّى متى يجمع مثل ما قد فرّق؟ فلو أنّه كان مضى بمن أطاعه إذ عصاه من عصاه فقاتل حتّى يظهره اللّه أو يهلك إذا كان ذلك هو الحزم.

فقال علىّ عليه السّلام: أنا هدمت أم هم هدموا؟ أم أنا فرّقت أم هم فرّقوا؟ و أمّا قولهم: لو أنّه مضى بمن أطاعه إذ عصاه من عصاه فقاتل حتّى يظفر أو يهلك إذا كان هو الحزم، فو اللّه ما غفلت عن ذلك الرأى و إن كنت سخىّ النفس بالدّنيا طيّب النفس بالموت و لقد هممت بالإقدام فنظرت إلى هذين قد استقدمانى فعلمت أنّ هذين إن هلكا انقطع نسل محمّد صلّى اللّه عليه و اله من هذه الامّه فكرهت ذلك و أشفقت على هذين أن يهلكا و لو علمت أنّ هؤلاء مكانى لم يستقد ما - يعنى بذلك ابنيه الحسن و الحسين - و أيم اللّه لئن لقيتهم بعد يومى لقيتهم و ليس هما معى فى عسكر و لا دار.

قوله عليه السّلام:(و يشترط - إلخ) شرط عليه السّلام على من يفوّض الأمر إليه و يتولّى امور أموال الصدقه شرطين: الأوّل أن لا يبيعها و لا يوهبها و لا يتصرّف فيها تصرفات اخرى تخرجها عن أصلها بل يتركها على أصلها و ينفق ثمرها حيث أمره اللّه من سبيل اللّه و وجوهه و ذوى الرحم من بنى هاشم و بنى المطّلب و القريب و البعيد فانّ الوقف تحبيس الأصل و تسبيل الثمره.

و الثانی أن لا یبیع من صغار النخیل ما لم یکثر غراسها و ذلک لأنّ الحاجه ربّما تسوق إلیها بحدوث آفه فی النخیل فتغرس الفسیله مکانها، أو لأنّ قلع الفسلان ما لم تکثر النخیل و لم تکامل بعد یضرّها بخلاف ما إذا بلغت إلی حدّ تشکل أرضها غراسا، سیّما إذا قلنا أنّ المراد من أولاد النخیل و فصیلها و غراسها نخیلات تنبت من أصولها کما هو الظاهر من العباره، لا ما تنبت من النوی، أو لأنّ النخیل قبل أن تشکل أرضها غراسا مظنه للفساد من حیث قلّتها و عدم التفافها، و إذا کثرت و کثفت و التفّت لا تسلط علیها آفات من البرد و الحرّ و الجدب و نحوها و لا تضرّها عندئذ قلع الفسلان.

قوله علیه السّلام:(و من کان من إمائی-إلخ)الطواف علیهنّ کنایه عن غشیانهنّ أی نکاحهنّ یعنی أنّ الأمه الّتی لها ولد منّی کسائر الإماء من الترکهفمن کان من إمائی اللّاتیلها ولد منّی، أو هی حامل منّی فهی تتعلّق بولدها لا یجوز لسائر الورثه التصرّف فیها مطلقا کما تدلّ علیه قوله علیه السّلامفتمسک علی ولدها،فإذا صارت من میراث ولدها من ترکتی تقوّم و تباع علی الولد فتتحرّر قهرا لأنّ الولد لا یملک العمودین و متی ملکهما عتقا و لا یحتاج فی ذلک إلی عتق الولد کما تحکم به الرّوایات الوارده عنهم علیهم السّلام فی البابنقلها و البحث عنها یجرّنا إلی الأطناب و الخروج عن موضوع الکتاب و کلامه هذا صریح فی أنّ امّ الولد لا تتحرّر بمجرّد موت مولاها المستولد بل تنعتق من نصیب ولدها من ترکه أبیه، و هذا من مذهبنا الإمامیه، و للعامّه فیها اختلاف.

قوله علیه السّلام:(فإن مات ولدها - إلخ) و اعلم أنّ امّ الولد قبل موت مولاها المستولد مملوکه له لا تخرج بمجرّد صیرورتها امّ الولد عن الرقیّه و یجوز له التصرّف فیها بما شاء من وطیها و استخدامها و عتقها فی کفّاره و غیرها سوی التصرف الّذی یخرجها عن ملکه بغیر العتق فلا یجوز له بیعها و لا هبتها و لا نحوهما من الناقلات، ثمّ إن مات ولدها قبل موت مولاها رجعت طلقا فتعود إلی حکمها

الأوّل الّذی کان لغیر امّ ولـد فیجوز لمولاها التصـرّف فیها مطلقا، و إن مات ولـدها بعد موت مولاها و لو کانت حیاته برهه قلیله من الزّمـان کمـا أنّهـا کانت حاملا به و وضـعته حیّا و مات بعـد ساعه فحکمها حکم امّ الولـد الّتی قـد دریت آنفا أنّها تجعل من حظّه من ترکه أبیه و تعتق علیه لاـ أنّهـا ترجع بموته حینئـذ طلقا کالصّوره المتقـدّمه حتّی تعود مملوکه إلی الورثه نعم إن ولـدته میّتا بعد موت مولاها سقطا کان أو غیر سقط فلا یصدق به أنّها أمّ ولد و أنّ ولدها مات.

فنقول: إنّه علیه السّـلام أراد بقوله فإن مات ولـدها و هی حیّه فهی عتیقه - إلـخ دفع ما عسـی یتوهّم بأنّ امّ الولـد إذا مات ولدها بعـد موت مولاهـا سیّما إذا کـانت حاملاـ به و وضـعته بعـد موت مولاهـا ثمّ مـات ترجع طلقـا کما إذا مات فی حیاته فقال علیه السّـلام: لیس حکمها فی هذه الحاله کالصوره المتقدّمه بل إنّها عتیقه قد أفرج عنها الرّق و حرّرها العتق و ذکر الفعلین علی هیئه الماضـی إشاره لطیفه إلی أنّها کانت عتیقه منذ موت مولاها فتأمّل(۱) ، و فی ما أشـرنا إلیها أحکام اخری خاصّه و مباحث فقهیّه تطلب فی الکتب الفقهیّه.

ثمّ إنّ فی أصـل الوصـیّه مواقع للبحث عن مسائـل فقهیّه و غیرهـا أعرضـنا عنه خوفـا للإطـاله و لعلّنـا نأتی بطائفه منها فی شـروح الوصایا الاتیه و نکتفی الان ببیان بعض اللّغات و العبارات:

(ینبع): قال فی القاموس: ینبع کینصر حصن له عیون و نخیل و زرع بطریق حاج مصر، و قال یاقوت فی معجم البلدان: ینبع بالفتح ثمّ السـکون و الباء الموحّده مضـمومه و عین مهمله بلفظ ینبع الماء قال عرّام بن الأصـبغ السـلمی هی عن یمین رضوی لمن کان منحدرا من المدینه إلی البحر علی

۱- (۱) وجه التأمل أن هـذه الاشاره تفید اذا کانت هی ذات ولد عند موت مولاها و أما اذا کانت حاملا عندئذ فلا و ان لم تکن رقا محضا. نعم ان حمل الفعلین علی تأکید الحکم و تشدیده فالاشاره تشملهما. منه.

ليله من رضوى من المدينه على سبع مراحل و هى لبنى حسن بن علىّ و كان يسكنها الأنصار و جهينه و ليث و فيها عيون عذاب غزيره و واديها يليل و بها منبر و هى قريه غنّاء و واديها يصبّ فى غيقه، و قال غيره: ينبع حصن به نخيل و ماء و زرع و بها وقوف لعلىّ بن أبى طالب عليه السّلام يتولّاها ولده، و قال ابن دريد: ينبع بين مكّه و المدينه، و قال غيره: ينبع من أرض تهامه غزاها النبىّ صلّى اللّه عليه و اله فلم يلق كيدا و هى قريبه من طريق الحاج الشامى أخذ اسمه من الفعل المضارع لكثره ينابيعها، و قال الشريف بن سلمه بن عيّاش الينبعى: عددت بها مائه و سبعين عينا، و عن جعفر ابن محمّد عليهما السّلام قال: أقطع النبىّ صلّى اللّه عليه و اله علىّا عليه السّلام أربع أرضين الفقيران و بيرقيس و الشجره و أقطع عمر ينبع و أضاف إليها غيرها انتهى ما فى المعجم.

(حجج) أى سنوات جمع الحجّه أى السنه، (بديمه) و فى التهذيب: بدعه و هى بالعين المهمله عين قريب المدينه، (غير أن زريقا له مثل ما كتبت لأصحابه) و فى التهذيب: غير أن رقيقها لهم مثل ما كتبت لأصحابهم، و فى أوّل كتاب الوقوف من التهذيب بإسناده عن ربعى بن عبد اللّه، عن أبى عبد اللّه عليه السّلام قال: تصدّق أمير المؤمنين عليه السّلام بدار له بالمدينه فى بنى زريق فكتب: بسم اللّه الرّحمن الرّحيم هذا ما تصدّق به علىّ بن أبى طالب و هو حىّ سوىّ تصدّق بداره الّتى فى بنى زريق صدقه لاتباع و لا توهب حتّى يرثها اللّه الّذى يرث السماوات و الأرض، و أسكن هذه الصدقه خالاته ما عشن و عاش عقبهنّ فإذا انقرضوا فهى لذوى الحاجه من المسلمين، انتهى، و بنى زريق بالتصغير بطن من الأنصار (بادنيه) و فى التهذيب:

بأذينه.

(و الفقيرين كما قد علمتم) و فى التهذيب: و القصيره كما قد علمتم، و قال المجلسىّ رحمه اللّه فى كتاب الوصايا من مرآه العقول (ص ۱۳۵ ج ۴ من الطبع الحجرى) قوله عليه السّلام: العفرتين، و فى بعض النسخ الفقيرتين، و فى بعضها الفقرتين قال فى تاريخ المدينه: موضعان بالمدينه يقال لهما الفقران، عن جعفر الصادق عليه السّلام

أقطع النبیّ صلّی اللّه علیه و اله علیّا علیه السّلام أربع أرضین الفقرین و بئر قیس و الشجره، و قال:

الفقیر اسم حدیقه بالعالیه قرب بنی قریظه من صدقه علیّ بن أبی طالب علیه السّلام، قال ابن شبه فی کتاب علیّ علیه السّلام: الفقیر لی کما قد علمتم صدقه فی سبیل اللّه؛ و أهل المدینه ینطقون مفردا مصغرا. انتهی ما فی المرآه.

(واجبه بتله) بتقدیم الباء، قال فی القاموس: صدقه بتله منقطعه عن صاحبها (سری الملک) السریّ، النفیس و الشریف، و فی نسخه التهذیب: شراء الملک (ولد علیّ) جمع الولد کاسد و أسد.

قوله علیه السّلام: (فلیبع إن شاء لا حرج علیه) قال فی مرآه العقول: ظاهره جواز اشتراط بیع الوقف متی شاء الموقوف علیه و هو خلاف ما هو المقطوع به فی کلام الأصحاب إلّا أن یحمل علی أنّه علیه السّلام إنّما وهبها لهما و کتب الوقف لنوع من المصلحه قال: قال فی الدروس: لو شرط بیعه متی شاء أو هبته أو نقله بوجه من وجوه التملّک بطل.

قوله علیه السّلام (و إن حدث بحسن و حسین حدث - إلی قوله: یرضی به) و فی التهذیب: و ان حدث بحسن و حسین حدث فإنّ الاخر منهما ینظر فی بنی علیّ فإن وجد فیهم من یرضی بهدیه (بهداه - خ ل) و إسلامه و أمانته فإنّه یجعله إلیه إن شاء و إن لم یرفیهم بعض الّذی یرید فانّه فی بنی ابنی فاطمه فإن وجد فیهم من یرضی بهدیه و إسلامه و أمانته فانّه یجعله إلیه إن شاء، و إن لم یر فیهم بعض الّذی یرید فإنّه یجعله إلی رجل من آل أبی طالب یرضی به.

قوله علیه السّلام: (و انّ مال محمّد بن علیّ علی ناحیه) قال بعض شرّاح الحدیث:

یمکن أن یقرأ انّ مشدّده و یکون المراد انّ مال محمّد ابن الحنفیّه لیس داخلا فیما سبق من أنّ ولد علیّ و أموالهم إلی الحسن، و لعلّه علیه السّلام علم أنّه لم یتابع الحسن کباقی أولاده، أو أنّه لا یحتاج إلی معاونه الحسن لرشده و کمال عقله، و یمکن أن یقرأ إن المخففه و یکون المراد أنّ الأمر إلی الحسن و الحسین علیهما السّلام فی جمیع ما سبق و إن مال محمّد ابن الحنفیّه إلی جانب و لم یرض بذلک. و قوله: و هو إلی ابنی

فاطمه أی النظر فی الامور المذکوره إلیهما و هو تأکید لما سبق و اللّه اعلم، انتهی کلامه.

قوله علیه السّلام: (کتبت لی عتقاء) و فی التهذیب: کتبت عتقاء، بدون کلمه لی (مسکن) بکسر الکاف موضع من أرض الکوفه، کما فی الصحاح، و قوله علیه السّلام:

(هذا ما قضی به علیّ فی ماله الغد من یوم قدم مسکن) یعنی أن ذلک کان فی غد من یوم ورودنا و قدومنا الموضع الذی یقال له مسکن، أرّخ الکتابه و ذکر الشهور و سائر الخصوصیات لأنّها توجب زیاده الوثوق بها.

قوله علیه السّلام: (أبو سمر) فی نسخه الکافی کان بالسین المهمله، و فی التهذیب بالمعجمه، و قال فی مرآه العقول: قال ابن حجر فی التقریب فی حرف الشین المعجمه: أبو شمر بکسر أوّله و سکون المیم الضبعی المصری.

و لیعلم أنّ فی العتق فضلا کثیرا و ثوابا جزیلا، و الشارع تعالی جعل لعتق العبید و الإماء أسبابا عدیده لکی یخرج عباد اللّه عن الرقیه و یکونوا أحرارا، منها: التدبیر، و منها المکاتبه بقسمیها، و منها العتق فی کفّاره، و منها التحریر و هذه الأقسام تعمّهم، و منها ما یخصّ الإماء و هو صیروتهنّ امّهات أولاد.

و قد قال اللّه تعالی: «فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَهَ وَ ما أَدْراکَ مَا الْعَقَبَهُ فَکُّ رَقَبَهٍ » - الایه، و قد روی شیخ الطائفه فی أوّل کتاب العتق من التهذیب بإسناده عن حفص بن البختری عن أبی عبد اللّه جعفر بن محمّد علیهما السّلام انّه قال فی الرّجل: یعتق المملوک قال: یعتق اللّه بکلّ عضو منه عضوا من النار، و قال: یستحب للرّجل أن یتقرّب عشیه عرفه و یوم عرفه بالعتق و صدقه.

و بإسناده عن زراره، عن أبی جعفر محمّد بن علیّ علیهما السّلام قال: قال رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله:

من أعتق مسلما أعتق اللّه العزیز الجبّار بکلّ عضو منه عضوا من النّار.

و بإسناده عن إبراهیم بن أبی البلاد، عن أبیه رفعه قال: قال رسول اللّه صلّی اللّه علیه و اله:

من أعتق مؤمنا أعتق اللّه العزیز الجبّار بکلّ عضو له (منه - خ ل) عضوا من النّار

فإن كانت انثى أعتق اللّه العزيز الجبّار بكلّ عضوين منها عضوا من النّار لأنّ المرأه نصف الرّجل، و غيرها من النصوص المرويّه فى الجوامع الروائيّه من الفريقين.

الترجمه

از جملهٔ وصيّت أمير المؤمنين - عليه الصلاه و السلام - است به آن چه كه در أموال او عمل شود، و اين وصيّت را بعد از برگشتن از جنگ صفّين فرموده است:

اين است آنچه كه بندهٔ خدا علىّ بن أبى طالب در مال خود براى طلب وجه اللّه فرموده و حكم كرده است تا خداوند وى را بدين كار ببهشت برد، و أمن و آسايش بخشد.

از جملهٔ آن وصيّت اين كه: حسن بن على بايد متصدّى آن باشد و بمضمون وقف عمل نمايد، از آن بوجه پسنديده و مطابق دستور شرع بخورد و ببخشد، پس اگر براى حسن پديدهٔ مرگ پيش آمد و حسين زنده است بايد حسين مانند او بانجام كار آن قيام كند و توليت را در عهده بگيرد، و همانا كه براى اين دو فرزند فاطمه (حسن و حسين) از مال وقف على مثل آن چيزيست كه براى ديگران فرزندان على است - يعنى بايد همه از آن بهره ببرند نه اين كه چون صدقه و زكاه بر حسن و حسين حرام باشد و يا آن دو را بر ديگرى مزيّتى از اين حيث باشد - و همانا كه توليت و تصدّى وقف را بدو فرزند فاطمه از جهت طلب وجه اللّه، و تقرّب برسول خدا، و گرامى داشتن حرمت او، و بزرگ داشت و تشريف به وصلت او قرار داده ام، و آنكه توليت را عهده دار است بايد كه أصل مال را بهيچ وجه منتقل نسازد و آنرا بهمانطور باقى بگذارد و در آمد و ثمرهٔ آنرا مطابق دستور مصرف كند، و بايد كه أولاد نخل را (نهالهاى ريزى كه از ريشهٔ درختهاى بزرگ يا از هسته خرما مى رويد) نفروشد تا اين كه درختها بزرگ و انبوه شوند بحدّى كه كثرت أشجار سبب اشتباه و عدم معرفت

بحال سابق آن زمین شود.

و کنیزکانی که به آنها مباشرت کردم آنکه از من فرزندددار یا باردار است باید از مال فرزندش که از ترکهٔ من ارث می برد محسوب شود و آزاد گردد، و اگر فرزندش مرد و خود زنده است آزاد است.

و من وصیه له علیه السّلام کان یکتبها لمن یستعمله علی الصدقات

اشاره

و انما ذکرنا هنا جملا منها لیعلم بها أنه علیه السّلام کان یقیم عماد الحق، و یشرع أمثله العدل فی صغیر الامور و کبیرها، و دقیقها و جلیلها:

انطلق علی تقوی اللّه وحده لا شریک له، و لا تروعنّ مسلما، و لا تختارنّ علیه کارها، و لا تأخذنّ منه أکثر من حقّ اللّه فی ماله، فإذا قدمت علی الحیّ فانزل بمائهم من غیر أن تخالط أبیاتهم، ثمّ امض إلیهم بالسّکینه و الوقار حتّی تقوم بینهم فتسلّم علیهم. و لا تخدج بالتّحیّه لهم ثمّ تقول: عباد اللّه أرسلنی إلیکم ولیّ اللّه و خلیفته لاخذ منکم حقّ اللّه فی أموالکم، فهل للّه فی أموالکم من حقّ فتؤدّوه إلی ولیّه؟ فإن قال قائل: لا. فلا تراجعه، و إن أنعم

لک منعم فانطلق معه من غیر أن تخیفه أو توعده أو تعسفه أو ترهقه؛ فخذ ما أعطاک من ذهب أو فضّه؛ فإن کان له ماشیه أو إبل فلا تدخلها إلّا بإذنه فإنّ أکثرها له فإذا أتیتها فلا تدخل علیها دخول متسلّط علیه و لا عنیف به. و لا تنفّرنّ بهیمه و لا تفزّعنّها (و لا- تفزّعنّها - معا) و لا- تسوءنّ صاحبها فیها. و اصدع المال صدعین ثمّ خیّره، فإذا اختار فلا تعرضنّ لما اختاره. ثمّ اصدع الباقی صدعین ثمّ خیّره، فإذا اختار فلا تعرضنّ لما اختار، فلا تزال بذلک حتّی یبقی ما فیه وفاء لحقّ اللّه فی ماله؛ فاقبض حقّ اللّه منه فإن استقالک فأقله، ثمّ اخلطها (اخلطهما - نسخه) ثمّ اصنع مثل الّذی صنعت أوّلا حتّی تأخذ حقّ اللّه فی ماله. و لا تأخذنّ عودا، و لا هرمه، و لا مکسوره، و لا مهلوسه ذات عوار، و لا تأمننّ علیها إلّا من تثق به، رافقا بمال المسلمین حتّی توصّله (بالتاء و الیاء - معا) إلی ولیّهم فتقسمه (بالیاء نسخه) بینهم، و لا توکّل بها إلّا ناصحا شفیقا و أمینا حفیظا غیر معنف و لا مجحف و لا ملغب و لا متعب. ثمّ احدر إلینا ما اجتمع عندک نصیّره حیث أمر اللّه به فإذا،

أخذها أمينك فأوعز إليه ألّا يحول بين ناقه و بين فصيلها، و لا يمصر لبنها فيضرّ ذلك بولدها، و لا يجهدنّها ركوبا، و ليعدل بين صواحباتها فى ذلك و بينها، و ليرفّه على اللّاغب، و ليستأن بالنّقب و الظّالع، و ليوردها ما تمرّ به من الغدر، و لا يعدل بها عن نبت الأرض إلى جوادّ الطّرق، و ليروّحها فى السّاعات، و ليمهلها عند النّطاف و الأعشاب، حتّى يأتينا بإذن اللّه بدّنا منقيات، غير متعبات و لا مجهودات، لنقسمها على كتاب اللّه، و سنّه نبيّه صلّى اللّه عليه و اله فإنّ ذلك أعظم لأجرك و أقرب لرشدك إن شاء اللّه.

اللغه

(و لا تروعن) من الروع بالفتح بمعنى الفزع، و الكلمه مشكوله فى أكثر النسخ بضمّ التاء و فتح الراء و كسر الواو المشدّده من الترويع، و فى نسخه الرّضى بفتح التاء و ضمّ الراء من الرّوع كما اخترناها فى المتن، و معناها على الوجهين واحد ففى الصحاح: رعت فلانا و روّعته فارتاع أى أفزعته ففزع.

(و لا تختارنّ) بالخاء المعجمه و الراء المهمله من الاختيار على نسخه الرّضى رضوان اللّه عليه، و فى نسخ (تجتازنّ) بالجيم و الزاى المعجمه من الاجتياز بمعنى السلوك من قولك جزت الموضع أجوزه جوازا أى سلكته و سرت فيه.

(الحىّ) واحد أحياء العرب أصله من ح ى و.

(تخدج) بالخاء المعجمه و الجيم، قال ابن الأثير فى النهايه: خدجت الناقه إذا ألقت ولدها قبل أوانه و إن كان تام الخلق و أخدجته إذا ولدته ناقص الخلق

و إن كان لتمام الحمل؛ و منه حديث سعد «انّه أتى النبيّ صلّى اللّه عليه و اله بمخدج سقيم» أى ناقص الخلق، و منه حديث علىّ عليه السّلام: «تسلّم عليهم و لا تخدج التحيّه لهم» أى لا تنقصها، انتهى، و قال الجوهرىّ فى الصحاح: و فى الحديث كلّ صلاه لا يقرأ فيها بامّ الكتاب فهى خداج أى نقصان، و أخدجت الناقه إذا جاءت بولدها ناقص الخلق و إن كانت أيّامه تامّه فهى مخدج و الولد مخدج، و منه حديث علىّ عليه السّلام فى ذى الثديه مخدج اليد أى ناقص اليد. انتهى.

(تخيفه) من الإخافه بمعنى التخويف و أصلها الخوف، يقال: وجع مخيف أى يخيف من رءاه.

(توعده) من الإيعاد يستعمل فى الشرّ، قال الجوهرىّ فى الصحاح: الوعد يستعمل فى الخير و الشرّ، قال الفرّاء يقال: وعدته خيرا، و وعدته شرّا، قال الشاعر:

ألا علّلانى كلّ حىّ معلّل و لا تعدانى الشرّ و الخير مقبل

فإذا أسقطوا الخير و الشرّ قالوا فى الخير: الوعد و العده و فى الشر: الإيعاد و الوعيد، قال الشاعر:

و إنّى و إن أوعدته أو وعدته لمخلف إيعادى و منجز موعدى

(تعسفه) من العسف بمعنى الأخذ على غير الطّريق، كما فى الصحاح، و قال ابن الأثير فى النهايه: العسف: الجور، و فى الحديث: لا تبلغ شفاعتى إماما عسوفا أى جائرا ظالما، و العسف فى الأصل أن يأخذ المسافر على غير طريق و لا جادّه و لا علم، و قيل: هو ركوب الأمر من غير رويّه فنقل إلى الظلم و الجور، انتهى.

(ترهقه) من الإرهاق، يقال: أرهقه طغيانا أى أغشاه إيّاه، و يقال:

أرهقنى فلان إثما حتّى رهقته أى حمّلنى إثما حتّى حملته، قال أبو زيد: أرهقه عسرا أى كلّفه أيّاه، يقال: لا ترهقنى لا أرهقك اللّه أى لا تعسرنى لا أعسرك اللّه، قاله فى الصحاح.

(الماشيه) جمعها المواشى و هى اسم يقع على الإبل و البقر و الغنم و أكثر ما يستعمل فى الغنم، قاله فى النهايه.

(عنيف به) العنف بالضمّ فالسكون - ضدّ الرفق تقول: منه عنف عليه بالضمّ و عنف به أيضا، و العنيف الّذى ليس له رفق بركوب الخيل و الجمع عنف، قاله فى الصحاح.

و فى النهايه: فى الحديث إنّ اللّه يعطى على الرفق ما لا- يعطى على العنف هو بالضمّ: الشدّه و المشقّه و كلّ ما فى الرفق من الخير ففى العنف من الشرّ مثله.

(تنفّرن) نفرت الدابّه من كذا نفورا و نفارا من بابى نصر و ضرب: جزعت و تباعدت فهى نافر و نفور و نفّره جعله نافرا.

(لا تفز عنّها) أصلها من الفزع بمعنى الذّعر، و رويت فى نسخه الرّضى على وجهين بضمّ التاء و كسر الزاء من الإفزاع و بضمّ التاء و فتح الفاء و كسر الزاء المشدّده من التفزيع، و الإفزاع بمعنى الإخافه و الاغاثه من الأضداد و كذلك التفزيع، يقال: فزّعه أى أخافه، و فزّع عنه أى - كشف عنه الخوف، و منه قوله تعالى: «حَتّى إِذا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ » أى كشف عنها الفزع، قاله فى الصحاح.

(و اصدع) الصدع: الشقّ، (استقالك) الاستقاله طلب الإقاله أصلها من ق ى ل، يقال: أقاله يقيله إقاله و تقايلا إذا فسخا البيع و عاد المبيع إلى مالكه و الثمن إلى المشترى إذا كان قد ندم أحدهما أو كلاهما.

(عودا) بفتح العين المهمله و سكون الواو، قال فى الصحاح: العود: المسنّ من الإبل و هو الّذى جاوز فى السنّ البازل و المخلف، و جمعه عوده، و قد عوّد البعير، و فى المثل: إن جرجر العود فزده و قرا، و الناقه عوده، و يقال: راحم بعود أودع أى استعن على حربك بأهل السنّ و المعرفه فإنّ رأى الشيخ خير من مشهد الغلام، انتهى.

(هرمه) مؤنثه هرم من الهرم بالتسكين بمعنى كبر السنّ.

(مهلوسه) الهلاس بالضمّ السّلّ و قد هلسه المرض يهلسه هلسا أى أضعفه

و رجل مهلوس العقل أی مسلوبه، و یقال: السلاس فی العقل و الهلاس فی البدن.

(عوار) قال فی النهایه فی حدیث الزکاه: «لا یؤخذ فی الصدقه هرمه و لا ذات عوار» العوار بالفتح: العیب و قد یضمّ.

(ملغب) فاعل من الإلغاب بمعنی الإتعاب و الإعیاء.

(أو عز إلیه) و عز إلیه فی کذا أن یفعل أو یترک یعز و عزا - من باب ضرب - تقدّم و أشار، و أوعز إلیه إیعازا بمعنی و عز إلیه.

(الفصیل) ولد الناقه إذا فصّل عن امّه و الجمع فصلان و فصال.

(و لا یمصر لبنها) قال فی الصحاح: المصر: حلب بأطراف الأصابع، قال ابن السّکّیت: المصر حلب کلّ ما فی الضرع، و التّمصّر حلب بقایا اللّبن فی الضرع.

و قال ابن الأثیر فی النهایه: و فی حدیث علیّ علیه السّلام «و لا یمصر لبنها فیضرّ ذلک بولدها» و المصر الحلب بثلاث أصابع یرید لا یکثر من أخذ لبنها.

(لا یجهدنّها) من الجهد بالفتح أی المشقّه یقال: جهد دابّته و أجهدها إذا حمل علیها فی السیر فوق طاقتها.

(اللاغب) فاعل من اللّغوب بمعنی التعب و الاعیاء.

(و یستأن) من الأناه أصلها الونی یقال: أستأنیت بکم أی انتظرت و تربّصت.

(النقب) یقال: نقب البعیر بالکسر إذا رقّت أخفافه، و قال ابن الأثیر فی النهایه: النّقب: رقّه الأخفاف و منه حدیث علیّ علیه السّلام «و یستأن بالنقب و الضالع» أی یرفق بهما و یجوز أن یکون من الجرب.

أقول: یعنی أن یکون النقب مشتقّا من النقبه بالضمّ و هی أوّل ما یبدو من الجرب

و قال فی مادّه ظلع منها: الظلع بالسکون العرج و قد ظلع یظلع ظلعا فهو ظالع، و منه حدیث الأضاحی: و لا العرجاء البیّن ظلعها، و فی حدیث علیّ علیه السّلام: و لیستأن بذات النقب و الظالع أی بذات الجرب و العرجاء، انتهی، و سیأتی البحث عن ذلک فی المعنی.

(الغدر) بضمّتین جمع الغدیر، و فی الصحاح الغدیر: القطعه من الماء یغادرها السیل و هو فعیل فی معنی مفاعل من غادره، أو مفعل من أغدره، و یقال:

هو فعیل بمعنی فاعل لأنّه یغدر بأهله أن ینقطع عند شدّه الحاجه إلیه، قال الکمیت:

و من غدره نبز الأوّلون إذ لقّبوه الغدیر الغدیر

و الجمع غدران و غدر.

(جوادّ) بتشدید الدال جمع الجادّه بتشدیدها أیضا بمعنی معظم الطّریق.

(النّطاف) جمع النطفه بمعنی الماء الصافی قلّ أو کثر، و أما النطفه بمعنی ماء الرّجل فجمعها نطف.

(الأعشاب) جمع العشب بالضمّ فالسکون و هو الکلاء الرطب.

(بدّنا) البدّن کطلّب جمع بادن کطالب، یقال: بدن بدنا و بدنا و بدونا من باب نصر إذا عظم بدنه بکثره لحمه فهو بادن للمذکّر و المؤنث، و قد یقال فی المؤنث بادنه، و البدن: السمن، و البدنه بالفتحات ناقه أو بقره تنحر بمکّه سمیّت بذلک لأنّهم کانوا یسمّنونها.

الاعراب

(علی تقوی اللّه) متعلّق بمقدّر أی اذهب معتمدا علی تقوی اللّه، مثلا (وحده) حال للّه أی موحّدا، (امض إلیهم) فی بعض النسخ: امض علیهم (بالتحیه) قرئت

بالوجهين بالباء و عدمها (صدعين) مفعول مطلق عددىّ (بذلك) فى أكثر النسخ:

كذلك، و ما فى المتن مطابق لنسخه الرّضى، (و لا- يمصر) منصوب بأن لأنّه معطوف على قوله لا يحول أى أو عز إليه أن لا يمصر لبنها و فى سائر النسخ مجزومه و هى و هم (ركوبا) بضمّ الراء و فتحها تميز (منقيات) و أخواتها صفات للبدن لأنّها تذكّر و تؤنّث.

هذا آخر المجلد الثامن عشر من هذه الطبعه النفيسه، و قد تم تصحيحه و تهذيبه بيد العبد - السيد ابراهيم الميانجى - عفى عنه و عن والديه فى الرابع من ذى القعده - ١٣٨۶ - و يليه انشاء اللّه الجزء التاسع عشر و أوله فى معنى المختار الخامس و العشرين.

و الحمد لله رب العالمين.

ص:٣٨۶

درباره مرکز

بسمه تعالی

هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

آیا کسانی که می‌دانند و کسانی که نمی‌دانند یکسانند ؟

سوره زمر/ ۹

مقدمه:

موسسه تحقیقات رایانه ای قائمیه اصفهان، از سال ۱۳۸۵ هـ .ش تحت اشراف حضرت آیت الله حاج سید حسن فقیه امامی (قدس سره الشریف)، با فعالیت خالصانه و شبانه روزی گروهی از نخبگان و فرهیختگان حوزه و دانشگاه، فعالیت خود را در زمینه های مذهبی، فرهنگی و علمی آغاز نموده است.

مرامنامه:

موسسه تحقیقات رایانه ای قائمیه اصفهان در راستای تسهیل و تسریع دسترسی محققین به آثار و ابزار تحقیقاتی در حوزه علوم اسلامی، و با توجه به تعدد و پراکندگی مراکز فعال در این عرصه و منابع متعدد و صعب الوصول، و با نگاهی صرفا علمی و به دور از تعصبات و جریانات اجتماعی، سیاسی، قومی و فردی، بر مبنای اجرای طرحی در قالب « مدیریت آثار تولید شده و انتشار یافته از سوی تمامی مراکز شیعه» تلاش می نماید تا مجموعه ای غنی و سرشار از کتب و مقالات پژوهشی برای متخصصین، و مطالب و مباحثی راهگشا برای فرهیختگان و عموم طبقات مردمی به زبان های مختلف و با فرمت های گوناگون تولید و در فضای مجازی به صورت رایگان در اختیار علاقمندان قرار دهد.

اهداف:

۱.بسط فرهنگ و معارف ناب ثقلین (کتاب الله و اهل البیت علیهم السلام)

۲.تقویت انگیزه عامه مردم بخصوص جوانان نسبت به بررسی دقیق تر مسائل دینی

۳.جایگزین کردن محتوای سودمند به جای مطالب بی محتوا در تلفن های همراه ، تبلت ها، رایانه ها و ...

۴.سرویس دهی به محققین طلاب و دانشجو

۵.گسترش فرهنگ عمومی مطالعه

۶.زمینه سازی جهت تشویق انتشارات و مؤلفین برای دیجیتالی نمودن آثار خود.

سیاست ها:

۱.عمل بر مبنای مجوز های قانونی

۲.ارتباط با مراکز هم سو

۳.پرهیز از موازی کاری

۴.صرفا ارائه محتوای علمی

۵.ذکر منابع نشر

بدیهی است مسئولیت تمامی آثار به عهده ی نویسنده ی آن می باشد .

فعالیت های موسسه :

۱.چاپ و نشر کتاب، جزوه و ماهنامه

۲.برگزاری مسابقات کتابخوانی

۳.تولید نمایشگاه های مجازی: سه بعدی، پانوراما در اماکن مذهبی، گردشگری و...

۴.تولید انیمیشن، بازی های رایانه ای و ...

۵.ایجاد سایت اینترنتی قائمیه به آدرس: www.ghaemiyeh.com

۶.تولید محصولات نمایشی، سخنرانی و...

۷.راه اندازی و پشتیبانی علمی سامانه پاسخ گویی به سوالات شرعی، اخلاقی و اعتقادی

۸.طراحی سیستم های حسابداری، رسانه ساز، موبایل ساز، سامانه خودکار و دستی بلوتوث، وب کیوسک، SMS و...

۹.برگزاری دوره های آموزشی ویژه عموم (مجازی)

۱۰.برگزاری دوره های تربیت مربی (مجازی)

۱۱. تولید هزاران نرم افزار تحقیقاتی قابل اجرا در انواع رایانه، تبلت، تلفن همراه و... در ۸ فرمت جهانی:

۱.JAVA

۲.ANDROID

۳.EPUB

۴.CHM

۵.PDF

۶.HTML

۷.CHM

۸.GHB

و ۴ عدد مارکت با نام بازار کتاب قائمیه نسخه :

۱.ANDROID

۲.IOS

۳.WINDOWS PHONE

۴.WINDOWS

به سه زبان فارسی ، عربی و انگلیسی و قرار دادن بر روی وب سایت موسسه به صورت رایگان .

درپایان :

از مراکز و نهادهایی همچون دفاتر مراجع معظم تقلید و همچنین سازمان ها، نهادها، انتشارات، موسسات، مؤلفین و همه

بزرگوارانی که مـا را در دستیـابی به این هـدف یـاری نموده و یا دیتا های خود را در اختیار ما قرار دادنـد تقـدیر و تشـکر می نماییم.

آدرس دفتر مرکزی:

اصـفهان -خیابان عبـدالرزاق - بازارچه حاج محمد جعفر آباده ای - کوچه شـهید محمد حسن توکلی -پلاک ۱۲۹/۳۴- طبقه اول

وب سایت: www.ghbook.ir

ایمیل: Info@ghbook.ir

تلفن دفتر مرکزی: ۰۳۱۳۴۴۹۰۱۲۵

دفتر تهران: ۸۸۳۱۸۷۲۲ ـ ۰۲۱

بازرگانی و فروش: ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹

امور کاربران: ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹

مرکز تحقیقات رایانه‌ای
قائمیه
اصفهان
www
برای داشتن کتابخانه های تخصصی
دیگر به سایت این مرکز به نشانی
www.Ghaemiyeh.com
www.Ghaemiyeh.net
www.Ghaemiyeh.org
www.Ghaemiyeh.ir
مراجعه و برای سفارش با ما تماس بگیرید.
۰۹۱۳ ۲۰۰۰ ۱۰۹